

40

Bavar.

3040

S

4<sup>o</sup> Pawan. 3040  $\frac{3}{1827}$



<36635312240014

<36635312240014

Bayer. Staatsbibliothek





# Frankenthaler Wochenblatt

N<sup>ro</sup> 1.

Altebestand 5465 Samstag, den 6. Januar.

1827.

Neujahr.

Bekanntmachungen.

Herr, vor dem im großen Himmelsraume  
Tausend Sonnen auf und nieder gehn,  
Und um dessen Thron aus Licht gebaut  
Welten sich im stillen Kreise drehn;  
Du, der ewig lebend aus den Wolken  
Hin auf Millionen Gräber schaut,  
Und sich aus dem Staube der Verwerfung  
Täglich eine neue Schöpfung baut —  
Deine Jahre sind nicht aufgeschrieben,  
Deinem Wesen drohet keine Zeit,  
Nur die Weltenuhr schlägt deine Stunden  
Und dein Tag ist eine Ewigkeit. — —  
Ach! was ist der Mensch, vom Staub geboren,  
Dieser Jüdling der Vergänglichkeit,  
Daß du sein gedenkest und ihn schüttest  
In dem sturmbewegten Strom der Zeit?  
Daß sein Schicksal unter tausend Klippen  
Nicht zertrümmert, eh der Morgen flieht;  
Daß er sicher nach dem Hafen flieht,  
Den dein Wille freundlich ihm beschied? —

Du bist ewig! meine Kraft verschwindet,  
Wenn der Tod mit seiner Sense dräut —  
Du bist ewig — wenn die Sonne bleicht,  
Wenn der Himmel altert, wie ein Kleid.

Du, der alles ewig denkt und lenket,  
Du, der alles, alles, wohl gemacht,  
Unter Dank und unter Freudentränen  
Seh mein Herz zum Opfer dir gebracht,  
Voll Ergebung, wenn die Hand vom Himmel  
Mir den dunkeln Kelch der Leiden deutet,  
Voll Vertrauen, daß am Ziel der Reise  
Deine Sonne meine Nacht zerstreut.

Und so hab ich keinen Wunsch biesieden,  
Der um Glück und Erdenfreuden steht.  
Du giebst Allen Gutes. Sollt ich stehen?  
Herr, mein Flehen wird zum Dankgebet.

W i s s e n s c h e i t.

Freitag, den 12. Januar 1827, Vormittags  
10 Uhr, wird auf dem Marktplatz zu Frankenthal,  
durch unterzeichneten Steuerboten eine Weinsteuer an  
den Meist- und Letztbietenden gegen gleich baare Zah-  
lung versteigert.

K e r n.

Bei dem Unterzeichneten sind alle Sorten, Rost-  
Wammes- und Westendupse in allen Farben, billigen  
Preisen zu haben, und wird für gute Arbeit garantiert.  
Ehr. Ludwig, Seidenwebst.,  
wohnhaft in der ehemaligen  
Zugfabrik dahier.

In dem ehemals Hellerschen Hause, in der  
Spitzerer Straße, ist der ganze obere Stock, samt  
Stube, Garten und Keller zu vermieten, das  
Nähere bei Herrn

Jakob Blankenhorn, im  
grünen Baum dahier.

In einer der 3 Hauptstraßen dahier ist eine geräu-  
mige Wohnung ebener Erde nebst Keller zu vermie-  
ten; das Nähere im Verlag.

Die Verleger dieses Blattes finden sich genöthigt  
hiermit anzuzeigen, daß alle Bekanntmachungen  
spätestens jeden Freitag Nachmittags: bis zwei  
Uhr einzusenden sind, da wegen zu großer Schwie-  
rigkeit, später eingelegende, nicht mehr aufgenommen  
werden können.

E n d e r e s u n d H e r t t e r.

Auszug aus dem Zivil-Register der  
Stadt Frankenthal,

vom 1. bis 31. Dezember 1826.

G e b o r e n :

Dem 16. Margaretha, Tochter von Bernhard Walek,  
Tagelöhner. — Dem 16. Henriette Adelheid, Tocht.

ter von Max Valentin Heydwecker, Handelsmann und Stadtrath. — Den 19. Katharina, Tochter von Jakob Kiffel, Metzger. — Den 20. Heinrich, Sohn von Friedrich Gänther, Zimmermann. — Den 23. Bernhard, Sohn von Georg Stadt, Schiffer. — Den 24. Katharina, Tochter von Wolpff Rappold, Schuhmacher. — Den 24. Christlan, Sohn von Peter Weßel, Ackermann. — Den 31. Eva, Tochter von Valentin Kähler, Schuhmacher.

### E b e n d i s s e :

Den 21. Philipp Jakob Georg Benz, Messerschmied, mit Katharina Müller.

### G e s t o r b e n .

#### a) in der Stadt :

Den 17. Samuel Fränkel, 30 J. alt, Geschäftsbekannter, Ehemann von Jacobina, geborne Livil. — Den 19. Susanna Merkel, 60 J. alt, geborne Tempel, Wittib von dem verlebten Jakob Merkel, Tuchfäbri. — Den 24. Margaretha Kähler, 70 J. alt, Tochter von dem verlebten Valentin Stephan Kähler, Ackermann in Lamböheim. — Den 29. Barbara Dillender, 8 J. 6 M. alt, Tochter von Heinrich Anton Dillender, Ackermann. — Den 31. Anna Juliana Petri, geborne Petri, 77 J. alt, Wittib von dem verlebten Johannes Petri, protestantischer Kirchenlehrer.

#### b) in dem Hospital :

Den 19. Philipp Hoffner, 64 J. alt.

#### c) in der allgem. Armenanstalt :

Den 20. Johann Georg Sommer, 57 J. alt. — Den 24. Elisabeth Katharina Eichelberger, 59 J. alt. — Den 27. Peter Bühler, 7 M. alt. — Den 31. Michael Schleicher, 64 J. alt.

Im Jahr 1866 wurden getraut . . . . . 54 Paar.  
Geboren . . . . . 84 Knaben.  
idem . . . . . 85 Mädchen.

#### Im Ganzen . . . . . 163

Gestorben . . . . . 20 Männer.  
idem . . . . . 30 Weiber.  
idem . . . . . 49 Knaben.  
idem . . . . . 45 Mädchen.  
idem in der Armenanstalt . . . . . 25 Männer.  
idem idem . . . . . 18 Weiber.  
idem idem . . . . . 6 Knaben.  
idem idem . . . . . 2 Mädchen.  
idem im St. Elsi. Hospital . . . . . 1 Mann.  
idem idem . . . . . 1 Weib.  
Rodigeboren . . . . . 4

#### Im Ganzen . . . . . 201

## Die schwere Probe.

Ich knirschte zwischen zwei jungen sehr lebhaften Mädchen am Ufer des Meeres. Lauretta, die ich innig liebe, der ich die ärmlichsten Blicke, die süßesten Worte gab, ließ mich ihre Kälte streng fühlen; Amalie hingegen, die welche mein Herz nicht empfand, bewies mir die warmste Aufmerksamkeit. Wir belustigten uns einige Zeit mit dem Aufammeln kleiner Steine von allerlei Farben. Das Meer, unendlich still, gleich einem strahlenden Spiegel. Ich bemerkte, kaum einige Schritte von uns, am Gestade eine Barke, die mit einem Seile an einen Baum befestigt war. Ich sah meine schönen Gefährtinnen, einzustiegen, um des heitern Abends am Borde hin und her auf dem Wasser zu spielen. Amalie sprang ohne Säumen die erste hinein; Lauretta, nach manchen Einwendungen und Zitterzittern, gab endlich gleichsam aus Gefälligkeit, doch mehr, um nicht allein zurückzubleiben, meiner Wirtin nach. Ich blinde los, erreichte das Ruder, und wir ließen uns auf- und niederhaukeln. Ich lenkte das Fahrzeug, aus Vorsicht, zu weit hinweggeführt zu werden, vorsichtig am Gestade hin, denn mein Vorhaben bei dieser Separation war kein anderes, als Lauretta ruhig zu besigen, und meine Augen an ihrem Reize weilen zu dürfen, ohne daß sie meiner Bewunderung sich entziehen könnte. Umsonst hatte ich mit glühendem Herzen den thürnthösten Schifferroman gegen die Unanbath durchgeführt; aber ihre Spielerei that ihre zarte Religion für mich in holden bedeutenden Worten kund. Die beiden Mädchen begannen jetzt zu singen, und ich schwelgte in der Stille, welche ich der bezaubernden Lauretta wider ihren Willen dankte. Wohlgleich überzog der Himmel sich mit schwarzem dickstem Gewölke; furchterlich schollen Donnerschläge über unsern Häuptern; Wolke durchschlingelten unablässig das häusliche Dunkel; alle Winde brachen hervor, Wogen thürmten sich auf Wogen, die Barke ward fortgerissen, fern und immer ferner vom Gestade. Nun erhoben meine Unglücksgefährten ein erschütterndes Jammergeschrei, das nur Thränen ohne unterbrach. Unsern schwachen von Wogenwübeln umgirteten Rahne stand je den Augenblick der Hinabsturz in den Abgrund bevor. Welle um Welle bedeckte uns. Mein Ruder brach. Keine Hilfe mehr! Wir schwanken dahin, der Wuth des Sturmes und der Fluten, des Himmels und des Ozeans Preis gegeben. Ich tief in meiner Verzweiflung alle Meereshelfen an, und besonders Cythere, die Meerchaumensprohne. Ach! sie blüht meinem Angefichte taub. Die Leandere Unter gang zuließ und der Alcione — wird sie meine Hochgeliebte retten wollen? Der Aufruf in meiner Seele übertraf den Aufruf ringsum, und über und unter mir,

Da rief eine Stimme (ob vom Himmel, oder aus der Tiefe, konnte ich nicht unterscheiden) den furchtbaren Spruch: „Unglücklicher, opfre von Dreien Einen dem A. ptan, oder die Warte sinkt unter.“ —

„Wie? Mein Leben soll ich auf Kosten einer von meinen Gefährtinnen erkaufen? Weidre ich Lauretta, warum noch leben? Verbieth sie vielleucht das traurige Schicksal der Hingopferung für ihre Undankbarkeit und hängt meine Ruhe von ihrem Tode ab? Soll ich beharren auf ihrer Rettung, um vielleicht immer von ihr ungeliebt, ja verworfen, also unglücklich zu seyn? Oder soll ich mit dem Untergange der nur zu gefälligen Amalie das Geschick vertheilen, ach, mit ihr, deren ganzes Verbrechen ist, daß sie mich liebt? deren Eadschheit und Verdienste vielmehr ich mit bestrafenswerther Unempfindlichkeit lohne? — Wer Eine von beiden muß dem Zorne Neptuns zur Warte heimsallen! Lobzeiten will ich mich von der Unseligen, deren Gegenwart mich hindert, allein mit der angebeteten zu seyn. Dies Opfer, diese Hingopferung meiner Liebe, kann mir Laurettas Gnuß erwehen. — Abwechsellicher Gedanke! — Nein, meine Grausamkeit müßte sie nur mächtiger aufreizen gegen mich. Sie gewänne das Recht, mir zuzurufen: Also, dich zu lieben, Undankbarer, reicht hin, um von dir aufgeopfert zu werden? Was beginnen? Ein Auskunftsittel ist noch übrig. Die Warte rettet nur zwei. Wohlan! Ich stürze mich hinaus in die Wogen. Im letzten Momente blick' ich dann in Laurettas und Amalies Herz. Die Wahrlebende widersetzt sich meinem Entschlusse; die geliebte Züchlofe muß wenigstens mich dem Schicksal erbarmungslos hingeraffen bedauern, und vom Mitleiden ist nur ein Schritt zur Liebe. Meinem Schatten wird sie Thränen der Zärtlichkeit weihen. — Ja, für die Gefahr, welche ich die beiden Armen aussetzte, muß ich, der sie in den Nachen lockte, mich bestrafen. Aber kann ich auf diesen Schwachen Brettern sie allein lassen, von Donnerkeilen, vom Fluten grabt bedrückt? Ihren Tod hätte dann ich verschuldet. „Keine Grobmann!“ spottet und lästert wohl später das Volk, „er warf sich furchtlos in das flümmende Meer, in der zuversichtlichen Hoffnung, sich durch schwimmen zu retten, und dachte nur an seyn Ich.“ — Wozu soll ich am Ende mich entschließen? Soll ich länger noch zögern, bis wir alle Drei zu Grunde gehen? Darf ich strafbar, unschuldig den Wink der Gbiter verdammen? Während diese Gedanken sich durchkreuzten, schoß eine thurmhohe Woge auf die Warte nieder, und — ich erwachte.

Ihr liebenden Herzen, o sagt, was ihr an meiner Stelle gerhan hättet? Richtet was meine Pflicht war! und mdge zum Lohn eurer Entscheidung nles mals ein so graufamer Traum euch pringeln.

## Unsterblichkeit.

Unsterblich bin ich! Heil; Gedanke;  
Der mich in jeder Stimmung hebt!  
Komm immer, Tod! ich jag und wankte.  
Vor dir nicht mehr; die Seele lebt!

Verdrisset werden kannst du nimmer,  
Mein Geist, denn du bist Gott verwandt!  
Nicht dämpst nicht bloßer Hoffungsstimmer,  
Ich hab' ein ew'ges Vaterland!

Von Stufe steig' ich dort zu Stufe,  
Von Seligkeit zu Seligkeit;  
Und folge festellos dem Rufe  
Zur himmlischen Vollkommenheit!

Du selbst, Allmächt'ger, hast das Sehn  
Nach Ewigkeit in mich gelegt;  
Und wäre dies nur bloßes Wbühnen,  
So wärest du, Vater, nicht gerecht!

So wär' Entbehrung all' der Freuden,  
Die ungern nur der Mensch entbehrt —  
Wär' stilles Dulden meiner Leiden  
Nicht deiner weisen Rücksicht werth.

Wär' fruchtlos all' mein schweres Kämpfen  
Der Sinnlichkeiten gegen Pflicht;  
Des Lasters Flammeneitric zu dämpfen,  
Wär' Thorheit dann — Verdienst wär' nicht.

Wie schrecklich wäre ich betrogen  
Durch die Vernunft, die Tugend heische!  
Nicht hätte die Natur belogen,  
Und Gottes Stimme mich getäuscht!

Obantom nur wäre dann mein Glaube:  
Daß du, o Gott, mein Richter seist,  
Wenn sich mein Geist nicht einst dem Staube,  
Nicht der Verwerfung sich entzieht.

Allein, ganz anders ist's; wir wissen  
Bestimmt, daß unser Richter lebt.  
Was ist das Bange im Gewissen,  
Daß selbst im alten Frevler lebt?

Was ist das Hoffen unsrer Seele,  
Wenn sie die Noth der Erde drückt?  
Was ist's, wenn sie beim kleinsten Aehle,  
Vor sich allein schon selbst erschrickt?

Was anders ist's, als das Gewissen —  
Die Stimme Gottes ist's allein,  
Sie sagt: Du mußt das Böse büßen,  
Das Gute muß vergolten seyn.

Die Wahrheit dieser innern Lehre  
Schließt unser Blick auf Erden ein,  
Laß, ew'ger Gott! den ich verehere,  
Sie mir und Allen heilig seyn.

# Allesley.

Am ersten Jänner 1827

Es ist nicht gut, daß der Mensch allein sey, dachte ein schlagdrücker Hagestol, und sah sich nach einem jungen Mädchen um. Endlich fand er eine, die seinen kumpfen Sinnen so ganz bezaute. Er ging zu ihr, und las ihr mit der Stille auf der Nase, alle die Vortheile vor, die sie aus einer Heurath mit ihm ziehen könnte. Ich habe ein ansehnliches Vermögen, sagte er, lege ich Ihnen jährlich 500 Thaler zum Taschengelde aus und verschere Ihnen alles, was ich habe, zum Wittwenkaut. — Vorzüglich, sagte das Mädchen, wenn ich nur nicht verschworen hätte, — verschworen, einen Mann zu nehmen? Liebtes Kind, daran haben Sie Unrecht gethan; nehmen Sie das Gelübde ja zurück! — das habe ich nicht; ich wollte sagen, wenn ich nur nicht verschworen hätte, einen Mann zu nehmen, der seine Augen in der Tasche trägt.

Ein gewisser bekannter Minister, sagt man, reiste einmal in Geschäften durch eine Provinz Oberrhein P. — brach die Kutsche an seinem Wagen. Er mußte also still halten lassen, und nach der Stadt schiden, um sich von hieraus Hülfe zu verschaffen. Der Boie, den er schickte, traf den ganzen Hochwosten Nach in Corpore schon am Thore; denn er wollte den Minister empfangen. Sie fanden, daß es zu lange werden würde, ehe ein Schmitz den Wagen wieder in Ordnung brachte, und stiegen deshalb auf ein anderes Mittel: sie wollten nemlich für's erste dem Wagen mit Stielen helfen. Sie gingen selbst hinaus, und legten, nach vielen vordergewandenen Com plimenten, das Gerbrechte wieder zusammenbinden. Der Wagen kam auch wirklich in so weit zu Stande, daß der Minister fortfahren konnte. Er dankte nun den Herrn für die geleistete Hülfe. O, Ihre Excellenz, nahm der regierende Herr Bürgermeister das Wort, haben gar nicht Ursache, uns zu danken: Sie haben wohl schon mehr als Einen Strick um uns verdient.

Es hatte sich jemand betrunken, und sieng in seinem Hause allerhand Händel an. Endlich ward man der schlechten Aufführung müde, und warf den Herrn die Kreppe hinunter. Am andern Morgen kam ein Freund zu ihm, und sagte: Was hat Dich gestern die Treppe hinunter geworfen; Du mußt Dich mit dem Tödter schlagen. „Ich mich schlagen? antwortete jener; das laßt ich wohl stehen. Hätte der mich nicht hinunter geworfen, so hätte es der Wein gethan.“

wurde so Vieles gewünscht, daß die Wünsche heute noch uns in den Ohren gellen. Wenn man glaubte das ist nun gewiß der letzte Bettel. Topsy der Kreuzader wünscht, so kam immer ein noch Höherer nach, und unter den vielen Wünschen dürfte man so manches, wo man wirklich herzlich drüber lachen mußte. So unter andern wünschte Einer: Gott geb ihnen Zufriedenheit und die liebe Einkamkeit. Eine alte Frau wünschte: Der Vogel Strauß bring ihnen alles Glück ins Haus. Dann wünschte wieder Einer: So viel Tropfen Wasser im Meere, so viel Jahre soll noch ihr Leben seyn. Ferner wünschten Kinder: Noch so viele neue Jahre, als auf ihrem Kopfe Haar, wünschen wir dem ganzen Haus, und bald einen Hochzeitschmaus. — Wir wünschen ein glückseliges Jahr, reichen sie uns Etwas dar. — Wir wünschen ihnen so lange Gesundheit, bis an das Ende ihres Lebens, ja bis zum Grabe, und so noch mehrere Wünsche. — — Nun soll freilich das Redakturen auch was wünschen, und zwar was nicht allein unserm Abenteurer, sondern beinahe dem ganzen deutschen Volke am nöthigsten wäre, „die Aufhebung der Zölle!“ Allein dieser Wunsch blieb schon so viele Jahre unehört, denn will ich es auch nicht mehr wünschen, da es doch nichts nützt. Nur ein einziges Wünschen hab ich auf dem Herzen, und das ist dieses: „das unsere beiden Stadtvuden diesen Tag richtig gehen möchten als im vorigen, sonst werden wir gerade so verwirrt als sie, und das wäre dann doch traurig. — —

## Echarade.

Das Erste, ein bedeutungsloser Laut, Wird Ton des Grams von hinten angeschaut. Das Zweite läuft mit Pferdehülle Allen hart nur vor Menschen seine Stelle Und oft eräget Menschen Glück im Schoos. Den Küssen ist es unentbehrlich, Und dem Verbrecher sehr gefährlich. Gepaart bleibt es zwar kinderlos Doch ist's nur dann geschmückt und groß. Das Ganze dieser schwersten der Charaden Laßt man die Rathsherrn bei D° g° rgi ratthen.

Auflösung der Charade in No. 52.

E i s t e.

(Enderes, Redakteur.)

## Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 5ten Jänner 1827.

Verkauf:		fl.	fr.	Verkauf:		fl.	fr.
Malzen	32 Hektir. der Hektir.	4	45	Hafer	17 Hektir. der Hektir.	1	50
Korn	22 „ das „	4	—	Hafer	8 „ das „	3	40
Spelz	63 „ das „	1	50	Reps	— „ das „	—	—
Spelzkorn	— „ das „	—	—	Wasserkorn	11 „ das „	3	24
Gerst	21 „ das „	2	45	Landhauf	3 Zent. der Zentner	12	—

In Ganzen 174 Hektoliter verkauft und dadurch 512 fl. 12 fr. in Umlauf gebracht.

## Bekanntmachungen.

Kommen den 24. Januar, Morgens 9 Uhr, wenn auf dem Gemeindegelände zu Lambelheim 32,700 Kleinerne Wellen, und den folgenden Tag als den 25. ebnen selbst und um dieselbe Stunde.

14,675 Kleinerne Hopfenstangen und 12,600 Kleinerne Wingeris-Balken, an den Meist-bietenden versteigert.

Die Käufer sollen zu beiden Seiten der Markdorf-Dürkheimer-Straße und können sehr bequem abgefahren werden.

Das R. Bürgermeisteramt,  
Reubelhuber.

## Dank sagung.

So während der Unfall ist die mich durch die Feuerbrunst am vergangenen Sonntag den 7. Januar betroffen hat, so erkenntlich und thätlich ist mir die mich in meiner Abwesenheit geworden, und die aufrege Theilnahme an mir und den Meinen, die sich auf eine so liebevolle Weise ausgesprochen hat. Vergelten kann ich es nicht; aber mein innigst gebildetes Herz fördert mich auf, öffentlich meinen herzlichsten Dank Frankenthal's edlen Bewohnern zu bezeugen, und für sie den ersten Segen vom Himmel zu erheben.

F. H. Esch.

## Dank sagung.

Untersignierte hatten: einem geehrten Publikum ihren innigsten, herzlichsten Dank hiermit ab, für die schnelle und thätige Hilfe, bei des am 7. dieses ausgebrochenen Brandes, in dem angrenzenden Ställe und Hauspächter ihres Nachbarn, da ohne diese so schnelle Hilfe, gewiß der größte Theil ihrer Haabseeligkeiten durch die Wuth des Feuers, verzehrt worden wäre. — Seit, der Vergeltung, lobte es Allen, und bewahre Sie vor ähnlichen Schickseln und Unglück.  
Frankenthal, den 9. Januar 1827.

G. Reber, G. Huber, R. Held.

Bei diesem Brand zeigte sich abermals die thätige Hilfe der blessedten Einwohnerschaft. Ohne Unterschied des Standes eilt Alles zu. Bauschäfte, und suchte zu helfen, so daß durch diesen Eifer schon die gefährlichsten Brände gelöscht wurden, um ihren verderblichen Schaden weiter verbreiten zu können. Da es gerade Sonntag war, und mehrere Landleute in den blessedten Kirchen waren, so trugen auch diese thätig an der Beseitigung bei, wofür man auch ihnen den herzlichsten Dank sollet.

In dem ehemals Hellerischen Hause, in der Spielers-Straße, ist der ganze obere Stock, samt Scheune, Garten und Keller zu vermietthen, das Nähere bei Herrn

Jacob Blankenhorn, im  
grünen Baum dahier.

## Ber s o h n u n g.

„Dem Sohne des Mordes meines einzigen Sohnes, dem sollte ich meine Tochter, dem wollest Du, Ungerathene, Deine Hand geben? Nimmst Du mich? — Meinem Glück Ihn und Dir, wenn du nicht von ihm löstest!“

So schrie Friedhelm und verließ im kramphastesten Jorne die Wohnstube. — Noch donnerte der väterliche Fluch in seinen Ohren; noch sah sie ihren kleinen Bruder vor den Füßen des angestrichenen Mörders in den Zuckungen des Todes sich wälzen. Sie selbst, damals ein Kind, waff sich weinend auf ihn. Meiner's kitzte in der Verwundung aus dem Gohr; „Hör, des Kleinen und Mörder's traurer Spillkammer!“ konnte sich von Ihm nicht losreißen; er blieb, er wollte die Wunde eines Freundes mit seinem Schnupftuche verschöpfen, er schrie und weinte mit Kleinem — ach! sein Zimmerlein hallte auch jetzt, nach Jahren noch, in der Kiste ihres Herzens wider. — Bald eilte Meiner's mit dem Wund-arzte herbei; allein zu spät, der arme Kleine hatte schon sein Leben angeblutet, als man ihn ins Haus trug.

Friedhelm war abwesend. Er kam heim von den Feldern, die er mit Fleiß und Fleiß anbaute,

und die ihn mit Hülfe kochten, denn dankbar vergilt der mütterliche Boden die Pflege seiner Kinder. — Ehemals wenn er heimkam, trat ihm seine lächelnde liebliche Gattin entgegen, den einzigen Sohn auf dem Arme und von blondlockigen blühenden Mädchen umtanzt. Der Kleine streckte nach dem Vater die Händchen aus, die Mädchen liefen auf ihn zu, so bald sie ihn in der Ferne erkannten; obder Klopste sein Herz und schlug bald am klopfenden Herzen der treuen Gattin. — Der Tod hatte diese Scene verändert; die treue Gattin war nicht mehr. Er ging täglich, wenn er heimkam, an ihrem Rasenhügel vorüber und trat oft hinein in den stillen schattigen Ruheplatz und weinte ihr eine Thräne und warf Feldblumen auf ihr Grab. „Sie blühte wie ihr — sprach er dann, und — wollte wie ihr!“ — Dann hob er den thränen schweren Blick zum Himmel auf und ging weiter. — Da sprang ihm der kleine blondlockige Bub, den die Gattin sonst trug, in äppiger Gütigkeit entgegen und seine Tochter auch — die Jüngste, deren Geburt der Geliebten das Leben gekostet hatte, lächelte ihm vom Arme der Mütterin ihre holden Zähne. Dann erweiterte sich wieder sein gepreßter Brust und er sah, daß mit seiner Gattin nicht jede Freude für ihn gestorben sey; dann blickte er oft mit Thränen des Dankes nach ihrem Grabe hinüber, denn ihr verdankte er ja diese Freude.

Jetzt kam er heim, — sein Fritz sprang ihm nicht entgegen; auch Mädchen nicht, Mädchen nicht — Wo sind die Kinder? dachte er und trat ins Gemach. Sein treuer Packan umarmte seine Hüfte, er sah Blut in dem Glaube, aus dem Hause schallte ihm Jammergeschrei entgegen. Während schritt er über die Schwelle, trat in das Zimmer, woher das Jammergeschrei erdachte, und sah, wie man Mädchen und Fritz mit Gewalt von dem blutenden Leichname seines einzigen Sohnes wegriß. Er stürzte hin zum Bette, erblickte die abdtliche Wunde in der Brust des Knaben, sah das Blut hinausströmen — sein Blut! — Mergelich umflammte Mädchen seine Knie; Fritz bedte sich zurück. — Friedhelm stand erstarret. — Der ehrwürdige Pfarrer, welcher auf das erste Gerücht von dem Unfälle herbeigeeilt war, suchte ihn aus seiner furchtbaren Erstarrung zu wecken. „Gottes unerforschliche Fügung, Herr Amtmann!“ sagte er und trat zu dem unglücklichen Vater.

„Wer ist der Thäter?“ schrie Friedhelm mit bebenden Lippen.

„Ein unglücklicher Zufall . . . Meiners . . .“  
„Meiners?“ — „Meiners der Meiners des meines Sohnes?“ — „Und Du hier?“ — Er sprang zur Pforte, die geladen am Bette hing. — Mädchen schrie laut auf, Fritz sank auf seine Knie, der Pfarrer fiel Friedhelm in den Arm und der Wundarzt rief Fritzgen schnell zur Thür hinaus mit sich fort. — Friedhelm

riß sich los, öffnete das Fenster und hegte seinen treuen Packan auf den bebenden Knaben; Packan aber, welcher sonst gehoramt dem Herrn Befehle erfüllte, kroch wehleid und wuselnd um den Knaben her, der ihm oft sein Morgen- und Abendbrot theilte: er hätte ihn beschützt, wenn Jemand ihn angegriffen hätte.

Fritz eilte zu seinem Vater. Dieser lag im Bette; man hatte ihm eine Ader schlagen müssen und zitterte für sein Leben. — Er war mit Friedhelm aufgewachsen, nie hatte auch nur ein Wort ihre innige Freundschaft gestört. Friedhelm war aufbraunend und Meiners eintug, aber nur von ihm. Friedhelm hatte das Amt abgenommen an demselben Tage, an welchem Meiners den Försterdienst antrat; sie hatten zwei Schwestern geheiratet; die heiligen Bande der Freundschaft und der Verwandtschaft schlenen sie auf immer zu vereinigen. Friedhelms Gattin kam mit einer Tochter nieder; Meiners hatte ein Jahr früher einen Sohn erhalten. Die beiden Kinder wurden für einander bestimmt und Niemand fiel es ein, daß es anders seyn könnte, als daß sie ein Pärchen würden. Die Liebe der Eltern schien in den Herzen der Kinder mit doppelter Innigkeit zu lodern. — Und jetzt war er der Mörder des einzigen Sohnes seines Freundes und Bruders! — Er war aus dem Forstrevier heimgekommen, die Doppelkiste in seiner Hand. Sein Weg führte ihn vor dem Arme vorbei; er sieht die Kinder im grünen Vorplatz spielen; will näher treten, stolpert, der eine Hahn war ihm unbenutzt schadhast, die Kiste geht los, Wilhelm kommt ihm entgegen gesprungen und das abdtliche Biel fliegt in die ganze Brust des Knaben.

Friedhelm vermochte lange nicht den ganzen Zusammenhang zu fassen. Er verlangte die Versicherung des Mörders seines Sohnes. Sie erfolgte; Meiners Unschuld wies sich bald aus und das Gericht sprach ihn frei. — Nicht so der Vater. An die Stelle der ehemaligen vielerprobten Liebe trat der abdtliche Haß; er schwor ihm im ersten Augenblicke des Schmerzes die härteste Rache, und als er von dem wahren Zusammenhange so klar überzeugt wurde, daß er nicht mehr an seiner Unschuld zweifeln konnte, blieb der Haß dennoch in seinem Herzen fest. Er wollte ihn nicht mehr sehen, nicht mehr mit ihm zu schaffen haben, und die beiden Familien wurde von einander getrennt. Keine Vorstellungen des rechtschaffenen Pfarrers, kein Flehen des tiefgebeugten Freundes, nicht die Thränen der einzigen Schwester seiner geliebten Gattin vermochten seinen Haß zu zähmen; er blieb ihm fern und nicht einmal der Laute oder dem Fritz erlaubte er den mindesten Umgang mit seinen Kindern, und um das Unbekannte sich lebhaft zu erhalten, ließ er an der Stelle, wo Wilhelm fiel, ein Denkmal errichten mit der Inschrift:

Hier verblutete  
mein eluziger Sohn,  
den mir  
ein Freund und Bruder  
mordete.

Ja er fing an Weiners zu verfolgen, und da er  
in Dienstgeschäften oft mit ihm zu thun hatte, so  
konnte es ihm an Gelegenheit ihn zu kränken und  
ihm zu schaden nicht fehlen. Weiners war ein red-  
licher Mann; er verzich dem unglücklichen Vater,  
und ob er gleich die Hoffnung endlich aufgab ihn je-  
mals zu verzeihen, so liebte sein Herz den Bruder  
doch, wie in den glücklichen Tagen ihrer Freundschaft.  
— Er hielt darum an, daß er in einen andern nahen  
Forst versetzt wurde, und wurde hier Oberförster.

(Die Fortsetzung folgt.)

## C o l e s t i n e .

### Eine Legende.

Raum gesehn von der Krankheit Schmerzen,  
Vot der Mutter fremmer Fiebersoda,  
Wehe, weh! mit hartem, kaltem Herzen,  
Ihrer Lohrer Glück dem Himmel an:  
Und geborham ihrem Wunsch und Wille,  
Wag sie ihrer Hoffnung schönes Ziel,  
Und der Sehnucht erstes Lustgefühl,  
In des Klosters tiefe, ernste Stille.

Und es schwanden ihr die ersten Jahre,  
Weiter in den stillen Mauern hin.  
Vor Mariens festlichem Altare  
Lag sie oft mit tiefgerührtem Sinn.  
Aber bald zog sie das Weltgerummel,  
Rauherisch in seinen Kreis zurück.  
Nach dem Leben sehnste sich ihr Blick:  
Schwanzend stand sie zwischen Erd' und Himmel.

Schwachtend hing ihr Auge an der Pforte,  
Die ihr streng den Weg zum Glück verschloß.  
Ihre Sehnucht nannten keine Worte,  
Aber ewig blieb sie neu und groß.  
Weinend war's, was sie einst Gott geschworen,  
Ach! vergebens rang sie mit der Pflucht,  
Ihrer Träume Bilder wichen nicht,  
Für den Himmel war sie längst verloben.

Wenn voll Lieb' die zart beschwingte Laube  
Flatternd steh von Zweig zu Zweig irt,  
In des Klostergartens stiller Laube,  
Ihren Worten sanft entgegen girt;  
Kannst du starker Coelestiens Thränen,  
Die des Eides strenge Fessel hält;  
Abgeschieden von der frohen Welt.  
Ach! sie weisset hin in ihrem Sehnen.

Und sie seufzt: „Soll ich hier ewig leben,  
„In der düstern Mauern engem Raum,  
„Wo nur Heil'genbilder mich umgeben,  
„Wahrend mich an meinen Jugendtraum.

„Todeskälte strahlt aus ihren Blicken,  
„Kalt und starr ist auch der Schwestern Herz,  
„Niemand kenne, theile meinen Schmerz,  
„Einsam muß die Thränen ich zerdrücken.

Vor dem Bild Mariens sinkt sie nieder:  
„Rucce, heiß'ge Rucce, rette mich;  
„Gieb mir meine Jugendfreuden wieder,  
„Hör', ich flehe warm und inniglich.  
„Ach! bei dir kann ich nicht länger weilen,  
„Aus dem heiß'gen gottgeweihten Haus,  
„Zieh' ich mich rastlos in die Welt hinaus,  
„Und ich muß, ich muß von ihnen eilen.

„Fort, o fort, ich muß die Liebe kennen,  
„Eiegend fast mich ihre Allgewalt,  
„Wein muß ich ein theures Wesen nennen,  
„Dieser Arm umfang die Huldgestalt,  
„Weil das Leben, weil die Lieb' geniesse,  
„Suchen will ich holder Freuden Spur;  
„Wichtig, wichtig treibt mich die Natur;  
„Sieh, die letzten Kampfesstränen fließen.

„Treu hab' ich manch' Jahr an dir gehangen,  
„Aber nun der Liebe Stimme ruft:  
„Widersteh' ich nimmer dem Verlangen,  
„Und das Kloster wird zur eiden Gruft.  
„Nimm Maria deine Schlüssel wieder,  
„Treu, o deine Coelestine war's. —  
„An den Stufen deines Hochaltars  
„Leg' ich sie mit schwerem Herzen nieder.“

Und sie floh in das Geruch des Lebens,  
Denn sie trieb der Sehnsucht Allgewalt.  
Ach! die Arme suchte nicht vergebens,  
Dem Gefährten fand sie allzubald.  
Hielte Luft für den Erguß der Liebe,  
Weh! ihr Blick durchschaute nicht den Trug,  
Und ihr Herz, das treu im Dusen schlug,  
Glaubte auch an des Mannes edle Triebe.

Aber ach! nach süßlich'gen süßen Stunden,  
Leert er rasch den Kelch des Laumels aus,  
Erstößt die Arme, die so heiß empfunden,  
Ohne Mitleid in die Welt hinaus.  
Und sie sank von Stufe stief zu Stufe,  
Sinnenlos ergreift sie eitle Lust,  
Und das Laster wühlet in der Brust:  
Ueberdient der Jugend leisen Ruf.

Ach! ihr Engel war von ihr gewichen,  
Seit des Klosters Mauern sie verließ.  
Als der Wangen Rosen nun verblühen,  
Und die Welt nicht Freuden mehr verließ,  
Sehnste sie sich nach der kleinen Zelle,  
Die sie rein und schuldlos noch umgab.  
Nurbig griff sie nach dem Wanderstab,  
Und bald stand sie an des Klosters Schwelle.

Und sie pochte dort mit leisem Tagen,  
„Kenne!“ konnte sie mit scheuem Sinn,  
„Kam vor Angst und heit'gem Zittern fragen,  
„Coelestine ihr? die Pfortnerin?“  
„„Wohl! erscholl's: — du siehst sie vor dir stehen,  
„„Hartgedauert, kennst du nun das Glück?  
„„Rede“ zu deinen Pflichten nun zurück,  
„„Kreuzlich hab' ich deinen Dienst versehen.“

Ihren Augen wagt sie kaum zu trauen,  
Denn von beßrem Himmelsglanz umwaht,  
Ebat des Himmels Königin sie schauen,  
Ach! in ihrer eigenen Gefalt.  
Und sie sank in stiller Demuth nieder,  
Als die Glocke zu der Hora tönt,  
Schwand Maria still mit ihr versöhnt,  
Und sie kehrt zu ihren Pflichten wieder.

## Allerley.

In einer bekannten deutschen Reichsstadt, pflegen die Hochweisen Herrn vom Magistrat jährlich an einem bestimmten Tage ein großes Gastmal zu geben. Dem Beschluß der Speisen macht, nach hergebrachter alter Gewohnheit, jedesmal ein Ochsenbraten. Um dem Feste einen ganz außerordentlichen Glanz zu verschaffen, lassen die Herrn sich immer eine eigene Cantate dazu verfertigen. Einst machte der bekannte lustige Dichter D. den Lert, und L. mußte ihn komponiren. Das Ende des letzten Chors hieß ohngefähr:

Wenn wir dann unsrer Pflicht für Stadt und Bürger haften.  
Dann essen wir in Ruh und Frieden Ochsenbraten.  
L. komponirte, von D. angestiftet die Worte auf diese Art: Dann essen wir in Ruh und Frieden, wir Ochsen, wir Ochsen, wir Ochsen — Braten.

Ein Haller in Halle ging zur Communion. Ehe er es sich verließ, spie ihm ein Junge von der Empertür auf den Kopf. Du Kanaille, sagte nun der Haller im vollen Eifer, heute such ich nicht; aber morgen soll die das Donnerwetter auf den Kopf fahren!

Ihre Schurken, sagte ein Amtmann zu den vor ihm stehenden Bauern; Ich will euch lehren, mir den schuldigen Respekt zu beweisen; ihr, groben Esel ihr! — Hier Amtmann, nahm einer von den Bauern das Wort; Wir sind keine so grobe Esel, als er — wohl denkt.

Es hatte zur Zeit der Klöngeverläßen sich jemand ein nen Kopfschuß von dieser Art angeschafft, aber noch nicht bezahlt. Ein Freund, der ihm begnadete, lobte die Wunde als sehr gut. Nun sagte jener, wie gut sie ist, das wollen wir erst sehen; vorjezt weiß ich nur, daß sie mich bis über die Ohren in Schulden gesteckt hat.

Es ist doch erklaunlich, sagte Peter zu seinem Nachbar, was die Gelehrten alles wissen! Denke ein Mensch nur: sie können gar Mond und Sonnenfinsternisse vorausprophezeihen! „Was ist da zu wundern? erwiderte Klaus; das ist nun wohl was Neues! es steht ja schon im Kalender.“

## Hieroglyph.

### 1. Buchstabe.

Die böse Schlange aus dem Paradies.

### 2. Buchstabe.

Der Apfelbaum und obendrauf  
Der Apfel, welchen Eva brah und Adam wies.

### 3. Buchstabe.

Das Auge heider, welches auf  
Die ferne, ede Zukunft sah,  
Den Rückblick sorglos mied  
Und den Allwissenden, der ihnen sah,  
Als Vater lieberoll das Beste rath.

## Das Wörtchen.

In Reib' und Glied stehn diese Zeichen  
Zuerst als Ram' der guten Eva da und reichen  
Ditbin zum Bilde ihrer Weiblichkeit,  
Doch tiefer in den Sinn des Hieroglyphen eingeweiht,  
Sieht man in ihm die holden Zwei der ersten Liebenden  
vereinigt,

Und Eins die Millionen,  
Die unter allen Jonen  
Der ersten Liebe Schmerz beweint.

## Auflösung der Charade in Kro. 1.

### Ch a r a d e.

Im Jahr 1826 wurden auf dem Fruchtmarke dahier folgende Früchten verkauft, als: Walzen 4106 Walter. Korn 4070. Spelz 4346. Gerst 5334. Hafer 5437. Hirsen 1539. Wälschhorn 151. Im ganzen 23,675 Walter verkaufte und dadurch 53,429 fl. 34 kr. in Umlauf gebracht.

## Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 12<sup>ten</sup> Januar 1827.

	Verkauf:		fl.	kr.		Verkauf:		fl.	kr.
Walzen	26	Hektir.	der Hektir.	4 45	Hafer	59	Hektir.	der Hektir.	1 45
Korn	23	„	das	4 6	Hirsen	72	„	das	4
Spelz	28	„	das	1 49	Reps	7	„	das	—
Spelzkorn	—	„	das	—	Wälschhorn	—	„	das	3 12
Gerst	35	„	das	2 45	Landhauf	3	Zent.	der Zentner	11 59

Im Ganzen 250 Hektoliter verkauft und dadurch 860 fl. 53 kr. in Umlauf gebracht.



## Bekanntmachungen.

Bergabern, den 9. Januar 1827.

Versteigerung von Straßendau, Arbeiten zwischen Annweiler und Queisbach.

Den ersten Februar des laufenden Jahres Morgens 9 Uhr, wird von der unterfertigten Behörde auf dem Stadthause zu Annweiler zur Versteigerung der Straßendau zwischen Annweiler und Queisbach, einschließlich der Traversen des letzteren Ortes, als Fortsetzung des Straßenzuges von Zweibrücken nach Landau, geschritten werden.

Diese neue Anlage ist auf die Summe von 16,412 fl. 24 kr. veranschlagt, und es können die Pläne und Kostenanschläge, so wie das Bedingungenheft täglich bei dem Bürgermeister = Amte Annweiler eingesehen werden.

Das k. k. Landkommisariat.

G u g e l.

D e r k u m.

Die Direktion der Nacher Feuer = Versicherungs = Gesellschaft hat den Unterzeichneten zum Haupt = Agenten für den bayerischen Rheinfluss ernannt.

Die genannte Gesellschaft versichert fast alle verbrennbare Gegenstände, auch Waaren während des Land = und Seetransportes, gegen Feuerschaden. Die Versicherungs = Bedingungen sind loyal und die Prämien sehr mäßig. Der Unterzeichnete giebt die vollständige Auskunft und nimmt Versicherungen an.

Frankenthal, den 20. Januar 1827.

Ph. H. Karst.

Bei dem Unterzeichneten sind alle Sorten, Roß = Hammes = und Wollendoppe in allen Farben, billigen Preises zu haben, und wird für gute Arbeit garantirt.

Ehr. Ludwig, Seidenweber,  
Wohnhaft in der ehemaligen  
Bergfabrik dahier.

Auszug aus dem Zoll = Register der Stadt Frankenthal, vom 1. bis 15. Januar 1827.

G e b o r e n :

Den 3. Matthilde, Tochter von Heinrich Valentin Klee, k. b. Landkommisariat = Aktuar. — Den 7. Peter, Sohn von Johannes Wahrgand, Korbmacher. — Den 8. Katharina, Tochter von Jakob Nippgen, Hausknecht.

E h e b ä n d n i s s e :

Den 4. Christian Römer, mit Franziska Wolff. — Den 9. Jakob Dambiger, mit Luise Perron.

G e s t o r b e n.

a) in der Stadt:

Den 1. Friedrich, 6 M. alt. — Den 5. Esther Kram, 3 J. 10 M. alt, Tochter von Georg Kram, Obleut. — Den 3. Esther Bloch, geborne Währ, Witib, 63 J. alt. — Den 10. Eva Kahrner, 11 J. alt, Tochter von Valentin Kahrner, Schuhmacher. — Den 12. Friederika Braunenberg, 3 J. 4 M. alt, Tochter von Philipp Braunenberg, Rothgerber.

b) in der allgem. Armenanstalt:

Den 1. Maria Elisabetha Vetter, 58 J. alt. — Den 5. Magdalena Barbara Ustnacker, geborne Kicher, 58 J. alt.

## V e r s ö h n u n g.

(Fortsetzung.)

Mehrere Jahre waren seit diesem schrecklichen Vorfalle verfloßen. Friz trat ins Mannesalter; er war Kfister geworden, und die Aeltern wünschten, ihn an der Spitze einer würdigen Gattin glücklich zu sehen. Sein Herz hatte längst gewährt; es war gleichsam mit dem Gefühle der Liebe für Klötchen geboren. Klötchen war schön und fromm; der kleine Vetter Friz war ihr sehr lieb gewesen; seine Angst um den verpöndeten Bruder, der furchterliche Augenblick, in welchem sie für sein eigenes Leben zitterte, alles

dies hatte sein Bild mit unaussprechlichen Zügen ihrem Herzen eingegraben. Sie sah ihn zum Manne heranwachfen, den geliebten Gefpielen ihrer Jugend; sie mußte ihre Gefühle vor dem jährenden Vater verbergen: konnte etwas fester die Bande knüpfen, welche sie an Fritz fesselten? Auch hatte Fritz's gefühlvolle Mutter auf diese Liebe den Plan zur Verdnhung mit ihrem Schwager gebaut; sie hatte jeden verfluchten Augenblick benugt, die Kinder ihrer geliebten Schwester zu sehen. Mit Angst und Sehnsucht hatten die Kleinen gegenseitig dieses Augenblickes, und wenn er erschien, mit welcher Inbrunst blickten sie einander an? — Aber als Kleichen sich dem funfzehnten Jahre nährte, und Fritz dem siebenzehnten, da waren sie schwer gegen einander geworden. Mit noch größerer Sehnsucht sahen sie der glücklichen Stunde entgegen, die sie auf wenige Augenblicke — denn lange ließ Friedhelm seine Kinder nie aus den Augen — zusammenführte; ihr Herz war so voll, sie wollten einander so vieles sagen: und — wenn nun Fritz herzuwante, und Kleichen sich näherte, dann zitterte er wie ein Verbrecher, Kleichen schlug die Augen nieder und erdübte. — Die gütige Mutter wurde es gewahr, und erzählte es dem Vater, der seit jenem schrecklichen Augenblicke nur wenige hellere Stunden genof, im heimlichen Kämmerchen, und dem festen Manne rollte dann eine Thräne über die Wangen.

„Ach gutes Weib,“ sagte er dann oft, wenn sie laut trümpfte, und den Augenblick immer näher rücken sah, an welchem die Verdnhung erfolgen würde, „Du wirst Dich täuschen. Wir sollten Fritz und Kleichen trennen; wir machen sie unglücklich, indem wir eine Liebe nähren, die nie befriedigt werden kann. Friedhelm wird mir den Noth an seinem Sohne nie vergelien. Er hat mich einst geliebt; liebden kann er mich nicht mehr, also haßt er mich, und Haß, der aus Liebe entspringt, ist unüberwindlich.“

Sie sprach dem beglückten Kecklichen Trost ein, und wies sie in süßen Hoffnungen. Je näher aber nun wirklich dieser erste Zeitpunft heranrückte; als Fritz und Kleichen sich einander näherten ohne sich zu zittern, als das Gefdnbniß der Liebe aus ihrem Herzen über ihre Lippen gestoffen, und mit dem heißesten Kuß besiegelt war: als alles befürchtete ließ, die gereizte Sinnlichkeit möchte über die Reinheit dieser schuldlosen Herzen den Sieg davon tragen: — da fing auch sie an zu zagen, denn jeder Versuch, Friedhelm zu gewinnen, war vergebend.

Dieser, dem von Kleichen's Liebe nichts ahnte, dem, so unbegreiflich es auch scheinen mag, der Genius der Freundschaft und Verwandtschaft den getreuen Umgang zwischen den Söhnen und dem verhassten Mörder so gut verhält, daß er ihm wirklich ein Geheimniß blieb, dachte nun darauf, seine aufblühende Tochter zu verheirathen. Er hatte einen

jungen Mann von edlem Herzen, den Sohn eines benachbarten Barmen, kennen gelernt, der einst die reiche Pachtung des Vaters anreiten sollte. Der Jüngling hatte Kleichen gesehen, sein Herz schlug für sie! er wünschte sie zur Gattin, entdeckte sich seinem Vater und dieser blieb förmlich bey Friedhelm um Kleichen an. Friedhelm sah kein Hinderniß, und gab sein Wort, denn Kleichen hatte den jungen Nachbar bei Erlegenheit gelobt, sie tanzte gern mit ihm, war in seiner Gesellschaft heiter, dies konnten ja leicht Symptome der Liebe seyn; wenigstens zogen sie nicht vom Gegenheil. — Er sprach mit Kleichen davon. — Wie groß war sein Ersauern, als diese die entschiedenste Abneigung gegen die Verbindung mit dem Jünglinge bezeugte. Er drang auf Gründe: sie wagte es nicht ihm ihr Inneres aufzuschließen; sie fuchte nur, daß er ihr vergdunen möchte, im väterlichen Hause, bei ihren Geschwistern zu bleiben. Friedhelm hatte sein Wort bestimmt gegeben, er war nicht gewohnt, ein einmal gegebenes Wort so leicht zurückzunehmen. Was sich der Junge in ihr Herz zu schleichen suchte, dachte er, lange wie sie nicht unempfindlich bleiben; und diesen Gedanken eifüerte er auch dem lebenden Jünglinge.

„Sie hat ihre Mutter früh verloren,“ sagte er zu ihm; „ich habe gesucht ihr diesen Verlust zu ersetzen, sie liebt mich jählich, siebt mein Hauswesen für das Ihrige an, soll sich nun aus dem gewohnten Kreise reißen, in welchem sie nach Gefallen schaltet, geliebt von Allen, die sie umgeben — Suche sie mir absperrig zu machen, lieber Karl, ich erlaube es Dir.“

Der Jüngling machte sich diese Erlaubniß zu Nuße; er kam oft zu Friedhelm, suchte jede Gelegenheit an, Kleichen zu gefallen, spähte ihre kleinsten Wünsche aus, und würde auch gewiß nicht unbelohnt geblieben seyn, hätte ihr Herz nicht schon unwillkürlich gewöhnt. — Fritz hörte von den Verwundungen des jungen Nachbarn, Jedermann sprach schon von seiner Verbindung mit Kleichen als von einer abgemachten Sache; Kleichen hatte weniger viele Augenblicke für ihn, da Karl sie umlagerte; seine Liebe entbrannte zur verzehrenden Leidenschaft, Eifersucht lodete in seinem Herzen, er wurde düfter nahm merklich ab, die jählichen Wellen wurden um den Einzigen besorgt, und Kleichen — ach! ihres Fühens Leben und sie krüeten ihr Herz noch fester an ihn.

Der ehrwürdige Pfarrer liebte beide Familien gleich herzlich. Auch er hatte gehofft, daß die Liebe der beiden jungen Leute, um deren geheimen Umgang er wußte, einst den Haß vernichten sollte. Jetzt sah er sie leben; auch Kleichen's Rosen blühten. Friedhelm wurde besorgt darüber. Er entdeckte die Besorgniß dem redlichen Pfarrer, den Kleichen, wie Jeder, Mit und Jung im Dorfe mit kindlicher Ehrfurcht liebte, und bat ihn, mit seiner Tochter zu spre-

den, und sie seinen Wünschen geneigt zu machen, oder ihr zu sagen, wenn die Verbindung mit dem Sohne des Nachbarn ihr so gar zuwider wäre, so sollte sie nur wieder hüten und blühen werden, er werde sie nicht zwingen. Der Pfarrer hielt den Augenblick für günstig, und wagte es, dem besorgten Vater das Geheimniß zu entdecken. Aber wie sehr er sich geäußert! Einem menschlichen freundlichen Herzen war jeder Haß fremd; die geringste Abneigung gegen irgend einen Menschen war ihm ein Gefühl, dessen er sich sobald als möglich zu entledigen suchte; wenn er nicht lieben konnte, den beneidete er: und hier mußte er finden, daß diese ihm undgreifliche Leidenschaft selbst die jährlischen Regungen der besorgten Vaterliebe zu verwandeln fähig war. Friedhelm war erbittert über die Entdeckung; er vergaß sich selbst gegen den würdigen Geis, den er sonst so innig geschätzt hatte, ob er gleich wußte, daß er Meiners Freund war: er nannte ihn einen Kuppler.

„Friedhelm,“ sagte der Geis sanft, „Sie verstandigen sich an Gott, an Ihrem Kinde und an mir. Ich verzehle Ihnen, und will zu Gott beten, daß auch er Ihnen verzehle, und Ihr Herz weiche. So sehe ich Sie als wieder. Wünschen Sie selbst mich zu sehen, so senden Sie zu mir, und ich komme gewiß.“

Kiesgebrung ging er hin zu den harrenden Meiners, zu dem ängstlich bebenden Fritz. Sie hatten darum gewußt, daß er mit Rietchens Vater sprechen wollte, sie stürzten ihm entgegen; aber sein trauernder Blick, die Thräne in seinem Auge, das gebogene schwerwiegende Haupt verrichteten ihnen leicht, was sein Mund kaum zu sagen vermochte.

„Kinder,“ sagte er, „seid ruhig! Gottes Willmacht ist groß. Ein Wunder muß freilich geschehen, um des sonst so braven Friedhelms Herz gegen Euch zu erweichen; allein verzweifelt nicht, mir sagt's mein Herz, Eure ausdauernde Liebe wird noch belohnt. — Für jetzt, lieber Fritz, armer Junge, für jetzt gib jede Hoffnung auf und baue auf Gott allein!“

„Sie ist also für mich verloren!“ schrie Fritz und sank in seines Vaters Arme.

„Ach!“ rief der unglückliche Meiners, „Du trauerst müßig die Schuld Deines Vaters büßen. Ich habe seine Vaterfreunde gemordet und er vergilt mir Gleiches mit Gleichem.“

Die gute Mutter überhäufte sich mit Vorwürfen, daß sie ihrem Manne nicht gefolgt, und die Liebe der Kinder unterdrückt habe. Der priesterliche Geis sprach Allen Trost, Allen Hoffnung zu.

„Bedauert Friedhelm,“ sagte er zu ihnen, „er ist unglücklicher als ihr. Die Leiden des Hasses müssen schrecklicher seyn als Leiden der Liebe; hier trauert ein Genus, dort wüthet eine Furie.“

Friedhelm war gleich nach der Unterredung mit

dem Pfarrer zu dem armen Rietchen geführt. Die unglückliche Leidenschaft in seinem Bufen machte ihn taub gegen die Stimme der Liebe. Er schämte auf ihr kühnliches Herz mit den bittersten Vorwürfen ein, und zeigte ihr an, daß er mit ihrem Angehörigen, nun er die Quelle desselben kenne, keine Rücksicht haben werde; Karl Welner werde ihr Gatte und sollte er sie bei den Haaren zum Altare schleppen.

„Dem Sohne des Mörders meines einzigen Sohnes, dem sollte ich meine Tochter, dem wolltest Du, Ungerechtere, Deine Hand geben? Nimmermehr! — Meinen Fluch ihm und Di, wenn Du nicht von ihm lässest!“ — Dies waren die Worte, mit wela chen er Rietchen verließ.

(Die Fortsetzung folgt.)

## Lied eines jährlchen Mädchens.

Mein Geliebter zog von hinnen:  
Ich entließ der großen Welt,  
Die, wenn Liebestränen rinnen,  
Sie mit Hohngeklächter jähle.

Aber ihr, verschleierte Haimel!  
Bleibet eure Nacht mir dar,  
Daß ich hier auch einsam weine,  
Wo ich einst so glücklich war.

Als ich noch in Wonnestunden,  
Hingegossen auf das Gras,  
Die von seinem Arm umwunden,  
Ist verhaucht von Küssen saß;

Als er heilig mir geschworen  
Wie so süßer Schwärmer,  
Daß nur ich für ihn gebodern,  
Er für mich gebodern sey;

Hatt' ich unter Händedrücken  
Zeit erwiedert seinen Schwur,  
Und der Liebenden Entzücken  
Schien zu feiern die Natur;

Denn es kispelten die Quells,  
Und die Abendwinde mit:  
Grüner schien die Rosenfelle,  
Jedes Blümchen aufgebüht.

Aber ich klagte die Quelle,  
Stufst der Abendwind um ihn:  
Auf die weisse Rosenfelle  
Sinken matt die Blumen hin.

Dennoch, wenn! ein rauschend Bülchsen  
Diese lörrt, dieser lörrt,  
Glaubt sein liebesüßes Mädchen,  
Daß es seinen Fußtritt hört.

D daß es nicht mehr sich täusche!  
Komm, es laßt dich der Hain,  
Dieser Quelle Klagerausche,  
Diese kranken Blumen ein.

Ueber Felder, über Klippen  
Walle schnell hieher dein Fuß!  
Komm! schon harret auf diesen Lippen  
Dein der Liebe Gewerks.

# Al l e r l e y.

Der berühmte Lixtullian kam in ein Wirthshaus, wo sich der Wirth sehr thätig anstellte. Er wollte die Rücksicht seines Kammers von ihm wissen, worauf denn dieser sagte: Ich habe diese Wirthschaft von der Gräfin K. K. gepachtet, und außerdem, daß ich so unglücklich bin, an ihr eine überaus geistige und unbarmherzige Eigenschaft zu haben, so bin ich auch durch viele Unglücksfälle außer Stand gesetzt worden, meine Pachtgelder ordentlich abzutragen, mit denen sie mich auch schon zu hoch angesetzt hat, und — hier fing er bitterlich an zu weinen — ich bin ihr bereit zu einem Wechsel 2000 Thaler schuldig, der in einigen Tagen gefällig ist. Übermorgen kommt die Gräfin selbst — Gott selbe mir! — theilnehmend griff L., ohne sich lange zu besinnen, nach seinem Geldbeutel. Ihr dauert mich, mein lieber Mann ich sehe Euch die Ehrlichkeit an den Augen an, die mir Eurem Jammer zugleich auch Euch redet, — und damit schloß er ihm die 2000 Thaler auf den Tisch hin. Nehmt sie, sprach er, und gebt mir einen Wechsel darüber. Der gute Wirth fiel ihm, ganz außer sich, zu Füßen: Ach, sagte er stammelnd, mein Herr, Ihr seid kein Mensch, Sie sind der Engel, der dem Elias Speise brachte. — L. reißet darauf fort. Nach einigen Tagen kommt die Gräfin — nimmt dieses Geld von dem Wirth in Empfang, und reißet wieder von da ab. — L. paßt ihr in einem Walde, wo sie durchreisen muß, auf, kommt an ihren Wagen, und bietet sie um die Erlaubniß, daß er ihr mit seinen Musikanten ein kleines Concert machen dürfe. Das geschieht. Er spricht sie um eine kleine Belohnung an, und bekommt etwas wenig von ihr. Ey, gnädige Frau, das ist zu wenig. — Ja ich habe nicht viel bey mir. — Erlauben Sie mir, daß ich nachsehen darf. Er findet in ihrem Wagen eine eiserne Chatouille. Bittet, daß sie dieselbe aufschließen möge — nimmt sodann von den vielen 2000 Thalern die darin sind, 2000 Thaler heraus — vertheilt sie unter seine Leute, die ihr dafür die Hände küssen müssen, schließt die Chatouille wieder zu, giebt ihr den Schlüssel wieder, und wünscht er ihr viel Gutes dafür auf den Weg. Nach einigen Jahren, da der Wechsel gefällig ist, besucht er den Wirth wieder sehr lang von ihm sein Geld, der es denn auch parat gelegt hat. Nun seht ich, sagte er, daß Ihr ein ehrlicher Mann seyd, und daß das seine Nichtigkeit gehabt hat, was ihr mir von Unglücksfällen neulich sagtet. Ehrliche Leute sind in der Welt rar, und die muß man halten! — Ich nahm er den Wechsel aus der Tasche, zerriß ihn, und gab ihm die Stücke davon: nebst den aufgeschriebenen 2000 Thalern. Ich verlange — sprach er zu dem ersprochenen Manne, der ihm wieder zu Fuß fiel, und

balb die Augen mit der Hand aktrodnete, bald ihm diese mit seinen Freudenthränen besendete Hand bot — keinen Dank! den sendt ihr ganz allen Eurer Schuldig. Ihr müsst ein frommer Mann seyn, und mit ihm überaus gut sehn. Ich fühle es recht, wie es damals an mein Herz schlug, da ihr mir mit thönenden Augen eure Noth klagtet; denn wenn es auf mich angekommen wäre, so hätte ich euch lieber 2000 Thaler genommen. Ich bin, sagte er, indem er sich auf sein Pferd schwang, der berühmte Lixtullian — weg war er.

Auf meine Ehre, sagte Herr S. ich gehe fleißig zu Hofe. Es geht kaum ein Tag vorbei, an dem ich nicht da wäre. Sie haben recht erwiderte einer, der dies hörte; ich habe Sie selber einmal, als ich an Hofe war; aber freilich nicht gehn, sondern kriechen.

## C h a r a d e.

Kennchen sitzt im Blüthenraume  
Unter duff'gem Kliederbaume  
In der Morgensonne Strahl;  
Lieblich Bild der ersten Weiden,  
Führt mit Kunst Eragans' Strahl. —  
Da erscheint um sie zu wehen,  
Einer der verliebten Geden,  
Bietet gnädig Herz und Hand.  
Doch sie zeigt der Sylben Dritte  
Ihm, und flieht mit schnellem Schritte.  
Er — ihr über Gras und Sand  
Folgend, streift im Lauf an's Ganze.  
Weh! Da bricht mit scharfer Lanze  
Eine wilde Schaar heraus,  
Wirft sich wüthend auf ihn nieder,  
Ihm verwundend Haupe und Glieder;  
Sagt den Schmerzens, Sohn nach Haus. —  
Und zu Kennchens großer Freude —  
Habet Dank, ihr ersten Weide,  
Ward mit seiner Liebe aus. —

Auflösung des Hieroglyphs in No. 2.

S i e.

(Enderes, Redakteur.)

### Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 19ten Januar 1827.

	Verkauft:		fl. kr.		Verkauft:		fl. kr.
Wahen	22 Hektir.	der Hektir.	4 52	Hafet	43 Hektir.	der Hektir.	1 44
Korn	7 " das "	"	4 2	Hirse	" " das "	"	"
Epelz	21 " das "	"	1 48	Reps	" " das "	"	"
Epelstern	" " das "	"	—	Wälschlorn	3 " das "	"	3 20
Gerst	11 " das "	"	2 45	Landhaus	3 Zent.	der Zentner.	"

Im Ganzen 107 Hektoliter verkauft und dadurch 288 fl. 25 kr. in Umlauf gebracht.

## Bekanntmachungen.

Die Direction der Rachenener Feuer-Versicherungsgesellschaft hat den Unterzeichneten zum Haupt-Agenten für den bairischen Rheinkreis ernannt.

Die genannte Gesellschaft versichert fast alle verbrennbare Gegenstände, auch Waaren während des Land-Transportes, gegen Feuerschaden. Die Versicherungs-Bedingungen sind loyal und die Prämien sehr mäßig. Der Unterzeichnete giebt die vollständigste Auskunft und nimmt Versicherungen an.  
Frankenthal, den 20. Januar 1827.

Ph. H. Karcher.

Bei dem Unterzeichneten sind alle Sorten, Modc-Waaren- und Westenfabrikat zu allen Farben, billigen Preises zu haben, und wird für gute Arbeit garantirt.

Ehr. Ludwig, Seidenweber,  
wohnbart in der ehemaligen  
Zugfabrik dahier.

## V e r s ö h n u n g.

(Fortsetzung.)

Wen steht an war jeder Umgang zwischen den jungen Leuten abgeschnitten. Kleichen war eine zu gehorsame Tochter, als daß sie auch dem ungerechten Willen ihres Vaters zuwider gehandelt hätte. Vergebens waren Hilgends Versuche sie zu sprechen; so viel die Tante auch sonst aber sie vermochte, so kehrte diese sie auch hat, nur noch einmal ihrem unglücklichen Sohne zu sagen, daß sie ihn liebe, und nie eines Andern werden wolle, so war doch Alles umsonst.

„Ich werde ihn ewig lieben,“ weinte sie; „ther sterben, als eines Andern werden; aber ihn leben, meines Vaters Glück auf ihn und mich haben; das, Kleichen kann ich nicht!“

Hilg rief mit Begehren, als ihm die Mutter ihre Worte hinterbrachte: „Ach! wenn sie mich nicht liebt, wie soll ich doch vergessen. Der Vater wird

sie zwingen, Karla ihre Hand zu geben — O Mutter, hätte ich Kleichen doch nie nie gesehen!“

Der Pfarrer sprach ihm Rath ein, und drang darauf, er sollte sich um seiner und Kleichens Ruhe willen auf einige Zeit entfernen. Hilgends war desselben Meinung.

„Mutter, Mutter!“ sagte er oft zu seiner Frau, „von dem Morde meines Sohnes, unsern armen Iken, den Wilhelm, spricht mein Herz mich frei; aber nicht von dem Morde seiner Vaterfreunden im Kleichen. Wir hätten nicht wider seinen Willen die Klau der zusammen bringen sollen. Jetzt werden wir selbst strafbar, nun muß er uns erst hassen, denn er hat Grund dazu.“

„Grund, da wir ihn zu verschonen hoffen?“ erwiderte die arme Mutter. Nein, jetzt könnte ich ihn hassen, den Unversöhnlichen; selbst seiner Tochter Glück nichts zu achten, um seinen Haß zu beschleichen!“

Aber des Pfarrers Vorstellungen überzeugten auch sie, es sey das Beste, Hilg zu entfernen, und Hilg, dem die ganze Gegend der war, seitdem er Kleichen nicht mehr sehen durfte, hoffte Abänderung zu finden, wenn er nicht mehr dieselbe Luft mit ihr athmen würde.

Friedhelm war gleich nach der Unterredung mit seiner Tochter hinüber zu Karls Vater geritten. Er verständigte ihm seinen Entschluß, daß gleich nach der bevorstehenden Warte die Hochzeit der beiden jungen Leute gefeiert werden sollte. Karl war außer sich bei dieser Nachricht; er wählte, Kleichens Willen willens sey überunden. Wie gern wäre er sogleich zu ihr geeilt, um ihr zu danken, allein eine wichtige Angelegenheit erforderte seines Gegenwärt in einem entfernten Seehafen, wohin sein Vater große Getreidevorräthe geliehet hatte; seine Abreise war dringend, er konnte nur in wenigen Tagen an Kleichen sein Entzücken ausdrücken, und mußte sich entfernen. Friedhelm übernahm es, diese Zeilen seiner Tochter einzuhändigen. Da Karl zurückkam, dachte er, ist Alles in Ordnung; dann hat das Mädchen seinen Vorgesetzten, und wenn auch das nicht, nun so — so — Nein, nein, sie vergißt ihn, und gehorcht gar willig, denn sie liebt mich. — Das So wagte doch sein Vaterwort nicht auszusprechen.

Stittend empfing Kleichen die Zeilen von Karls

Hand; ihren festen Entschluß, nie die Seelige zu werden, wagte sie in diesem Augenblicke noch nicht zu erklären. Karls Reife gönnte ihr einigen Spielraum; sie suchte sich zu fassen. Schon freute sich Friedhelm, daß es ihm gelingen werde; doch konnte er sie nicht dazu bewegen, auch nur einen der Briefe, welche sie von Karl so häufig erhielt, zu beantworten. Weder Bitten noch Drohungen vermochten etwas über die sonst so gehorsame Tochter. Dies schien ihr eine Untreue an ihrem Gitz, und eher war sie entschlossen zu sterben, als sich dieser schuldig zu machen.

Die Welterträge heran. Gott schenkte seinen reichen Segen über die Fluren ausgestreckt zu haben, sie prangten in goldener Fülle, und harrieten der Ehre des Schniters und fleißiger Hände, ihre Gaben in die Scheuern zu sammeln, welche den Reichthum nicht zu fassen vermochten. Jedes Herz öffnete sich der dankbaren Freude; im Jubel des Tanzes schwanden den Dörfern die Abende nach dem vollendeten Tageswerke unter der großen Linde, oder in ländlichen Spielen hin. Nur Frigens und Klefens Herzen waren jeder Freude verschlossen. Ihnen schien nur in dem allgemeinen Segen die Fülle des Unglücks zu reifen. Um jede Hoffnung in Frigens Brust zu ersticken, hatte Friedhelm dafür gesorgt allgemein bekannt zu machen, daß gleich nach der Warte seine gehorsame Tochter Karl Weltner ihre Hand reichen würde, und Klefen hinterbrachte er Frigens Entschluß, sein Heil in der Welt zu suchen. Ihr den Glauben an die Untreue ihres Geliebten einzureden, dazu war er zu ehrlich; aber er hoffte, wenn alle Möglichkeit einer Vereinigung verschwände, so würde auch ihre Liebe verschwinden.

Die Warte war vollbracht; der Segen Gottes füllte die Scheuern. Karl schrieb, daß sein Geschäft geendet und seine Zurückkunft nahe sey. Friedhelm war bei dem alten Weltner, als dieser Brief ankam. Er übernahm es, Klefen auf die nahe Verlobung vorzubereiten, und ihr den Brief, welchen Karl auch für sie eingeschlossen hatte, zu überbringen. Es war ein heißer Tag gewesen; er beschloß daher in der Kühle der Nacht zurückzukehren. Die beiden Pachtungen lagen einige Meilen auseinander. Schon hatte sein raucher Brauner eine Wille zurückgelegt, als ein schwarzes Gewitter über Wadenheim, so hieß seine Pachtung, aufzog; bald sah er die Wille sich durchfrenzen; immer düstere und düstere und drohender senkte es sich ganz auf das Dorf herab. Eine unbeschreibliche Bangigkeit überfiel ihn, er spornte sein Pferd, das kaum mit dem Hufe die Erde berührte. Mit einemmale öffnete sich die graue Wolke, ein Feuermeer schien herabzufallen, ihm folgte ein bestiger Schlag, und — seine Wohnung ging in Flammen auf. Welch ein Anblick für das Herz eines Vaters, der in diesen Flammen Alles hatte, was ihm auf Erden theuer war! — In der ersten

Stunde des Schlafes! — Hatten sie den furchtbaren Donner gehört, konnten sie sich retten? — Das Feuer griff immer stärker um sich, die wachsenden Scheuern gerietten in Brand. Doch stiegen die flammenden Garben empor, er hörte das Stürmen um Hilfe, die ganze Gegend war erleuchtet, sein Pferd drohte unter ihm zu sinken. Er vermochte nichts zu denken, nur fort, nur hin — war sein einziges Gefühl.

Er sprengte näher; brüllend kamen ihm seine reichen Herden entgegen, zerstreut in der Irre umherstreifend, einige Knechte hinterdrein, sie zusammen zu treiben. Sobald diese ihren Herrn erkannten, stürzten sie heulend auf ihn zu.

„Meine Kinder,“ rief er ihnen erschüttert zu, „wo sind meine Kinder?“

„Ach Herr Amtmann,“ war die Antwort, „welch ein Unglück! — Alles, alles ist verbrannt!“

„Meine Kinder!“ schrie Friedhelm und stürzte ohnmächtig vom Pferde. Er war ein menschenfreundlicher Herr, seine Diensthoten nahmen daher Theil an seinem Schmerze sie trugen ihn in die nächste Hütte, und suchten ihn zu sich selbst zu bringen. Die greisen Bewohner standen ihnen häßlich bei; der eine Knecht warf sich auf Friedhelms ermüdetes dampfendes Pferd, und eilte ins nahe Dorf, wo ein Wundarzt wohnte und brachte ihn mit sich zu seinem unglücklichen Herrn.

Friedhelm war ins Leben zurückgekehrt, aber zu welchen Gefühlen! — Ein kinderloser Vater, er, der nur in seinen Kindern lebte, vor wenigen Augenblicken noch reich in vier blühenden Mädchen, und jetzt — in seinen übrigen Verlust dachte er nicht; der war groß, allein nicht unersehlich — was sollte ihm aber seine Kinder ersetzen? Und ein so schrecklicher Tod — und der Zeuge des verderblichen Strahls! — Auf sich, auf sich wünschte er den Strahl herab, wog von dem Haupte der Unschuld auf das Haupt des Schuldigen, der aus unverschämtem Haß das Glück seines Kindes morden wollte, der wider den Rathschluß des Ewigen anzukämpfen gewagt hatte. — Er wollte fort, hin zu der Stätte, die Gebeine seiner Kinder sammeln, sich selbst in die Klammern stürzen. — Aber sein Wille war stärker denn seine Kraft. Er war erschöpft. Der bedrückende Wundarzt fand eine schlagähnliche Lähmung. Die schnellste Hilfe allein und Ruhe konnten ihn retten. Aber hier in dieser Hütte, wo jede Bequemlichkeit mangelte. — Ein Hölzerhaus stand am Walde, es war das nächste. Sobald man nur die ersten Mittel angewendet hatte, machte man Anstalt, den Unglücklichen dahin zu bringen. Er war bewußtlos, und ließ mit sich vornehmen, was man wollte. Es wurde eine Tragbahre herbeigeschafft, er hinauf gelegt und so ging der Zug langsam auf das Haus zu,

das Meinere bewohnte. Ein Knecht eilte voraus,  
des Untermanns Ankunft zu melden,  
„Gottes Schickung!“ rief Meinere, „Kinder,  
Gottes Schickung!“

„Tut ihm nicht entgegen, lieber Mann,“ sagte  
die Oberförsterin, „Dein Wohlthät mochte ihn zu sehr  
erschüttern.“

„Die Erschütterung kann ihm wohlthätig seyn,“  
melnte Meinere.

(Der Beschluß folgt.)

## Werth eines weichen Herzens.

An Sophien.

Freundinn! für ein weiches Herz  
Sieht es zwar viel herben Schmerz,  
Aber auch viel süße Bönne  
Unter Gottes schöner Sonne,  
Die das weiche Herz nur kennt.

Süße Freuden der Natur  
Schweben, wann auf bunter Klur  
Wir beim Lied' der Nachtigallen  
In der Abenddäm'mung wallen,  
Mild und freundlich um uns her.

Schön sind Ebnen, Berg und Thal,  
Mild umgahnt vom Sonnenstrahl, —  
Schön, damit durch alle Sinne  
Freudegefühl in Herzen rinne,  
Die Gefühlen offen stehn.

Und der liebe blaße Mond,  
Der mit süßer Wehmuth lóhnt,  
Wann an ihm die Blide hangen,  
Strahle so sanft auf unsre Wangen  
Und wir segnen ihn dafür

Frühe, die beim Kraftesang  
Oft in unsern Vusen drang,  
Wann wir am Klavier ständen,  
Sangen, dachten, und empfanden  
Rasch edel uns und groß.

Voll Empfindung eilen wir  
Vom sanftmüthigen Klavier,  
Und wir süßen reiche Saaten  
Unbescholtener Edelbaten  
Für den Tag der Gärten aus.

Weinend segnen wir den Mann,  
Der den Kraftesang erkann,  
Und den, der ihn so verehrte,  
Daß er ihn uns singen lehrte —  
Freudenthränen seinen wir.

Siehet der Seelen Harmonie,  
Siehet der Herzen Sympathie  
Keuscher Liebe Trübsenheiten,  
Und der Freundschaft Seligkeiten,  
Nicht den Weichgeschaffenen nur?

Sagt der sanfte Druck der Hand  
Leiser, was das Herz empfand,  
Und ist jeder Kuß des Mundes  
Neues Siegel unsres Bundes:  
O! dann laßt uns Hochgefühl.

In der Freuden Ocean  
Lauchen Wahrheit uns und Wahn,  
Wann die Herzen sich ergießen,  
Und dann ineinander fließen —  
Schöner wird uns dann die Welt.

Freuden der Religion,  
Die so viele Weisen schon  
Höchste Menschenwonne nannten! —  
Weichgeschaffne Herzen können  
Immer euren Werth nur ganz.

Ueber Gott sich innig freuen,  
Ihm der Ehrfurcht Weibbrauch streun,  
Ihn in seinem Weltall schauen,  
Kuß ihn fühlen, ihn vertrauen —  
Ist's nicht Vorschauf besser Welt?

Sich der heil'gen Tugend weihen.  
Nedlich, gut und edel seyn,  
Segen stiften, Menschenjahren  
Trocknen, Menschenfreunden wehren,  
Ist's nicht Himmelseligkeit?

An der Kirchhofsmauer stehn,  
Und in's best' re Leben sehn,  
Wo wir einst als Engel wandeln,  
Und im Glanz des Adonai wandeln,  
Ist's nicht reiner Hochgenuß?

Menschen, deren Herz nicht leicht  
Harm und Schmerzgefühl erwacht,  
Haben auch der Wonnestunden  
Seligkeit nie tief empfunden.  
Sie bedauern uns, wir sie.

## Der Unglückliche an seinen Hund.

Hier, wo vor kurzem erst ein Schwarm  
Erkaufter Sklaven mich umschwebte,  
Wo meinem Wink' jeder Arm  
Geschäftig vorzukommen strebte;

Wo Lokais Nektar aus Cristall  
Dem Tafelfreund entgegen glänzte,  
Der mich dafür beim Freudenmahl  
Mit frühverweilten Kosen fränzte;

Sieh' ich, den nagender Verdruss  
Und Langeweil' und Mangel außen.  
Run rauscht des Tanzes leichter Fuß  
Nicht mehr in diesen öden Sälen.

Denn wehe mir! urpföhllich flog  
Das Glück von der ihr werthen Stätte,  
Und alle meine Trauten zog  
Es mit an seiner goldnen Kette.

Die gehen mit gerümpfem Mund  
Vorbei, als ob wir uns nicht kennen.  
Nur du berechnest, kleiner Hund!  
Nicht deine Freundschaft nach Procenten.

Du wartest noch allein mir auf,  
Du wendest dankbar mit dem Schwerte,  
Heuſt mir dein Köpfchen, daß ich drauf,  
Dich nach Verdienſten loſend, greife.

Du trippelt um auf meinem Schooß;  
Treibſt hundert kleine Schelmereien,  
Und machſt erröthlicher mein Loos  
Durch deine holden Schmeicheleien.

So laß mich denn, von dir allein  
Begleitet, durch das Leben eilen:  
Laß mich, und ſollſt das letzte Fein,  
Mein Brod mit dir, du Lieblich! theilen.

Und wenn mir jeden Lebentag  
Der Menſchen Schadenfreude trübet,  
Hab' ich doch Jemand, dem ich klag',  
Und ein Geſchöpf doch, ſo mich liebet.

## Al l e r l e y.

Ein Bauer hatte durch den Tod ſeine Frau verloren.  
Er hatte ſie eben nicht ſehr geliebt, auch nicht lieben  
konnen, denn ſie hatte ihn ganz unter dem Pontoffel ge-  
halten; indeß wollte es doch der Wohlſtand, daß er ſich  
ein wenig betrübt ſtellte. Bald nach der Beerdigung be-  
ſuchte ihn der Pfarrer ſeines Dorfs, um ihn über ſeinen  
Verluſt zu tröſten. Er bediente ſich unter andern folgens  
den Ausdrucks hiebzig: Gebe Er ſich zufrieden, mein  
Freund, daß Seine Frau geſtorben iſt; der liebe Gott  
hat ſie. So! ſagte der Bauer, hat der ſie? Nun, er  
wird ſeine liebe Noth mit ihr haben.

Jeremiä ging zu ſeinem Nachbar, einem Schneider  
Guten Tag, ſagte er zu ihm, Meiſter Steffen. Hier  
hab' ich ein Schaaſfell; ſey er doch ſo gut, und mache er  
mir ein Paar Hirschlederne Hosen daraus.

Ein Mann begehrte ſeinem Vathe, und fragte ihn  
wo er hin wolle? In die Schule, antwortete der Knabe.  
Daß iſt brav, ſagte jener; hier haſt Du auch was  
dafür, daß Du ſo fleißig biſt. Führe Dich gut auf,  
und lerne etwas; und ich beſſer noch ſo lange zu leben,  
daß ich meine Leichenpredigt von Dir kann halten hören.

Ein hunger Mensch lobte ein Widdchen, in das er  
verliebt war, wegen ihrer ſchönen weißen Haut. Ja,  
ja, ſagte einer, die hat ſie; nur Schade, daß ſie abſchäbt!

Wie geſchickelt Rameſel iſt, ſagte jemand! ſie ſpricht  
Deutsch, Franzöſiſch und Italiäniſch gleich fertig. Kann  
ſtehn, erwiderte ein anderer; Wiß wundert aber,  
daß ſie nicht alle mögliche Sprachen in der Welt eben ſo  
fertig ſpricht, als dieſe drey. Sie ſagt ja weiter nichts,  
als: Ja und Nein.

In Bremen kündigten die Schauſpieler die große Bat-  
terie an, unter dem Titel: der graufame Herr Fährndrich,  
oder die große Batterie von 100 Kanonen. Am folgends  
den Tage ſchickte eine alte Dame zum Direktor, und ließ  
ſich erkundigen, ob die Kanonen alle abgeſchoſſen würden,  
und ob auch keine Feuergefahr dabei zu beſorgen ſey?

## R ä t ſ e l.

Still empfangen im ſarten Keime,  
Tritt es hervor in des Himmels Räume,  
Und es formt ſich zur blühenden, ſchönen Geſtalt,  
Und die Weltzeit ſegnet's mit ſüßer Weibheit,  
Daß es im Orango der Zeiten gediehet,  
Und es reißt mit des Weſens dunkler Gewalt.

Zwar muß es endlich vergehen und erkalten,  
Und ſinken muß es zur gräulichen Nacht.  
Doch ſtrahlt es verjüngt durch des Grabes Spalten,  
Im neuen Frühling mit ſüßer Pracht.

Lieſt du es rückwärts, ein Kind der Erde,  
Umarmt es die Mutter mit trüben Gedanken,  
Still widerſtrebend dem frühern Schickſal.  
Und wie des Widdchens reißige Wangen  
Ein Schleiher umflattert mit jartem Verlangen,  
So webt es ſich innig um Verg und Thal.

Doch glühender wächſt die Flamme der Sonnen,  
Und es ſiegt verſtreut durch das bläuliche Haus,  
So iſt das Räthſel zur Klarheit zerrennen,  
Sprichſt du der Deutung Rauberwort an.

Auſſöſung der Charade in No. 3.

B i e n e n k o r b.

## Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preiſe vom 26<sup>ten</sup> Januar 1827.

Verkauft:		fl. kr.		Verkauft:		fl. kr.	
Malzen	30 Hektol.	der Hektol.	4 53	Hafer .	22 Hektol.	der Hektol.	1 50
Korn .	35 " "	der " "	4 2	Hiſen .	" "	der " "	" "
Spelz .	6 " "	der " "	1 48	Reps .	" "	der " "	" "
Spelzkorn	" "	der " "	" "	Wälzkorn	" "	der " "	" "
Erſt .	28 " "	der " "	2 45	Randhauf	— Zent.	der Zentner	" "

Im Ganzen 122 Hektoliter verkauft und dadurch 421 fl. 38 kr. in Umlauf gebracht.



## Bekanntmachungen.

1126

Frankenthal, den 29. Januar 1827.

Die natürlichen Blattern betreffend.

Das Bürgermeisteramt der Stadt Frankenthal: Nach Ansicht der Dekrete vom 16 — 24. August 1790, Lit. XI. Art. 3. Nro. 5 und jenes vom 19 — 22. Juli 1791, Lit. 46, wornach der Wachsamkeit der Lokalpolizei die Sorge, unglücklichen Vorfällen und Leidenplagen als Feuersbrünsten, Seuchen unter Menschen und Vieh durch die schädlichsten Vorsichtsmaßregeln vorzubeugen anvertraut und dieselbe ermächtigt ist, unter Genehmigung der höheren Behörde dergleichen Beschlüsse zu fassen.

In Erwägung daß, obgleich nach den Erfahrungen welche bei Gelegenheit der aus Frankreich in mehrere Bürgergemeinden des Rheinkreises eingebrachten Menschenblattern, sich in neuerer Zeit ergeben haben, diese ansteckende Krankheit nur da weiter um sich greifen konnte, wo man unterlassen hatte die Maasregeln alsbald in Vollzug zu setzen, deren genaue Befolgung gewöhnlich hinreicht, um das Contagium auf wenige Individuen zu beschränken, um aber die hiezu geeigneten Maasregeln rechtzeitig und vollständig in Anwendung zu bringen — beschloß wie folgt:

Art. 1.) Jeder Familienvater hat unverzüglich bei dem Bürgermeisteramt die Anzeige zu machen, wenn einer seiner Angehörigen an Blattern erkrankt ist, welches sogleich dem Königl. Kantondarzt hievon in Kenntniß setzen wird, um damit derselbe die ihm nach der Instruktion über den Geschäfte- und Wirkungskreis der Kantondärzte im Rheinkreise bei vorkommenden Epidemien und Epidemien obliegenden Verpflichtungen zu erfüllen im Stande ist.

Art. 2.) Von einem jeden Krankheitsfalle der vom Kantondarzt für Menschenpocken erkannt worden ist, wird das Publikum auf die im Art. 3. bezeichnete Weise in Kenntniß gesetzt, und überhaupt vor der Gefahr gewarnt werden, welcher diejenigen sich aussetzen, die solchen Kranken nahe kommen.

Art. 3.) An dem Eingange eines jeden Hauses, in welchen sich Blattern-Kranke befinden, wird von

Polizeibewegen eine in octavförmliche Tafel mit folgender Inschrift angeheftet.

„Der freie Verkehr ist wegen dem Ausbruch der natürlichen Blattern mit den Bewohnern dieses Hauses gefährlich.“

Art. 4.) Das gesunde Subjekt darf nicht früher als nach vier Wochen vom Ausbruch der Krankheit an, wenn diese in ächten Blattern und nach drei Wochen, wenn sie in modificirten Pocken bestand, mit den andern Bewohnern in freien Verkehr treten, eben so wohl es auch den Angehörigen der Kranken untersagt, sich während dieser Zeit außer ihren Wohnungen zu begeben.

Art. 5.) Alle Individuen, bis zum Alter von dreißig Jahren welche bisher weder natürliche Blattern überstanden haben, noch mit vollständigem Erfolge mit Schutzpocken geimpft worden, haben sich unverzüglich dieser Impfung zu unterziehen; — Es wird demnach allen Dienstherren und Handwerksmeistern dieser Stadt aufgegeben keine Diensthöfen, Gesellen, Lehrlinge, Gesellschaftergehäusen oder auf eine andere Weise Individuum weder in ihre Diensten, ihren Geschäften oder zu sich in ihre Wohnung aufzunehmen, wenn sich dieselbe nicht von ihrer Ortschaft gehörig ausweisen werden, daß sie entweder die natürlichen Blattern gehabt oder mit Schutzpocken geimpft worden sind — diese legale Ausweise müssen jedesmal auf dem städtischen Polizeiamt vorgezeigt und von diesem auf der Aufenthaltskarte bemerkt werden, daß der Inhaber desselben entweder schon geimpft sey, oder die natürliche Blattern gehabt habe.

Zu dieser Nachweise wird denen sich dergleichen auswärtsigen Diensthöfen und sonstigen nicht anässigen fremden Individuen ein Termin von 4 Wochen von Bekanntmachung des gegenwärtigen Beschlusses bemittelt, nach deren fruchtlosem Umlauf derselben kein weiterer Aufenthalt dasthier gestattet wird.

Art. 6.) Diejenigen, welche den vorstehenden Anordnungen nicht die gebührende Folge leisten sollten, werden unabweislich nach Art. 463 — 466, des Strafgesetzbuchs zur Strafe gezogen.

Gegenwärtiger Beschluß soll nach erhaltener Bestätigung, bekannt gemacht, und der Königl. Staatsbehörde an dem Königl. Bezirksgerichte, so wie dem

K. Friedensgerichte mit dem Ersuche mitgetheilt werden, um zur Aufrechterhaltung desselben mitzuwirken.  
Das K. Bürgermeisterrath.

So l i c h.

Gesehen und genehmigt

Krankenthal, den 1. Februar 1827.

Das Königl. Landkommissariat.

K a r s c h.

K l e c.

## M a c h w e i s e

über die Einnahmen und Ausgaben der aus der wöchentlichen Armenbüchse erhobenen Gelder vom Jahr 1825 und 1826.

### E i n n a h m e v o n 1825.

	fl. fr.
a) Ueberschuß vom Jahr 1824.	90 3
b) aus der wöchentlichen Armenbüchse	815 31
c) von einer Gesellschaft aus dem Gasthause zum weißen Lamm	7 —
d) durch Herrn Schullehrer Bräunlich	3 18
e) aus der großen Büchse	— 39
f) durch Herrn Adjunkt Reichard von J. Marum	5 —
	<hr/> 921 31

### A u s g a b e n :

g) an 3150 Arme verabreicht	675 37
h) an den Büchsenträger Hartmann	20 —
i) an besondere Unterstützungen und Anschaffung von 6 Kasten Holz	98 10
	<hr/> 793 47

bleibt Ueberschuß auf 1826 . . 127 44

### E i n n a h m e v o n 1826.

a) Ueberschuß von 1825	127 44
b) aus der wöchentlichen Armenbüchse	746 21
c) von Herrn Max Valentin Heydweiller	1 24
d) aus dem Almosen bei Gelegenheit von Hochzeit's Abschlüssen	9 44
e) durch Herrn Zibell eine Zeugengebühr	— 28
f) von Abraham Heymann	10 —
	<hr/> 895 41

### A u s g a b e n :

g) an 3380 Armen verabreicht	667 40
h) an den Büchsenträger Hartmann	20 —
i) an besondere Unterstützungen von Almosen und Holz	155 8
	<hr/> 842 48

bleibt Ueberschuß auf 1827 52 53

Krankenthal, den 31. Januar 1827.

Die Armenkommission.

Folk, Kraeuter, Reichhold, Seibert, Dieh, Endereck.

Indem man die vorstehende von der städtischen Armenkommission aufgestellte Nachweise über den Empfang der wöchentlichen Vermengelder und deren Verwendung hiermit zur Kenntniß des Publikums bringt, will man zugleich den vermögenden hiesigen Einwohner: n die feinere Unterstützung unserer Armen deren Anzahl sich leider täglich vermehrt, ans Herz legen.

Bei den für die große Quantität der wahrhaft bedrängten und zum großen Theil ganz nahrungslosen Armen allerdings sehr beschränkten Mitteln konnten auch besonders in dieser für den Armen vorzüglich harten Jahreszeit nicht alle Thüren getrocknet werden; — es erbot daher der hiesige Frauenverein seine häßliche Hand und unterzog sich einer Collette, durch deren Erfolg der wohlthätige Sinn der hiesigen Einwohner sich bewährte. Die reichliche Gaben die auf eine für Frauen so mühevollen Weise gesammelt wurden, reichen nunmehr hin, um der drückendsten Noth zu steuern.

Man findet sich daher verpflichtet sowohl den milden Gebern als denen mit so vieler Liebe zur Wohlthätigkeit für die Armen besetzten Frauen den verbindlichsten Dank hiermit abzuklagen.

Krankenthal, den 31. Januar 1827.

Das K. Bürgermeisterrath.

So l i c h.

Dienstag, den 6. Februar, Nachmittags 2 Uhr, läßt Friedrich Schmitt, in seiner Behausung da: hier, 40 Morgen Weiden und Wiesen, worunter 10 Morgen mit Esparterien angebaut sind, auf einen mehrjährigen Pacht versteigern.

Krankenthal, den 2. Februar 1827.

Ein modernes Kanape, ausbaum Holz mit schwarzem Moiré aufgeschlagen, im besten Stand erhalten, ist zu verkaufen und wird, um den Transport zu vermeiden, sehr billig abgegeben. Näheres bei

Fr. Maurer geb. Heydweiller.

Meinen theiligen Freunden und Bekannten sage ich hiermit ein herzliches Lebewohl; mögen Alle mich auch ferne in gütigem Andenken erhalten, so wie die Rückeroberung an Sie mir stets die schönste Empfindung seyn wird!

Frankenthal, den 3. Februar 1827.

Eduard Adolay, Notdr.

## Auszug aus dem Civil-Register der Stadt Frankenthal,

vom 15. bis 31. Januar 1827.

### G e b o r e n :

Den 17. Anna Margaretha, Tochter von Peter Eckert, Kleber. — Den 20. Heinrich, Sohn von Joseph Reiberger, Federhändler. — Den 20. Friedrich, Sohn von Christoph Wagner, Kleber. Den 22. Katharina Elisabetha. — Den 24. Juliana Luisa, Tochter von Friedrich Hoffmann, Bäcker. — Den 30. Elisabetha, Tochter von Georg Klein, Metzler.

### E h e b e n d i s s e :

Den 18. Konrad Clausmann, mit Maria Magdalena Becker. — Den 18. Johann Wagner, mit Jakobina Elisabetha Haagen. — Den 18. Joseph Goldschmidt, mit Maria Anna Eberstadt. Den 25. Paul Herrter, mit Wilhelmina Elisabetha Fischer. — Den 25. Georg Wajsch, mit Maria Magdalena Welf.

### G e s t o r b e n .

#### a) in der Stadt:

Den 16. Johannes Großhanser, 4 M. alt, Sohn von Peter Großhanser, Tagelöhner. — Den 19. Katharina, 6 W. alt. — Den 20. Elisabetha Scherr, geborne Kirch, 75 J. alt, Ehefrau von Philipp Scherr, Tagelöhner. — Den 23. Konrad Trug, 60 J. alt, Ehemann von Margaretha Christensfeld. — Den 23. Adam Sauer, 63 J. alt, Ehemann von Magdalena Hegt. — Den 25. Johann Jakob Dauth, 53 J. alt, Ehemann von Appolonia Held. — Den 29. Johannes Hoffmann, 63 J. alt, Ehemann von Anna Maria Kummermehr.

#### b) in dem Hospital:

Den 18. Elisabetha Hoffmann, geborne Maibed, 76 J. alt, Ehefrau von Eberhard Hoffmann, Schuhmacher.

#### c) in der allgem. Armenanstalt:

Den 16. Johann Wagemann, 80 J. alt. — Den 27. Martha Noeller, 67 J. alt.

## Einsiedlerlaune.

Empfange mich mit Engelmitde  
Des Weisen Freundin, Einsamkeit!  
Und hauch' im dorrern Lenzeafide  
Mir in mein Herz Zufriedenheit.  
Denn du, nur du kannst meinem Leben  
Weid, Lustigkeit und Anmuth geben.

Rein! länger will ich nicht mehr wohnen,  
Wo man der Unschuld Pfad flieht,  
Wo man den Boswicht bekehren  
Den Ehen unterdrücken sieht.  
Schon jetzt kann ich's nicht mehr ertragen,  
Was wurd' ich nicht als Weis erst sagen?

Mit Wehmuth in dem Busen schleiche,  
Der Weisheit liebt, zum stillen Hagn.  
Dort laßt unter einer Eiche  
Vertrautes Schwartentüßl ich ein.  
Wie wird mir dort im linden Büscheln  
Des Zephyrs des Freude lächeln!

Der Schattenwald, die bunten Auen  
Sind schöner, als die große Welt.  
Dort will ich eine Hütte bauen,  
Die Raum genug für mich enthält,  
Die Sonn' mir auf- und untergehen  
Und Gottes Mond mir glänzen sehen.

Der süßen Hoffnung besser Zeiten  
In besser Welt sich finden voll,  
Will ich mir selbst das Grab bereiten,  
In dem ich traumlos schlummern soll,  
Und mit der Wehmuth diesen Lärmen  
Nicht oft nach diesem Schlummer sehnen.

## Allerley.

Herr E. und L. waren beide sehr kopulenz; doch übertraf E. den andern noch sehr an Dicks. Eines Tages kam E. auf ein Kaffeehaus, und bemerkte, daß L. ganz allein in tiefen Gedanken saß. Er fragte ihn um die Ursach seiner Melancholie. „Ich bin eben in sehr ernsthaften Gedanken“, erwiderte dieser; ich überlege, wie es gehn wird, wenn wir beide sterben. Ich begreife gar nicht, wie die Leute unsere Leichen zu Grabe bringen werden! — Nun, sagte E., mich bringen sechs oder acht starke Kerls wohl noch fort; aber Sie freylich, Sie werden wohl halbirt werden müssen.

Zwei Leute saßen neben einander im Schauspielhause, als Herr E... eine nicht unbedeutende Rolle erdramatisch spielte. Der eine davon, ein sehr wohlthätiger Kenner, sagte zu seinem Nachbar: wie herrlich E... heute spielt! Er hat schon mehr, als einmal meine Leidenschaften erregt. „Reine auch“, antwortete dieser; besonders zwei einander fast ganz entgegengesetzte: Mitleiden und Freude. Wenn er spielte, und diese — wenn er sang.“ Jense,

Ein unangenehmer junger Mensch fragte den sogenannten Philosophen Dignetz: was willst Du haben, wenn ich Dir eine Obrigkeit gebe? Dieser antwortete ganz kalt: blüht! einen Helm.

König Karl der Zweite in England fütterte gerade die Enten in seinem Park, als der Lord Raver von London kam, um ihm seine Aufwartung zu machen. Der König hatte eben den Hut abgenommen. Dieß, glaubte jener, sey vor ihm geschehn. Er sagte also: ich kann unmöglich eher sagen, was ich sagen wollte, bis sich Ew. Majestät bedeckt haben. „Sage Er es nur immer, erwiederte Karl; den Hut habe ich vor den Enten abgenommen.“

Der Herr von . . . Schatzmeister der Chaussee der Krönung von Frankreich erhielt einmal einen Brief mit folgender Aufschrift. A Monsieur Monsieur de . . . grand Chatouilleur de la Reine.

Das achtzehnhundert sieben und zwanziger Jahre scheint den Brandweintrinken (Säufern) nicht ganz günstig zu seyn, indem schon drei davon im vorigen Monate, durch dieses Geistesstränken in die andere Welt abgefegelt sind. Habe ihrer Wische, da man den Leuten nicht Böses mehr nachreden soll. Welche der Himmel es geben, daß die noch Lebenden sich daran spieglein nicht tren, was für manche armen Familie ein Glück wäre, denn wie viele solcher Krankenelnde verkaufen ihre paar Bauern, während Frau und Kinder zu Hause hungern, oder an den Häusern betteln, und selbst diese Bettel pfennige von den Bäuern verschaffen. Nehmt euch in acht!

man wird ein scharfes Augenmerk auf euch haben, und euch jede Unterstüßung versagen, da ihr keine verdient, damit nicht die Gaden von Wohlthätern an Unwürdige verschwendet und Würdige dadurch verfürzt werden.

### E h a r a d e.

Die erste führt des edlen Mannes Namen,  
Der unter deutschen Heiden einst der größte war,  
Auch führt ein Erbsöhling ihn aus Habsburgs edlem  
Germania! dein Stolz, mit wiew er der Gefahr!

Die zweite ist: wonach ein heikler Erben  
Die Brust hoch schwellt dem müden Erbesohn,  
Und was sich selbst ein Fürst zu seinem Thron,  
Drückt ihn die Krone, wünscht mit Thränen.

Das Ganze ist der Roman einer Stadt,  
Die stolz ist, daß darin ein Fürst den Weibsiß hat,  
Der seinen Ruhm begehrt, als nur den Ruhm allein,  
Der Vater seines Volkes zu seyn.

Auflösung des Räthsels in Kro. 4.

L e b e n. N e d e l.

### Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 2ten Februar 1827.

	Verkauf:		fl.	kr.		Verkauf:		fl.	kr.
Malzen	36 Hektir. der	Hektir.	4	48	Hafet	29 Hektir. der	Hektir.	1	50
Korn	11 „ der	„	4	—	Hlesen	11 „ der	„	1	—
Spelz	24 „ der	„	1	46	Reps	— „ der	„	—	—
Spelzkorn	— „ der	„	—	—	Wälschkorn	— „ der	„	—	—
Gerst	11 „ der	„	2	45	Landhauf	— Zent. der	Zentner	—	—

Im Ganzen 122 Hektolliter verkauft und dadurch 333 fl. 46 kr. in Umlauf gebracht.

Mittlerer Fruchtmarkt-Preis vom 1. bis 31. Januar.

Malzen 4 fl. 49 kr. Korn 4 fl. 3 kr. Spelz 1 fl. 49 kr. Spelzkorn — fl. — kr. Gerst 2 fl. 48 kr.

### Frankenthaler Victualien-Preise vom 1. bis 28. Februar 1827.

Bezeichnung der Gattungen.	Pf.	Loth.	fl.	kr.	Bezeichnung der Gattungen.	Pf.	Loth.	fl.	kr.
Gemischtes Brod . . .	4	—	—	8	Schwing Mehl . . .	100	—	5	50
	2	—	—	4		1	—	—	3½
Schwarz Brod . . .	4	—	—	7	Schwarz Mehl . . .	100	—	2	55
	2	—	—	3½		1	—	—	1½
Ganz weiß Brod . . .	—	32	—	4	Das gute Bier per Liter .	—	—	—	3
	—	16	—	2	Maß-Duschen	1	—	—	6½
	—	8	—	1	Ruh . . .	1	—	—	4
Weiß Mehl . . .	100	—	4	10	Fleisch { Kalb . . .	1	—	—	5
	1	—	—	2½	{ Hammel . . .	1	—	—	6
					{ Schweinen . . .	1	—	—	7

## Bekanntmachungen

Der zur Unterstützung der Nothleidenden in blesiger Stadt bestehende Frauenverein hat mit Vermittlung und Genehmigung der verehrlichen Lokal- Behörde am 1. und 2. dieses eine Kollekte zu Gunsten der armen Armen unternommen und aus dieser erhoben die Summe von 203 fl. 55 kr.

Dieser Betrag wurde folgenderweise verwendet:

- 1) für den Ankauf von 14 Kisten Buchen-Schneltholz à 11 fl. 20 kr. . . . . 154 fl.
  - welche an 275 arme Familien verteilt wurden, . . . . . 275 fl.
  - 2) an 32 Familien wurden an baarem Geld verabreicht . . . . . 41 fl.
  - 3) für Vergütung besonderer Dienstleistung an den Armen . . . . . 7 fl.
- 203 fl. 55 kr.

Die Einnahme gleicht sich sonach mit der Ausgabe aus.

Die Einnahme- und Vertheilungsslisten, Rechnungen und Quittungen liegen bei Frau Dr. Geys geborne Enders, zur jedermanns beliebigen Einsicht bereit.

Der Verein hat die Unterstützung der Nothleidenden sich zum Ziele gesetzt, und um solches soviel möglich zu erreichen sich entschlossen nach Noth zu wirken.

Diese Absicht wird der Menschheit nicht unbekannt, und der Leidende zu dessen Wohl sie bestrebt ist, mag sie ehren ohne jedoch derselben irgend einen eignen Anspruch zu weichen.

Man kann nicht bezagen, daß es sich um besonders in einem solchen Geschäftes Reichthümer, daß einem jeden nach seinem Wunsche nicht wohl geschehen könne; indess zu dieser allerdings unendlichen Erhaltung vorzüglich Vertheidiger, der Ansichten, Meinungen und unzureichende Kenntnisse der eigentlichen Noth Verhältnissen der Bedrängten Veranlassung geben.

Das Bewusstsein die gesammelten Gaben den bedrängtesten Armen gewissenhaft zugewandt zu haben gewährt den sich damit befassenden Individuen jene Be-

lohnung die sie aus ihrem beschaffigen Verbindungen zu erwarten berechtigt seyn dürfen, entbehrt sie aber nicht von der angenehmen Verbindlichkeit den milden Gabe für ihre Gaben den herzlichsten Dank zu sagen, von welcher sie sich bleimlich in dem Wege der Offensivtheit zu entledigen nicht verziehen; dabei aber die Armen besondres noch ermahnen wollen, in dankbarer Anerkennung der vielen Wohlthaten die ihnen in blesiger Stadt zufließen, durch ein eifriges Streben nach einem thätigen und nützlichen Leben zu beweisen, daß sie in Zeit der wirklichen Noth des Mitleids ihrer wohlhabenden Mitbürger würdig sind.

Frankenthal, den 8. Februar 1827.

## Der Frauenverein.

Montag, den 12. dieses Monats, Nachmittags 2 Uhr, im Wirthshaus zur weißen Taube, läßt der Vater G. u. g. sein an der Wäldach dahier gelegenes Haus nebst Schrotmühle, Stallung, Gärten und Zubehör, von Reich. L. & S. an den Weisbleitenden eigenthümlich veräußern.

In der Veräußerung des Herrn Daniel Goltz, dahier ist ein gut gehaltenes aufgehängtes Klobier zum billigen Preis zu haben.

## Englische Patent Schrote sind zu den billigsten Preisen zu haben bei J. Geller.

Adam Kraus dahier, zeigt hiermit an, daß er alle Sorten Drath- & Cippin, Köpfe, so wie auch alle sonstige Arbeiten in Drath, zu den billigsten Preisen verfertigt und jederzeit vorräthig hat.

Bei ihrem Umzug von hier nach Dreßden an der Haard, empfiehlt sich zu fernem Wohlwollen und Freundschaft ihren bleigigen verehrlichen Eltern und Freunden auf das Beste.

Frankenthal, den 7. Februar 1827.

Die Familie Zietlin.

Das Sonntag, den 21. Februar 1827,  
wird das Musikfest des Königl. Bayeri-  
schen 2ten Jäger - Bataillons in Landau eine  
musikalische Abend - Unterhaltung,  
nebst Ball im Saale der Harmonie zu  
Spiel geben.

## Verföhnung.

(Schluß.)

In diesem Augenblick langte die Tragbähre mit  
dem Arzmann an. Der Unglückliche hatte sich erholt,  
er war schwach, doch erkannte er alle Gegenstände  
um sich her, ohne daß er wußte, wo er war; denn  
so lange Weiners hier wohnte, hatte er absichtlich  
diese Begräbniß - und Rängebau vor unter  
dessen verändert. Er wurde ins Haus geführt.  
Da sog ihn Rielchen entgegen, und führte an seine  
Brust; Rielchen und Fritze umschlangen seine  
Hände; im Hintergrunde stand die jüngste Tochter  
ihm die Arme entgegen, sie selbst auf den Armen  
Weiners, dessen Haar verjüngt war, dessen Gesicht  
Spuren des Brandes trug. Weiners Gattin und  
Fritze kamen so der Ferne; und sahen mit banger  
Erwartung dem Eingange entgegen.

„Meine Kinder!“ rief Friedhelm, „meine Kin-  
der!“ „Ja, so bist du gerettet!“

„Der Onkel! Fritze!“ riefen die Kinder schluch-  
zend und stiegen zu ihren Vätern hin, und das  
Jüngste riß sich aus Weiners Armen, und führte  
zum Vater. Er umschlang es, blickte mit seltsamem  
Vatergefühl zum Himmel auf, und reichte Wei-  
ners die lebende Hand. Weiners trat hinzu, schloß  
den lange verlorenen Freund in seine Arme; seine  
Gattin näherte sich, Fritze umfieng Friedhelms Knie.  
„Du verzehst mir?“ rief Weiners.

„Du verzehst!“ — „Ja, Du verzehst!“ erwie-  
berte Friedhelm. „Ach! konnt Du mir verzehst,  
Ritter meiner Kinder? Was Kinder verdankt ich  
Dir! — Du hast mir reichlich ersetzt.“

Sprachlos war ihr Entzücken; ihre Herzen fleten  
Veröhnung und Rettung. Ohne Weiners, ohne  
Fritze waren die armen Kinder unaussprechlich ein  
Opfer des schrecklichsten Todes. Der Strahl hatte ge-  
rade das Nebenzimmer getroffen, wo sie schliefen,  
und es erschütterte. Schnell griff die Flamme um  
sich. Sie lagern im ersten Schlafe, und waren alle  
durch den furchtbaren Schlag, der sie aufschreckte,  
belebte. Weiners und Fritze waren in der Stadt ge-  
wesen, um zu des Leutnants Waise nach Mandsch zu  
besorgen, und kehrten in der Abenddämmerung heim.  
Sie sahen, vor dem aufstrebenden Gerölle ihrer Woh-  
nung zu erscheinen. Der nächste Weg führte am Umte

von Buchenhelm vorbei, das Weiners sonst absicht-  
lich vermeid. Hestiger klopfte Fritzens Herz, als er  
die wohlbekannten Mauern erblickte; ein Wüsthalm  
erhellte den schattigen Vorhof und jenes Deckmal,  
und Weiners Herz bebte. In diesem Augenblicke fiel  
der furchterliche Strahl; sie sahen die Verwüstung,  
und das Ausdauern der Flamme, und stürzten ins  
brennende Haus, und drängten zu dem Zimmer der  
Witwibau. Sie stießen sie mitten aus den Flammen,  
und trugen sie hinab. Alle wurden glücklich gerettet,  
ohne Verletzung; nur Weiners wurde, als er die  
Jüngste auf seinen Armen durch die Flammen trug,  
beschädigt. — Kaum waren die Kinder in Sicher-  
heit, so stürzte dieser Theil des Hauses ein, und die  
Flamme, welche gleich um sich fraß, verbrauchte in  
wenigen Stunden das schöne Umwohn mit den mil-  
desten Wüsthalm - Gebäuden in einen Aschenhaufen.  
Nichts oder wenig konnte gerettet werden. Die alte  
Wärterin der Kinder wurde leider ein Opfer; sie  
schloß in dem geräumigen Zimmer.

Wies Friedhelms Herz bei dieser Erzählung! —  
Kriegsfluch, als wollte er sich überzeugen, daß es kein  
Traum sey, schloß er die Grotten, schloß er die  
Keller an seine Brust.

„Ich habe Dich verfolgt, habe Dich gehaßt,“  
rief er aus, „und Du, Weiners, achtest nicht  
Deines eignen Lebens, um mir diese zu retten.  
Womit soll ich vergelten?“

„Mit Deiner Grundschrift, mit Deiner Bräute  
Hebe, die Du mir widergeschenkt, deren unglücklicher  
Verlust mir so trübe Jahre bereitet hat,“ erwiderte  
Weiners.

„Und Du, Fritze — auch Du habe ich die  
Tage Deiner Jugend verblüht. — Doch, Du kannst  
ich vergelten, und das will ich. — Du liebst Riel-  
chen — sie ist Dein, Du hast sie Dir errettet!“

Kantonsirend vor Freude führte Fritze an seine  
Brust, Rielchen zu seinen Füßen. Ungewohnter Zu-  
bel durchströmte das Haus, das noch vor wenigen  
Augenblicken der Schauplatz der Trauer und des Ent-  
setzens gewesen war. Er segnete die beiden Liebenden,  
und jedes Gefühl des Hasses war in seinem Busen  
erloschen. Fritze fielen ihm der alte ehrwürdige Pfarrer  
und dessen Worte bei ihrer letzten Unterredung ein;  
er sandte zu ihm, und ließ ihn wissen, daß er seiner  
bedürfte. Der silberlockige, väterlich Greis folgte  
gleich dieser Wertschaft, sein Herz konnte keinen  
Groll; er sah nur durch bittere Tränen Beglückung  
und segnete die Verheiratung, und segnete die Glücklichen.

Die Erleichterung der Freude hatte wohlthätig  
auf Friedhelm gewirkt. Die Lähmung war bald  
verschunden; er konnte wieder gehen. Da ließ er  
sich von seinen Kindern und von Weiners hingleiten  
zu der schrecklichen Brandstätte, die ohne Weiners,  
ohne Fritze das Grab seines ganzen Erdenglücks ge-  
wesen wäre. Als sie sich näherten, trock ihnen der

halbhunde alte treue Paßan winselnd und webednd  
umgeben; er hatte die Stelle, die er so viele Jahre  
bewachte, nicht verlassen. — Unruhbarer Gefühle  
wogen in Friedhelms Busen, als er die furchtbare  
Stätte überblickte; blüthenrige Schauer durchrieselten  
sein Gebirn. Das Denkmal war bei den Löschan-  
statten umgestürzt, die beschattenden Bäume waren  
umgehauen, da auch sie Feuer fingen. — Friedhelm  
umfaßte seinen Jugendfreund.

„Die Stelle ist verüßigt,“ rief er mit Thränen,  
„wo m. in Willhelm fiel; aber ein Denkmal des  
Danks soll die Stätte bezeichnen, wo Deine helden-  
müthige Freundschaft sich mir bewährte!“

Das Umgehößte wurde nach einem neuen zweck-  
mäßigeren Plane angelegt. Die Stelle, wo Will-  
helm lag, wurde bebaut und dagegen der Vorhof  
dort hingerlegt, wo ehemals das Wohnhaus stand.  
Ein einsacktes, aber geschmackvolles Denkmal steht  
von Linden beschattet mitten auf dem grünen Plage,  
mit der Inschrift:

Meinem  
brüderlichen Freunde,  
dem  
edeln Kitter  
meiner der Kinder.

## Mein Traum, an Luise und Eleonore.

Schüß, traute Mädchen! schüß! ein leichtes frohes Herz  
In meiner Brust:  
Dann sang ich euch ein Lied voll Laune, Witz und  
Scherz,

Woll jugendlicher Lust.  
Doch schiel die Schwermuth, die Gefährtin meiner Tage  
Erschante mich  
Zur ersten Sonne nur, die bei gerechter Klage  
Mir oft am Silberdach in meinen Busen schlief.

Denn ach! mir lacht das Glück nicht freundlich, wie  
jener.

Sein Eigensinn  
Wirft unter Blumen, die zum Kranz ich mir erkohr,  
Wie immer Disteln hin.  
Da greif ich sorglos nach den Blumen, und verwunde  
Die rasche Hand.  
So trenn ich getrennt mich der schönsten Abendsunde;  
Doch heute trauert mein Herz, daß sie so schnell vers-  
chwand.

Wann trägst Du mich dich zur Erde niederstent,  
Und wann die Nacht  
Im Schlaf mit neuer Kraft die müden Glieder tränkt,  
Die Phantasie nur wacht?  
Dann siehst du das fassliche Glück mit unerschämten Nieren —  
Ihr glaubt es kaum  
Mir in's Gehör, und heut sich an mir trenn zu dienen,  
Und giebt mir Frohgefühl, doch leider! nur im Traum.

Ich gieng im Traum, verfolgt von keinem Risgeßpieß,  
Mit frohem Schritt  
Zur Sonnenlaube, wo der Mond vor unserm Blick  
Der Silberwolf entglitt.  
Ein holdes Mädchenpaar gieng traulich mir zur Seite  
Den öden Pfad.

Das blaße Kosterlicht, die heil'ge Lampe weigte  
Zum Hochgefühl das Herz, das ihre Günst erbat.

Es sah', sanft wie der Mond, ihr braunes Auge mich  
Im Dunkel an.

Kein blaues Wünsch' ich mehr, kein schwarzes durfte sich  
Zu meinem Besatz nahm.

Es mischten andersson die Rosen ihrer Wangen  
Sich mit Jasmin.

Auch sah' ich hier und dort ein süßes Bröckchen hangen,  
Das sie wie milder Thau neu zu beleben schien.

Sie sangen ein Duett, gefühlvoll sangen sie  
Den Hochzeits tag

Und aus der Schwärmenbrunn wand sich die Melodie  
So sanft, wie Lautenschlag.

So singt die Nachtigall, wann unter ihre Lieder  
Die Quelle rauscht.

Das Echo hallt sie vom fernen Hügel wieder  
Und schwebend blüht der Mond im Thal herab und  
lauscht.

Ha! was empfand ich da? Ein Strom von Thränen,  
der

Mein Herz verrieth,  
Kloß mild und ungetrüb't um meine Wangen her,  
Und unterbrach das Lied.  
Empfindungsvoll ergriß ich ihre Lilienhände.

Sie küßt ich froh,  
Und wünschte nur, daß nie der süße Rauber end.  
Doch ach! der Vorhang fiel, der Wonnestraum entfloß.

Wie wird mir! träum' ich noch, wie? oder was? ich  
schon?

Sie rufen mich,  
Die holden Schwestern im vertrauten Freundschaftston:  
Kommt wir erwarten dich.  
Wir wollen Hand in Hand dort unter blühenden Linden  
Geschwätzig gehn,  
Und Blümchen, weiß und roth, um unsrer Schläfe binden.  
Noch sind wir jung, noch wird der Kranz und herrlich  
siehn.

## Allerley.

Einige lustige Brüder gingen auf ein benachbartes  
Dorf, um sich mit Speise und Trank gütlich zu thun.  
Einer hatte auf den andern gerechnet, daß der für ihn  
auslegen würde. Wie sie aber genug gegessen und getrun-  
ken hatten, flüsterte einer dem andern seine Noth in  
Geheim zu, und bat, ihm etwas Geld zu leihen. Aber  
es fand sich, daß auch nicht ein Einziger einen Pfennig  
bei sich hatte. „Was nun zu thun? Diese Frage löste end-  
lich einer unter ihnen auf. Der Wirth war oben in ei-  
nem andern Zimmer beschäftigt, und niemand weiter in  
ihrer Stube, als der Marquise. Diesen schloß er un-  
ter tragend einem Vorwand weg, und that nun seinen  
Vorschlag, wie man sich mit Ehren aus der Sache ver-  
halte.

aussuchen konnte. Sie sollten nehmlich, wenn der Marquis wieder ins Zimmer trat, fragen: was sie schuldig wären? Dann sollte jeder bezahlen wollen, weil er, seit dem Vergeden nach, Willens gewesen wäre, die Gesellschaft heute zu bewirtheten; für das Uebrige sollten sie nur ihn selbst sorgen lassen. Kaum war der Marquis wieder im Zimmer, so ward auch schon nach der Rechnung gefragt; und nun ging's: meine Herren, heute habe ich die Ehre für Sie zu bezahlen. — Nein! — das kann ich unmöglich zugeben! u. s. w. Da wir uns nicht vereinigen konnten, sagte endlich jener, der die Gesellschaft aus der verdrießlichen Lage herauszuziehen versprochen hatte, so will ich einen Vorschlag thun. Marquis! laße Er sich die Augen verbinden, wir wollen Ständesub spielen; wen Er dann zuerst ergreifen wird, der soll das Vergnügen haben, die Reche für die ganze Gesellschaft zu bezahlen. Der Vinsel von Marquis ließ sich den Vorschlag gefallen; kaum hatte er aber das Tuch vor den Augen, so schlugen die Herren einer nach dem andern davon. Nun suchte er und suchte, und konnte natürlichweise Keinen finden. Endlich trat der Wirth ins Zimmer: den griff der Marquis und sagte voll Freude: da habe ich einen! der muß die Reche bezahlen. Gleichig riß er das Tuch von den Augen weg; und nun dachte man sich sein Erkaunen, da er niemanden im Zimmer sah, als seinen Herrn!

In einer deutschen Stadt lebte vor einiger Zeit ein Mann, der wegen seines starken Essens berühmt war. Ein vornehmer Herr, der Beweise von seinem starken Appetit gegeben hatte, erzählte sie einem seiner Freunde. Dieser nahm sich die Freiheit, an der Wahrheit der ganzen Sache zu zweifeln. Sie weiteten also mit einander: jener das der Freßer einen ganzen Eier, so groß man ihn bekommen konnte, aufessen würde; dieser aber, das es unmöglich sey. Die Summe, von die sie weiteten, war beträchtlich; der erste wollte also gewis sicher gehn, und bedang sich deshalb auf: daß der Stör in verschiedne Portionen getheilt, und auf verschiedne Art zubereitet werden sollte, damit der Appetit des Freßers desto mehr gereizt werden möchte. Dies gestand ihm der andere auch sehr leicht zu. Der Tag ward angesetzt, und der Freßer eingeladen, seine Kunst zu zeigen. Er fand sich am bestimmten Tage richtig ein. Der Stör ward ihm gezeigt, und er freuete sich schon in voraus darauf, wie gut er ihm schmecken sollte. Man bereitete ihn auf verschiedne Art, legte ihn zerhackten in sechs große Schüssel, und trug sie ihm nach der Reihe vor. Er aß eine nach der andern leer, und nun schloß er, welcher für seinen starken Appetit gewettet hatte, guten Muth. „Halt

dich brav!“ sagte er zu dem Freßer. „Ja Herr, antwortete dieser, das will ich thun; aber bald wäre es doch wohl Zeit, daß der Fisch käme; er ist doch ziemlich groß. Ueberhaupt weiß ich nicht, daß man denn so große Schüssel sein, daß man ihn hinein legen kann? Du Herr, sagte der Herr wieder, du daß ja eben davon gegriffen, und isstest noch davon. „So? antwortete jener, das ist etwas anderes; ich dachte, dies wäre erst die Vorstoss, und der Fisch würde noch kommen. Damit als er geschwind die letzte Schüssel leer, und, weil ihn noch hungerig, kitzelte er sich dann zuletzt mit Butterbrod.

Ein alter Heißhizer hatte die Gewohnheit, des Abends vor dem Schlafengehn noch ein Capitel in der Bibel zu lesen, und sich das, was ihm besonders darin gefiel, in ein kleines Buch zu schreiben. Einst las er auch: wer einen Freund findet, hat einen Schatz. Er war schon ziemlich müde, als also nicht richtig und schrieb in sein Tagebuch: Wer einen Schatz findet, findet einen großen Freund.

Ein ich gleich zum Nachbarn schon zu alt, So fand ichs Ganze doch im Hinterhalt. Um dich hiezu zu überführen, Muß ich mich deutlich expliciren: Greht hinter vor dem Wortchen dir auf dem Papier So lieft sich alsdann anders nicht als hinter dir Das Zweite halt gab sich von selbst schon an, Nur daß man dort ganz anders nehmen kann. Nun mußt ich dir auch was zu suchen geben; Ich wetzt, du findest es nicht im ganzen Leben. Es kömmt nun auf die Probe an; Geduld demnach, ich fange an:

### Charade:

Man hat in keinem Fall das Erste satt Das Zweite ist das Erste, was der Mensch nur hat Und doch kann er kein Ganges Nicht fröhlich seyn, nicht tanzen.

Auflösung der Charade in No. 5.

Carlsruhe.

### Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 9ten Februar 1827.

Verkauft:	fl.	fr.
Wolzen 29 Hektol. der Hektol.	4	52
Korn 8 „ der „	4	—
Speiß 13 „ der „	2	—
Speißkern — „ der „	—	—
Gerst 16 „ der „	3	—

Verkauft:	fl.	fr.
Hafer 22 Hektol. der Hektol.	1	58
Hirse 25 „ der „	4	—
Reis — „ der „	—	—
Wälschkorn — „ der „	—	—
Landhauf — Cent. der Zentner	—	—

Im Ganzen 113 Hektoliter verkauft und dadurch 392 fl. 45 fr. in Umlauf gebracht.



# Frankenthaler Wochenblatt

N<sup>ro</sup> 7.

Samstag, den 17. Februar

1827.

## Bekanntmachungen.

### Güterversteigerung.

Montags, den 5. März dieses Jahr, Nachmittags 2 Uhr, werden im Wirthshaus zum bayerischen Hof dahier, vor dem unterzeichneten Notar Koch, auf Verreiben des Herrn Ludwig Gans, Weinbrauer, wohnhaft zu Frankenthal, in seinem eigenen Namen, und in der Eigenschaft als Vormünder seiner minderjährigen Kinder: Christian Ludwig, Peter Anton und Johann Gans, alle drei ohne Gewerbe bei ihm wohnhaft, in Vollmacht des Selbstmünders der gedachten minderjährigen Kinder, Herrn Georg Friedrich Sprinckhorn, Gutbesitzer, dahier wohnhaft, die dem oben erwähnten Ludwig Gans und seinen minderjährigen Kindern gemeinschaftlich zugehörigen Feldgüter, an den Meistbietenden eigenthümlich versteigert; nämlich:

- 1) 17 Morgen 3 Viertel Acker und 1 Morgen Wiese, im Bann Frankenthal;
  - 2) 14 Morgen Acker, im Bann Dröbheim;
  - 3) 5 Morgen 2 Viertel Acker, im Bann Florensbach; und
  - 4) 2 Morgen 2 Viertel Wiese, im Bann Moers.
- Die Bedingungen dieser Versteigerung können bei dem unterzeichneten Notar täglich eingesehen werden.

Frankenthal, den 16. Februar 1827.

Koch, Notar.

Dienstags, den 20. Februar dieses Jahr, Nachmittags 2 Uhr, im Wirthshaus zum weißen Lande dahier, läßt die Wittve Hermann Ise dahier in der Wirtstraß gelegenes Haus samt Zubehören, unter annehmlichen Bedingungen, an den Meistbietenden eigenthümlich versteigern.

Frankenthal, den 16. Februar 1827.

Koch, Notar.

Nachkommenden 15. März, Donnerstags, des Nachmittags zwei Uhr, werden im Gasthaus zum rothen Thron dahier, auf Ansehen des Herrn Adjunkten Albert Reil Gans:

- 1) das Gasthaus zum Einhorn, nebst aller zugehörigen;

- 2) das daranstossende Nebenhaus mit Scheune, Schoppen &c. zusammen oder theilweise; sodann etwa 30 Morgen Garten und Ackerfeld, unter annehmlichen Bedingungen, auf Eigenthum versteigert.

Frankenthal, den 15. Februar 1827.

Dienstags, den 14. dieses, Morgens 10 Uhr, wird durch den unterzeichneten Gerichtshofen, auf dem Markt zu Frankenthal, zur öffentlichen Versteigerung, gegen baare Bezahlung, an den Letzt- und Meistbietenden, von nachbezeichneten Mobilien: Gegenständen gescriben werden; als:

Zwei Pferde nebst Pferdegeschirren, einer Kuh, vier Schweinen, einem Leiterwagen, einem Karren, verschiedenes Schreinerwerk und Küchen-Geschirr.

Frankenthal, den 16. Februar 1827.

Casellmann.

Unterzeichnete zeigt hiermit an, daß er das Haus Nr. 10 in der Wohnung gestrichelt und auch schon darin eingezogen ist. Er empfiehlt sich daher mit seinen Glaserarbeiten, einem gerichten Publikum bestens, und verspricht prompte und billige Bedienung.

Frankenthal, den 14. Februar 1827.

Johann Damberger,  
Glasermeister.

Der Frau Wittib Gans auf dem Markt dahier, ist eine geräumige Wohnung nebst Stallung u. s. w. zu vermieten.

Wohnung aus dem Zivill-Magazin der Stadt Frankenthal,

von 1. bis 15. Februar 1827.

Gedoren:

Den 1. Katharina, Tochter von Johannes Eberts, Sattelmacher. — Den 1. Karl, Sohn von Georg Selb, Lehrer an dem hiesigen Progymnasium. — Den 2. Friedrich Ludwig Wilhelm, Sohn von Peter Hüllgärtner, Bäcker. — Den 2. Christina, Tochter von Karl Niedergall, Cigarrenfabrikant. —

Den 5. Friedrich, Sohn von Daniel Hütel,  
Buchdrucker. — Den 5. Abraham. — Den 10.  
Johann, Sohn von Georg Erhard, Wäp-  
mann. — Den 13. Wilhelm, Sohn von Fried-  
rich Trumpler, Schneider. — Den 14. Julia,  
Tochter von Martin Kaufmann, Metzger.

#### E h e b a n d n i s s e :

Den 1. Johann Peter Schreiber, mit Barbara  
Koch. — Den 1. Christian Stoll, mit Susanna  
Weiß. — Den 3. Michael Bär, mit Elisabetha  
Büß. — Den 8. Johann Damberger, mit Chri-  
stina Schuck. — Den 15. Johannes Kappel,  
mit Charlotte Dietz.

#### G e s t o r b e n :

##### a) in der Stadt:

Den 4. Johannes Satorius, geborne Trund, 63 J.  
alt, Ehefrau von dem verlebten Friedrich Satorius,  
Weinwirt.

##### b) in der allgem. Armenanstalt:

Den 7. Aloise Margaretha Paull, 36 J. alt. —  
Den 10. Wilhelm Derhimer, 38 J. alt. — Den  
15. Joseph Steig, 30 J. alt.

## R ö s c h e n - u n d - W i l h e l m .

In dem westlichsten Theile der churbrandenb-  
urgischen Lande haben diejenigen unter den Landwirten,  
welchen die sparsame Hand des Vaters einen zu ite-  
rem Unterhalte kaum hinreichenden Acker und nur  
eine kleine Hütte gegeben, den Gebrauch, im Früh-  
jahre in großen Gesellschaften in die vereinigten Nie-  
derlande zu gehen, und dort dem reichern und der  
barten Arbeit weniger gewohnten Holländer ihre nöthi-  
gen Vorne zum Heumachen, zur Ausbringung seiner  
schweren Verrichtungen zu vermitteln. Mit einigen  
Gulden bereichert kehrt darauf die fähliche Schaar  
zu ihrem väterlichen Herde, zu ihrem häuslichen Ge-  
schäften und den sie erwartenden Weibern und Kin-  
dern zurück. Ein Theil findet die erste Belohnung  
seiner schweren ausländischen Arbeit in der Freude der  
zu Hause Gebliebenen über seinen Gewinn, und in der  
Ruhe von einigen Tagen, die er bei nächstherer Kost  
mit den Seinigen freundschaftlich zubringt; ein an-  
derer Theil findet sie, mehr nach dem Brauche seiner  
alten deutschen Vorfahren, in dem Wirthshause des  
Dorfs, wo er sich beim schäumenden Bire in Wollen  
von Tabackrauch einhüllt. Hier erzählen denn die  
Zurückgekommenen ihre Abenteuer, und wie es in  
Holland Ob ist geblieben, als obher sind alle die be-  
achtete Stadt; wie dort die Gärten die Bäume so zu

sehen wissen, daß sie aussehn wie Menschen oder  
Leiere; wie es da Schiffe giebt, darin mehr Men-  
schen wohnen, als in ihrem ganzen Dorfe; wie Ama-  
sterdam die größte Stadt auf dem ganzen Erdboden  
ist, und tausend andre Dinge, die ihnen die Neu-  
heit oder Unwissenheit als wunderbar vorstellt.

Wilhelm, der Sohn eines wohlhabenden Voll-  
meyers in einem Dorfe am Ufer der Huide, ein jun-  
ger munterer Bursche von einer lebhaften alles versor-  
nernden Einbildungskraft, die gemeinlich in der  
Jugend die Begleiterin eines guten natürlichen Ver-  
standes und einer guten Gesundheit ist, hatte nun  
schon fast sechs Jahren — denn so lange war er aus  
der Schule, und folglich fähig, auf seine eigene  
Hand die Werke zu besorgen — alle solche Erzäh-  
lungen der Hollandbegänger mit einem besondern In-  
teresse und selten ohne den Wunsch gehört, wenigstens  
einmal die Reise mitzumachen. Er sah die Schwärze  
selten, die sich der Erfüllung seines Wunsches entgegen-  
setzten, sehr wohl ein; allein diese machten, statt ihn  
abzuschrecken, seine Begierde nur noch immer lebhafter.  
Es war in dem Dorfe und in der ganzen Gegend um  
her etwas unerhöret, daß der Sohn eines Vollmeyers,  
und noch dazu eines wohlhabenden Vollmeyers, mit  
den armen Heuerlingen nach Holland gehen sollte.  
Er konnte also leicht schließen, daß sein Vater, der  
so gut wie ein anderer an Ehre hielt, ihm niemals  
die Erlaubnis dazu erteilen würde. Wie oft ver-  
wünschte er nicht, wenn seine Einbildungskraft und  
seine Begierde, jenes wunderbare Land zu sehen,  
den stärksten Schwung genommen hätte; den Voll-  
meyershof seines Vaters und dessen ganzen Reichtum  
dazu! und wie oft schätzte er nicht die armen Heu-  
linge glücklicher als sich, und wünschte sein Schick-  
sal mit dem ihrigen vertauschen zu können!

Das alles aber waren nur Träume, die ihn der  
Erfüllung seines Wunsches nicht um einen Schritt  
näher brachten. Seinen Vater lange zu bitten, und  
das mit der größten Wahrheitsliebe, vergebens zu  
bitten, war Wilhelms Sache auch eben nicht, da  
zu hatte er nicht Erlaubung genug. Er entschloß sich  
also, seine Neigung standhaft zu überwinden, doch  
aber zu einiger Schadloshaltung den Geisdrang des  
Hollandbegängers desto freistiger zuzubringen; gerade so,  
wie sich ein Liebender entschließt, seiner Liebe zu ent-  
sagen, und seine Geliebte — nun so oft als möglich  
zu sehen.

Allein das Glück war Wilhelmen günstiger, als  
er es vermuthen konnte. Sein Vater — welcher  
Wilhelm größtentheils nicht wußte, und wie wir  
hier den Lettern im Vertrauen entdecken müssen —  
hatte in seiner Jugend einmal einen schlimmen Streich  
gemacht, und war ohne Verwissen seiner Aeltern in  
dem halben Europa herumgezogen. Die Erfahrung  
gab ihm also Scharfsichtigkeit genug zu bemerken,  
daß sein Sohn eine eben so starke Neigung habe,

als er selbst in seiner Jugend gehabt, eine solche Wanderschaft zu unternehmen, und er fürchtete nun daß ihm Glückes mit Gleichem vergolten werden, und Wilhelm einmal, ohne Abschied zu nehmen, davon ziehen mochte. Um dieses zu vermeiden, fragte er ihn einst, als er ihn der Reisebeschreibung eines Hollandsgängers sehr aufmerksam zuhören sah: *Wächst du auch wohl einmal mitzieh'n?* — *Nichts lieber als das,* versetzte Wilhelm; *ich habe mich schon oft gedrängt, daß ich hier im Dorfe sitzen muß, ohne etwas in der Welt zu sehn oder zu thun; aber Vater, Ihr würdet mir das doch wohl niemals erlauben?* — *Und warum nicht?* wenn du Lust hast, kannst du aufs Frühjahr meinerthalben immer mit nach Holland zieh'n. Ich mag es gern, wenn ein junger Mensch sich etwas versucht in der Welt. Aber nichts mehr gehe ich dir mit, als was die übrigen Hollands-gänge in die Kiepe tragen. — Wilhelm, der nach seiner Meinung seinen Vater noch nie so vernünftig sprechen hören, dankte ihm treuergerath, und war so voll Freuden, daß er seine Tobackspfeife darüber auf die Erde fallen ließ. Wenn doch der Winter erst vorüber wäre! dachte er, und ging voll von seinem Reiseplane nach Hause.

Um ein halbes Jahr also war Wilhelm noch von der Erfüllung seiner Wünsche entfernt. Unterdessen waren in dem Dorfe allerhand ländliche Lustbarkeiten, als Begräbniße, Hochzeiten, Kindtaufen, und vorzüglich die Vergnügungen der Spinnstuben, an welchen Wilhelm, als einer der artigsten Burschen im Dorfe, seinen geringen Antheil nahm. Mädchen, die einzige Tochter des Bauermeisters, ein achtzehnjähriges schlankes rosenfarbenes Landmädchen mit den schönsten blauen Augen, die man sehen konnte, welche sie, nachdem sie aus der Schule des Dorfes gekommen, ein paar Jahre bei ihrem Bruder, einem studierten Cantor in einem Städtchen, angehalten, und von ihm das Hochdeutsche und viele andere Vorkenntnisse gelernt hatte; dieses Mädchen war die artigste, an nettsten gellendste, und die beste Spinnere in der ganzen Gesellschaft. Ihre Aeltern waren Vetter und Großvater mit Wilhelms Aeltern; sie war mit Wilhelm noch in die Schule gegangen, hatte ihm da er zum erstenmal Vormüher gewesen, ein sehr schönes Band geschenkt, mit ihm aus dem Erndteschmause den Vorreihn getanzt, und ihm schon lange, wenn sie einander begegnet, so freundlich begrüßt, und so artig angelächelt, daß Wilhelm, so wenig er sich auch auf die Scherzrede gelegt hatte, dennoch schon lange hätte merken müssen, daß sie ihm vorzüglich gut war, wenn sein ganzes Kopf nicht von der Hollandsgängerei voll gewesen wäre.

Mädchen hatte bei ihrem Bruder, der im Man-delsch, Tavernier und andern alten Erd- und Reis-schreibungen sehr erfahren war, viele wunderbare

neue weltliche Kleder fingen gelernt. Was war natürlich, als daß sie, wenn in der Spinnstube die Reize zu erzählen oder zu singen an sie kam, von ihren Kenntnissen Gebrauch machte, und alle Zuhörer und Zuhörerinnen dadurch in Erstaunen setzte? Wilhelm, der bei seinem festen bürgerlichen Verstande dennoch in dem, was die Reisschreibungen betraf, ein großer Enthusiast war, hörte ihr mit ungemeiner Aufmerksamkeit zu, fand bald, daß sie besser erzählte, als die Hollandsgänger in der Schenke, fand darauf, daß ihr das sehr artig ankam, entdeckte kurz nachher, daß sie schön und äußerst liebenswürdig sey, wunderte sich, daß er das zuvor nie gefunden, ward vollkommen verliebt, als sie ihn bei einigen Stellen aus den Kledern anlächelte, konnte den ganzen Abend nachher keine einzige von seinem gerötheten Scherzreden hervorbringen, da sie mit einiger Verwirrung um Erlaubniß, ihr das Spinnrad nach Hause tragen zu dürfen, begleitete sie selbst, drückte ihr kräftig die Hand, und verließ sie mit dem reißlichen Wunsch, der die Liebe der Landleute gemeinnützlich so weit über die Liebe der Städter streckt, — daß sie seine Frau werden möchte.

(Die Fortsetzung folgt.)

## Dichterfreuden.

O Ruhe! deine Huld will ich  
In wonnigen Liedern erbeben,  
Denn schön ward mir die Welt durch dich,  
Und leichter und froher das Leben.  
Du hast mir mit dem Saitenspiel  
Der süßen, süßen Freuden viel  
Am glücklichsten Tage gegeben.

Mein Leben wölket, wie der Vach  
Des blumigten Thales sich weiter;  
Ein Frühling folgt dem andern nach,  
Und noch ist mein Antlitz so breiter.  
Ich sang, da floßen Gram und Schmerz,  
Die Freude kam, mit ihr der Smerz,  
Ihr launiger, treuer Begleiter.

Oft lag ich an dem Silbertrull,  
Und weinte der Traurigkeit Thränen,  
Ich sang, da troffnete sie schnell  
Des Wartens entzündender Schänen.  
Ich sang von Freundschaft Lieb und Wein,  
Ich sang und lernte glücklich seyn,  
Und glücklich, wie Götter, mich wöhnen.

Der Ader verachtet nur mein Lied;  
Wie lang ich für süßlose Seelen.  
O wohl mir! wenn der Thor mich sieht,  
Und Weise mein Saitenspiel wöhlen!  
Sie drangen froh sich um mich her,  
Und riefen: Freund! o! sing' uns mehr,  
Wie Toll es an Deffail dir fehlen.

O kommt, o kommt an meine Brust,  
Ihr Liebliche lachender Kufen!  
Und laßt mich meine Hölzerlust  
Euch singen in wallende Busen.  
Mein Lied ist fromm, die Freuden, die  
Mein Saitenspiel gewährt, sind nie  
Zum Trüben gewöhnte Redusen.

Die löst mein Lied im Bonneton  
O Lilla! von bebenden Saiten.  
Du früh, nur allzufrüh erstehn  
Des Bundes beglücktere Zeiten.  
Doch bald, bald kehren sie zurück,  
Bald werden Liebe mich und Glück  
Zu meiner Hölzerlust leiten.

O Lilla! glaube mir, so lang  
Hier Lieder mein Leben verhönen,  
Woll dir mein jährlicher Gesang,  
Dem Entel noch heilig, erkönen;  
Denn nimmst einst mich und dich das Grab:  
So sinte mein Lied nicht mit derab;  
Den Sängler wird Nachruhm einst krönen.

Nie soll mein Herz der Fürsten Sold  
Und glänzende Freuden begreifen.  
Sind mir nur Lilla's Blicke hold,  
Und meinen Gesängen die Epöhen,  
Dann soll die Fier, der Schattenwald  
Der heil'ge Hain — mir Aufenthalt,  
Und genug zum Vergnügen gewähren.

## A l l e r l e y .

### Eine Lüge.

Ich ging einmal durch einen Wald, und hatte gar  
nichts von Gewehr bei mir. Ehe ich es mich versah,  
läuft ein grimmiger Eber auf mich zu, und macht Mi-  
ne, mich durch und durch zu bohren. Da war guter  
Rath stumm. In der Noth entschloß ich mich gleich,  
hinter einen Baum zu springen, und da in Geduld mein  
Schicksal abzuwarten. Der Eber läuft nun wirklich auf  
den Baum los, hinter dem ich stehe, und zwar mit sol-  
cher Wuth, daß die Äste in den Baum fahren, und  
auf der andern Seite wieder heraus kommen. Hobe!  
dachte ich; nun will ich dich schon schlagen. Gleich nahm  
ich einen Stein auf der neben mir lag, hämmerte damit  
die Hauer krumm, daß der Eber nicht wieder vorzucken-  
te, und ging nun nach dem nächsten Dorf, um einen Wagen

und Stricke zu holen. Ich band ihn, lud ihn auf und  
brachte ihn glücklicherweise lebendig nach Hause.

Eine Dame, die im Rufe der größten Galanterie  
stand, ward eine Zeitlang von einem jungen Officier  
heißig besucht. Endlich ward er des Umgangs überdrüs-  
sig, und gab ihn auf. Nach einiger Zeit trafen sich beide  
in einer Gesellschaft. Sie nahm einen Ton von fern  
sollender Würde an, und sagte zu ihm: Mein Herr,  
ich höre, daß Sie so dreist sind, sich zu berüchmen, Sie  
hätten meine Gunst besessen? — „Erübmte, Wadam?  
antwortete er: auf Ehre, das hab' ich nie, aber beklagt  
wohl.“

Alles glaubte daß wir diesen Winter eine leidentliche  
Mitterung erhalten würden, da vor Neujahr keine Kälte  
eintrat, alle an einmal wandte sich das Blüthen,  
und eine große Menge von Schnee, und strenge Kälte fiel  
ein. Durch den hohen Schnee hatten mehrere Unglücks-  
fälle auf den Landstraßen statt, da an mehreren Stellen  
gar kein Weg zu sehen war. Demnach von jeder Sta-  
tion zur andern, sind die Fuhrleute gezwungen zwei  
Pferde Verpann zu den übrigen zu nehmen um nur  
durch zu kommen. Da die Kälte so lange anhält, ist es  
sehr traurig für die Armen, obgleich schon so reichliche  
Holgaben an sie verteilt wurden; aber wie bald ist bei  
so strenger Kälte das Holz alle. Würde daher von  
unsern biesigen Wohlthätern als ein Körbchen Holz an  
dürftige Arme gesendet werden, welches ihnen Gott  
gewiß lohnen wird, denn ohne solche Hilfe müssen ja  
die armen Kleinen bald erfrieren.

Diesen Morgen hatten wir siebzehn Grad Kälte.

### E h a r a d e .

Mein Erstes ist nicht schön, nicht angenehm und gibt  
Den Nagen viel zu thun, weil man's nicht liebt;  
Von ihm ernährt sich der Fesensbinder,  
Mit ihm beschäftigt sich der Schinder,  
Die Wäckerinnen in und aus der Stadt,  
Der Bauer, und wer sonst noch Lusten hat.  
Mein Zweites schwebet durch die Lüften,  
Als Ganzes lebt es in moral'sgen Trüben;  
Man dacht's — schwer ist es zu begreifen —  
Bei uns seit kurzem in Eharaden pfeifen.

Auflösung der Eharade in No. 6.

D a l b - l e b e n .

(Enders, Redakteur.)

## Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 16<sup>ten</sup> Februar 1827.

Verkauf:				fl.		fr.		Verkauf:				fl.		fr.	
Malzen	13	Hektol.	der	Hektol.	4	50		Hafer	7	Hektol.	der	Hektol.	2	—	
Korn	6	"	der	"	—	—		Hafer	2	"	der	"	4	—	
Spelz	—	"	der	"	1	48		Reps	—	"	der	"	—	—	
Spelzkorn	—	"	der	"	—	—		Wälschlorn	—	"	der	"	—	—	
Gerst	8	"	der	"	3	6		Landhauf	—	Zent.	der	Zentner	—	—	

Zum Ganzen 36 Hektoliter verkauft und dadurch 119 fl. 48 kr. in Umlauf gebracht.

N<sup>ro</sup> 8.

Samstag, den 24. Februar

1827.

## Bekanntmachungen.

Künftigen Samstag, den 3. März, Morgens 9 Uhr, werden aus dem Stadthaus zu Frankenthal, 200 Klaster Weiden = Schneldholz aus dem dasigen städtischen Wildenlaure, gegen bei der Abfuhr zu leistenden baaren Zahlung öffentlich versteigert.

Frankenthal, den 23. Februar 1827.

Das R. Bürgermeisteramt,

S o l l g.

(Gränzstadt. Minderversteigerung der Straßen-Anlage zwischen Eberichheim und der Ketzenghelmer Grenz.)

Den 7. des künftigen Monats März, wird in loco Gränzstadt unter dem Vorfige des k. n. l. Land-Commissärs von Frankenthal oder bei dessen Verhinderung des Bürgermeisters von Gränzstadt, zur Minderversteigerung der Straßen-Anlage zwischen Mettesheim und der Gemarkung = Grenze von Ketzenghelmer veranschlagt zu 6000 Gulden geschritten werden. Der Kosten-Anschlag und Plan kann idg. lich auf dem Bürgermeisteramt Gränzstadt eingesehen werden.

Gränzstadt, den 19. Februar 1827.

Das R. Bürgermeisteramt,  
Vordollo.

Es wird hiermit zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß der diesige Frühling = Markt für dieses Jahr auf den 11. März gehalten wird.

Gränzstadt, den 21. Februar 1827.

Das R. Bürgermeisteramt,  
Vordollo.

(Grodenkdehshelm. Gemeindehaus = Verpachtung.)

Mittwoch, den 28. dieses, Morgens 9 Uhr, wird das alte Gemeindehaus in einen dreißigjährigen Pacht gegeben; Liebhaber haben sich dießfalls auf dem Gemeindehause um die bestimmte Stunde einzufinden.

Grodenkdehshelm, den 20. Februar 1827.

Das R. Bürgermeisteramt,  
H e l l m a n n.

Nächstkommenden 21. und 22. März sollen verschiedene zur Versteigerung des Herrn Franz, ehemaligen Nolders zu Frankenthal, gebührige Kunstgegenstände und Naturalien, in der Wohnung des Herrn Doktor D a p p l i n g daber, versteigert werden.

Am ersten Tage wird eine nicht unbedeutende Anzahl von Oehlgemälden, unter denen vorzüglich eine Geißelung, ein Abendmahl, zwei Nachtsüchte von Schallen, vier Landschaften von Schütz, eine Kreuzabnahme u. s. w. genannt zu werden werden, ausgeteilt.

Am zweiten Tage werden mehrere hundert aus-geflopte Vögel und einige Säugebiere zur Versteigerung gebracht; erstere bestehen zum Theil aus insländischen, zum Theil aus afrikanischen, vom Cap erhaltenen, worunter vorzüglich einige Flamingos, ein südlicher Kranich, eine Kropfsans u. dgl., und aus einigen nordamerikanischen Vögeln.

Sodann werden eine sehr schöne und bedeutende Sammlung von Käfern und Schmetterlingen, und endlich verschiedene Mineralien versteigert werden.

Anfragen und Aufträge von Liebhabern werden Herr Doktor Dapping und der Unterzeichnete beantworten und überreichen.

Frankenthal, den 19. Februar 1827.

W o l a y, Nolder.

## Freiwillige gerichtliche Versteigerung von einem Wohnhause.

Auf Betreiben von Herrn Moritz Meyer, Lottokollektor daber, als Vormund über den minderjährigen Isac Isac, Kind erster Ehe von dem daber verlebten Handelsmann Simon Isac, und dessen auch verstorbenen Ehefrau Elisabetha, geborene Meyer; sodann der zurückgelassenen zweiten Ehefrau des genannten Simon Isac, Barbara, geborene Gerber, Handelsfrau, ebenfalls daber wohnhaft, als natürliche Vormünderin über ihre zwei minderjährige Kinder, Rosens Sigmund und Samuel Isac;

Und in Gemäßheit eines durch das diesige k. n. l. Bezirksgericht am dreizehnten Februar jüngst beschl.igten Familienraths = Beschlusses, wird Freitag den 16. März nächsthin, des Nachmittags zwei Uhr, im Wirthshause zum grünen Baum daber, durch

unterzeichneten Johann Kaspar Wdolay, Notar in Frankenthal, die definitive Versteigerung von:

Einem Wohnhause samt Hof, Stallung und Zuckerbode in der Kirchgasse dahier gelegen, begränzt einseits durch Philipp Trau, anderseits durch Adam Schlemmer, abgeschätzt zu 700 fl. statt finden.

Die Bedingungen können jeden Tag bei dem unterzeichneten Notar eingesehen werden.

Frankenthal, den 23. Februar 1827.

Wdolay, Notar.

### Güterversteigerung.

Montags, den 5. März dieses Jahres, Nachmittags 2 Uhr, werden im Wirthshaus zum bairischen Hof dahier, vor dem unterzeichneten Notar K o c h, auf Verreiben des Herrn Ludwig Gaus, Bierbrauer, wohnhaft zu Frankenthal, in seinem eigenen Namen, und in der Eigenschaft als Vormunder seiner minderjährigen Kinder: Christian Ludwig, Peter Anton und Johann Gaus, alle drei ohne Erwerb bei ihm wohnhaft, in Befehl des Bevormunders der gedachten minderjährigen Kinder, Herrn Georg Friedrich Sprinckhorn, Gütebesitzer, dahier wohnhaft, die dem oben erwähnten Ludwig Gaus und seinen minderjährigen Kindern gemeinschaftlich zugehörigen Feldgüter, an den Meistbietenden eigenhämlich versteigert; nämlich:

- 1) 17 Morgen 3 Viertel Acker und 1 Morgen Wiese, im Damm Frankenthal;
- 2) 14 Morgen Acker, im Damm Dinsheim;
- 3) 5 Morgen 2 Viertel Acker, im Damm Dinsheim; und
- 4) 2 Morgen 2 Viertel Wiese, im Damm Moers.

Die Bedingungen dieser Versteigerung können bei dem unterzeichneten Notar täglich eingesehen werden.

Bei der nämlichen Versteigerung läßt die Erbsassan Winter, Wirtin, einen ihrer Gärten, gelegen zwischen Jakob Franz und Wierne Kämmerling, ebenfalls auf Eigentum, öffentlich versteigern.

Frankenthal, den 16. Februar 1827.

K o c h, Notar.

Montags, den 5. März, Nachmittags 2 Uhr, im Wirthshaus zum bairischen Hof, läßt der Konrad E t h a r d, sein in der Welfgasse dahier gelegenes Haus nebst Zuckerboden, unter annehmbarren Bedingungen, an den Meistbietenden, eigenhämlich öffentlich versteigern.

Frankenthal, den 23. Februar 1827.

K o c h, Notar.

Montags, den 5. März dieses Jahres, Nachmittags 2 Uhr, im Wirthshaus zum bairischen Hof, lassen die Peter W a s c h e n Eheleute ihr dahier in der Kirchgasse gelegenes, gegenwärtig von Jakob W e l z, Wittwe bewohnte zweifelhafte Haus, mit Stallung und Gärten, unter annehmbarren Bedingungen eigenhämlich versteigern.

Frankenthal, den 23. Februar 1827.

K o c h, Notar.

Die Rechnung über die Einnahme und Vertheilung des im Jahr 1826 durch die Mitglieder des katholischen Kirchenvorstandes an bestimmten Festtagen in der Kirche erhobenen Almosen liegt bei dem Kirchenvorsteher D i e t z, zur Einsicht bereit.

Der Kirchenvorstand dankt den milden Gebern seiner Gemeinde für ihre Gaben, und bittet um fernere Beiträge zur Unterstützung der Armen.

Für den Kirchenvorstand,

Dr. S a u e r.

Forstschreiber.

Unterzeichnet macht hiermit allen seinen Freunden die ergebene Anzeige, daß er bis kommenden 27. Februar (Fastnachts-Dienstag) Baurhall geben wird. Der Eintrittspreis ist für jede Person, mit oder ohne Waeste, 18 kr. Der Anfang um 7 Uhr. Für gut besigte Musik, prompte und bläulge Bedienung wird bestens gesorgt werden.

Frankenthal, den 20. Februar 1827.

Fr. B e c h e l,

Gastwirth im weißen Löwen.

Unterzeichnet zeigt hiermit an, daß bis künftigen Fastnachts-Dienstag, Baurhall in seinem Hause gehalten wird, wozu er höflichst einladet. Der Eintrittspreis ist für jede Person, mit oder ohne Waeste, 15 kr. Der Anfang ist um 7 Uhr.

R u p p r e c h t,

Weinwirth zum Rosengarten.

Die Einsammlung der Leinwand auf die Heilsbronner Bleiche habe ich auch für dieses Jahr wiederum zu besorgen übernommen, und kann bei dieser Anzeige versichern, daß nicht nur allein für deren baldige Zurüstung möglichst gesorgt wird, sondern auch die früge Meinung widerlegen, die viele wegen, als nullten die Lächer durch die Bleiche E t h o d e in Heilsbrunn eine starke Abnähung, indem ich mich bereits erkläre, von der im verwichenen Jahre gebleicht wordenen Leinwand Einsicht bei mir nehmen zu lassen, um jenenfallsigen Wahn zu befeitigen. Die Bleiche-Gebräuden bleiben unverändert;

für 3 bis 6 Viertel breite Leinwand 3 1/2 Kreuzer.  
für 6 1/2 bis 7 1/2 Viertel breite Leinwand 5 Kreuzer.  
für 8 Viertel breite Leinwand 6 Kreuzer per Quadrat-Elle.

Wird das Mangel der Tücher verlangt, dann werden für 10 Ellen 2 Kreuzer berechnet. Ich bitte alle diejenigen, welche geneigt sind, ihre Leinwanden gedachter Weise anvertrauen zu wollen, freundschaftlich, mir dieselben spätestens bis zu Ende des Monats März einzuliefern, weil zu Anfang des Monats April die erste Waschung beginnt; indem ich die Versicherung wiederhole, daß die Ablieferungen der Tüchern zu seiner Zeit meine aufgestellte Verhaftungen rechtfertigen, und das Vertrauen zu dieser gewiß sehr empfehlungs-würdigen Weise immer mehr und mehr befestigen werden.

Frankenthal, den 20. Februar 1827.

Flebr. Schanberger.

Herrlich Müller, Instrumentenmacher, zeigt hiermit an, daß die Auspielung des Flügels nicht im März, sondern in der ersten Ziehung des Monats April statt haben wird.

## G e h e i m e L e i d e n .

### L u s t .

Jerne vom Gedräng' der Thoren,  
Die ich groß und glücklich träumen,  
Woll' ich ganz in Gram verledren  
Unter halbentlaubten Bäumen,  
Und beweis' mein Schicksal.

Andre Mädchen mögen Kränze  
Lachend um die Schläfe winden,  
Und in frohen Zirkeln Länze,  
Spiel' und Lieder reißend finden,  
Wann ich einsam traure.

Jüngst war ich in ihrer Mitte  
Noch der frohesten Mädchen eine,  
Ländelte nach Mädchenlächeln,  
Kannte noch der Thränen keine,  
Die der Harn erpreßet.

Aber schwüle Mittagswinde  
Hauchten um die Rosenbeden,  
Und dem letzten Frühlingssinde  
Rohete sich des Todes Schreden.  
Ach! es ward entblättert.

Da! mit euch ihr Rosen sanken  
Meine Freuden bin zur Staube,  
Nicht geblieben Gradgedanken,  
Wann im abgefallnen Laube  
Meine Witze saufen.

Leidenschaft dem besonnenen Herzen  
Und Trauung zu gewöhnen,  
Daß der Eifer bitter Schmerzen  
Auch den Duldem süß Thränen,  
Jeden Schmerz zu lindern.

Mädchen! gönnet mir der Wonne  
Lezten Rest im Mädchenleid,  
Daß ich zu der goldenen Sonne,  
Zu dem Silbermonde blide  
Mit dem Aug' voll Thränen.

Ländelt, scherzt und küßt, so lange  
Lieb' euch noch und Freude kränzen,  
Und auf eurer holden Wangen  
Nur der Wonne Thränen glänzen.  
Lüßet eure Freundin!

Nahen eint die finstern Stunden  
Furchtbar schnell und unerwartet,  
Wo die schrecklichste der Wunden  
Auch in euren Herzen blutet:  
Dann, dann weinet mit mir.

Aber jetzt, jetzt möcht' ich gerne  
Still und einsam Klagen girren,  
Und der Zukunft graue Ferne  
Mit dem Thränenbild durchirren  
Unter Furcht und Hoffnung.

Dunkel hängt im Erdenthale  
Furchtbar über meinen Weg.  
Doch gewoh' mit mildem Strahle  
Kommt die Hoffnung mir entgegen,  
Wie das Licht dem Wälder.

Wann der Harn die Rosenbeden  
Endlich hinzuweilen zwinget,  
Und der Drober weinen Kadern  
Mit dem kalten Harn umschlinget:  
O! dann find' ich Ruhe.

Wann alsdann den schwarzen Flügel  
Stiller Nacht der Wind beschneit:  
O! dann weis' an meinem Hügel,  
Ihr Gespielen! oft und weinet  
Ueber meiner Waise!

Spottet einer unter denen,  
Die mich haßten, meiner Mängel:  
O! dann spricht mit stolzen Thränen:  
Unfre Freundin ward ein Engel,  
Um dich zu bedauern.

## M i l l e r s e y .

Der Professor W. . . hatte sich von einem Kleidermacher ein Paar Dreileider anfertigen lassen. — Der Schneider, ein eingebildeter Geiz, sagte zu dem Professor, als dieser abgeriet, die Dreileider wären ihm zu eng: „Das läßt sich nicht gut ändern, es ist jetzt der allgemeine Schnitt, man muß mit dem Zeitgeist fortchreiten.“ — „Das wollt, ich recht gern,“ antwortete der Eingekleidete, „aber in so engen Kleidern kann ich ja keinen Schritt vorwärts kommen.“

Ein Frauenzimmer, das gerne eine große Gelehrte spielen wollte, war einmal bei einer Vöcheruction zugegen. Unter andern kam auch der Horaz vor. Der Auctionator rief aus: Horatili opera zum ersten! „Was? sagte die Dame zu einem neben ihr sitzenden Bekannten, wissen Opern wurden eben aufgerufen!“ Horazens, antwortete dieser. Gut, erwiderte jene; ich will drauf bieten; denn ich liebe italienische Opern über alle Masse. — Sie bot und bekam das Buch auch glücklich.

Ein . . . scher Bauer kam durch eine reiche Erbschaft auf einmal zu einem ansehnlichen Vermögen. Nun ward ihm sein voriger Stand zur Last, und er beschloß, sich einen Titel zu kaufen. Der Koffer im Dorfe mußte ihm eine Visitschrift an seinen Landesherren aufsetzen, worin er darum anhielt; doch mit dem Zusatz: „E mußte so ein Rath seyn. Man nahm sein Geld, und gab ihm den Titel: Rath. Voll Freuden lieferte nun zu allen seinen Bekannten, und zeigte ihnen sein Diplom. „Ja! sagte endlich einer davon mit Kopfschütteln: Was ist denn das für ein Titel! der ist ja so gut, als gar keiner; da sollte doch noch ein Wort dabei seyn, z. B. wie Hofrath, Kriegerath, oder sonst so etwas ähnliches.“ Unter Herz Rath, der sich nun besann, daß er noch niemanden mit dem simplen Titel: Rath, gekannt hatte, ließ sich von seinem Hüter eine neue Visitschrift machen, in welcher er um ein oder ein Paar Versilben zu seinem Titel anhielt. Er bezahlte von neuem sein Geld, und ward nun, laut eines andern Diploms, Titularrath. „Man hat Dich zum besten, sagten seine Freunde, als er ihnen seine Würde bekannt machte; Titularrath, das heißt ja nichts anders, als Du hast den Titel: Rath, bist es aber nicht wirklich.“ Das Ding leuchtete endlich dem Herrn Titularrath ein; er schrieb daher zum drittenmal an seinen Landesherren: er bäte, daß er doch ein wirklicher, und nicht ein bloßer Titularrath werden möchte. Er mußte diesmal noch um ein Gut Theil mehr bezahlen, als die beiden erstenmale, und erhielt nun den Charakter: Wirklicher Titularrath.

Ein Leutscher, der sich in Venedig aufhielt, kam gerade aus einem Hause heraus, als ein Italiener hinein gehen wollte, dessen Beliebt in diesem Hause wohnte. Der Italiener griff den Augenblick nach dem Degen, und lief wüthend auf den Leutschen los. Dieser war wehrlos, und vor Schreck ließ er einige deutsche Worte aus. Kaum hörte der Italiener, daß der Mann ein Leutscher sey; so steckte er den Degen ein, bat um Verzeihung, und schickte ihn wieder ins Haus hinein. „Wir wollen stets

gute Freunde bleiben, sagte er; Sie können meine Geliebte besuchen, wenn Sie nur Lust haben; ein Leutscher ist zu ehrlich, als daß ich ihm den Zugang zu meiner Geliebten nicht erlauben sollte.“

Das Herz einer galanten Dame gleicht einer Rose. Jeder Liebhaber erhält ein Blatt und ihrem Garten bleiben die Dornen.

Den künftigen Dienstag wäre also, so wie der Kaiser anzeigt, Fastnacht! Eine Nacht, wo es drunter und drüber geht! Wo jeder sich beeifert den größten Narren zu machen, und eine herrliche Freude hat so lange er unerkannt ist. Aber du lieber Himmel! wie hier nur eine Rasche in den Saal kommt so weiß man auch schon worin er steckt. Wie oft ist es mir so gegangen, da ich auch keine Fastnacht vorbeiwischen lassen konnte, ohne einen Narren gemacht zu haben. Wer sich in der Jugend lustig macht hat recht. Im Alter verzeiht Alles, und dann ärgert man sich nur, daß man so eine Schlafauke war, und seine Jugendjahre nicht besser benützte.

Drum ihr Leutschen als maskirt,  
Und vor Niemand sich genirt.  
Nur in Ordnung ohne Streit  
Dann seyd ihr als Narren g'scheid.

### E h a r a d e .

Der Zeichen sechs habe ich.  
Weim erstern bleiben Döfen stehn;  
Und in dem ersten drei sieht man die Sonnen aufgehen;  
Die letzten fünf zeigen an dem Himmel sich.  
Nächst du die letzten vier, so zählet man dich baar,  
Und alle feiern man nur einmal in dem Jahr.

Auflösung der Charade in No. 7.

D r e c k : V o g e l .

(Enderes, Redacteur.)

### Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 23<sup>ten</sup> Februar 1827.

Verkauf:		fl.	fr.	Verkauf:		fl.	fr.
Malzen	17 Hektir. der Hektir.	5	6	Hafer	40 Hektir. der Hektir.	2	—
Korn	14 „ der „	4	5	Gerste	4 „ der „	4	—
Speis	15 „ der „	2	3	Reis	— „ der „	—	—
Speykorn	— „ der „	—	—	Wälschkorn	— „ der „	—	—
Gerst	14 „ der „	3	6	Landhauf	— Zent. der Zentner	—	—

Im Ganzen 104 Hektoliter verkauft und dadurch 311 fl. 25 kr. in Umlauf gebracht.



N<sup>o</sup>. 9.

Samstag, den 3. März

1827.

## Bekanntmachungen.

Nachstkommen den 21. und 22. März sollen verschiedene zur Verlassenschaft des Herrn Franz, ehemaligen Notars zu Frankenthal, gehörige Kunstgegenstände und Naturalien, in der Wohnung des Herrn Doktor Dapping dahier, versteigert werden.

Am ersten Tage wird eine nicht unbedeutende Anzahl von Oehlgemälden, unter denen vorzüglich eine Heiligung, ein Abendmahl, zwei Nachstücke von Schalken, vier Landschaften von Schütz, eine Kreuzabnahme n. f. w. genannt zu werden verdienen, ausgeteilt.

Am zweiten Tage werden mehrere hundert aus gestopfte Vögel und einige Säugthiere zur Versteigerung gebracht; erstere bestehen zum Theil aus insländischen, zum Theil aus asiatischen, vom Cap eilanden, worunter vorzüglich einige Flamingo's, ein seltener Kranich, eine Kropfsans u. dgl., und aus einigen nordamerikanischen Vögeln.

Sodann werden eine sehr schöne und bedeutende Sammlung von Kästen und Schmucktheilen, und endlich verschiedene Mineralien versteigert werden.

Anfragen und Aufträge von Liebhabern werden Herr Doktor Dapping und der Unterzeichnete beantworten und übernehmen.

Frankenthal, den 19. Februar 1827.

Wolay, Notar.

## Freiwillige gerichtliche Versteigerung von einem Wohnhause.

Auf Verlangen von Herrn Moritz Meyer, Rottensoldestor dahier, als Vormund über den minderjährigen Isak Isak, Knecht erster Ehe von dem dahier verlebten Handelsmann Simon Isak, und dessen auch verstorbenen Ehefrau Elisabetha, geborene Meyer; sodann der zurückgelassenen zweiten Ehefrau des genannten Simon Isak, Barbara, geborene Gerber, Handelsfrau, ebenfalls dahier wohnhaft, als natürliche Vormünderin über ihre zwei minderjährige Kinder, Namens Eilgund und Samuel Isak;

Und in Gemäßheit eines durch das hiesige Königl. Bezugsgericht am vorerwähnten Februar jüngst be-

stigten Familienraths-Beschlusses, wird Freitag den 16. März nächsthin, des Nachmittags zwei Uhr, im Wirthshause zum grünen Baum dahier, durch unterzeichneten Johann Kaspar Wolay, Notar in Frankenthal, die definitive Versteigerung von:

Einem Wohnhause samt Hof, Stallung und Zubehör in der Kirchgasse dahier gelegen, begränzt einseits durch Philipp Trau, anderseits durch Adam Schlemmer, abgeschätzt zu 700 fl. statt finden.

Die Bedingungen können jeden Tag bei dem unterzeichneten Notar eingesehen werden.

Frankenthal, den 23. Februar 1827.

Wolay, Notar.

Nachstkommen den 15. März, Donnerstags, des Nachmittags zwei Uhr, werden im Gasthaus zum rothen Thoren dahier, auf Ansehen des Herrn Advokaten Albert Richard:

1) das Gasthaus zum Einhorn, nebst allen Zubehörungen;

2) das darauffolgende Nebenhaus mit Scheune, Schoppen u. zusammen oder theilweise;

sodann etwa 30 Morgen Garten und Ackerfeld, unter annehmlichen Bedingungen, auf Eigenthum versteigert.

Bei dieser nämlichen Versteigerung lassen die Erben der Erblasserin von Gräfin, ihr dahier liegendes Gebäude, die ehemalige Tuchfabrik, freiwillig gegen annehmliche Bedingungen, öffentlich versteigern.

Frankenthal, den 15. Februar 1827.

Die zur Verlassenschaft des verlebten Kaspar Wolf, in Lambethen gehörige Mobiliengegenstände, als: Pferde, Kühe, Schaff und Gespinn, Käse, Bettung, Weisung, Zinn, Kupfer, Holz- und Schmiedewerk, werden bis kommenden dreizehnten März und die folgende Tage versteigert werden.

Wolay, Notar.

Die Einsammlung der Rekruten auf die Hesse brauner Weiche habe ich auch für dieses Jahr wiederum zu besorgen übernommen, und kann bei dieser Anzeige versichern, daß nicht nur allein für deren be-

Alle Zurücklieferung möglichst gesorgt wird, sondern auch die hiezu nöthige Meinung widerlegen, die viele hegen, als trüften die Tücher durch die Weichs-Methoden in Hüllbronnen eine starke Abwägung, indem ich mich bereit erkläre, von der im vorliegenden Jahre gebliebenen waschen Leinwand Einsicht bei mir nehmen zu lassen, um jenen falschen Wahn zu beseitigen. Die Weichs-Gebühren bleiben unverändert:  
für 3 bis 6 Viertel breite Leinwand 3 1/2 Kreuzer, für 6 bis 7 1/2 Viertel breite Leinwand 5 Kreuzer, für 8 Viertel breite Leinwand 6 Kreuzer per Quadrat Elle.

Wird das Mängen der Tücher verlangt, dann werden für 10 Ellen 2 Kreuzer berechnet. Ich bitte alle diejenigen, welche geneigt sind, ihre Leinwand an gedachter Weichs anvertrauen zu wollen, freundlich, mir dieselben spätestens bis zu Ende des Monats März einzuliefern, weil zu Anfang des Monats April die erste Versendung g'inn't; indem ich die Versicherung wiederhole, daß die Abklopfungen der Tücher zu seiner Zeit meine aufgestellten Behauptungen rechtfertigen, und das Vertrauen zu dieser gewiß sehr empfehlenswerthen Weichs immer mehr und mehr beseitigen werden.

Krankenthal, den 20. Februar 1827.

Friedr. Scharnberger.

Unterzeichneter zeigt hiermit an, daß er seine Wohnung verändert und das ehemalige Hättel'sche Haus in der Gröngasse bezogen, in welchem er sein Geschäft als Sattler mit Specereihandel fortführt.  
Krankenthal, den 2. März 1827.

W. Heller.

Jakob Mäller, zeigt hierdurch an, daß das Handelsgeschäft zwischen ihm und Kaspar Kolb, das Einschreiben der Militär-Personen betreffend, aufgehört hat.

Auszug aus dem Hottel-Register der Stadt Krankenthal,  
vom 15. bis 28. Februar 1827.

#### Geborene:

Den 17. Peter, Sohn von Heinrich Nagel, Wirtmann. — Den 17. Elisabetha, Tochter von David Schelde, Tagelöhler.

#### Gestorbene.

##### a) in der Stadt:

Den 16. Maria Magdalena Friederika Weidel, 4 W. 26 T. alt, Tochter von Daniel Weidel Wirtmann. — Den 17. Margaretha Klein, geborne

Krug, 27 J. alt, Ehefrau von Georg Klein, Wirtmann. — Den 19. Franziska Peter, geborne Kraft, 38 J. alt, Ehefrau von Peter Peter, Schneider. Den 23. Elisabetha Weiler, geborne Arnold, 80 J. alt, Witwe von dem verlebten Philipp Weiler. — Den 26. Friedrich Reichard, Schneider, 18 J. alt, Sohn von dem verlebten Johann Reichard. Den 27. Elisabetha Schelde, 10 T. alt, Tochter von David Schelde, Tagelöhler.

##### b) in der allgem. Armenanstalt:

Den 17. Katharina Braun, 75 J. alt. — Den 18. Maria Schelde, 73 J. alt. — Den 20. Jakob Elmer, 37 J. alt. — Den 26. Georg Adam Schmidt, 52 J. alt.

## Röschen und Wilhelm.

### (Fortsetzung.)

Daß Röschen diese Symptome größtentheils bemerkte, daß Wilhelm die folgenden Abende die Epinne stube gewiß nicht veräumte, und immer verlebter geworden, das werden die Leser selber errathen. Sie wurden bald so bekannt, daß sie sich laut sagten, wie gut sie einander wären, und wie nichts auf der Welt sie abhalten sollte, einander zu heirathen. Und nun, sagt Röschen nun wollen wir es unsern Aeltern sagen, und ich weiß gewiß, daß die nichts dagegen haben werden. Meine gute Mutter hat es schon vor einem Jahre gewünscht, daß es so kommen möchte. Das hätte ich einmal, als sie mit dem Vater sprach; das mußt du aber nicht wieder sagen, Wilhelmchen, hörst du? — Ja Röschen, sagte Wilhelm mit einiger Verlegenheit, das kannst du glauben, daß ich ein ehrlicher Keul bin, und daß ich dich so lieb habe — so lieb — ja, wenn es keine Ehre wäre, noch lieber als meine Aeltern, und die würden auch gleich ihre Einwilligung darcin geben. — Aber laß uns noch ein paar Tage warten, ehe wir ihnen das sagen, — ich habe noch was im Sinn, und das kann ich noch nicht recht zusammenbringen — — Röschen, die keinen einzigen Roman gelesen hatte, ließ sich dabei nichts arges denken, und verließ ihren Bräutigam, voll von den süßlichsten Ausichten in die Zukunft und den angenehmen Empfindungen der unschuldigen kindlichen Liebe.

Wilhelm war nicht ganz so heiter, als er sie verließ. Mit einemmale war ihm seine Wanderschaft nach Holland wieder auf das Herz geschossen, die er schwerlich in Röschen's Pläne mit hineinbringen und eben so schwer herauslassen konnte. Das sahe er leicht, das Röschen so wohl vor als nach der Heirath es sehr übel nehmen würde, wenn er sie verließ, um in der Welt jümber zu ziehn; und das wünschte er selbst nicht einmal, und gleichwohl wünschte er

doch die Reise. Röschen den geringsten Verdacht gegen seine Liebe zu erwecken, war ihm unaussprechlich; aber eben so unaussprechlich war ihm die Idee, das wunderbare Land nicht zu sehen, oder noch sehr lange Zeit damit zu warten.

Es scheint freilich unwahrscheinlich, daß ein junger reicher Landmann den spätern Besitz oder gar den Verlust eines so artigen Wädhens, als Röschen war, mit der Begierde, in Holland Tofz zu stechen oder Jem zu machen, auf die Waage stellen konnte. So viel ist auch wahr, daß der Verfasser, wenn er eine Erziehung und seine wahre Geschichte zu erzählen hätte, Kraft der moralischen Collegien, welche er auf Universitäten zur Erlangung der Kenntniß des menschlichen Herzens gebet, Wilhelm den Augenblick von seinem Voratz absehn lassen, ihn bald möglichst mit Röschen verheirathen und damit die ganze Geschichte beschließen müßte. Allein da dieses, wie gesagt, keine Erziehung, sondern eine wahre Geschickte ist, — als welches die (katholischen) Leser unter andern auch sogleich daraus werden bemerkt haben, daß zu Anfang das Land und die Gegenb, worin die Geschichte vorgegangen genannt worden, und die Mode, daß der Geschichtschreiber die Sache nicht so, wie sie nach seiner Einsicht oder Absicht hätte geschehn müssen, erzählt, noch gar zu neu und nur erst in Frankreich und einigen wenigen Gegenden Deutschlands, oder nur bei einigen Sachwaltern gebräuchlich ist, auch von den Kunst- und andern Wißnern nicht allerdings gebilligt werden will: so sieht sich der Verfasser genöthigt in der Erzählung seiner Geschichte, ohne sich durch jenen Einwurf irre machen zu lassen, fortzufahren.

Röschen und Wilhelm's Väter gaben mit Freuden ihre Einwilligung zu der Verbindung der beiden Liebenden, und Wilhelm's Vater drang sehr darauf, daß die Hochzeit im künftigen Frühjahr sollte vollzogen werden. Ja, so muß es wenigstens sehr zeitig geschehn, sagte Wilhelm; denn Ihr wißt, Vater, daß nachher die Reise einfällt, die Ihr mir erlaubt habt. — Was für eine Reise? fragten alle mit einmal, und Röschen am lautesten. Wilhelm fing an, mit vieler Verwirrung die Gründe und Verwirrungen seines Vorhabens aneinander zu setzen; allein Niemand wollte seiner Meinung werden. Röschen sagte nichts dazu. Wilhelm fuhr in seiner Rede fort, bis er sah, — daß Röschen weinte. Mit einmal war der Strom seiner Verwirrung gestemmt. Mein gutes Röschen, sagte er stammelnd, ich bleibe wo ich bin; ja wahrhaftig ich bleibe! gleich nach der Hochzeit konnte und wollte ich dich nicht verlassen, wenn ich auch Europa, Afrika und Satalia in acht Wochen zu sehen wüßte; aber, Röschen, nimme mir nicht übel, ich hatte nur gedacht, vorher die Welt ein bisschen zu besuchen, damit ich dir dann in den langen Winterabenden, oder wenn wir im Sommer unter der Linde vor der Thüre sitzen, sein etwas

erzählen, damit ich dir allerhand nette Sachen mitbringen könnte, und damit die andern Leute im Dorfe nicht sagen dürften: Röschen's Mann ist nie hinter dem Ofen ausgekommen. Es wird mir schwer genug, dich zu verlassen, auch nur auf zwölf Wochen, das kannst du glauben; aber ich habe nun einmal so einen nährischen Kopf, daß ich denke, auf mein ganzes Leben glücklich zu seyn, wenn ich einmal aus meinem Dorfe in die Welt gekommen bin. Doch aber, Röschen, wenn du nicht willst so will ich auch nicht — und dabei sag er Röschen so an, — und Röschen, die die artigen Sachen und einen in der Welt gewiesenen Mann auch nicht ungern gehabt hätte, sagte: so zieh denn meinetwegen herum, aber unser Verlobniß und alles ist aufgegeben, bis du wieder kommst; wenn du dann treu bleibst, und nicht saufen und fluchen gelernt hast, so — aber Schreib auch fleißig, und komm bald wieder. — Wilhelm hatte gern das Verlobniß zuvor zu Stande gebracht gesehen: allein Röschen's Vätern widersetzten sich gerader, und Wilhelm, der (seinem Röschen nicht ohne Grund viel Beständigkeit vertraute) gab zuletzt nach, da er sah, daß es nicht anders seyn konnte.

Als zur Abreise waren er und sein Röschen die glücklichsten Leute von der Welt. Wilhelm liebte Röschen sehr noch mehrmal mehr, weil er in seiner Liebe nun nichts mehr sah, das sich seiner Liebe entgegensetzte, und wußte ihr so viel vorzusprechen, daß sie selbst nach und nach anfang, seine Schwärmerie immer vernünftiger zu finden. Allein den letzten Abend vor der Abreise wäre bald sein ganzes Projekt umgestürzt worden. Er kam eben aus der Schenke zurück, wo er mit seinen Reisegesährten die nöthige Abrede genommen hatte, und sah ihm Geiste schon alle Wunderwerke von Holland als ihm sein Röschen, bei deren Vatern er den Abend, wie die Landleute sagen, Valet essen sollte, begegnen. Sie hatte das Kleider angezogen und die Waage aufgesetzt, welche ihr Wilhelm zum Bescheid gebracht. — Nun ist alles fertig, Röschen, sagte er. Sie sah ihn an, antwortete nichts, und ohne ihre Augen von den selbigen abzuwenden, flossen ihr die Thränen von der schönen Wang. Wilhelm stand da, und bohrte seinen Stock in die Erde. — Ja, Röschen, ich schreibe es dir, keinen Fuß will ich von hier sehn. Mit einemmale sieh ich alle meine Nothheit. Verglebe mir, Röschen! Komm, mein Entschluß ist geändert, ich bleibe. Er nahm sie unter den Arm und gieng so geschwind, als wenn er stürzte, sie zu verlassen. Seine fröhlichen Reisegesährten kamen auf ihn zu. — Wie es ihm schwer wider, von der Braut zu kommen! spotteten sie. — Du mußt nun reisen, Wilhelm, sagte ihm Röschen brünnlich, oder ich nehme dich gewiß und gewiß nicht; das wäre nun ein ewiger Schimpf für mich und dich. Also blieb es bei der Reise. (Die Forts. folgt.)

# Alley.

In Hamburg starb Lippstorf, ein sehr gelehrter Bürgermeister. Er hinterließ eine Wittwe mit einem Vermögen von etwa drei Millionen Thalern. Sie war noch nicht dreißig Jahr alt, und nicht weniger, als häßlich, was war also natürlicher, als folgender Wunsch vom verstorbenen Dreyer:

Da er Lippstorf stirbt, so möcht bei seinem Sterben Der Rath die Wissenschaft, und ich — die Wittwe erben. Der Magistrat bekam diese Zeiten zu Gesicht, und wünschte nichts sehnlicher, als eine Antwort darauf zu haben. Der Syndikus K. befriedigte in kurzem diesen Wunsch mit folgenden Worten:

Bei unserm Lippstorf's Grust ist Deiner Wünsche Ziel Zu wenig für den Rath, und für Dich Narr zu viel.

Dreyer gestand, er sey nie besser abgeführt worden, und behielt nachher gegen den Syndikus K. immer viele Hochachtung.

Die Fastnacht wäre also nun vorbei, und mit ihr die Bälle und Baurhölle. Letztere waren mit Masken sehr zahlreich besucht, und der Hang zum maskiren so stark, daß sich Weiber in die Schürzen ebenfalls maskirten.

Ein Beweis, welche jugendliche Feuer noch in den Adern der alten Weiber in der Abirgend, glüht. — Das Entree zu den Baurhölle war ganz der Zeit angemessen, denn, auf dem einen konnte man sich für 18, und auf dem andern für 15 Kreuzer, die Lungenflügel totaliter abtanzen. — Nun wollen wir von dem Tanz, auf den Tischboden, dieser hat sich am ersten dieses Abends gegen sechs Uhr, auf unserm alten Vater Rhein, auf und davon gemacht. So sehr es uns vor seinem Abgang dangle, so glücklich verlieren wir ihn, und nach einer langen strengen Kälte, genießen wir nun eine angenehme Witterung, den Sturmwind abgerechnet, was aber nicht so viel zu bedeuten hat, da er uns die Ziegeln auf den Dächern noch ließ. Der Wind scheint mehr Freund mit den Maurern als mit den Ziegeln zu seyn, dann den Speiß jagte er ziemlich herunter.

## Charade.

Das Ganze macht in vier Zeichen fest!  
Das Erst und Letzte weg ist es der Rest.

Auflösung der Charade in Vers. 8.  
Dörfern, Fern.

(Enders, Redakteur.)

### Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 2ten März 1827.

Verkauf:				Verkauf:			
	fl.	kr.			fl.	kr.	
Malzen 14 Hektol. der Hektol.	5	10		Hafer . 20 Hektol. der Hektol.	2	—	
Korn . 36 „ der „	4	12		Hafer . 12 „ der „	4	16	
Speß . 68 „ der „	1	56		Kleien . 2 „ der „	6	—	
Speßkern — „ der „	—	—		Erbsen 1 „ der „	2	24	
Gerst . 32 „ der „	3	8		Landhauf — Zent. der Zentner	—	—	

Im Ganzen 185 Hektoliter verkauft und dadurch 548 fl. 31 kr. in Umlauf gebracht.

Mittlerer Fruchtmarkt-Preis vom 1. bis 28. Februar.

Malzen 4 fl. 54 kr. Korn 4 fl. 2 kr. Speß 1 fl. 54 kr. Speßkern — fl. — kr. Gerst 3 fl. — kr.

### Frankenthaler Victualien-Preise vom 1. bis 31. März 1827.

Bezeichnung der Gattungen.				Bezeichnung der Gattungen.			
	Pf.	Loth.	fl. kr.		Pf.	Loth.	fl. kr.
Gemischtes Brod . .	4	—	8½	Schwing Mehl . .	100	—	50
„ . .	2	—	4½	„ . .	1	—	3½
Schwarz Brod . .	4	—	7½	Schwarz Mehl . .	100	—	255
„ . .	2	—	3½	„ . .	1	—	1½
Ganz weiß Brod . .	—	32	4	Das gute Bier per Liter .	—	—	3
„ . .	—	16	2	„ . .	—	—	7
„ . .	—	8	1	„ . .	—	—	5
Weiß Mehl . . .	100	—	10	„ . .	—	—	4
„ . .	1	—	2½	„ . .	—	—	6
				„ . .	—	—	7

N<sup>o</sup>. 10.

Samstag, den 10. März

1827.

## Bekanntmachungen.

Es wird hiermit zur öffentlichen Kenntniß ge-  
bracht, daß der diesjährige Josephs-Markt am  
18, 19 und 20ten dieses gehalten werde.

Frankenthal, den 9. März 1827.

Das K. Bürgermeisterrat.

S o l z.

Montags, den 12. dieses, Nachmittags 1 Uhr,  
werden auf dem Gemeindefaß dahier mehrere Loose  
Reisergebäck an Wägen und Gräben, öffentlich ver-  
steigert.

Reinhardtshelm, den 6. März 1827.

Das K. Bürgermeisterrat.

R a g e l.

Die künftigen 17ten laufenden Monats, des  
Mittags zwölfs Uhr, wird ein Theil der diesigen Ge-  
meindgüter, in einem weitem mehrjährigen Zeit-  
raum verpachtet.

Bodenheim, den 6. März 1827.

Das K. Bürgermeisterrat.

H a f e.

Nachstkommenden 21. und 22. März sollen ver-  
schiedene zur Verlassenschaft des Herrn Franz,  
ehemaligen Notars zu Frankenthal, gehörige Kunst-  
gegenstände und Naturalien, in der Wohnung des  
Herrn Doktor D a p p l i n g dahier, versteigert werden.  
Am ersten Tage wird eine nicht unbedeutende  
Anzahl von Oehlgemälden, unter denen vorzüglich  
eine Gefisslung, ein Abendmahl, zwei Nachstücke  
von Schallers, vier Landschaften von Schätzle,  
eine Kreuzabnahme u. s. w. genannt zu werden ver-  
dienen, aufgeführt.

Am zweiten Tage werden mehrere hundert aus-  
gestopfte Vögel und einige Säugethiere zur Verstei-  
gerung gebracht; erstere bestehen zum Theil aus in-  
ländischen, zum Theil aus afrikanischen, vom Cap  
erhaltene, worunter vorzüglich einige Flamingo's,  
ein sibirischer Kranich, eine Kropfgans u. dgl., und  
aus einigen nordamerikanischen Vögeln.

Sodann werden eine sehr schöne und bedeutende  
Sammlung von Käfern und Schmetterlingen, und  
endlich verschiedene Mineralien versteigert werden.

Anfragen und Aufträge von Liebhabern werden  
Herr Doktor D a p p l i n g und der Unterzeichnete be-  
antworten und übernehmen.

Frankenthal, den 19. Februar 1827.

D o l a y, Notar.

Künftigen 17. März, Samstags, Nachmittags  
2 Uhr, bei Herrn Konrad Schäfer dahier, läßt  
Peter Weber, sein in der langen Hbergasse lie-  
gendes Haus, samt Schenke Stallung, und Gar-  
ten, unter annehmblichen Conditionen auf Eigenthum,  
öffentlich versteigern.

Frankenthal, den 8. März 1827.

Jakob Wehagel, kgl. Bildh in Mannheim,  
empfehlte ihre sehr schönen neue Tapeten, um sehr  
billigen Preisen, eigener Fabrik, Muster davon sind  
bei Theodor Willkass in Grünstadt zu sehen, und  
können Bestellungen bei demselben abgegeben werden;  
ebenderselbe empfiehlt sich in allen Tapezierer-  
Arbeiten und verspricht prompte und billige Bedienung.

Unterzeichnender zeigt einem geehrten Publikum  
hiermit an, daß seine Frau Witt-Dechen nach ver-  
schiedenartigen Modellen, und sonst weibliche Arbeiten  
um billige Preise verfertigt.

Frankenthal, den 8. März 1827.

S t e g e r, Chirurg.

Unterzeichneter zeigt hiermit an, daß er seine  
Wohnung verandert und das ehemalige Hüttische  
Haus in der Gröngasse bezogen, in welchem er sein  
Geschäft als Sattler mit Specereihandel fortsetzt.

Frankenthal, den 2. März 1827.

W. S e l l e r.

Wirschen und Kartoffeln sind künstlich zu haben  
bei

R o s i n.

Bei Unterzeichnetem ist auf Subscription bis Ende Juni dieses Jahres zu haben, Damen-Bibliothek, aus dem Geleite der Unterhaltung und des Wissens von Hofrath Aloys Schreiber.

Frankenthal, den 3. März 1827.  
J. Koerper, Buchbinder.

## Röschen und Wilhelm.

(Fortsetzung.)

Röschen erhielt sehr oft Briefe von ihrem Wilhelm, der in der Schule ganz artig schreiben gelernt hatte, aber doch von Röschen darin übertroffen wurde, weil diese von ihrem Bruder, dem Cantor, besseren Unterricht gehabt.

Der letzte Brief, den Röschen von Wilhelm bekam, war folgender:

Gott zum Gruß!

Herzliebste Röschen! Ich theue dir zu wissen, daß ich Gottlob gesund bin, und wünsche, daß du auch recht gesund und frisch sein magst, und ich kann nicht unterlassen an dich zu schreiben, weil Hans Reintemeyer nach Hause geht, und er den Brief mitnehmen kann. Ich wollte wohl mitkommen seyn, weil mich recht verlangt nach Hause zu kommen, und dich zu sehen: aber ich habe noch bald auf drei Wochen Arbeit, und die darf ich nicht verlassen, bis alles fertig ist, oder ich muß mir viel von meinem verdienten Lohn abziehen lassen, und es läßt auch nicht gut, wenn man die Arbeit nicht endigt, und alle meine Kameraden würden dich und mich verärgern, daß ich diese Zeit nicht hätte abwarten können um dich zu sehen: denn sie wissen wohl, daß ich dich von Herzen lieb habe, und es ist auch wahr, daß weißt du auch wohl; aber ich muß doch darum ein rechtlicher Kerl seyn, denn sonst hast du mich nicht lieb, und das wollte ich um aller Welt willen nicht haben, Freitag über drei Wochen aber so geht ich mit Gottes Hülfe, mit Hans Welten, und Peters Lubke und Drösente Erdmann von hier, und denn komme ich den Montag Abend zu Hause, denn ich werde unterwegs nicht lange summen, und spreche gleich bei dir vor. Bleib nur hübsch bei der Hand, daß ich dich gleich finde. In Holland ist es wohl gut, aber doch nicht so gut als in unserm Dorfe; und daß man sich hier einen Muffen heißen lassen muß; das ärgert mich zuweilen recht schaffen. Ich habe hier wohl tausend machere Mädchen gesehen, aber keine ist doch so flink und sieht so gut aus als du. Mache du es man bei deinem Vater aus, daß gleich nach der Ernte unsre Hochzeit ist, denn früher wird es doch wohl nicht seyn können, und zu der Hochzeit mußst du mir auch einen schönen Strauß geben, und ich will dir auch fleißig helfen in der Arbeit beim

lieben Korn, so viel ich nur von unserm Hofe abkomme kann. Und ich bringe dir auch was schönes mit, weil ich über Amsterdam gehe und dir da was kaufen will. Das ist wohl eine schöne Stadt, besser als Bremen, und viel größer, und sind da wohl hundertmal so viel Schiffe als in Bremen, und so ein schönes Rathhaus, und viel reiche Leute, die fahren im Sommer auf Schlitzen, worauf Kutischen gebaut sind. O! wie viel will ich dir erzählen, wenn ich hinkomme, und denn gehe ich in meinem Leben nicht wieder von dir, mein herzliches Röschen. Behalte mich auch lieb, und grüße deinen Vater und Mutter und alle Freunde dir tausendmal, und ich bin bis in den Tod u. s. w.

Röschens Antwort.

Lieber Wilhelm!

Da ich dich in drei Wochen wieder sehe, so freut es mich, daß du nun flug geworden bist. Nun wirst du des Herumziehens doch wohl satt haben, und künftig sein bei mir aushauern können. Die Zeit hat mir diesen Sommer recht lang gewährt. Aber es ist gut, daß du noch vor der Ernte wieder kommst. Du sollst dich freuen, wie schön auf unserm Felde das liebe Korn steht. Ich gehe zuweilen des Abends auf den Berg, und sehe den ganzen langen Weg hinab wo du herkommen wirst, und denn singe ich zuweilen das neue weltliche Lied, das du im vorigen Winter in der Spinnkubel so gern hörtest: Wo irrt nun wohl zu Land und Meer, u. s. w. Du bist und bleibst doch mein guter Wilhelm. Wenn du nun kommst, da sollst du dich erst vor der Ernte recht ausruhen und dir was zu Gute thun! deine Mutter und ich, wir wollen dir schon zusehen. Meine Väter und deine Väter und unsere Verwandte und alle Freunde grüßen dich viel tausendmal, und ich bin bis in den Tod u. s. w.

Der Montag, Röschens erwünschter Montag, war gekommen. Sie ging mit ihren und mit Wilhelm's Väter den Hollandsdängern eine weite Strecke entgegen. Frohe, freundschaftliche Gespräche verkürzten ihnen den Weg. Als die Sonne untergegangen war, und der Mond den schönsten Sommerabend herauf führte. Sie setzten sich an einem Hügel nieder, um die Ankommenen zu erwarten. Die Nacht brach ein, und noch war Niemand gekommen. Vielleicht haben sie einige Tagelöhner länger gemacht, sagten sie, nach der heitern gefunden Denksart des Landmanns, die sich so leicht kein Unglück anhaben läßt; vielleicht wollen sie die Hitze des Tages vermeiden und uns morgen, noch ehe die Sonne auf geht, im Schlofe überraschen; vielleicht ist ihnen auch sonst etwas begegnet, das sie um einen Tag zurückhält. Durch diese Vermuthungen beruhigt, begaben sie sich auf den Rückweg. Aber Röschen war auf dem Rückwege lange nicht so heiter, als sie

es auf dem Hinwege gewesen war. Der folgende Tag versich in eben den Vermuthungen. Am Abend des dritten Tages kamen die Hollandsgänger zurück und Wilhelm — war nicht bei ihnen. — Der Verfasser ist zu mitleidig mit dem armen Mädchen und mit Wilhelms bedauernswürdigen Eltern, als daß er die Betrübniß und die verfallenden Lebensschaffen ganz auemalen könnte, welche ihnen daß Herz zerriß, als sie von den zurückgekommenen Hollandsgängern, welche ebenfalls über den Zufall sehr traurig waren, weil sie den ehrlichen Wilhelm recht lieb hatten, erfuhren: daß Wilhelm gegen Abend vor ihrer Abreise aus Amsterdam, um einige Kleinigkeiten für sein Mädchen einzukaufen, ausgegangen, und nicht wieder gekommen sey; daß sie zweien Tage in ganz Amsterdam nach ihm gesucht, aber nicht die geringste Nachricht von ihm erfahren können; auch daß einige von ihnen nach Zandam zurückgegangen wären, um dort bei einer Gärtnerswitwe, mit welcher Wilhelm Bekanntschaft gemacht hätte, wenigstens Nachricht zu lassen, wo er sie antreffen könnte. Mädchen weinte bei der Anbührung des ersten; aber eine Tobtenblässe jagte alles Blut aus ihren jugendlichen Wangen, als sie das letztere vernahm. Wilhelms Vater machte sich selbst die bittersten Vorwürfe, sagte sich aber bald wieder, daß seine Frau und Mädchen, und versprach, morgen mit Aufbruch des Tages selbst nach Holland zu gehn, — und Wilhelm zu finden, es möge auch kosten was es wolle. Mit diesem schwachen Strahle von Hoffnung mußten also die guten Leute sich zufrieden geben. Nach einigen Wochen kam der Vater zurück, und wußte weiter nichts von Wilhelmen zu sagen, als daß er ihn, aller Vermuthungen ungeachtet, nicht hätte auffinden können. — Wenn also der Himmel ihn und nicht wieder findet, so werden wir ihn in dieser Welt nicht wieder finden, sagte Mädchen, mit so tiefer Betrübniß, daß sie nicht weinen konnte.

Nach dem gewöhnlichen Laufe der Erdichtungen mußte Mädchen sich, von ihrem Grame überlassen, ihre Gesundheit dadurch verderben, in eine Auszehrung fallen, und dann auf die ärztlichste Art die Welt verlassen. Will aber diese Geschichte, wie gesagt, keine Erdichtung seyn, oder vielmehr will Mädchen weder eine Engländerin noch Italiänerin, noch ein empfindsames Stadtfrauentzimmer, sondern ein ehrliches niederländisches Landmädchen von einer blühenden Gesundheit und von einem durch Romane nicht verderbten Kopfe war, so verhielt sie sich allmählig, schlug ihren Kummer aus dem Sinn, sieng wieder an bei der Arbeit stiblich zu seyn, und war bei gewissen Gelegenheiten, wann nämlich die Hollandsgänger abgelenkt oder ankamen, oder wenn sie in der Spinnstube ärztliche Erzählungen von der Tugnung der Lebenden hörte, flühen ihr die Thränen in die Augen.

Wilhelm war nun anderthalb Jahre abwesend, ohne daß Mädchen die geringste Nachricht von ihm erhalten hatte. Ihre Eltern hatten einen andern Bräutigam für sie ausgesichen, und Mädchen, die zwar nun lieber gar nicht geheiratet hätte, gab doch endlich den Vorstellungen und Bitten derselben nach. Hier gieng also alles, wie gewöhnlich, ohne Leidensschaft ab, den Eigennuz etwa ausgenommen. Auch die Landleute haben ihre marriages de convenance. Erst, der Bräutigam, war der Sohn eines armen Feuerlings aus einem Dorfe, das von diesem etwa vier bis fünf Meilen entlegen seyn mochte. Seines Vaters Bruder aber war ein sehr wohlhabender Wassmeyer in diesem Dorfe, und wollte seinem Neffen, weil er selbst keine Kinder hatte, den Hof übergeben. Erst hatte bisher ebenfalls einen Theil seines Unterhalts durch die Arbeiten in Holland und durch die Schifffahrt erwerben müssen. Er war in Sibalund, in der Levante und in Batavia gewesen, und erst vor kurzer Zeit in dieses Dorf, worin seines Vaters Bruder wohnte, gekommen. Seine Sitten waren auf seinen Gereisen zwar nicht sehr fein, aber auch nicht verderbt worden. Er war so ein ehrlicher handfester Gesährer, der gegen alle Empfindlichkeit abgehärtet, immer in der Mittelstraße zwischen Vergnügen und Mißvergnügen forstiegt, in gleicher Laune war, that, was er für das Beste hielt, und sich weiter um nichts in der Welt bekümmerte. Er sah, daß Mädchen ein junges anliges Mädchen, ziemlich reich, und eine gute Haushälterin war; also wollte er wohl, wenn es anders sich so fügte, daß sie seine Frau würde. Mädchen hatte auch nichts gegen ihn, und also wurden sie bald mit einander verlobt, wobei aber doch Mädchen recht bitterlich weinte. Die Hochzeit ward bis nach der Erndte aufgeschoben.

(Die Fortsetzung folgt.)

## A n d e n K h e i n .

Was tobt du Vater Rhein! — und sprichst — ein Flac  
ter Rie!

Dem Zwange deiner Ufer Hohn,  
Und raubst der Flur die Saat, den bunten Schmud der  
Weise!

Dem Landmann' seines Fleisses Tobst!

Willst du mit Ungeßüm dem Kriegsdämon wehren,  
Der über dem Gellabe schwebt?  
Soll seine Wuth nicht auch, mein Vaterland verheeren,  
Das jezt von seinem Schnauben beb?

Gebest dein finst'rer Ernst den kühnen Legionen  
Empvorte Völker Rude hier?  
Willst du, Entzister? daß Menschen Menschen schonen  
Und sturest du der Wölbegier?

Löscht deine trübe Flur der grauen Fackel Flamme,  
Die lange schon die Quieracht schwinzt,  
Und reißt der Eintracht Hand den Dornzweig schon vom  
Stamme,

Der Heßensklaffen Kühlung bringt?

Gelingt dir dieses Werk — o, daß es doch gelänge! —:  
Dann freuer sich die Heldenbraut,  
Dann jauchet Land und Volk, dann tönen Hochgesänge  
Der Gott an deinen Ufern laut.

Geduldig tragest du auf deinem Rücken wieder  
Der reichbeladenen Schiffe Last.  
Ein kleiner Knabe steigt gefahrlos auf und nieder,  
Und jubelt laut am hohen Rast.

Der Fischer, der schon längst der Arbeit Lohn entbehret,  
Wirft seine Netze wieder aus,  
Und bringt den Segen, den das Wasser ihm gewährte,  
Mit seinen Helfern froh nach Haus.

Am Weingebirge reiste die längst geschwoll'ne Traube  
Für und der Mittagssonne Strahl.  
Wir trinkten ihren Saft in blüh'nder Reiskrautlaube  
Dereinst aus schäumendem Polas'.

Zur Lust vertrauen wir am schönsten Sommerabend'  
In einem kleinen sichern Kahn  
Und deinen Wellen, wann die Kühlung lind' und labend  
Auf deinen Gluthen schwebet, an.

Und jenseits werden wir an blumigten Gestaden,  
Bem lästigen Gewand' befreit,  
Beschartet vom Gesträuch' uns wieder sicher baden  
In unbelausteter Einsamkeit.

Doch ach! du tobst umsonst, mir sagt es schweles Ahnen.  
O Rhein! der Feinde kühner Sinn  
Wird sich gewiß den Weg durch deine Kluthen bahnen,  
Und Schrecken senden vor sich hin.

Auch in mein Vaterland bricht Jaummer und Verderben  
Ein'n Wüthsturm' des Volks herein —  
Kartthäunen donnern, und mit Heldenblute färben  
Sich deine Wellen schon, o Rhein!

## A l l e r l e y .

Ein Knabe hatte sich an einem Morgen beim Kaffee  
trinken die Zunge verbrannt. Als er in die Schule kam,  
fragte ihn sein Lehrer unter andern auch: Was heißt der  
Brand auf Lateinisch? — Er konnte sich nicht gleich auf  
die Antwort besinnen. Nun, fragte der Lehrer von neuem,  
kann Er es nicht sagen? — „Nur einen Augenblick Geduld!  
antwortete tener, es schwebt mir auf der Zunge.

Einer fuhr in einem Schiffe über einen Fluß; die  
Fahrt dauerte ihm zu lange, da er zu einer bestimmten  
Stunde gern an einem gewissen Ort sein wollte. Er band  
also einen Strich an den Mastbaum, und zog als Leibes-  
kräften, um desto geschwinde weiter zu kommen.

Quin, der berühmte englische Schauspieler, reiste  
einmal nach Sommerstheire, und hielt sich hier einige  
Tage auf einem Wachtboote auf, der ihm wegen seiner  
angenehmen Tage außerordentlich gefiel. Er schickte wäh-  
rend der Zeit sein Pferd auf eine Wiese, und ließ es gras-  
sen; aber als er es einige Tage nachher suchte, war es  
weder zu sehn noch zu hören. Er fragte einen Land-  
mann, den er auf der Wiese antraf, ob hier in der Nach-  
barschaft etwa Erzhuben oder Pferdediebe wären?  
„Nein, sagte dieser, wir sind alle ehrliche Leute; aber  
hier ist seit einigen Tagen ein gewisser Quin, ein Kom-  
diant aus London: vielleicht hat der es gestohlen.“

Diogenes hatte einmal Kangel an Holz; er zerhug  
daher einen hölzernen Ferkel, den er im Hause hatte,  
machte Feuer damit, und sagte: wüßtest du nicht, daß du  
gethan; du kannst auch wohl die dreyzehnte thun, und  
mir Essen kochen.

## R ä t h s e l .

Als einst Olympus sich die Erde  
Zu seiner Braut hat auserkoren  
Und beide wollten daß ich werde  
Siehe da ward ich geboren.  
Neun Töchter die mich Mutter krönten,  
Sind entsprossen meinem Schoos,  
Die steh' gebohrn von ihren Söhnen,  
Denn ihnen ward das schönste Loos.  
Willst du mich finden, geh' mich zu Rathe  
Ich bin, und sag dir die Charade.

G...

Auflösung der Charade in No. 9.

R e s t , e s .

(Endes, Rehtrest.)

## Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 9ten März 1827.

	Verkauft:			fl.	fr.		Verkauft:			fl.	fr.		
Walgern	16	Hektler.	der	Hektler.	5	12	Haser	42	Hektler.	der	Hektler.	2	4
Korn	15	"	der	"	4	18	Hirschen	—	"	der	"	—	—
Spelz	85	"	der	"	2	4	Linsen	—	"	der	"	—	—
Spelzkern	—	"	der	"	—	—	Wicken	3	"	der	"	4	—
Gerst	24	"	der	"	3	26	Landhauf	—	Zent.	der	Zentner	—	—

Im Ganzen 185 Hektoller verkauft und dadurch 503 fl. 14 fr. in Umlauf gebracht.



# Frankenthaler Wochenblatt

N<sup>ro</sup> 11.

Samstag, den 17. März

1827.

## Bekanntmachungen.

Frankenthal, den 13. März 1827.

Die Pflanzungen der Straßen  
und das Abraupen der Bäume  
me betreffend.

Unter Bezug auf die bestehenden Gesetze und Verordnungen über die Pflanzungen an den Straßen und das Abraupen der Bäume, so wie auf die deshalb schon stattgehabte Bekanntmachung, will man wiederholt die Gädereigenthümer, Pächter und Nutznießer an deren pflanzliche Befolgung erinnern, und hiezu einen endlichen Termin von 10 Tagen ansetzen.

Das R. Bürgermeisterrat.

S o l d.

Den 22. dieses Monats, Morgens 8 Uhr, wird in Oppau die Lieferung von ungefähr 200 Gewannen und 1000 Stück Kisten, an den Benutznehmern, gegen baare Zahlung, öffentlich versteigert.

Oppau, den 12. März 1827.

Das R. Bürgermeisterrat.

K i e d e r.

Künftigen Donnerstag, den 22. dieses Monats, Vormittags 9 und Nachmittags 2 Uhr, läßt der Ludwig Gans, in seinem eigenen Namen und als Vormünder seiner minderjährigen Kinder, zufolge Ordronanz des Herrn Präsidenten des k. k. Bezirksgerichts dahier, vom 5. März dieses Jahres, die ihm und seinen Kindern zugehörige Mobilarschaft, bestehend in einem Pferd, einer Kuh, Pferde- und Fuhrgeschirr, Zäune, Holz und Schreinerwerk, Wetzung, Wälszeug, Frauenkleider, Linn, Kupfer und Messing, an den Meistbliebenden öffentlich versteigern.

Frankenthal, den 16. März 1827.

R o c h, Notär.

Den 20. März dieses Jahres, Nachmittags 2 Uhr, im Wirthshaus zur weißen Taube dahier, läßt der Christoph Grotz, sein Haus und ungefähr 18 Morgen Garten und Ackerfeld, unter annehmbarsten Bedingungen, an den Meistbliebenden eigenthümlich versteigern.

Frankenthal, den 16. März 1827.

R o c h, Notär.

Saline Dürkheim, den 12. März 1827.

Die Bekanntmachung der Ver-  
äußerung einer Staatsrealität  
für zu Rappdorf betreffend.

Auf den Grund einer höchsten Entschliessung der k. k. bayer. General-Verwaltung und Salinen-Administration vom 31.8. Februar l. J. Nro. 2551, wird das dertöhl. Saline Dürkheim eigenthümlich angebotene, in der Gewanne bei Wardoß gelegene sogenannte Sandfeld in einem Flächenraume von ein hundert neun und vierzig Ruthen, dessen Inhalt jedoch nicht garantiert wird, mit Vorbehalt höchster Genehmigung, als freies Eigenthum, am kommenden Montag den 26. März l. J., Morgens neun Uhr, in dem Wirthshause zu Wardoß, an den Meistbliebenden öffentlich versteigert werden.

Die Eigenthümer wollen durch legale Zeugnisse ihrer Zahlungsfähigkeit nachweisen, und ihre allernachstehenden Kommitenten mit beglaubigten schriftlichen Vollmachten versehen.

das R. W. Hauptzolshaus Dürkheim.

S c h e f f, Inspektor.

Jakob Wehagel, k. k. Wittib in Mannheim, empfiehlt ihre sehr schönen neue Tapeten, um sehr billigen Preisen, eigener Fabrik, Muster davon sind bei Theodor Willius in Gräfenstadt zu sehen, und können Bestellungen bei demselben abgegeben werden; ebendieselbe empfiehlt sich in allen Tapeten- und Arbeiten und verspricht prompte und billige Bedienung.

Unterzeichneter macht hiermit die ergebene Anzeige, daß bis künftigen Jahres Markt als den 18. Lange Markt in seinem Hause gehalten wird, und zwar Montags den 19. gegen Eintrittspreis von 12 kr. wogegen Getränke verabreicht werden.

Kupprecht.

Unterzeichneter macht seinen Freunden und Bekannten hierdurch die ergebene Anzeige, daß bei ihm fortwährend solche Waare zu haben sind.

Karl Wilhelm, Ehrung.

Des Ludwig Gans dahier, sind gute Kartoffeln käuflich zu haben.

Wel Christian Berger in der ehemaligen Strumpfsfabrik, ist der untere Stock zu vermieten.

# Auszug aus dem Civil-Register der Stadt Frankenthal.

vom 28. Februar bis 15. März 1827.

## Geboren:

Den 28. Februar, August. — Den 28. Katharina, Tochter von Christian Rodel, Tagelöhner. — Den 4. März, Margaretha, Tochter von Georg Hornig, Gärtner. — Den 5. Wilhelm, Sohn von Jakob Weidentopp, Kutscher. — Den 8. Johann Jonas, Sohn von Konrad Kiffel, Leineweber. — Den 11. Amalia Klara Maria, Tochter von Adolph Wilhelm Durbach, Handelsmann. — Den 13. Wilhelm,

## Ehebündnisse:

Den 13. Philipp Friederich Koob, mit Anna Katharina Schuch.

## Gestorben.

### a) in der Stadt:

Den 2. Katharina Säß, 10 M. 11 L. alt, Tochter von Jakob Säß, Bierbrauer. — Den 2. Anna Maria Jäder. — Den 5. Katharina Elisabetha Horn, 5. M. 11 L. alt, Tochter von Elias Horn, Schlosser. — Den 7. Katharina Rodel, 8 L. alt, Tochter von Christian Rodel, Tagelöhner. Den 9. Jakob Haas, 38 J. alt, Gutsbesitzer, Ehemann von Anna Maria, geborne Füllinger. — Den 11. Gottfried Bruchbach, 9 M. alt, Sohn von Jakob Bruchbach, Ackermann. — Den 13. Margaretha Helmes, geborne Breunin, 32 J. alt, Ehefrau von Johannes Helmes Kordmacher.

### b) in dem Hospital:

Den 13. Elisabetha Hagmann, 56 J. alt.

### c) in der allgem. Armenanstalt:

Den 3. Johann Jakob Sutter 57 J. alt.

# Röschen und Wilhelm.

## (Fortsetzung.)

An einem Abende, als Röschen mit ihrem Vetter und ihrem Ernst vor der Handthüre saß, und die Mannspersonen sich nun, bei der angenehmen Tabakpfeife, der angenehmen Empfindung der Ruhe nach der schweren Arbeit des Tages, und der erfrischenden Abkühlung der Abendluft überließen, ward Ernst gebeten, zum Zeitvertreib ein wenig von seinen Reisen zu erzählen.

Ich will Euch einmal erzählen, streng er an, wie ich einmal auf ein Haar nach das Leben verloren hätte. Einst als ich von Batavia auf dem Kaap reise war, und wir, wie die Matrosen nun sind, wenn sie des Kaapweins ein Bißchen zu viel haben, die Eingebornen des Landes weiblich verhielt und unsere Kurzweil mit ihnen geirischen hatten, wollte ich gegen Abend in ein Wirthshaus gehn, das da so bei dem Compagniegarten herunterliegt. Nicht weit davon begreueten mit einle von den schabigen Hottentotten, die wir den Mittag zum besten gehabt hatten. Ich kannte sie, und sah wohl, daß sie mich auch kannten, und merkte an ihrer Miene und ihrem Gezausler wohl, daß sie sich rächen wollten. Hier war nun guter Rath theuer. Ich hatte weiter nichts; als einen Stock, und sie hatten ihre Piken mit hohlyernen Spitzen, die aber das thont Ihr glauben, so spitz und so hart sind, als die beste Degenklinge. Ich gleng gerade auf sie zu, um sie in Furcht zu setzen; denn Courage haben sie gar nicht, wenn man sie angreift; sie waren aber doch so während vor Rache, daß sie mich gleich anfielen, und mir, da ich erst den Rücken nicht recht frei gewinnen konnte, einige Stiche anbrachten. Ich schrie um Hülfe, und sah, daß ein Mann, der kaum gehen konnte, alle seine Kräfte zusammen nahm, um auf mich zuzueilen. Er stürzte zur Erde als er beinahe bei mir war, raffte sich aber doch geschwind wieder auf, und fiel, als er aus meinen Fäden hörte, daß ich auch ein Deutschmann sei, mit einem kleinen Wille so herzhast über sie her, daß wir zwei davon halb todt auf dem Plaze liegen ließen, und die beiden übrigen davon sprangen. So kam ich also noch gut genug weg. Ja, daß ich es nicht vergesse, der Mensch, der mir das Leben rettete, und als ein christlich Kamerad handelte, war noch ein junges Burschen, und gleng auf dem Schiffe, die Flora genannt, vor Matrose nach Batavia. Er war auf der See sehr krank gewesen, hatte sich aber am Kaap schon so viel wieder erholt, daß er herumspazieren konnte; und das that er eben, als ich um Hülfe rief. Ich begleitete ihn noch bis vor sein Zement, und hatte ihn dister gesehen, wenn wir nicht bald darauf abgefahren wären. Er wäre auch aus dem Handbroschen, sagte er; und es schien, als wenn er wohl so recht mit gutem Willen nicht nach Batavia glenge; er mochte auch wohl seinen Vetter so nicht recht haben gut thun wollen, oder er mochte sonst was an dem Herzen haben; denn er seufzte jauchsen so, und dabei sah er auf seine große Heude Lufte, darauf allerhand Herzen stunden. Der kurze Andrews, der hier im Dorfe mal vor vielen Jahren gelebt, und sich jetzt im Dentschmischen geirzt hat, muß ihn auch noch kennen, denn er hat mit ihm krank gelegen.

Auf Röschen hatte diese Erzählung, und vor

jählich der Umstand mit den Hymenodyen, einen äußerst lebhaften Eindruck gemacht — Sie hatte Wilhelmem wirklich einmal ein paar ähnlidhgeſchlecht — Auf alle Fragen Röschen's oder konnte Ernst weiter nichts antworten, sondern belief sich immer auf den kurzen Ausdruck. Die Beschreibung der Statue traf mit Wilhelm's seiner zusammen, die Gesichtsbildung aber gar nicht. Das gute treue Röschen war über diese Geschichte so unruhig, daß sie die ganze Nacht nicht schlafen konnte. Ihre Liebe für Wilhelmem hatte mit einem ihre vorige Stärke gewonnen. Sie war in der größten Verlegenheit über das, was sie thun sollte. Daß das Wilhelm gewesen sey, war äußerst unwahrscheinlich. Die Statue und die Hymenodye, das traf zu. Aber was war das? die Gesichtsbildung traf ja nicht zu. Doch diese konnte sich in drei Jahren, durch die Erfahrung und die Krankheit, ungemein verändert haben, und zudem war Ernst eben kein starker Physiognomist. Aber wenn das nun auch Wilhelm gewesen wäre, wo war er denn nun? und wenn er auch zu Hause gewesen wäre, war sie denn nicht mit Ernstem verlobt und mit Wilhelm nicht? auch die Gärtnerei wüßte in Jarden — o die hätte bald alles verdorben. Röschen sagte aber dennoch einen Entschluß, gleich zu Wilhelm's Vater, erzählte ihm die ganze Geschichte, und gab, ohne daß sie sich vorgesetzt hatte, mehr, als wahr war, zu sagen, dennoch denen Stellen, die für die Wahrscheinlichkeit sprachen, daß das Wilhelm gewesen, so viel Relief, das Wilhelm's Vater sich keinen Augenblick bedachte, ins Unheimliche zu reifen, und sich bei dem kurzen Andrews weiter nach diesem Menschen zu erkundigen.

Einige Tage darauf kam Wilhelm's Vater voller Freuden in Röschen's Haus geküßt, als eben alles beim Frühstük saß. — Da hab ich sie endlich Nachrichten von meinem Wilhelm, Gott Lob und Dank! Er ist in Vatabia, aber nach Andrews Rechnung muß er schon auf der Rückreise seyn. Er ist derselbe Mensch, der Euch, Ernst, da auf dem Raap das Leben gerettet hat. — Ha! Mutter, Mutter, schrie Röschen laut aus. O Ernst, mein lieber Ernst, Wilhelm kommt wieder! und damit sprang sie auf und umarmte Wilhelm's Vater — nun habi Ihr ja Euren Sohn wieder, und ich — ach ich arme Rösche — — Ernst, der für dergleichen Scenen eben nicht gemacht war, konnte den außerordentlichen Antheil, den Röschen an der Freude des Vaters nahm, nicht wohl begreifen. Er hatte durch das Gerücht zwar geküßt, daß seine Braut nordem einen andern Liebhaber gehabt; aber dieses hatte auch, wie gewöhnlich, etwas hinzugefügt, nämlich daß ihr erster Liebhaber ihr untreu gewesen, nach Holland gegangen, und da eine Gärtnerei wüßte geküßt hätte. Ernst konnte sich also aus dieser ganzen sentimentalen Situation nicht recht herausfinden, bis es Wilhelm's

Vater übernahm, ihm die Geschichte ausführlich zu erzählen.

Um! sagte Ernst, als er sie geküßt hatte, wie das doch so seltsam in der Welt kommen kann! Hört einmal, ich bin ein rechtschaffener Keil, und allezeit ein christlicher Matrose gewesen, und das ist Wilhelm auch, und nach der Kameradschaft muß und würde ich mit ihm handeln, und wenn er mir das Leben auch nicht gerettet hätte. Er hat also das erste und beste Recht auf Röschen, und das muß er behalten, ob ich gleich mit ihr verlobt bin; und das ist recht nach unserm Moros; und wenn er in solchem Falle gegen mich nicht eben so handelte, so würde ich ihm den Kopf einschlagen. Wenn er also von dieser Reise in Zeit von einem Jahre wieder kömmt, und die noch treu ist, und du ihn noch haben willst, Röschen, so sehe ich ab, und das ist billig. Wenn wir Matrosen nicht nach der Kameradschaft handeln wollten so müßten wir alle vergehn. — So sprach und handelte Ernst, weil er es für recht hielt, und dachte nichts weniger dabel, als daß er eine schredliche Handlung thate. Röschen küßte Ernst zum erstenmale mit Affekt; alle Interessenten waren mit dessen Erklärung zufrieden; und Wilhelm's Vater ward dadurch von Ernst so sehr eingenommen, daß er im Herzen beschloß, ihm seine reichere Tochter zu geben.

Wenn es einigen Lesern aus der Nachwelt, als zu deren Besten diese Erzählung in ein Wochenblatt hoffentlich eingebracht werden wird, einfallen sollte, daran zu zweifeln, daß es wahrscheinlich sey, daß ein Mann wie Ernst, der weder den Aristoteles noch den Gellert, weder den Plato noch den Wieland, weder den Seneca noch den Abbt, und weder griechische noch lateinische, noch englische, noch französische noch deutsche Romane gelesen, auch in einem Leben keine weinerliche Komödie gesehen oder geküßt, daß, sage ich, ein solcher Mann so handeln könne, wie Ernst wirklich gehandelt hat, so bitte ich sie zu bedenken: daß es doch möglich sey, daß sie selbst von den Tugenden des gemeinen Mannes, und vorzüglich gewisser Classen desselben, nicht den gehörig würdigen Begriff haben; und daß diese Leute doch wirklich anders handeln können, als sie denken, die sie einmal, wenn zufälliger Weise ihre Zimmer zu warm geküßt ist, aus dem Fenster, oder wenn von ohngefähr ihre Carosse in das Gedränge der Canalle kommt, aus dem Kutschenkolage beobachten, zu handeln scheinen; auch daß man, um diese Leute recht zu kennen, sie in ihrer Kajüte oder in ihren Bierkellern betrachten müsse. — Aber Hi! das wäre ja niederträchtig! — — Freilich! und es ist ewig schade, daß Addison und sein Freund Steele, welche sonst ganz vornehm und -verständige Leute waren, von dergleichen Niederträchtigkeit nicht gänzlich frei zu sprechen sind.

(Der Beschluß folgt.)

# Ein Vergißmeinnichtchen.

Für Lebenden, meine Freundin.

O Mädchen, das mit Rosenblüthe  
Die Grazie der Jugend schmückte,  
Das inniger durch Herzensgüte  
Als durch der Schönheit Reiz entzückt!  
Dein Bild liebt heilig meinem Herzen,  
Das dich und deine Jugend ehrt,  
So lange Freuden mir und Schmerzen  
Die Hand des Schicksals noch gewährt.

O, könnt' ich, wo du künftig wandelst,  
Und mande stille, schöne That  
Vollendest, wo du göttlich handelst,  
Die Blumen streu auf deinen Pfad! —  
Ich wollt' in einer Welt voll Mängel,  
Voll Kink, voll von Vöbereyn,  
Dir gern ein liebevoller Engel  
Auch mitten unter Teufeln seyn.

Doch ach! bald sind die Bonnestunden,  
Die reine Freundschaft uns verließ,  
Gleich einem Morgentraum verschwunden,  
Und nimmer, nimmer werden sie  
Für uns dienenden wiederkehren.  
Ach, süßes Lebchen! rönst fern  
Von uns in unbewußten Sphären  
Dein heiliger Gesang dem Herrn.

Stets führe Tugend dich hienieden  
An Rosenfein bis an's Grab,  
Und tröste oben Himmelsfrieden  
Die in schönem Herz herab!  
Gesegnet sey, wer Bonnestunden  
Als Freund in dein Geschick verweilt!  
Doch wehe dem, der deine Thränen  
Erpreßet, denn der Rächer lebt!

Ach! höre, wann aus unsrer Mitte  
Du scheidest, was die Freundschaft spricht,  
Und heilig sey dir ihre Bitte: —  
Vergiß des treuen Freundes nicht!  
Und deck mit ihrem schwarzen Flügel  
Dereinst die lange Nacht mein Grab:  
So komm' und wein' auf meinen Hügel  
Ein Thränen liebevoll herab!

## Allerley.

Als in Frankreich eine Taxe auf die Springbrunnen  
gelegt ward, war man äußerst unzufrieden mit dieser  
Einrichtung, und sprach sehr viel und laut über die Un-  
billigkeit dieser neuen Auflage, ohne daß dennoch ein ein-  
ziger darüber zur Rede gestellt worden wäre. Ein wichtiger  
Kopf sagte bey dieser Gelegenheit: Die Bürger sind wie  
die Springbrunnen, für welche sie jetzt eine neue Auflage  
bezahlen müssen. Wenn sie nur reichlich fließen. Mehr  
verlangt man von ihnen nicht; das Geräusch erlaubt man  
ihnen gern.

Das Mädchen sieht aus, wie eine Lilie, sagte in voll  
sem Entzücken jemand, dem ein geschminktes Mädchen  
vorgekommen war, und sogleich den Kopf drehend gemacht  
hatte. Ja, ja, sagte ein anderer: wenigstens des Nach-  
mittags. Nein, fiel ein dritter ins Wort: auch des  
Morgens, giebt es denn nicht gelbe?

Ein gutmüthiger Mann forderte in einer Gesellschaft  
die Anwesenden zu einem Vortrag zur Unterstützung einer  
Hilfsbedürftigen Familie auf. Er war Herr ... jugen-  
gen, den kein Mensch wegen seiner Wohlthätigkeit rüh-  
men konnte. Diefem sagte er das, was er vordem der  
Gesellschaft gesagt hatte, noch einmal sehr laut im Ohr.  
„Woju sehen Sie ihre Lange in solche Unkosten!“ sagte  
dieser mit einigem Verdruss. Weil sie bey solchen Ge-  
genständen gemeinlich taub sind, antwortete der andere.

## Zahlencharade.

Erschrecken dreie Köse 1,  
Und ging durch's Zimmer 3, 2,  
Und ließ am Fenster mit der 3, 4,  
Grand Fris und fragt sie 1,  
Ach lieber Fris sprich doch 3, 2,  
Sonst möcht' der Vorer hören 1,  
Doch plötzlich schwante die 3, 4,  
Und Fris sagt zur Rettung 1, 2, 3, 4,  
Welch an dem Haus war angebracht.

G...

Auflösung des Räthsels in No. 10.

M n e m o s y n e.

(Die Mutter der 9 Mufen und Odt'n des  
Verdächtniss's.)

(Ende des, Redacteur.)

## Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 16ten März 1827.

Verkauft:				Verkauft:			
	34	Hektol.	der	Hektol.	fl. fr.		fl. fr.
Malzen	34	Hektol.	der	5	15	Hafer	40
Korn	12	„	der	4	18	Hüsen	2
Spelz	81	„	der	2	9	„	der
Spelzkorn	—	„	der	—	—	„	der
Gerst	52	„	der	3	22	Landhauf	—

Im Ganzen 226 Hektoliter verkauft und dadurch 682 fl. 21 fr. in Umlauf gebracht.

N<sup>ro</sup> 12.

Samstag, den 24. März

1827.

## Bekanntmachungen.

Da der auf den 18, 19 und 20ten dieses angekauft digte Josephs Markt der unangenehmen Witterung halber nicht vollständig gehalten werden konnte, und viele fremde Kaufleute dadurch in Schaden versetzt worden; so bringt man hierdurch zur öffentlichen Kenntniß, daß dieser Markt auf den 9 und 10ten des künftigen Monats April versetzt worden sey, bemerkt aber zugleich, daß in diesen Tagen weder Tanz; noch andere Musik erlaubt werde.

Frankenthal, den 19. März 1827.

Das K. Bürgermeisterrat,  
S o l l z.

Montags, den 26. dieses, Morgens 9 Uhr, werden auf dem Gemeindefaust dahlir mehrere Grundstücke in Pacht begeben, hernach zur Versteigerung von vier Loosen Gemeinde-Wingert zum Aushauen geschritten.

Großenedersheim, den 21. März 1827.

Das K. Bürgermeisterrat,  
H e l m a n n.

Auf Montag, den 26. März, nächsthin, Morgens 9 Uhr, werden zu Friesenheim im Witzshause zur Krone freiwillig an den Witzshleuten veräußert:

20 Malter Korn, von 1825 und 1826.

50 " Gerste, " "

15 " Hafer, von 1826, "

45 " Spels, "

Mutterstadt, den 19. März 1827.

H a r t m a n n, Notar.

Dienstag, den 3. April dieses Jahres, Nachmittags 2 Uhr, wird im Witzshaus zur weißen Taube dahlir, auf Betreiben von Peter Gränig, Müller, dahlir wohnhaft, zufolge der, in einer vor dem unterzeichneten Notar am 21. Februar dieses Jahres erteilten Urkunde enthaltenen Bedingung, die dem Jakob Gränig, zu Frankenthal gebürtig und an der langen Mühlbergstraße dahlir geliegene Mühle mit 3 Mähl- und einem Schälgang, einem Wohnhaus, nebst Scheune, Stallung, Garten und

Zubehörenden an den Witzshleuten eigenthümlich veräußert.

Frankenthal, den 22. März 1827.

R o s c h, Notar.

Mannheimer Leinwand-Bleihe.

Durch den zahlreichen Zuspruch womit ich bisher beehrt worden bin, aufgemuntert, zeige ich an, daß meine Bleiche anfangs April wieder eröffnet wird.

Die Bleiche-Preise sind dieses Jahr bestimmt wie folgt.

Von Gebilbt und glatt Tuch . 3 kr. per Elle,  
,, glatt weissen Tuch . . . . 2 1/2 kr. idem,  
,, Zwirn und Faden . . . . 16 kr. per Pfund,  
frei bis Frankenthal geliefert.

Für Frankenthal und die Gegend hat die Frau Doktor Ceyer sel. Wittib, geborne Enders, in der Buchdrucker wohnhaft, die Versorgung der Bleichwaare wieder übernommen.

Schöne und schnelle Bleiche werden mich fortwährend empfehlen.

Mannheim, den 22. März 1827.

Friedrich Deurer.

Bei dem Unterzeichneten ist gutes Alce- und Witzshen wie auch Kartoffeln zu haben.

O. Reichard.

In dem ehemaligen Radwieg Schäßchen Wohnhaus in der Wormser Straße dahlir ist ebener Erde eine Wohnung, nebst Stall, Keller, Holzschopp, Garten; oben drei Wohnungen, im Ganzen oder theilweise; sodann zwei gute Speicher und ein großer Keller zu vermieten; das Nähere bei

Jakob Schäß,  
in der Spielersstraße.

Jakob Wehagel, sel. Wittib in Mannheim, empfiehlt ihre sehr schönen neue Tapeten, um sehr billigen Preisen, eigener Fabrik, Muster davon sind bei Theodor Willius in Grünstadt zu sehen; und können Bestellungen bei demselben abgegeben werden; ebenderselbe empfiehlt sich in allen Tapezier-Arbeiten und verspricht prompte und billige Bedienung.

Wel Christian Berger in der ehemaligen Strumpfsabrik, ist der untere Stock zu vermischen.

## Röschen und Wilhelm.

( Fortsetzung )

Es war also unter den Hauptpersonen unserer Gesellschaft ausgemacht worden, daß man noch ein Jahr auf Wilhelms Rückkunft warten, aber unter dessen die wahre Ursache des Aufschubs der Hochzeit Niemandem entdecken wollte. Im Dorf blieb es also immer, von einer Woche zur andern, dann wird Erstkens Hochzeit seyn, und das soll so eine große Riste werden, daß man mit den Zubereitungen noch nicht fertig ist, und daß alle Dörfer und Hammel noch nicht fett genug find. Mit diesen Ideen reisten im künftigen Frühjahr die Hollandbegänger, einige ein wenig unzufrieden ab. Sie waren noch nicht lange in Holland gewesen, als Wilhelm, der aus Batavia zurück gekommen war, und nun seinen Dienst geredigt hatte, sie einmal bei ihrer Arbeit unvernünftiger besuchte. Wilhelm konnte kaum das gewöhnliche treuherrliche Willkommen und Händedrücken ausbilden, erkundigte sich zu allererst nach seinem Röschen, und erfuhr, daß die Verlobung mit einem gewissen Ernst lange gewesen, und ohne Zweifel die Hochzeit auch schon vollzogen seyn würde. Das war die traurigste Nachricht für den guten Wilhelm, die er erfahren konnte. Er hätte gemeint haben wie ein Kind, wenn ihn nicht die Gegenwart seiner Landsleute und sein eigener Ehrgeiz zurückgehalten hätte. Denn es wird, der Himmel weiß aus welchen Ursachen, bei den meisten unser Landsleute für schimpflich gehalten, jährlich verlobt zu seyn. Er verließ aber die Gesellschaft bald, nahm sich kaum die Zeit, noch einige andere Erkundigung von dem Bräutigam oder seinen Verwandten einzuziehen, und eilte in sein Wirtshaus, wo der arme Jüngling ein paar Tage, wider alle seine Gewohnheit, recht melancholisch zubachte. Er entschloß sich also — sein Vaterland nie wieder zu sehen? — Nein, das that er nicht — Er entschloß sich, so geschwind als möglich in sein Dorf zurückzukehren, um seine Aeltern wieder zu finden, und da Röschen doch seine Frau nicht seyn konnte, wenigstens in einem Dorfe mit ihr zu leben, und alles Herumschweifen fahren zu lassen.

Er machte sich also auf den Weg, kam in die Gegend, wo er von Röschen Abschied genommen, wo sie ihm noch zum letzten Andenken die silbernen Hemdknopfe mit den Herzen geschenkt hatte. — Ach, wäre ich doch nie weiter als bis an diesen Hügel aus meinem Dorfe gekommen! dachte er; gell, ich wäre auf mein ganzes Leben glücklich gewesen, als ich es jetzt bin! Röschen Röschen häßtest du — aber du

bist unschuldig, — und dem Himmel sey es gedankt, ich auch — da ist ihr schöner Eichelknap — ja, und wenn ich nicht irre, ihr Vater ist darin, und noch ein Mann — ach das wird er wohl seyn — und da ist Röschen auch! — und in zwei Minuten war er vor dem Eichelknap, und über die kleine Hecke. — Mein Wilhelm, mein Wilhelm! rief Röschen, und fiel ihm in die Arme — Willkommen, willkommen, Wilhelm! sagte Röschens Vater, und ergiff seine rechte Hand, und schüttelte sie aus allen Kräften — Ernst die linke — ja, mein Seel, das ist der Kamerad, der mit da auf dem Raap das Leben rettete! — So stunden sie da eine Weile, würdig des Pinsels eines Meisters — Wilhelm hob seine Augen schwer auf — seyd Ihr denn alle glücklich? sagte er, und meine Aeltern auch? — Man sind wir es alle, nun du da bist sagte Röschen; aber Wilhelm wo bist du denn gewesen? — Über Röschen, du bist Erstenk sein. — Mit nichts, fiel ihm Röschen in die Rede, das bin ich nicht. Aber ich will dir alles erzählen, wie das gekommen ist.

Die Gesellschaft eilte nach dem Hause von Wilhelms Aeltern. Unterwegs erzählte Röschen die ganze Geschichte, und Erstkens christliche Kameradschaft, und Wilhelm fiel ihm um den Hals, und Ernst sagte: der Heiler weiß, wie einem dabei so um das Herz herum zu Wurde wird. — Nun kommen sie in der Aeltern Haus, wo alles sich der lebhaftesten Freude ganz abdrückte. Es ward zugesocht, alles was das Haus vermogte. Der Schulmeister, Wilhelms vormaliger Präceptor, der ihn oft geprügelt hatte, wenn er mit Dinte die Eer auf dem Tisch malte, und noch ein Nachbar und Gewarter wurden herbeigebeten, und nun gieng der Schwau an, und Wilhelm mußte erzählen, wie er doch in der Welt nach Batavia gekommen sey.

Mit Willen, hob Wilhelm an, bin ich nicht nach Batavia gegangen, das könnt Ihr alle glauben. Aber hört, wie das gekommen ist. O! in dem Holland sind viele böse Leute! Als ich in Jordam arbeitete, gieng ich zuweilen in einen Garten, welcher einer Gärtnerfrau zugehörte, die so in Amsterdam allerhand Grünligkeiten verkauft. Ich hatte dabei die Absicht, bei Gelegenheiten ein Bischen von der Gärtnerin zu lernen, so wie der Christoff am Ende gethan hat. Die Frau, deren Mann vor einigen Wochen gestorben war, war auch sehr gefällig gegen mich, und ließ mir alles zeigen. Ich spielte auch dort zuweilen für ein billiges Geld, und ward also im Hause sehr bekannt, und erzählte viel aus unserm Dorfe, und auch von meinem Röschen. Als die Zeit meiner Abreise herankam, ließ sie mir durch ihren Better, einen Seeman, so unter der Hand wissen, daß wenn ich Lust hätte, in Holland zu bleiben, ich sie wohl dieselicht heirathen könnte. Sie war

reich und auch nicht häßlich. Aber ich sagte dem Manne gerade heraus, daß ich sie nicht wollte, und wenn sie auch eine Königin wäre; daß ich eine Braut hätte, der ich um alles in der Welt nicht untreu werden würde, und daß ich überhaupt die Goldländerinnen nicht leiden konnte. Daß muß sie nun wohl äbel genommen haben; denn sonst kann ich nicht begreifen, wie sie mir nachher einen so gottlosen Streich hat spielen können. Sie stellte sich noch immer ganz freundlich gegen mich, und sagte mir, daß sie den Tag vor meiner Abreise noch express nach Amsterdam kommen wollte, um mir allerhand schöne Sachen für mein Mädchen einkaufen zu helfen. Sie hielt auch Wort. Gegen Abend ließ sie mich aus der Herberge rufen, gieng mit mir lange herum, bis in die Gegend, wo, wie ich nun weiß, das schändliche Haus liegt. Hier führte sie mich durch einen Hof in ein kleines Haus, sagte mir, daß sie den rechten Mann rufen wollte, und indem sie zur Thüre hinaus gieng, schrie sie mit einer seltsamen Stimme: die soll dich denn auch nicht haben! Ich wartete zwei Längen und zwei Breiten, und da kam Niemand. Ich wollte weggeh'n, und fand, daß die Stube verschlossen war. Ich machte Kerm, und da kamen vier Kattrosen herein, die mir sagten, sie freuten sich, einen so hübschen Kameraden auf Batabla bekommen zu haben, die Witwe hätte meinen Namen und Geburtsort und alles bei der Schreiberei schon angegeben, und ich wäre nun ihre. Ich mochte dagegen machen was ich wollte, sie blieben immer darauf, daß ich gütwillig zu ihnen gekommen, drohten und schmeichelten mir eins um das andre, brachten mich noch den Abend auf ein großes Schiff; den folgenden Tag kam der Schreiber, horte die vier Kerls ab, that als wenn er das nicht verstand, was ich sagte; das Schiff gieng nach dem Zerl ab, und kam mit nach Batabla. Ich habe Euch ja so oft geschrieben, durch welche Woddel ich so angeführt worden; habt Ihr gar keine Briefe von mir erhalten? und du Mädchen, auch nicht? Wie oft hab ich nicht an euch zusammen gedacht! — Aber lustig Freunde! nun bin ich wieder hier, und Mädchen, du bist mein. Belter erzähle ich diesen Abend kein Wort, das andere sollt Ihr oft genug hören. Aber Mädchen, nun mußt du mir erzählen. Ja, sagte Mädchen, aber wist du auch nicht noch einmal davon geh'n? und kneipst ihm in die Wange. — Nein, schwärze nicht, Mädchen, du bist mir mehr als Europa, Asien, Batabla und Amerika.

Gleich nach der Erndte ward Wilhelm mit seinem Mädchen verbunden. Der ehrliche Ernst heirathete Wilhelms Schwester, und alle waren in der Folge mit einander glücklich.

## Mein Mädchen auf der Medoute.

Du, der nicht richterisch und kalt  
Den Schönheitskrieger spielt,  
Doch ihre segnende Gewalt  
Lies in der Seele fühl!

O eile suchend durch den Saal,  
Bis du mein Mädchen siehst;  
Dann sag', ob aus dem ganzen Ball  
Noch eine schön dir ist!

Sag', ist, wer ihr ins Auge sieht,  
Nicht ein verlornen Mann?  
Dies Auge, neben dem Eupid  
Die Fackel missen kann!

Sieh! wie der schwarze Domino  
Den Schneehals noch erdhöt;  
Süß lächelt sie, und milderer so  
Des Huns Rasestart;

Spielt bald die lose Schädlerin,  
Hält alle Masken an,  
Und flattert der, und flattert hin,  
Daß ich kaum folgen kann.

Bald, neben mir in sanfter Ruh  
Verlunken, sitzt sie;  
Horchst die Musik, und schlägt dazw  
Den Takt auf meinem Knie.

Bald führt sie auf, und brüt die Hand  
Zum Reidentanz, mir dar;  
Er raucht der Ziehenden Schwand,  
Et flengt ihr blendet Paar.

Man drängt sich, wo sie tanzt, herder,  
Schließt einen Kreis um sie,  
Und seufzt sich entzündet ins Ohr:  
„O seht nur, die ist, die ist!“

Doch führt nun der Reidentanz  
Zu mir sie wieder her,  
Da schmilzt ihr Aug in sanfterm Glanz,  
Die Wange glüht noch mehr.

Sie flengt vorbei drückt mir die Hand,  
Und nieder noch zurück;  
Ich stehe da, nach ihr gewandt,  
Und fühle ganz mein Glück.

Zühl' es, vergesse, wo ich bin,  
Im Boden starrt mein Fuß;  
So daß die nächste Tänzerin  
Mich zu sich reißen mag.

## A l l e r l e y.

Der Oberste H. kam in K. als Gouverneur dieses  
Dreis an. Die Officiere von der Besatzung fragten ihn  
nach einigen andern Gesprüchen, ob er nicht den ihnen  
einen Ball geben würde? Einen Ball? erwiederte er;  
Ja, ja! damit kann ich Ihnen dienen; aber es soll ein  
Ball Zwirn seyn, daß sie ihren Männern hübsch die  
Strümpfe stopfen.

Bei einem Justizcollegio in einem kleinen Landstädtchen, war ein Proceß anhängig gemacht, der endlich untersucht, und geschlichtet werden sollte. Der Kläger berief sich auf Zeugen in seiner Sache. Der Richter war ihm aber nicht gewogen, und suchte daher einen gemeinen Kerl, den jener als Zeugen aufstellte, verwirrt zu machen. Da da, redete er ihn an, in der lebhaften Jact, was hast Du für Deinen Tod bekommen? Dieser antwortete: „wenn Ihnen eine Lüge so wenig einbrachte, als mir ein Tod, so sollten Sie wohl eben so gut eine lebendige Jact tragen, als ich.“

Ein Mann that in Gesellschaft eines andern eine Reise. Er hatte einen Louisd'or, den er schon lange hatte ausgehen wollen, den aber kein Mensch genommen hatte, weil er zu leicht war. Endlich fiel es ihm ein, seinen Bedienten dazu zu brauchen, daß er ihn ausgeben sollte. „Johann, sagte er, hier hab' ich einen Louisd'or, der zu leicht ist; sieh doch zu, daß Du ihn unterwegs loszuwerden kannst.“ Gut, sagte der Bediente; dazu wollen wir schon kommen. Dr. Reisefährte des Herrn warf diesem vor, so etwas sey unrecht und unedel. Ey wohl! sagte dieser: Sie kennen die Welt noch nicht; und lachte dabei herzlich über die Moral die der andere ihm lesen wollte. Als sie am Abend in ein Wirthshaus kamen, rief er seinem Johann: Run, hast Du ihn ausgegeben? „Ja wohl!“ antwortete dieser; ich habe es pfeifig gemacht. — „Ja, ja! ich kenne Dich schon. Du bist ein geschickter Kerl. Wie hast Du es denn aber angestellt?“ — Beim Frühstück und beim Mittagessen wollten ihn die Gastwirthe nicht nehmen. Als wir aber diesen Nachmittags über die Brücke fuhren, wo wir für die Pferde Halt geben mußten, widersteht ihm in ein Stück Papier und warf ihn dem Hofspreizer hin. Der war auch glücklich herunter so dumm, daß er ihn einstrickte, ohne ihn einmal zu beschon.

Nachstehender Artikel ist aus der Frankfurter Didaskalia gezogen. Möchten ihn die Jungfrauen wohl beherzigen noch mehr aber die Väter und Mütter, welche es wehren könnten wenn sie nur wollten.

Kreuznach, den 14 März. 1827.

Die Fastnacht sollte wie aller Orten auch hier mit einem glänzenden Ball gefeiert werden, da trat der Losdemonst. gräflich stehend in den eben so glänzenden als zahlreichen Kreis. — Als Fräulein R. Th. von dem nachgelagerten Sch. den zweiten Tanz zum ersten Mal einigemal herumgewalt hatte, der Tanz eben zu Ende war und ihr Länger sich verweigern, sich von ihr trennen wollte,

sank sie todt zur Erde und konnte trotz aller erdenklichen Bemühungen der anwesenden 5 Aerzte, nicht mehr ins Leben zurückgerufen werden. Ich sage nichts von dem Schmerz, der Eltern, die eine hoffnungsvolle gute Tochter in der Blüthe ihres Lebens von 19 Jahren so plötzlich verloren, aber ohne denselben mehr zu wollen, rufe ich euch, ihr jungen Mädchen zu, daß das verderbliche, den Körper verkrüppelnde, Schnüren die einzige Ursache dieses Todes war. Nach so vielen traurigen Fällen, die euch vorgekommen sind, gewinnt es über euch und werft die Schnürbünde in's Feuer; ein porzell dieser schändlichen Mode, die früh oder spät das Leben der Frauen verkürzt.

Mittwochs Abends wurde das Mädchen zu Grabe getragen; dieselbe Pustel, die ihr zum Tanz erkant, besglückte sie, und in langer Reihe folgte die ganze Gesellschaft, die Herren mit Fackeln. Als der Zug über die Brücke ging, kochte eben das Eis der Nabe mit furchtbarem Krachen und stromte donnernd durch die Gassen, ein wirklich furchtbar ergreifender Gang; gewis haben viele sich das Gedachte gethan, der glücklichsten Mode des Schnürens zu entsagen; o, thäte es jedes Mädchen und hielte es auch. Zum Lob der ganzen Gesellschaft muß übrigens gesagt werden, daß der Ball auf der Stelle aufgehoben war, und die jungen Mädchen sich Tags darauf freiwillig verbanden, ihre aus ihrer Nitter geiffene Schwester auf dem letzten Weg zu begleiten, und noch jetzt wird nur nie der innigsten Rührung ihrer erwandt.

N. N.

## Logogriph.

Mein Ganzes du findest in Gräben und Zeichen  
Und wenn du der Zeichen das Erste willst streichen  
So nennst' dir ein Fluß im Schleier's Lande;  
Erreicht nach langem der Ostsee Strande,  
Doch willst du das Letzte der Zeichen ihm rauben,  
Und Erstes ihm lassen so darfst du mir glauben  
Dann ist es ein Wesen das wechselt die Farbe  
Bald heisse bald morgen drob Wandern muß darben,  
Nicht nehme ihm das Letzte und Erstes zugleich  
Dann wird's dir erscheinen im Dichtereich.

G...

Auflösung der Zahlencharade in No. 11.

Wasserleiter.

(Enderes, Redacteur.)

## Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 23<sup>ten</sup> März 1827.

	Verkauft:		fl.	fr.		Verkauft:		fl.	fr.
Malzen	56 Hektol.	der	Hektol.	5 28	Hafer	55 Hektol.	der	Hektol.	2 6
Korn	18	der	„	4 20	Hirsen	—	der	„	—
Spelz	74	der	„	2 18	Linzen	—	der	„	—
Spelzkorn	—	der	„	—	Erbsen	—	der	„	—
Gerst	89	der	„	3 20	Landhauf	—	Zent.	der Zentner	—

Im Ganzen 292 Hektoliter verkauft und dadurch 933 fl. 52 fr. in Umlauf gebracht.



## Bekanntmachungen.

**Auszug aus der instructiven Verordnung der Königl. Regierung des Rheinkreises, die Polizei von Maß und Gewicht betreffend, d. d. 16ten Februar 1827.**

### I. Abschnitt.

Anwendung der metrischen Maße und Gewichte im Verkehr.

§. 2. Niemand darf, um verkaufte Produkte oder Waaren damit zu messen oder zu wiegen, sich andere als gebräuchlich verifizirte Maße und Gewichte bedienen.

(Art. 2 des Regierungs-Beschlusses vom 29ten Präreal IX.)

Selbst wenn Käufer und Verkäufer darüber einig wären, dürfen sie sich jenes allen nicht verifizirten Maße und Gewichte nicht bedienen.

(Art. 424 des Strafgesetzbuchs.)

§. 3. Auch darf kein Verkäufer sich einiger Theile der verifizirten Maße und Gewichte bedienen, um ein altes Maß oder Gewicht, z. B. das alte Metzer zu bilden.

(Art. 479 Nro. 106 und Art. 480 Nro. 3 des Strafgesetzbuchs. — Instructive Verordnung vom 7. Januar 1820 §. 4.)

§. 4. In den Fruchtstätten, auf den Fruchtmärkten und allenthalben, wo Früchte verkauft zu werden pflegen, darf keine andere Art zu messen oder zu rechnen gebuldet werden, als nach dem Hektoliter oder neuen Metzer, welches sowohl das wirkliche als das Rechnungsmäß ist, und aus 4 Viertel (jedes zu ein Viertel Hektoliter) besteht.

Es darf dabei auch kein Unterschied gemacht werden, zwischen schwerer und leichter Frucht. Bei jeder sowohl als bei dieser müssen 4 Viertel (jedes zu 1/4 Hektoliter) auf das neue Metzer gerechnet, und es muß bei jeder sowohl als bei dieser das Viertel in der Art abgemessen werden, daß jedesmal der blanke Stieg zu sehen ist.

(Art. 1 des Beschlusses des Präses vom Donnerstags vom 5. Thermidor XII. Jahres und Regierungs-Beschluß vom 7. Januar 1820.)

§. 5. Wenn Verkäufer und Käufer bei ihrem Handel sich eines andern als des gesetzlich angeordneten Maßes und Gewichte bedienen haben, so verliert der Käufer nach Art. 424 des Strafgesetzbuchs alles Klagerrecht gegen den Verkäufer, welcher ihn durch Anwendung des verbotenen Maßes und Gewichte überführt hat; und eschadet der Anwendung der zuchtpolizeilichen Strafen, welche der Art. 423 des Strafgesetzbuchs auf Betrug durch Anwendung falscher Maße und Gewichte verhängt, und eschadet eine Geldstrafe von 5 bis 7 Gulden (11 bis 15 Franken) und nach Befund der Umstände einer Gefängnißstrafe von 5 Tagen und der Confiskation der verbotenen Maße und Gewichte, welche die Art. 479 Nro. 6, 480 Nro. 3 und 481 Nro. 1 des Strafgesetzbuchs auf den bloßen Gebrauch eines nicht verifizirten Maßes oder Gewichte setzen.

§. 6. Jedes für das Mägen, Messen und Wiegen aufgestellte Individuum, welches überweisen werden kann gegen die bestehenden Verordnungen über Maß und Gewicht gehandelt zu haben, soll seines Amtes entsetzt und zur Bestrafung vor Gericht gestellt werden.

(Art. VII. des oben angeführten Präses-Beschlusses.)

In sidem Extractis.

Schall, Regierungs-Sekretär.

Dienstag, den 3. April dieses Jahres, Nachmittags 2 Uhr, wird im Wirthshaus zur weißen Laube dahier, auf Betreiben von Peter Gränig, Müller, dahier wohnhaft, insofern der, in einer vor dem unterzeichneten Notar am 21. Februar dieses Jahres erteilten Urkunde enthaltenen Bedingung, die dem Jakob Gränig, zu Frankenthal gebürtig und an der langen Nürnbergersstraße dahier gelegene Mühle mit 3 Mahl- und einem Schälgang, einem Wohnhaus, nebst Scheune, Stallung, Garten und Zuhilfenahme an den Weisbleitenden eigenenthümlich veräußert.

Frankenthal, den 22. März 1827.

R o s c h, Notar.

Den 3. April dieses Jahres, Nachmittags 2 Uhr, im Wirthshaus zur weißen Laube dahier, läßt der

Christoph Groß, ungefähr 18 Morgen Garten und Ackerfeld, nebst Scheune, unter annehmbarren Bedingungen, an den Meißbietenden eigenthümlich veräußern.

Frauenthal, den 30. März 1827.

K o c h , Notär.

Kommenden Mittwoch, als den 4. April, Morgens 9 Uhr, wird in der Behausung des Herrn Adjunkten Melchard dahier, alle Gattungen Weibels, Kupfer, Messing, Zinn, Weiszeug, eine Pendule, Klavier, Kunstherd von Eisen u. u. veräußert.

In mittel und feinen niederländischen Tüchern empfiehlt sich der Unterzeichnete mit einer schönen Auswahl in dunkelblauen, schwarzen, grauen und Moiréfarben, zu den billigsten Preisen; darunter seine schwarze Tücher zu 3 fl. 15 kr. und 3 fl. 45 kr. per Elle sind.

Peter Carl Brentano,

Lit. H. 2. No. 1. am Speisemarkt in Mannheim.

Stand der Brandversicherungs-Anstalt des Rheinkreises am Ende des Jahres 1826.

Am 31. Dezember 1826 beliefen sich die Anzahl der versicherten Gebäude und deren Versicherungs-Ausschlag wie folgt:

Land- Commissariat	Haupt- gebäude	Neben- gebäude	Versicherungs- anschlag in fl.
1) Bergzabern	3984	4069	4.358,540
2) Eufel	4058	2431	2.678,220
3) Frankenthal	4115	4235	5.760,090
4) Germersheim	4324	5399	5.097,260
5) Homburg	3821	1462	2.956,800
6) Kallerslautern	4468	3146	4.497,320
7) Kirchheimb.	5644	5980	6.502,360
8) Landau	6062	7184	9.121,570
9) Neustadt	5193	5987	8.268,340
10) Pirmasens	2611	1182	2.216,030
11) Speyer	4067	4680	6.029,430
12) Zweibrücken	3943	1766	4.503,620
Total	52,200	47,521	62,089,380

Die Beitragsquote zu 5 kr. von 100 fl. Kapital Ausschlag beträgt 51,741 fl. 9 kr.

Geld-Rechnung.

Die Einnahme mit Inbegriff des fl. kr.  
Ueberschusses vom Jahr 1825 ist 57,325 = 43  
Die Ausgabe 51,321 = 27 1/2

Reicht Ueberschuß für das künftige Jahr 6004 = 15 1/2

## Der Mann mit der Klingel.

Romanze.

Ich habe den Mann mit der Klingel gesehen,  
Nicht weit von der Weser, im Haine.  
Noch tönt mir im Ohre der silberne Klang  
Der lieblichen Klingel; wir Harfengesang,  
So lieblich ertönt er im Haine.

Doch tönt er auch schaurig, und schrecklich, und wild,  
Für den, der die Liebe nicht ehret;  
Dem wanken die Kniee, dem harret das Haar,  
Der zittert und bebt vor Todesgefahr,  
So bald er die Klingel nur höret.

Wenn's dümmert im Haine, wenn's Sternchenpfeil blinkt  
Auf Schweigende, todte Gefilde;  
Dann wandelt der Mann mit der Klingel daher  
Und sucht die Geliebte, und trifft sie nicht mehr;  
Dann schallt sein Glocklein so milde.

So mild, als des Glockleins entzückender Ton,  
Ist einstens sein Herz auch gewesen;  
So milde, ja milder noch war auch das Herz,  
Das treulich zu minnen im Glück und im Schmerz,  
Er hatte vor vielen erlesen.

Im wurde das bester der Mädchen bald hold,  
Doch konnte sie's lange nicht sagen.  
Die langsame Tage, die längere Nacht,  
Ach! ward sie von Oheim und Tante bewacht,  
Die ließen sie's lange nicht wagen.

Und hätten die etwas von fern nur entdeckt,  
So konnte sie's ewig nicht sagen,  
So hörten der Oheim und Tante der Wuth  
Dem lieblichen Mädchen, so jählich und gut  
Wohl blutige Wunden geschlagen.

Ach! Oheim und Tante die waren so hart,  
Die gierten nach Liebchens Vermögen,  
Und waren sehr ernstlich schon lange gesinnt,  
Dem einzigen Sohne dies reizende Kind  
Als Braut in die Arme zu legen.

Das einzige Söhnchen, das war noch sehr jung,  
Das spielte mit Kindern und Buben;  
Doch hatt' es im Herzen der Tante schon viel,  
Und trieb so mit Weltern und Waise sein Spiel,  
Als könnt' es sie strafen und lodern.

Drum war ihm schon Liebchen im Herzen nicht hold,  
Drum konnt' es den Buben nicht leiden.  
Ihr stießen die Tage so traurig dahin,  
Sie wünschte sich oftmals mit schneidendem Sinn  
In bessere Welten zu scheiden.

Da fand sie den Jüngling, so reizend und mild,  
Der innigste Liebe sie lehrte;  
Da fand sie den Jüngling, dem ewig und warm  
Im Glück und in Freuden, in Kummer und Harm  
Von jezt ihre Seele gehörte.

Da fand sie der Jüngling so reizend und mild,  
Er sah sie und wußte sie liebt.  
Wald schwer er, der Theuren, der holden allein  
Auf immer die jählichste Winne zu weihn,  
Und ewige Treue zu üben.

So liebten die Guten, die Frommen sich schon,  
Und durften sich's lange nicht sagen.  
Sie meinten die strahlenden Augen sich roth,  
Er wünschte vergewissend sich oftmals den Tod,  
Sie konnten ihr Leiden kaum tragen.

Doch werdet im Dienste der Minne nicht laß,  
Sie lehnet am Ende die Fromme.  
Dann, wann ihr auf keine der Reuden mehr hofft,  
Im äussersten, nagensten Kummer ist oft  
Die Stunde der Hülfe gekommen.

Schön Liebchens Getreuer faßt endlich den Rath,  
Und drückt ihr jählich die Hände,  
Und legt ihr verlobten ein seidenes Band  
Wohl bin in die zuternende Lilienband,  
Das macht dem Kummer ein Ende.

Schön Liebchen verheckte das Bündchen gar bald,  
Als wär's ihr bekannt schon gewesen.  
Kaum war dann ihr theurer Geliebter nur fort,  
So floh sie, an einem verborgnen Ort  
Drauf folgende Worte zu lesen:

„Dich lieb' ich, dich theuerstes Mädchen allein,  
Und wünsche mit dir nur zu leben.  
Ach! ist es dir möglich, ach! kannst du wohl mit  
Die süßesten Freuden der Engel mit dir,  
„Du Beste, Geliebteste, geben?

„Im Haine dort, wart ich um Mitternacht dein,  
„Dann magst du mein Schicksal entscheiden.  
„Und was du bestimmst, sey's Lust oder Roth,  
„Sei's seliges Leben, sei's baldiger Tod,  
„Das will ich auf's willigste leiden.“ —

Wie klopfte schön Liebchen das Herchen so laut,  
Wie bebten die reizende Glieder?  
Wie schwellte die Sehnsucht den Busen empor,  
Wie mahlt sie die Wangen mit rosigter Flor,  
Und bleicht sie, wie Lilien, wieder?

Sie kämpfte wohl lange mit Reizung und Furcht,  
Wie sitz'amer Ehr' und mit Liebe.  
Doch siegt am Ende der Jählichkeit Macht.  
Es dünkt sie, als wenn jetzt die stillere Nacht  
Weit länger, als jemals, anbliebe.

Die Alten zu täuschen, begiebt sie sich still,  
Als wollte sie schlafen, in's Bett,  
Und als nun die Stunde der Mitternacht schallt,  
Da scheint es, als ob sie des Schlummers Gewalt  
So gänzlich besiegt schon hätte.

Droh schliefen die Alten dann sorgenlos ein,  
Und Liebchen entwischte nun leise.  
Sie hüllt' in den seidnen Mantel sich ein,  
Und waget, geleitet vom mildern Schein  
Des Mondes, zum Kiebling die Reize.

Selch' eine Zusammenkunft schildr' ich nicht gern,  
Ihr Glück läßt sich einzig empfinden;  
Wohl mußten die jählichen Liebenden nun,  
Sie konnten einander am Herzen ja ruhn,  
Die süßeste Seligkeit finden.

Nu kurz war die Stunde, das Scheiden so schwer,  
Kaum daß sie das Bündnis beschwören.  
So eilet Schön Liebchen schon wieder zurück,  
So mußte die Trennung das besteste Glück,  
Die süßte Wonne schon stören.

Sie ließ den Geliebten ein Glöcklein zurük  
Zur Lösung für folgende Zeiten.  
„Empfindest du künftig der Jählichkeit Drang,  
„So soll mich des Glöckleins silberner Klang  
„Zu deiner Umarmung hinführen.“

So sprach sie, dann floh sie so schnell wie der Wind  
Zurük in das traurige Bett;  
Auch fand sie die Alten in einer Besalt,  
Als ob sie des mächtigen Schlummers Gewalt  
So gänzlich gesehlt noch hätte.

Doch leider! die Lante war lange schon wach,  
Es schien nur ihr Auge zu schlafen;  
Sie hatte die reizende Richte vermisst,  
Und sann jetzt mit dämischer, heimlicher List  
Auf bittere, schredliche Strafen.

Sie hatte den grämlichen Alten gewedt,  
Und hatt' ihm die Sache getlagent;  
Doch schaute der Alte sein Fenster zu sehr,  
Doch war ihm die Feit von Rache zu leer,  
Als daß er heraus sich gewagt.

Sie hatten beschloßen, auf künftige Zeit  
Die bittere Rache zu sparen;  
Sie wollten indessen mit doppelter List,  
So weit es erinlich und möglich nur ist,  
Die reizende Richte bewahren.

Die Fromme, die Gute besorgte nun nicht,  
Und träumte von lauter Entzuden,  
Sie träumte von Wonne, von Lieb' und von Eher,  
Wie ewig und ewig ihr wallendes Herz  
Sie künft'ig nun wurden begluden.

Am folgenden Tage noch abnete sie  
Gar nicht von dem nahen Verderben,  
Und was ihr so freudig, so angenehm war,  
So schienen um ihre Jeneigung segar  
Jetzt Dheim und Lante zu werden.

Und wie nun das Mondlicht am Himmel erschien,  
Da ließ sich das Glöcklein auch hören,  
Erst unter dem Fenster: Klingelingeling,  
Dann vorn in dem Haine: Ringeringringring,  
Der trauten Geliebten zu Ehren.

Und als dann die Stunde der Mitternacht kam,  
Zug Liebchen an fort sich zu schleichen;  
Doch als sie ganz leise die Thüren aufmachte,  
Da stellt sich der Dheim, als wenn er erwacht,  
Und Lante beginnt zu seichen:

„Du winigste Here, da bist du ercappt,  
„Wir wollen die Gähliche schon hören.  
„So jüchtig, so ehrbar hat sie sich gestellt,  
„Doch hat sie der leidige Sacan gefüllt,  
„Auf Tübengertrüßke zu hören.“

Sie schloßen die arme Gefangene nun  
Wohl in ein entlegnes Zimmer;  
Da ward sie vom giftigen Vuben genarrt,  
Da hielten sie Dheim und Lante so hart,  
Und spalten und toben fast immer.

Indessen erlöste das Glöcklein doch  
An jealichem Abend vergeden;  
Schön Liebchen vernahm es, und härmte sich ab,  
Und wünschte sich sechlich ins ruhige Grab,  
Gar müde des traurigen Lebens.

Des freuten sich Oheim und Lante nun sehr,  
Die wünschten der Nichte Verderben,  
Und ließen — hat jemand den Frevel erbört? —  
Den Schmerz und ängstlichen Kummer verzeiht,  
Die Krone der Mädchen hinsterben.

Ihr lieber Betreuer entsagte darauf  
Ganz allem Vergnügen im Leben,  
Durchstrich nun bey Tag und bey Nachtzeit allein  
Und traurig mit klingelndem Schreden den Hain,  
Als wollt' er die Lösung ihr geben.

Als wär er verkommen, so wallt er daher,  
Kein Wörtchen mehr hört man ihn sagen;  
Das Glöckchen mit silbernem, lodendem Laut,  
Das ruft der reizenden, süßlichen Braut,  
Ach! die sie zu Grabe getragen.

Seidern er gestorben ist, wallt sein Geiſt  
Auch so mit der Klingel im Hain;  
Er wallt so traurig und einsam daher,  
Und sucht sein Liebchen, und trifft es nicht mehr;  
So sieht ihn der Wanderer im Hain.

Ich hab' ihn gesehen, ich habe den Klang  
Des klagenden Glöckchens gehört.  
Mir tönte der silbernen, lodenden Klang  
Wie leiser, wie lieblicher Harfensang,  
So jedem, der Liebe verzeiht.

Solch Glöcklein der Liebe wünscht ich mir schon oft,  
Nun ist es mir endlich gegeben,  
Da hab' ich schon Liebchen so süßlichen und rein  
Zum Kuß und zur kostenden Minne nun ein,  
Dem süßesten Freuden im Leben.

Nur Oheim und Lante, die drücken und nicht,  
Doch können auch andere drücken;  
Die bitt' ich dann herzlich, und innig, und sehr,  
Sie mögen zur freundlichsten Warnung und Lehr'  
Auf diese Geschehnisse doch blicken.

Und wenn sie nicht wollen, so kenn' ich den Mann  
Nicht weit von der Wiese im Hain;  
So führ' ich zum süßlichen Hain sie hin,  
Und laß sie dorten mit ängstlichem Sinn  
Beym Mann mit der Klingel alleine.

also weiter mit ihm einlassen. Er wandte sich verdrüsslich  
an einen in der Gesellschaft, den er kannte, und sagte  
ihm: Ich begreife nicht, warum kein Mann von einiger  
Bedeutung mehr mit mir spielen will! Es geschieht gewiß  
daraus, weil ich mich nicht sonderlich in Kleidern halte.  
Ich werde auch gleich hingehn, und mir eine neue Garb  
vererbe kaufen. „Tun Sie das, antwortete jener; oder  
noch besser, schaffen Sie sich lieber einen neuen Charakter an.

Ein junger Mensch kleidete sich sehr gut, ob er gleich  
nicht in den besten Umständen war, wie jeder wußte, der  
ihn kannte. Eines Abends war er in einem Bierhause,  
und hat eintn von seinen Bekannten: er möchte doch für  
ihn bezahlen, weil er gerade kein Silbergeld bei sich hätte.  
„Dann weiß ich gewiß, sagte dieser, daß Sie auch kein  
Gold bei sich haben; das tragen Sie ja auf den Kleidern.“

Heute haben wir den letzten März. Konnte dieser  
Monat wohl näherher seyn als er war? Was läßt sich  
nun vom kommenden April erst vermuten, welcher doch  
immer der nährstische Monat im ganzen Jahre ist, und  
morgen seinen Anfang nimmt. Das übrigens dieser  
stürmische Frühling schon eine Vorbedeutung einer gerin-  
gen Aernstzeit, ist lauter! Waren schon mehrere ders-  
gleichen Frühjahre und gab dennoch Kräfte genug, Gang  
laubre ist es zwar nicht, doch braucht man noch nicht zu  
verzweifeln.

### Zahlencharade.

Mutter ist Fetzchen und 1,  
Auch nie war ein Mädchen 2, 3,  
Früh rief sie ihrem Jörge 1, 2, 3,  
Ey Liebe bist du dann schon 1,  
Sprach Jörg!  
Ja, komm nur mit mir 2, 3,  
Ich geh' in den Garten 2, 4, 5,  
Denn die Mutter will 1, 2, 3, 4, 5.

G . . .

### A l l e r l e y .

Ein Spieler von Profession war endlich in dem Ver-  
dacht gekommen, er spiele falsch. Niemand wollte sich

Auflösung des Logogryphs in No. 12.

R o d e r .

(Enders, Redacteur.)

### Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 30ten März 1827.

	Verkauft:		fl.	kr.		Verkauft:		fl.	kr.
Malzen	145 Hektir, der	Hektir,	5	42	Hafer .	19 Hektir, der	Hektir,	2	6
Korn .	43 " der	"	4	26	Grün .	" " der	"	"	"
Speyl .	49 " der	"	2	16	Linse .	" " der	"	"	"
Speylkorn	" " der	"	"	"	Erbsen .	" " der	"	"	"
Berß .	40 " der	"	3	30	Landhauf	— Zent, der Zentner	"	"	"

Im Ganzen 296 Hektoliter verkauft und dadurch 1310 fl. 8 kr. in Umlauf gebracht.

## Bekanntmachungen.

Auszug aus der instruktiven Verordnung der Königl. Regierung des Rheinkreises, die Polizei von Maß und Gewicht betreffend, d. d. 16. Februar 1827.

(Fortsetzung.)

### 11. Abschnitt.

#### Ausnahmen.

§. 8. Ausnahmen von den allgemeinen Bestimmungen über die Anwendung des metrischen Maßes finden nur statt; bei dem Verkehr mit Holz, bei dem Messen der Conspicuous-Pflichten Jagdflüge, und bei den Cataster-Arbeiten. In beiden ersten Fällen wird das in den 7 andern Theilen des Königreichs geltende Maß allein, in letztem Falle zugleich mit dem metrischen angewendet.

§. 9. Ferner findet eine Ausnahme statt hinsichtlich der Apotheken, in welchen fortwährend das allgemein eingeführte Apothergewicht beibehalten wird.

§. 10. Von der jährlichen Verifikation sind ausgenommen die Längenmaße und die den Gemeinden gebührende Maße und Gewichte, welche sämtlich nur alle 2 Jahre einer Verifikation unterworfen sind.

### III. Abschnitt.

Von der Verbindlichkeit zur Anschaffung und Bezeichnung der metrischen Maße und Gewichte.

§. 11. Die Gemeinden sind gehalten, sich die Längenmaße anzuschaffen und sämtliche Handels- und Gewerbsleute müssen sich mit denselben Messen und Gewichten, welche zum Betrieb ihres Geschäftes erforderlich sind, versehen und dieselben offen vorlegen. (Ministerial-Schreiben vom 18. Pluviose XIII. vid. Buchmanns Code de Police, Tom. II, pag. 223.)

§. 12. Die Maße und Gewichte, welche jeder Gewerbsmann zum Betrieb seines Geschäftes haben muß, sind in dem Beschlusse des Präfecten vom Donnerstags vom 6. November 1810 bezeichnet.

Die wesentlichen Dispositionen dieses Beschlusses sind in den nachfolgenden §. 5. mit denjenigen Verordnungen enthalten, welche zur Erleichterung der

Gewerbsleute unter den damaligen Verhältnissen stat finden können.

§. 13. Diejenigen welche mit Eisen und andern Metallen handeln, die Großhändler von Material-, Speziale- und andern Waaren, die gewogen werden, die Exporteure und Commissionäre, Unternehmer von Land- und Wasserfahrten, die Gerber und Lederhändler, sollen, wenn sie mit einer Schnellwaage wiegen, die im Beschlusse vom 7. Januar 1820, Verzeichniß No. 1 (vide Beilage zum Intelligenzblatt No. 4) angegebenen Unterabtheilungen des neuen Pfundes (oder halben Kilogrammes) und überdies ein Gewicht von zwei, — eines von 4 und eines von 10 Pfunden (5 Kilogrammen) wenn sie aber mit gleicharmigen Waagen wiegen außerdem noch das Gewicht von 20 neuen Pfunden (10 Kilogrammen oder 1 Miriagramm) eines von 40 Pfunden (2 Miriagrammen) und eines von 100 neuen Pfunden (5 Miriagrammen) — haben.

§. 14. Die Metzger, die Seifenfieber und Lichterfabrikanten, sollen mit denselben Gewichten, jedoch nur bis zu 5 Kilogrammen aufwärts, versehen seyn.

§. 15. Die Speziale- und Material-Händler in den Städten sollen die im §. 13 benannten Gewichte und nebst diesen noch an Flüssigkeitsmaßen den Liter mit seinen Unterabtheilungen und den Doppeliter haben.

§. 16. Die nämlichen Händler in den Landgemeinden sollen mit den im §. 14 bezeichneten Gewichten und mit den im vorhergehenden §. bezeichneten Flüssigkeitsmaßen versehen seyn.

§. 17. Diejenigen welche mit Zuckerwerk und Tabak im Kleinen handeln, die Seiler, Gold- und Silberschmiede und Verkäufer von Edwaaren, sollen das neue Pfund mit seinen Unterabtheilungen und den Kilogramme besitzen.

§. 18. Die Bäcker, Frucht- und Mehlhändler, sollen mit den im §. 14 bezeichneten Gewichten, und mit den in dem Beschlusse vom 7. Januar 1820, (Verzeichniß No. 1.) bezeichneten Maßen für trockene Sachen bis zum halben Liter abwärts, versehen seyn.

§. 19. Die Krämer mit kurzen Waaren müssen das neue Pfund mit seinen Unterabtheilungen und die Elle (zu 6 Decimeter) haben.

§. 20. Die Händler mit langen Waaren müssen ebenfalls die Güte, und wenn sie zugleich mit kurzen oder Krämerwaaren handeln, auch dasselbe Gewicht halten.

§. 21. Die Wein-, Bier-, Obst-, und Weinessig- dann die Branntwein-Verkäufer, müssen mit dem Liter und mit seinen Unterabtheilungen versehen seyn.

§. 22. Die Schreiner, Zimmerleute, Steinmetzen und Maurer, müssen den neuen Schuß (zu 1/3 des Meter) oder den Meter haben.

§. 23. Die in den §. 13 bis 22 benannten Gewerbs-Leute, welche mit denen ihnen bestimmten Maßen und Gewichten nicht versehen sind, sollen den Gerichten angezeigt werden, um in Conformität des Art. 484. des Strafgesetzbuches, wegen dieser Zuwiderhandlung gegen die Verordnungen über Maß und Gewicht in eine Polizeistraf verurtheilt zu werden.

(Der Beschluß folgt.)

Frankenthal, den 5. April 1827.

Die Feier des Charfreitages betreffend.

Da nach allerhöchster Verfügung der Charfreitag unter die im Rheintreise gesetzlich zu feiernden Kirchlichen Feste aufgenommen ist; so wird an diesem Tage der Frucht- und Wochen-Markt nicht gehalten, ersterer aus Mittwoch den 11. letzterer aus Samstag den 14. dieses verlegt, und folches hiermit zur öffentlichen Kenntniß gebracht.

Das R. Bürgermeisterrat.

8 o l d.

Donnerstag, den 19. dieses Monats, Vormittags um neun Uhr, werden auf dem Stadthaus dahier, vor dem dazu delegirten Bürgermeisterrat folgende Gegenstände an den Wenigstnehmenden versteigert:

- 100 Stück neue Bettstellen von lannen Holz und grauer Delfarbe angestrichen;
- 328 Kilogramm gesponnen und gesotteten Pferdehaare;
- die Lächer Arbeit, nämlich: das Ausweisen der Säle und sonstiger Räume der Armen-Anstalt.

Die detaillirten Bedingungen sind täglich auf dem Bureau der Königl. Verwaltung zu erfragen.

Frankenthal, den 7. April 1827.

Die R. Verwaltung der Kreis-Armen-Anstalt.

W a g e r.

Unvergleichlich empfiehlt sich einem verehrungswürdigen Publikum zum gegenwärtigen Markt, mit

allen Sorten Wolllebens- und Zug-Handschuh, so wie auch alle Sorten Hosenträger und Cravaten; sie bietet um geneigten Zuspruch, und verspricht die billigsten Preise.

Kette Berke, von Mannheim.

## Waaren-Empfehlung.

Johann Ph. Gessel in Mannheim, empfiehlt sich mit guten hellen Copal-, Bernstein- und Glanz-Firnis für Möbels, besten präparirten Mastix- und Leinöl-Firnis für Maler; auch sind alle Sorten von Farben für Lächer, Färber, Maler und Lackier, so wie alle Sorten Delfarben zum Anstrich fertig, zu äußerst billigen Preisen und bester Qualität zu haben.

In mittel und feinen niederländer Lächern empfiehlt sich der Unterzeichnete mit einer schönen Auswahl in dunkelblauen, schwarzen, grauen und Rosdefarben, zu den billigsten Preisen; darunter seine schwarze Lächer zu 3 fl. 15 kr. und 3 fl. 45 kr. per Elle sind.

Peter Carl Brentano,

Lit. & 2. No. 1. am Speisemarkt in Mannheim.

## Mannheimer Leinwand-Bleiche.

Durch den zahlreichen Zuspruch womit ich bisher beglückt worden bin, aufgemuntert, zeige ich an, daß meine Bleiche anfangs April wieder eröffnet wird. Die Bleich-Preise sind dieses Jahr bestimmt wie folgt.

Von Gebild und glatt Tuch . . . 3 kr. per Elle,  
,, glatt werken Tuch . . . 2 1/2 kr. idem,  
,, Zwirn und Faden . . . 16 kr. per Pfund,  
frei bis Frankenthal geliefert.

Für Frankenthal und die Gegend hat die Frau Doctor Sever sel. Wittib, geborne Enders, in der Buchdruckerei wohnhaft, die Besorgung der Bleichwaare wieder übernommen.

Schöne und schnelle Bleiche werden mich fortwährend empfehlen.

Mannheim, den 22. März 1827.

Friedrich Deurer.

Bei Jakob Weid dahier, sind Rindmispelgarden blau, wie auch Frühkartoffeln zu haben.

Wenig Paar der schönsten Canarien-Obgel samt Heden, werden billig abgegeben; das Nähere im Verlag.

In einer gelegenen Straße ist ebener Erde eine Wohnung samt Speicher und Keller mit oder ohne Stallung zu vermieten; das Nähere im Verlag.

Eine geräumige Wohnung, im obern Stock ist zu vermietzen; das Nähere im Beilage.

Heinrich Müller, Instrumentenmacher zeigt hiermit an, daß die Ausfertigung des Fügels auf den ersten Zug im Mal für bestimmt festgesetzt ist.

Vergangene Woche wurde ein Preisenbeutel mit zwei Gulden und samt Biegel in hiesiger Stadt verloren; der redliche Finder wird ersucht denselben gegen eine Belohnung im Verlag abzugeben.

Bei Unterzeichnetem ist auf Subscription zu haben die fünf französischen Gesetzbücher in deutscher Sprache.

Frankenthal, den 4. April 1827.

J. Koerper, Buchbinder.

Auszug aus dem Föhl-Register der Stadt Frankenthal, vom 15. bis 31. März 1827.

G e b o r e n :

Den 16. Barbara Susanna. — Den 24. Johannes, Sohn von Heinrich Anton Delinder, Wärrsmann. Den 26. Anna Margaretha, Tochter von Konrad Lorbherg, Zimmermann. — Den 27. Katharina. Den 27. Anna Katharina, Tochter von Johannes Filling, Leinwandver. — Den 29. David, Sohn von Johann Philipp Schramm, Wärrsmann. — Den 30. Paul Johann Eugen, Sohn von Georg Jakob Stodinger, Anwalt am R. W. Bezirksgericht.

E h e h a n d l u n g e n :

Den 29. Balthasar Heide, mit Barbara Morth.

G e s t o r b e n .

a) in der Stadt:

Den 18. Karolina Schmidt, geborne Stack, 48 J. alt, Ehefrau von Johannes Schmidt, Wärrer. Den 18. Wilhelm Widenkopp, 13. J. alt, Sohn von Jakob Widenkopp, Kutscher. — Den 24. Friedrich Senninger, 17. M. alt, Sohn von Valentin Senninger, Schreiner. — Den 26. Eva Katharina Peter, 39 J. alt, Tochter von Friedrich Peter, Hofplatzverwalter. — Den 27. Jakob Holz, 67 J. alt, Lagerhalter, Ehrmann von Christina Herber. — Den 28. Maria Magdalena Augenthaler, geborne Dier, 39 J. alt, Ehefrau von Christian Augenthaler, Strumpfwirker. Den 28. Mathilde Kie, 21 M. alt, Tochter

von Heinrich Valentin Kie, R. W. Landbauinspektors - Sekretar. — Den 30. Johannes Hagen, 4 M. 10 J. alt, Sohn von Valentin Hagen, Tuchmacher.

b) in der allgem. Armenanstalt:

Den 16. Maria Barbara Geyer, 52 J. alt. — Den 26. Ursula Schmidt 79, J. alt. — Den 27. Gertraude Carbow, 70 alt.

A n E i d l i .

Eidli auf gerechter Wage  
Wag der, der das Leben gab,  
Auch des Lebens Lust und Plage  
Mit erhabener Weisheit ab.

Liebtlich sind des Glücks Gefallen  
In des Lebens Schattenspiel,  
Und der Erde Freuden galten  
Stets dem Erdenvoller viel.

Und doch muß die Schmerzempfindung  
Unser Freuden erst erlösen,  
Und nach Kampf und Ueberwindung  
Dünket erst die Krone schön.

Was wir, zu den Hochgenüssen  
Besser Welt geschickt zu seyn,  
Dulden und ertragen müssen  
Weiß der Welten Herr allein.

Er nur kann die Leiden zählen,  
Wann ihr Quell hienieden rinnt,  
Die zur Linderung unserer Seele  
Für den Himmel nothig sind.

Nie zu klein ist unser Freuden,  
Nie zu groß der Leiden Zahl;  
Sonder Sorgen und Vergnügen  
Sieht sie Gott mit weiser Maß.

Eidli, hefte deine Blicke  
Fromm auf Gott, der alles lenkt,  
Und dein wechselndes Geschicke  
Wonne dir und Thränen schenkt.

Laß am rauhen Fels' des Lebens,  
In der Rosen dunkeln Grün,  
Keine Blume dir vergehen  
Voll den Anbräutern blüh'n.

Freu' dich dankbar jeder Gabe,  
Die der Gottheit Huld dir reicht,  
Und den sauren Gang zum Grabe,  
Mache dir nicht schwer, nein! leicht.

Ergne jede Leidensstunde,  
Denn die Gottheit sendet sie.  
Ergne jede Herzenswunde,  
Denn vergebens schmerzt sie nie.

Edelsteinen giebt die Schließung  
Erschauende Vollkommenheit;  
Und der schönen Seelen Fügung  
Fördert Widerwärtigkeit.

Durch Geduld und Hoffnung werde  
Hier im Unglück stark und groß,  
Und die Kesseln dieser Erde  
Reiß' von wunden Armen los.

Freue dich des fernern Blickes  
In das Land, das jenseit liegt,  
Wo der Quell des Glücksgeschicks  
Vor der Gottheit Thron' versiegt.

Hier verehren wir im Staube,  
Hört mit stiller Zerkürst;  
Auf den dunkeln Pfad weist Glaube  
Sanftes mildes Dämmerlicht.

Doch das Auge bleibt nicht immer  
Für das reinste Licht zu schwach,  
Und auf dieser Dämm'rung Schimmer  
Folgt einft voller Gottedtag.

O! dann wird's zu deinem Preise  
Gott! uns völlig offendar,  
Wie so heilig, gur und weise  
Hier des Schicksals Wechsel war.

Denn auf höchst gerechter Wage  
Wog der, der das Leben gab,  
Auch des Lebens Lust und Plage  
Liebevoll und sorgsam ab.

### Al l e r l e y.

Ein junger Ged., der sich selbst für einen großen Dichter hielt, sagte zu einem berühmten lyrischen Dichter im Streite: kann denn wohl etwas in der Welt leichter seyn, als wie ein Rasender zu schreien? „Das ist so leicht nicht, wie Sie denken, antwortete der andere; aber es ist leicht, als ein Narr zu schreiden.“

In B... ist eine ziemlich alte gothische Kirche, uns geführ aus dem vierzehnten Jahrhundert, von deren Usterrum sich die Einwohner der genannten Stadt sehr große Begriffe machen. Einstmals war ein Fremder in einem Wirthshause. Er fragte einige neben ihm sitzende Bürger: Ist es denn wahr, daß die Kirche dort schon vor Christi Geburt gebaut ist? „Wie er nur fragte, antwortete einer; sie ist schon vor der Sündfluth gebaut.“ „Du weißt es recht! sagte ein anderer; sie stand schon vor Erschaffung der Welt.“

Vermuthliche Bitterung vom 1. April bis 16. September 1827.

Vom 1. bis 25. April vermisch und stiers stürmisch. Vom 26. April bis 12. Mai mehr trocken als naß, mitunter sehr raub. Vom 13. Mai bis 3. Junius vermisch und unster, oft ungewöhnlich kühl. Vom 3. bis 18. Junius wieder vermisch, doch mehr trocken als naß, und wenig warm. Vom 19. bis 30. Junius nicht viel besser. Vom 1. bis 32. Julius vermisch, zuweilen stürmisch. Vom 1. bis 18. August wie zuvor; doch mehr trocken als naß. Vom 19. bis 28. August vermisch und unfreundlich. Vom 29. August bis 16. September mehr trocken als naß, mitunter ziemlich raub.

Anmerkung: Versiehende Voraussetzung der vermuthlichen Bitterung liefert uns nichts tröstliches; und es ist wünschenswerth wenn sich dieser gute Mann gesert hat; indem wir ohnedem schon bedauernd zurück sind, und viel in den Winaert verloren haben, durch den Frost; so daß der Herbst sparsam ausfallen mag; freilich, wenn obenstehendes eintreffen sollte, so haben wir nicht nöthig uns darüber zu betrüben, doch wollen wir uns das Sprichwort eines hiesigen verlebten Bürgers zujagen: „Wart ab.“

### Ch a r a d.

Amande, trübt in deinen beidern Tagen  
Ein Mißgeschick dein gutes Herz,  
Versuch, was dir die Erst und Zwelte Sylbe sagen.

Es schiebt sicher Gram und Schmerz.  
Ach! wäre erst aus deinem eignen Driebe  
Dein Herz die Dritte Sylbe mir  
Da loß, wann selbst der Himmel offen bliebe  
Er ewig mich nicht mehr von dir.  
Wenn nun dein Herz die Dritte Sylbe würde,  
Wie unaussprechlich glücklich würd ich seyn!  
Ständ aber je vor ihr die Vierte,  
Dieß stürzte mich ins Grab hinein.  
Vold fürcht ich müssen wir uns trennen  
Dann thu' was die Charade ist;  
Mir stieße wohl der Trennung ewige Thränen  
Weil du mir unendliche bist.

Auflösung der Zahlencharade in Nr. 13.  
W a c h o l d e r b e e r e n .

(Endrecht, Redacteur.)

### Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 6ten April 1827.

	Verkauft:	fl.	fr.		Verkauft:	fl.	fr.
Malzen	65 Hektol., der Hektol.	5	34	Hafer	56 Hektol., der Hektol.	2	8
Korn	41 „ der „	4	28	Hlsen	— „ der „	—	—
Spelz	119 „ der „	2	24	Linsen	— „ der „	—	—
Spelsteru	— „ der „	—	—	Eckersel	— „ der „	—	—
Gerste	123 „ der „	3	18	Landhauf	— Zent. der Zentner	—	—

Im Ganzen 404 Hektollter verkauft und dabmch 1358 fl. 53 fr. in Umlauf gebracht.

Die Victualienpreise für den Monat April bleiben wie im vorigen Monat.



## Bekanntmachungen.

Auszug aus der instruktiven Verordnung der Königl. Regierung des Rheinkreises, die Polizei von Maß und Gewicht betreffend, d. d. 16. Februar 1827.

(V e r s c h l u ß).

I V. A b s c h n i t t.

Anwendung des metrischen Systems in schriftlichen Verhandlungen.

§. 24. Alle Handelspapiere, Handelsbücher und Register von Kaufleuten und Manufakturisten, alle Fakturen, Rechnungen, Quittungen und Geschäftsscheine dürfen nicht bei Gericht vorgebracht werden, und haben keine Beweiskraft, wenn sie nicht die metrischen Maße und Gewichte ganz nach dem metrischen System ausdrücken, oder sie müssen vorher von einem öffentlichen Beamten auf Kosten der Parteien verbessert werden.

(Art. 10 des Gesetzes vom 1. Vendémiaire IV. Jahres für die 4 Departemente des linken Rheinufer, verbindlich erklärt durch Consular-Verfügung vom 13. Brumaire IX. und Art. 5 des Reglements-Verchlusses vom 7. Januar 1820.)

§. 25. Die Notarien und überhaupt alle öffentlichen Beamten sind bei Vermeidung der gesetzlichen Strafen gehalten, in ihren Akten alle Quantitäten an Maß und Gewicht nach dem metrischen System anzugeben, und die in diesen Akten enthaltenen Berechnungen in metrischen Maßen und Gewichten zu machen.

(Art. 9. des Gesetzes vom 1. Vendémiaire IV. Jahres; und Art. 17. des Gesetzes vom 25. Ventose XI. Jahres.)

§. 26. Die Königl. Land-Commissariate und sämtliche Verwaltungen überhaupt, haben darüber zu wachen, daß die ihnen untergeordneten Beamten und Funktionäre, so wie auch die Experten, Feldmesser und andere welche Akten für die Verwaltung fertigen, oder sich an sie wenden, sich nur der neuen Maße bedienen, und sie in ihren Akten gebrauchen.

(Art. 17. des Gesetzes vom 1. Vendémiaire IV.)

§. 27. Alle für die öffentlichen Anstalten des

Cultus der Wohlthätigkeit und des Unterrichts gefertigte Akorde, Ueberschläge, Risse, Lieferungszeitel, Rechnungen, Tabellen, Verliche und schriftliche Aufträge jeder Art, dürfen keine andere Benennungen der Quantitäten, als in neuen Maßen und Gewichten enthalten.

(Entscheidung des Ministers vom 30. Frimaire XIV. Jahres vide Bodmann Code de Police. Tom. II. pag. 219.)

Ein gleiches gilt hinsichtlich der im Kreise erscheinenden Anzeigen-Blätter und hinsichtlich der Anschlagzeitel.

(Ministerial-Rescript vom 18. Pluviose XIII. vide Bodmann Code de Police Tom. II. pag. 217.)

V. A b s c h n i t t.

Unterweisung der Jugend im metrischen System.

§. 28. In allen Schulen des Rheinkreises, in den Volksschulen, in der Normal- und in den höhern Studienanstalten, soll das metrische System gründlich gelehrt werden.

(Gesetz vom 12. Februar 1812.)

Die Königl. Distrikts-Schulinspektoren haben in ihren Jahresberichten in einem diesem Gegenstande ausschließlich gewidmeten Abschnitte, der unterfertigten Stelle die Anzeige zu machen, ob und welche Fortschritte die Schulkinder in diesem Zweige des öffentlichen Unterrichts gemacht hat, welche Lehrer sich in dieser Beziehung vor andern am meisten ausgezeichnet haben, und welche diesen für das bürgerliche Leben so wichtigen Zweig des öffentlichen Unterrichts vernachlässigt haben.

V I. A b s c h n i t t.

Von den Inspektoren und von der Aufsicht über den Vollzug der Gesetze über Maß und Gewicht.

§. 29. Mit der Untersuchung und Verifikation der Maße und Gewichte bleiben fernerhin die Verifikatoren in der Art befaßt, wie es in den Verfügungen der unterfertigten Stelle vom 7. Januar 1820 und 3. July 1822 angeordnet wurde. Sie sind für die Richtigkeit ihrer Operationen verantwortlich und werden wenn sie durch Unberechnung oder Nachlässigkeit überhaupt zu Unrichtigkeiten Anlaß geben, ihres Amtes entsetzt und nach Befund der Umstände den Gerichten zur Bestrafung übergeben werden.

§. 30. Ueberbleib wird die unterfertigte Stelle in Conformität des Reglements: Beschlusses vom 29. Praireal IX. Jahres, von Zeit zu Zeit Ausschicks-Commissarien ernennen und in alle Theile des Kreises ausfinden um durch sie den Vollzug der Befehle und Verordnungen über das metrische Maß und Gewicht und insbesondere auch die Geschäftsführung der Verifikatoren überwachen zu lassen.

§. 31. Die Lokal-Polizei-Belehrten sind gehalten, den Ausschicks-Commissarien ebenso wie den Verifikatoren bei Ausübung der ihnen übertragenen Verpflichtungen beizustehen und ihren Aufforderungen zu Dispositionen und Ausfertigung von Uebertretungs-Verbal-Processen Folge zu leisten.  
(Art. XVI. des Beschlusses vom 29. Praireal IX. Jahres.)

§. 32. Die Königl. Gendarmarie wird beauftragt, an allen öffentlichen Orten, wo Waaren zum Verkauf ausgesetzt werden, zu untersuchen ob sich die Verkäufer allenthalben gehörig versijierter Waare und Gewichte bedienen, und im Falle einer Zuwiebers-Handlung, die competenten gerichtlichen Hülfes-Verfahren-Beamteten zur Ausfertigung von Uebertretungs-Verbal-Processen aufzufordern.

§. 33. Die Verfügungen vom 7. Januar 1820 und vom 3. Juli 1822 bleiben in allen Fällen, in welchem in gegenwärtiger nicht anerst verfügt ist, in ihrer vollen Kraft und Wirkung.

§. 34. Gegenwärtiger Beschluß, mit dessen Vollzug insbesondere die Königl. Land-Commissariate, im übrigen aber auch alle Polizeibehörden überhaupt beauftragt sind, soll durch das Kreis-Intelligenz-Blatt zur allgemeinen Kenntniß gebracht werden.

1829/30, vor unterfertigter hiezu delegirten Behörde, öffentlich auf Mindergebot versteigert.

Das K. Bürgermeisterramt.

§ o l g.

Bis Montag als den 23. dieses, Morgens 8 Uhr, werden zu Lamböheim circa 250 Klafter hiesern Stochholz, aus dem dortigen Gemeinewald, losweise an den Meistbietenden versteigert.

Lamböheim, den 6 April 1827.

Das K. Bürgermeisterramt.  
Reudelyuber.

Donnerstags, den 19. dieses Monats, Vormittags um neun Uhr, werden auf dem Stadthaus dahier, vor dem dazu delegirten Bürgermeisterramt folgende Gegenstände an den Wenigstnehmenden versteigert:

- a) 100 Stück neue Bettstellen von tannen Holz und grauer Oelfarbe angestrichen;
- b) 20 Stück neue Fenster.
- c) 388 Kilogramms gesponnen und geflochtenen Pferdehaare;
- d) die Lächer Arbeit, nämlich: das Ausweischen der Säle und sonstiger Räume der Armen-Kunst.

Die befalligen Bedingungen sind täglich auf dem Bureau der Königl. Verwaltung zu erfragen.

Frankenthal, den 7. April 1827.

Die K. Verwaltung der Kreis-  
Armen-Kunst.

W a r e n.

### Waaren-Empfehlung.

Johann Ph. Geßel in Mannheim, empfiehlt sich mit guten hellen Copals, Bernstein- und Glanz-Kindeln für Möbels, besten präparierten Mastix- und Leinöhl-Kindeln für Maler; auch sind alle Sorten von Farben für Lächer, Färber, Maler und Lackirer, so wie alle Sorten Oelfarben zum Anstrich fertig, zu äußerst billigen Preisen und bester Qualität zu haben.

Unterzogener zeigt hienit an, daß er bei häufiger Blüthenzeit auf die Oster-Feiertage seine Gartens-wirtschaft eröffnen wird.

Ferner ist bei ihm gutes Kleeheu, so wie auch Kartoffeln käuflich zu haben.

G. Reichard.

### D a n k s a g u n g.

Ich halte es für unerlässliche Pflicht, Ihnen vereehrte Freunde und Freundinnen, die Sie die entsetzte Hülle meiner geliebten Schwester Magdalena

Donnerstags, den 19. dieses, Morgens 10 Uhr, wird auf dem Stadthaus dahier der Grabstein von der Walschleiche auf ein Jahr verpachtet, und bei der nämlichen Gelegenheit 13 Stück alte Fenster mit Rahmen öffentlich versteigert.

Frankenthal, den 11. April 1827.

Das K. Bürgermeisterramt.

§ o l g.

Frankenthal, den 10. April 1827.

Die Material-Lieferung zur Unterhaltung der Landstraßen betreffend.

Dienstags, den 17. des laufenden Monats April, wird nach Verfügung Königl. hoher Regierung die Material-Belieferung zur Unterhaltung der Landstraßen, und zwar vom Ende des Pfisters von Eggenheim bis zur hiesigen Grenze für drei nach-einander folgende Jahre, nämlich: pro 1827/28 1828/29 und

Braunlich zur letzten Ruhestätte begleiteten; und Ihnen geschätzte Freundinnen die Sie sich so liebevoll und theilnehmend vereinigten, die Verewigte durch ein feierliches Leichenbegängniß zu ehren, Ihnen Allen sage ich im Namen meiner Mutter und Geschwister, meinen innigsten und warmsten Dank; welcher, wie das Andenken an die früh Verschiedene, nie in meiner Seele erlöschen wird.

Frankenthal, den 22. April 1827.

Ch. Braunlich, Lebrer.

Das Zibellische Haus in der Lamböheimer Straße und der Garten vor dem Lamböheimer Thore sind entweder zusammen oder theilweise zu vermieten und das Nähere ist bei Rechnungsführer Hegmann dahier zu erfragen.

Eine Parthe gelbe Stecklarioffeln sind zu haben; das Nähere im Verlag.

Georg Beck zeigt hiermit an, daß er das Geschäft als Längerer angefangen; derselbe verspricht gute Arbeit und billige Preise; womit er sich bestens empfiehlt.

Eine geräumige Wohnung, im obern Stock ist zu vermieten; das Nähere im Verlag.

## Dem Erlöser.

Unermüdet suchtest Du  
Menschenglück und Menschenruh,  
Heiland, zu vergrößern,  
Du, den man stets willig fand  
Aufzuklären den Verstand  
Und das Herz zu bessern.

Unermüdet, bitte' ich Dich,  
Unermüdet laß auch mich  
Nach dem Ziele streben,  
Aehnlicher Dir stets zu seyn,  
Meine Brüder zu erfreuen,  
Für ihr Glück zu leben.

Wohl zu thun ist der Beruf,  
Für den mich die Gottheit schuf,  
Mich selbst zu beglücken;  
Hab' ich ihm mich trenn geweiht,  
Wird er mich mit Herrlichkeit  
Deiner Engel schmücken.

Jede fromme, gute That  
Wird mir eine Freudenfaat  
Für den Himmel werden.  
Erd' und Himmel, Herr, sind Dein;  
Um dore selig einst zu seyn,  
Leb' ich jetzt auf Erden.

Dankbar Dir, und Dir zum Preis  
Bleib' ich dann all meinen Geist  
Nützlichen Geschäften;  
Diel, sehr viel kann ich durch Dich,  
Du Herr unterstühst mich  
Mit des Geistes Kräften.

## Bei einer öffentlichen Confrimationshandlung.

Deffentlich, o! Gott, erscheinen  
Diese jungen Christen hier,  
Und geloben als die Deinen  
Glauben und Gehorsam Dir.  
Bild auf sie mit Wohlgerallen,  
Schenke Weisheit ihnen allen,  
Laß von Dir gesignet ihnen  
Freud' und Leid zum Besten dienen.

Heilig sey stets ihren Seelen,  
Was Du nun ihr Mund verspricht.  
Sollten freuchkind einst sie sehn,  
So verlaß die Schwachen nicht.  
Schenke gnädig ihre Kräfte  
In dem Besserung's, Glückseligkeit,  
Daß sie sich vom Hüll erheben,  
Und zu Deiner Ehre leben.

Heiland, der Du sie erworben  
Dir zum Volk und Eigenthum.  
Der Du selbst für sie gestorben,  
Deine Lehre sey ihr Ruhm,  
Daß sie handhaft Dich bekennen,  
Kimmermehr von Dir sich trennen,  
Und durch Übung schon auf Erden  
Deinem Vorbild ähnlich werden.

Heil'ger Geist, an Deiner Gnade  
Fehl' es diesen Kindern nie;  
Auf der Wahrheit Lebenspfade  
Leite zu der Tugend sie,  
Daß in Glück und in Gefahren  
Ihr Gewissen sie bewahren,  
Daß sie einst als Christen sterben,  
Und den Lohn des Himmels erben.

## Allerley.

Ein Ehemann stand, wie es wohl manchem geht,  
unter dem Pantoffel. Einmal ließ er sich einsallen, Gäste  
mit nach Hause zu bringen, ohne seine Frau vorher um  
Erlaubniß gebeten zu haben. Sie nahm das nicht wenig  
übel, und brummte gewaltig, als er ihr, versteht sich,  
in sehr bittenden Töne, ankündigte, sie müßte diesen Abend  
Essen für die Fremden machen. Sie ging denn, um  
nicht unbedacht genannt zu werden, in die Küche, und  
that, als wollte sie helfen die Speisen zubereiten; eigent-  
lich aber wollte sie blos ihrem Verdruß Luft machen.  
Auf der Küche ging ein kleines Fenster in die Stube,  
wo der Mann mit den Gästen war. Ihn fing an zu

hungern, er machte das Fenster auf, steckte den Kopf durch, und fragte seine Frau: ob das Essen nicht bald fertig wäre? Die Frau schob geschwind auf ihn los, und ehe er noch den Kopf zurückziehen konnte, gab sie ihm eine derbe Ohrfeige, daß ihm die Augen überliefen. Als ihn die Gäfte mit thönenden Augen sahn, fragten sie ihn: was ihm fehle? — Ach, nichts! antwortete er; es ist nur so viel Rauch in der Küche.

Einige Hamburgische Kaufleute waren zum Besuch in R. \* \* \* Sie hatten so viel von einem gewissen wichtigen Kopf und seinen lustigen Einfällen gehört, daß sie große Lust bekamen, den Mann kennen zu lernen. Sie kamen also auf den Nachmittag und Abend zu sich. Er kam; da er aber merkte, daß die Herren ihn zum Lustigmacher brauchen wollten, so war er stumm, oder wenigstens im höchsten Grade einsilbig. Jene mußten sich in Schult fassen und erwarten, ob etwa der Wein Wirkung auf ihren Galk thum; und ihn gesprächiger machen würde. Er sah aber noch immer sehr ernsthaft da; daher sagten sie ihm endlich ihren Wunsch mit dünnen Worten. Er erfüllte ihn aber nicht eher, als bei Lische, und zwar auf eine Art, die den Herren gewiß nicht gar zu lieb gewesen seyn wird. Sie aßen Hamburgisches Rindfleisch, und ließen sich, nach Art der Jüngler jener Stadt, besonders das Mark sehr wohl schmecken. Nun seufzte der Gast auf einmal tief. Als man ihn fragte: warum er das thäte? so gab er zur Antwort: „Ach! ist es nicht ein Jammer, wenn man so sieht, wie Heutzutage die Kinder den Eltern das Mark aus den Knochen saugen!“

Ein Schriftsteller machte Jagd auf ein junges, reiches Frauenzimmer; aber ehe er es erwartete, heirathete sie einen andern. Ein Freund von jenem wußte um die Sache. Als er einmal mit ihm an Einem Orte war, und die Dame gerade vorbei ging, sagte er: Sehn Sie dort das Schöne, was je aus Ihren Händen gegangen ist!

Ein ziemlich bejahrter Mann ging auf Freiersfüßen zu einem hübschen, noch blutjungen Mädchen. Er versprach ihr goldene Verge, wenn sie in die Deirath mit ihm willigen wollte. Sie schlug ihm aber sein Verlangen rund ab. Nun ward er etwas empfindlich, und sagte: bin ich Ihnen etwa zu alt, Namsell? — „Rein, antwortete sie; wenn Sie mir nur versprechen könnten, nicht älter zu werden.“

Ein berühmter, nicht eben schön gebildeter, Feldherr that eine Reise, und ließ sich das Wirthshaus, wo er am Abend einkehren wollte, bestellen. Er ritt vor seinen Leuten voraus. Der Wirth hielt ihn, da er nicht sonderlich getrieblert war, für einen Bedienten, und sagte ihm: dort ist meines Herrn Zimmer; hier hat Er Holz; begeh Er geschwind ein, daß die Stube schon warm ist, wenn Sein Herr kommt! Gut! sagte der Feldherr, und that, was ihm befohlen war. Er war noch bei der Arbeit, als sein Geizge schon ankam. Man verwunderte sich, ihn in einer solchen Beschäftigung zu sehn. „Wundern Sie sich nur nicht, sagte er; ich bue hier für meine Figur.“

### Charade.

Von einem Wort' will ich erzählen,  
Das Tod dir und Verderben droht,  
Und zwar — ich darf dir's nicht verhehlen —  
So recht geheimer Neudelstoß.

Die erste Sylbe kann man hören  
Von Mittag bis zu Ritternacht,  
Und zwar — der Menschen Ruh' zu stören,  
Von Menschen und Natur gemacht.

Zur ersten sich zu o a n d r e stellen,  
Sald rund, bald lang, bald groß, bald klein;  
Sie dienen Meistern und Gefellen,  
Eben legt auch viele Sagen drein.

Sald findet man in ihrer Höhle  
Kaffee, und Rauch- und Schnurtabak;  
Und — daß ich dir's ganz aufzähle —  
Auch Opium und Eteriat.

Noch werden sie sehr hoch gerissen,  
Und sie entscheiden den Gewinn,  
Wenn Schützen zu dem Scheibenschüssen  
Hin zu der grünen Wiese zieh'n.

Das Ganze wirst du dort nicht sehn;  
Den Lob bringt dir kein Plinckenknall.  
Es tödret heimlich. Vorzusethen  
Hast du dich, Leser, überall.

Auflösung der Charade in Nro. 14.

Vergiß' mein nicht.

(Endreck, Redakteur.)

### Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 11ten April 1827.

	Verkauf:		fl. kr.		Verkauf:		fl. kr.
Malzen	11	Hektir, der Hektir,	5 3	Hafer	19	Hektir, der Hektir,	2 4
Korn	69	„ der „	4 12	Grün	30	„ der „	4 10
Spelz	140	„ der „	1 59	Linse	—	„ der „	—
Spelzern	—	„ der „	—	Esperet	—	„ der „	—
Gerste	105	„ der „	3 14	Landhauf	—	Jeut, der Jeutner	—

Im Ganzen 374 Hektoliter verkauft und dadurch 1127 fl. 16 kr. in Umlauf gebracht.

## Bekanntmachungen.

Den 24. dieses, Morgens 10 und 11 Uhr, wird auf dem Markt dahier, durch unterzeichneten Gerichtshof, den zur öffentlichen Versteigerung gegen baare Bezahlung an den Meistbietenden von nachbezeichneten Mobiliar- Gegenständen geschritten werden; als:

Ein aufbaumer und ein tannener Tisch, ein aufbaumeres Commode, ein tannener Schrank, zwei Wanduhren, verschiedenes Küchengeräth, ein Wallachen Pferd, eine Kuh, zwei Küster von verschiedener Größe und circa 1 1/2 Fuder 1826r Wein, Frankenthal, den 20. April 1827.

Eselmann.

## Die Kunst-Gallerie von malerischen Ansichten oder Zimmerreisen

bleiben noch im hiesigen Theater, bis Montag den 22. dieses aufgestellt, und folgende vorzügliche Darstellungen sind gewählet, als:

- 1) London, bei Dissaning, der Brücke Waterloo;
- 2) Genava, mit mehreren Kriegsschiffen;
- 3) Neapel, mit dem Vesuv;
- 4) Livorno, mit dem Seehafen;
- 5) Der Sieg bei Kopenhagen mit der englischen Flotte im Sund;
- 6) Die Stadt Mainz;
- 7) Die Universitätsstadt Göttingen;
- 8) Eine Ansicht von Paris.

Ich hoffe, daß diese außerordentlichen Darstellungen, den Besuch der mir auch hier zu Theil wurde, dadurch zu erneuern suchte, indem ich dem hochzuverehrenden Publikum hiedurch meinen ergebensten Dank abstatte; sowohl für die gütige Aufnahme als den ehrenvollen Besuch mit der Bitte, mich noch bis dahin zu beehren.

P. Bohl and.

Mechanikus aus Hamburg.

Ein geehrtes Publikum wird hiedurch benachrichtiget, daß ich meine Wohnung verändert, das ehemalige Kämmerling'sche Wohnhaus bezogen, einen Specereihandel, verbunden mit Leinwand, Halbtücher u. s. w. allda eröffnet habe. — Ihr gütiges Vertrauen, mit welchem Sie mich früher beehrten, läßt mich wünschen, daß Sie es mir ferner

schenken mögten, welches ich dann durch vorzüglich schöne Waaren billige Preise, und prompte Bedienung stets zu erhalten mich bestreben werde.

Frankenthal, den 21. April 1827.

D. Hättel.

## Fabrik von feinen Drath gewebter, und gemalter Fenster-Vorhänge.

Von diesen so allgemein beliebten und zweckmäßigen Fenster-Vorhängen mit Landschaften, theatralischen oder sonst beliebigen Gegenständen gemalt, hersehe ich zu folgenden festen Preisen samt Rahmen und Portofret geliefert nach Mainz.

den □ Fuß läumelnt zu . . . . .	fl. kr.
„ „ „ in grün . . . . .	1 30
„ „ „ in grau oder jeder andern Farbe . . . . .	1 12
„ „ „ egal grün ohne Gemälde . . . . .	— 40
„ „ „ egal grau . . . . .	— 36
„ „ „ Luftfenster grün oder grau ohne Rahmen . . . . .	— 30

Da sich mein Fabrickat durch eine besondere feine Malerei, und ein sehr gutes Gewebe vor allen bis jetzt noch bekannten Fabrickat ähnlicher Art vortheilhaft auszeichnet, im Inn- und Auslande vorzugsweise beliebt ist, und eines lebhaften Absatzes zu erfreuen hat, so empfehle ich mich auch in hiesiger Gegend zu geneigten Aufträgen bestens, und bemerke dabei, daß Herr Friedrich Schwarzenberger in Frankenthal die Güte hat, Bestellungen für mich anzunehmen.

H. Trost, in Coblenz.

## Mannheimer Leinwand-Bleiche.

Durch den zahlreichen Zuspruch womit ich bleicht worden bin, aufgemuntert, zeige ich an, daß meine Bleiche Anfangs April wieder eröffnet wird.

Die Bleiche sind dieses Jahr bestimmt wie folgt.

Von Gebild und glatt Tuch . 3 kr. per Elle,  
„ glatt werten Tuch . . . . . 2 1/2 kr. Item,  
„ Zwirn und Faden . . . . . 16 kr. per Pfund,  
frei bis Frankenthal geliefert.

Für Frankenthal und die Gegend hat die Frau Doctor Seyer sel. Wittib, geborne Enders,

in der Buchdruckerei wohnhaft, die Versorgung der  
Bleichwaare wieder übernommen.  
Schöne und schnelle Bleiche werden mich fort-  
dauernd empfehlen.

Mannheim, den 22. März 1827.

Friedrich Deuter.

Indem wir unsere Freunde und Bekannten hie-  
mit benachrichtigen, daß wir Frankenthal verlassen  
um künftig in Zweibrücken zu wohnen, so empfehlen  
wir uns deren fortdauernden Freundschaft und Wohl-  
wollen, und versichern dieselben das nemliche von un-  
serer Seite.

Frankenthal, den 16. April 1827.

Blittb. Wenz, geb. v. Bode.

Auguste Wäcker, geb. Wenz.

Das Zibelln'sche Haus in der Lamböhlmer  
Straße und der Garten vor dem Lamböhlmer Thore  
sind entweder zusammen oder theilweise zu vermieten  
und das Nähere ist bei Rechnungsführer Hegmann  
dahier zu erfragen.

### Auszug aus dem Civil-Register der Stadt Frankenthal,

vom 1. bis 15. April 1827.

#### G e b o r e n :

Den 1. Philipp David, Sohn von David Deck,  
Gastwirth. — Den 2. Philippina, Tochter von  
Johann Heinrich Müller, Instrumentenmacher.  
Den 3. Peter Wilhelm Anton Friedrich, Sohn  
von Sebastian Ludwig, Stellvertreter der Fiedens-  
gerichtschreiber. — Den 5. Katharina, Elisabetha,  
Tochter von Wilhelm Dreiß, Zimmermann.  
Den 6. Peter, Sohn von Christian Berke, Wäcker-  
mann. — Den 7. Anna Maria, Tochter von  
Georg Bengel, Weinwirth. — Den 13. Johannes.  
Den 13. Maria Anna, Tochter von Konrad Ehr-  
hard, Siller.

#### G e s t o r b e n .

##### a) in der Stadt:

Den 1. Heinrich Kauffner, 67. J. alt, Wittwer  
von Helena Reicher. — Den 1. Barbara Koerner,  
4 J. 6 M. alt, Tochter von Johannes Koerner,  
Tagarbeiter. — Den 2. Karl Bär, 1 J. alt,  
Sohn von Michael Bär, Tagarbeiter. — Den 4.  
Magdalena Braunlich, 16 J. alt, Tochter  
von dem verlebten Gottlob Braunlich. — Den 6.  
Elisabetha Klein, 10 W. alt, Tochter von Georg  
Klein, Musikus. — Den 7. Philipp David Deck,  
7 L. alt, Sohn von David Deck, Gastwirth.

Den 10. Elisabetha Hammel, geborne Held, 46  
J. alt, Ehefrau von Jakob Hammel, Schuh-  
macher. — Den 10. Theresia Deckler, geborne  
Reiß, 34 J. alt, Ehefrau von Heinrich Anton  
Deckler, Wäckermann. — Den 10. Anna Bar-  
bara Esch, 7 M. 10 L. alt, Tochter von Johann  
Heinrich Esch, Schneider. — Den 12. Friedrich  
Johann Ludwig, 21. J. 6 M. alt, Metzger,  
Sohn von dem verlebten Sebastian Ludwig. —  
Den 14. Karl Deckler, 18 M. alt, Sohn von  
Heinrich Anton Deckler, Wäckermann.

b) in der allgem. Armenanstalt:

Den 1. Jakob Eberdrong, 64 J. alt. — Den 13.  
Katharina Henriette Freutling, 74 J. alt.

### Die traurige Gleichgültigkeit oder Geschichte der Frau Mathilde Markham, von ihr selbst erzählt.

Ich war die einzige Tochter eines Mannes, der  
eine Bedienung bei der Regierung hatte, die ihm  
jährlich 500 Pfund eintrug. Ob aber gleich diese Be-  
dienung seine vornehmste Einnahme war, und er sich  
immer genüßigt sah, in Kleidung und äußerem An-  
stande gute Figur zu machen, so unterließ er doch  
nichts, was zur vollkommenen Erziehung seiner ge-  
liebten Tochter Mathilde etwas beitragen konnte.  
Ich lernte daher schon früh das Französische und  
Italiänische, und alle damals gebräuchliche Sitten-  
rel und Handarbeit, womit sich ein junges Frauen-  
zimmer regelmäßig beschäftigt, ohne daß sie weiter  
irgends einen wahren Nutzen schaffte; auch ward ich  
schon vor meinem 14ten Jahre eine solche Meisterin  
auf dem Clavier, daß mich Kenner dieses Instru-  
ments für eine Art von musikalischen Wunder an-  
sahen. Außerdem sang ich auch mit etwas Stimme  
und viel Geschmack, tanzte mit vorzüglicher Anmuth,  
und hatte eine Bildung, welche der unaussprechliche Ge-  
genstand einer allgemeinen Schmeichelei war.

Man wird mich bei dieser Schilderung meiner  
selbst, wegen keiner Stelle in Verdacht haben, weil  
ich in eben der Periode meines Lebens, von welcher  
ich rede, weit mehr zu bedauern, als glücklich zu  
preisen war. Meine Erziehung war freilich ausge-  
sucht, aber im geringsten nicht nützlich gewesen, und  
sie diente mehr meinem Stolz zu vergrößern, als  
meinen Verstand zu erweitern. Anstatt mich zu lehren,  
lieblich, demüthig und verbindlich zu seyn, machte  
sie mich wunderlich, übermüthig und eigensinnig. An-  
statt mir also auf eine beschämende Art Mähe zu geben,  
die Hochachtung meiner Bekannten zu verdienen,  
machte ich einen stolzen Anspruch auf ihre Bewund-  
rung.

Mein armer Vater, der sich einbildete, die Welt sehe mich mit seinen vortheilhaften Augen an, trug mehr zur Erhöhung als zur Unterdrückung der aufrichtigen Einbildung bei, die ich von meinen Vorfahren hatte, und veräußerte die Ausbildung meiner Seele, ob er gleich ständlich meiner Eitelkeit neue Opfer brachte. Er glaubte, die Kenntniß von ein Paar Sprachen würde mir nothwendig auch Verstand und Klugheit ertheilen, und er bildete sich ein die Richtung meiner Denkartart müsse unverbesslich seyn, weil ich schon sang, und mit meinem Clavierspielen Aufsehn erregte. Aber wie ernstlich hat mich, leider! die Erfahrung überzeugt, daß ein einziges Quentchen Verstand alle die Vortheile überwiegt, welche das Französische oder Italiänische und verschaffen können! und wie herzlich wünsche ich, daß diejenigen Stunden, welche ich so verschwendend auf die Erwerbung bloßer Verschönerungen verwandt habe, auf eine weisere Art zu den weniger der Mode gemäßen Bemühungen um die Wissenschaft, eine Haushaltung zu regieren, verwendet seyn möchte!

Wünsche können indeß nicht, wie ein neuerer Dichter sehr nachdrücklich sagt, die Fluth der niemals Ebbe machenden Zeit zurückwälzen. Ich will daher, statt fruchtloser Ausaufungen, mit der Erzählung meiner Schicksale fortfahren. Ungeachtet meiner grünenlosigen Eitelkeit, und ungeachtet der mit wohl bekannnten geringen Vermögensumstände meines Vaters, wurden mir verschiedene vortheilhafte Heirathen angetragen, die ich noch mein 18tes Jahr zurückgelegt hatte. Ich achtete aber wenig darauf: theils darum, weil niemand einen vorzüglichen Eindruck auf mein Herz gemacht hatte; theils auch, weil ich mir einbildete, meine bewundernswürdigen Verdienste würden mir schon einmal einen Mann mit einem sehr ansehnlichen Vermögen schaffen. Am Ende machte mir Herr Wartham, der sich während des letzten Krieges als Commissair ein sehr großes Vermögen erworben hatte, den Antrag. Mein Vater hielt es der Klugheit gemäß, darein zu willigen; und da ich an Herrn Wartham's Person und Betragen nichts anzuwenden fand, so wurden wir in wenig Wochen mit einander verheirathet, und ich fand mich im Besitz eines prächtigen Hauses in der Nähe von Großmors's Wästel.

Da ich auf diese Art glücklich war, und Herr Wartham mir alle Wünsche meines Herzens befriedigte, so brach mein Stolz gar bald auf die ausschweifendste Art aus; und ich wurde gänzlich gleichgültig gegen alle Vergnügungen, außer der rasenden Sucht nach Bewunderung. Umsonst machte mein Mann alle Versuche der Zärtlichkeit, umsonst versuchte er alle Bezeugungen der Großmuth, um mir die Thorheit und selbst die Gefahr meiner Bestrebungen zu zeigen. Seine Vorstellungen legte ich für Uebermuth aus, und glaubte, er sey glücklich genug, in dem Vorthe eines so unschätzbaren Klei-

nods, wie ich mir zu seyn dänkte, ohne meinen Neigungen einen unangenehmen Zwang anzuthun. Im Grunde hatte er mich aus wahrer Zuneigung genommen, und ich hatte ihm dagegen bloß aus Antrieh der Eitelkeit meine Hand gegeben. Er hoffte, ich würde seine Zärtlichkeit mit dankbarer Freundschaft erwidern, und mir wars doch um nichts weiter zu thun, als um Schimmer und ewige Zerstreuung. Er wünschte sehr, mich dieses bei sich zu Hause zu haben; und ich schmachtete voller Sehnsucht nach jeder Erquicklichkeit der Mode. Die Folge davon war am Ende, daß er immer finstler wurde, je mehr ich gegen ihn gleichgültig war; und da mir dies finstere Wesen meinen Begriffen nach unendlich schien, so nahm ich mir vor, ihn dafür, so viel möglich, dadurch zu bestrafen, daß ich mich in einen unendlichen Wirbel von Vergnügungen und Luftbarkeiten einließ, und sein Haus fast zu nichts andern als zum Nachtlager brauchte.

(Die Fortsetzung folgt.)

## A n s a l o m e.

Wüßtest du, geliebtes Mädchen!  
Wie mit Unmuth und Verdruß  
Ich der Jugend Reizungsdrang  
Kern von dir, jetzt wandern muß;  
Wie der wonnigen Genüsse  
Eüßer Jauber von mir weicht!  
O! des Bundes Feuerküße  
Hättest du mir längst gereicht.

Könntest du das Herz, das lange  
Freuer Liebe heissen trägt,  
Und bald hoffnungslos, bald bange,  
Nur für dich, Geliebter! schlägt.  
Diesen süßsten der Triebe,  
Der mich immer zu dir führt:  
O! mein Kien um Gegenliebe  
Hätte dich schon längst gerührt.

Sähest du, wie in jeder Sphäre  
Mich dein holdes Bild umschwebt,  
Wie der Ebnflucht beiste Zätre  
Mir zum Leben widerbebt,  
Wie in trauer Mädchen Mitte  
Dich mein Herz nur meint und ehrt:  
O! du härest meine Bitte  
Mir gewiß schon längst gewährt.

Aber laß! ich dir mit Beben  
Jüngst nicht das Geländnis ab,  
Obne dich sey mir das Leben  
Minder schön, als Tod und Grab?  
Sagte denn in jeder Stunde  
Dir dein Fuß, dein Druck der Hand,  
Und dein Wort aus meinem Munde  
Zart genug, was ich empfand?

Oder willst du es nicht wissen?  
Schlägt für mich dein Herz nicht laut?  
Soll ich dich auf ewig wissen?  
Kuß! ich niemals dich als Braut? —  
Ach! ich liebe dich vergehend,  
Leibes Abnden sagst es mir.  
Jede Freude meines Lebens,  
Jedes Glück entsieht mit dir.

## Al l e r l e y.

Ein Dieb in England, dem man schon lange aufge-  
lanert hatte, ward endlich bei der That ergriffen, ins  
Gefängnis geworfen, und, weil er sein Verbrechen gleich  
selbst bekannte, zum Tode verurtheilt. Die zwölf Ge-  
schwornen, die jeder Richter über sich immer selbst zu set-  
zen Richtern auswählen kann, wurden also in den Ge-  
richtssaal gerufen, und der Richter sagte ihnen: sie dürf-  
ten sich nicht erst lange bedenken, wie sie richten wollten,  
denn der Dieb hätte schon Alles freiwillig gestanden. Sie  
steckten die Köpfe zusammen, und erklärten ihn, zum  
Erstaunen des Richters, für unschuldig. Es ward Ihnen  
noch einmal vorgelesen, daß das Urtheil parteiisch,  
und ungerecht wäre; sie blieben aber bei dem, was sie  
zuerst gesagt hatten. Als nun der Richter den Grund  
ihrer Hartnäckigkeit wissen wollte, trat der älteste hervor  
und sagte: wir haben Ursache genug zu unserm Urtheil;  
denn wir alle kennen den Kerl als einen der größten  
Lügner von der Welt.

Ein Herr und eine Dame kehrten auf einer Reise in  
einem Wirthshaus ein, und verlangten Wein und Was-  
ser. Man brachte es ihnen in einem nicht gar zu gut  
polirten, silbernen Krüge. Die Dame nahm ihn in die  
Hand, drehte ihn herum, und sagte zu ihrem Begleiter:  
das ist gewiß kein Silber; es sieht gar sehr nach Kupfer  
aus. „Erlauben Sie, Madam, sagte der Wirth, das  
ist bloß der Widerschein von Ihrem Gesichte.“

Es las jemand auf einem Kaffeehause in London eine  
Liste von den Einwohnern in Großbritannien vor. Die  
Zahl schien einem dabei stehenden Manne, der sich selbst  
für einen großen Politiker hielt, so groß, daß er aus-  
rief: Mein Herr, wenn das wahr ist, was Sie lesen,  
so sind ja mehr Menschen in Großbritannien, als in  
ganz England zusammen!

Der Herr, sagte ein kluger Kopf, welcher nicht weit

davon in einem Winkel saß, kommt mir vor, wie einer  
von meinen ehemaligen Bekannten. Der las einmal in  
einer Zeitung: ein Orkan habe einige Schiffe auf der See  
zertrümmert; da sagte er mit einer sehr wichtigen und  
bedeutenden Miene: ich glaube wahrhaftig, zur See und  
zu Lande ist schon mehr Unglück geschehen, als in der ganz-  
en Welt.

Ein Sechster war durch vieles Arbeiten hypochondrisch  
geworden, und hatte untern andern auch die Grille,  
keine Fische zu essen, weil er besürchte, sie mögten in  
seinem Magen wieder aufleben. Einmal gab er dies  
seinem Freunde als die Ursache seiner Furcht vor den Fi-  
schen an. Ja! erwiderte dieser, ein Wunder wäre es  
freilich nicht, wenn sie wieder aufleben; sie könnten leicht  
die Würmer in Ihrem Kopfe merken.

Man fragte einen berühmten Tonkünstler, von dem  
in einem Concerte gerade eine Symphonie aufgeführt ward  
warum er nicht Horner zu dieser Composition gesetzt habe?  
Er gab zur Antwort: ich dachte, die sollten im Concerte  
saale ohnedem wohl nicht.

Zu einem Manne, der sich damit beschäftigte, Wet-  
terableiter zu verfertigen, kam ein junger Rekrut, der  
seit einigen Tagen angefangen hatte, exerciren zu lernen.  
Was will er mein Freund? fragte ihn jener: will er et-  
wa einen Wetterableiter kaufen? Nein, Herr, antwor-  
tete dieser; aber weiß er, womit er mir einen Gefallen  
thun kann? Machen Sie mir einen für die Schläge.

## E h a r a d e.

Zwei Epochen; dem Glück weicht die Erste stets aus  
Doch wird sie im Unglück sich zeigen.  
Der Thor främet immer das Ganze dir aus  
Ihm möcht ich doch aber nicht gleichen.  
Bringst du nun den Sinn der Charade heraus  
Kann ich ja die Zweite verschweigen.

Auflösung der Charade in No. 15.

Blindbüchse.

(Enders, Redacteur.)

## Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 20<sup>ten</sup> April 1827.

Verkauf:		fl.	fr.	Verkauf:		fl.	fr.
Malzen	201 Hektol., der Hektol.	5	10	Hafer	66 Hektol., der Hektol.	2	—
Korn	50 „ der „	4	5	Gerst.	88 „ der „	4	16
Speis.	129 „ der „	2	10	Weiz.	126 „ der „	8	—
Speiskorn	— „ der „	—	—	Esperet.	— „ der „	—	—
Gerste	124 „ der „	3	6	Landhauf	— Zentl. der Zentner	—	—

Im Ganzen 684 Hektollter verkauft und dadurch 2901 fl. 10 fr. in Umlauf gebracht.



## Bekanntmachungen.

Nachkommen 4. Mai 1827, Vormittags 11 Uhr, werden zu Frankenthal, im Gasthause zum bairischen Hofe, die dem Georg Klicher, Kohnkutscher dahier, abgenommene 270 1/2 Ruthen Ackerfeld im Zeltreich, Wau von Drmsheim gelegen, auf die Dauer des Jahres 1827, öffentlich verpachtet, Frankenthal, den 26. April 1827.

Das K. Rentamt Frankenthal,  
C. Lehmann.

Gefchen und das Bürgermeistamt zur Abhaltung der Verpachtung delegirt.

Frankenthal, den 26. April 1827.

Das königl. Landkommisariat,  
K a r l s c h.

Michael Ditt löst seine dahier gelegene Mühle, mit dem sich dabei befindlichen Wohnhause, Nebengebäuden, und Zugehörungen, bis den 28. Mai dieses Jahres, Nachmittags 2 Uhr, in dem Wirthshause zur Laube, bei Friedrich Lorenz dahier, durch Herrn Notar Koch von da, freiwillig, und unter angenehmen Bedingungen veräußern.

Das unterzeichnete Subrektorat ladet hiermit alle Behörden und Freunde der Jugend gegenseitig ein, die am ersten Mai, Dienstag Morgens um 12 10 Uhr, zur Feier des Festes der Jugend Statthalbenden deklamatorischen und musikalischen Vorträge der Schüler des Progymnasiums, mit ihren Begleitern zu beehren.

Frankenthal, den 26. April 1827.

Braun, Subrektor.

M i c h a e l G r o s s,

Erster in Rammheim

hat die Ehre einem hohen Adel und geehrten Publikum die Anzeige zu machen, daß er jetzt einen Vorrath von Silberlocken, Touren, Äpfeln, Perlen mit und ohne Metallique und überhaupt alles in dieses Fach einschlägliche hat; und auch alle

Bestellungen der Art übernimmt. Auch führt er ein Kommissionslager der besten und feinsten Parfümerie von Herrn Laugler, Vater und Sohn aus Paris, besonders empfiehlt er sich mit dem ächten Marassier-Öel, welches nicht allein das Ausfallen der Haare verhindert, sondern den Wuchsthum derselben befördert; auch findet man bei ihm die feinsten englischen Känie von Bein und Buchs, Haare, Zähne und Nasenbürsten. Bedeutende Einkäufe seien ihm in den Staub genannte Artikel um die billigste Preise lassen zu können.

Mit diesem Geschäft verbindet er das seiner Frau, geborne Jacobi, im Besitze einer neuen Auswahl italienischer, Pariser, genähter Damen-, Mädchen- und Kinder-Strohhüte, Hauben, Ehemissets, Blumen und Federn; empfiehlt sie sich bestens mit der Versicherung einer prompten Bedienung; wiewohl Wohnung ist bei Herrn Kaiserwirth Lorenz, Alt. D. 2 No. 7, gegen dem schwarzen Thurm über, für diese Werke unter dem Kaufhaus in dem Gewölbe des Herrn Buchhändler Wogt neben Herrn Zober.

Fabrik von feinen Draht gewebter, und gemalter Fenster-Vorhänge.

Von diesen so allgemein beliebten und zweckmäßigen Fenster-Vorhängen mit Landschaften, theatralischen oder sonst beliebigen Gegenständen gemalt, liefere ich zu folgenden festen Preisen samt Rahmen und Porzellan gefestigt nach Mainz.

den □ Fuß Illuminirt zu	1	30
„ „ „ in grün	1	12
„ „ „ in grau oder jeder andern Farbe	1	—
„ „ „ egal grün ohne Gemälde	—	40
„ „ „ egal grau „ „	—	36
„ „ „ Luftfenster grün oder grau ohne Rahmen	—	30

Da sich mein Fabrikat durch eine besondere feine glatte Malerei, und ein sehr gutes Gewebe vor allen bis jetzt noch bekannten Fabriken ähnlicher Art vortheilhaft auszeichnet, im Inn- und Ausland vorzugsweise beliebt ist, und eines lebhaften Absatzes zu erfreuen hat, so empfehle ich mich auch in diesem Geschäft zu geneigten Aufträgen bestens, und bemerke dabei, daß Herr Friedrich Schwanberger in

Frankenthal die Güte hat, Bestellungen für mich anzunehmen.

N. Troost, in Coblenz.

### Kommissionslager seiner Tisch- und Bettzeuge.

In unterzeichneter Mode- und Ellenwaaren-Handlung dahier findet man eine fleine Niederlage seiner blau, dach roth und weiß gestreifter 6/4, 9/4 und 12/4 breiter Bettbarquent und Trüfliche, so wie alle Arten 4/4 und 6/4 Tisch- und Handtuchergewinde in reichster Auswähl, 6/4 Damaste, Atlas, Damaste- und Gebildgarbaturen mit 6, 12, 18, 24 und 36 Servietten, graue, blaue, weiße und türkische Thee- und Frühstück-Servietten in allen Größen und Breiten, welche Willkür Stück wie Ellenweise zu den billigsten Fabrikpreisen abgegeben werden.

J. M. May,

Lit. C. 1. No. 7. in Mannheim.

Sehr gute blaue und rothe Eckkartoffeln werden in jeder Quantität zum billigsten Preis abgegeben in dem Hause von P. P. Koeber.

Nicht Morgen Esper = Klee im Rhomehelmer Feld sind zu verkaufen; Auskunft ertheilt J. Lorch.

Weiße Früh-Kartoffeln, so wie vorzüglich gutes Klee- und Wiesenheu sind zu billigen Preisen zu haben bei

Friedrich Scharnberger.

Bei Joseph Koxner im Pflug dahier, ist eine Wohnung zu vermieten.

Das Zibell'sche Haus in der Lamböhelmer Straße und der Garten vor dem Lamböheimer Thore sind entweder zusammen oder theilweise zu vermieten und das Nähere ist bei Rechnungsführer Hegmann dahier zu erfragen.

Die malerischen Darstellungen des Herrn P. Wohl aus Hamburg, welche in dem hiesigen Theatersaal aufgestellt waren, haben sich durch die seltene Malerei und richtige Zeichnung des Bekannten aller Kenner und Freunde der Kunst erworben. Der Unterzeichnete, fand mehrere Gegenstände vorzüglich gut; kann jeden Kenner versichern daß er hinlänglich befriedigt werden wird.

Frankenthal, den 28. April 1827.

W. Heim,

Büchsenlehrer aus Praggenossum.

Die traurige Gleichgültigkeit oder Geschichte der Frau Mathilde Markham, von ihr selbst erzählt.

(Fortsetzung.)

Auf diese Art gieng es beinahe zwei Jahre hindurch; und wir bekamen während dieser Zeit zwei Kinder. Allen, die mütterlichen Pflichten waren viel zu gemein für eine Frau von meinen Talenten und Vorzügen, und ich beehrte daher, wegen des Wachstums meiner Familie, mein Haus dennoch nicht dieser mit meiner Gegenwart. Ungeachtet meiner beständigen Zerstreuungen erfuhr ich indeß um diese Zeit einen Umstand, der meine Eitelkeit ganz ungemessen kränkte; nämlich, daß Herr Markham und meine Kammerjungfer, die ein sehr hübsches Mädchen war, bei einem Wälder, in einer von den Nebengassen unserer Nachbarschaft, oft mit einander zusammenkamen. Ob ich gleich niemals einige Zärtlichkeit für meinen Mann gefühlt hatte, so war doch diese Nachsicht für meinen Stolz eine höchst empfindliche Kränkung; und so gleichgültig ich auch in Ansehung seiner war, so konnte ich doch den Gedanken, daß er nicht mit mir, nicht ertragen. Es war mir möglich, ihn durch meine Vernachlässigung unglücklich zu sehen; aber unelieblich war mir's zugleich, zu denken, daß er gegen irgend eine andere Person Zuneigung hätte. Dies war ein Verrath gegen die Majestät meiner Verdienste; und ich entschloß mich in einer unglücklichen Stunde, mich auf die nachdrücklichste Art an meinem Verbrecher zu rächen. Hütet euch ja, ihr Frauen, vor einer falschen Rache, selbst dann, wenn die Treulosigkeit eurer Männer offenbar ist! Laßt euch nicht durch seine Verirrungen zu wahrlichen Verbrechen verleiten; und opfert nicht, auf eine tödtliche Weise, eure eigene Glückseligkeit und euren guten Namen durch eine lächerliche Vorstellung von Wiedervergeltung der euch zugefügten Kränkungen auf; ihr könnt kein größeres Unglück erfahren, als den Verlust des guten Rufes. Der Schmerz einer unschuldigen Frau ist ein Elysium, verglichen mit der Qual der Schuldigen; und der Stachel der Reiden ist allemal um so viel schärfer, je mehr man sich bewußt ist, sie verdient zu haben. Hätt' ich dies weislich bedacht, so lange mit die Ueberlegung noch etwas helfen konnte, so würde nicht ist die Blüthe meines Lebens durch Schande verfehrt seyn, und der Sturm der Uebers hätte nicht alle die schmerzlichen Ausflüchten meines künftigen Glücks auf einmal vertilgt. Ein heitler Sonnenchein der Ruhe würde auf den Morgen meines Lebens herabgeschleht haben, und der Abend desselben wäre dann von Thränen unberührt geblieben. Wer leb' der! mußte ich da mich rächen wollen, wo ich blüht auf Aufbäuung hätte denken müssen; und anstatt

mir die Zuneigung meines Mannes wieder zu verschaffen, mußte ich mir seinen Wünschen zuwenden. Ich brauche mich hierüber nicht weitläufig zu erklären. Man weiß, daß es immer Männer genug giebt, einem Frauenzimmer zu schmeicheln, das noch jung und leblich gebildet ist, vornehmlich wenn sie es gewohnt ist, eine Elasin ihrer Zerstreuungen zu seyn. Dies war unglücklicherweise mein Fall; und in dem raschen, traurigen Augenblicke meines Unwissens über Herrn Markham's Treulosigkeit, machte irgend ein böser Geist einen von meinen erklärten Anbetern so zubringlich gegen mich, daß ich ihn, aus Ansehen der Nachgiebigkeit, Gehör gab, seinen Wünschen willfuhr, um meinen Mann dadurch zu bestrafen, und mich selbst dadurch gänzlich ins Verderben stürzte.

Der unbedachtsame, der unverzeihliche Schwirt, den ich gethan hatte, blieb nicht lange ein Geheimniß; auch fiel mirs nicht eher ein, als als er bekannt worden war, daß ich, ohne meine Schande überall bekannt zu machen, keinen völli'gen Triumph über den armen Herrn Markham genießen konnte. Sobald sie indeß ruchbar geworden war, welches, aus Eitelkeit meines Liebhabers, in wenig Tagen geschah, so sah ich mich nicht bloß von Uebern, sondern auch von Neuen und Vorwürfen beladen, und entdeckte, daß meine Nachgiebigkeit gegen meinen unglücklichen Mann einen eben so schlechten Grund hatte, als die traurige Gleichgültigkeit, die mein Verbrechen zuerst veranlaßte. Herr Markham kam freilich oft bei dem Wälder mit meiner gedachten Kammerjungfer zusammen: allein ihre Zusammenkünfte waren ganz unschuldig; ja sie waren ganz loblich. Der Wirbel von Ergötzlichkeiten, worin ich beständig umher taumelte, und die Begierde, mit welcher ich jedem süßen Herrn Gehör gab, der dem Abgott meiner Eitelkeit Opfer brachte, hatte ihm eine lange Zeit Zweifel über meine Ehre erregt, und er bildete sich, nachtheilich genug, ein, daß eine Frau, die nicht einmal den Schein von Ehre zu erhalten suchte, für die wirkliche Ehre nur wenig Achtung haben könnte. Von dieser Meinung bewogen, und in der Voraussetzung, daß meine Jungfer notwendigh meine Vertraute seyn mußte, wenn ich legend einen unerlaubten Umgang hatte, kam er oft bei dem Wälder mit ihr zusammen, weil er sich nicht gern in seinem eigenen Hause mit ihr allein unterhalten wollte. Auf diese Art wurden selbst die Maßregeln, die er nahm, mich vom Verderben zu retten, triftige Veranlassungen meines Unglücks; und so wurde durch den vortheiligen Stolz einer Elenden, die seiner durchaus nicht würdig war, die Glückseligkeit seines Hauses auf ewig gestört, indeß er mit Ernst an ihrer Wiederherstellung arbeitete.

Wären indeß diese die unglücklichen Folgen alle gewesen, so würde es vielleicht möglich gewesen seyn, mir durch ein reulges Leben eine entfernte Hoffnung der Veruhigung zu verschaffen; und die Uebern, die ich

mit Recht zur Deute wurde, hätte eine Art von Aufsehung für mein Verbrechen abgeben können. Aber, leider! mußte die Schuld der Untreue mit Blutvergießen verknüpft seyn; und Herr Markham nicht nur, sondern auch mein Vater, mußte dadurch um seine Ruhe gebracht werden. Schon die bloße Erinnerung des Elendes, welches meine Schande nach sich zog, setzte mich ganz außer mir; und ich wundere mich, daß die Größe nicht solche Ungeheuer, wie ich bin, aus der menschlichen Gesellschaft verbannen. Würdichtiger! blicke auf mich mit einem Auge voll Mitleid herab! Diese Thränen sind nicht die Thränen eines selbgeschlagenen Stolzes; diese Haare, die ich jetzt aus meinem unglücklichen Haupte raufe, entresse ich nicht darum, weil ich meiner Eitelkeit nun nicht mehr willfahren kann. Mein, die Qual meiner Seele ist ihr bloß die Frucht meiner zerknirschten Reue; und ich will in der künftigen Welt Vergebung hoffen, wenn ich gleich in der gegenwärtigen weder Ruhe noch Verzeihung erwarten kann! —

(Der Beschluß folgt.)

## F r e u n d A m o r .

U n d — —

Freund Amor, welcher jüngst nach dir  
Mit einem Bogen schalkhaft spielte,  
Nun tausend lose Streiche spielte  
Reiße seinen Scherz jetzt auch mit mir.

Bald zaubert er um mich herum  
Ein Herr von lieblichen Gebliden,  
Und schafft aus trauernden Gesiden  
Ein lachendes Elysium.

Bald wird er über um mich her,  
Verschwunden ist die Hauberscene,  
Der Händedruck der Fuß, die Thräne  
Der Lieb' entzückt mich nicht mehr.

Bald bringt er Wonne, Scherz und Spiel;  
Bald lassen Harm und heisse Zähren,  
Ergötzt und peinigt mit Ehimären  
Hält wenig, und verspricht so viel.

Der lose Bube! könnt' ich ihn — —  
Allein die Wahrheit zu gestehn,  
Will ich ihn lieber weilen sehn —  
Den kleinen Schelm, als vor mir stehn.

Ende gut, alles gut.

Liebe kann' ich nur von Hörenfagen,  
Denn ich war bisher ein Sammetfagen,  
Lachte ich aus mit seinen Klagen,  
Als mein Herz auch endlich Feuer fing.

Sah ich sonst ein hübsches nettes Mädchen,  
Schrück ich ihr seiglich ein Billet doux,  
Küßte ihr schön Gesicht, ihr schönes Mädchen,  
Rief ihr Tag und Nacht nun keine Ruh.

Sehr oft glückte meine Freiheit mir,  
Denn das Grab nur, war, wie ich verschwiegen;  
Doch auch Ranche zeigte mir die Thür,  
Und der Vogel mußte weiter fliegen.

Endlich, endlich gieng ich in die Halle,  
Die ein treuer Freund mir lange schon gestellt,  
In des Heiligtums heil'ger Halle  
Hat ein Mädchen mir mein Loos gestellt.

„Ewig“ sprach sie, „fühle nun die Strafen,  
„Ewig sollst du nun an mich gebunden seyn!“  
Ach! und wir ist wohl im sichern Hafen,  
Denn mein Mädchen liebt mich treu und rein.

## Alley.

Herr R... sah Jemanden vor sich hergehen, den er für einen Bekannten hielt. Er lief ihm nach und schlug ihm, ohne ein Wort zu sagen, auf die Schulter. Als der Mann sich umsah, erkannte R... seinen Jernthum, und bar um Vergebung. Jener aber brummte etwas in den Bart, und schien überhaupt sehr unwillig. Ich bitte noch einmal, sagte R... nun — seyn Sie nicht böse! Ich hielt Sie für einen sehr braven, honetten Mann. „Zum Teufel! bin ich denn das nicht?“ fuhr jener auf. So? sagte R..., (sche doch einer! da hätte ich mich bald zum zweitenmale getirt.

Zwei Leute sprachen in einer Gesellschaft eine lange Zeit heimlich miteinander. Einem dritten war das zu legt unangenehm; er ging zu jenen Herren, und sagte: Was haben Sie denn die ganze Zeit einander ins Ohr zu flüstern? — Das sollten Sie wohl nicht rauchen, es wiederete einer davon. Und wenn wir's Ihnen sagen, werden Sie es kaum glauben. Wir sprachen Gutes von Ihnen.

Ein Arzt verschrieb einem Patienten ein Rezept von gen eines kleinen Fiebers. Einige Tage darauf kam er wieder, und fand den Kranken gesund und frisch, ausser dem Fieber. Nun, sind Sie meinem Rezept gefolgt? redete er ihn an. Gefolgt? erwiderte dieser, behüte der Himmel! Da hätte ich mir ja Hals und Beine gebrochen; ich habe es zwei Etagen hoch aus dem Fenster geworfen.

Man führte in London ein Stück von Shakespear auf, das nie eigentliches Lieblingsstück der Engländer gewesen war, und das also nur wenig Beifall erhielt. Aber endlich kam, wie das bei dem großen Dichter so oft der Fall ist, unter vielen schlechten, eine ganz vorzügliche Stelle. Nun klatschte das ganze Publikum so laut, als möglich, Beifall. Ein Mann, der wegen seines Wises bekannt war, ließ Alle erst wieder ruhig werden, und applaudirte dann ganz allein. Man fragte ihn um den Grund dieser Sonderbarkeit. Er antwortete: Sie, meine Herren, haben die schöne Stelle im Schauspiel beifallt; ich aber beifallt Sie, daß Sie einen so richtigen und guten Geschmack haben.

## Dresspblige Charade.

In einer Stadt im Schweizerland  
Kam ich ermüdet an.  
Das Ganze macht es dir bekannt,  
Wo man mich finden kann.  
Das nächste Wirthshaus wähl' ich mir —  
(Es hieß zur weissen Maus!).  
Bestellte mir ein Nachtquartier  
Und einen Abendhinaus.  
Wier Trinkt's Kampans saßen hie  
Und spielten mit der Kart'  
Bei Schiff C und Kraumbull  
Um's lieben Kaisers Bart.  
Die beiden Ersten nennen dir  
Das Spiel, das sie gespielt.  
Betrunknen wurden alle Vier —  
Nicht lang die Eintracht hielt.  
Auf ein Mal gab es Zank und Streif,  
Man warf die Karten hin;  
Die Gläser hogen weit und breit  
Die Weg war des Wirth's Gewinn! —  
Ergimmert sprang dieser nun herbei,  
Gehot tragend's Wub;  
Und bei der Kämpfer Nordgeschei  
Kam Wache auch herzu.  
Die Viere sprachen jetzt kein Wort,  
Sie mußten folglosam seyn.  
Die Wache fuhr sie alldalb fort  
Zur letzten Sylbe ein.

Auflösung der Charade in No. 16.

U n s s i n n .

(Enders, Redacteur.)

## Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 27ten April 1827.

Verkauft:		fl.	fr.	Verkauft:		fl.	fr.
Walzen	80 Hektol., der Hektol.	5	7	Hafer	58 Hektol., der Hektol.	1	54
Korn	132 „ der „	3	56	Hirsen	— „ der „	—	—
Spelz	201 „ der „	1	54	Reps	— „ der „	—	—
Spelzstern	— „ der „	—	—	Esperst.	— „ der „	—	—
Gerste	115 „ der „	2	56	Landhauf	— Zentl. der Zentner	—	—

Im Ganzen 586 Hektoliter verkauft und dadurch 1750 fl. 52 kr. in Umlauf gebracht.

Die Viecrualienpreise für den Monat Mai bleiben wie im vorigen Monat.

## Bekanntmachungen.

Auf Betreiben der in Güter getrennte Ehefrau von Herrn Peter Roeder dahier, wird bis nächst kommenden Freitag im Gasthause zum rothen Thurn, wie gewöhnlich um zwei Uhr, die Versteigerung von drei Morgen Ackerfeld in der ehemaligen Sandlaut und an der Wormserstraße gelegen, durch den unterzeichneten Notar, auf geschickte Weise angefangen. Hierauf läßt Herr Rentmeister Lehmann hieselbst, vier Morgen Ackerland vor dem Lamböghelmer Thore, und zwei Morgen an der Wormser Chaussee, mit Gerst besaamt, ausbleiten.

Diese Acker sind alle gut im Stand und Bau, und werden bei annehmbaren Gebote, unter vortheilhaften Bedingungen, über welche der Unterzeichnete Auskunft giebt, zugeschlagen werden.

Frankenthal, den 5. Mai 1827.

A d o l a p, Notar.

Kommenden 11. Mai 1827, Morgens 9 Uhr, wird durch unterzeichneten Gerichtsboten, auf dem Marktplatz zu Frankenthal, gegen gleich baare Zahlung an den Mißliebhabenden, zur Versteigerung nachbezeichnete Gegenstände geschrieben werden; als:

5 Tische, 1 Kleiderschrank, 2 Kommode, 1 Schrank samt Aufsatz mit verschiedenem Porzellan, 2 Leinwäucher, 1 Kasten, 1 Polsterkissen, 1 Kistchen, 1 dunkelbraune Kuh, 4 halbdmige Küster, 13 andere Küster von verschiedener Größe, 1 Küchenschrank mit verschiedenem Plangeschirr, 3 tannene Bettlatten mit verschiedenem Bettzeug.

Frankenthal, den 5. Mai 1827.

S c h ä p p e.

Unterjogener zeigt an, daß den kommenden Sonntag Tonymusik in seinem Garten gehalten wird.

Frankenthal, den 5. Mai 1827.

G. Reichardt.

Die unwiederzählige Forderung der B. Kraup'schen großen Verlosung von 1198 Gewinnsätzen findet am 30. August 1827 zu Nürnberg unter geschickter Disposition und Garantie statt.

Loose zu einem Gulden sind nebst Plänen zu haben, in allen Städten Deutschlands, und in Frankenthal bei Herrn Friedrich Scharnberger.

Bei L. A. Dehnen Wirtshaus dahier, sind im obern Stock, 4 Zimmer, entweder einzeln oder zusammen zu vermieten, und können in 4 — 6 Wochen bezogen werden; würde sich jedoch eine Familie zu dieser Wohnung finden, so könnte noch Keller, Speise- und Gerächtkammer überlassen und eine Küche in kurzer Zeit hergestellt werden.

Bei Philipp Känell dahier, ist eine geräumige Wohnung zu vermieten.

Eine Wohnung in dem obern Stock ist bei dem Lott- und Leinwandmacher Mayer zu vermieten.

Auszug aus dem Zivil-Register der Stadt Frankenthal, vom 15. bis 30. April 1827.

### G e b o r e n :

Den 16. Emilie Christiana, Tochter von Johann Jakob Müller, Privatmann. Den 20. Katharina, Tochter von Johannes Seis, Schuhmacher. Den 20. Johann Ludwig, Sohn von Johann Jakob Gant, Privatmann. Den 23. Anna Maria, Tochter von Christian Stoll, Schneider. Den 25. Katharina Philippina Elisabeth, Tochter von Jakob Stoll, Bierbrauer. Den 26. Elise, Tochter von Martin Gind, Schuhmacher. Den 30. Anna Maria Amalia, Tochter von Bartolomäus Deng, Schuhmacher.

### E h e s t a n d n i s s e :

Den 16. Friedrich Karl Glaser, mit Auguste Brück.

### G e s t o r b e n.

#### a) in der Stadt:

Den 18. Dorothea Elisabeth Gänther, 21. M. alt, Tochter von Friedrich Gänther, Zimmermann.

Den 19. Peter Berke, 14. J. alt, Sohn von Christian Berke, Gärtner. — Den 23. Peter Barbo, 6 J. alt, Sohn von Friedrich Barbo, Tagelöhner. — Den 23. Joseph Niebhammer, 9 J. alt, Sohn von Michael Niebhammer, Luchsmacher. — Den 25. Dorothea Müller, 5 J. alt, Tochter von Georg Müller, Leinwandweber.

b) in dem Hospital:

Den 30. Katharina Baumann, 69 J. alt.

c) in der allgem. Armenanstalt:

Den 19. Karl Martin, 33 J. alt. — Den 21. Jakob Bamm, 37 J. alt. — Den 27. Georg Reßeln, 26 J. alt. — Den 29. Wilhelm Lehn, 42 J. alt.

# Die traurige Gleichgültigkeit oder Geschichte der Frau Mathilde Markham, von ihr selbst erzählt.

## ( Beschluß. )

In dem Augenblicke, da meine Untreue Herrn Markham zu Ohren kam, flog er eilends zu mir in mein Puzzimmer, und rief mir mit dem Tone der äuffersten Verzweiflung entgegen: „D! Mathilde, wodurch hab ich das um dich verdient? — War es nicht genug, daß du meine Ruhe störtest? Müdest du auch noch meinen guten Namen mordet? Oder, wenn die an meiner Ehre nichts gelegen war, warum vergaßest du alles Mitleid gegen deine hilflosen, unschuldigen Kinder? Sie haben dich nie beleidigt, wenn gleich ich dir vielleicht unglücklicherweise mißfallen habe; und sie hatten wenigstens auf dein Erbarmen Anspruch, wenn gleich ich kein Mitleid von dir verdiente! — Aber, Madame, fuhr er fort, und erhob dabei seine Stimme so stark und nachdrücklich, daß ich davon wie versteinert ward, wenn Sie mich gleich unglücklich gemacht haben, so wollen Sie mich doch nicht verächtlich machen. Diesen Augenblick müssen Sie mein Haus verlassen, und niemals wieder herein kommen. Für die unglücklichen Kleinen soll gehdrig gesorgt werden; aber sie sollen alle Spuren von Erinnerung an eine Mutter vergessen lernen, die sie mit Schande bedeckt, und Dolche in den Wunden ihres unglückseligen Vaters gepflanzt hat.“ — Mit diesen Worten eilte er davon, insof ich in den Armen meiner Kammerjungfer ohnmächtig ward, und einige Stunden nach einander so sinnlos blieb, daß man schon alle Hoffnung zu meiner Genesung aufgab.

Als ich wieder zu mir selbst kam — o! welch

ein Unglück ist das Vermögen der Erinnerung für die Elenden! — so wurde ich, auf Herrn Markham's ausdrücklichen Befehl, nach meines Vaters Hause gebracht. Anstatt hier Trost zu finden, hatte ich hier die härtesten und bittersten Vorwürfe zu erwarten; allein wider alles mein Vermuthen war die Stimme, die mich bewillkommte, die Stimme des Mitleids; und der ehrwürdige Urheber meines Daseyns war beinahe im Todeskampfe, als man mich ältend in sein Zimmer brachte. Er hatte seit langer Zeit an der der Sicht krank gelegen; und bleich unvermuthet Herzeleid zog das Podagra sogleich, ohne daß ihm die Ärzte helfen konnten, in den Magen. Er lag also dankeles, und erwartete in Geduld die Stunde seiner Auflösung. Bei meinem Eintritt ins Zimmer hob man ihn im Bett in die Höhe; und nun streckte er seine ältenden Hände aus, und stammelte mit vieler Mühe die Worte: „D! Mathilde; vergleiche deinem sterbenden Vater! — Bloß die verfehlte Art meiner Erziehung hat mein unglückliches Kind ins Verderben gestürzt!“ — Mehr konnte er nicht hervorbringen — seine Schmerzen setzen zu heftig an; und er starb, ehe man mich von dieser schrecklichen Scene hinweg in ein anderes Zimmer bringen konnte. Hier ward ich von einem heftigen Fieber befallen, und lag einige Tage ohne Verstand. Als meine Krankheit ein wenig nachließ, erkundigte ich mich nach Herrn Markham, und meinen armen Kindern. Die Nachrichten, die man mir von ihnen gab, waren schmerzhaft, und bekräftigten meine Genesung gar sehr. Aber kaum war ich wieder völlig gesund geworden, so fand ich, daß diese Nachrichten nichts weiter waren, als der fromme Betrug der Freundschaft, und daß sie bloß die Absicht gehabt hatten, meine Verwirrung zu beschleunigen. Denn eigentlich war Herr Markham gendbigit worden, die Flucht zu nehmen, weil er den unglücklichen Theilnehmer meines Verbrechens in einem Zweikampfe ermordet hatte; und er nahm die beiden Kinder mit sich. Wohin er gegangen war, konnte mir keiner sagen; und noch bis diese Stunde hab ich den Ort seiner Zuflucht nicht auffindig gemacht; und einmal im Jahr erhalte ich ein Couvert, worin eine Anweisung auf zweihundert Pfund befindlich ist. Ich weiß ganz gewiß, daß dieß von ihm herrührt; aber es ist mir nicht möglich, ihm auf die Spur zu kommen, ob es gleich schon sieben Jahre sind, daß er mich mit so vielem Rechte vor sich stellt. Mühte er doch die Qual meines Herzens, oder dörte er doch, daß ich alle meine Zeit in Einsamkeit und Wehne hinbringe! — Daß er mich doch nur einmal mit dem Anblick meiner armen Kinder besänftigen möchte! Freilich ist ihnen ihre Mutter ein Vergnügen; und die Nennung ihres Namens muß sogleich ihre jungen Wangen mit Blut des Unwillens färben. Aber, meine theuren Kinder, ihr liebenswürdigen Kleinen! — ist gleich eure Mutter ein Schesal worden; ist

sie gleich äufferst elend: so hat sie doch noch für euch das zärtlichste Gefühl, und würde mit Freuden ihr Leben aufopfern, wenn sie nur überzeugt seyn könnte, daß ihr sicher und gesund lebt! — Sie darf sich nicht mit der Hoffnung schmiegeln, euren so sehr beleidigten Vater wieder zu sehen — dies Glück hat sie aus ewig verstreut. Aber können die Gebete solch einer Verheererin vor dem Thron der Gnadengott Erhörung finden, so wird sie die wenigen übrigen Tage ihres unglücklichen Lebens dazu anwenden, ihm und den Seinigen, beides hier und dort, dies jenige Glückseligkeit zu erstehen, welche sie in dieser Welt niemals genießen kann, und die sie in jener Welt zu erhalten nur mit Furcht und Zittern zu hoffen wagt.

## Lo b der Freude.

Wer den Rosenpfad verschmähet,  
Den der Freude Hand verschönt,  
Weil er gern auf Dornen gehet,  
Und dem Harne willig frohnt —  
O! den zählt zu den Thoren!  
Gönnet ihm der Weisen Spott,  
Zum Genuß sind wir geboren,  
Und die Freude kommt vom Gott.

Freude mehret im großen Alle  
Seiner Kreaturen Glück,  
Und aus jedem Wiederhülle  
Tönt ihr süßer Laut zurück.  
Freude schwebet durch die Lüfte,  
Sie durchwandert Fluß und Wald,  
Und das dunkle Feiggeflüste  
Hilft ihr Lichtgestalt.

Freude spannet jede Feder  
In des Weltalls großer Uhr,  
Und erhält den Gang der Räder  
In dem Triebwerk der Natur.  
Von dem Würden bis zum Sohne  
Des Olymps rönt durch sie  
Zu des Unerschaffnen Thronen,  
Großer Hymnen Harmonie.

Freude leichtert jedes Streben,  
Fördert zur Vollkommenheit.  
Freude giebt jedem Leben,  
Jedem Daseyn Süßigkeit.  
Der vom Wonnerausch Durchglüht,  
Hört überall den Ruf:  
Der ist lauter Huld und Güte,  
Der dem Wurm und Seraph schuf!

Freude sichert unsre Kräfte,  
Sie belebet unsern Fleiß,  
Und beim drückenden Geschäfte  
Trocknet sie der Stirne Schweiß.  
Leichtert, Gram und Leid vergrabend,  
Eure Mühen durch Gesang:  
O! dann freut ihr euch am Abend,  
Daß das Tagewerk gelang.

Freude malt auf unsre Wangen  
Der Gesundheit mildes Roth,  
Und vor ihr entsiehet lange  
Krankheit, Fiebergluth und Tod.  
Schwebt sie um den Tisch der Weissen,  
Schwebt sie um sein Lager her:  
Dann gedeihen Trank und Speisen,  
Und sein Schlaf ist labender.

Freude traufelt auch dem Kranken  
Balsam in sein wundet Herz,  
Und vor wonnigen Gedanken,  
Zieht des Dulders hebrer Schmerz.  
Sie verhilft der Verwesung  
Wider aus der Phantasey,  
Und bewirkt die Enekung  
Kräftiger als Arzenei.

Freude nährt die schönsten Triebe,  
Macht die Herzen sanft und weich,  
Wo sie wohnt, da wird die Liebe  
Schnell an edlen Tharen reich.  
Schwellet himmlisches Entzücken,  
Schwellet Hochgenuß die Brust:  
Dann ist Ketten und Beglücken,  
Dann ist Wohlthun unsre Lust.

Freude giebt im Tütrunglande  
Des Beglückten frommen Sinn,  
Durch die wonnerlichsten Bande,  
Zu dem Krebengeber hin.  
Leichter schwebt auf ihren Flügeln  
Unser Gast zu Gott empor.  
Schöner rönt von Rosenbüscheln  
Unser Hymnus in sein Ohr.

Freude, diese Gottesgabe,  
Leichtert auch das schwerste Loos;  
Wehret des Armen kleine Noth,  
Macht den Unterdrückten groß.  
Durch sie laßt dem Tagelöhner  
Sonder Ordensband und Stern,  
Jeder Tag des Lebens schöner,  
Als dem gramgepeinigten Herrn.

Freude, welche steht der Jugend,  
Lohnende Gefährtin war,  
Kränzt das Haupt der weisen Jugend,  
Lodt des Greisen Silberhaar.  
Sanft schläft ein in ihren Armen,  
Gottes Freund, durch nichts gestört.  
Bis sie dort am Thron mit warmen  
Engellüssen ihn erweckt.

Selig ist, wer sie hienieden  
Seine kette Freundin nennt,  
Und mit seinem Loos zufrieden,  
Wehret darnach noch Unmuth kennt!  
Fern vom kindischen Gelärme,  
Daß der Lohr Vergnügen heißt,  
Sonnet in der sanften Wärme  
Keiner Wonne sich sein Glück.

Ach! du bist von meiner Seite,  
Hölde, nur zu lange schon,  
Bei so manchem heißen Streite  
Mit dem Niggespiel entflohn.

Holde Freunde! kehre wieder,  
Bringe schon rex Tage Glüd,  
Bring' der Wonne süße Lieder,  
Und der Ruh' Genuß zurück!

## Allerley.

Ein Engländer und ein Iriländer waren vertraute Freunde, und besuchten einander oft ohne alle Weisankstigkeit. An einem Wintermorgen kam jener in des Iriländers Zimmer, und fand ihn noch im Bette, die Gardinen und die Fenster aber offen. „Sie müssen viel Feuer haben, sagte er; man sollte denken, es wäre Sommer bei Ihnen.“ Es ist nicht darum, erwiederte jener; ich mag nur gern das Tageslicht sehn, wenn ich in der Nacht aufwache.

Herr R. hatte eines Abends einem Freunde, der ihn besuchte, beim Weggang einen Kodelor geliehen. Dieser vergaß, ihn wieder zu bringen. R. bezeugte ihm lange nachher an einem sehr unangenehmen, regnerischen Tage mit jenem Kodelor, da er selber keinen hatte. Was muß man, fragte er ihn, an einem solchen Tage thun, wenn man keinen Kodelor hat? Jener, ein sehr scherzhafter Mann, erwiederte: Man muß sich einen borgen, wie ich; und damit ging er lachend weiter.

Ein alter Gekbiger in London wollte seine Nage an einem sehr regnerischen Tage mit einem Briefe nach der Post schicken, die zwei englische Meilen weit von seiner Wohnung entfernt war. Das arme Mädchen wollte sich dem unangenehmen, stürmischen Wetter nicht aussetzen, und bot einem Knaben, der neben ihres Herrn Hause wohnte, Six pence (drei Groschen) und endlich gar einen Schilling (acht Groschen) wenn er den Brief hintragen wollte. Der Alte sah gerade aus dem Fenster und hörte dieses Anerbieten; er rief die Nage zu sich und sagte: wenn es der Junge dafür nicht thun will, Elisasberg; so gebe Sie den Schilling nur mir; ich will selber hingehn. Er besam ihn, und erfüllte sein Versprechen richtig.

Als Karl der Erste von England nach ... kam, so füßte ihm der Marquis von Worcester die Hand, und bewillkommte ihn mit diesen Worten: Herr, ich bin nicht

mehr, daß Du unter mein Dach einstehest. Der König erwiederte: Rolord, ich kann Ihnen mit Recht antworten: Wahrlich! solchen Glauben hab' ich in Israel noch nicht funden; denn kein Mensch würde mir so vieles Geld vorgeschossen haben, als Sie. Hierauf sagte der Marquis: Ew. Majestät werden sich hoffentlich nun auch als einen Beschüßer des Glaubens beweisen.

## Euldenrathsel. Diersylbig.

Hellig vom Teufel den grauen Jahn  
Wurden die ersten Eulden genannt,  
Und er befrag sie, wenn hohe Gefahren  
Unheil drohten dem heimischen Land,  
Und was die göttlichen Eulden gelehrt  
Uebere geschäftig das mächtige Schwerd.

Selber den Feinde lästernde Zungen  
Sollten den letzten Eulden den Preis,  
Denn sie haben mächtig gerungen,  
Kämpfe bestanden, blutig und heiß,  
Haben mit Hermann gewaltigen Muth  
Siegreich geschlagen die rettende Schlacht.

Schwächere Feinde den Enkel verkannten,  
Daß uns Frieden das Wortlein bescheert.  
Hohe Gemüther in Haber entbrannten,  
Stürzten der Freiheit friedlichen Heerd.  
Ach! da entloß es der schrecklichen Schmach —  
Weinend sah ihm das Vaterland nach.

Doch als später nach schmällichen Leiden  
Müchtig das Volk zu liegen beschloß,  
Rachend eskammten die Schwerdner den Scheiden,  
Hoch auf bismarck das schauende Volk,  
Sieh! da erwacht' in der jähren Brust  
Vaterlandsliebe mit himmlischer Lust.

Begnad schufen die Ersten das Zweite,  
Reichten sich lieblich die helfende Hand,  
Standen an Kranker und Sterbender Seite,  
Läseten labend den schweren Verband,  
Und was nimmer ein Auge gesehen  
Konnte durchs liebend' ganze gesehen.

Auflösung der Charade in No. 17.

S o l o t h u r n.

(Endersch. Adakten.)

## Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 4<sup>ten</sup> Mai 1827.

Verkauft:	fl. kr.	Verkauft:	fl. kr.
Malzen 93 Hektir. der Hektir.	4 40	Hafer . 78 Hektir. der Hektir.	1 42
Korn . 81 „ der „	3 48	Hlsen . 6 „ der „	3 45
Spelz . 44 „ der „	1 40	Reps . — „ der „	—
Spelzstern — „ der „	—	Eckersst. — „ der „	—
Gerste . 36 „ der „	2 55	Randhauf — Zent. der Zentner	—

Im Ganzen 338 Hektoliter verkauft und dadurch 1065 fl. 39 kr. in Umlauf gebracht.



# Frankenthaler Wochenblatt

N<sup>o</sup> 19.

Samstag, den 12. Mai

1827.

## Bekanntmachungen.

Frankenthal, den 11. Mai 1827.

Die natürlichen Blattern  
betreffend.

Auf den Grund des im Seltenbetreff erlassenen Polizeibeschlusses vom 29. Jänner letzten, wird wiederholt bekannt gemacht, daß diejenigen Personen bis zum Alter von 30 Jahren, welche bisher weder natürlichen Blattern überstanden haben, noch mit vollständigem Erfolg mit Schutzpocken geimpft worden, bei dem städtischen Polizeiamt sich binnen 8 Tagen nach Abschluß des Alt. 5 des oben erwähnten Beschlusses auszuweisen oder aber den Vollzug derselben, wonach besonders den Nichtentheilichen kein ferner Aufenthalt gestattet wird, zu erwärigen haben.

Das R. Bürgermeistramt.  
S o l g.

Frankenthal, den 8. Mai 1827.

Weiden = Schneidholz, Versteigerung von circa 300 Klafser  
betreffend.

Bis Dienstag, den 15. dieses, Morgens 9 Uhr, wird auf dem Stadthaus dahier, zur Versteigerung von circa 300 Klafser Weiden = Schneidholz aus dem städtischen Weidenklauer geschritten, welches man mit dem Vermerken bekannt macht, daß gegen eine sichere Verbürgung für die Zahlung des Steigpreises ein 3 monatlicher Kredit gegeben, und dem städtischen Gläubigern die Compensation zugesprochen wird.

Das R. Bürgermeistramt.  
S o l g.

Bis künftigen Dienstag, den 15. dieses, Morgens 11 Uhr, wird auf dem Stadthaus dahier, die Versteigerung von 3 neuen Pumpenstübe auf Mindergebot öffentlich versteigert.

Frankenthal, den 8. Mai 1827.

Das R. Bürgermeistramt.  
S o l g.

Nachstkommenden 21. Mai 1827, Vormittags 10 Uhr, werden vor dem R. Landkommisariat, im Stadthaus = Saale zu Frankenthal, zur öffentlichen meistbietenden Verpachtung der Rhin = Dammgräben auf die Dauer von 3 Jahren als: 1827, 1828 und 1829, unter der Bedingung geschritten, daß den Pächtern unter Stellung solener Bürgen vom 1. Dezember bis 1. April jeden Jahres, gestattet wird dieselbe durch Schaafe beweidet zu lassen.

Bei derselben Gelegenheit werden die Frankenthaler Kanal = Dämme mit ihren Gräberlen und Abfließrännichen in 42 Loef = a abgetheilt, für das 1827 = Jahr öffentlich verpachtet.

Frankenthal, den 6. Mai 1827.

Das K. Kienamt Frankenthal.  
C. L e b m a n n.

Eingesehen und das Bürgermeistramt zur Versteigerung = Vornahme befragt.

Frankenthal, den 10. Mai 1827.

Das k. k. Landkommisariat.  
K a r s t h.

Michael Ditt läßt seine dahier gelegene Mühle, mit dem sich dabei befindlichen Wohnhause, Nebengebäuden, und Zugehörungen, bis den 28. Mai dieses Jahres, Nachmittags 2 Uhr, in dem Wirthshaus zur Laube, bei Friedrich Koenig dahier, durch Herrn Notar Koch von da, freiwillig, und unter angenehmen Bedingungen veräußern.

Heuchelheim. (Freiwillige, gerichtliche Versteigerung.)

Auf Ansuchen der Adam Mähler'schen Kinder und Eiden von Heuchelheim, Kantons Frankenthal, werden Freitags den 1. Juni nächsthin noch beschriebene denselben aus der ältesten Verlorenschaft erblich anerkannten Immobilien, durch den hiesigen gerichtlich erwählten k. k. Notar Wagner, im Umkreise zu Dirmstein, Kantons Weinsbach, der Untheilbarkeit halben, Mittags 1 Uhr, im Wirthshaus zur Laube in Heuchelheim, öffentlich auf Eigentum versteigert; nämlich:

1) Section N. Nr. 109. Ein Wohnhaus nebst oberwähligem Mahl = Mühle mit zwei Mählgängen, und einem Schälwege, so wie schließlichen dazu gehörigen Mähl = Werk und Mähl = Geräthschaften;

Schune, Keller, Stallung, zwei Schweineställen, Hofeigener und allem Zubehör, an Flächenraum 250 Centiaren enthaltend und gelegen zu Heuchelheim vor dem Thore; soann:

2) Ertion A. No 600, 50 Acre Wiesen, Acker und Gartenfeld, zu Heuchelheim hinter vorher beschriebenen Gebäulichkeiten liegend.

Und können die beschriebenen Stube-Bedingnisse auf der Amtsstube des unterzeichneten Notars täglich eingesehen werden.

Dirmstein, den 11. Mai 1827.

Wagner, Notar.

### Haus- und Güterversteigerung.

Montags, den 28. Mai dieses Jahres, Nachmittags 2 Uhr, werden im Witthaus zur weißen Taube zu Frankenthal, zufolge homologirten Familienraths-Beschlusses vom 14. April dieses Jahres, vor dem unterzeichneten, hiezu beauftragten zu Frankenthal residirenden Notar Franz, Jacobus Koch, auf Verreiben des Obsthofers Groß, Ackermaaz, wohnhaft zu Frankenthal, als Vormunder und des Georg Adam Netwein, Maurer, zu gedachtem Frankenthal wohnhaft, als Bevormunder der minderjährigen Joseph Knoll und Susanna Knoll, ohne Gewerb bei ihrem Vormund wohnhaft; die den gedachten minderjährigen, gemeinschaftlich mit ihren vollständigen Geschwister Maria und Katharina Knoll, beide ohne Gewerb zu Frankenthal wohnhaft, zugehörigen in und um Wahn von Frankenthal gelegenen Immobilien; bestehend in einem Haus, Schune und 9 Viertel Acker, an der Weisbietenenden eigenthümlich öffentlich versteigert.

Frankenthal, den 8. Mai 1827.

Koch, Notar.

Wokänstigen 28. laufenden Monats, des Nachmittags zwei Uhr, in der Gemeinde Dögereheim, im Gasthause zum Pfälzer Hofe, wird auf Ansehen von Herrn Clemens Bernabé, Gutsbesitzer darselbst, die ihm zugehörige, am Ende seines Guts am Ufergraben bei Dögereheim gelegenen, in Steine erbaute Belle Videre, mit allen Zubehörenden wie solche durch Herrn Mattias, früher französischer Gesandten am badischen Hofe erbaut worden ist, auf den Abbruch gegen gleich baare Zahlung an den Meistbietenden, durch Unterzeichneten öffentlich versteigert.

Dögereheim, den 6. Mai 1827.

Heuch, Notar.

Bei der herannahenden Verbrauchszeit, erlaube ich mir, die bei mir befindliche Niederlage, des so vorzüglich bekannten Langenbräcker Schwefelwassers in geneigte Erinnerung zu bringen, mit dem Bemerk-

ken, daß solches einzig und allein nur bei mir ächt und frisch per Krug à 10 Kreuzer zu haben ist.

Da der Eigenthümer der Langenbräcker Quellen auch Theilhader der Ringolsheimer geworden ist, so wird auch von diesem so rühmlich bekannten Schwefelwasser, nur allein bei mir Niederlage gehalten, und zu gleichen Preisen abgegeben.

Speyer, den 1. Mai 1827.

O. C. Holzmann, Sohn.

Nächsten Sonntag, den 13. Mai wird die Wirthschaft im Schloßgarten zu Kleinriedenheim mit Harmonie- und Tanzmusik eröffnet.

Acht Morgen Esper-Alee im Plomerstheimer Feld sind zu verkaufen; Auskunft ertheilt J. Koch.

Zwei Hundert Gulden, gegen gute Versicherung liegen zum Ausleihen bereit; das Nähere im Verlag.

Die Verleger dieses Blattes finden sich nochmals geduldet hiermit anzuzeigen, daß alle Bekanntmachungen spätestens jeden Freitag Nachmittags bis zwei Uhr einzufinden sind, da wegen zu großer Schwierigkeit, später eingegeben, nicht mehr aufgenommen werden können.

Enders und Hertter.

### Der wohlthätige Unbekannte.

Auf dem Ufer des Meeres zu Marseille wariete an einem schönen Sommerabend der junge Robert, bisjemand in seinen Kabin trat. — Ein Unbekannter setzte sich in denselben, wollte ihn aber sogleich wieder verlassen, und sagte dem Robert, der sich näherte, er wollte sich nach einem andern Kabin umsehen, weil der Fährmann, dem dieser gebore, sich nicht zeige. — Er gehöre mir, versetzte Robert. —

„Aber junger Mensch! er sieht nichts weniger denn einem Schiffmann ähnlich; kein Ansehen scheint einen ganz andern Stand zu verrathen.“

Ich bin auch keiner, nur um etwas mehr zu verdienen, treibe ich dieses Handwerk an Sonn- und Feiertagen.

„Nay, schon in seinem Alter gelzig! dies verunzert seine Jugend, und erstikt den Antheil; der seine glückliche Gesichtsgebilde im ersten Augenblick einflößt.“

Ach! wenn sie die Ursache wüßten, warum ich so nach Verdienst strebe! wenn Sie mich kennen! Sie würden meinen Schmerz durch den Verdacht eines so niederträchtigen Charakters nicht vergessen.

„Es kann seyn, daß ich ihm Unrecht gethan habe, allein er hat sich äbel ausgedrückt. Höre er mich auf dem Meere spaziren, und erzähl' er mir was in sein Kummer befehlet, ich bin darauf vorbereitet, Antheil zu nehmen.“

Ein einziges Unglück drückt mich: mein Vater schwächet in der Sklaverei, und ich habe ihn noch nicht befreien können. Er war Wälder in dieser Stadt. Als er sich durch seinen Fleiß und das was meine Mutter in dem Nothenhandel erworben, einen Antheil an der Ladung eines nach Smyrna befrachteten Schiff's erkaufte hatte, wollte er den Tausch seiner Waaren selbst besorgen, und reiste mit dem Schiffe ab. Dieses wurde von einem Seeräuber genommen und nach Tetuan geführt, wo mein unglücklicher Vater und das übrige Schiffsvolk Sklaven wurden. Man begehrt zwei tausend Thaler Lösegeld; allein, weil er sein Vermögen durch den erkauften Antheil an dem Schiffe gänzlich erschöpft hat, fehlt uns noch sehr vieles an dieser Summe. Meine Mutter und meine Schwwestern arbelten den ganzen Tag, und öfters bis in die spätesten Stunden der Nacht. Ich habe das Handwerk eines Juwellers erwarbt, und arbele bei meinem Meister so emsig als sie, auch die Sonn- und Feiertage will ich nicht verlernen, wie Sie sehem. Wir haben uns auf die unentbehrlichste Lebensbedürfnisse eingeschränkt. — „Unsglück! glaubte ich, daß es mir möglich wäre, nach dem Dite zu reisen, wo mein unglücklicher Vater gefangen, um seine Stelle zu übernehm'n, und ihn dadurch zu befreien. Die freundliche Aussicht, sein Erreter zu sehn, setzte meinen Mutb schon im voraus über alle Verschweilichkeiten dieses Unternehmens weg. Schon wollte ich es wagen, als meine Mutter, die mein Vorhaben, ich weiß nicht wie, erfahren hatte, mich versicherte, daß es eine pure Unmöglichkeit wäre, und an alle sich beschlehabende, die nach der Levante abgehen sollten, ein Verbot auserückte, mich auf ihre Schiffe anzurehmen. —

„Erhält er keine Nachricht von seinem Vater? Ist ihm der Name seines Herrn zu Tetuan bekannt? Wie wird er dort gehalten?“

Sein Herr ist Oberaufseher der königlichen Gärten. Er weiß die Menschheit auch in einem Sklaven zu ehren; und die Arbeit so mein Vater verrichten muß, übersteigt seine Kräfte nicht. Aber wir sind nicht bei ihm, um ihn zu treffen, um ihm zu helfen; er ist ferne von uns, fern von einer zärtlich geliebten Gattin, fern von drei Kindern, welche stets die Lieblichkeitsgegenstände seines väterlichen Herzens waren!

„Unter welchem Namen ist sein Vater in Tetuan bekannt?“

Er hat seinen Namen beibehalten, und heißt dort Robert, wie zu Marseille.

„Derr Robert... bei dem Oberaufseher der königlichen Gärten?“

Ja, mein Herr!

„Sein Unglück rührt mich... seine Gefinnungen machen ihn eines besseren Schicksals würdig! und wenn mich die Ahnung meines Herzens nicht betrügt — Fasse er Mutb! vielleicht ist er einer glücklichen Veränderung näher als er glaubet.“

Als die Nacht anbrach, wurde Robert befehligt, nach dem Lande zu rudern. Der Kahn hielt am Ufer, der Unbekannte stieg heraus, gab Roberten seinen Beutel, und ging eilend hinweg. Acht doppelte Louis'd'or und zehn Thaler in Silbermünze waren in demselben. Mit dem lebhaftesten Entzücken konnten der junge Mensch dieses Geschenk nicht genug bewundern; er suchte überall den wohlthätigen Unbekannten, am ihm zu danken: allein sein Bestreben war vergeblich.

Es waren nun seit dieser Begebenheit sechs Wochen verfloßen, als diese jugendhafte Familie, die sich in dessen immer bestrebt hatte, die zu ihrem Entzwecke nöthige Summe durch unermüdete Arbeit zusammenzubringen, einige Augenblicke bei der mäßigsten Mahlzeit auseruhte. Robert der Vater, in einem Anzuge, welcher bequeme Umstände anzeigte, tritt herein, und überreicht sie in ihrem Schmerze, und in ihrem Elend — „Ach mein bestes Weib, ach, meine liebsten Kinder! — wie habt ihr mich sobald als dem gräßlichsten Elend befreien, und in einen wohlhabenden Zustand versetzen können? Seht, wie ich angezogen bin! es geht mir nichts ab, und die schönste Louis'd'or, die man mir auf die Reise gab, als ich in das Schiff stieg, wo meine Frau und meine Kost schon voraus bezahlt waren. Wie kann ich euch so viele Liebe, einen solchen Eifer ver danken! In welchem bedürftigen Zustand muß ich euch finden, und das für mich?“ — Vor Erstaunen war die Mutter stumm; die Thränen der Freude rollten von ihren verfallenen Wangen herab, und mischten sich in die Rüsse, mit welchen sie ihren erhaltenen Mann überhäufte, jede Tochter hatte eine Hand des geliebten Vaters ergriffen, und drückte sie zärtlich an die heißen Lippen. Der junge Robert allein blieb unbeweglich auf seinem Stuhle — ganz unbeweglich, und fiel endlich in Ohnmacht.

(Der Beschluß folgt.)

## Einladung an Karl

zu einem

## Frühlingsbesuche.

Heil mir! sie nähert sich — die längst ersehnte Zeit,  
Wir mit des Wäberchens Entzücken,  
Mit totem Dankgefühl, mit heißer Zärtlichkeit  
Ich dich noch einmal soll an meinen Busen drücken.

Das hoff' ich schon nicht mehr. Im Lenz wird Schnee  
und Eis —  
Dach' ich — auf meiner Gruft zerhauen,  
Und wollte dich bei Gott, in der Verklärten Kreis  
Erst wieder fröhlicher in meine Arme schließen.

Ich sah' im Traumeschiff den Todengel schon  
Mit seiner Sichel vor mir stehen,  
Und bebend sah' ich ihn mit finst'rer Miene drohn,  
Mich von der Erde — reiß zur Erde — weggumähen.

Mitleidig sah' ich dich beim blaffen Mondlicht,  
Klänge von grauen Leichensteinen,  
Die Hände ringend, und mir bleichem Angesicht  
An meinem Hügel mir die lehren Thränen weinen.

So war mein trüber Geist von Trennung, Tod und  
Grab,  
Von freuderschauenden Gedanken,  
Und Schredgefallen voll. Ich glaubte schon binab,  
Von meinen Trauen weg, ins Todesthal zu wandern.

Doch, Freund! ein grauer Wahn, ein Irrthum täuschte  
mich.  
Ich lebe noch. In meinen Adern  
Kümmt wieder reines Blut. Mein Geist erheitert sich,  
Und ährt allmählig auf mit Tod und Grab zu badern.

Heil und! Wir sollen uns noch einmal wieder sehn,  
Uns innig unser's Bundes freuen,  
Und Hand in Hand den Pfad zum Suchenwäldchen  
gehn,  
Auf den die Freundschaft und der Lenz uns Blumen  
streuen.

In lauer Wette Wehn, umstrahlt von Gottes Mond,  
Will ich — und Engel sollen's hören  
Beim Ewiglebenden, der über Sernen wohnt,  
Dir, Unvergesslicher, dort neue Freundschaft schwören.

Die Frühling nähert sich, geschmolzen ist der Schnee,  
Die Weiden knospen schon am Hügel.  
Komm' bald, und laudere nicht! Bis ich dich wiederseh',  
Du Trauter! hat für mich die Zeit gelächelte Flügel.

— — — — —

## Al l e r l e y.

Lepper war der beste Harlekin auf dem Theater der  
berühmten Heuberin. Einmal fiel er auf den Einfall,  
sein Glück in einer tragischen Rolle zu versuchen. Er  
spielte also seine Prinzipalin, daß sie ihn den Cato, in

dem Trauerspiele gleichen Namens sollte spielen lassen.  
Sie mußte seiner Grille nachgeben, um ihn nicht böse zu  
machen. Das Glück ward aufgeführt. Lepper: Cato saß  
über dem Phädon und philosophirte über Tod und Un-  
sterblichkeit. Nach einem langen Monolog sollte sein Sohn  
auftreten und ihn in seinen Betrachtungen unterbrechen.  
Aber ein Spatzvogel hielt den Akteur in den Cullissen zu-  
rück, und stieß statt seiner einen Pudel auf das Theater.  
Lepper delamirte, ohne aufzusehn, weiter: Was willst  
Du hier, mein Sohn?

Ein gemeiner Bürger ließ sich Holz fahren. In seinem  
Hause war gerade kein Platz; daher bat er seinen Nach-  
bar um die Erlaubniß, das Holz vor seiner Thür abladen  
zu dürfen. Dieser erlaubte es gern. Am folgenden Mor-  
gen besah der Käufer sein Holz, und es schien ihm etwas  
daran zu fehlen. Darüber schüttelte er den Kopf und  
ließ sich gegen den Nachbar etwas von seinem Verdachte  
merken. Was? fuhr dieser auf: haltet Ihr mich für  
einen Dieb? — Behüte Gott! erwiderte der erste: Ihr  
seyd ein sehr ehrlicher Mann; aber Holz lade ich der  
Eurer Thüre in meinem Leben nicht mehr ab.

Herr C. . . erzählte eine Neuigkeit, die in einer ent-  
legenen Stadt vorgefallen seyn sollte. Herr F. . . sagte  
hierauf: das kann unmöglich seyn; ich habe einen Brief  
vom Isen, der das Gegenheil sagt. Und meiner ist  
vom zweinunddreißigsten, erwiderete der Erzähler.

## Dreißigstellige Charade.

Der Dionys dem König stand,  
Nörds die Ersten in der Hand,  
Er wollte die Stadt vom Tyrannen befreien,  
Doch sollt erst am Kreuze brennen;  
Denn König und Knappen steth waren,  
Auf der Drieten abnehmenden Gefahren,  
Und schlugen ihn halsig in Bande,  
Schon zeigend das Lobengewande.  
Run stelle zusammen das Ganze,  
Dann nennst Du ein' giftige Pflanze.

Auflösung der Charade in No. 18.

Frauenverein.

(Endreth, Redacteur.)

## Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 11<sup>ten</sup> Mai 1827.

Verkauf:		fl.	kr.	Verkauf:		fl.	kr.
Wahsen	117 Hektir. der Hektir.	3	56	Hafer .	49 Hektir. der Hektir.	1	40
Korn	80 " der "	3	26	Hirsen .	42 " der "	3	30
Spelz .	188 " der "	1	52	Reps .	" " der "	—	—
Spelken	" " der "	—	—	Eckersel .	" " der "	—	—
Gerste .	91 " der "	2	24	Randhanf	— Zent. der Zentur .	—	—

Im Ganzen 567 Hektoliter verkauft und dadurch 1516 fl. 33 kr. in Umlauf gebracht.

N<sup>ro</sup>. 20.

Samstag, den 19. Mai

1827.

## Bekanntmachungen.

Frankenthal, den 17. Mai 1827.

Die Handhabung der Feldpo-  
lizei betreffend.

Das Bürgermeisterramt der Stadt  
Frankenthal.

In Betracht, daß seit einiger Zeit die Felddie-  
bereien vorzüglich an Gärten = Erzeugnissen sich be-  
merkend vermehren, ohne daß einer geschärften Auf-  
sicht in feldpolizeilicher Hinsicht angedacht die Diebe  
bleher entdeckt werden konnten; dabei aber jedoch  
die Ueberzeugung gewonnen wurde, daß solche Dieb-  
stähle am wenigsten zur Nachtzeit, wohl aber bei  
Tage und gewöhnlich zu jenen Zeiten verübt werden,  
wo die Arbeiter das Feld verlassen, um in ihren  
Wohnungen der Ruhe zu pflegen, oder dasselbe nicht  
besuchen, um sich der Erfüllung anderer Pflichten  
zu widmen; als nämlich unter den Mittagsstunden,  
nach dem Eintritt des Feierabends und endlich an  
den Sonn- und kirchlichen Festtagen.

In Betracht, daß desfalls die Aussicht der an-  
gestellten Feldwächter, wenn solche auch mit allem  
Eifer und der möglichsten Pünktlichkeit geführt wird,  
und noch besonders deswegen zur Verhinderung die-  
ser listigen Diebereien unzureichend erscheint, weil  
die Pflanzungen, flurweise hierorts nicht üblich,  
und beträchtliche Theile der Gemarkung mit mann-  
faltigen kostbaren Gartenprodukten, in nicht ein-  
geschlossenen Gütern = Parzellen einbezaamt sind, es  
sonach dringend wird; durch geeignete Mittel die  
Sicherheit des Feldeigentums, dessen ungestörte Be-  
nutzung und die Erhaltung dessen Erzeugnisse auf  
eine zweckmäßige Weise den Eigenthümern zu ge-  
währen.

In Betracht, daß die durch die angeführte Um-  
ständen notwendig werdende Maasregeln keines-  
wegs den Verfügungen des 3. Art. 5. Abschnitts des  
Gesetzes vom 6. Oktober 1791 zuwider sind, in-  
dem dadurch keine Störung der Feldarbeiten in ih-  
rem ordnungsmäßigen Gange, sondern lediglich jene  
sichernde Erbauung deren Handhabung der Sorgfalt  
der administrativen Polizei auf den Grund der Ge-  
setze zulehrt, herbeigeführt werden soll.

## Beschließ.

1) Es ist jedermann verboten unter welchem  
Vorwand es immer seyn möge; Vor und Nach  
Sonnen = Untergange oder an Sonn- und kirchlichen  
Festtagen deren Feler von der allerhöchsten Stelle an-  
geordnet ist, Feld = oder Gartenarbeiten weder mit  
der Hand noch mit Fuhren oder sonstigen Geräthe  
zu verrichten, oder verrichten zu lassen.

2) Eine Ausnahme dieses Verbotes findet in  
bringenden Fällen zur Zeit der Saat und Ernte jedoch  
nur mittelst spezieller Erlaubniß der Lokal = Polizei-  
Behörde statt.

3) Um den Felddiebereien während der Mittagszeit  
vorzubeugen, sollen außer den Feldwächtern auch noch  
die besonders dazu bezeichneten und verpflichteten  
Gutbesitzer aus der Gemeinde aufgesordert werden, die  
verschiedene Gemarkungen zu begehren, und zum  
Schutze des Eigenthums mitzuwirken.

4) Die Zuwiderhandlungen gegen vorsehende  
Vorschriften sind durch die Feldwächter, und sonstigen  
Polizei = Angestellten, dem kompetenten Polizei-  
Richter unter Bezeichnung des Art. 475 Nro. 1 des  
Strafgesetzbuchs, zur geeigneten Bestrafung anzu-  
zeigen.

5) Gegenwärtiger Beschluß soll dem kbnigl. Land-  
Kommissariat zur Bestätigung vorgelegt, sodann  
öfentlich bekannt gemacht, der kbnigl. Staats = Be-  
hörde an dem kbnigl. Bezirksgericht, so wie dem  
kbnigl. Friedensgericht mit dem Ersuchen mitgetheilt  
werden, zur Aufrechterhaltung desselben mitzuwirken.

Das R. Bürgermeisterramt.

K o l l.

Gesehen und genehmigt.

Frankenthal, den 17. Mai 1827.

Das kbnigl. Landkommissariat.

K a r s.

Montags, den 21. dieses, Nachmittags 4 Uhr,  
wird auf dem Stadthaus dahier, die Wohnung am  
Spreyer = Thor und jene am Rheintor, auf einen  
mehrwöchigen Zeitbestand an den Weißdiebenden öf-  
fentlich versteigert.

Frankenthal, den 18. Mai 1827.

Das R. Bürgermeisterramt.

K o l l.

Es wird hiedurch bekannt gemacht, daß der Vormund der Valentin Kähle'schen Minorennen, und die volljährigen Mitinteressenten, ihr in Frankenthal am Martie gelegenes Wohnhaus samt allen Zugehörungen, bezeichnet mit dem Schilde zum schwarzen Hirsch, als den 1. Juni nächsthin, in einen fünfjährigen Mietpacht öffentlich begeben.

Diese Lokalität bietet, sowohl der vortheilhaftesten Lage, als ihres Raumes und der Einrichtung wegen, alle Bequemlichkeit für jedes Geschäft dar, verdient daher die besondere Aufmerksamkeit der Stelgerungsliebhaber, welche jeden Tag von derselben Einsicht nehmen können.

Die Vermietung geschieht in dem Weinhaufe des Herrn Jakob Kähle hien dahier.

Schließlich wird bemerkt daß die neue Miethsogleich mit dem 1. anderen Monats beginnt.

Frankenthal, den 17. Mai 1827.

W d o l a y , Notdr.

Auf Montag den 28. laufenden Monats Mai, Mitttags 9 Uhr und Nachmittags 2 Uhr, auch folgende Tage werden im Wirthshaus zum Karpfen dahier in Speyer nachbeschiedene zur Nachlassenschaft des da selbst verstorbenen Adam Kuhn, gewesenen Wirths, Gutbesizers und Fuhrmann's gehörenden Mobilien in öffentlicher freiwilliger Versteigerung gebracht, als:

6 Wagnspferde in bestem Alter samt Geschirr 1 großer Gutwagen mit 4 breiten Rädern samt Zangehebr, Ein Fuhrwagen mit 2 breiten und 2 schmale Rädern, 4 ganz gut erhaltene mit Leder gedeckte modernen Wagen, vierstellig und mit Federn, 3 Melldüde und 5 Schmelze; 9 bis 10 Fuder rein gehaltene Forster und sonstige gute Gebirgs-Weine, von den Jahren 1825 und 1826, 22 Stück weingrüne weißens in Eichen gebundene Fässer von verschiedener Größe, worunter 3 ovale ganz neue jedes zu 14 Dhm, auch mehrere Labfässer, mehrere 100 Korn- und Haser Stroh; und 40 Malter Haser, (sobann verschiedene Hausgeräth, als: Weitung, Weißzeug, Plan, Kupfer, Messing, Blechene Waare, Holz und Schreinerwerk, allerlei Schiff und Geschirr und sonstige Gegenstände; wobei versichert wird, daß mit dem Vieh und Fuhrwesen bei eingefundenen Liebhabern der Anfang gemacht wird.

Speyer, den 13. Mai 1827.

Reichard, Notdr.

Bei der heranannahenden Gebrauchszeit, erlaube ich mir, die bei mir befindliche Niederlage, des so vorzüglich bekannten Langenbrücker Schwefelwassers in geneigte Erinnerung zu bringen, nur dem Bemerkten, daß solches einzig und allein nur bei mir ächt und frisch per Krug à 10 Kreuzer zu haben ist.

Da der Eigenthümer der Langenbrücker Quellen auch Theilhaber der Ringolsheimer geworden ist, so wird auch von diesem so rühmlich bekannten Schwefelwasser, nur allein bei mir Niederlage gehalten, und zu gleichen Preisen abgegeben.

Speyer, den 1. Mai 1827.

G. E. Holzmann, Sohn.

Handelsmann Neff zu Mannheim, empfiehlt sein Kommissionslager von ächten klinkischen Wasser, Fabrikat eines der achubarsten Köhler Häuser, wovon das Kistchen von 6 Flaschen, so lange der Vorrath reicht, zu dem sehr billigen Preise von 2 fl. 30 fr. abgegeben wird.

Nechte Frühlartoffeln, sind um billigen Preis zu haben bei

Ph. W. Braunsberg.

Acht Morgen Eper-Klee im Homersheimer Feld sind zu verkaufen; Ankauft ertheilt J. Lorch.

Bei Färber Merkel, ist eine Scheune im Ganzen, auch theilweis zu vermiethen.

Eine Scheune und zwei Fruchtspeicher sind zu vermiethen; das Nähere im Verlag.

Eine geräumige Scheune ist ganz oder theilweis zu vermiethen; das Nähere im Verlag.

Auszug aus dem Zivil-Register der Stadt Frankfurt, vom 1. bis 15. Mai 1827.

#### G e b o r e n :

Den 1. Philippina, Tochter von Karl Wilhelm, Chirurgus. — Den 1. Heinrich, Sohn von Jakob Marum, Handelsmann. — Den 3. Johann Matthäus, Sohn von dem verlebten Jakob Haas, Gutbesitzer. — Den 11. Christina, Tochter von Johann Bruchbacher, Schuhmacher. — Den 12. Johann Ludwig, Sohn von Heinrich Fromm, Strumpfwirler. — Den 14. Johann Philipp, Sohn von Wilhelm Saam, Weinwirth.

#### G e s t o r b e n .

##### a) in der Stadt :

Den 1. Friederika Anna, 64 J. alt, geborne Schöber, Wittib von dem verlebten Gottlieb Zinn, Apotheker. — Den 3. Maria Barbara Diehl, 79 J. alt, geborne Dieck, Wittib von dem ver-

lebten Christen Diehl, Lehntuchherr. — Den 3. Philipp Ebert, 26 J. alt, Messerschmied, Ehemann von Maria Ernst. — Den 4. Elisabetha Rambold, 46 J. alt, Tochter vom dem verlebten Johann Rambold, Tagelöhner. — Den 4. Christina, 3 J. alt. — Den 5. Philipp, 8 M. 8 L. alt. Den 6. Heinrich Stord, 8 M. 10 L. alt, Sohn von Johann Jakob Stord, Holzmesser. — Den 6. Friedrich Wolff, 46 J. alt, Wirth und Wirtshausmann, Ehemann von Katharina Kestler. — Den 7. Eva Rissel, 8 J. 5 M. alt, Tochter von Sebastian Rissel, Tagelöhner. — Den 9. Magdalena, 9 J. 3 M. alt. — Den 9. Johann Mathias Haas, 7 L. alt, Sohn vom dem verlebten Jakob Haas, Güterbesitzer. — Den 15. Adam Jungsheimer 75 J. alt, Gärtner, Ehemann von Maria Sabina Wänter.

b) in der allgem. Armenanstalt:

Den 3. Heinrich Hubrich, 18 J. alt. — Den 10. Johann Bingerer, 67 J. alt. — Den 12. Margaretha Fost, 3 J. alt.

c) im Bezirks-Gefängnis:

Den 3. Adam Lauffer, 37 J. alt.

## Der wohlthätige Unbekannte.

(Fortsetzung.)

Der Ausbruch der Thränen hatte der Mutter die Sprache wieder gegeben; sie umarmt ihren Mann, wirft auf ihren Sohn einen Blick, der ganz Seele ist, und jelzt ihn dem Vater. — „Hier ist dein Befreier! Sechstaufend Floren waren der Preis deiner Loskaufung, die Hälfte haben wir gesammelt, und den größten Theil davon hat uns die Liebe und die Arbeit deines Sohns verschafft. Dieser gute junge Mensch hat gewiß Freunde und Bewunderer seiner Tugend gefunden, die ihm dazu geholfen haben! Ihm allein sind wir unser Glück schuldig; sogar das Vergnügen der Ueberrumpfung hat er uns wollen empfinden lassen. — Sieh, wie er selbst empfindet! — Allein wir lassen ihn ohne Hülfe!.. — Mutter, Schwester, Vater, alles bestrich sich den Geliebten aus dieser langen Betäubung seiner Sinne zurückzurufen; es gelingt ihnen nach vieler Bemühung. Die Mühe des Lebens kommt in das bleiche Gesicht zurück. Die ersten noch alternden Blide heften sich auf den Vater, allein noch sprachlos kann er sich nicht anders, als durch die wachsende Wallung des gerührten Herzens ausdrücken.

Auf einmal stand der Vater wie vom Blitz gerührt einzeln mit dem qualenden Gedanken beschäftigt, der plötzlich in ihm aufstieg. Ganz verstummt, bebend steht er da — endlich bricht dieses fürchterliche

Stillschweigen aus — „Unglücklicher! was hast du gethan? ruft er seinem Sohne zu mit dem ängstlichsten Klagton der Wehmuth; wie kann ich dir für meine Befreiung danken, ohne sie zu bemerken? Wie könnte sie ein Geheimnis für deine Mutter seyn, wenn sie nicht der Preis einer strafbaren Handlung wäre? In deinem Alter, in deinem Stande findet nicht ohne außerordentliche Wege der Sohn eines Verunglückten, eines Sklaven, die großen Hülfsmittel, welche du brauchst. Wie sehr befürchte ich, daß die klüßliche Liebe dich verführt habe! Beruhige mich, sey aufrichtig! Sterben wir lieber alle, als daß die Tugend, die Ehrlichkeit, durch dich beleidigt bleibe!“

Beruhigen Sie sich, besser Vater! (antwortete der junge Robert, der sich mit Mühe aufraute umarmen Sie Ihren Sohn, er ist dieses schdnen Namens nicht unwürdig, auch nicht glücklich genug, um Ihnen beweisen zu haben, wie heilig dieser Name für ihn ist. Nicht mir, nicht uns haben Sie Ihre Befreiung zu danken. Ich kenne unsern Wohlthäter. O meine Mutter! dieser Unbekannte, der mir einen Beweis gab, hat alle Umstände von mir erfragt: Er ist es ganz gewiß! Ich will ihn mein ganzes Leben hindurch aufsuchen, ich muß ihn finden; er wird seine Wohlthat doppelt genießen, wenn er sie mit uns theilen, und die Zähren seines Gefühls mit den Thränen unserer Dankbarkeit vereinigen wird. Der Sohn erzählt hier dem Vater die Begebenheit mit dem Unbekannten, und stillte dadurch seine Besorgnis.

Diese Erzählung war ein Sonnenblick in die Seele des tugendhaften Vaters. Sein Gesicht erhellte sich; er sah seinen Sohn an: o Gott! wie lieb ich ihn! rief er mit Entzücken, ließ zu ihm, umarmte ihn so väterlich, wie er es noch nie gethan hatte. Die gerührte Mutter, die in sanfter Thränenstöße, drückte ihrem guten Sohne einen Kuß auf den Mund. — Welch eine Seligkeit, einen Sohn wie diesen zu haben! — Welch ein guter Bruder, diesen die Schwestern, indem sie ihm zugleich an den Hals fielen, wie lieben wir ihn!

Dieser Freudenstunde folgten die glücklichsten Tage. Robert fand wieder Freunde und Hülfsmittel. Er war glücklich in seinen neuen Unternehmungen, deren Erfolg seine Hoffnung übertraf. Nach zwei Jahren erwarb er sich ein ansehnliches Vermögen, und versorgte das Glück eines jeden seiner dreien Kinder, durch eine vortheilhafte Heirath. Nichts ging seiner Glückseligkeit und der Freude der Familie ab, als der Trost, ihren Wohlthäter zu kennen. Der junge Robert beehrte sich besonders, ihn zu entdecken; eine Empfindung, die der Unternehmung nahe kam, erfüllte seit dem Augenblick, wo er seinen Vater wieder erhalten hatte, sein dankbares Herz für die erhabene Seele des Unbekannten, er suchte überall diesen irdischen Abgott seiner Erkenntlichkeit.

(Der Beschluß folgt.)

## Am Feste der Himmelfahrt Christi.

Triumphirend giengst Du  
Von der Arbeit zu der Ruh,  
Du dem Himmel von der Erde,  
Wo ich einst Dich schauen werde,  
Dich, Sohn Gottes, Jesus Christi,  
Der Du auch mein Heiland bist.

Meines Glaubens Zuversicht  
Stören Erdenleiden nicht;  
Gleich Dir werd' ich überwinden  
Und den Lohn der Treuen finden,  
Die hier ihre Lebenszeit  
Küßen für die Ewigkeit.

Herr, Dein Wort ist groß und wahr!  
Selig machst Du immerdar  
Alle Gläubigen und Frommen,  
Die durch Dich zum Vater kommen;  
Ewig lebst Du, und Du giebst  
Ewig Heil dem, den Du liebst.

Du aus Ende dieser Zeit  
Bist zur Hülfe Du bereit,  
Bist Du nahe jenen Seelen,  
Die sich Deinem Schutz empfehlen,  
Und durch Deinen Geist regiert  
Werden sie zu Gott geführt.

Einstens, wann die Erdenwelt  
In ihr vorr'g Nichts verfallt,  
Hält Du, fürchtbar Deinen Keinden,  
Und erlöset von Deinen Freunden,  
Wie Dein göttlich Wort verspricht,  
Ueber alle das Gericht.

Dir, Dir bring' ich Lob und Ruhm,  
Ganz bin ich Dein Eigenthum;  
Deß halt' ich an Deiner Lehre,  
Daß ich Dich durch Thaten ehre,  
Wie ich nach vollbrachter Zeit  
Bei Dir bin in Ewigkeit.

## A l l e l u j a .

Ein Vater hatte einige Söhne, die des Nachts sich  
zuweilen mit ihren Freunden lustig machten, und, so still  
als möglich, eine Bouteille nach der andern aus ihres  
Vaters Keller austranken. Einmal wollte er die Gefells

schaft überraschen; man merkte ihn aber bei Zeiten. Als  
les war nun in der größten Verlegenheit, und Niemand  
wußte sich zu raten oder zu helfen. Der jüngste Sohn  
sagte zu den übrigen: verheißt Euch nur geschwind un-  
ter den Tisch; ich allein will stehen bleiben, und den  
Vater schon wieder gut machen. Die andern befolgten  
den Rath sehr gern, und lachten heimlich über die Thors  
heit des jungen Menschen, der sich so muthwillig den  
Vorwürfen eines erbitterten Vaters allein aussetzen wollte.  
Kaum war nun alles in Ordnung, so trat der Vater  
ins Zimmer und schämte mit seinem jüngsten Sohn,  
da er weiter Niemanden sehen konnte. Dieser ertrug  
die Vorwürfe eine ganze Weile geduldig; endlich aber  
sagte er: lieber Vater, ich verdiene Ihre Vorwürfe,  
wie ich nicht läugnen kann; aber ich habe es doch nicht  
so arg gemacht, wie die andern. Ich bin, wie Sie sehen,  
noch nüchtern; allein meine Brüder haben sich so betrun-  
ken, daß sie hier, wie todt, unter dem Tische liegen.

## R ä t h s e l .

Als Adam einst im Paradiese  
Aus tiefem Schlaf erwacht,  
Da sprach er, das ihm Huld und Lüge  
Ein Weib entgegen laßt;

Mit reiner, nie gestülpter Wonne,  
Sah er der Schöpfung Pracht  
Den Schöpfer selbst, der Erd' und Sonne  
Aus Nichts hervorgebracht.

Zahlloser Thiere froh Gewimmel  
Erblickt' er um sich her,  
Und dankbar blickt' er auf zum Himmel,  
Sein Herz von Sorgen leer.

Nur Einen Theil der Erdenfreuden  
Entbehrt Adam noch.  
Erst später wollt' sie ihm bereiten  
Er, der sein Schicksal wog.

Nun sag' mir, lieber Freund! ganz leise,  
Was Adam nicht geseh'n,  
Als er, in der lebend'gen Kreise  
Erwacht, sich umgeseh'n?

Auflösung der Charade in No. 19.

E i s e n s t u t .

(Enderck, Redacteur.)

## Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 18ten Mai 1827.

Verkauft:				fl. fr.	Verkauft:				fl. fr.
Malzen	357	Hektitr.	der Hektitr.	4 36	Hafer .	39	Hektitr.	der Hektitr.	1 44
Korn	70	„	der „	3 38	Hafer .	94	„	der „	3 40
Speis .	80	„	der „	1 48	Reps .	—	„	der „	—
Speisfeln	—	„	der „	—	Esperiet .	—	„	der „	—
Gerste .	169	„	der „	2 42	Landhauf	—	Zent.	der Zentner	—

Im Ganzen 309 Hektolliter verkauft und dadurch 2834 fl. 46 fr. in Umlauf gebracht.



## Bekanntmachungen.

Bis künftigen Mittwoch, den 30. dieses, wird auf dem Stadthaus dahier, Morgens 10 Uhr, das Gras auf dem Nachtwaldamm, dem Schlepflaz, so jenes auf der Begräbnis-stätte, öffentlich an den Meistbietenden versteigert.

Frankenthal, den 25. Mai 1827.

Das K. Bürgermeisterrat,  
F o l k.

Großlebedesheim. (Verpachtung von Immobilien.)

Den 29. dieses, Morgens 9 Uhr, wird auf dem Gemeindehause zur ein- oder mehrjährigen Verpachtung (je nachdem sich Eigeltsehaber finden) die Gemeinde Scheune, mit Ausnahme jenes Platzes für den Schullehrer, und zwei geräumige Epitächer geschlitten werden.

Großlebedesheim, den 22. Mai 1827.

Das K. Bürgermeisterrat,  
H e l m a n n.

Nachkommenden Freitag, den 1. Juni 1827, Vormittags 11 Uhr, werden im Gasthause zum bayerischen Hefe, durch das königl. Rentamt Frankenthal vor dem königl. Bürgermeisterrat folgende Forstfrevel-Pfänder, gegen baare Zahlung, versteigert, als:

4 Aerte, 12 Heppen, 20 Eichen, 4 Messer, 6 Esel und 2 Weiger.

Frankenthal, den 25. Mai 1827.

Das K. Rentamt Frankenthal,  
E. F e l m a n n.

Bis Montag, den 18. Juni 1827, Morgens 9 Uhr, in dem Gemeindehause zu Kontwig vor dem königl. Land-Commissariat Zweibrücken, wird auf Verreiben des unterfertigten königl. Rentamts Zweibrücken durch königl. Regierung des Rheinkreises, Kammer der Finanzen, gemäß Rescripts vom 11. Mai 1827 ad Num. 8772 Exh., zu Gegenwärtigem besonders beauftragt, unter Beiziehung des königl. Forstamtes Zweibrücken, zur Veräußerung in Eigen-

thum an den Meistbietenden von nachbeschriebenen Arealen: Wald-Parzellen öffentlich geschlitten werden:

- 1) Die Arealen: Wald-Parzellen Ehrbusch, auf den beiden sich begrenzenden Wännen von Kontwig und Zweibrücken gelegen, zusammen enthaltend exclusive der Wege, 70 Hectaren 72 Aren 20 Centilaren oder 207 Tagwerke 557 Decm., bairisches Maas, in elf Lose eingetheilt und abgesehen zu 15,725 fl. 20. kr.
  - 2) Die Arealen: Wald-Parzellen Streifelder auf denselben Wännen gelegen, und enthaltend 23 Hectaren 60 Centilaren oder 68 Tagwerke 848 Decm., in fünf Lose eingetheilt und abgesehen zu 5116 fl. 7 kr.
  - 3) Die Wald-Parzelle Hahn auf denselben Wännen gelegen und enthaltend 12 Hectaren 3 Aren 8 Centilaren oder 35 Tagwerke 332 Decm., in zwei Lose abgetheilt und abgesehen zu 1852 fl. 48 kr.
  - 4) Die Wald-Parzelle Eich-Kemise auf dem Wanne der Stadt Zweibrücken gelegen, enthaltend 2 Hectaren 48 Aren 95 Centilaren oder 7 Tagwerke 307 Decm., ein Los, abgesehen zu dem Werthe von 341 fl. 30 kr.; und
  - 5) Die Wald-Parzelle Hassel-Kemise auf denselben Wännen gelegen, enthaltend 3 Hectaren 79 Aren 5 Centilaren oder 11 Tagwerke 125 Decm., ein Los, abgesehen zu dem Werthe von 329 fl. 20 kr.
- Die Versteigerung hat Statt unter den allgemeinen für die Veräußerungen von Staats-Realitäten in der Verlage zum Amtsblatt Nro. 8 vom Jahr 1818 enthaltenen Bedingungen, und der weitern Modifikation in dem Kreis-Intelligenz-Blatt, Nro. 91 vom Jahr 1820, dann nach den beschriebenen Lose-Eintheilungen.

Diese 5 zusammenhängende mit einem schönen Holzbestand versehene Waldbestände, gewähren durch die Nähe der Stadt Zweibrücken, wo die Holz vortheilhaft abgesetzt werden können, den allenfallsigen Anseigerer bedeutende Vortheile; auch bleibt der am Fuße der Waldungen vorbeifließende Erbach oder Schwarzenbach Gelegenheit die Holz bis an die Saar und noch weiter zu führen.

Die nähere Beschreibung der oben im allgemeinen bezeichneten Parzellen, die Pläne, so wie die Eintheilungen der Lose, können auf der Kanzlei des unterfertigten königl. Rentamts jeden Tag in Eins-

sicht, so wie Kenntniß von den nähern Bedingungen genommen werden.

Freibraden, den 16. Mai 1827.

Königliches Rentamt,  
S t d t.

Als kommenden Dienstag, Morgens neun Uhr, wird im Wirthshause von Herrn Joseph Hasch, in Wobensheim, die diesjährige Kleeſchur auf etwa 200 Morgen Ackerfeld, auf Betreiben des Herrn Keverdi von Frankenthal, unter sehr vortheilhaften Bedingungen öffentlich versteigert werden.

Als kommenden 28. Mai nächsthin, Nachmittags 2 Uhr, im Wirthshause zum rothen Löwen in Oppau, läßt Herr Doerrler in Mannheim, die diesjährige Kleeſchur auf 40 Morgen Ackerland öffentlich versteigern.

A d o l a y, Notdr.

### Haus- und Güterversteigerung.

Montags, den 28. Mai dieses Jahres, Nachmittags 2 Uhr, werden im Wirthshaus zur weißen Taube zu Frankenthal, zufolge homologirten Familienvaters Beschlusses vom 14. April dieses Jahres, vor dem unterzeichneten, hiezu beauftragten zu Frankenthal residirenden Notdr Franz Jodocus Koch, auf Betreiben des Christoph Groß, Ackerers Mann, wohnhaft zu Frankenthal, als Vormunder und des Georg Adam Nerwein, Maurer, zu gedachtem Frankenthal wohnhaft, als Beivormunder der minderjährigen Joseph Knoll und Susanna Knoll, ohne Gewerh bei ihrem Vormund wohnhaft; die den gedachten minderjährigen, gemeinschaftlich mit ihren volljährigen Geschwister Maria und Katharina Knoll, beide ohne Gewerh zu Frankenthal wohnhaft, angehörigen in und im Wirthshaus zu Frankenthal gelegenen Immobilien; bestehend in einem Haus, Scheune und 9 Viertel Acker, an den Meistbietenden eigenthümlich öffentlich versteigert. Frankenthal, den 8. Mai 1827.

K o c h, Notdr.

Michael Ditt läßt seine dahier gelegene Mühle, mit dem sich dabei befindlichen Wohnhause, Nebengebäuden, und Zugedrengen, bis den 28. Mai dieses Jahres, Nachmittags 2 Uhr, in dem Wirthshause zur Taube, bei Friedrich L o e w dahier, durch Herrn Notdr Koch von da, freiwillig, und unter angenehmen Bedingungen versteigern.

Auf Montag den 28. laufenden Monats Mai, Vormittags 9 Uhr und Nachmittags 2 Uhr, auch folgende Tage werden im Wirthshaus zum Karpfen

dahier in Speyer nachbeschriebene zur Nachlassenschaft des dahier verstorbenen Adam Kubn, gewesenen Wirths, Gutsbesizers und Fuhrmanns gehörenden Mobilien in öffentliche freiwillige Versteigerung gebracht, als:

6 Wagenspferde in bestem Alter samt Geschirre 1 großer Gutwagen mit 4 breiten Rädern samt Zuggehbr. Ein Fuhrwagen mit 2 breiten und 2 schmale Rädern, 4 ganz gut erhaltene mit Leder gebelte modernen Wagen, vierfüßig und mit Federn, 3 Weillfäße und 5 Schweine; 9 bis 10 Fuder rein gehaltene Forster und sonstige gute Gebirgs-Weine, von den Jahren 1825 und 1826, 22 Stück weingrüne meistens in Eisen gebundene Fässer von verschiedener Größe, worunter 3 ovale ganz neue jedes zu 14 Dhm, auch mehrere Labfässer, mehrere 100 Korn- und Haserstroh; und 40 Malter Hafer, sodann verschiedenes Hauegeräth, als: Bettung, Weißzeug, Zinn, Kupfer, Messing, Blechen- Waare, Holz und Schreinerwerk, allerlei Schiff und Geschirre und sonstige Gegenstände; wobei versichert wird, daß mit dem Vieh und Fuhrwesen bei eingefundenen Liebhabern der Anfang gemacht wird.

Speyer, den 13. Mai 1827.

W e i s c h a r d, Notdr.

Tabak Virgine pur de la premiere qualite in halben Pfunden, per stb zu 42 fr., dann vom nemlichen Tabak, seconde qualite zu 34 fr. per stb, ist bei Unterzeichnetem käuflich zu bekommen.

Franz Fortshuber.

Handelsmann Neff zu Mannheim, empfiehlt sein Kommissionslager von ächten böhmischen Wasser, Fabrikat eines der achtbarsten Köhler Häuser, wovon das Kistchen von 6 Flaschen, so lange der Vorrath reicht, zu dem sehr billigen Preise von 2 fl. 30 fr. abgegeben wird.

Acht Morgen Speyer Alee im Fomerebhelmer Feld sind zu verkaufen; Auskunft ertheilt J. L o r c h.

Die Wittve Becker dahier, zeigt hiermit an, daß ihr Schiff den Pfingstmontag, Morgens Punkt 6 Uhr, nach der Peterskaur und in den dortigen Wald mit Musik abfahrt, die Person jagst hin und zurück 24 fr. Kinder die Hälfte.

Ferner bemerkt sie, daß Speise und Getränke aller Art um die billigsten Preisen verabreicht werden; womit sie sich bestens empfiehlt. Diejenigen Personen, welche Theil an dieser Luft-Parthie nehmen wollen, haben sich deßhalb vorderehand bei ihr zu melden.

In dem ehemaligen David Blankenhorn'schen Hause ist eine Schraube im Ganzen oder theilweise zu vermieten; das Nähere bei M. Kaufmann Wirt.

### Literarische Anzeig.

Bei Enderes und Herter dahier, ist in Commission zu haben:

Unterricht für Vormünder und Mitglieder des Familienrathes im künigl. bayer. Rheinkreise. Landau 1827. Größtes . . . . . 24 kr.

Wir glauben um so mehr den Herren Vormündern und Familienrathes, auch allen denen die in der Folgezeit hiezu berufen werden können, dieses Werkchen empfehlen zu dürfen; indem schon oft die Erfahrung bewiesen, wie unfundig man hiein verfahren, wodurch von allen Seiten Nachtheil entstanden ist.

### Der wohlthätige Unbekannte. (Schluß.)

An einem Sonntage in der Frühe begegnete er ihm endlich an dem Hafen. „Ach, mein Schutzgott!“, — mehr vermochte er nicht zu sagen, und fiel ohnmächtig zu seinen Füßen. Der Unbekannte half ihm mit Eifer, und giebt ihm die Gegenwart des Lebens durch ein geistliches Wasser wieder. Kaum war er wieder zu sich selbst gekommen, so fragte er ihn nach der Ursache dieses seltenen Auftritts. — Ach! kann sie Ihnen unbekannt seyn? Haben sie den Robert und seine verunglückte Familie vergessen, welche einen geliebten Vater und ein neues Glück durch ihre Wohlthaten wieder erhalten hat?

„Sie irren sich, mein Freund! Ich kenne Sie nicht; Sie kennen mich gewißlich eben so wenig; ich bin fremd zu Marseille und nur seit wenig Tagen hier.“

Dies kann war seyn; allein erinnern Sie sich, daß Sie vor sechs und zwanzig Monaten auch hier waren: denken Sie an die Spaziersfahrt in dem Hafen; an den Antheil, welchen Sie an meinem Unglück nahmen; wie Sie nach allem fragen, was Sie wissen mußten, um mein Wohlthäter zu werden. Großmüthiger Befreier meines Vaters! können Sie vergessen, daß Sie der Erretter einer ganzen Familie sind, die nichts mehr, als ihre Gegenwart, zu ihrem Glück wünschet? Verschließen Sie diese Sehnsucht! theilen Sie unsere Freude mit uns; kommen Sie!

Wägen Sie sich, mein Freund! Sie irren sich, ich habe es Ihnen schon gesagt.“

Nein, ich irre mich nicht, Ihre Abge sind zu

stief in mein Herz gegraben, als daß ich Sie vergessen sollte. Kommen Sie, ich bitte Sie!

Der junge Robert nahm ihn beim Arme, und wollte ihn zwingen, mit ihm zu gehen; vieles Volk hatte sich schon um sie versammelt.

Mein Herr, sagte der Unbekannte, mit einem ernstlichen Tone, dieser Aufruf ist mir lässig, ohne Ihnen zu helfen; Eine besondere Begehrlichkeit veranlaßt gewiß Ihren Freithum. Bestimmen Sie sich; gehen Sie nach Hause, Sie werden bei Ihrer Familie die Ruhe wieder finden, die Sie nothig zu haben schienen.

Welche Grausamkeit! Erhabener Wohlthäter dieser Familie! warum wollen Sie durch den Widerrath, den Sie mir thun, durch Ihre Belagerung mich zu begleiten, das Glück versinken, welches sie Ihnen allein zu danken hat? Soll ich denn vergeblich zu Ihren Füßen liegen? Wollen Sie ihre Wohlthat nicht vollenden? Sie zu sehen, Ihnen zu danken, mehr verlangen wir nichts! — Und Sie, meine Wohlthäter, Sie, die meine Verwirrung, mein Elend nicht ungerührt lassen kann, so vereinigt Euch mit mir, helfet mir zu dem Glück, den Urheber meines Glücks als einen Zeugen seines eigenen Werkes zu sehn!

Der Unbekannte schwieg. Auf einmal, durch eine Kraft, welche nur den erhabenen Seelen eigen seyn kann, entsagt er der reizend verführerischen Ansicht der wolllustvollen Scene, die ihn erwartet; entsezt sich den um ihn gewundenen Armen des jungen Robert, empsieht unter der Menge des Volks, den von heißen Thränen des Gefühls übergehenden Augen des dankbaren Jünglings, und läßt den gerührten Zuschauer das Schauspiel einer nie gesehenen Großmuth.

Der Unbekannte, von dem die Rede ist, würde es noch sehn, wenn seine Erben nach dessen Tode nicht unter seinen Schriften eine Note über 7500 Livres, die dem Herrn Mayn von Cadix geschickt worden, gefunden, und sich darnach bloß aus Neu gierde erkundigt hätten; denn diese Note war durchstochen, und so zertrübelt, als wäre sie zum Feuer bestimmt. Dieser berühmte englische Wechsel zeigte in seiner Antwort an, daß er dieses Geld zur Befreiung eines Bürgers aus Marseille, mit Namen Robert, aus der Sklaverei zu Teian, nach den Befehlen des Herrn Earl von Secondat Baron de Montesquieu, Präsidenten des Parlements von Bourdeaux, angewendet habe.\*)

\*) Der Herr von Montesquieu besuchte Sterek zu Marseille die Frau von Herricot, seine Schwester, welche dort verheirathet war, und die Lieblings-Enkelungen dieses großen Mannes in seinem einzigen Leben waren kleine Reisen, welche nie ohne neue Vortheile für seinen beobachtenden Geist abließen.

## Traum und Deutung.

Ich träumte jüngst zur Dämmerungszeit,  
Wann kaum der Tag beginnt,  
Ich sey vom Barchlande weit,  
Weit wegjagden gesinnt,  
Und hing im rauhen Wintermond,  
Wo keines Blatts der Sturmwind schont,  
Mit einer Lust zu reisen an,  
Die man sich kaum gedenken kann.

Kaum war ich drausen in der Flur,  
Die tiefer Schnee schon füllte,  
Als schnell ein Wunder der Natur  
Sich meinem Blick enthüllte,  
Das anfangs voller Reize war,  
Und unbegreiflich lieblich war,  
Und doch mein ganzes Herz zulezt  
In bitter Traurigkeit versezt.

Auf hohen Schneegebürgen blüht  
Ein Köthen sonder Fehle;  
Mit unentworfener Schöne zieht  
Es an sich meine Seele.

Der laute, wilde Sturmwind schweigt,  
Indem das Blümchen sich mir zeigt;  
Durch das Gewölk fällt auf einmal  
Der Sonne schonster Liebestrahl.

Schnell spring' ich nun vom Pferd' herab  
Mit freudigen Entzücken  
Die Rose, die ein Gott mir gab,  
Sogleich für mich zu pfücken;  
Doch plötzlich wird es um mich Nacht,  
Der Sturmwind tobt mit neuer Macht;  
Entblättert liegt die Rose da,  
Die ich so eben blühen sah.

Ach! Gott, das gilt dem Wägdlein,  
Das ich zu spät gefunden;  
Mir, nie wird Sie die meine seyn,  
Die Hoffnung ist verschwunden.

Die Rose zu dem fernen Land  
Bleibt mir nun auch nicht unbekant;  
Echon winter mir das offne Grab  
In seine stille Ruh' hinab.

Wohl dann, die Rose schreckt mich nicht,  
Was sollt' ich hier noch weilen?  
Ich will mit freudlichem Gesicht  
Dem Tod' entgegen eilen.

Von meinem Kieselstein erweicht  
Weint mancher Edel dann vielleicht  
An meinem frühen Grabe doch  
Mir eine milde Thräne nach.

## Allerley.

1 Bei Gelegenheit des Freitheaters, welches in Folge einer feierlichen Vermählung statt hatte, war auch ein Mensch im Opern-Theater, der früher nie ein Theater gesehen hatte. Er sah ganz ruhig und herrschte aufmerksam zu, als aber endlich ein Duett gesungen wurde, sagte er zu seinem Nachbar: „Nun da haben wir's, weil keine nichts bezahlt wird, so geben sie sich dort eben gar keine Mühe, jetzt singen gar zwei auf einmal, damit sie nur geschwinde der fertig werden.“

2 Auf einem kleinen Provinzial-Theater wurden die Räuber gegeben. Der Director spielte den alten Woywila. Er beschloß in der Scene wo die Räuber um den Thurm; in welchem er eingesperrt ist, gelagert sind und singen selbst mitzusingen. So geschah es, und da die Choristen zu spät ankamen, hörte manden Eingesperrten ganz allein die Worte singen: „Ein freies Leben führen wir.“

3 In einem Gasthose sagte Jemand, der gern gut deutsch gesprochen hätte, aber es nicht verstand, zu seinem Nachbar: „Geben Sie doch zum Fenster hinaus, es regnet Plag.“ — Der Andere sprach lächelnd: „Ja Wasser regnet es, aber nicht Plag.“ — „Ei,“ erwiderte der Erste: „Sie verstehen mich miß.“

4 Auf dem kleinen Freyhofe eines Dorfes las ich folgende latonische Grabchrift:

In diesem Grab  
Ruhet Josef Schwab  
Ein kleiner Knab.

## Zahlencharade.

Karl und Peter, beide von 1, 2,  
Säßen beisammen in der 3,  
Karl sprach, gib mir deine Tochter zum Weibe  
Auf daß ich werde dein 1, 3,  
Kosel aber war dinstmal nicht 2,  
Sie stand schon längst auf der 2, 1,  
Und sprach 1, 2, 3, ich mag dich nicht.

Auflösung des Räthsels in Rro. 20.

E i n K i n d.

(Ende des Redakteurs.)

## Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 25ten Mai 1827.

Verkauft:		fl. fr.	Verkauft:		fl. fr.
Walsen . 8	Hektoltr. der Hektoltr.	4 45	Hafer . 51	Hektoltr. der Hektoltr.	1 40
Korn . 17	„ der „	3 45	Hafer . 80	„ der „	3 30
Speyl . 32	„ der „	1 54	Hafer .	„ der „	—
Speylkern —	„ der „	—	Hafer .	„ der „	—
Gerste . 107	„ der „	2 45	Landhauf —	Zent. der Zentner .	—

Im Ganzen 295 Hektoltr verkauft und dadurch 822 fl. 34 fr. in Umlauf gebracht.

## Bekanntmachungen.

Als Montag, den 18. Juni 1827, Morgens 9 Uhr, in dem Gemeindehaus zu Kontwig vor dem k<sup>önigl.</sup> Land-Commisariat Zweibrücken, wird auf Verreiben des unterfertigten k<sup>önigl.</sup> Rentamts Zweibrücken durch k<sup>önigl.</sup> Regierung des Rheinkreises, Kammer der Finanzen, gemäß Rescriptes vom 11. Mai 1827 ad Num. 8772 Exh., zu Gegenwärtigem besonders beauftragt, unter Beziehung des k<sup>önigl.</sup> forstamtes Zweibrücken, zur Veräußerung in Eigenthum an den Mißliebenden von nachbeschriebenen Arealial-Wald-Parzellen öffentlich geschritten werden:

- 1) Die Arealial-Wald-Parzelle Eyrbusch, auf den beiden sich begrenzenden Bännen von Kontwig und Zweibrücken gelegen, zusammen enthaltend exclusive der Wege, 70 Hectaren 72 Aren 20 Centilaren oder 207 Tagwerke 557 Decm. baierisches Maas, in elf Loos eingetheilt und abgesehätzt zu 15,725 fl. 20. fr.
  - 2) Die Arealial-Wald-Parzelle Streitsfelder auf denselben Bännen gelegen, und enthaltend 23 Hectaren 60 Centilaren oder 68 Tagwerke 848 Decm., in fünf Loos eingetheilt und abgesehätzt zu 5116 fl. 7 fr.
  - 3) Die Wald-Parzelle Hahn auf denselben Bännen gelegen und enthaltend 12 Hectaren 3 Aren 8 Centilaren oder 35 Tagwerke 332 Decm., in zwei Loos abgetheilt und abgesehätzt zu 1852 fl. 48 fr.
  - 4) Die Wald-Parzelle Eich-Kemse auf dem Banne der Stadt Zweibrücken gelegen, enthaltend 2 Hectaren 48 Aren 95 Centilaren oder 7 Tagwerke 307 Decm., ein Loos, abgesehätzt zu dem Werthe von 341 fl. 30 fr. und
  - 5) Die Wald-Parzelle Hassel-Kemse auf denselben Bännen gelegen, enthaltend 3 Hectaren 79 Aren 5 Centilaren oder 11 Tagwerke 125 Decm., ein Loos, abgesehätzt zu dem Werthe von 329 fl. 20 fr.
- Die Versteigerung hat Statt unter den allgemeinen für die Veräußerungen von Staats-Realitäten in der Beilage zum Amtsblatt Nro. 8 vom Jahr 1818 enthaltenen Bedingungen, und der weitern Mobilisation in dem Kreis-Intelligenz-Blatt, Nro. 91 vom Jahr 1820, dann nach den verschiedenen Loos-Einteilungen,

Diese 5 zusammenhängende mit einem schönen Holzbestand versehene Walddistrikte, gewähren durch die Nähe der Stadt Zweibrücken, wo die Hölzer vortheilhaft abgesetzt werden können, den allenfallsigen Ansteigerer bedeutende Vortheile; auch glebt der am Fuße der Waldungen vorüberfließende Eschach oder Schwarzenbach Gelegenheit die Hölzer bis an die Saar und noch weiter zu flößen.

Die nähere Beschreibung der oben im allgemeinen bezeichneten Parzellen, die Pläne, so wie die Einteilungen der Loos, können auf der Kanzlei des unterfertigten k<sup>önigl.</sup> Rentamtes jeden Tag in Einsicht, so wie Kenntniß von den näheren Bedingungen genommen werden.

Zweibrücken, den 16. Mai 1827.

k<sup>önigl.</sup>sches Rentamt,

S t d t r.

Tabac Virgine pur de la premiere qualite in halben Puncten, per lb zu 44 fr., dann vom nemlichen Tabac, seconde qualite zu 34 fr. per lb, ist bei Unterzeichnetem käuflich zu bekommen. Ferner sind alle Sorten fischisches Mineralwasser, blühigen Preises zu haben.

Franz Forthuber,  
Handelsmann auf dem Markt.

Die Wittwe Becker dahier, zeigt hiermit an, daß ihr Schiff den Pfingstmontag, Morgens Punkt 6 Uhr, nach der Petersau und in den dortigen Wald mit Musik abfährt, die Person zahlt hin und zurück 24 fr. Kinder die Hälfte.

Ferner bemerkt sie, daß Speise und Getränke aller Art um die billigsten Preisen verabreicht werden; womit sie sich bestens empfiehlt. Diejenigen Personen, welche Theil an dieser Lust-Partie nehmen wollen, haben sich desshalb vorherhand bei ihr zu melden. Ferner wird bemerkt, daß die Wirthschaft auf dem Schiff den Sommer hindurch statt hat.

Mayer, Lehnkutscher dahier, zeigt hiermit an, daß er kommenden Montag mit seinem Wagen und der Chaise nach Schwezingen fährt; die Person zahlt hin und zurück in dem Wagen 48 fr. und in

der Chaise 1 fl. 12 kr. An seiner Wohnung wird Morgens um 5 Uhr abgefahren.

☞ Unterzeichneter macht bekannt, daß auf den Pfingst- Sonntag Harmonie-Musik, und den Pfingst- Montag Tanzbelustigung in seinem Garten gehalten wird; so wie auch jeden Donnerstag in der Woche den Sommer hindurch, zur Wirthschaft offen steht; auf die andern Tage aber, wird er durch besondere Bestellung eröffnet.

Ferner wird Bunterschelmer rother Wein von 1825 über die Straße per Bottle à 30 kr., ohne Glas à 24 kr. verkauft.

G. K e i f e r.

☞ Zu den Belustigungen, welche während den 3 Pfingstfeiertagen in dem Schloßgarten zu Kleinriedesheim statt finden werden, ladet ergebenst ein

Karl K e i f e r.

Eine geräumige Wohnung, im obern Stock ist zu vermieten; das Nähere im Verlag.

Bei Wilhelm Albeck, auf dem Markt, ist eine Scheune zu vermieten.

Bei Häber Wäzel, ist eine Scheune im ganzen, auch theilweis zu vermieten.

#### Literarische Anzeige.

Bei Enderes und Herter dahier, ist in Commission zu haben:

Unterricht für Vormänner und Mitglieder des Familienrathes im k. bayer. Rheinkreise. Landau 1827. Gehetiet . . . . . 24 kr.

Wir glauben um so mehr den Herren Vormännern und Familienrathes, auch allen denen die in der Folgezeit dazu berufen werden können, diese Werken empfehlen zu dürfen; indem schon oft die Erfahrung bewiesen, wie unendlich man hierin versahen, wodurch von allen Seiten Nachtheil entsanden ist.

## M a n f r e d.

Manfred war jung, schön, liebenswürdig, edler Herkunft, aber unglücklich. Das Schicksal, da es ihm alle Vollkommenheiten gewährte, unterwarf ihn einer Stiefmutter, welche ihm alle diese Gaben verblühte.

Ihre Verfolgungen nöthigten ihn endlich, das väterliche Haus zu fliehen. Er verließ sein Vaterland Ancona, und wählte seinen Aufenthalt bei einem reichen Landmann im Lothauischen, welcher ihm die Aufsicht über seine Herden gab. So lebte Manfred, der auf die höchsten Würden hätte Anspruch machen können. Er wollte lieber unter den Befehlen eines Herrn stehen, als den Grausamkeiten einer unmenichlichen Stiefmutter ausgesetzt seyn. In seinem neuen Stande erwarb er sich wenigstens durch seine Arbeit, Ruhe, und durch seine Rücksichtseligkeit, die Achtung und Freundschaft seines Herrn.

Nach dreien Jahren begegnete er, da er seine Herden weidete, einer reichen pisanischen Dame auf einem Spaziergang um ihr Schloß. Manfred war eben im Begriff, einige regelmäßige Jöge mit seinem Schäferstab in den Sand zu werfen, als die Dame bei ihm war. Seine Aufmerksamkeit reizte die Neuigkeit der Dame, daß sie ihn anredete.

Sie war sehr zufrieden mit seinen Antworten, und beschenkte ihn wie sie ihn wieder verließ, mit Geld.

Manfred kam mehrmal mit seiner Herde auf diesen Platz. Die Dame, welche ihn nicht vergessen hatte, und in ihm etwas, das über seinen Stand wäre, gesehen zu haben glaubte, kam, sobald sie ihn aus ihrem Fenster gewahr worden, und nahm ihren Weg gerade nach der Eigend zu, wo Manfred war. Ihre Unterredung war warmer. Manfred nahm sie immer mehr ein, durch seinen Anstand, Denkungsart, und Wohl seiner Ausdrücke. Ein Hirt, welcher Bescheidenheit ohne Erniedrigung, Lebensart ohne Freiheit zu zeigen wußte, schien ihr etwas außerordentliches zu seyn; sie fragte ihn nach seiner Geburt. Manfred, immer zurückhaltend, sagte ihr, um zuwidern zu seyn, mit dem was er ihr war, versagte er, was er gewesen, und hätte werden können. Manfred sagte dieses so einnehmend, und so warm, daß die Dame sich nicht enthalten konnte ihm zu sagen, daß sie ihm wohl wollte, und daß er sie besuchen möchte. Sie wagte es nicht, ihm wieder Geld anzubieten; und im Begebenen sagte sie noch, daß sie ihn bald erwartete. Man konnte Manfred mit unter die schönsten Männer Italiens zählen. In dem Stande, welchen er gewählt, war sein Gesicht etwas braun worden; aber indem er an Wäste verloren, hatte er ein männliches Ansehen bekommen. Die Abtrünnigkeit seines Standes hatte nichts in der Feinheit seiner Seele geändert.

Da er zu dieser Dame, welche Falene hieß, kam, sagte er ihr, daß er mit Vergnügen alle Gelegenheiten ergreifen würde, ihre Gewogenheit zu verdienen: aber er ersuchte sie auf das dringendste, ihn nicht neuen Ausfällen auszuweichen. — Ich bin zufrieden mit meinem Stande, fuhr er fort, weil ich meinem Ehrgeiz Stillstehewigen auferlegt habe, und ich darf darüber nicht erdörben, weil ich unerkannt lebe. Falene bot ihm ihr Haus an, unter welchen Bedingungen er wollte; allein er antwortete, daß er sich nicht überwinden könnte, so geradezu und ohne Ursache den rechtschaffenen Herrn, den er gewählt, zu verlassen. Allein da sie entschlossen war, ihn um welchen Preis es sey, zu besitzen, so übernahm sie es wenn es nöthig wäre, selbst mit dem Bauer zu sprechen. Mein, sagte sie ihm, mit Wärme, Sie sollen nicht länger in einem Stande leben, der Ihrer Denkartart so wenig entspricht.

Manfred machte noch einige Entschuldigungen und Einwürfe, welche ihm seine Häßlichkeit einlag, die ihm aber Falene so gut zu widerlegen wußte, daß er sich endlich gezwungen fand, zu gehorchen.

Bei seiner Zurückkunft zu dem Landmann machte er ihm mit weinenden Augen bekannt, daß er sich genöthigt sähe, ihn zu verlassen. Der gute Mann ließ zu Falenen, ihr vorzustellen, daß der Verlust eines so guten Dieners ihm den größten Schaden thun würde. Falene sagte ihm, daß sie durchaus dieses jungen Menschen nöthig hätte; und der Bauer sah wohl ein, daß er zwar viel verlore, da er ihr Manfreden überließ aber noch mehr wegen würde, wenn er ihn ihr versagte. Er versetzte sie sehr traurig, und Manfred kam zu Falenen.

Raum hatte er acht Tage in ihrem Hause gelebt, als er gewahr wurde, daß er die Sorgfalt und Wohlthaten dieser Dame weder ihrem Mitleid noch Gutherzigkeit zu danken hätte, sondern einer viel zärtlichen und theilnehmenden Gesinnung. In der That mochte die Liebe den Wohlthaten der Falene auf dem Fuß gefolgt seyn, wo sie nicht gar die Quelle davon war; und die neuen Vorzüge, welche sie täglich an Manfreden entdeckte, vermehrten die Heftigkeit ihrer Leidenschaft.

Endlich war sie nicht mehr Meisterin ihrer Empfindungen; sie gestand ihm ihre Liebe, und bat ihn, sie wegen eines abweisenden und vielleicht flatterhaften Mannes schablos zu halten.

Dieser Antrag war verführerisch, und gewiß wenige an Manfreds Stelle würden angestand haben, ihn anzunehmen. Allein bei seiner feinen Denkartart fand er verschiedene Bewegungsgründe die Sache von sich abzuwenden. Sein Herz, welches nichts für Falenen empfand, konnte ihre Liebe nicht erwidern.

Unterdessen da doch eine Erklärung nöthig war, bat er sich zweien Tage Bedenkzeit aus. Er ver-

langte Zeit zum überlegen, aber sein Entschluß war schon gefaßt. Er kannte Falenen, sie war stolz und rachsüchtig. Er entwich den zweiten Tag, und begab sich in die Gegend von Ravenna. Nachdem er sich an dem Fuß eines Hügels eine Hütte gebaut, beschäftigte er sich mit Vogelfellen.

Auf diese Art lebte er als Vogelfeller, und vergaß die Hoffnungen, die er hätte zur Wirklichkeit bringen können. Sein Aufenthalt bei Falenen schien ihm nichts mehr als ein schöner Traum; den der Morgen verstreucht hatte.

(Die Fortsetzung folgt.)

## Der Einfluß des Frühlings,

So lange noch die Sonne  
Kein Vögelein erweckt,  
Und Blumenpracht und Wonne  
Noch kein Gefilde deckt;

So lange noch vom Morgen  
Kein mildes Lächeln weht,  
Und unter Schnee verborgen  
Der Wurm um Freiheit strebt;

So lang' auf seinem Lager  
Der Stier der Schwermuth läßt,  
Und abgegränzt und bager  
Die Kuh nach Blumen lechzt.

So lange noch im Haine  
Kein spielend Bächlein rauscht,  
Noch nicht im Mondenscheine  
Der Räucherpfadker laucht:

So lange furchen kalten  
Mein düstres Gesicht,  
Reich' ich mich zu den Alten,  
Und kenn' euch, Mädchen, nicht.

Mit weidlichvoller Miene  
Schließ ich mein Gläschen Wein  
Dem rustigen Kamine,  
Und schiel' ins Feuer hinein;

Und schaffe Händ' und Füße  
Der Dichtertheorie,  
Und häufe nichts auf Schlüße,  
Und denke nichts dabei.

Allein sobald die Sonne  
Dem Chor der Vögel weckt,  
Und Blumenpracht und Wonne  
Die Lustgefilde deckt;

Erstald aus Ae'os Schoofe  
Ein laues Lächeln blüht,  
Und aus dem feuchten Moose  
Das frohe Würmchen schlüpft;

Sobald auf lauter Freude  
Der Stier dem Stall entspringt,  
Und seine Kuh zur Weide,  
Auf fetter Wiesen bringt;

Sobald im jungen Haine  
Das Bächlein spielt und rauscht,  
Und still im Mondenscheine  
Der Schall auf Beere lauscht:

Dann gute Nacht, ihr Falten,  
Kamin, und Glas und Trunt!  
Dann lauf' ich von den Alten,  
Und werde wieder jung;

Und höre Philomela  
Auf weicher Hasenbank,  
Und lern' aus ihrer Kehle  
Geselligen Gesang;

Und schaffe Händ' und Füße  
Der Liebes-theoren;  
Da brauch' ich wenig Schlüsse,  
Und denke viel dabei.

### Grabsschrift eines Barbiers.

Der größte Scherer, Almaranth,  
Liegt unter diesem Stein.  
Die Erde sey wie seine Hand;  
Denn leichter kann nichts seyn.

Nach dem alten Bauernreglein heißt es:

Ist der Rai tühl und naß,  
Füllt er dem Bauer Scherer und — — Jaß.  
Was das Erste betrifft so sind die Aussichten so gut daß  
es in Erfüllung gehen wird, allein mit dem Zweiten  
sieht es schon aus, da der Weinstock durch die übergroße  
Kälte des vergangenen Winters unbeschreiblich gelitten  
hat, und folglich die Weinärnde sehr arm ausfällt. Der  
Wein ist deshalb schon aufgeschlagen und wird noch mehr  
in der Höhe gehen, und nun auch einmal für die Bier-  
brauer eine Herde eintreten, welche auch leben wollen.

### R e h r w o r t.

Von vorne her gesehen,  
Erschein ich immer leer,  
Doch willst du mich umdrehen  
Dann bin ich oft auch schwer.  
Auch vierreißt dich ich Dunst;  
Doch ich seh' man lacht,  
Er, 's rarben ist kein Kunst  
Ich hab's euch schon gesagt.

Auflösung der Zahlencharade in Nro. 22.

E r l a u b e.

(Enders, Redacteur.)

### Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 1<sup>ten</sup> Juni 1827.

Verkauft:	fl.	fr.	Verkauft:	fl.	fr.
Malzen . 28 Hektir. der Hektir.	4	42	Hafer . 162 Hektir. der Hektir.	1	40
Korn . 33 „ „ „	3	48	Haften . 2 „ „ „	3	30
Spelz . 110 „ „ „	1	40	Reps . „ „ „	—	—
Spelzkorn „ „ „	—	—	Eckersf. „ „ „	—	—
Gerste . 40 „ „ „	2	50	Landhauf — Zent. der Zentner	—	—

Im Ganzen 375 Hektoliter verkauft und dadurch 819 fl. 38 fr. in Umlauf gebracht.

Mittlerer Fruchtmarkt-Preis vom 1. bis 31. Mal.

Malzen 4 fl. 30 fr. Korn 3 fl. 40 fr. Spelz 1 fl. 50 fr. Gerst 2 fl. 42 fr. Hafer 1 fl. 42 fr.

### Frankenthaler Victualien-Preise vom 1. bis 30. Juli 1827.

Bezeichnung der Gattungen.	Vf.	Loth.	fl.	fr.	Bezeichnung der Gattungen.	Vf.	Loth.	fl.	fr.
Gemischtes Brod . .	4	—	—	7½	Schwing Mehl . . .	100	—	5	50
„ „ „	2	—	—	3½	„ „ „	1	—	3½	—
Schwarz Brod . . .	4	—	—	6½	Schwarz Mehl . . .	100	—	2	55
„ „ „	2	—	—	3½	„ „ „	1	—	1½	—
Ganz weiß Brod . .	—	32	—	4	Das gute Bier per Liter .	—	—	—	3
„ „ „	—	16	—	2	Maß-Dachsen	1	—	—	7
„ „ „	—	8	—	1	Rub . . .	1	—	—	5
Weiß Mehl . . .	100	—	4	20½	Kalb . . .	1	—	—	5
„ „ „	1	—	—	2½	Hammel . .	1	—	—	6
					Schweinen .	1	—	—	7



# Frankenthaler Wochenblatt

N<sup>ro</sup> 23.

Samstag, den 9. Juni

1827.

## Bekanntmachungen.

Mittwoch, den 13. dieses, Morgens 10 Uhr, werden auf dem Stadthaus zu Frankenthal verschiedene Reparationsarbeiten in den hiesigen Pfarrhäusern auf Mindergebot versteigert.

Frankenthal, den 7. Juni 1827.

Das K. Bürgermeisterrat,  
F o l g.

Hessheim, den 7. Juni 1827.

Gemeinde-Holz-Versteigerung  
im Revier Altglashütte.

Kommenden 18. Juni, Morgens 8 Uhr, lassen die Gemeinden Hessheim und Weinberrheim, zu Hardenburg im Saßhause zum Hirsch, aus ihren diesjährigen Gemeindeförstern: Hieben vom Heidenfeld, nachstehende Holzsortimente, losweise an die Meistbietende versteigern, als:

Gemeinde Hessheim.

Schlag Hannichels-Tälchen.

- a) 26 kleinere Baumstämme;
- b) 23 lb. lb. zu Sägböden dienlich;
- c) 21 1/4 Klafter buchen gehauen mit Prägeln;
- d) 9 1/2 lb. lb. Prägeln;
- e) 502 lb. Feiern Schnelholz;
- f) 27 3/4 lb. lb. gehauen mit Prägeln;
- g) 242 lb. Feiern vier Fuß langer Stammholz mit Prägeln vermischt;

Gemeinde Weinberrheim.

Schlag Suppenhöfchen auf der hohen Steig.

- a) 2 kleinere Bau- und Nutzholzstämme;
  - b) 15 3/4 Klafter buchen und eichen gehauen Holz;
  - c) 33 1/2 lb. Feiern geschnitten;
  - d) 1 1/2 lb. lb. gehauen;
  - e) 29 1/2 lb. lb. Strohholz; und
  - f) 725 buchen und eichen gemischte Wellen;
- mit dem Bemerkten daß die Schläge sehr nahe an der Chaussee liegen die Wege dahin ganz neu und

bequem hergestellt sind, auch daß Holz sehr vorthellhaft zum Verfabren geeignet ist; Indem der Transport bis an die Bach nur eine Meilestunde beträgt.

Unbekannte Steigerer, so wie deren Wägen, haben sich über ihren rechtlichen Wohnsitz und Zahlungsfähigkeit, durch legale Zeugnisse der respektiven Ortsvorstände auszuweisen.

Die Bürgermeisterräte Hessheim und Weinberrheim,

Hockenberger, Nagel.

Samstag, den 16. Juni 1827, Nachmittags 1 Uhr, werden zu Flomerheim ohngesähr 600 Meter Kieß zu fahren, auf dem Weg von Frankenthal nach Eppstein, durch die Gemarkung von Flomerheim, an die Meistbietende versteigert.

Flomerheim, den 5. Juni 1827.

Das K. Bürgermeisterrat,  
Kronauer.

Mittwoch, den 13. dieses, Nachmittags 1 Uhr, wird auf dem Gemeindehause zu Weinberrheim das Heugras von den Gemeinde Wiesen, in den gewöhnlichen Loos-Eintheilungen versteigert.

Weinberrheim, den 7. Juni 1827.

Das K. Bürgermeisterrat,  
N a g e l.

Künftigen Freitag, den 15. dieses, Nachmittags 1 Uhr, wird auf dem Gemeindehause das Heugras von der sogenannten Gemeinde Tag- und Mittags-Walde, losweise versteigert.

Großleiderheim, den 7. Juni 1827.

Das K. Bürgermeisterrat,  
Heilmann.

Als künftigen Samstag, den 16. dieses Monats, Nachmittags 1 Uhr, wird auf dem Gemeindehause zu Kleinleiderheim das Heugras von den Gemeinde Wiesen, Distrikten Ober- und Unterwald genannt, in Loosen versteigert.

Kleinleiderheim, den 7. Juni 1827.

Das K. Bürgermeisterrat,  
M a l l e r.

Montag, den 25. dieses Monats, Nachmittags 1 Uhr, wird auf dem Gemeindehause zu Grodenbesheim, das Heu- und Ohmehlgras von den auf der Moerscher Aue gelegenen der Gemeinde Grodenbesheim angehörigen Wiesen, loothweis versteigert werden.

Grodenbesheim, den 8. Juni 1827.

Das K. Bürgermeisteramt.  
Heilmann.

Kommenden Freitag, als den 15. dieses Monats, Morgens zehn Uhr, werden durch den unterzeichneten Gerichtsboten, auf dem öffentlichen Markte dahier nachbeschriebene Gegenstände als nämlich:

- 1) 9  $\frac{3}{4}$  Morgen Klee
- 2) 4 " Heugraß
- 3) 1 " Keps
- 4) 10  $\frac{1}{4}$  " Korn
- 5) 11  $\frac{1}{4}$  " Walzen
- 6) 10  $\frac{3}{4}$  " Gerste
- 7) 3  $\frac{1}{4}$  " Spels
- 8) 3  $\frac{3}{4}$  " Hafer

9) drei Wallachen: Pferde, fünf Kühe, eine Kalbin, ein Mutterind, und sonstige Mobilien = Effekten, gegen gleich baare Zahlung an den Rechtsfindenden versteigert.

Frankenthal, den 7. Juni 1827.

M a r k t e r.

Bei Friedrika Wolff, ohnweit dem Markt ist eine Wohnung, bestehend in Stube, Kammer, Kegelstube, Küche, Speisekammer, Keller u. zu vermieten;

Bei Georg Wengel in der Landbesheimerstraße dahier ist eine Wohnung zu vermieten.

Bei Jakob Kahlbau, im schwarzen Hirsch ist eine geräumige Scheune, mehrere Fruchtweiser und ein Keller zu vermieten, das Nähere bei ihm selbst zu erfragen.

Das ganze Musik-Corps des königl. bayer. 2ten Jäger Bataillons in Landau wird künftigen Sonntag den 10. Juni dieses Jahres, Nachmittags von 3 bis 7 Uhr auf dem Lindenplatz und Abends in dem Saale der Unterzeichneten auf dem Ball Musik machen.

Zu dieser ausgezeichnet schönen Musik auf dem Platz so ganz geeigneten Plätze werden alle Liebhaber eingeladen.

Hardenburg, den 2. Juni 1827.

Johannes Ritters Wittwe,  
Gastwirthin zum Hirsch.

Auszug aus dem Civil-Register der Stadt Frankenthal,

vom 15. bis 31. Mai 1827.

G e b o r e n :

Den 22. Katharina, Tochter von Georg Trach, Ländler. — Den 24. Allan, Sohn von Jakob Knecht, Fuhrmann. — Den 31. Michael Theodor, Sohn von Gabriel Reithner, Steuerbote.

E h e r h a n d l u n g e n :

Den 17. Johann Philipp Krauß, mit Sophia Diehl. Den 19. Matthäus Senniger, mit Anna Barbara Stoll. — Den 31. Clemens Prinz, mit Anna Katharina Hoffmann.

G e s t o r b e n.

a) in der Stadt:

Den 25. Philipp Trach, 25 J. alt, Lumpensammler, Ehemann von Katharina geborne Schilling. Den 26. Susanna Winter, 77 J. alt, Wittwe von dem verlebten Paul Winter, Ackersmann. Den 30. Lorenz, 4 W. alt. — Den 31. Allan Knecht, 8 L. alt, Sohn von Jakob Knecht, Fuhrmann.

b) in der allgem. Armenanstalt:

Den 28. Anna Maria Wegler, 45 J. alt. — Den 30. Johann Jakob Wengel, 57 J. alt.

## M a n f r e d.

(Fortsetzung.)

Eines Tages, da der Sohn eines der vornehmen von Ravenna sich in der Gegend belustigte, kam er in seine Hütte, um auszuruhen. Sein Umgang setzte ihn in Eristaunen.

Manfred sprach gut, aber ohne Schmutz, denn bei dem Entschluß unerkannt zu leben, suchte er mehr seine Erscheinung zu verbergen, als sie hervorzuheben zu lassen; und eben dieses natürliche in seinen Reden verlieh den Mann von Welt. Gulbaldi versprach, ihn bald wieder zu besuchen, um ihm Beweise derjenigen Empfindungen zu geben, welche die Folgen seiner Unterredung gewesen.

Der junge Gulbaldi, entzückt von dem, was er gesehen und gehört hatte, sprach mit Enthusiasmus gegen seinen Vater von Manfreden; er nahm ihn vor das Schloß dessen ein, welchem er beinahe schon seinen Freund nannte.

Der Vater verlangte ihn zu sehen, mit dem Versprechen ihn, wenn er es würdig wäre, zu versorgen. Gulbaldi ganz außer sich, kehrte zu Manfred zurück,

und eröffnet ihm die Gefinnungen seines Vaters. Manfred bekannt mit den Launen des Glücks, war beinahe entschlossen, keinen fernern Versuch zu machen. Er suchte sich zu entschuldigen, aber indem er sich vertheildigte, vertheilte seine Gespräche nur zu sehr seinen Verstand und die Erziehung welche er bekommen; und Gulbaldi, welcher nur noch mehr davon hingerissen ward, verdoppelte sein Anhalten. Endlich drang er so sehr in ihn, daß Manfred sich endlich bewegen ließ, und ihm zu seinem Vater folgte. Gulbaldi, der Vater, war ein rechtschaffener Mann, welcher sich durch die Eigenschaften seines Charakters und seines Geistes schon denjenigen Vorzüge und Achtung würdig gemacht hatte, die ihm vielleicht bloß in Rücksicht auf seinen Stand und Güter waren zugestanden worden.

Er besaß einen aufgeklärten Verstand, und ein empfindliches Herz. Er war menschend-freundlich, wohlthätig, und so guter Vater als Freund. Wie ihm Manfred vorgestellt wurde, empfing er ihn mit Güte, und von seiner Bildung arbeitete er, daß sie das Zeugniß seines Sohnes bestätigte. Er beobachtete sobald in seinen Gesprächen diejenigen Höflichkeiten, von welchen ihn die Höhe seines Ranges, gegen einen Menschen von so geringem Stande, loszusprechen schien; und fühlte das lebhafteste Verlangen, sein Glück zu machen. Da er vermöge seines Amtes vielen Geschäften vorzuziehen hatte; so brachte er ihm eine Fertigkeit in dem Fache bei, für welches er ihn schon bestimmt hatte; und bald war, mit seinem Eifer und Kenntnissen so zufrieden, daß er ihm sein ganzes Vertrauen schenkte, und die Führung seiner Geschäfte anvertraute. Manfreds lebendes und beschiedenes Betragen erwarben ihm die Achtung der Fremden und die Freundschaft des ganzen Hauses. Selbst der Vater liebte seinen Sohn mehr, aus Erkenntlichkeit, daß er ein solches Geschenk durch ihn erhalten.

Gulbaldi hatte noch eine Tochter (Laurette) welche so viel Schönheit als Verstand besaß. Laurette hatte die ihrem Alter eigene Offenherzigkeit und Anmuth. Sie war schon Homens Händen geweiht, und noch hatte sie das Glück der Liebe nicht geschmeckt. Man hatte sie einem gewissen Marculf bestimmt, ein junger Mensch, welcher außer einer ihr gleichen Geburt, und Reichthümern, nichts besaß, welches ihn zu einem Anspruch auf ihren Beifall hätte berechtigen können! auch hatte er es mit allen seinen Bemühungen nicht dahin bringen können, geliebt zu werden. Manfreds Gegenwart machte Marculfen um nichts liebenswürdiger. Das Angenehme und die Tugenden des Jüngers machten die Fehler und Lasten des andern sichtbar. Die Vergleiche, welche Laurette zwischen Beiden anstellte, entsetzten sie täglich mehr von Marculf, und ohne es gewahr zu werden, fand sie Gefallen an Manfred. Man-

sie liebt Mutter, verwies ihre oft ihre Gleichgültigkeit gegen ihren bestimmten Gemahl. Laurette war empfindlich; die Vorwürfe ihrer Mutter schmerzten sie, aber es stand nicht in ihrem Vermögen, sie ferner nicht mehr zu verdienen. Sie war dennoch geduldig, die Aufwartungen Marculfs anzunehmen, und sah sich nur davon befreit, um den Vorwürfen ihrer Mutter wiederum antwortet zu seyn; aber kaum sah sie Manfredn wieder, so waren die Verweise des einen und die Zudringlichkeiten des andern vergessen.

Marfille hatte beschlossen, daß Laurette keinen andern Gemahl als Marculf haben sollte. Marfille, hart und stolz, konnte nach dem Vergnügen, sich gehöret zu lassen, kein anderes, als die Macht.

Ihre Leidenschaften waren bestig. Vielleicht konnte sie lieben; aber besser konnte sie hasen; Sie war leicht zu beleidigen, und vergab nie. Ertüdt, den Liebhaber welchen sie unterstüßte, von ihrer Tochter verworfen zu sehn, schritt sie von Verwessen zum äußersten Festigkeit; Laurette hatte Muth ihr zu sagen, daß sie nie einen Gemahl nehmen würde, dessen Charakter dem ihrigen so unähnlich wäre.

Marfille beklagte sich darüber bei ihrem Gemahl, welcher aus Freundschaft vor Lauretten alles anwand, sie mit ihrer Mutter wiederum anzuschließen. Er unterließ nichts was ihm seine Klugheit und zärtliche Gefinnungen eingaben.

Da Laurette noch nichts von ihren Gefinnungen gegen Manfred hatte merken lassen, so hoffte man noch immer vor Marculf, und man erlaubte ihr noch selbst zu hoffen. Aber da endlich Laurette sah, daß Marculfen bei diesen Gedanken zu lassen nur ihr Unglück verlängern ließ, so glaubte sie ihrem Vater gerade heraus entdecken zu müssen, daß nie die Zeit ihren Willen überwinden, noch eine Nacht im Stande seyn würde, ihr den Gemahl auszuftügen, den man ihr bestimmte.

(Die Fortsetzung folgt.)

### Fischerlied.

Wer gleicht uns freudigen  
Fischern im Kahn?  
Wir wissen die schmeidigen  
Fische zu fahn.  
Wir fügen, und schweben  
Geflügelten Lauf;  
Wir tanzen, und debben  
Die Füße nicht auf,

Sald hauchen uns flammende  
Lüfchen ans Ohr,  
Sald heben uns schäumende  
Wogen empor.  
Dann brüllt es an Klippen  
Und Rufen dinan,  
Dann schüttern die Klippen  
Dem taumelnden Kahn.

Des lachen wir rüstigen  
Kerle jedoch,  
Und winken die listigen  
Fischlein ins Noth,  
Dem Schloß des Meeres,  
So grimmig es scheint,  
Dem traun wir, als war' es  
Mit Pflanzen umzunt.

Wir fahren mit sinkendem  
Ronde hinaus,  
Und kommen mit blinkendem  
Kabne nach Haus.  
Uns gehen die Rege,  
Frühmorgens gestell,  
Lebendige Schäge,  
Und Abends schon Gest.

Wohl bergen uns schüßende  
Hütten die Nacht,  
Bis wieder das bligende  
Sternchen erwacht.  
So geht es, und nimmer  
Gehst anders als gut;  
Ein Räuber hat immer  
Ein fröhlichen Muth.

## A l l e r l e y .

5 Ein Fremder, welcher auf dem Parterre im Theater stand, fühlte eine Hand an seiner Rocktasche. Er griff zurück und faßte die Hand, welche ihm bereits seines Schutzes beraubt hatte, da redete der höfliche Fremde den Dieb mit folgenden Worten an: „Ich muß sie bitten, mir ihren rechten Namen zu sagen.“

6 Jemand beehrte in einer Papierhandlung statt eines Violinpapiers ein Violinpapier.

7 Jemand der sich unwohl fühlte, gieng zu dem Arzte D. um ihn zu konsultiren. Der Arzt befahls die dessen Unterleib, schlug dann die Hände über dem Kopf zusammen und rief: „Herr! um Gotteswillen, wie können sie leben? Sie haben ja gar keine Leber!“ Der Kranke nahm nun fleißig die Arzenei, die ihm der Doktor D. verschrieb, da ihm aber nicht besser werden wollte, konsultirte er in Kurzem darauf auch den Arzt F. Nachdem ihn auch dieser befühlt hatte, rief er ebenfals erstaunt aus: „Herr! um Gotteswillen, wie können sie leben? Sie haben ja eine ungeheurt Leber.“

8 Zwei Freunde fuhren auf das Land. Der Eine davon betrank sich so stark, daß er nicht auf seinen Füßen stehen konnte, daher nahm der Andere einen Wagen und transportirte ihn so nach Hause. Am Thore angelangt, hob man den Betrunknen heraus, und dieser sprach nun: „Lieber Freund, jetzt bin ich gegangen gesaug, jetzt mußt du schon so gut seyn, einen Wagen zu nehmen.“

9 In einer Zeitschrift wurde neulich ein Abwesender mit den Worten: „der über 30 Jahre unwissende Bauer ersohn J. A. von M. jüitert.“

10 Ein junges, sehr schönes Fräulein beirathete eisnen sehr alten Mann. Als sie zur Trauung fuhr, sagte der Kutscher öfters zu ihr: „Ich heiße Peter! Ich heiße Peter!“ Als sie ihn fragte, warum er ihr das wiederhole, sagte er: „Damit sie seinen Namen im Gedächtniß behalte und nicht eins sage: „Der Teufel hat mich zu dieser Hochzeit geführt.“

11 Jemand hatte zwei Tabakbeutel in einander stecken. Als er sich eine Pfeife stopfte, sah dich ein Anderer und fragte ihn, warum er denn zwei Beutel in einander trage? — „Aus Vorsicht,“ war die Antwort, „weil ich fast in jeder Woche einen verliere.“

## Z w e i s p l i g e C h a r a d e .

Wie schön der Bau,  
Wie sanft die Luft,  
Wenn Er sie lieblich bedeckt.  
Und alles lebt  
Und alles webt  
Wo Z w e i t e sich prächtig gekettet.  
Wo Laß und Eder,  
Dem freien Herz,  
Und Galt aus der Kette entsprang.  
Dort auch wird fern,  
Nicht weit vom Rhein,  
Rein S a n z es dem Berge entlang.

Auflösung des Rehrworts in No. 22.

L e e r , r e e l .

(Enderes, Redakteur.)

## Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 8ten Juni 1827.

Verkaufte:		fl.	kr.	Verkaufte:		fl.	kr.
Malzen .	15 Hektir. der Hektir.	4	35	Hafer .	38 Hektir. der Hektir.	1	48
Korn .	34 „ der „	3	38	Hlsen .	28 „ der „	3	30
Spels .	100 „ der „	1	46	Raps .	„ der „	—	—
Spelskern	— „ der „	—	—	Esperst.	„ der „	—	—
Gerste .	14 „ der „	3	—	Landhauf	— Zent. der Zentner	—	—

Im Ganzen 229 Hektoliter verkauft und dadurch 577 fl. 2 kr. in Umlauf gebracht.

## Bekanntmachungen.

Als künftigen Montag, den 18ten Juni, laufenden Jahres, Morgens 10 Uhr, wird auf dem Stadthaus dahier, das Hru- und Dmteig:as von dem Distikt Wadenlauer, loobweis versteigert, Frankenthal, den 15. Juni 1827.

Das K. Bürgermeisterrat,  
S o l k.

Als den 25. laufenden Monats des Nachmittags 2 Uhr, zu Kaiserlautern, im Gasthause zum Karleberg (Verkaufung des Herrn Philipp Thomas;) auf Ansehen der Wittib und Erben, des dahier verlebten Handelsmann Franz Thomas, werden die zu dessen Nachlassenschaft gehörige Liegenschaften, der Theilung wegen, öffentlich versteigert; bestehend:

- 1) In einem zweifeldigen Wohnhause, mit Scheune, Stallungen, Remisen, Garten und gepflasterten Hof zu Kaiserlautern an der Hauptstraße gelegen, 23 Aren 10 Cent. (2 Viertel 25 1/2 Ruth) Blumenraum einhaltend.
- 2) 1 Are 2 Cent. (5 1/10 Ruth), Hausplatz mit einem darauf stehenden doppelten Stall.
- 3) 16 Aren 22 Cent. (2 Viertel 1 1/10 Ruth), freier Bauplatz, daselbst bei dem obigen Wohnhause gelegen.
- 4) 1 Are 64 Cent. (8 2/10 Ruth), Hausplatz mit dem darauf erbauten, einfeldigen Wohnhause, in der neuen Gasse;
- 5) 3 Hektaren 41 Aren 35 Cent. (11 Morgen) Garten, Wiesen, und Ackerland in den Gemarkungen von Kaiserlautern und Morlautern gelegen.
- 6) Die Hälfte von 2 Hektaren 32 Aren 40 Cent. (7 Morgen 2 Ruth) Acker, Wiese, Garten und Fischweilher, das Jagdhäuschen genannt, bei Eschenberg im Thann von Hebneden gelegen. Das Bedingnißheft ist auf der Schreibstube des unterzeichneten mit der Veräußerung kommittirten Notar zur Einsicht hinterlegt.

Kaiserlautern, den 3. Juni 1827.

J. Morgenst.

## Gebäulichkeiten zu verkaufen.

Die an der Landstraße von Mainz nach Worms, 1 1/2 Stunden von letzterer Stadt, für Landbau und Gastwirthschaft vorzüglich geeigneten und dabei noch neu erbauten Gebäulichkeiten, das Gasthaus zum Donnersberg genannt, bestehend in einem Wohnhause, enthaltend 6 Zimmer, Küche, Keller und Speisekammer, nebst einem großen Hof mit Scheune und Stallung für 30 Pferde — das Ganze mit einer Mauer umgeben — sind unter annehmbaren Bedingungen zu verkaufen.

Näheres bei Frau Clara Kappell in Mainz, und Herrn Phil. Wandel, Bürgermeister in Worms.

Die glückliche Aufnahme des inländischen erzeugten Dungsalzes in der Landwirtschaft, und beim Gartenbau berechtigen allerdings zu der ersten Hoffnung, daß dieses Produkt seiner Zeit noch einer glüklichen Vertheilung fähig seyn dürfte, wenn sich das Publikum von der vortheilhaften Anwendung desselben im Feld- und Gartenbau, so wie von dem guten Erfolg, der sich aus einigen bereits damit angestellten Versuchen ergeben, überzeugt haben wird.

Es wird daher zur öffentlichen Kunde gebracht, daß dieses Dungsalz nur an der königl. Saline Dürkheim, also an keiner andgl. Salzniederlage im Kreise zu beziehen ist, und das da übliche Verkaufsmaaß, oder 33 Kilogrammes acht Kreuzer kosten.

Auf den 2ten mit Anfang Juli beginnende Semester der

## Mannheimer Zeitung

und des damit verbundenen

## Unterhaltungsblattes Phönix

abonirt man sich bei allen üblichen Postämtern. Der Preis ist loco Mannheim für die Zeitung mit dem Phönix halbjährig 4 fl.; der Phönix allein kostet halbjährig 1 fl. 30 kr.

Expedition  
der Mannheimer Zeitung  
und des Phönix.

Es wird hiermit zur öffentlichen Kenntniß ge-  
bracht, daß der Peter- und Paul- Markt den näch-  
sten 1. 2. und 3. Jull gehalten werde.

Frankenthal, den 15. Junt 1827.

Das K. Bürgermeistramt.

F o l g .

## M a n f r e d .

(Fortsetzung.)

Nachdem Gualdi die Handlungen und das  
Betragen seiner Tochter untersucht hatte, entdeckte  
er bald die Ursachen ihrer Weigerung. Er glaubte  
einige Neigung gegen Manfred bei ihr zu finden;  
und im Innern seines Herzens konnte er ihr kein  
Verbrechen daraus machen. Er tadelte sie nicht,  
einen jungen Menschen zu lieben, dem er selbst  
seine Freundschaft und Achtung geschenkt. Ob  
er gleich Manfred in Rücksicht der Geburt unter sich  
glaubte, so schätzte er ihn doch wegen seiner Tugend  
sich gleich. Aber er wollte auch nicht so geradezu mit  
einem guten Hause brechen, welchem er sein Wort  
gegeben.

Er hielte vor rattham, Klugheit und Zeit handela  
zu lassen. Da er wußte, wie nahe Jugend und  
Liebe an Schwachheit gränzen, so nahm er sich vor,  
ein nachsames Auge auf seine Tochter und Manfred,  
welcher zwar noch nichts von Laurettens Liebe ver-  
muthete, zu haben.

Gualdi sah nur ein Unglück in der Schwach-  
heit seiner Tochter, Marfille ein Verbrechen. Sie  
glaubte sich beleidigt, weil die Neigung ihrer Toch-  
ter ihrem Willen entgegen war; und aus einmal war  
Manfred der Gegenstand ihres Hasses.

Seine Dienste wurden vergessen; und Marfille  
sprach nur mit ihm durch Vorwürfe und Drohungen.  
Manfred, um seine Unschuld zu beweisen, schwur  
ihr, daß er erst durch die Klagen, die man gegen  
ihn geführt, von dieser Liebe wäre unterrichtet wor-  
den. Allein es war ihm leichter, sich zu rechtfertigen,  
als Marfille zu befriedigen. Es reuete sie aber  
doch, mit ihm davon gesprochen zu haben, nicht  
aus Besorgniß, daß sie ihm mit ihren ungerechten  
Vorwürfen beleidiget, sondern aus Verdruss, daß  
er etwas von ihr erfahren, welches er noch nicht ge-  
wußt. Diese Entdeckung war wirklich eine Gefahr,  
wenn Manfred fähig gewesen wäre, Mißbrauch da-  
von zu machen.

Laurette, welche alles gehört, warf sich zu den  
Füßen ihres Vaters, der sie ärmlich liebte. Gualdi  
sagte ihr, daß er jederzeit ihr Vater, nie aber ihr  
Vorwand seyn würde; allein vielleicht hätte sie durch  
Betrachtung der Gefahren, welchen sie sich durch  
ihr Betragen aussetzte, dieselben vermeiden können;

und daß sie wissen sollte, daß man nicht rechtschaf-  
fen Leuten das gegebene Wort bräche. — Was Man-  
fred anlauge, so hoffe ich von seiner Klugheit, daß  
er nicht den Ungehörigam einer jungen Person beifol-  
dern wird, welche noch nicht Herr ihrer Schicksale ist.  
Laurette schwieg. — aber sie fühlte nur zu sehr, daß  
sie nicht die Stärke besitzen würde, ihrem Vater zu  
gehören.

Marfille sah ein, daß sie mit Gewalt nichts  
ausrichten würde, sie dachte also auf List. Da ihre  
Bes.hle nicht befolgt wurden, beschloß sie, wenigstens  
sich zu rächen. Sie stellte sich nach und nach wiederum  
beruhigt, und da sie den Zeitpunkt zur Ausführung  
ersah, nahm sie ihre Tochter im Geheim vor, und  
sagte ihr: — Laurette, ich habe meine Pflicht als  
Mutter erfüllt, da ich Deine Neigung bestritte; aber  
da ich sie nicht überwinden konnte, so fordert meine  
Zärtlichkeit, Dich zu verhindern, unglücklich zu  
seyn. —

Hierauf versicherte sie, ihrer Liebe beiderseitig zu  
seyn, und riet ihr, nun auch Manfreds Gegenliebe  
zu erlangen, da es ihr nicht möglich wäre ihn zu ver-  
lassen, und erlaube ihr unter Zeiten, mit ihm allein  
in den Garten zu gehen.

Laurette kannte die Vorsstellung zu wenig, um  
sie bei ihrer Mutter zu vermuthen. Sie glaubte  
alles, was ihr Marfille gesagt hatte, und zugleich  
entdeckte sie, aus Liebe und Offenherzigkeit, alles  
Manfreden.

Diese Entdeckung war um so viel mehr fähig,  
Manfredens Herz einzunehmen, indem er nicht ganz  
unempfindlich gegen Laurettens Reize war. Es  
war ihm schwer schon von ihrer S. heit gereizt,  
ihrer Liebe widerstehen zu können. U. terdessen nahm  
er seine Rechtschaffenheit zu Hülf. Verbannt und  
Ueberlegung machten ihm Marfille's Verberung ver-  
dächtig. Er hatte Muth genug, gegen ihre Liebe  
zu sprechen. Er stellte Lauretten vor, was sie ihm  
aufopfern würde, den Zorn ihrer Aelteren, und die  
Gefahren, welchen er selbst ausgesetzt wäre, und  
sagte ihr endlich, daß Gualdi aus sehr gerechtem  
Unwillen ihn forschicken, und den Vorwurf des Auf-  
seßen Unbaths anhängen könnte.

Nachdem er ihr diese und viele andere Vorsel-  
lungen vorgehlich gethan, glaubte er endlich, sich  
ihrem Vater vertrauen zu müssen; Allein dieser, der  
Manfreds Rechtschaffenheit und andere Talente kannte,  
auch seine Geburt über seinen Stand vermutete,  
war über diese Entdeckung erfreut, anstatt seiner  
Schwieger Vorwürfe zu machen, und seinen Freund  
abzuhalten, wünschte er ihnen beiden Glück, und ver-  
sprach, ihre Liebe in Schutz zu nehmen.

Es war Manfreden schwer, solche schwelche-  
hafte Erlebung auszuhalten. Er sah Lauretten  
oft im Garten, wo er mit ihr Arm in Arm gieng.  
Er fand sie mit jedem Tage schöner, und liebte sie

# W i l h e l m an Lottchens Grabe.

jeden Tag beflügel. Sein Herz, welches er gegen die Liebe waffnen wollte, war wehrlos, sobald er Lottchen sah. Ob sie bilde gleich fest entschlossen waren, die Liebe in den Grenzen des Wohlstandes und der Sitte zu erhalten, so sahen sie sich doch zu oft, um sich nicht manchmal zu vergessen. Sie nahmen sich, ohne daran zu denken, kleine Freilichkeiten, welche der Wohlstand nicht zu spricht.

Maisie, welche nach ihrem Plan nie aufhörte, ihnen nachzuspielen, ward einlages Tages einige Küsse, vielleicht gegeben, vielleicht geraubt, gewahrt.

Als bald ließ sie ihren ganzen Zorn ausbrechen, sie eilte zu Guibaldi, erklärte Manfred für einen niederträchtigen Verräther, sie hätte beide Strafbaren überbracht, wäre Zeuge ihrer Schande und jener Verbrechen gewesen. Lauretens Vater, Kläger und mäßiger im Handeln sah ein, daß die Bekanntmachung dieser Sache nothwendig verhindert werden müsse. Er sah in Manfred einen Undankbaren, aber er hielt es für rathsam, seinen Unwillen noch zu verbergen. Er ließ ihn rufen, zwang sich, ihm noch gleiche Freundschaft zu bezeugen, und sagte ihm, dringende Geschäfte machten es nothwendig, daß er ihn sogleich nach Mantua schickte. Er schrieb einen Brief, und Manfred reiste ab. Ein unbekannter folgte ihm, und kaum war Manfred angelangt, als er von dem Unbekannten die Briefe empfing: „Manfred! Sie können auf die Fortdauer meiner Freundschaft rechnen, wenn Sie frei sind von dem Laster, dessen man Sie beschuldigt. Allein bis zu Ihrer völligen Reue verlangt Ihre Ehre und mein Ruhe, daß Sie sich sechs Monate in Mantua unerkannt aufhalten. Ich hatte Ihnen meine Tochter bestimmt, beinahe angetragen; um so viel strafbarer sind Sie, wenn Sie es doch wagen konnten, mich zu betrügen. Ich bin entschlossen es von der Zeit zu erwarten, welche entweder Ihr Verbrechen bekräftigen, oder Sie losprechen wird. Sie sollen mich nicht gezwungen haben, Ihnen meine Tochter zu geben. Ist sie schuldig, so muß sie bestraft werden, ehe sie die Ihrige werden kann; ist sie unschuldig, so gebe ich sie Ihnen, und von neuem meine ganze Achtung und Freundschaft. Suchen Sie nicht zu entweichen, ich habe dafür gesorgt.“

Dieser Brief war ein Donnerstag für Manfred. Nach der ersten Verblüdung antwortete er Guibaldi mit aller der Unschuld eigenen Sicherheit, und versprach ihm, weder zu erwischen, noch durch einlages Handlung der Entdeckung der Wahrheit hinderlich zu seyn. Laurette wurde zu gleicher Zeit auf das Land zu einer Freundin vom Hause gethan, und diese hatte den Auftrag, aufmerksam auf ihr Betragen zu seyn, ohne ihr jedoch einlages Mißtrauen merken zu lassen. Denn Guibaldi glaubte die Seele eines Kindes zu vernichten, sobald man ihm den Verlust der väterlichen Achtung fühlen läßt. (Die Forts. folgt.)

An des Kirchhofs Linde,  
Bei des Mönchs Klang,  
Sich ich da, und winde  
Diesen Todtenfang  
Von Cypern, Rosmarin und Keilen,  
Auf dem Grabe Lottchens zu verweilen.

Ach! im frühen Lenz  
Wand' ich noch für dich,  
Solde Blumenkränze  
So, wie du für mich.  
Ha! da dach' ich ruhig: Kirchhofslinden  
Sehn mich nie den Todtenfranz ihr winden:

Schlafst warst du, gleich Erten.  
Niesender zu seyn,  
Trauchtest du nicht Perlen,  
Gold und Edelstein.  
Schön, wie Lenzesilde, warst du, Mädchen!  
Deinen Fuß gab dir dem Blumenbeeten.

Heiter, sonder Falten  
War die Stirn; das Aug'  
Freundlich. Kunstlos wallten  
In des Herbes Hauch  
Blonde Locken Auf die Wang' gos immer  
Jugend und Gedulde Rosenkimmer.

Sittsamkeit und Jugend  
Schmückte ihre Brust.  
Ihre fromme Jugend  
War der Eltern Lust.  
Und der Engel Gottes Wohlgefallen  
War die Hölle, war mir verth vor allen.

Dies der Lenz sie klüß  
Blüthen redt und weiß:  
Dann war ihr Bewußten  
Frommer Schöpferpreis,  
Und ihr Geist schwang sich von Blumenbüßeln  
Hin zu Gott auf heißer Andacht Flügeln.

Truſte Philomela,  
Zielen Blumen ab:  
Dann dach' ihre Seele  
Wohnwüthvoll ans Grab.  
Zärtlich sprach sie — und ihr Blick ward trüber: —  
So gehe unser Frühling auch vorüber.

Und mein Lottchen lebte  
Nur für mich allein,  
Schwur es mir, und strebte  
Stets, mir treu zu seyn,  
Und ich konnte, wahrlich! hier auf Erden  
Glücklicher, als ich es war, nicht werden.

Frühlingswinde wüßten  
Nicht mehr auf der Kluth,  
Und die Blüthen süßten  
Reißte Sonnengluth.  
Ihren war ihr Sterbetag ersienen,  
Und mein frommes Lottchen starb mit ihnen.

Sehet da! da haben  
Sie mein Alles mit  
Eisern eingegraben.  
Leichen schlummert hier,  
Ungefüßt von Lebensmuth und Kummer,  
In der Einsamkeit Armen, Todtschlummer.

Nun ist er gestorben —  
Dieser Kranz, für sie.  
Jüngling herab gehen  
So, wie mein, noch nie,  
Wenn sie bei der Mädchen Gräbern standen,  
Und für sie die Todtentänze wanden.

Legte Liebesgabe,  
Der ich süßig bin,  
Kranz! weilt' auf dem Grabe  
Meines Mädchens bin,  
Und verband in schauerhafte Lüfte,  
Die das Grab umwachen, die letzten Düste!

Ihren Geist umschlinget  
Der Verklärung Klang,  
Und ein Strahl bringt  
Ihr den bessern Kranz,  
Von den Blumen, welche Engel schenken,  
Um damit ihr Engelhaup' zu schmücken.

Ha! sie blickt bedauernd  
Jetzt auf mich herab,  
Siehe mich einsamtrauend  
Wachern um ihr Grab,  
Und hofft neuer Wollust einzutreten,  
Wenn sie dort an meine Brust wird sinken.

Gottes Mond bescheine  
Diesen Hügel nie,  
Und mein Auge meine  
Heiße Tränen hier,  
Und der West durchkühle diese Linde,  
Bis ich neben ihr mein Grab einst finde!!

## Alles.

12. Jemand fuhr auf der Landstraße mit einem leeren  
Fahrradwagen. Er sah ein altes Weib gehen, welches ein  
schwer beladenen Tragkorb auf dem Rücken mühsam  
weiter schleppte. — „Sehe sich die Frau auf meinen  
Wagen!“ rief ihr der Kutscher zu. Das Weib setzte sich  
mit Dank auf. Nach einigen Schritten bemerkte der

Kutscher, daß das Weib den Tragkorb auf dem Rücken  
behielt, und fragte sie, warum sie ihn denn nicht in den  
Wagen setze? — „Ach lieber Gott,“ versetzte das dank-  
bare Weib: „Sie sind edelmüthig schon so mitleidig und  
führen mich mit, warum soll Ihnen denn mein Korb  
auch noch zur Last fallen.“

13. Ich hatte eine goldene Dose zum Geschenk be-  
kommen. Sie lag auf dem Tische, mein Bedienter Tho-  
mas besah sie mit lusternen Augen, und sagte mit einem  
Seufzer: „Ach Gott! das ist eine schöne goldene Dose,  
ich hätte auch einmal bald eine gefunden!“ Ich mußte  
über diesen Ausdruck lachen, und konnte nicht recht bei-  
greifen, wie es möglich sei, bald etwas gefunden, und  
doch nicht gefunden zu haben. Da erklärte mir Thomas  
die Sache folgender Maßen: „Ich war früher,“ — sagte  
er, „bei einem Herrn im Dienste, der seine goldene Dose  
im Garten verloren hatte. Er sandte seine ganze Dien-  
erschaft, auch mich aus, sie zu suchen. Im Garten  
mußte sie sein, da der Herr gewiß wußte, daß er sie  
dort verlohren habe. Sie lag auch in einer Stunde,  
an welcher ich vorbei gieng, und wo ich sie bald gefun-  
den hätte, wenn ich besser hinein geschaut hätte. Leider  
aber hat sie der Jäger gefunden, und dafür ein gutes  
Zringeld bekommen.“

## Ehara.

Liebe vor der Ersten Wollen!  
Liebe vor dem zweiten Paar!  
Beides drohet dir Gefahr.  
Wenn zur Ersten sich gestellen  
Diese Letzten schweelisch,  
Striet aus meiner Ersten Schoß,  
Auf das Ganze sei und groß,  
Nur im Meere fürchterlich.

Auflösung der zweifelhigen Ehara in Stro. 25.

G r a d e t.

(Ende des, Redakteur.)

Sonntag, den 17ten dieses, ist bis zur gehdrigen  
Vollendung Tanzaufstellung im Garten.

Frankenthal, den 15. Juni 1827.

G. Reichard.

Eine gedumme Schreie ist zu vermischen; das  
Nähert im Verlag.

## Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 15ten Juni 1827.

Verkauft:		fl.	kr.	Verkauft:		fl.	kr.
Weizen .	65 Hektol., der Hektol.	4	52	Hafer .	95 Hektol., der Hektol.	1	50
Korn .	14 „ der „	3	54	Erbsen .	48 „ der „	3	35
Spelz .	— „ der „	—	—	Kepf .	— „ der „	—	—
Spelzen .	— „ der „	—	—	Erbsen .	— „ der „	—	—
Gerste .	16 „ der „	3	—	Landhauf .	— Zent., der Zentner .	—	—

Im Ganzen 238 Hektoliter verkauft und dadurch 761 fl. 28 kr. in Umlauf gebracht.



N<sup>o</sup> 25. Samstag, den 23. Juni 1827.

## Bekanntmachungen.

Montag, den 25ten Juni, Nachmittags drei Uhr, wird die Auktorat, an dem hiesigen Wirthshaus, an den Wirthschaftsmeistern, öffentlich versteigert werden.

Großscheldheim, den 20. Juni 1827.

Das K. Würgermeisteramt.

Hellmann.

Künftigen Dienstag, als den 26. dieses, Nachmittags 2 Uhr, wird in Studenheim das Gemeindefeuchgras von den Distrikten Nachwald und Kleinscheldheim, öffentlich versteigert.

Studenheim, den 21. Juni 1827.

Das K. Würgermeisteramt.

Kellgauer.

Nächstkünftigen Mittwoch, als den 27ten dieses, Nachmittags 2 Uhr, wird in Edigheim das Gemeindefeuchgras von den Distrikten Kälberau, Farnenweide etc., öffentlich versteigert.

Edigheim, den 21. Juni 1827.

Das K. Würgermeisteramt.

Kauh.

Die zur Verlassenschaftsmaße des vor Kurzem verstorbenen Leonhard Schmitt, zu Lebzeiten Altknecht in Oppau gehörenden Mobilien Gegenstände, werden die kommenden 9ten Juli, Morgens 9 Uhr, und die folgende Tage, in Gemäßheit einer Verordnungs vom 19. Juni abhien, in der Verkaufung der Auktor Schmitt, im erwähnten Oppau, öffentlich versteigert werden.

Frankenthal, den 22. Juni 1827.

Wolff, Notar.

## Gebäulichkeiten zu verkaufen.

Die an der Landstraße von Mainz nach Worms, 1 1/2 Stunden von letzterer Stadt, für Landbau und Gärtnereiwirtschaft vorzüglich geeigneten und beinahe noch neu erbauten Gebäulichkeiten, das Gutsstück zum Donnerberg genannt, bestehend in

einem Wohnhause, enthaltend 6 Zimmer, Küche, Keller und Speicher, nebst einem großen Hof mit Scheune und Stallung für 30 Pferde — das Ganze mit einer Mauer umgeben — sind unter günstigen Bedingungen zu verkaufen.

Näheres bei Frau Clara Kuppel in Mainz, und Herrn Phil. Bauerl, Bäckermeyer in Worms.

Die Unterzeichnete machet hierdurch bekannt, daß vorerwähnter Juli d. J. 1827 anfangend, alle 10 Tage von hier ein Schiff nach Mainz und Frankfurt abgeht. Nach Mainz das Stück Wein 5 fl. 24 kr. und der Zentner Gut 12 kr. Nach Frankfurt das Stück Wein 9 fl. und der Zentner Gut 30 kr.; die Krabengeldüber übernehmen die Schiffer.

Frankenthal, den 22. Juni 1827.

Peter Trautwein.

Christian Schenckelberger.

Die unentbehrliche Zeichnung der D. Kräuperschen großen Verlosung von 4198 Gewinnten findet am 30. August 1827 in Mainz am hiesigen öffentlichen Auction und Garantie statt.

Losse zu einem Gulden sind nebst Plänen zu haben, in allen Städten Deutschlands, und im Frankenthal bei Herrn Friedrich Schenckelberger.

Sonntag, den 24. dieses Monats ist bei vollständiger Harmonie und Tanzmusik, große Illumination im Schlossgarten zu Kleinheidesheim.

Bei Jakob Käßbach, im schwarzen Hirsch ist eine geräumige Scheune, im Ganzen, auch theilweise, mehrere Fruchtspelder und ein Keller zu vermieten; das Nähere bei ihm selbst zu erfragen.

In einer gangbaren Straße ist ein ganzes Haus zu vermieten; das Nähere im Verlag.

Eine geräumige Wohnung, im oberen Stock, ist zu vermieten; das Nähere im Verlag.

**Auszug aus dem Stoll-Register der  
Stadt Grantenhal,**  
vom 1. bis 15. Juni 1827.

**G e b o r e n :**

Den 2. Franz Michael, Sohn von Karl Joseph Hindrich, Weinwirth. — Den 3. Johann Andreas, Sohn von Jakob Arnold Klander, Bierbrauer. — Den 6. Jakob Heinrich Konrad, Sohn von Peter Zoeller, Konditor. — Den 10. Franziska, Tochter von Peter Joseph Forthuber, Bote. — Den 13. Maria Juliana, Tochter von Adam Rupprecht, Weinwirth. — Den 13. Anna Maria. — Den 15. Karl Friedrich, Sohn von Johann Georg Bauer, k. u. l. Beglückelasser.

**G e s t o r b e n .**

**a) in der Stadt :**

Den 4. Anna Maria Ehrhard, 7 Wochen alt, Tochter von Konrad Ehrhard, Keller. — Den 4. Elisabetha Jakob, 17 J. 11 M. alt, Tochter von Peter Jakob, Schuhmacher. — Den 5. Johann Ehardon, 4 M. 3 J. alt, Sohn von Georg Ehardon, Wirthmann. — Den 6. Christiana Braun, geborne Specht, 41 J. 11 M. alt, Ehefrau von Wilhelm Braun, k. u. l. Subrektor. — Den 10. Wilhelm Gänger, 18 M. alt, Sohn von Georg Gänger, Tagelöhner. — Den 12. Philippina Elisabetha, 6 M. 5 J. alt, Tochter von Jakob Söh, Bierbrauer. — Den 12. Conrad Simon, 2 J. 6 M. alt, Sohn von Maria Simon, Händler.

**b) in der allgem. Armenanstalt:**

Den 5. Anna Maria Dohfänger, 29 J. alt. — Den 6. Johann Georg Hainz, 61 J. alt. — Den 13. Michael Perron, 58 J. alt.

**M a n f r e d .**

**( Fortsetzung . )**

Da Gulbalb endlich nach sechs Monaten vollkommen wegen seiner Tochter besiedelt war, begab er sich nach dem Ort ihres Aufenthalts, und nahm sie wiederum mit sich zurück, ohne ihr etwas von seinen gebotenen Besorgnissen zu sagen. Er hatte auch an Manfred geschrieben, und ihn gebeten, wiederum zurück zu kommen. Manfred drang nach seiner Zurückkunft zu Gulbalb's darauf, ihm seinen Auläger zu nennen. — Sie sind unschuldig, antwortete ihm Laurettens Vater, lassen Sie uns das Vergangene vergessen, ich bitte vielmehr Sie das Andenken dieser Sache. Verzeihen Sie einem Vater den Verdruss, den er Ihnen ungerne verursachte. Aber hätten Sie sich, Laurettens etwas von den Umständen merkten

zu lassen, welche mich nöthigten, Sie von einander zu trennen. Ich will meiner Tochter die Kränkung ersparen, welche ihr mein Verdacht verursachen würde. Wäre sie schuldig gewesen, so hätte sie nie erfahren, daß ich von der Sache wäre unterrichtet gewesen, denn in diesen Verbrechen hat man keine verhältnismäßigen Strafen. Es ist besser nicht zu wissen, was man nicht gebräglich bestrafen kann.

Ueberdies wird ein Kind, welches sich von seinem Vater und der Welt verabschiedet, sich selbst auch verachten. Die Ausweisung ist dann die Wirtung dieser einleitenden Ueberzeugung, und die Unglückliche glebt alle Ansprüche auf Wirtung auf, da alle Hoffnung verloren, sie je wieder zu erlangen. Manfred hatte anfänglich beschloffen, Gulbalb's auf immer zu verlassen, um allen Verdacht zu vermeiden. Aber die Reuen dieses jählichen Vaters abhieten ihn bis zu Thoren. Er gestand ihm seinen Vorfall, aber so viel Großmuth raubte ihm die Kräfte, ihn auszuführen. Gulbalb warf sich in seine Arme. — Sie mußten mich für unbillig halten, mein Sohn, sagte er, doch aber mußten Sie auch meiner Klugheit Gerechtigkeit widerfahren lassen. Ich machte kein Aufsehen, denn die Worte, welche ich Ihnen hätte machen können, würden meine Tochter eingetribt haben. Manfred stieß Sie noch der — mein Herz wird sich nie gegen Sie ändern. Meine Tochter ist die Thüge, ich bin ihr Zeuge, das Glück meiner Tochter zu machen, wie sie glücklich werden. Aber lassen Sie mir Zeit, mein gegebenes Wort zurücknehmen zu können, und Marsillen nach und nach zu befähigen.

Bei Laurettens Ankunft hatte sich Marculf wiederum eingestellt. Marsille verlangte keinen andern Schwelger Sohn, und hörte nicht auf, deswegen mit Gulbalb zu sprechen, welcher aber immer einen Vorwand fand, eine Erklärung zu vermeiden. Es war schwer, diese Rolle lange zu spielen. Er rief seinen Sohn nach Hause, welcher sich bei der Aimer befand, und mit Freunden bei seiner Ankunft die Nachsicht erhielt, daß sein Vater für Manfred entschieden hätte. Marculf's Freunde gingen an, ihn eben so beschwerlich zu fallen, als seiner Schwester. Er ließ ihn nur aus Wohlstand, und da Marculf, welcher auf Marsillen's Schutz rechnete, sich einmal so weit vergessen hatte, ihm Viretiten zu sagen, so kam es zwischen ihnen zu so lebhaften Eklärungen, daß Marculf für rathsam fand, das Feld zu räumen.

Er ließ während zu einer Freundin Marsillens, welche bei Ravenna sich aufhielt, und welche er durch eine vortheilhafte Erzählung dieses Vorfalls auf seine Seite brachte. Er sagte mit einer angenommenen Verzweiflung, daß er entweder Laurettens oder den Tod verlangte; und brachte es dahin, daß sie

ihm versprechen mußte, alles anzuwenden, Gulbalbi'n entweder zu gewinnen oder zu betrügen. Sie war eine listige unternehmende Frau, feurig, das auszuführen, was sie entworfen hatte, welche mehr zum Ziel slog, als giong, immer den kürzern Weg dem geraden vorzog, und Lügen und Verläumdungen anwendete, wo sie mit der Wahrheit nicht durchbringen konnte. Sie versprach Mauculf zu unterstützen, das ist, zu seinem Vortheil zu lügen, ihm Tugenden und seinem Nebenbuhler Laster anzubilden. Da sie sehr oft bei Gulbalbi war, so bedurfte es keines Vorwandes zu einem Besuch. Sie dachte nunmehr darauf, allen Vortheil daraus zu ziehen. Ohne Mauculf zu erwähnen, kam sie, ihm ein Geheimniß zu eröffnen, welches sie von einer sehr glaubwürdigen Person zu haben vorgab. Manfred, hätte man ihr gesagt, wäre von Larent entflohen, und in Frauenkleidern den Händen der Gerechtigkeit entkommen.

Er wäre angeklagt gewesen, ein junges Mädchen ermordet zu haben, welche er hätte mißbrauchen wollen. Sie wußte dieses so überzeugend und treuherzig zu erzählen, daß man es für wahr halten mußte, und brachte es endlich dahin, daß Gulbalbi sie überreden ließ. Es war also entschieden, daß der unglückliche Manfred wiederum das Opfer der Ungerechtigkeit und Verläumdung seyn sollte. In der That beschloß Gulbalbi, von der Verläumdung hinterzogen, sich auf immer von ihm zu trennen, und sogleich, nachdem er ihm sehr reichlich seine Dienste bezahlt, (wenn Geld Freundschaftsdienste bezahlen kann) entließ er ihn. Manfred welcher sich Lauretten entlassen sah, in dem Augenblick, da er ihr Gemahl werden sollte, beschloß, nicht mehr gegen sein Schicksal zu kämpfen. Er verlangte seine Aufklärung, und reiste, nachdem er seiner Geliebten Nachricht von dem Drie seines Aufenthaltes gegeben, ohne sich zu beklagen, ab.

Laurette hatte ein Mädchen vom Lande bei sich, gegen welche sie sehr vertraut war, und deren Bruder in der Gegend von Ravenna wohnte. Sie beschloß, sich dieses Mädchen zu bedienen, welche ihren Bruder bewog, die Briefe der beiden Liebenden zu beschaffen. Wahre Liebende lassen nie den Muth sinken, selbst wenn alle Hoffnung verloren ist.

Manfred und Laurette hielten sich durch die jährlichen Briefe wegen ihrer Trennung schadlos. Aber auch dieser Trost war vor Lauretten's Herz zu wenig. Eine tiefe Traurigkeit bemächtigte sich ihrer Seele, und verbreitete eine Todtenblässe über ihr Gesicht. Sie würde standhaft das Gegenwärtige ertragen haben, hätte sie nicht die Zukunft zu fürchten gehabt. Aber sie besorgte, Manfred würde endlich von so vielen Verfolgungen ermüdet, seinem gerechten Unwillen nachgeben und das Unglück die Liebe untrennen.

Die Traurigkeit erschöpfte ihre Kräfte so sehr, daß man für ihr Leben fürchtete. Der Schmerz ihres guten Vaters stieg mit dem Fortgang ihrer Krankheit, und man sah voraus, daß er ihr gewiß im Tode folgen würde. Er sah sehr wohl die Ursache ihres Trübseins; und ob er gleich seine Tochter aus der guten Absicht unglücklich gemacht hatte, um sie zu verhindern, es nicht zu werden, so liebte er sie doch zu sehr, um sich nicht Wormürfe zu machen. Er beschloß daher, Lauretten die Gründe seines Verfahrens zu eröffnen, und seine Härte zu rechtfertigen. Aber kaum hatte er ihr die vorgesetzten Schandthaten Manfred erzählt, als Laurette ihm mit Wärme sagte, daß hierunter Betrügerei stecke, Manfred sey nicht von Larent, und sie kenne sein Vaterland, und den Aufenthalt seiner Verwandten; aber daß sie sein Geheimniß nie entdecken würde, bis sein Unschuld erkannt, und seine Zurückberufung beschlossen wäre; doch sollte man nach Larent schreiben, um die Verläumdung zu nichte zu machen. — Ich kenne den Urheber dieser Betrügerei. Aber wie ist es möglich, mein Vater, daß nachdem Sie ihm Ihr ganzes Vertrauen, welches er auch verdiente, geschenkt, Sie solches verläumdeterische Vorgeben anhören konnten — ?

(Der Beschluß folgt.)

## Die Nacht.

An R\*\*\* und C\*\*\*.

Ach! schon weit ist sie von uns gewichen,  
Zinster wird des Abends Vorpurpur!  
Erst und leise kommt die Nacht geschlichen,  
Feterlich umringt vom Seerenechor.

Bist auch schön, du Stille Nacht! — sie sagen  
Zwar der nach, seufzt keiner Menschens Freund!  
Rein du bist! giebst sanftes Wohlbekann:  
Wenn dein Vollmond hell und freundlich scheint.

Zwar mit unter kommen böse Stunden;  
Wenn der Sturm Eins di bravura brüllt,  
Und nachdem die Sternlein all verschwunden,  
Sich der Mond tief in die Wolken hüllt;

Rauschend stürzt der ungestüme Regen,  
Der aus Gaden wilde Ströme macht;  
Uberschwemmung traufet in hoblen Wegen,  
Wisse leuchten, naber Donner tracht. —

Doch der Aufrubr ausgelassner Winde  
Legt sich bald; der Wige keiner traf;  
Kerner Donner murrelt nun gelinde  
Die Erschrocknen wieder in den Schlaf.

Stille Nacht! du trocknest Schweiß und Zähren:  
Wie viel Süßes halt du für den Mann,  
Der, in deinem Schutze, nach der schweren  
Tageslast der Ruhe pflegen kann!

Der zum Zeitvertreib keine Echarten,  
Kein Theater zur Ergözung braucht,  
Der mit Weib und Kind im kleinen Garten  
Balsam athmet, den die Linde haucht.

Ach, an euch, ihr trauen Eheleute,  
Hat mein Herz, jetzt eben warm gedacht;  
Wenn ich einst, was ihr begehrt, erbeute,  
Sag' ich gern zum Glücke — gute Nacht!

## Hochzeitskränzchen, für ein liebes Brautpaar.

Ein kleines Blumenkränzchen steht  
Die Freundschaft, edles Paar,  
Und bringe mit freundslichem Gesichte  
Es Dir zum Opfer dar.

Des Kränzchens holde Blümchen sind  
Nur Kinder der Natur:  
Ich brach sie künftlos und geschwind  
Auf einer Wiesenflur.

Was mühsam reger Künstlerfleiß,  
Verschönernd er, erschafft,  
Läge dennoch der Natur den Preis  
Und ihrer Mutterkraft.

Auch ist die Kunst von mir zu fern;  
Verlangt sie, Dore, nicht,  
Und nehm' die Wiesenblümchen gern,  
Die auch die Freundschaft bricht.

Ich einige Zufriedenheit  
Und Glück in einem Band,  
Umfränge sie mit Zierlichkeit,  
Wort in ich Treue wand;

Gesundheit streich' ich auch hinein,  
Und Freude mancher Art  
Wird zu dem reizendsten Verein  
In meinem Kranz gepaart.

Verschmäh' die kleine Wabe nicht  
Die auch die Freundschaft bringt;  
Der Wunsch, den sie durch Blumen spricht,  
Ist redlich, und gelingt.

## Allerley.

14 Ein junger Professor Philosophie sprach dies auf  
dem Catheder über Ich und Nicht-Ich. Endlich stand  
er in seinem Eifer auf, schlug sich an die Brust und  
schrie: „Ich bin Ich!“ da hörte man einen Schüler auf  
einer der hintersten Bänke antworten: „Wenn Sie Ich  
sind, wer bin denn hernach ich? und ein allgemeines  
Gelächter erfolgte.“

15 Ein Bauer fuhr mit Obst nach der Stadt, und  
sah in der Vorstadt über einer Apotheke einen großen  
Elephanten aufgemahlt, und darunter die Worte mit  
goldenen Buchstaben: Elephanten: Apotheke. Kopfschü-  
telnd murmelte er vor sich hin: „Rein, das ist doch zu  
arg, wir in unserm Dorfe haben gar keine Apotheke,  
und da in der Stadt haben sie sogar eine Apotheke für  
die Elephanten.“

16 Die uniformirte Bürgermiliz eines Städtchens lag  
in Galla auf, um den Gutsbesitzern zu empfangen. Der  
Hauptmann Bierbrauer sah, daß ein Gemeiner  
seiner Profession ein Schlesiener, — eine sehr schlechte Stel-  
lung in Reich und Wohl annahm, und stellte ihn darüber zur  
Rede. Dieser aber entschuldigte sich mit folgenden Worten:  
„Mein Herr Hauptmann! Ich kann nicht dafür, daß  
ich wie ein Storch auf einem Fuß stehen muß, warum  
hat mir der Herr Oberleutnant meine Stiefel zu eng  
gemacht.“

## Dreißigste Charade.

Zweimal meine Erste ist  
Auf der Erd' wie ihr wohl wißt:  
Wenn vom Blig die Lüften jütten,  
Wird erste Paar dein Ohr erschüttern;  
Meine Dritte ist unsichtbar,  
Nicht weiß ich von ihr den Haar;  
Und das Ganze macht dem Wack  
Der dran glaubt öfters Schrecken.

Auflösung der dreißigsten Charade in No. 23.

S e e l w e.

(Enderes, Redacteur.)

## Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 22ten Juni 1827.

Verkauft:		fl.	kr.	Verkauft:		fl.	kr.
Malzen .	30 Hektol.	der Hektol.	4 52	Hafer .	33 Hektol.	der Hektol.	1 53
Korn .	37 „	der „	3 50	Hafer .	30 „	der „	3 30
Erbsen .	6 „	der „	1 52	Keps .	— „	der „	—
Erbsen .	— „	der „	—	Erbsen .	— „	der „	—
Erbsen .	9 „	der „	3 22	Landhauf .	— Zent.	der Zentner	—

Im Ganzen 153 Hektoliter verkauft und dadurch 527 fl. 51 kr. in Umlauf gebracht.

## Bekanntmachungen.

In der Nähe von Grünstadt in Rheinhaldern, ist ein Landgut auf neun Jahre in jährlichen Frucht- Pacht zu begeben. Dasselbe enthält hinlängliche Wohnung und Oekonomie-Gebäude, an Wiesensfeld 1 3/4 Morgen, an Gartenfeld 2 Viertel, an Ackerland ohngefähr 53 Morgen. Die Gebäulichkeiten können foglich bezogen, und das Gut nach eingetragener dreijähriger Einde in Bau genommen werden.

Die näheren Bedingungen sind bei dem Herrn Notar Selig in Alzey, Johannis Stumpf in Grünstadt und Nippchen, Gastwirth im goldenen Löwen in Neustadt einzusehen.

## Gebäulichkeiten zu verkaufen.

Die an der Landstraße von Mainz nach Worms, 1 1/2 Stunden von letzterer Stadt, für Landbau und Gastwirthschaft vorzüglich geeigneten und sehr nahe noch neu erbauten Gebäulichkeiten, das Gasthaus zum Donnerberg genannt, bestehend in einem Wohnhause, enthaltend 6 Zimmer, Küche, Keller und Speisekammer, nebst einem großen Hof mit Scheune und Stallung für 30 Pferde — das Ganze mit einer Mauer umgeben — sind unter annehmbaren Bedingungen zu verkaufen.

Näheres bei Frau Clara Muppel in Mainz, und Herrn Phil. Wandel, Bäckermeyster in Worms.

Den künftigen Sonntag auf den Jahrmarsch ist in dem Garten des Unterzeichneten Tanz-Musik; den Montag Abend um 7 Uhr Ball, der Eintrittspreis eines jeden Herrn ist 36 kr. für Musik und Beleuchtung.

Frankenthal, den 29. Juni 1827.

G. Reichard.

Künftigen Montag, als den 2. dieses giebt Unterzeichneter einen Ball, der Eintritt ist für jeden Herrn 24 kr. Der Anfangs Abend 7 Uhr.

Frankenthal, den 29. Juni 1827.

Fr. Bechtel.

Eine große Wohnung zu ebener Erde, bestehend in mehreren Zimmern, Kammern, Küche, Stallung, Remise, Keller und Speicher ist zu vermieten; das Nähere im Verlag.

Die Anzeige der Schmitz'schen Mobiliarversteigerung in Oppau, wird hierdurch zurückberufen.

Eine geräumige Wohnung, im obern Stock, ist zu vermieten; das Nähere im Verlag.

## Literarische Anzeige.

Bel Enders und Hertter dahier, ist in Commission zu haben:

Untericht für Vormünder und Mitglieder des Familienrathes im Königl. bayer. Rheinkreise. Landau 1827. Geheftet . . . . . 24 kr.

Wir glauben um so mehr den Herren Vormündern und Familienrathen, auch allen denen die in der Folgezeit hiezu berufen werden können, dieses Werkchen empfehlen zu dürfen; indem schon oft die Erfahrung bewiesen, wie unkluglich man hierin verfahren, wodurch von allen Seiten Nachtheil entstanden ist.

## Manfred.

(Beschluß.)

Gulbaldu bemähte sich nicht, sie zu widerlegen, denn es fiel seinem Herzen schwer, ihn für einen Verberber zu halten. Er schied nach Lorent; und diese schändliche Nachrede ward für unwahr erklärt. Gulbaldu mußte nunmehr sein Unrecht wieder gut machen. Allein er wußte Manfreds Aufenthalt nicht; wie sollte er ihm seine Reue bekannt machen? Wie ihm ein Glück anbleiben, das er so sehr verdiente? Laurette, welche sah, wie leid es ihrem Vater that, und in der Hoffnung ihren Liebhaber wieder zu erlangen, entdeckte ihm, daß sich Manfred ihr vertraut hätte; sie gestand, daß sie wußte, wo er wäre, und zeigte ihm alle Briefe, welche sie von ihm erhalten hatte. Gulbaldu, gerührt von der Aufrichtigkeit

tligkeit seiner Tochter, konnte ihr Betragen nicht tas-  
deln; er versprach noch denselben Tag an Manfred  
zu schreiben. Der Brief enthielt, daß, da Man-  
fred unschuldig wäre, seine Ehre es verlangte, wie-  
derzukommen und Lauretten zu heirathen, deren  
Herz ihm jederzeit treu geblieben; endlich nachdem  
er ihm sein Unrecht und Vorwürfe darüber gestanden,  
versprach er ihm, Marfille dahin zu bewegen,  
oder zu zwingen, ihm Gerechtigkeit wiederfahren  
zu lassen.

Manfred schlug es aus: „Nur Sie hatten meine  
ganze Hochachtung, schrieb er, und nie hatte ich  
es verdient, die Ihrige zu verlieren. Das ist einmal,  
da ich bei Ihnen verdammt war, unterwarf ich  
mich einer Verbannung von 6 Monaten. Ich  
wollte Ihnen damals beweisen, daß ich nicht un-  
dankbar seyn würde, da sie ungerecht gegen mich  
waren. Auch wollte ich Ihnen Gerechtigkeit geben,  
diese Schmähungen zu verlinken, und den Muth  
eines gerechdenkenden Mannes zu zeigen. Andere  
Umstände legen mir andere Pflichten auf. Ich sehe  
mich genöthigt, meinen Wohlthäter zu fliehen,  
weil ihn meine Zureckkunft beschämen würde,  
diesemigen, die mich nach Ihrem Betragen deute-  
lich haben, werden Ihnen nicht verzeihen, zwei-  
mal ungerecht gegen mich gewesen zu seyn. Sie  
erlaubten mir, Lauretten zu lieben, und ich vergaß  
nie die Hochachtung, die ich ihr schuldig war;  
aber jetzt haben Ihre Verhandlungen mich Lauretten's  
wider unwürdig gemacht. Wie konnten Sie einen  
Menschen, welcher so lange Ihre Achtung besaß,  
so leicht verurtheilen und verdammten? Rue Ue-  
berzeugung und Evidenz konnten Schandthaten  
erhärten, welche Ihre Achtung unwahrscheinlich  
machten.

„Mein Schicksal sey, welches es wolle, so werde  
ich nie vergessen, was ich meiner Geburt schuldig  
bin, die Ihnen zwar nicht bekannt ist; der Eigen-  
sinn des Schicksals hat keinen Einfluß auf das Herz  
des rechtschaffensten Mannes. Ich kenne Lauretten's  
Kummer aus dem Meinigen. Ich suchte sie blos  
durch meine Briefe zu trösten. Es ist nun an  
Ihnen, die Pflicht zu erfüllen, welche ich mir  
auferlegt hatte. Ihre väterliche Freundschaft über-  
nehme nun die Sorgen meiner Liebe, ich werde  
suchen, sie zu überwinden. Ich werde Lauretten  
nicht wieder schreiben.“

Gulbaldi, welchen diese Antwort mehr betrübte  
als überaschte, eilte selbst zu Manfreden. Das Ver-  
langen, sein Unrecht wieder gut zu machen, gab  
seinen Einladungen und Bitten so viel Feuer und  
Vorsamkeit, und mahnte Lauretten's Traurigkeit so  
lebhaft und rührend, daß Manfred nicht länger der  
Liebe und Freundschaft widerstehen konnte. Er warf  
sich in die Arme seines Freundes, und riefte mit  
ihm, sich mit Lauretten zu vereinigen.

Marfille, welche die Abwesenheit Manfred's  
etwas deubigelt hatte, geriet bei seiner Zureckkunft  
wieder in Wuth. Rache, die Rästlerin ihres Her-  
zens, verdrängte alle Empfindungen der Natur.  
Sie schwur, Manfreden zu verderben, sollte sie selbst  
ihrer Tochter mit aufopfern. Während Lauretten in  
dem Umgang ihres Geliebten Glück und Gesundheit  
wieder fand, und Gulbaldi zufriden seinen Freund  
wieder gefunden zu haben, sich dessen in den Armen  
seiner Tochter und Sohns freute, brütete Marfille  
Rache gegen sie aus.

Unter den Fierlichkeiten der Vermählung vollzog  
die Unmenslichkeit ihre entsetzlichen Entwürfe, deren  
Entwicklung äußerst tragisch, deren Gang Gra-  
samkeiten auf Grausamkeiten häufte. Diese bar-  
barische Mutter ließ in der Abwesenheit ihres Man-  
fred, ihren Sohn den jungen Gulbaldi, durch  
Marculs umbringen, und sie selbst übernahm es,  
die beiden Verlobten zu vergiften. Gulbaldi fand  
Manfred und Lauretten in den letzten Zügen, und  
er selbst starb vor Schmerz. Marculs ward über  
seinen Mordmord ergriffen, und eingezogen. Die  
Mutter entließ ihm das Gekändnis dieses abscheu-  
lichen Einzelschändnisses. Die beiden Verbrecher star-  
ben auf dem Blutgerüst, beladen mit den Verwün-  
schungen des Volkes.

So starb Manfred, ein Opfer zweier Eilesmütter;  
er fand das Ende seines Lebens in dem Augenblick,  
da er sich am Ende seiner Leiden glaubte.

## Der Sorgenfreie.

Jung, rüstig und heiter,  
Entpup' ich ins Feld;  
Und immer so weiter,  
Hinein in die Welt.  
Mit Kummern und Sorgen  
Ist wenig gethan;  
Der ist mir geborgen,  
Wer büßen nur kann.

Die Freuden des Lebens  
Sind doch auf der Flucht.  
Der suchte sie vergeßens,  
Wer scheidend sie sucht.  
Man muß sie erbußen,  
Sonst sind sie vorbei,  
Und eilen und schlüpfen  
Ins Eya Popay.

Was soll ich im Egen  
Mit Weidheit erpöhen,  
Und duften und schmecken,  
Und täglich vergehen?  
Ich liebe den Frieden  
Mit dir und mit mir.  
Wiel wissen hienieden,  
Bringe Zant und Gegier.

Sie haben's ein Wesen,  
Und haben's ein Thun,  
Und schreiben und lesen,  
Und können nicht ruhn.  
Sie dachten nach Würde,  
Sie greifen nach Geld.  
Beswerliche Bürde,  
Die mir nicht gefällt.

Sie bauen sich Schlösser  
In lustigen Höhn.  
Ich ach! es wohl besser,  
Nur sicher zu sehn.  
So kann ich mich lehren,  
Und breche kein Wein,  
Lustspringer in Ehren!  
Ich mag es nicht sehn.

Kommt, Mädchen der Juren,  
Und tanzt mit mir!  
Auf seligen Spuren  
Begegnen wir hier.  
Hier hat das Vergnügen  
Umarmt die Natur!  
O laßt uns fliegen,  
Und folgen der Spur!

Prolegedichte einer Sammlung, die nächstens auf Sub-  
skription erscheinen wird.

Auf ein Mädchen, das bei des Königs Durch-  
reise eine Nede hielt.

No. 1.

Immer kleide dein Bild mir in dem Sinne,  
Mädchen, schöner, als der junge Tag,  
Schwebt mir vor, was ich auch nur beginne,  
Und wohin ich mich auch wenden mag.

Sanft umflos dein Lockenhaar den Rücken,  
Ballte bis zur littenweisen Brust,  
Ha! ich schwamm in feurigem Entzücken,  
Schlüßte niemals sonst empfand ne Lust.

Wie dein weiß Gewand war deine Seele,  
Mädchen! himmlisch unschuldsvoll und rein,  
Hold und reizend wie einst Gabrielle,  
Rauchst du Staub'rin alle Hergen ein.

Aus Arcadiens Paradiesesgärten  
Eine junge Schärfin schwebst du  
Ach! des Jünglings Feuerblicke jielten  
In dein Aug und — küßten ihre Brust.

Doch als deine Stimme nun erkante  
Sanft wie Nachtigallennelodie,  
Aller Verfall deine Worte krönte,  
Mädchen! diese Ecen' geregt' ich nie.

Auf des guten König Wangen strahlte,  
Bild wie Thau in einer Leinwand,  
Eine Thrän' und Innepurrothe malte  
Deine Wang', als deine Red' vollbracht.

Voll von überschwenglichem Gefühle,  
Voll von hoher Wonne, Güterlust,  
Eit' ich raumelnd heim aus dem Gewühle,  
Nur dein Wesen füllte meine Brust.

Hei're Ruhe krönte deine Tage,  
Friedlich schwinde' des Lebens Traum dir hin,  
Ewig fremd bleib' Kummer dir und Klage,  
Blumen mögen überall dir blühn;

Und am späten Abend deiner Tage  
Fühle dir ein Engel Tröstung zu,  
Und nach einem kurzen Kampfe trage  
Er dich hin zu Eens süßer Ruh. —

GILARDIER.

## A l l e r l e y.

17 Zwei Mäde wuschen eines Nachmittags vor eis-  
nem Hause sehr fleißig ihre Wäsche. Die Eine sah gegen  
Westen und sprach: „Sieh einmahl, Vene, dort umgiebt  
sich der Himmel schon wieder mit Wolken!“ „Ei, das  
thut nichts,“ verlegte die Andere, „wir bekommen heute  
doch noch einen schönen Morgen.“

18 Ein Viehscheiter sagte von einem dummen Mens-  
chen: „wenn er Alles aufgeschrieen hätte, was dieser  
denkt, so würde er für sein Lebtag weißes Papier genug  
haben.“

19 Als einer meiner Freunde jüngst auslief, bes-  
merkte er gleich nach einigen Schritten, daß ihm das  
Schneewasser in die Stiefel flosse. Er ging also wieder  
zurück, und jankte seinen Bedienten aus, daß er ihm jerriss-  
ne Stiefel gegeben habe. „Ei,“ — antwortete dieser, —  
ich habe wohl gesehen, daß die Stiefel jerrissen sind,  
aber ich habe mir gedacht, im schlechten Wetter seyen  
sie gut genug, und ich wollte die neuen Stiefel für gutes  
Wetter aufsparen.“

20 Ein Arzt wurde zu einem Färber gerufen, wels-  
cher krank darnieder lag, er kam und ersaunte nicht we-  
nig, den Kranken am ganzen Leibe scharlachroth zu finden.  
Er erklärte das Uebel für den Scharlach, Ausschlag und  
für sehr gefährlich. Die Frau des Färbers aber betrich-  
tere, daß die Nothe daher rühre, weil ihr Mann in den  
Kessel mit rother Farbe gefallen sey. „Nun“ erwiderte  
der Arzt, „das ist kein Glück, daß er ein Färber ist,  
sonst hätte' er sterben müssen.“

21 Jemand war hundert Gulden schuldig. Der Gläu-  
biger hatte ihn öfters um Rückzahlung schriftlich ange-  
gangen, da er aber keine Antwort erhielt, geriet er in  
Zorn und wollte selbst zu dem Schuldner gehen. Ein  
Dritter, Beider Freund, der Unheil befürchtete, beschwor  
ihn, nicht hin zu gehen, und erbot sich die Schuld in  
seinem Rabbinen einzutreiben. Am andern Tage erzählte  
dieser Dritte, daß er bei dem Schuldner gewesen sey,  
und sagte zum Gläubiger: „Es ist wohl gut, daß du  
in deinem Zorne nicht hingegangen bist, es würde Kopf-  
spezialen gegeben haben.“

„Wie so?“ fragte dieser.  
 „Nun,“ versetzte der Mittelsmann, „ich habe eine tüchtige Obrsteige bekommen.“  
 „Eine Obrsteige? Und hast du ihn nicht dafür auf der Stelle geprügelt?“  
 „Ey warum denn? Was gehen denn mich eure Streitigkeiten an?“

Französisch lehren zu lassen. Ein Jahr verging und die Aeltern bemerkten mit Vergnügen, daß die kleinen Aiken schon in einer fremden Sprache sich ausdrückten, die Jene nicht verstanden. Bei einer großen Gesellschaft sollten nun die Kinder glänzen, man rief sie vor, sie parlierten, und man bemerkte, daß sie statt Französisch — Böhmisch gelernt hatten.

22 Ein eben nicht sehr kluger Gutsbesitzer kam vom Lande in die Residenz, und gieng durch eine Straße, in welcher ein Bornehmer Erdb baute streuen lassen, damit seine kranke Frau das Kassen der verüber rollenden Wagen nicht vernehme. Er fragte um die Ursache des Stroßstreuens, und man sagte ihm, es geschähe darum, daß man den Lärm auf der Straße nicht in die Wohnung höre. Als er auf sein Gut zurück kam, ließ auch er Stroß streuen, und zwar in der lächerlichen Absicht, um den Japfenstreich nicht zu vernehmen, den der Lärm einer dort garnisonirenden Compagnie täglich Abends vor seinem Schlosse schlug.

23. In einem Bürgerthaus, in welchem Niemand eine fremde Sprache sprach, suchte man für die beiden Kinder eine französische Gouvernante, um die Kleinen

### Al n a g r a m m.

Mein Wörtchen hat der Zeichen vier,  
 Und nennt dir so ein köses Lbier;  
 Doch anders seß die Zeichen nur,  
 Und schön bedeckst es Kranke's Fur;  
 Noch anders ißr, und du kannst's suchen,  
 Im Hain und Dunkel hoher Buchen;  
 Und noch einmal verstehst im Ru,  
 Dann kommt das Wörtchen jedem zu.

Auflösung der dreißybligen Charade in No. 25.

P o l t e r g e l l.

(Endereß, Redacteur.)

### Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 29<sup>ten</sup> Juni 1827.

Verkauft:		fl.	fr.	Verkauft:		fl.	fr.
Malzen .	31 Hektltr.	4	34	Hafer .	76 Hektltr.	der	1 38
Korn .	46 „ der	3	40	Erbsen .	163 „ der	„	1 30
Speß .	15 „ der	1	52	Reps .	— „ der	„	—
Speßkern	— „ der	—	—	Erbsenst.	— „ der	„	—
Gerste .	37 „ der	2	45	Landhauf	— Zent. der Zentner	—	—

Im Ganzen 368 Hektoliter verkauft und dadurch 1176 fl. 15 kr. in Umlauf gebracht.

Mittlerer Fruchtmarkt-Preis vom 1. bis 30. Junl.

Malzen 4 fl. 44 kr. Korn 3 fl. 45 kr. Speß 1 fl. 48 kr. Gerst 3 fl. — kr. Hafer 1 fl. 46 kr.

### Frankenthaler Victualien-Preise vom 1. bis 31. Juli 1827.

Bezeichnung der Gattungen.	Pf.	Loth.	fl.	fr.	Bezeichnung der Gattungen.	Pf.	Loth.	fl.	fr.
Gemischtes Brod . .	4	—	—	7½	Schwing Mehl . . .	100	—	5	50
	2	—	—	3½		1	—	—	3½
Schwarz Brod . . .	4	—	—	6½	Schwarz Mehl . . .	100	—	2	55
	2	—	—	3½		1	—	—	1½
Ganz weiß Brod . .	—	32	—	4	Das gute Bier per Liter	—	—	—	3
	—	16	—	2	Maß-Dachsen	1	—	—	7
	—	8	—	1	Ruh . . .	1	—	—	5
Weiß Mehl . . .	100	—	4	20	Fleisch { Kalb . . .	1	—	—	5
	1	—	—	2½	{ Hammel . . .	1	—	—	6
					{ Schweinen . .	1	—	—	7



## Bekanntmachungen.

Nächstkommenden Donnerstag, als den 12. dieses Morgens acht Uhr, wird in Moersch das Gemeindefeuergras von den Distrikten Drach und Neuwiesen circa 100 Morgen losweis öffentlich versteigert.

Moersch, den 4. Juli 1827.

Das R. Bürgermeisterrat.

L o y.

Die Catharina geborne Schelling dahier, als Universal-Erbin ihres vor kurzem verstorbenen Ehemannes Philipp Drach, läßt die nächstkünftigen siebenzehnten Juli, ihr Wohnhaus in der langen Nürnbergergasse hieselbst gelegen, unter sehr vortheilhaften Bedingungen, öffentlich an den meistbietenden, versteigern.

Alle Personen, welche beizutreten wünschen, werden ersucht, sich Nachmittags zwei Uhr, im Wirthshause zum grünen Baum dahier, einzufinden.

Frankenthal, den 7. Juli 1827.

Adolay, Notär.

Durch unterzeichneten Gerichtshofen werden nachfolgende Versteigerungen gegen gleichbaare Bezahlung an den Meistbietenden.

1) Den 10. Juli 1827, Morgens 9 Uhr, auf dem Marktplatz zu Frankenthal, in der Gemarkung von Edigheim auf dem Halme gepflanzten Feldfrüchten als: 6/4 Gerst und 2 Morgen Hirse.

2) Den 13. Juli 1827, Morgens 9 Uhr daseibst, von und in der Gemarkung von Rughelm gepflanzten Feldfrüchten als: 341 Ruthen Hirse, 117 Ruthen Kartoffeln und 73 Ruthen theils Hauf, Weisfloren und Walzen.

3) Den 14. Juli 1827, die nemliche Stunde, auf dem Marktplatz zu Grünstadt, von und in der Gemarkung von Moselartenbach auf dem Halme gepflanzten Feldfrüchten als: 1 Morgen Korn, 3/4 Epilz, 3 1/2 Viertel Gerst und 4/4 Kartoffeln.

4) Den 15. Juli 1827, Vormittags 12 Uhr, nach abgehaltenem Gottesdienst vor dem Gemeindehaus zu Ellerstadt, von und in der Gemarkung von Ellerstadt auf dem Halme gepflanzten Feldfrüchten als: 1/4 Gerst, 2/4 Haber und 9/4 Korn; und

5) Den 18. Juli 1827, Morgens 9 Uhr, auf dem Marktplatz zu Dürkheim, von gepflanzten Mobilien als: 1 außbaumner Tisch mit 11 Schublade, 1 außbaumner Kommode, 1 runder Tisch mit schwarzen Säulen, 1 Kanapee mit Kissen, 1 Tisch, baumener Pult mit einem darauf stehenden Schränkchen und einem kleinen Spiegel, abgehalten werden.

Schäppl.

☞ Sonntag den 8. Juli wird der Schlossgarten zu Kleinniedesheim und ganz besonders der darinn liegende, 1 1/2 Morgen große Weinberg, auf das Brillanteste illuminirt werden.

Sonntag den 8. hält Unterzeichneter wegen dem angekündigten Geburtstagsfest unserer Erlauchten Königin in Tanzbelustigung in seinem Garten.

Bei guter Ordnung dauert die Musik über die gewöhnliche Polyzeltstunde.

G. Reichard.

Unterzeichneter zeigt seinen Freunden und Bekannten ergebenst an, daß er nun sein Geschäft vollkommen eingerichtet, und aller Art Kupfer- und Messing-Waaren auf Bestellung gemacht werden.

J. Pfanterhorn,

Kupferarbeiter.

Peter Jakob, Schuhmachermester dahier, macht hiermit bekannt, daß er seine Wohnung verändert und die Schöne Wohnung in der Wormser Straße bezogen hat.

Ein schwarz lederner Hundes-Maul-Korb mit einem messingenen Schildchen versehen ist abhandeln gekommen, der gegenwärtige Besitzer wird ersucht, denselben gegen Vergütung bei Weinmüller P. K. inell dahier abzugeben.

Zwei möblirte Zimmer, im obern Stock, sind zu vermietzen; das Nähere im Verlag.

Eine geräumige Wohnung, im obern Stock, ist zu vermietzen; das Nähere im Verlag.

Auszug aus dem Stollz-Regist. der Stadt Frankfurt, vom 15. bis 30. Juni 1827.

### G e b o r e n :

Den 19. Matthäus. — Den 19. Margaretha, Tochter von Gottfried Kuhn, Fuhrmann. — Den 21. Margaretha Tochter von Wilhelm Gahn, Tagelöhner. — Den 21. Elisabetha, Tochter von Franz Ludwig Fischer, Schneider. — Den 27. Magdalena, Tochter von Friedrich Zugenheimer, Fuhrmann.

### E h e b ä n d n i s s e :

Den 26. Augustin Violet, mit Elisabetha Heller. Den 26. Gottlieb Emmerich, mit Klara Matthes.

### G e s t o r b e n .

#### a) i n d e r S t a d t :

Den 19. Anna Maria, 6 J. alt. — Den 21. Johannes Declinder, 3 W. alt, Sohn von Heinrich Anton Declinder, Altknecht. — Den 23. Johann Peter Wolck, 1 J. 4 W. alt.

#### b) i n d e r allgem. Armenanstalt:

Den 16. Maria Barbara Becker, geborne Hoffmann, 75 J. alt. — Den 27. Johann Valentin Hill, 39 J. alt. — Den 29. Franz Herrmann, 26 J. alt.

## R o s e n t h a l .

### E i n e G e s c h i c h t e .

Rosenthal war wohlgebildet und hatte viele Fähigkeiten; allein er war von armen Eltern geboren. Er besaß Talent und Verdienst; aber er war nicht glücklich. Schöne Gelegenheiten! den gewöhnlichen Gemeinpruch zu wiederholen, daß das Glück blind ist. In der That erlitten wir oft Reichthümer auf der einen Seite, und Talente und Verdienste auf der andern. Aber warum sollte die Natur, die gemeinschaftliche Mutter aller Menschen, diese mit allen ihren Wohlthaten überhäufen um jene alles entbehren zu lassen? Ist es nicht Unglück genug ein Thor zu seyn? Wenn man auch Vermögen besitzt! Wahrlich die Natur ist weiser als wir; oft ist sie gütig genug, den Menschen an Verstand durch Reichthum zu ersetzen.

Rosenthal war um so mehr zu bedauern, da er schon in der zartesten Kindheit zur Waise ward. Ein reicher Mann, ein Freund seines verstorbenen Vaters nahm ihn zu sich, und ließ ihn wie sein Kind erziehen. Diese Wohlthaten waren indessen für Herrn Worel (so hieß der Wohlthäter) nicht verlohren; er ward durch die Fortschritte, die gute Aufführung und die Dankbarkeit des jungen Rosenthals dafür belohnt. Worel hatte drei Töchter, die unter seinen Augen erzogen wurden. Diese betrachteten den jungen Rosenthal nicht als einen Fremdling, sondern als ihren Bruder — es sey nun, daß ihre natürlich gute Gemüthsart oder die Aufmerksamkeit, Redlichkeit und unelgennütige Rechtsschaffenheit des jungen Menschen allen Reiz zum Neid und zur Eifersucht in ihnen erstickten. Als sein Alter und seine Einsichten ihn brauchbar machten, betraute er mit der größten Sorgfalt die Angelegenheiten des Hauses. Er sprach von dem Vermögen der Familie, in welche er aufgenommen war, so, als ob er nie etwas davon zu erwarten hätte — und war so eifrig es zu erhalten, als ob er zum einzigen Erben desselben bestimmt wäre. Madame Worel, die ihn nicht ohne Furcht und Besorgniß in ihr Haus hatte eintreten sehn, gewöhnlich sich bald ihn mit den Augen einer Mutter zu betrachten, und würde seinen Aufblick aus ihrem Hause wie den Tod eines Sohnes beweint haben.

Das Schicksal wollte, daß Rosenthal auch seinen zweiten Vater verlieren sollte. Sein Wohlthäter starb ihm plötzlich dahin; und er mußte alle Stärke seiner Vernunft zusammennehmen und die Ueberzeugung, daß er durch diesen Verlust der Familie des Verstorbenen noch nothwendiger geworden sey, um Standhaft zu bleiben. In der That waren seine Dienste jetzt um so unentbehrlicher, da Worel bei seinem Tode seine Angelegenheiten in großer Verwirrung gelassen hatte wegen ungerechter Rechtshändel, die noch nicht geendigt waren. Dieser Umstand hätte unsern Rosenthal stolz machen können; allein er vermehrte nur seine Demuth, Festigkeit und Bescheidenheit. Obgleich er nicht viel älter war als seine Schwwestern, so gab doch sein reifer Verstand ihm das Recht zu einem unumgekehrten Vertrauen. Er glaubte der Familie, die ihn aufgenommen hatte, die Zärtlichkeit und Sorgfalt eines Vaters schuldig zu seyn — doch immer sich selbst gleich sah er in seiner veränderten Lage nur neue Pflichten, nicht neue Ansprüche vor sich.

Es ist wahr, er arbeitete nicht für Un dankbare. Die drei Schwwestern ließen ihm alle Gerechtigkeit widerfahren und fanden immer mehr Ursache den Tag zu segnen, an dem er in ihre Familie gekommen war. Sie waren alle drei häßlich, aber insgesamt sowohl an Bildung als an Gemüthsart verschieden. Die jüngste war lebhaft und zuweilen etwas leichtsinnig;

allein sie machte die Fehler, die sie beging, auf der Stelle wieder gut, und aufschätzte und schnelle Reue machte, daß man sie ihr gern vergiebt.

Die Älteste war vernünftiger, verständlicher und hatte eine gewisse Würde in ihrem Anstande, die man auf den ersten Blick für Kälte, oder wohl gar für Stolz auslegte. Allein ihre Kälte war im Grunde nur Eitsamkeit, und ihr Stolz nichts anders als Tugend. Sie war ernsthaft ohne finstler zu seyn, und hatte sich durch Studiren (eine seltsame Sache beim Frauenzimmer) einige Eigenschaften unsers Geschlechts erworben, ohne dabei an den Keiz des Ihligen etwas zu verlieren. Das Lesen guter Schriften und die Ausübung edler Handlungen beschäftigten ihren Verstand und ihr Herz. Doch suchte sie mit ihren Wohlthaten eben so wenig zu glänzen, als mit ihren Kenntnissen.

Karoline, die dritte von diesen Schwestern, war die schönste unter ihnen. Sie hatte etwas von der Gemüthsart der beiden andern, ohne im übrigen ihnen ähnlich zu seyn. Sie war schwank; ihr blendend weißes Teint ward durch ein paar schöne schwarze Augen erhöht, welche unter schön gezackten Augenbraunen von derselben Farbe hervorblickten, und ihr sanftes Herz gab dem natürlichen Feuer dieser Augen einen gewissen Ausdruck von Zärtlichkeit. Ihre Empfindungen, ihre Gefühle waren stark und lebhaft; allein eine gewisse natürliche Schüchternheit verschloß das Feuer der Leidenschaften in ihrem Innern, und milderte die äußern Ausbrüche derselben. Ein Wort, ein Blick bedeckte sie mit jener lebenswüthigen Röthe, welche ein sittliches Frauenzimmer verschönt, die Unschuld selbst überlebt, und die Täuschung davon verlängert. Man gebe diesem Bilde fünfzehn Jahre — und es wird Karoline seyn.

Die drei Schwestern empfanden nach dem Tode ihres Vaters noch mehr den Werth des Geschehens, das er ihnen durch die Aufnahme des Rosenthal gemacht hatte. Der Name Bruder, den sie ihm anfangs bloß aus Gehorsam beigelegt hatten, ward bald Bedürfnis ihres Herzens. Unter allen bezeugte aber Karoline die wenigste Freundschaft gegen ihn — aber man wird bald sehn, daß diese Kälte ihre Quelle eben nicht in Un dankbarkeit hatte.

Die Wittve war nicht ungerechter als ihre Töchter. Manche Leute wollten sogar bemerken, daß ihre Dankbarkeit etwas weit gieng. Als Rosenthal durch seine Thätigkeit und Geschäftlichkeit alle Geschäfte wieder in Ordnung gebracht, und alle Rechtehändler glücklich gerettet hatte, dachte Madam Vorel an weiter nichts, als ihr Vermögen, welches sehr ansehnlich war, zu genießen, und dem rechtschaffenen und edlen jungen Manne, der es noch zu vergrößern gewußt hatte, seine Mühe zu belohnen. Sie war

nach nicht alt, hatte noch nicht viel von ihren Reizen verloren, und ich habe schon bemerkt, daß Rosenthal wirklich lebenswüthig war. Ihr Herz blieb immer noch gewisser zärtlicher Einbrüche fähig; sie verlebte ihre Zeit in Gesellschaft Rosenthal, der von allen Menschen geliebt wurde — wie konnte sie es vermeiden ihn nicht auch zu lieben. Es giebt Frauenzimmer, die nur eine Gattung der Liebe kennen, sie liebte also Rosenthalen nach dem Tode ihres Gemahls, grade so wie sie diesen geliebt hatte. Es war um so schwerer dieser Liebe auszubringen, da sie sich unter der Gestalt der Dankbarkeit in ihr Herz eingeschlichen hatte, und sie glaubte nicht das mindeste Mißtrauen in ihn setzen zu dürfen. Madame Vorel hatte sich jederzeit der Liebe ihres Gemahls und der Hochachtung ihrer Familie werth gezeigt. Auch war ihre Lebensart nicht das Werk der Sinnlichkeit, sondern der Ertzum eines zu empfindsamen Herzens.

(Die Fortsetzung folgt.)

Vorbedachte einer Sammlung, die nächsten auf Subskription erscheinen wird.

## Der Treubruch.

Romanze.

Nach einem alten Volksliede.

Kro. 2.

Es hatten einst zwei Jungen  
Ein helles Mäglein lieb —  
Ein Säng' er war der Eine,  
Ein loser Herzensdieb. —

Ein Junker war der Zweite,  
Ein häßlicher Patron,  
Drum hofft auch stets der Erste  
Der Minne süßen Lohn.

Sie thät die Schwester fragen,  
Welchen sie nehmen soll? —  
„Laß deinen Säng' er fahren,  
„Und nim' den Junker hold.“ — — —

„Den Junker hold? — o Schwester!  
„Der Junker ist nicht hold —  
„Auch schwer ich meinem Säng' er,  
„Daß ich ihn nehmen wollt.“ — — —

„Haß du ihm auch geschworen,  
„Daß schlag dir aus dem Sinn —  
„Glaub' mir der reiche Junker.  
„Ist besser Gewinn!“ —

Und das leichsinn'ge Mädchen,  
Edel, was die Schwester sagt,  
Verließ den treuen Schwärer,  
Der trostes weint und Klagt.

Und als er lang' geweinet  
Und Tag und Nacht gellagt,  
Süß er zu der Teufelosen  
Wetzwes flungedell und sagt:

„Diel Glück zum Hochzeitstage —  
„Du hübsche junge Braut!  
„Satan sey einß dein Führer,  
„Wenn dich der Priester traut!“

Drauf rann' er schnell von dannen,  
Und da, wo Vater Rhein  
Sich bricht an schroffen Felsen,  
Da flücht er sich hinein. —

Die Hochzeitsgäste kamen —  
Der Kirche nahte schon  
Der Zug, da kam gegangen  
Ein lustiger Patron.

Im grünen Jagdgewande,  
Auf's Festliche geschmückt  
War er, der durch die Menge  
Sich hin zum Brautpaar drückt! —

Glück zu, Glück zu ihr Leuten!  
Sieh da ne schmucke Maid!  
Kocht gern' Brautführer werden,  
Ihr jungen Hochzeitseut'! —

Und Schau's erregt die Gäste  
Die Braut, den Bräutigam  
Als Grünroß ohne Weisers  
Beim Arm die Leiere nahm. —

Des treuen Sängers Worte,  
Die letzten, die er sprach,  
Die hallten furchtbar wahnend  
In ihrem Busen nach. —

Beim Eintritt in die Kirche  
Durchstuf den grünen Mann,  
Den furchtbaren ein Schauer,  
Den er nicht bergen kann. —

Und in dem Augenblicke  
Da sie das Jawort sprach  
Vor dem Altar, da schaltete  
Hohnlachen hinternach. —

Im schnellsten Huf verschwunden  
War Grünroß mit der Braut  
„Ich tang' mit ihr den Reigen!“  
Rief's in der Ferne laut. —

Der Junfer war von Sinnen,  
Als er nach Hause kam —  
Die Schwester ging in's Kloster,  
Und lebt' in stillem Gram.

Für der Verführten Rettung  
Aus des furchtbaren Hand,  
Hat sie manch heises Fiezen  
Zu Gott emporgesandt.

Darum ihr holden Jungfrau'n!  
Brecht eur'n Eidswor nicht,  
Sonst geh't euch auch nicht besser,  
Als die Romanze spricht. —

GILARDONE.

## Allerley.

24 Mir Staunen sah man einen Geißhals einem Con-  
serte bewohnen wozu der Eintritt fünf Gulden kostete.  
„Weist du,“ sprach ein Spaßvogel zu seinen Freunde,  
„warum der Mann so viel Geld ausgegeben hat?“  
Weil er hoffte, ein gutes Geschäft zu machen, und einen  
ersten Satz zu erhalten. Es stand nämlich auf dem  
Anschlagzettel, der erste Satz eines Concertes, und mit  
dem Ausdruck erster Satz, wird im Kanzellenstyle auch  
die erste grundbücherliche Versicherung auf eine Realität  
ausgedrückt.

25 Ein Mann cieng mit seiner Frau aus dem Thea-  
ter. Es regnete stark. Die Frau beklagte sich, daß  
ihr neuer Hut ganz verderben würde. Der gefällige  
Mann bat sie, sich unter ein Hausdhor zu stellen und  
auf ihn zu warten, dinete schnell einen Fiaker, fuhr  
mit diesem nach Hause, und bediente für seine Frau einen  
Regenschirm.

## Rechwort.

Ich bin des Körpers porste Wesen,  
Sieh Kraft und Leben dir;  
Doch willst du ungelehrer mich lesen,  
Dann handelt man mit mir.

Auflösung des Anagramm in No. 26.

Eber, Rebe, Beer, Erbe.

(Enderes, Redacteur.)

## Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 6ten Juli 1827.

Verkauf:		fl.	kr.	Verkauf:		fl.	kr.
Malzen .	66 Hektol., der Hektol.	4	32	Hafer .	54 Hektol., der Hektol.	1	34
Korn .	30 „ der „	3	36	Hißen .	— „ der „	—	—
Spelz .	25 „ der „	1	52	Reps .	— „ der „	—	—
Spelster .	— „ der „	—	—	Eckersel .	3 „ der „	1	44
Gerst .	24 „ der „	2	30	Landhanf .	3 Zent. der Zentner	—	—

Im Ganzen 202 Hektolier verkauft und dadurch 601 fl. 2 kr. in Umlauf gebracht.

N<sup>ro</sup> 28.

Samstag, den 14. Juli

1827.

## Bekanntmachungen.

Frankenthal, den 11. Juli 1827.

Die Erhaltung der Keuschheit  
in den Straßen betreff.

Man findet sich veranlaßt folgenden Auszug aus dem im Eilenbetreff am 3. März 1825 erlassenen von dem k. n. l. g. l. Landkommissar besichtigten Polizeibeschluß (eingedruckt in dem Wochenblatt N<sup>ro</sup>. 10 des nämlichen Jahres), wiederholt bekannt zu machen.

Art. 6. „In den trockenen Sommer-Monaten „muß vor dem Kehren jedesmal gegossen werden.

Art. 7. „Zur Zeit großer Hitze sind die Bewohner „gehalten täglich zweimal vor ihren Häusern zu gießen.

Art. 8. „Die Kinnen müssen bei dem Kehren ge- „hölig gereinigt, mit frischem Wasser ausgepült „werden, und es muß alles was dem freien Ablauf „des Wassers in den Kinnen hinderlich ist, beseitigt „werden.

Art. 9. „Die Schlachthäuser und Metzgerbuden, „so wie die Vorplätze derselben, müssen täglich und „nebst dem nach jeder Abschachtung von Vieh, ge- „säubert und mit reinem Wasser ausgepült werden.

Art. 11. „Jede Unterlassung des Art. 6, 7, 8, „und 9. wird dem k. n. l. g. l. Polizeigerichte mit Be- „zug auf den Art. 471 N<sup>ro</sup>. 3 des Strafsatzbuches „zur Ahndung angezeigt. Aufseher werden von Po- „lizeibergen sogleich Leute angestellt, welche die un- „terlassene Arbeit auf Kosten der Nachlässigen oder „Wiederpensigen verrichten.“

Ueber die erlassenen Kosten werden Verzeichnisse aufgestellt, und an die Ober- und Unter-Bezirke einbehalten, damit sie vollständig erklärt, und auf dem Zwangs- wege eingetrieben werden.

Das K. Bürgermeisterramt.  
S o l g.

Mittwoch, den 18. dieses, Morgens 10 Uhr, wird auf dem Stadthaus dahier zur öffentlichen Ver- steigerung des städtischen Obstes geschritten.

Frankenthal, den 10. Juli 1827.  
Das K. Bürgermeisterramt.  
S o l g.

In Folge des Art. 7 des Lokal-Polizei-Be- schlusses vom 28. April 1825 (die Polizei-Aufsicht auf die Hunde betreffend) Wochenblatt N<sup>ro</sup>. 18, vom Jahr 1825, ist das freie Verumlaufen der Hunde ohne den Eigenthümer oder dessen Angehörige ohngesetz- tet, daß solche mit einem Metallzeichen oder mit einem Maulkorb versehen sind, durchaus verboten, solche Hunde werden auf betreten durch den besonders hiezu aufgestellten Tagewerker Dominikus Mayer, einge- fangen, auf das Gemeindegeld in Verwahrung ge- bracht und im Falle sich innerhalb drei Tagen kein Eigenthümer meldet ohne weilers geübt.

Die Eigenthümer solcher Hunde erhalten dieselbe, im Falle sie nicht mit einer verdächtigen Krankheit befallen sind, auf ihre in der obigen Zeitschrift erhobene Reklamation, gegen Vergütung des allseitigen Kostgeldes, und einer zu entrichtenden Fangeschuld von 15 kr. wieder zurück.

Es wird ferner das Fischen, Wärmesuchen und Baden auf der städtischen Waschlücke bei Polzei- Straß verboten.

Frankenthal, den 9. Juli 1827.

Das K. Bürgermeisterramt.  
S o l g.

Es wird hiermit zur allgemeinen Kenntniß ge- bracht, daß der Jakobi-Markt für dieses Jahr auf den 29. Juli gehalten wird.

Grünstadt, den 7. Juli 1827.

Das K. Bürgermeisterramt,  
Verdollo.

Samstags, den 21. dieses, Nachmittags 1 Uhr, wird zu Bodenheim am Rhein das Neu- und Obere- Gras von sämtlichen dieser Gemeinde angehörigen Weiden, in den gewöhnlichen Localeinstellungen versteigert.

Bodenheim, den 12. Juli 1827.

Das K. Bürgermeisterramt.  
H a f f.

Am nächsten 18. Juli, Morgens um 9 Uhr, wird der dreijährige Heugras-Wuchs auf ohnge- fähr 200 Morgen Weiden, in der Wohnung des

Herrn Bürgermeister Roy, zu Wdrsch, öffentlich  
versteigert werden.

Indem man dieses hiermit ankündigt, bemerkt  
man zugleich daß die Bedingungen beim Alten bleiben.  
Frankenthal, den 13. Juli 1827.

W o l a y, Notär.

Dienstag, den 4. Juli dieses Jahres, Nachmittags  
2 Uhr, zu Frankenthal im Wirthshaus zum baltischen  
Hof, läßt der Ludwig G a n ß, Bierbrauer,  
dahier wohnhaft, die ihm und seinen minderjährigen  
Kindern, Christian Ludwig, Peter Anton und  
Johann G a n ß, alle dreiohne Gewerz bei ihm wohn-  
haft gehörigen Immobilien, bestehend in 4 Morgen  
Acker im Damm Frankenthal, und 12 Morgen Acker  
im Damm Drmhöim, mit Zuziehung des Beivormun-  
ders der Minderjährigen, Herrn Georg Friederich  
Sprinkhorn, Gutbesitzer, dahier wohnhaft,  
unter annehmbaren Bedingungen eigenthümlich ver-  
steigern.

Frankenthal, den 12. Juli 1827.

R o c h, Notär.

Auf Ansehen der Witwe und Erben des zu  
Laumersheim verstorbenen Müllermeisters Philipp  
W o r f f, wird Montags den 30. des laufenden Mo-  
nats, Nachmittags 2 Uhr im Wirthshaus zum grü-  
nen Baum in Laumersheim, die daselbst gelegene zum  
Nachlaß des genannten Verstorbenen gehörigen Mahl-  
mühle, mit 2 Gängen und Schälmaße nebst allen  
Mahlgeräthschaften, sodann vier Morgen dabei lie-  
gende Wiesen 5 Garten 5 und Ackerfeld, öffentlich  
freiwillig auf Eigenthum versteigert.

Die Streigbedingungen können dahier auf der Schreib-  
stube des mit der Versteigerung gerichtlich beauftragten  
Notärs eingesehen werden.

Dirmstein, den 10. Juli 1827.

W a g n e r, Notär.

Dienstag welche Feldgüter in der Gemarkung zu  
Glomersheim, kauft, getauscht oder gerbt haben,  
werden hiermit eingeladen, ohne Aufschub solche auf  
der Gemeindevorsteher zu Glomersheim ab- und  
zu kaufen zu lassen.

Glomersheim, den 7. Juli 1827.

R o c h, Greffier.

Den 17. Juli 1827, Morgens 9 Uhr, wird durch  
unterzeichneten Gerichtshofen auf dem Marktplatz zu  
Frankenthal, gegen gleich baare Bezahlung an den  
Meistbietenden, zur Versteigerung von und in der  
Gemarkung von Altripp und Neubosen gepfändeten  
Früchten, als 34 Ruthen Kartoffeln 1/4 5 Ru-  
then Spelz und 67 Ruthen Hanf geschritten werden.  
Frankenthal, den 13. Juli 1827.

S c h ä p p l e.

Die unweiberrückliche Ziehung der B. Kraus-  
sichen großen Verlosung von 4198 Gewinnsitzen fin-  
det am 30. August 1827 zu Nürnberg unter gericht-  
licher Direction und Garantie statt.

Loose zu einem Gulden sind nebst Plänen zu ha-  
ben, in allen Städten Deutschlands, und in Fran-  
kenenthal bei Herrn Friedrich Scharrerger.

## R o s e n t h a l.

### Eine Geschichte.

(Fortsetzung.)

Sie sah sich indessen genöthigt selbst eine Zune-  
gung zu erkennen zu geben, die Rosenthal's Beschei-  
denheit nie geahndet haben würde, und die sein seines  
Gefühl nie in ihr herorzubringen gewagt hätte.  
In jedem andern Falle würde Adam Borel eine  
solche Erklärung für äußerst schwer, ja wohl gar für  
unmöglich gehalten haben. Doch die Verfassung, in  
die sie sich befand, erzielte ihre dieses Geständniß.  
Sie hatte nicht einmal nöthig das Wort Liebe ein-  
fließen zu lassen. Anstatt zu sagen: ich liebe Sie,  
konnte sie sagen: ich habe Ihnen alles zu verdanken;  
anstatt zu sagen: ich wünsche durch meine Verbin-  
dung mit Ihnen die Nöthigung zu beschleunigen, die Sie  
mir eingebracht haben, durfte sie nur sagen: um Sie  
für alle mir geleistete Dienste zu belohnen, will ich  
mein Vermögen mit Ihnen theilen. Kurz um Ihre  
Liebe zu erkennen zu geben, durfte sie sich nur der  
Sprache der Dankbarkeit bedienen — eine Sprache,  
die der Schwärmhaftigkeit oft so wohl zu flatten kommt.  
Wielleicht tauchte sie auch ihr eigen Herz, und sie  
glaubte wirklich, bloß einem großmüthigen und un-  
eigennütigen Erbe die Ehre zu geben.

Dem so wie ihm wolle, nach zwanzig selb-  
schlagenen Versuchen Rosenthalen ihre Hand anzu-  
bieten, gelang es ihr endlich; und obwohl sie sich  
hierüber mit einiger Verwirrung ausdrückte, so ward  
sie doch von ihm verstanden. Dieser Antrag, dem  
Rosenthal gewiß auf keine Weise veranlaßt hatte,  
war deshalb nicht minder verführerisch. Eigennützig  
war indessen nicht seine schwache Seite; die Freunds-  
chaft der Adam Borel und das Recht, welches sie  
auf seine Dankbarkeit hatte, waren weit mächtigere  
Bewegungsgründe für ihn, als die Reichthümer, die  
sie ihm anbot. Die Beforgniß, seine Wohlthäterin  
zu betrüben wirkte weit stärker auf ihn als die Be-  
gierde reich zu werden. In seiner Antwort herrschte  
weder Anstellung, noch Stolz, noch Koetterie. Er  
gestand ihr unabsehbare alle Empfindungen wovon er  
sich durchdrungen fühlte, und drangte sich am Ende  
hinzuzufügen, daß eine solche Verbindung von der  
Welt, und insbesondere von der Familie getadelt wer-

den dürfte. So beschelden er indessen war, so konnte er doch aus den Reden der Madame Vorel und selbst aus ihrem Still-schweigen sehr deutlich merken, was in ihrem Herzen vorgieng. Er sah, daß sie von einer Neigung hingewiesen war, die sie nicht gestehen wollte, die sie vielleicht selbst nicht kannte. Der bloße Gedanke kränkte ihn seine Wohlthaten unglücklich zu machen. Doch es war eben so schwer seine Delikatesse zu besiegen als sie zu versöhnen. „Madame“ sprach er, „Sie bieten mir ein Glück an, worauf ich nie Anspruch machen dürfte, welches ich nie zu wünschen vermöge hätte. Ich fühle, was ich Ihnen für dieses Uebermaß von Großmuth schuldig bin. Erlauben Sie indessen, daß meine Delikatesse sich etwas dabei vorbehalte, nemlich daß ich dieses Geschenk nur unter der Bedingung annehme, wenn Ihre Familie freiwillig Ihre Einwilligung dazu giebt. Ich verlange, daß sie mich von selbst zu Ihrem Haupt erwähle, da Sie mich gewöhnlich haben mich zu Ihrem Gemahl zu bestimmen.“

Das Herz der Madame Vorel konnte sich über diese Delikatesse beschweren; allein ihr Verstand hatte wenig dagegen einzuwenden. Sie sagte sich genüßigt Rosenthal's Wunsch hierinne nachzugeben, und da sie übrigens auf die Zärtlichkeit rechnete, die ihre Familie für sie und für Rosenthal hegte, so schmeichelte sie sich, daß man eben keine Schwierigkeiten machen würde.

Rosenthal versammelte nicht nur die drei Schwestern, sondern auch noch andere nahe Verwandte, um ihnen die günstigen Gefinnungen bekannt zu machen, welche Madame Vorel gegen ihn geäußert hatte. Er stellte ihnen die Sache offenherzig vor, in einem Tone, der weder auf seine Wohlthaten ein nachtheiliges Licht werfen, noch ihm selbst etwas vergeben konnte. Er sagte ihnen, daß Madame Vorel sich durch ihre außerordentliche Großmuth habe verfahren lassen seine Verbündeten auf eine Art vergelten zu wollen, die über seine geringen Dienste weit erhaben wäre; er sey indessen der Meinung, daß er diese Wohlthat unter keiner andern Bedingung annehmen dürfe, als wenn sie ihre gemeinschaftliche Einwilligung dazu gäben. Er fügte hinzu, daß sie dieß weder für ein leeres Kompliment noch für einen Kunstgriff halten müßten, um ihrer Beistimmung entbehrenlich zu machen. Er gab ihnen hierauf sein Ehrenwort, daß er den Augenblick alle seine Ansprüche aufzugeben bereit sey, wenn diese von ihnen etwas dawieder hätten.

Gleich beim Anfang seiner Rede schlen die zehende Karoline, welche in der Mitte ihrer beiden Schwestern saß, unruhig zu werden; sie war bald blaß, bald roth, und bot vergebens alle ihre Standhaftigkeit auf — bis sie endlich, da man durch ein gemeinschaftliches Ja Rosenthal seine Einwilligung geben wollte, ohne Bewußtseyn, wie todt ihrer älteren

Schwester in die Arme sank. Man eilte ihr schnell zu Hülfe und brachte sie wieder zu sich selbst. Die Gefürschafft war indessen gelöst und ging auseinander. Man bemühte sich einen Zufall zu erklären, der nicht natürlich zu seyn schien, weil die beiden älteren Schwestern die Entscheidung desselben bemerkt und die Fortschritte genau beobachtet hatten.

Rosenthal's strenge Rechtschaffenheit ward durch den unruhig. Er bildete sich ein, die mildeste Nachsicht müßte wohl die Ursach dieser Ohnmacht gewesen seyn, und schloß daraus, Karoline sey mit seiner Heirath nicht zufrieden, so hatte sie schließ gründete sich auf die Vorstellung, die sich die übrigen Verwandten davon machten. Es dünkte sie sehr sonderbar, daß Rosenthal's Liebe im Stande gewesen war sie so stark zu erschüttern.

Man fand um so mehr Ursache sich darüber zu verwundern, da man den Grund gemäß zu errathen glaubte, der diesen leisen Eindruck veranlaßt habe. In der That widerlegte sich Karolinen's Herz dieser Hirrath, aber aus einem weit andern Bewegungsgrunde als man vermuthete. Da sie Rosenthalen alle Tage sah und sprach, so hatte sie angefangen ihn im Innern ihres Herzens zu lieben. Diese Liebe ward ohne Unterlaß durch den Anblick und die Reden dessen genährt, der sie angeregt hatte. Ihre Schwachheit und andere Bewegungsgründe hatte sie deshalb vermocht dieselbe zu verhehlen; ja sie hatte vielleicht den Entschluß gefaßt sie gänzlich aufzusopfern, weil sie Rosenthalen gleichgültig und frei von aller Leidenschaft sahe. Es ist leicht einem Geliebten zu entsagen, so lange er keine andere Neigung ausstößt. Allein sobald man sieht, daß er in die Arme einer Andern übergehen will, alsdenn wird ein solches Opfer schwer, und wo nicht ganz unmöglich doch äußerst lästend. Dieß war der Fall der armen Karoline. Niemand sprach mit ihr; man wollte sie in Ruhe lassen. Aber konnte ihr Herz wohl ruhig seyn? Was für eine schreckliche Nacht erwartete sie! Kaum hatte sie sich zu Bette gelegt, als sie sich durch einen Strom von Thränen Luft machte. „Unglückliche Karoline!“ sagte sie zu sich selbst, „du weilst? Aber wozu diese Thränen, diese Verzweiflung? Du wirst doch geliebt. Was sag ich? Man konnte deine Liebe nicht. Ach!“ fuhr sie fort, „wenn Rosenthal's Herz nicht mit gebrie, so gebrie es doch keiner andern. Ich konnte leben, indem ich meine Liebe verbiß; Hoffnung stärkte mein Herz, ohne daß ich mir bewußt war.“ Zuweilen machte sie sich selbst Vorwürfe über ihr Still-schweigen. „Was hab ich gethan?“ rief sie aus, „hätte ich gesprochen, so würde ich meinem Unglück vielleicht zuvorgekommen seyn! Aber jetzt ist keine Rettung mehr. Bist du nicht zur Nebenbuhlerin meiner Mutter geworden? Meine Liebe war unschuldig, nun ist sie strafbar. Doch was sag ich? Ich sollte reden?

„Könnte ich denn? Kann ich denn noch? Wenn  
 „mein Geschlecht mit es auch nicht zum Verbrechen  
 „machte, könnte ich wohl meine Liebe einem Gleich-  
 „gültigen zu erkennen geben? — Einem Gleichgül-  
 „tigen! und ist denn so gewiß, daß er dies ist?  
 „Will er nicht der Gemahl meiner Mutter werden?  
 „Wer weiß, ob nicht indergeheim sein Herz von Liebe  
 „für sie brannte, so wie das meinige für ihn? Wer  
 „weiß, ob ihre Herzen nicht einverwandten waren;  
 „als das meinige unter einer hoffnungslosen Lieb-  
 „de, doch ohne Worten erlag. Unglückliche, unglück-  
 „liche Karoline!“ (Die Jorif. folgt.)

### Die Weischen meines Grabhügels.

Wann mein banges Herz nicht mehr vergebens  
 Nach der längstverlorenen Ruhe strebt,  
 Und das Auen eines bessern Lebens  
 Friedlich um mein frühes Grab her schwebt:

Nieulich sprießen dann beschneide Weischen  
 In des Hügels Grast im Fein hervor,  
 Und der hingeworfenen Hülle Theilchen  
 Blühen in ihnen reizender empor.

Eures Freundes Angedenken leitet,  
 Meine Krauten! euch alsdann an's Grab,  
 Und ein Strom von euren Thränen gleite  
 Zu des Freundes Hügel heiss hinab!

Gegnet mit dem Thränenblick der Wehmuth  
 Jedes Weischen, das den Hügel schmückt,  
 Und durch Wohlgeruch, und stille Demuth  
 Bald besetzt, und bald das Herz entzückt.

Jeder pflückt Weischen, und vereine  
 Kunstlos sie zum feinen Weischenstrauß,  
 Ruff' ihn traurig, schluchze laut, und weine  
 Thränen drauf, wie Tropfen milden Thau's.

Schleiche alsdann mit diesem Heiligthume  
 Von des Freundes Hügel weg, und führe  
 Ein Gespräch zu des Einschlafenen Ruhme,  
 Den die Welt verkannte, nie gerühre.

Wie die Weischen kaum bemerkt, verblüthe  
 Der eckorne Freund, den Gott uns gab.  
 Wir nur kannten seines Herzens Güte,  
 Wir nur weinten auf sein frühes Grab."

### A l l e r l e y .

26. Jemand suchte eine Reisegesellschaft, um von  
 Wien nach Bresburg zum Landtage zu reisen. Da er  
 seinen Wagen fand, so rief ihm sein Freund zu Schiffe  
 auf der Donau hinab zu fahren, Paterfamilias komisch  
 antwortete er: „Er, das schickt sich ja nicht, daß ich  
 zum Landtage zu Wasser fahre.“

27. Ein großes Fest wurde gefeiert, bei welchem auch  
 ein sehr pompöser Einzug Statt haben sollte. Die Fen-  
 ster in jenen Straßen, durch welche der Zug gehen sollte,  
 wurden sehr theuer vermietet. Ein kummer Mensch,  
 welcher dieses erfuhr, ging zu Tischler und Glaser,  
 und bestellte sich bei diesen 12 Stück Fenster, weil er  
 damit, auch eine Speculation machen wollte.

28. Eine Frau welche aus Hermannstadt nach Brinn  
 kam, brachte folgendes, getreu berichtet, von ihrer vor-  
 rigen Dienstherrin unterschriebenes Zeugnis mit: Es ist kaum  
 glaublich, daß Jemand solchen Nichtsinns niederschreiben  
 konnte. Man höre:

#### V o r l e g u n g :

„Daß die gegenwärtige Dienst Maria heist, aus  
 Lemke war, daß sie auf richtig bedient. Jetzt aber hätte  
 ich keine mehr Paß für die, und so geben ich meine Zeug-  
 nung, daß sie gehen kann wenn sie kriegen kann.“

Hermannstadt, den 4. Juli 1824.  
 C. v. T.

### Z a h l e n c h a r a d e .

Einst gieng ich zum Markte als 4, 5,  
 Und wollte mir kaufen ein 6,  
 Allein ich fand hier keine 3, 4, 5,  
 Es war am Tage aller 1, 2,  
 Dann gieng ich hinaus zur 1,  
 Und traf da 4, 5, und 3, 4, 5,  
 Ich ärgerte mich über die niedrige 1, 2,  
 Die da trieben 1, 2, 3, 4, 5, 6.

Auflösung des Rehrworts in No. 27.

M a r t .

(Enders, Redakteur.)

### Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 13<sup>ten</sup> Juli 1827.

Verkaufte:		fl.	fr.	Verkaufte:		fl.	fr.
Malven . 96	Hektillr. der Hektillr.	4	40	Hafer . 51	Hektillr. der Hektillr.	1	42
Korn . 64	„ der „	3	30	Grün . 15	„ der „	3	46
Spelz . 131	„ der „	1	42	Reps . 10	„ der „	6	30
Spelzstern . —	„ der „	—	—	Wohnen . 7	„ der „	6	30
Gerste . —	„ der „	—	—	Landhaas . —	Arm. der Zentner . —	—	—

Im Ganzen 374 Hektollter verkauft und dadurch 1148 fl. 8 fr. in Umlauf gebracht.



## Bekanntmachungen.

Heßheim, den 19. Juli 1827.

Gemeinde-Holz-Versteigerung  
im Mevire Alglashütte.

Kommenden 6. August, Morgens acht Uhr, läßt die Gemeinde Heßheim, im Wirtshause zum rothen Löwen alda, aus ihrem diesjährigen Gemeinde-Holzbleib vom Heidenfeld, nachstehende Holzsortimente Loosweise an die Mißliebende versteigern, als:

Schlag Haackels = Tälchen.

502 Kaster liefern Schneld, und circa  
160 Idem liefern ein vier Fuß langes Stammstock  
holz mit Prügel vermengt;

mit dem Bemerken daß der Salag sehr nahe an der  
Ehaufte bei Frankenstein liegt und nur eine Wers-  
selunde von der Fiß = Wache entfernt ist.

Unbekannte Steigerer, so wie deren Bürgen;  
haben sich über ihren rechtlichen Wohnsitz und Zah-  
lungsfähigkeit, durch legale Zeugnisse der respectiven  
Ortsoorstände auszuweisen.

Das R. Bürgermeisterramt,  
Hockenberg.

Nächstkünftigen Mittwoch, als den 25. dieses  
Morgens 8 Uhr, wird im Edigheim das Heugras  
von den Distrikten Wändelbusch und Kogelappen,  
Loosweise öffentlich versteigert.

Edigheim, den 20. Juli 1827.

Das R. Bürgermeisterramt.  
K a u f.

Hinkünftigen 26. Juli, Morgens 8 Uhr, wird  
der diesjährige Graswuchs auf circa 100 Morgen  
Gemeinde = Wiesen, auf dem Rathhause zu Lambes-  
heim öffentlich Loosweise versteigert werden.

Das R. Bürgermeisterramt.  
Reudelsbaber.

Freitag, den 3. August dieses Jahres, Nach-  
mittags 2 Uhr, werden im Wirtshause zur weißen  
Lauze dahier, unter annehmbareren Bedingungen,  
eigenthümlich versteigert:

1) das den minderjährigen Joseph und Susanna  
Knoll, ohne Gewerh bei ihrem Vormünder Ehrh-  
stoph Gros, in Frankenthal wohnhaft und der Anna  
Maria, Katharina und dem Andreas Knoll ohne  
Gewerh dahier wohnhaft gehörige Haus in der Zu-  
dengäß.

2) ein der Katharina Zweipfening, ohne  
Gewerh bei ihrer Mutter und natürlichen Vormünder  
derin, Maria Gambler des Christoph Zweip-  
fening Witwe dahier wohnhaft gehöriger in der  
Welichgäß gelegener Hauseplatz.

Frankenthal, den 20. Juli 1827.

K o c h, Notar.

Dienstag, den 24. Juli dieses Jahres, Nachmittags  
2 Uhr, zu Frankenthal im Wirtshause zum balers-  
schen Hof, läßt der Ludwig G a n ß, Bierbrauer  
dahier wohnhaft, die ihm und seinen minderjährigen  
Kindern, Christian Ludwig, Peter Jhen, und Jo-  
hann G a ß, alle drei ohne Gewerh bei ihm wohn-  
haft gehörigen Immobilien, bestehend in 4 Morgen  
Acker im Bann Frankenthal, und 12 Morgen Acker  
im Bann Dersheim, mit Zugelung des Beibors-  
munders der Minderjährigen, Herrn Georg Friedrich  
Sprinkhorn, Gütebesitzer, dahier wohnhaft,  
unter annehmbareren Bedingungen eigenthümlich ver-  
steigern.

Frankenthal, den 12. Juli 1827.

K o c h, Notar.

Nächstkommenden siebenzehnten August 1827,  
Nachmittags zwei Uhr, werden die der evangelischen  
protestantischen Kirchen = Gemeinde Frankenthal ange-  
hörige Kirchen = ammeublements als:

Emporabhane, Orgelabhane, Bänke, Kanzel,  
Fenster, Figuren von Holz, eiserne Stangen, Balken,  
Breiter, Stiegen, Stühlen, dann drei große Glock-  
ten ad circa 2500 lb mit Foch Beschlag und Glock-  
senstäbte, öffentlich mißbietend, unter baare Zah-  
lung versteigert werden.

Frankenthal, den 17. Juli 1827.

Das evangl. Prot. Pfarramt daselbst.

J. N. H. Krautert.

Mittwoch den 7. August dieses Jahres, Morgens acht Uhr, wird auf dem Stadthause zu Frankfurt, die Lieferung nachbeschriebener Viktualien und sonstiger Bedürfnisse für die Kreis- Armen- Anstalt während des Verwaltungs- Jahres 1827/28 durch öffentliche Versteigerung an den Wenigstbietenden, vorbehaltlich höchster Genehmigung begeben,

n a m l i c h :

circa	550	Kologr.	Schwammwehl,
"	37.000	idem	Walzenwehl,
"	36.000	idem	Roggenwehl,
"	15.000	Stück	Milchwecke,
"	26.000	Kologr.	Dönselisch,
"	3500	idem	Kaltfleisch,
"	53.000	Liter	Bier,
"	1000	idem	Brandwein,
"	600	Kologr.	Eichholz,
"	300	idem	Feldmäßig Noth,
"	5500	idem	gerollte Gerst,
"	4000	idem	geschälte Hirsen,
"	4000	idem	Spelzengries,
"	4000	Liter	Erbisen,
"	3000	idem	Linsen,
"	4000	idem	Bohnen,
"	12.000	Kologr.	gelbe Rüben,
"	12.000	idem	weiße Rüben,
"	2700	idem	dürren Zwetschen,
"	1500	Liter	Essig,
"	200	idem	Salzabhl,
"	200	idem	Räbbl,
"	400	idem	geläutertes Räbbl,
"	500	Kologr.	grüne Erbsen,
"	100	idem	weiße Erbsen,
"	100	Histol.	Wische,
"	6000	Bosen	Kornstroh,
"	1500	Stück	Kellnerbese,
"	400	Kolgr.	Schleber,
"	100	idem	Kaltleder,
"	800	idem	gebundelter Hanf,
"	500	idem	hänfen Werg,
"	24.000	Stück	Sohlennägel,
"	15.000	idem	Abfahndgel,

Das Bedingnißheft kann täglich auf dem Bureau der Verwaltung der Kreis- Armen- Anstalt eingesehen werden.

Frankenthal, den 17. Juli 1827.

Die R. Verwaltung der Kreis-  
Armen- Anstalt,  
W a g l e r.

In der Nähe von Gränstadt in Nibelbaltern, ist ein Landgut auf neun Jahre in jährlichen Frucht- Pacht zu begeben. Dasselbe enthaltet hinlängliche Wohnung und Oekonomie- Gebäude, an Wiesen

feld 1 3/4 Morgen, an Gartenfeld 2 Viertel, an Ackerland ohngefähr 53 Morgen. Die Gebäulichkeiten können so, als ich bezogen, und das Gut nach eingetragener diesjährigen Eintritte in Bau genommen werden.

Die näheren Bedingnisse sind bei dem Herrn Notar Seitz in Alzen, Johannes Stumpff in Gränstadt und Ruppchen, Gastwirth im goldenen Löwen in Neuleiningen einzusehen.

Der Unterzeichnete zeigt hiedurch an, daß seine Familie bereits nach Paris abgereist ist, und sich ihren Bekannten bestens empfiehlt, zugleich bemerkt man daß diejenigen welche Forderungen zu machen haben, sich an den Unterzogenen zu wenden belieben; welcher seine Wohnung verändert und bei Herrn Wabl, Ehrurgus eingezogen ist; woselbst er sein Geschäft fortführt und sich bestens empfiehlt.

Ph. Meyer, Juweller.

Unterzeichneter zeigt seinen Freunden und Oheimen ergebenst an, daß er nun sein Geschäft vollkommen eingerichtet, und aller Art Kupfer- und Messing- Waaren auf Bestellung gemacht werden.

J. Plankenhorn,  
Kupferarbeiter.

Als künftigen Sonntag, als den 22. dieses wird Unterzeichneter Kirchweih in seinem Hause halten, wozu er herzlichst einladet. Für vollständige Musik und gute Bedienung wird bestens georgt werden.

Frankenthal, den 20. Juli 1827.

Rupprecht.

In der Mahlmühle dahier ist eine Wohnung ebener Erde; bestehend in drei Zimmern, Küche, Speicher, Keller und Stallung zu vermieten und kann sogleich bezogen werden; das Nähere bei Johannes Zeck, Miethändler.

Auszug aus dem Civil- Register der  
Stadt Frankenthal,  
vom 1. bis 15. Juli 1827.

G e b o r e n :

Den 1. Wilhelm, Sohn von Johann Philipp Rath-  
heim, Gräbsteinnann. — Den 6. Georg Frie-  
drich, Sohn von Johannes Bamberger, Glaser.  
Den 6. Margaretha, Tochter von Jakob Hint,  
Hufschmidt. — Den 6. Susanna Margaretha,  
Tochter von Georg Ehardon, Ackermann. —  
Den 8. Elisabetha, Tochter von Johann Kronhard

Bed', Handelsmann. — Den 10. Philipp. — Den 11. Konrad, Sohn von Konrad Klansmann, Schuhmacher. — Den 11. Katharina, Tochter von Jakob Fuchs, Tagelöhner. — Den 12. Anna Maria, Tochter von Peter Franz Adler, Binder.

### E h e b ä n d n i s s e :

Den 3. Remigius Weber, mit Anna Cornelia Ullrich. Den 13. Johann Martin Emmelich, mit Magdalena Fuchs. — Den 13. Johannes Neuer, mit Philippina Margaretha Dreiliggacker.

### G e s t o r b e n .

#### a ) i n d e r S t a d t :

Den 5. Joseph Koerner, 40 J. alt, Privatmann. Den 9. Georg Trumpler, 6 J. alt, Sohn von Friedr. Trumpler, Leinwandw. — Den 13. Philipp, 2 J. alt. — Den 13. Johann Friedrich Werfel, 37 J. alt, Fäb. r.

#### b ) i n d e r allgem. Armenanstalt:

Den 9. Elisabetha Fleischmann, 76 J. alt. — Den 15. Valentin Kissel, 76 J. alt.

## R o s e n t h a l .

### E i n e G e s c h i c h t e .

#### ( F o r t s e t z u n g . )

So mischte sich in den Kampf der Leidenschaften, welche das Herz der ährlichen Karoline zerrütteten, auch noch die Eifersucht. Indessen ward noch nichts entschieden. Rosenthal hatt' es verlangt, und Madame Borel liebte selbst ihre Tochter zu sehr, um durch Karolinnens Zustand nicht brunnrührig zu werden. Sie hatte sie gleich den Morgen in Gesellschaft der beiden andern Schwestern besucht, und sie schlecht gefunden. Karoline selbst versicherte (vielleicht um nicht besetzt zu werden) daß sie Ruhe nöthig habe. Nicht lange nachher hörte man ein Geräusch auf ihrem Zimmer; man glaubte, daß sie aufgestanden sey, aber daß sie wenigstens nicht schlafe. Die Mutter hat darauf Rosenthalen zu ihr zu gehn. „Besuchen Sie sie,“ sprach sie, „vielleicht ist es Kuecht, was ihr den Mund verschließt, vielleicht eröfnet sie sich Ihnen. Besuchen Sie sie. Wenn das die Ursache ist, was Sie glauben, so werden wir wenigstens wissen woran wir sind.“ Sie wagte es nicht ihm zu sagen, daß er vielleicht ihr ihre Zweifel, ihre Besorgniß bereinigen und ihre Abneigung besiegen könne. Doch Rosenthal verstand vielleicht nur allzuwohl was sie sich nicht zu sagen getraute.

Er trat in Karolinnens Zimmer. Sie war aufge-

standen, saß an einem Tische, hatte ihre Arme auf gestützt, und hielt sich mit beiden Händen den Kopf. Auf das Geräusch kehrte sie sich um; ward Rosenthalen gewahr, sie empfand ein gewisses Erwidern, welches sie nicht beugen konnte, und wandt pldyllich ihre Augen weg, nicht, um Rosenthalen nicht zu sehn, sondern bloß um ihre Bewegung nicht merken zu lassen. Rosenthal hielt dies für einen unwillkürlichen Ausdruck ihres Hasses. „Ach Karoline!“ rief er mit wahrnehmlicher Stimme, „was emvdt sich in Ihnen gegen mich? Diß giebt mir Ihre Gesinnungen nur zu deutlich zu erkennen. Hat mein Vorhaben ihr Mißfallen erge gemacht, warum haben Sie es nicht gesagt? Sie wußten ja, daß, wenn Sie dagigen waren, nichts aus der Sache werden konnte. Noch ist es Zeit, sagen Sie nur, ein Wort. Mithinreich aber hätte ich geglaubt, was ich jetzt bemerke; ich hätte nicht geglaubt, daß Sie mich hassen könnten.“ — „Wie? Sie hassen?“ — „fiel Karoline ein — — „wer hat das gesagt? Ich hasse Sie nicht.“ — (und ihr Herz sagte ihnen dazu). „Nein, ich hasse Sie nicht, glauben Sie, es.“ — — Weiter vermochte sie nichts hinzuzusetzen, so betommen war ihre Brust.

Hierauf hing Rosenthal an von seiner Verheißung zu reden, von den Gründen, die ihn bewegen sich darauf einzulassen, und von denen, die ihn davon zurückhielten. Alles das war mit Vergnügen angehört. Karoline bemerkte, das Leidenschaft Rosenthalen nicht bestimmt habe; sie bemerkte, daß er bereit sey dieser Heirath zu entsagen. Doch dieß Vergnügen ward bald durch die traurige Betrachtung unterbrochen, die Empfindungen, welche meine Mutter zu erkennen gegeben hat, rauben meinem Herzen auf immer alle Hoffnung. Rosenthal edle Gesinnungen, die er hier bewies um sie zu trösten, betrübten sie nur noch mehr. Seine Tugend, seine Empfindsamkeit, verdoppelten ihnen Schmerz. Welch ein Herz ist mir entissen, sagte sie zu sich selbst — doch das seinige litt nicht weniger.

Endlich nahm sie alle ihre Stärke zusammen um ihm zu sagen, daß man sich über ihren Zustand nicht wundern dürfte, es sey nichts Ungewöhnliches bei ihr, und nicht das erstmal, daß sie krank wäre. Krank, antwortete Rosenthal, gewiß es ist nicht Krankheit, was sie jetzt quält. Ich kenne Sie, Karoline, Krankheit würde Ihnen bald Leiden verursachen, aber sie nicht zu Thränen bringen. Sie weinen. — Wie? Ich weine, sagte die arme Karoline, indem sie sich abtrocknete, ich weine?

Rosenthal glaubte, er müsse sie allein lassen. Er gleg also wieder zu der Mutter, und sagte ihr, daß Karoline etwas besser zu seyn scheint, aber sie habe Ruhe nöthig.

Den folgenden Tag verließ Karoline ihr Zimmer, unterhielt sich mit ihren Schwestern, die sie liebten,

## Allesley.

und schlen weit ruhiger zu seyn, vielleicht weil man nichts von der Saase sprach, und sie sich schmeichelte, daß man nichts beschließen werde, ohne ihr etwas zu sagen. Der Vater hatte bei seinen bedrängten Vorfahren, so wie seine übrigen Kinder malen lassen und das Bildniß in einem Kabinett aufgestellt, wo er oft mit ihm zu arbeiten pflegte. Karoline, als sie in dem Hause umher gieng, ließ sich entweder von ungefähr, oder durch einen geheimen Trieb ihres Herzens verleiten in dieses Kabinett zu gehn. Ihre Augen waren auf Rosenhalses Bildniß gefeßet, und konnten es nicht verlassen. „Rosen hal“, sagte sie, indem sie es mit inniger Begehrtheit betrachtete, „du wirst nie der Meinige werden, aber ich bin dein, „bis in den Tod! Ich hätte dein Glück machen können, aber du machst eine andre glücklich.“ Diese Gedanken machten sie niedergelassen; allein das, was sie bei dieser, verlassenen ihr einlief. Sie konnte sonst Rosenhalsen nicht ansehn, und freute sich nun sein Bildniß wenigstens betrachten und sich damit unterhalten zu können. Bei diesem Beschauen quollen jährliche Thränen ihre Wangen hinab, und sie hatte sich dergestalt in diesem Abblid verlohren, daß sie Rosenhalsen nicht kommen abte, als er sie in dieser Stellung überraschte. Er sah deutlich genug was sie betrachtete; er sah ihre Thränen; allein um sie nicht in Verlegenheit zu setzen, gieng er leise wieder zurück, und machte sodann ein starkes Geräusch ehe er die Thüre des Kabinet wieder öffnete, wo er Gesellschäfte hatte. Karoline fuhr vor Schrecken in die Höhe, verließ den Stuhl wo sie gesessen hatte, und nahm eine Stellung an, daß sie das Portrait nicht ansehen konnte. Sie hatte zu viel Zeit es anzuschauen und sich diesem Anblick in Gegenwart eines Dritten zu überlassen. Sie war aber und aber roth geworden; Rosenhals aber that nichts als ob er nichts merkte, sagte etwas gleichgültiges, verrichtete seine Geschäfte, und verließ das Zimmer, wo Karoline sich nicht länger aufzuhalten zu können glaubte.

(Der Beschluß folgt.)

29. Eine Bäuerin kam zum Amtmann und beklagte sich, daß sie ihr grober Mann fast alle Tage prügle. „Das ist recht schlimm“, sagte der Amtmann, „aber das geht mich nichts an.“ — Die Bäuerin fuhr fort, von den Unarten ihres Mannes zu erzählen, und sagte nun auch, daß er so grob über den Herrn Amtmann schimpfte. „Das ist ebenfalls schlimm“, er wiederete der Amtmann, „aber das geht Euch nichts an.“

30. In V. ist eine sehr pompöse Ankündigung unterzeichnet von V. S. Tabakhändler, Erfinder und Erzeuger der nützlichen Flanzwäse gedruckt erschienen, worin unter mehreren Lächerlichen auch folgende Stelle vorkommt: „Und rath darun und jene Hauller zu vermeiden, die für jedes Fehler fünf bis sechserlei Wäse haben und wissen, oder dieselbe gar in der Tasche herum tragen. Warum sie aber so viele Wäsegattungen haben, daß wissen sie selbst nicht, denken aber, dennoch ist es sehr gut, wenn man Jemanden dasjenige glaubend machen kann, was man selbst nicht glaubt, und sich dabei für dasjenige halten und ausgehen, was gar nicht existirt, denn sobald der Stiefel einmal vorüber ist, dann nützt ihm keine Wäse und keine Salbe.“

31. „Ich brauche sehr notwendig ein Stüchchen Was pier, um etwas einzuwischen“, sagte Einer zu dem Andern. Dieser aber erwandte sich, daß er selbst bei sich habe. „Nun“, versetzte der Andere, „so gib mir einen Guldenzettel.“ Auch diesen kann ich dir nicht geben“, sprach der Zweite, „aber einen Zwanzig und vier Kreuzer hab ich dir mir, wenn dir damit gebiene ist?“

## Räthsel.

Bei Tage mag ich gar nichts thun,  
Man läßt mich in dem Winkel ruhn,  
Doch laun brich auch die Nacht herein,  
So schänd ich Feur und Flamme ein.

Auflösung der Zahlencharade in No. 25.

Seelenverkäufer.

(Endere, Redakteur.)

## Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 20<sup>ten</sup> Juli 1827.

Verkauf:		fl. fr.	Verkauf:		fl. fr.
Malzen .	1 Hektol. der Hektol.	4 30	Hafer .	43 Hektol. der Hektol.	1 48
Korn .	64 „ der „	3 24	Hafer .	63 „ der „	3 54
Speis .	66 „ der „	1 46	Reis .	14 „ der „	7 57
Speis .	— „ der „	—	Bohnen .	— „ der „	—
Gerste .	25 „ der „	2 24	Landhaas .	— Zent. der Zentner.	—

Im Ganzen 276 Hektolter verkauft und dabuch 832 fl. 12 fr. in Umlauf gebracht.

## Bekanntmachungen.

Frankenthal, den 25. Juli 1827.

Die Aufschüttung der Bäche und Gräben in der Gemarkung von Frankenthal betriff.

In Gemäßheit obberer Weisung, und auf den Grund des am ersten September 1825 erlassenen von dem königl. Landkommisſariat beſtätigten und nach der herkömmlichen Weiſe gebräuchlich bekannt gemachten lokal-polizeilichen Beſchlusses werden die Feld-eigenbäuer, Pächter und Nutznießer von Gärten, Wäldern und Wiesenfeldern, welche mit ihren in der Gemarkung von Frankenthal und dem hiezu gehörigen Ortschaften gelegenen Besitzungen an Bächen, Abzügen oder Zwerggräben angrenzen, hiermit aufgefordert, dieselben, insofern sie ihre Besitzungen betreffen, bis auf die Sohle aufzuräumen und zu säubern.

Zur Vollendung dieser Arbeiten wird namentlich:

a) für die Reinigung des Fuchsbachs innerhalb und außerhalb der Stadt eine bestimmte Frist, bis zum 10. August und

b) für die übrigen Abzug- und Zwerg-Gräben, bis zum 10. September laufenden Jahres mit dem Bemerkten anberaumt, daß mit der, der Stadt und dem Hospital innerhalb der Stadt obliegenden Reinigung des Fuchsbachs noch im Lauf dieses Monats angefangen werde.

Nach fruchtlosem Umlaufe der anberaumten Termine werden gegen diejenigen, welche vernachlässigen der gegenwärtigen Verfügung Folge zu leisten oder ihre Arbeiten nicht gebräuchlich zu fertigen durch die Feldschützen und städtische Polizeibeamteten Protokolle aufgestellt, welche dem städtischen Polizeibeamteten, zur Veranlassung der geeigneten Polizeistraf übergeben, und die rückständigen Arbeiten auf Kosten der Saumlässigen vollendet werden.

Das K. Bürgermeisterrat.

F o l g e

Frankenthal, den 26. Juli 1827.

Die Erhaltung der Keilschneide in den Straßen betreffend.

Ungeachtet der wiederholten Bekanntmachung, daß in den trockenen Sommer-Monaten vor dem Kehren jedesmal gebräuchlich gegossen, die Rinnen (Risse) gereinigt, mit frischem Wasser ausgefüllt, und zur Zeit großer Hitze täglich zweimal des Morgens und Abends jedesmal um 6 Uhr vor den Häusern bis zur Hälfte der Straße aufgespritzt werden soll, haben doch nur wenige Einwohner diesen Vorschriften diebezügliche Folge geleistet.

Es ist allerdings auffallend bei dem größtem Theile des heftigen Publikums so wenig Eifer und guten Willen zu thätiger Mitwirkung für den Vollzug polizeilicher Verfügungen wahrzunehmen zu müssen, die vorzüglich auf den Gesundheitszustand des Einwohners einen wohlthätigen Einfluß zu äußern geeignet sind.

Das Begießen der Straßen soll den Staub dämpfen der eine wichtige Ursache von Augen und Brustkrankheiten ist und bis in das Innere der Wohnungen dringt, die Hausgerüche unsauber macht, und fähig zugleich das von der Sonne hitzegebrannte Straßen-Pflaster ab, was für Menschen und Vieh wohlthunend ist.

Das Auspülen der Risse, welche durch den Ausfluß von Röhren und andern Werksätzen verunreinigt werden und durch den in schnelle Eäulniß übergehenden Unrat die Luft vergiften, ist Fürsorge, daß durch solche stinkende Unreinlichkeiten kein Veranlaß zu Ekel oder Krankheiten gegeben wird.

Dies will man nur jenen im kurzen bemerken, welche nicht wissen was sie sich selbst vielweniger der übrigen Gesellschaft schuldig sind, von allem aber erwartet man eine pünktlichere Befolgung obiger polizeilicher Verfügungen, und giebt zugleich die schließliche Versicherung daß für alle hienzu faumfelig bedurftene besondern Leute angestrichen sind, die auf ihre Kosten das Vernachlässigte zu verrichten haben und sie überdies noch zur verdienten Bestrafung gezogen werden.

Das K. Bürgermeisterrat.

F o l g e

Künftigen Donnerstag, den 2. August des Morgens 10. Uhr, wird auf dem Stadthaus zu Frankenthal, das der Stadt von dem Mörsen-Bruch zugehörige Heu- und Ohmreigras, bestehend in 26 Koos, das Koos zu 2 Morgen, öffentlich an den Meistbietenden versteigert.

Frankenthal, den 26. Juli 1827.

Das R. Bürgermeisterrat.

F o l k.

Montag, den 30. dieses Monats, des Nachmittags 2 Uhr, wird in der Behausung des Bürgermeisters dahier das Nachwörter Heu-Gras versteigert werden.

Korheim, den 24. Juli 1827.

Das R. Bürgermeisterrat.  
M a g e l.

Den 6. August, Morgens 9 Uhr wird auf dem Rathhaus zu Fußgornheim die Erbauung eines Back- und Spilzen-Hauses an den Wenigstnehmenden versteigert. Der Kostenanschlag beläuft sich auf 1397 fl.

Fußgornheim, den 25. Juli 1827.

Aus Anstrag.  
R e n z e l.

Nachstkommenden siebenzehnten August 1827, Nachmittags zwei Uhr, werden die der evangelisch-protestantischen Kirchen-Gemeinde Frankenthal angehörende Kirchen-ammoneublements als:

Emporbühne, Orgelbühne, Bänke, Kanzel, Fenster, Figuren von Holz, eiserne Stangen, Balken, Bretter, Sitzen, Stühlen, dann drei große Glocken ad circa 2500 lb mit Foch Beschlag und Glockenfüße, öffentlich meistbietend, gegen baare Zahlung versteigert werden.

Frankenthal, den 17. Juli 1827.

Das evangl. prot. Pfarramt daselbst.

J. N. H. Krauss.

Freitags, den 3. August dieses Jahres, Nachmittags 2 Uhr, werden im Weichhaus zur weißen Taube dahier, unter annehmbaren Bedingungen, öffentlich versteigert:

1) das den minderjährigen Joseph und Eszanna Knoll, ohne Gewerbe bei ihrem Vormünder Christoph Gros, in Frankenthal wohnhaft und der Anna Maria, Katharina und dem Andreas Knoll ohne Gewerbe dahier wohnhaft gehörige Haus in der Zudringaß.

2) ein der Katharina Zweipfening, ohne Gewerbe bei ihrer Mutter und natürlichen Vormünderin, Maria Gambler des Christoph Zweipfening Wittve dahier wohnhaft gehöriger in der Weichgaß gelegener Hausplatz.

Frankenthal, den 20. Juli 1827.

R o c h, Notär.

Mittwoch den 1. August dieses Jahres, Morgens acht Uhr, wird auf dem Stadthause zu Frankenthal, die Lieferung nachbeschriebener Viktualien und sonstiger Bedürfnisse für die Kreis-Armen-Anstalt während der Verwaltung des Jahres 1827/28 durch öffentliche Versteigerung an den Wenigstnehmenden, vorzüglichlich höchster Genehmigung begeben,

n a m l i c h :

circa	550	Kologr.	Schwingmehl.
"	37,000	idem	Weizenmehl.
"	36,000	idem	Roggenmehl.
"	15,000	Stück	Milchweck.
"	26,000	Kologr.	Dachsenfleisch.
"	3500	idem	Kalbfeisch.
"	53,000	liter	Bier.
"	1000	idem	Brandwein.
"	600	Kologr.	Schöbol.
"	300	idem	Isländisches Moos.
"	5500	idem	gerollte Gerst.
"	4000	idem	geschälter Hirsen.
"	4000	idem	Spelzengries.
"	4000	liter	Erbsen.
"	3000	idem	Linsen.
"	4000	idem	Bohnen.
"	12,000	Kologr.	gelbe Rüben.
"	12,000	idem	weiße Rüben.
"	2700	idem	dünnen Zweischen.
"	1500	liter	Essig.
"	200	idem	Salzabhl.
"	200	idem	Rübbbl.
"	400	idem	geläutertes Rübbbl.
"	500	Kologr.	grüne Seife.
"	100	idem	weiße Seife.
"	100	Sektol.	Wsch.
"	6000	Bölen	Kornstroh.
"	1500	Stück	Reisbesen.
"	400	Kolgr.	Spinnleder.
"	100	idem	Kalbleder.
"	800	idem	geschälter Hanf.
"	500	idem	dünner Werg.
"	24,000	Stück	Sohlenndügel.
"	15,000	idem	Abzugsdügel.

Endlich die für die Anstalt während des Jahres 1827/28 zu leistenden Fuhrn.

Das Bedingnißheft kann täglich auf dem Bureau der Verwaltung des Kreis- Armen - Anstalt eingesehen werden.

Frankenthal, den 17. Juli 1827.

Die R. Verwaltung der Kreis-  
Armen - Anstalt.

W a g e r.

Diesem, welche an den verlebten Joseph Adner, eine rechtmäßige Forderung zu machen haben, werden hiermit aufgefodert, ihre Rechnung bei H. W. S a a m dahier, binnen 10 Tage à dato einzugeben.

Frankenthal, den 28. Juli 1827.

Eine geräumige Wohnung im obern Stock ist zu vermleihen; das Nähere im Beilage.

## R o s e n t h a l.

Eine Geschichte.

(Beschluß.)

Man kann wohl denken, daß die Stellung in welcher Rosenthal Karolinen angetroffen hatte, keinen geringen Eindruck auf ihn gemacht haben werde. Er konnte sich nicht enthalten, darüber Betrachtungen anzustellen, und sah sich genöthigt zu glauben, daß er selbst die U-sach von Karolinen's Unpäßlichkeit sey müßte. Als er von seinem ersten Erschauen zurück kam, versank er in noch größere Verstörung. Denn nachdem er Karolinen's Gefinnungen errathen hatte, unersuchte er sein eignes Herz. Er hatte nicht verachtet, daß er seit einiger Zeit in Karolinen's Gesellschaft jährlüche Regungen empfunden hatte. Er hatte indeß allen Muth und alle Standhaftigkeit zusammen genommen, die ihm eine Rechtfchaffenheit und Vernunft einflößen konnten, um die ersten Reime einer Leidenschaft zu ersticken, deren Befriedigung er nicht hoffen, und die als strafbar betrachtet werden konnte. Vielleicht waren diese ersten Eindrücke nicht so rein ausgeblüht, als er sich einbildete — und das, was er jetzt beobachtet hatte, war eben nicht geschildert, sein Herz davon zu heilen. Wenn es schwer ist eine Liebe zu ersticken, die noch von einiger Hoffnung genährt wird, wie kann man eine solche unterdrücken, wovon man überzeugt ist, daß sie erwidert wird. Rosenthal wurde geliebt, ohne selbst gesagt zu haben, daß er liebe — welch ein Reiz für ein empfindsames Herz! Er hatte zwar immer noch dieselben Gründe seiner Neigung zu bekämpfen; allein sie hatte nun neue Kräfte erhalten zu widerstehen. Er

beschloß indeß sich immer gleich zu bleiben, wie wohl er bemerke, daß sein Zustand nur desto trauriger und unglücklicher seyn würde, da er die reizende Karoline mit unglücklich machte. Je bitterer er sie sah, desto reizender fand er sie — und vielleicht (so ist das menschliche Herz) glaubte er sich bloß über das Unglück zu betrüben, welches er ohne seine Schuld veranlaßte; da er eigentlich nur das Glück bedauerte, welches er aus den Händen ließ.

Inzwischen bot Karoline alle ihre Kräfte auf, um von selbst aller Hoffnung zu entsagen, und ihre Liebe zu ersticken — ein Opfer, welches sie ihrer Mutter schuldig zu seyn glaubte. Sie setzte daher einen Brief an ihre Mutter auf, worinnen sie sie ermunterte ihr Vorhaben auszuführen und Rosenthalten zu betrathen. Man kann sich leicht denken wie schwer es ihr angekommen sey, diesen Brief zu schreiben. Sie erob die Großmuth, welche ihre Mutter besaß, und gab ihre Einwilligung zu einem Schritt, der ihr das Leben kosten sollte. Als sie fertig war mit schreiben, trat Rosenthal in ihr Zimmer. „Hier,“ sagte sie zu ihm, indem der letzte Funken von Muth, der ihr noch übrig war, sie besaß, „hier haben Sie,“ seinen Brief, den ich an meine Mutter geschrieben; „er wird ihnen allen Argwohn benehmen; ich bitte,“ „meine Mutter Ihnen ihre Hand zu geben.“ Rosenthal konnte nicht ohne Erschauern diese Worte hören, noch den Brief annehmen, und vielleicht entwißte diese unwillkührliche Gemüthsbevegung Karolinen nicht. Er las, und ward dergestalt gerührt, daß er folgendes nur gebrochen hervorbrachte: „Karoline, Ihre Mutter wird den Brief nicht lesen können; er ist geschrieben — mit zitternder Hand;“ „die meisten Worte sind ausgeblüht — durch Ihre Thränen ausgeblüht.“ „Glauben Sie?“ erwiderte Karoline, ohne zu wissen was sie sagte, — „Es thut nichts“ — und ein Strom von Thränen folgte auf diese abgedruckten Worte. Darauf ermunterte sie sich wieder, daß ihn den Brief selbst abzugeben, reichte ihn ihm hin, zog ihn unwillkührlich wieder nach sich — und sank ohnmächtig auf einen Tisch; der neben ihrem Lehnstuhl stand.

Rosenthal konnte diesen Anblick nicht länger aushalten. Er warf sich zu ihren Füßen, und schwamm selbst in Thränen. „Göttliche Karoline,“ sprach er, „ich habe in Ihrem Herzen gelesen. Als,“ „den Sie Ihre Qualen an mir, strafen Sie mich,“ „daß ich lähn genug war sie zu erathen. Ich,“ „konnte der glücklichste Sterbliche seyn — und bin,“ „nun der Unglücklichste, und verdiene es zu seyn.“

Karoline hätte sich über diese Reden, über dieses Betrogen zornig stellen können; allein sie besaß mehr Offenherzigkeit als Stolz, und ihr Herz hatte keine Kraft mehr übrig sich Gewalt anzuthun. Sie antwortete mit einem neuen Strom von Thränen, Rosenthal eröffnete ihr hierauf sein eignes Herz und

machte seinen Empfindungen Luft durch das Gesänd-  
niß derselben. „A! Rosenthal!“ sprach sie mit halb-  
erloschener Stimme, „was haben Sie gemacht? Was  
haben Sie mir gethan? War ich nicht schon un-  
glücklich genug? Wohl!“ fuhr sie fort, indem  
sie aufstand, „da Sie das Geheimniß wissen, so  
wird meine Pflicht nur desto härter.“ Sie gab  
ihm hierauf den Brief, um ihn der Mutter einzu-  
händigen, und verließ schleunig das Zimmer, ohne  
ihn ansehen zu können.

Rosenthal's Gemüth ward nun mehr von unzu-  
lügen entgegengesetzten Empfindungen bestritten. Die  
Pflicht behielt endlich die Oberhand. Er gieng zu  
Madame Vorel um ihr den Brief zu übergeben. Sie  
war ausgegangen, und sein Herz empfand eine geheime  
Freude darüber. Madame Vorel kam wieder nach  
Hause und Rosenthal zitterte am ganzen Körper, als er  
ihr Karoline's Brief überreichte. Er bemerkte, daß  
sie nicht so viel Vergnügen darüber empfand, als er  
vermuthet hatte. Neue Bestimmnisse, die Rosen-  
thal nicht ertheilen konnte, schlenen ihr Gemüth ein-  
zunehmen. Sie gieng zu ihrer Tochter. „Karoline,“  
sagte sie, „ich habe deinen Brief gelesen. Ich fühle  
alles das, was du für mich thust, und komme  
dich zu fragen, was ich für dich thun kann.“  
Karoline glaubte, sie müsse sich diese Erbfindung zu  
Nutze machen, und dat ihre Mutter, die sich nicht  
ihr gestatten in ein Kloster zu gehn. — „Wie! du  
wollst mich verlassen?“ — Ich muß wohl, versetzte  
Karoline. Doch dieß Wort war ihr nicht sobald  
aufgehoben, als sie wußte, es wieder zurück-  
nehmen zu können. Madame Vorel ward nach-  
denkend über diese Bitte und ließ Rosenthalen  
rufen. Als er kam, sagte sie zu ihm: „Wohl!“,  
„meine Tochter ist mit unsrer Heirath zufrieden. Sind  
„Sie es nun auch?“ D'ja! antwortete Karoline  
eilig — und man kann sich leicht vorstellen was sie  
bei dieser Unterredung sagte. Kinder, fuhr Madame  
Vorel fort, verspricht ihr mir das zu thun was ich  
verlange? Als man diese Frage mit Ja beantwortet  
hatte, sagte sie: gut, meine Tochter, erst will ich  
den Handel schließen, der mich selbst angeht. Als-  
denn wollen wir an das Kloster denken. Mit diesen  
Worten gieng sie fort.

Noch denselben Abend versammelte sie ihre Kin-  
der, und nicht lange nachher trat ein Notarius her-  
ein, über dessen Ankunft Karoline und Rosenthal er-  
schrocken. „Sie wollen also unterzeichnen?“ sprach  
Madame Vorel, indem sie sich an beide wandte. Wei-  
de ergriffen die Feder in einer solchen Hergensangst,  
als ob sie ihr Todesurtheil unterschreiben sollten.  
„Wie!“ sagte sie zu Rosenthal, „Sie unterzeichnen  
„diese Schrift ohne sie zu lesen! Ich muß Ihnen also  
wohl selbst den Inhalt sagen. Vor allen Dingen  
aber wissen Sie, Rosenthal und du, meine Tochter,  
daß ich in eurem Herzen gelesen habe. Ich weiß,  
welch Opfer ihr mir brachtet, und was ich euch das  
für schuldig bin. Ihr habt mir versprochen zu gehor-  
chen. Ich beschle euch also diesen Kontrakt zu unter-  
zeichnen, welcher eure Heirath enthält. Alsdena  
Karoline, fügte sie mit einem lebenswichtigen Achseln  
hin u. konnt du die das Kloster wählen, welches du  
beziehen willst.“ Die beiden Liebenden fielen der Ma-  
dame Vorel zu Füßen, und waren nicht im Stan-  
de ihre Dankbarkeit durch Worte auszudrücken. Die  
beiden Schwefelsten dankten der Mutter für diese Ver-  
bindung, die mit der größten Freude gefestigt wurde  
und die glücklichsten Folgen hatte.

Pope, der bekannte englische Dichter, bildete sich  
nicht wenig auf seine Figur ein, ob er gleich sehr klein  
und verwaschen war. Einmal besuchte ihn Swift; den  
fragte er, was die Leute in Irland von ihm sagten.  
Swift antwortete: man hält Sie dort für einen sehr  
kleinen Mann, aber für einen großen Dichter. „Und  
von Ihnen, erwiderte Pope, denkt man hier das Ge-  
gentheil.“

### C h a r a d e .

Daß mancher Tag in Nacht verkehrt  
Ist wahr; — doch das ist unerbort,  
Daß sich ein Tag mit Schrift und Sage  
Selbst Nacht benennt am lieben Tage.  
Nun — wer ihn gern durchschwärmen mag,  
Der sage jetzt: wie heißt der Tag?

Auflösung des Räthsels in No. 29.

R i c h t i g e .

(Enders, Redakten.)

### Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 27<sup>ten</sup> Juli 1827.

Verkauft:		fl. fr.	Verkauft:		fl. fr.
Malzen .	8 Hektol. der Hektol.	4 58	Hafer .	25 Hektol. der Hektol.	1 56
Rota .	47 „ der „	3 24	Hirseu .	54 „ der „	4 —
Spelz .	56 „ der „	1 45	Weiz .	111 „ der „	8 —
Spelzkern —	„ der „	— —	Wohnen .	„ der „	— —
Gerste .	97 „ der „	2 40	Landhaus —	Zent. der Zentner.	— —

Im Ganzen 398 Hektoliter verkauft und dadurch 1702 fl. 38 fr. im Umlauf gebracht.



# Frankenthaler Wochenblatt

N<sup>ro</sup> 31.

Samstag, den 4. August

1827.

## Bekanntmachungen.

Donnerstags, den 9. dieses, Nachmittags 2 Uhr, werden in der Verhaufung des Bürgermeisters dahier, die Kirchengüter von Rorheim auf neun Jahre in Pacht gegeben.

Rorheim, den 1. August 1827.

Das R. Bürgermeistamt,  
R a g e l.

Die von dem verlebten hiesigen Bürger und Handelsmann Joh. Karl Pilsen, hinterlassene zahlreiche Gemälde-Sammlung, wobei sich Bilder von Rubens, Hals, Ruysdaat, Ostade, Zeemann, Tenier, Sattleben, Roos, Peters, Snayers, Routhard, van Baaden, van Blömen, Molyn, Delorme, Bourignon, Breugel, Horemans, Ricci, Zucarelli, Seckatz, Rugendas, Kobell, und vielen andern Meistern befinden, wird Montag den 27. August dieses Jahres und die folgenden Tage Vor- und Nachmittags in dem Hause M. 1 Nro. 9 dem ehemaligen Nonnen-Kloster gegenüber, im Einzelnen, gegen gleich baare Bezahlung, öffentlich freiwillig versteigert, wozu die Kunstliebhaber höflich eingeladen werden.

Frankenthal, den 30. Juli 1827.

Aus Auftrag der Wittve.

G r u a, Th. Langs-Kommissair.

Die Mobilargegenstände, welche der verlebte Joseph Kbenner, gewesener Privatmann dahier hinterlassen hat, werden bis kommenden Freitag als dem zehnten August, Morgens von 9 bis 12 Uhr, und Nachmittags von 2 bis 6 Uhr, in der Wohnung, desselben öffentlich veräußert werden.

Frankenthal, den 31. Juli 1827.

W o l k a y, Notär.

Nächstkommenden siebenzehnten August 1827, Nachmittags zwei Uhr, werden die der evangelische protestantischen Kirchen-Gemeinde Frankenthal angehörige Kirchen-amineubelens als:

Emporhöhe, Orgelhöhe, Bänke, Kanzel, Fenster, Figuren von Holz, eiserne Stangen, Balken, Bretter, Stiegen, Stühlen, dann drei große Glocken ad circa 2500 lb mehr Fuch-Beschlag und Glockenstäbke, öffentlich meistbietend, gegen baare Zahlung versteigert werden.

Frankenthal, den 17. Juli 1827.

Das evangl. prot. Pfarramt daselbst.

J. W. H. Krautler.

Den 7. August nächsthin, Morgens 9 Uhr, wird durch unterzeichneten Gerichtsboten auf dem Marktplatz zu Frankenthal, gegen gleich baare Bezahlung, an den Meistbietenden zur Versteigerung von auf dem Halme in der Gemarkung von Eppstein geernteten Früchten als: 1 Morgen Gelberüben, 2/3 Hektar, 3/4 Kartoffeln und 3/4 Mais und Hafer geschritten werden.

Frankenthal, den 4. August 1827.

S c h ä p p l e.

Unterzeichneter macht hiermit allen seinen Freunden die ergebene Anzeige, daß alle Sorten Eisen für Schmied, Schlosser und Nagelschmied, so wie auch alle Gattungen niederländische runde in 4 Aufsätze, Eiskultur- und Kochöfen, nebst alle Arten Kunstherde billigen Preises bei ihm zu haben sind.

Frankenthal, den 1. August 1827.

M a r x.

Unterzeichneter zeigt hierdurch an, daß er seine Wohnung verandert und dieselbe bei Frau Wittib Sch u d, in der Landbeschlus-Straße bezogen hat.

Frankenthal, den 2. August 1827.

Gottlieb Emmertch,

Erzengler.

W e i n z, 30. Juli. Die k. k. hiesige Militär-Verordnungs-Commission, macht öffentlich bekannt, daß bei dem hiesigen Festungsbaue noch viele Maurer, Stein- und Zimmerleute, und daß bei solchem die geschickten Professionisten dieser Klasse täglich 44 und die minder geschickten 40 kr. als Lohn erhalten.

Die unvorstellbare Flegel der W. Krauß'schen großen Verlosung von 4198 Gewinnten findet am 30. August 1827 zu Nürnberg unter gerichtlicher Direction und Garantie statt.

Loose zu einem Gulden sind nebst Plänen zu haben, in allen Städten Deutschlands, und in Frankfurt bei Herrn Friedrich Schramberger.

Jede Stunde des Lebens ist wichtig.

Jede hat ihre Verantwortung.

So wie jede That Folgen ins Unendliche hat.

Dies lehret die Vernunft und Erfahrung.

Die Stunde in welcher der Mensch das Licht der Welt erblickt, ist wichtig für ihn, für die aus dessen Blut er entsprossen, so wie für die Kette der Menschheit in der er ein neues Glied wird. Die Stunde in welcher der Mensch von der irdischen Laufbahn verschwindet, ist wichtig für ihn, für seine Verwandte und Freunde und für die Kette der Menschheit aus der er als ein bindendes Glied herausgehoben wird, und der Zeitraum zwischen diesen beiden Stunden ist wichtig für ihn, für die Seligen, und nicht selten für lebende und nachkommende Geschlechter.

Im Glanze des Reichthums geboren, den höchsten Gipfel von Macht, Ruhm und Ehre errungen, stürzt tragend unter ihm der Boden seines Glücks und das ärmste Geschöpf liegt niedergerichtet in dem Staube aus dem sich das Andere mit wunderbarer Kraft emporhebt! Scepter und Kronen erwirbt, die Geisel der Menschheit, wohl auch ihr Retter, ihr Wohltäter wird.

So wie die guten und bösen Handlungen der großen Welt einen entscheidenden Einfluß auf ganze Völker-Massen haben die sich so häufig von einem Wahngelender durch List und Trug verführt, zum Werkzeuge der schreiensten Ungerechtigkeiten mißbrauchen, im Laumel einer aufgeregten Leidenschaft Rache schneidend würgen und sich würgen lassen, und mit Erbarmen von Blut die Erde färben; eben so düstern gute und böse Handlungen der kleineren Welt im gewöhnlichen bürgerlichen Leben, im einzelnen Familien-Kreise einen entscheidenden Einfluß auf einzelne Menschen, auf Familien, auf ganze Gemeinden und Ländertheile, und diese Wahrheit lehrt uns eine eigene 35jährige Erfahrung.

Wir wollen keinen Rückblick auf eine Zeit werfen in der wir Zeuge der wunderbaren und schrecklichsten Auftritte gewesen sind, in der wir die Eitelkeit, Feindseligkeit, den Eigensinn, Trotz, Grobheit, Hochmuth, Stolz, Verachtung, Habgier, Verblendung, Rachgier, Hitz, Hyssigkeit und noch andere ähnliche Gemüths-Eigenschaften wild toben sahen; wo Religion und Sittlichkeit auf die unterste Stufe gestellt, alle Grundsätze menschlichen des Unsterblichen triumphirend zur Schau getragen wurde, deren mit Aegern sich begnügten und die Parabel gebahren (die sich Jakobiner nannten,) wir wollen bloß nur einen ersten Blick auf die Gegenwart thun aus der wir selber eine schlechte Aussicht in die Zukunft haben, wenn man nicht zu Maassregeln schreiten wird, um den gänzlichen Verfall des sittlich-religiösen Zustandes zu verhüten und dem Unvorsichtigen einer so äusserst verderblichen Verschwendung: Sucht Schranken zu setzen.

Auszug aus dem Zoll-Register der Stadt Frankfurt, vom 15. bis 31. Juli 1827.

### Geboren:

Den 16. Anna Maria, Tochter von Michael Bräunig, Tagelöhner. — Den 27. Eleonora, Tochter von Friedrich Hertel, Nagelschmidt. — Den 30. Wilhelmina Elisabeth, Tochter von Friedrich Wilhelm Fischer, Seifenfieber.

### Ehebündnisse:

Den 19. Georg Klein, mit Anna Maria Hafner. Den 24. Johann Martin Perron, mit Magdalena Selbst. — Den 26. Johann Christian Augenthaler, mit Elisabeth Hornig. — Den 28. Jakob Hotel, mit Barbara Dienstlein.

### Gestorben.

#### a) in der Stadt:

Den 16. Heinrich Gänther, 6 M. alt, Sohn von Friedrich Gänther, Zimmermann. — Den 22. Elisabetha Monat, 37 J. alt, geborne Laubacher, Ehefrau von Ezechiel Monat, Holzmesser. — Den 23. Wilhelmina Elisabetha Hermann, 8 M. alt, Tochter von Peter Hermann, Schreiner. — Den 25. Katharina Krag, 75 J. alt, Tochter von dem verlebten Georg Valentin Krag, Tagelöhner. — Den 26. Henrietta Luisa Kaibel, 73 J. alt, geborne Dypenhausen, Wittib. — Den 26. Elisabetha Beck, 18 L. alt, Tochter von Johann Leonhard Beck, Handelsmann. — Den 27. Christina Hermann, 36 J. alt, geborne Groll, Ehefrau von Peter Hermann, Schreiner.

#### b) in der allgem. Armenanstalt:

Den 21. Peter Hahn, 19 J. alt. — Den 22. Franz Armann, 72 J. alt. — Den 31. Karl Wilhelm Stein 11 J. alt.

Die tägliche Erfahrung leset uns leider die unzweideutigen Beweise von Unmässigkeit, Unzucht, wilder Ausschweifungen und Völlheiten mancher Art, die nur in Folge einer vernachlässigten sittlich religiösen Bildung erzeugt werden können, ein Krebsgeschwür an dem schon die zarteste Jugend leidet, und bei dem größten Theil der Ältern zu einer förmlichen Wunde: Krankheit geworden ist. Nur bei dem geringeren Theil unserer Zeitgenossen wird der Werth der Tugend und der vernünftigen Frömmigkeit geachtet, und die Pflichten die dem Menschen in das Herz geschrieben sind mit gewissenhafter Treue erfüllt, und dieses wahrhaft ungleichliche Verhältniß findet auch leider einen wichtigen Grund in dem unbilligen Beispiel solcher Menschen die durch Ansehen, das sie entweder durch Reichthum, Amt oder Standswürde genossen auf andere einwirkten.

Wann und wie wird einem so fürchterlichen Uebelstand abgeholfen werden? fragt der trauernde Freund seiner Mitbürger, seines Fürsten und seines Vaterlandes. Hoffnung und Vertrauen auf den frommen und gerechtigkeitsliebenden Sinn eines weisen Regenten dem ein solch betrübter Zustand nicht verborgen bleiben kann, kann nur allein den Schmerz lindern, den hierüber ein fühlendes Herz leidet. Klagen und nicht als Klagen über solche Zeiten hört man von allen Seiten; aber der Leichtsinns und die Verborrenheit wissen sich gar fein hinter diesen Klagen zu verbergen. Die Lebensweise eines großen, ja ich muß sagen des größten Theils der Menschen steht im diesem Klagegeschrei in einem auffallenden Kontrast, der Handelsreisemann hat nichts zu verblühen und doch lebt er wie ein wohlhabender Mann und so durch alle Klassen. Niemand will sich an seiner Gewohnheit etwas abbrechen und alle kostspielige Neuerungen in Kleidung, Tisch, Keller und Weibchen finden sich so ziemlich an allen Enden und Ecken. Eine andere Klasse der Habsucht und dem Wucher ergeben, wüthet auf die unarmherzigste Weise in den Eingeweiden des armen Landmannes und spiont den letzten Darm zur Salte auf, ein anderer nicht unbeträchtlicher Theil verschwendet sein Vermögen durch Spiel, Trunk oder andere anndie, oder unüberlegte Handlungen und macht seine Familie zu Bettlern, die selbst wenn sie ihr Leben eine Zeitlang kümmerlich zu fristen im Stande sind, nachher, immer dem Staate oder den Gemeinden zur Last fallen, und wer kann wohl in Abrede stellen, daß in so manchen traurigen Ereignissen die man zu Genüge anzuführen hat, nicht das so verderbliche und besonders ein so gefährliches Spiel, welches die niedrigsten Stände am meisten drückt, Dienstboten zum Betrug verleitet, einfältige Menschen zum Aberglauben verführt, die Unsittelichkeit befördert, die Thätigkeit durch läugerliche Hoffnungen erslückt, Seelen der Verzeiwung preis giebt, Bangenroute und Kassen: Defekte verursacht, eine große Schmach trägt.

Und möchte doch der Mensch bei allen seinen Handlungen stets eingeengt seyn, daß ihm jede Stunde seines Lebens wichtig sey, wie mancher Unglück würde verhütet, wie mancher Thron, Schmerz und Kummer würde erspart werden. Allein der liebe Leichtsinns auf einer und der Mangel an sittlicher religiöser Bildung auf der andern Seite, sind die Quellen des bösen Willens der in der jetzigen Zeit so mächtig seine Herrschaft äbt. Thatsachen die wir in einer Spanne Zeit so rasch vor unsern Augen einander folgen sehen, geben uns Veranlaß zu gerechten Besorgnissen und zugleich zur wachsamem Aufmerksamkeit auf das Thun und Treiben derjenigen, gegen die wir sowohl in politischer als natürlicher und moralischer Beziehung besondere Rechte und Verbindlichkeiten haben; denn es ist auffallend und Schauders erregend sehen zu müssen, daß ein solch fürchterlich aber die Ufer getretener Strom der abscheulichsten Laster einen großen Theil jener Tugenden die aus einem sittlich-religiösen Zustande hervorgehen, und für die Erhaltung der öffentlichen Ordnung unentbehrlich sind, unter seinen trübten Strudeln begräbet.

Die Lehren der Moral und der Religion will ein großer Theil gar nicht hören, er hat sich ein eigenes System gebildet, was ihm ein Pfaff sagen kann, das weiß er besser, und unter diesem Theile befinden sich leider recht viele die ihrer wissenschaftlichen Bildung oder ihres Standpunktes wegen grade die gefährlichsten sind; indem sie durch ihr Beispiel dem roheren und ungebildeteren Theil Begriffe erregen, aus denen nicht selten die verwerflichsten und bössartigsten Handlungen entstehen. Wie vieles würde nicht geschehen was den Seelen-Frieden, die Einigkeit unter den Menschen, die öffentliche Ordnung stört, und die Menschheit entehrt, wenn die schönen und herrlichen Lehren der Religion und der Moral mehr beachtet, und von allen Ständen mit einem achtsamen Sinne hochgeachtet, und niemand ohne Unterschied des Standes und Ranges sich schämen würde einer wahren Frömmigkeit ergeben zu seyn. Wenn jeder wohl beherzigen würde wie wichtig für ihn jede Stunde seines Lebens ist, und daß jede derselben ihre Verantwortung, so wie jede That Folgen ins Unendliche habe, so würden wir auch unter so manchen falligen sträflichen Vergehen und Verbrechen gewiß das Bessere seine Tage gewaltiam zu enden. Ein Verbrechen wodurch die gesellschaftlichen Bande mit Verachtung zerissen, und der teuflischen Lehre gehuldigt wird, daß man lähn der Schöpfung trogen und seiner Ertümmung suchen darf; sobald heftige Leidenschaft oder unangenehme Empfindungen, das uns von Gott gegebene Leben beschwerlich macht, zu beklagen haben. Möge doch ein jeder nach Kräften sein Schwärmen beitragen, und den verkehrten Sinne der so viele von unsern Mitbüdtern beherrscht, zu verdrängen, und ihnen dagegen Liebe und Hoch-

schönung zur Religion und Tugend einzuführen suchen, damit der gefahrvolle Zustand, in dem wir unmöglich Ruhe und Sicherheit finden können zum Glück und zur Ehre der Menschheit nicht länger bestehen bleibt.

### Al l e r l e y.

32. Jemand zog aus seinem Quartier in ein anderes, und ließ sich seine Meubles durch ein Paar ungarischer Soldaten tragen. Er empfahl ihnen vorzüglich auf sein Pianoforte acht zu haben, und nirgend damit anzustößen. Als sie dieses in's neue Quartier gebracht hatten, fragte sie der Herr: „Nun Wänerer, wie ist's mit dem Clavier gegangen, ist's gut hinüber gekommen?“ „O Gnaden! erwiderte Einer, — „sehr gut, kan Karl Haar ist d'ran verrückt.“

33. Eine Frau nahm eine schöne Köchin in den Dienst, und nachdem sie alle Dienstbedingungen mit ihr ins Reine gebracht hatte, fragte sie sie endlich auch um ihren Namen. „Ich heiße Madame,“ antwortete die Köchin. Die Frau verwunderte und äußerte sich, daß sie diesen

Namen noch nie gehört, und auch in keinem Kalender finden gesehen habe. „Ja,“ sagte die Köchin, „im Kalender steht dafür Eva, aber der Name ist so häßlich.“

34. Ein Schwabe kam nach Wien. Man zeigte ihm viele Palläste, unter andern auch das prächtige Palais. Bei diesem gieng er nun stierck vorbei, und sah immer den Portier mit seiner Gold verbrämten Livree am Thore, da äußerte er sich gegen seinen Freund dann über folgender Mahen: „Aber höret sie, der Graf... muß doch gar nicht zu thun habe, weil er de ganze Tag so am Thor stehen kann.

### Charade in 2 Sylben.

Dur Ersten eilet man mit Scherz und Lust  
In jugendlichem Sinn nach alter Weise;  
Die Zweite trägt der Mann oft auf der Brust;  
Von Weib gemacht, genießt man sie als Speise;  
Das Ganze wird von Knaben dreist gelacht,  
Mit Weitschenbieben hin und her gejagt.

### Auflösung der Charade in No. 30.

#### G a s t a n a c h t.

(Enderes, Redacteur.)

### Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 3ten August 1827.

Verkauft:	fl.	fr.	Verkauft:	fl.	fr.
Malzen . 49 Hektltr. der Hektltr.	4	40	Hafer . 27 Hektltr. der Hektltr.	1	58
Korn . 36 „ der „	3	24	Stizen . 50 „ der „	4	—
Speßz . 103 „ der „	1	44	Reps . — „ der „	—	—
Speßzstern „ der „	—	—	Wohnen . — „ der „	—	—
Gerste . 149 „ der „	2	58	Landhauf — Zent. der Zentner.	—	—

Im Ganzen 414 Hektoliter verkauft und dadurch 1212 fl. 22 kr. in Umlauf gebracht.

Mittlerer Fruchtmarkt-Preis vom 1. bis 31. Juli.

Malzen 4 fl. 40 kr. Korn 3 fl. 28 kr. Speßz 1 fl. 45 kr. Gerst 2 fl. 32 kr. Hafer 1 fl. 45 kr.

### Frankenthaler Victualien-Preise vom 1. bis 31. August 1827.

Bezeichnung der Gattungen.	Vf.	Loth.	fl.	fr.	Bezeichnung der Gattungen.	Vf.	Loth.	fl.	fr.
Gerstliches Brod . .	4	—	7	$\frac{1}{4}$	Schwing Mehl . .	100	—	5	50
Schwarz Brod . .	4	—	3	$\frac{1}{4}$	Schwarz Mehl . .	1	—	3	$\frac{1}{2}$
Ganz weiß Brod . .	—	32	—	4	Das gute Bier per Liter .	—	—	3	$\frac{1}{2}$
Weiß Mehl . .	100	—	4	20	Maß-Dachsen	1	—	7	$\frac{1}{2}$
	1	—	—	2 $\frac{1}{2}$	Rüb . . . .	1	—	5	$\frac{1}{2}$
					Kalb . . . .	1	—	5	$\frac{1}{2}$
					Hammel . .	1	—	6	$\frac{1}{2}$
					Schweinen . .	1	—	7	$\frac{1}{2}$

# Frankenthaler Wochenblatt

N<sup>o</sup> 33.

Samstag, den 18. August

1827.

## Bekanntmachungen.

Frankenthal, den 16. August 1827.

Wittich: Conscriptio der Altersklasse von 1807 betreff.

Da in Gemäß der hoherr Befehl die Conscriptio's-Arbeiten für die Altersklasse 1807 gefertigt werden müssen, so werden alle jene Individuen, oder deren Eltern und Vormünder, welche in dieser Stadt wohnhaft, jedoch aber in einer anderen Gemeinde, oder auch im Auslande, in der Zeit vom 1. Jänner bis ultimo December 1807 geboren sind hiermit eingeladen, ihre diesfällige Erklärungen binnen 6 Tagen auf der städtischen Amtskanzlei das hier abzugeben.

Auch werden insbesondere diejenigen Militärpflichtigen aus dieser Alters-Klasse, welche auf Reservestellung oder vorläufige Befreiung Ansprüche zu haben glauben, hiermit aufgefordert, hierüber innerhalb 8 Tagen unter Angabe der Gründe und Vorlage der in Beziehung auf vorläufige Befreiung erforderlichen Zeugnisse die Anzeige außer zu machen.

Das K. Bürgermeisterrat,  
S o l l.

Als künftigen Donnerstag, den 23. dieses, des Nachmittags 1 Uhr, wird vor dem unterzeichneten Bürgermeisteramt dahier, die Reparation des Gemeindehauses (respektive katholische Schul-Lokal) veranschlagt zu 115 fl. an den Wenigstnehmenden verpachtet.

Beiderodeheim, den 16. August 1827.

Das K. Bürgermeisteramt,  
R a g e l.

Mittwoch, den 29. laufenden Monats, Nachmittags 2 Uhr, wird im Wirtshaus zum grünen Baum in Laumersheim, auf Verreiben der Wittve und Kinder des daselbst verlebten Mälers Philipp W o r f f, eine zu dessen Nachlass gehörige zu Laumersheim gelegene Mahlmühle mit 2 Gängen Schäl- und peßt allem Mählgeschirr und Geräthchaften, Wohngebäude, Scheune, Stallung, Kellerhaus, wie auch

etwa 4 Morgen Wiesen = Garten = und Ackerfeld dabei, öffentlich auf Eigenthum versteigert.

Die Siegelbedingnisse können auf der Amtskasse des Unterzeichneten mit der Versteigerung beantragten Notars eingesehen werden.

Dirmfeld, den 11. August 1827.

W a g n e r, Notar.

Die von dem verlebten hiesigen Bürger und Handelsmann Joh. Karl P l i t t o n, hinterlassene zahlreiche Gemälde = Sammlung, wobel sich Bilder von Rubens, Hals, Ruysdaat, Ostade, Zeemaaen, Tenier, Saftleben, Roos, Peters, Snayers, Ruthard, van Baaden, van Blömen, Moly, Delorme, Bourignon, Breugel, Horemanna, Ricci, Zucarelli, Seckatz, Rugendas, Kobell, und vielen andern Meistern befinden, mit Montag den 27. August dieses Jahr und die folgenden Tage Vorm- und Nachmittags in dem Hause M. 1 Nro. 9 dem ehemaligen Nonnen = Kloster gegenüber, im Eingehen, gegen gleich baare Bezahlung, öffentlich freilich willig versteigert, wozu die Kunstliebhaber öffentlich eingeladen werden.

Mannheim, den 30. Juli 1827.

Als Auftrag der Wittve.

G r u a, Theilungs = Kommissar.

Nachstkommenden Dienstag, den 21. August 1827, Morgens 9 Uhr, wird auf dem Stadthause zu Frankenthal, die Erbauung eines neuen Daches auf das Dachhaus der Kreis = Armen = Anstalt dahier, durch öffentliche Versteigerung an den Wenigstnehmenden begeben.

Der Kostenanschlag, welcher sich auf 222 Gulden 59 Kreuzer beläuft, kann täglich samt dem Bedingnisse, auf dem Verwaltungs = Bureau der Armen = Anstalt eingesehen werden.

Frankenthal, den 14. August 1827.

Die K. Verwaltung der Kreis = Armen = Anstalt.

W a g e l.

## Vorläufige Anzeige.

Die Erben des verlebten Wittve Mäler, geborne Daniel, dahier, lassen bis künftigen 28.

dieses Monats ihr Wohnhaus in der Sternengasse neben Wittve Schuck, und Perron gelegen, dann 2 Stücke kleinen Wald, das Stück drei Viertel enthaltend und einen Meergarten unter annehmbarern Bedingungen auf Eigenthum verleiern.  
Frankenthal, den 18. August 1827.

Kommenden Samstag, als den 25. dieses, Morgens 10 Uhr, werden durch unterzeichneten Gerichtshofen auf dem Markte zu Gränstadi, gegen baare Zahlung, ein ganz neues Forte-Piano, ein Sekretär, ein Kanape, zwei vollständige Betten, Kommode und sonstige Mobilien versteigert.  
Frankenthal, den 16. August 1827.

#### W e r k e r .

Bei Jakob Vogel dahier, in der Stöckengasse, ist sein halbes Wohnhaus an einen Uebernehmer zu vermieten; welches besteht, in sechs separaten Quartieren; das Nähere bei ihm selbst.

Bei Ludwig Saam dahier ist ebener Erde auf die Straße eine geräumige Wohnung zu vermieten; das Nähere bei ihm selbst.

Samstag den 25. August wird der Geburts- und Namenstag unseres vielgeliebten Königs und den darauf folgenden Sonntag und Montag, den 26. und 27. dieses Monats, wird das Kirchweihfest in dem Schloßgarten zu Kleinriedesheim gefeiert werden. Das Nähere im nächsten Wochenblatt.

Kleinriedesheim, den 16. August 1827.

Karl Meiß.

Auszug aus dem Zivil-Register der Stadt Frankenthal,

vom 1. bis 15. August 1827.

#### G e b o r e n :

Den 5. Johann, Sohn von Georg Kippel, Tagelöhner. — Den 7. Anna Maria, Tochter von Ludwig Hochstätt, Gärtner. — Den 9. Christiana, Tochter von Johannes Ludwig, Metzger. Den 13. Emanuel, Sohn von von David Luz, Lächter. — Den 14. Anna Maria, Tochter von Philipp Friedrich Korb, Bierbrauer.

#### E h e b ä n d u n g e n :

Den 9. Heinrich Dietz, mit Elisabetha Kausch. — Den 10. Georg Hartmann, mit Anna Maria Witz.

#### G e s t o r b e n .

##### a) in der Stadt:

Den 6. Juliana Ulrich, 60 J. alt, geborne Daniel, Wittb des verlebten Jakob Ulrich, Gärtner. — Den 12. Katharina Reimbert, 38 J. alt, geborne Hoch, Ehefrau von Heinrich Reimbert, Hafner. Den 13. Anna Maria Widme, 64 J. alt, geborne Wittenmüller, Ehefrau von Karl Widme, Weinweib. — Den 15. Peter Heinrich, 64 J. alt, Wittwer von der verlebten Elisabetha Heinrich.

##### b) in dem Hospital:

Den 12. Petronelle Christina Weiß, 79 J. alt.

##### c) in der allgem. Armenanstalt:

Den 4. Anna Barbara Peter, 59 J. alt. — Den 7. Maria Eva Reuther, 75 J. alt. — Den 8. Anna Maria Scherr, 75 J. alt. — Den 11. Georg Kuhn, 63 J. alt. — Den 14. Maria Elisabetha Trautmann, 17 J. alt.

#### Englischer Prozeß über ein Mädchen.

Ein Handlungsdiener eines der reichsten Kaufleute Londons, liebt seit langer Zeit ein junges Mädchen, das sich durch außerordentliche Unempfindlichkeit auszeichnet.

Wir größter Kälte lehnte sie ihres Liebhabers Wärme, doch konnte er nicht fliehen, denn keiner seiner Nebenbuhler wurde besser behandelt als er. Und sobald man weiß, daß unser Miß die vollkommenste Schöne ist, wird man sich's leicht denken, daß der Seufzenden viele um ihre Hand sich bemühen. Drei von ihnen, und darunter unser Buchhalter, erklärten öffentlich ihre Leidenschaft, aber der seltsame Gegenstand ihrer Liebe zeigte gegen keinen der Supplikanten auch nur die mildeste Neigung, und war weit entfernt, sich durch zuckersüße Liebeserklärungen erweichen zu lassen.

Der Vater der jungen Miß wünschte schnellst sie verheirathet zu sehen. Ihm war jeder der drei Nebenbuhler gleichwüthig, und er drang lebhaft in seine Tochter, sich für einen zu erklären. — „Defne mir mit Zutrauen dein Herz, Deine Wahl sey die meldeste, aber verbieth mir ja nicht, welchem Dele „ner drei Liebhaber Du den Vorzug gibst.“

Ich kann mich für keinen entscheiden, war ihre Antwort, ich schätze sie, und sehe jeden der drei mit gleichem Vergnügen, aber ich liebe keinen mehr als

den andern, Sie mein Vater, mdgen mir also einen Gemahl wählen.

Der Vater entzückt über solchen ausgezeichneten Ehekandidat, der desto schätzbarer ist, je seltener er heut zu Tage gefunden wird, wartete dennoch mit Ungeduld, daß die jänlichen Bemühungen eines der Brautwerber ihre Neigung bestimmen würden. Doch vergebens, jeder wollte das Glückswort zerschneiden, aber es gelang keinem, und überzeugt, daß keiner das Herz des Mädchens zu erhalten würde, wandten sie sich einzeln an den Vater, mit der Hoffnung, daß er endlich sein Ansehen gebrauchen würde.

Der Vater dieser Ungewißheit satt, entschloß sich die drei Nebenbuhler zum Abendessen zu bitten. Wie würden sie wohl die Einladung verfehlt haben? aber wie groß war ihre Verwunderung und Furcht, sich unermuthet zusammen zu treffen? Denn der Vater, der durchaus die Heirath beschließen wollte, hatte jeden besonders eingeladen.

Wirth und Gäste dachten anfangs nur ihren Appetit zu befriedigen, und die reinste Freude beherrschte das Mahl. Nach der Tafel wandte sich der Vater zu den drei Liebhabern, die seine Tochter mit gleichem Eifer begehrten: „Ich weiß ihre Absichten, me ne Herren, und ich billige sie, ich wünsche sie, alle zu befriedigen, aber das ist leider unmöglich, „Ich habe nur eine Tochter, und sie kann nur einem Mann nehmen, sie hat die größte Achtung für Sie, aber sie kann nicht zu irgend einer Summe entschiden; bringe ich gleich seit langer Zeit, in sie, den von ihr beglückten Liebhaber zu nennen, „so überläßt sie's dennoch bloß meiner Klugheit, „ihre Wahl zu bestimmen, und sie erwartet mit Ihrer meine Entscheidung. Ich werde aber nicht „ungerecht gegen Sie, meine Herren, seyn; und das „Schicksal selbst soll unwiderruflich über die Hand „meiner Tochter den Ausspruch thun. Ich bin fest „entschlossen, auf diese Art eine so kluge Sache zu „enden, um jeden Vorwurf auszuweichen, und der „Verlegenheit los zu werden. Meine Tochter erhält „nach meinem Tode des Vermögens viel, aber sie „wird nichts haben, so lange ich lebe. Sie sind „alle reich, lieben meine Tochter gleich heilig, und „da sie jeder ihr Herz zu besitzen wünschen, können „Sie ohne im geringsten Ihr Vermögen in Unordnung „zu bringen, ihr jeder eine gleiche Summe bewilligen, „diese drei vereinten Summen machen ein ansehn- „liches Kapital für den Gegenstand ihrer Hoffnung, und „ist Ihre Liebe aufrichtig, so unterschreiben Sie ohne „Anstand die vorgeschlagene Bedingung. Jeder aber „gebe mir hundert Gulden, diese hundert Gulden „sollen die Mitgabe meiner Tochter ausmachen, „wenn sie den unter Ihnen beirathet, den das Glück „wird begünstigt haben.“

Die Bedingung wurde eingegangen, hätte sie einmüthig, wäre er des Besizes so vieler Reize

unwerth gewesen, und hätte seine eigene Verban- nung ausgesprochen. Nach wenig Tagen erschienen die drei Nebenbuhler, und gaben das Geld dem Vater ihres Mädchens; er stieß es ein, gab ihnen dann ein Buch, und erklärte, der welcher nach al- phabetischer Ordnung den ersten Buchstaben anbrin- gen würde, sollte sein Schwiegersohn seyn. Drauf wählte jeder den Theil des Buches, der ihm der vor- theilhafteste schien, und bestet mit zitternder Hand seine Mädel dahin.

(Der Beschluß folgt.)

## Des Herrn Gebär

O, Vater Aller, Gott! du bist  
Im Himmel und auf Erden.  
Hoch müßest du durch Jesum Christ  
Von uns verehrt werden!

Durch Glauben und Rechtschaffenheit  
Laß uns mit allen Fremden,  
Herr! in dein Reich voll Herrlichkeit,  
Und Seligkeit eintr kommen.

Dein Wille, Heiligster! gescheh!  
Laß immerdar uns ringen,  
Ihn wie des Himmels selige  
Verwöhner zu vollbringen.

Nach deiner Weisheit möge du  
Des Lebens Wohl und Wehe  
Mit mir der Vorerhand uns zu,  
Dein Wille, Gott! geschehe.

Das liebe Brod, und was wir mehr  
In einer jeden Lage  
Bedürfen, Ewiglebender!  
Gieb uns für unsere Tage.

Verzeih' uns Sündern, wenn vor dir  
Wir, Herr! nach Besserung streben,  
Wie den Beseidigern auch wir  
Als Christen gern vergeben.

In die Versuchung führ' uns nicht,  
Und hilf uns sie besiegen;  
Im heißen Kampf für unsre Pflicht  
Laß uns nicht unterliegen.

Wir' uns von Eünne, Gram und Noth  
Wie Hund und aus Erbarmen,  
Und hilf im Leben, hilf im Tod,  
Varmüthiger! uns Armen.

Dein ew'ges Reich ist gränzenlos,  
Dein Arm voll Macht und Stärke,  
Dein Nam' ist wunderbar und groß,  
Und groß sind deine Werke.

Drum, Hocherbar'ner! Rechen wir,  
Durch deinen Vaternamen  
Gemeinert, dankenswerth zu dir,  
Und sprechen freudig: Amen!

# Alley.

## Grabfchrift eines englischen Chemikers.

Hier liegt  
zu versäuren, sich sodann mit einigen Schleierschichten  
zu verbinden und zu identificiren  
der Todesjaß das Caput mortuum und die terra dam-  
nata von

## John W. St. Chemiker.

Die Welt war für ihn ein künftiges Laboratorium  
wo er das Ellixir seines Lebens  
weder conserviren, noch reinigen, noch verdünnen konnte.  
Seine Hoffnungen und Wünsche  
versüßigten sich im Rauch, wie der Wertur im Feuer;  
er konnte wenig Silber zusammen bringen,  
auch das Goldmachen  
wollte ihm nicht gelingen. Er war im Begriff,  
das Arcanum vitae  
aufzufinden, als seine Elementar Substanz sich zersetzte,  
sein Ur-Fluidum  
bis auf das letzte kleine Tröpfchen verdampfte,  
und er den Schmerz hatte,  
seine flüchtige Quinessenz,  
welche volle 65 Jahre in seiner guten  
hermetisch versiegelten Operations-Glasche  
erhalten worden war, plötzlich versiegen zu sehen;  
möge sie  
rectificirt und volatilisirt  
in ihrem natürlichen und ursprünglichen  
Recipienten; in dem Himmel  
Aufnahme finden, und solcher Gestalt  
aller fernern Währung und Aufdampfung  
dem Empyreuma und den Schmelzöfen der andern  
Welt glücklich eingehen  
sich an der Seligselt des Paradieses sättigend,  
bis zum großen Tage  
der Verlobung, Verkalkung  
und Sublimation aller Dinge.

37. W\*\*\* schimpfte über den Ehestand. „Ey, laß  
ihn schmähen,“ sagte Frau von D. „Er geräth sein  
nem Vater nach, der sich aus Abneigung gegen den Ehe-  
stand auch nicht verheirathete.“

38. Als ein Bauerburche einen dicken Herrn auf einer  
Wurst durch das Dorf fahren sah, rief er: Vater! Vater,  
ter, da seht her, da fährt eine Blunzen auf einer Wurst.

39. Ein Student hoffte von seinen Velttern in Ungarn,  
ein Käß guten Wein zu erhalten, und lud alle seine Kas-  
meraden dazu ein. Der Tag der Schlemmery war schon  
bestimmt, aber der Wein kam nicht. Der Student, der  
sich schämte, erlind folgendes Mittel sich aus der Affaire  
zu ziehen: Jeden der Gäste nahm er alsich beim Einritt  
auf die Seite, und sagte ihm leise. „Heute wollen wir  
einen großen Eräß haben. Wir wollen die Kerls alle  
besoffen machen, daß sie sich selbst nicht kennen sollen.  
In jene Flaschen aber, die vor uns stehen, haben, hab  
ich nur gefärbtes Wasser füllen lassen, damit es uns nicht  
eben so gebe, wie den andern. Das Saufgelage begann.  
Auf diese Art krankte Alle gefärbtes Wasser, aber jeder  
stellte sich toll und voll besoffen, und des Schächtlers war  
sein Ende.

40. Ein Kutscher fuhr sehr schnell und sehr nahe am  
Erttoir, und geriss dadurch einem Nebengehenden den  
Rock. Dieser schwang seinen Stock, und schlug damit  
den Bedienten, der hinten ausstand. „Was thun Sie  
denn?“ schrie dieser, — „ich kann ja nicht dafür.“  
„All eins!“, — rief der Schläger, „gib du's dem Vora-  
dern, den ich nicht erreichen kann.“

41. Jemand schlug den Efel des Richters so derb,  
daß er wie lahm liegen blieb. Er wurde deshalb vor  
den Richter geführt, proceßirte aber gegen dessen Coims-  
genenz, da, wie er sagte — der Geschlagene zu des  
Richters Familie gehöre.

42. Jemand sah bei einem Gelehrten einen Globus.  
Was ist das? fragte er. Eine Weltugel antwortete der  
Gelehrte. Ach! versetzte Jener, eine Weltugel, so sein  
sie doch auch so güstig und zeigen sie mir die Weltregel.

## E h a r a d e.

Verbindung zeigt mein Erstes unserm Sinn.  
Das Zweite richtet Eifer und Reusch bin.  
Rein Ganjes ist allein sehr est der Liebe Reiz;  
Die Schonheit nicht, auch Tugend nicht: Was denn? der  
Seiz.

Auflösung der Charade in Vro. 3a.

S t i e f e l l n e c h t.

(Eandere, Redahent.)

## Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 17<sup>ten</sup> August 1827.

Verkauf:		fl.	fr.	Verkauf:		fl.	fr.
Malzen .	169 Hektler.	der Hektler.	5 6	Hafer .	49 Hektler.	der Hektler.	1 54
Korn .	48 „	der „	4 16	Glisen .	— „	der „	— —
Spelz .	351 „	der „	2 —	Reps .	— „	der „	— —
Spelzkern —	— „	der „	— —	Linlen .	— „	der „	— —
Gerste .	293 „	der „	3 24	Landhanf —	Zeit.	der Zeitner.	— —

Im Ganzen 910 Hektoller verkauft und dadurch 2880 fl. 15 kr. in Umlauf gebracht.



## Zum hohen Geburts- und Namens-Feste

Er. Majestät

des

**Königs Ludwig von Bayern.**

am 25. August 1827.

**Pfalzgraf Otto auf den Ruinen von Wittelsbach.**

Noch hat mich ein Engel nicht ganz verlassen,  
Das sinkende Panier von neuem soll erfassen,  
Zu neuen Siegen führen in die Schlacht.  
Des Himmels Rath, ich wog' es kühn zu ahnen,  
Hüthet mein Geschlecht auf neuen Siegesbahnen,  
In den neuen Schlachten soll es kräftig steh'n  
Und seinen Händen siegend meine Farbe weh'n  
Und seinen Muth und seine Kraft zu lobnen,  
Europa hoch verehren seine Königsaktionen,  
In ewigen ununterbrochenen Reichen  
Soll es stets glänzender und mächtiger sich erneuen,  
Verschwistert mit den Herrschern dieser Welt.  
Und Fürst und Volk soll Muster sein im Handeln  
Und unbezwingbar durch die Zeiten wandeln  
Im Glück des Friedens wie im Kriegesfeld! — —  
So spricht mein Engel Wittelsbach ich selber,  
Mit meinem Tod erhebt sich Wittelsbach,  
Ein Loosungswort wird weiter sich vererben,  
Für Wittelsbach muß man, wie Otto sterben!

Er starb und ihr habt vernommen seines Engels  
Stimme —

Sie ist die Verklärerin der ewig siegenden Wahrheit:  
Wo Biederkeit und Treue walten,  
Da ist auf Felsen Grund gebaut.  
Des großen Bayer's Stammes Thaten  
Ahnen in Osten, die Völk hallen!  
Dem Schrecken trogend stehen die Helden  
Bis die Gewölbe des Himmels stürzen

Zersplittern stürzend die Trümmer ihre selber,  
Doch beugen können sie nicht ihren Muth.  
Vor euerm Geiste schimmern des Weisen That,  
Sie erfüllte das Bayerherz mit feuriger Blut.  
Er, der in des Vorurtheils Mitternacht  
Erhellend Recht und Wahrheit, die Fackel schwang,  
Ein Felsen zwischen Feindes Räumen,  
Und der Ehrenlust fahiger Freundschaft;  
Der Held der Menschheit, Ludwig vollbrachte sie.  
Das Vaterland am glühenden Busen, giebt  
Er mit des seligen Hochgefühls dem  
Gleichbedeln Friedrich Hand und Krone, \*)  
Und das Wort, das Kaiser Ludwig nicht gerndet  
Wird unter König Ludwig einst vollendet.

Heil König Ludwig Dir  
An Liebe, Kraft, Gemüthe  
Den hohen Ahnen gleich,  
Auch an wahrer Herzengüte  
An festem Muth reich —  
Liebt Dich Dein Volk am Rhein!  
Das stets mit Biederkeit  
Dir hold und treu wird segn. —

Ein jedes biederer Bayerherz  
Schlägt hoch und freudig Dir entgegen,  
Es flammt für Dich der Endel Siegen  
In fernem Zukunft Himmelswärts.  
An ist es ja nur zu wohl bekannt  
Wie sehr Dich unsere Lage rührt —  
Und Deine gütige Vater-Hand  
Uns zu dem besseren Glücke führt.

\*) Kaiser Ludwig der Bayer und Friedrich der Schöne von Oesterreich, schlugen im Jahr 1322 die Schlacht unweit Rühldorf Ludwig ward Sieger und Friedrich sein Gefangener.

Bei diesem Siege zeigte sich Ludwig auch noch von einer Seite als ein edler Fürst. Er schickte freiwillig den Ruhm des Sieges mit Siegfried Schweppe mann an seinem Feldobersten, und gab ihm laut vor dem ganzen Heere das gebührende Lob der Klugheit und Tapferkeit edel und einfach war die Art, wie er es that. Der ganze kaiserliche Speiseverrath sollte vertheilt werden und Ludwig sagte: gebt je dem ein Ey, dem frommen Schweppe mann zwei.

Dein Streben wird dir gelingen,  
Reichen Segen wird es bringen,  
Es zielt ja nur auf Recht und Pflicht  
Was bei dir so klar sich ausdrückt.  
Die Liebe zu Fürst und Vaterland  
Die der Bayer in dem Herzen trägt  
Bewahrt treulich das alte Band  
Das keine Gewalt noch List zerfählet.

Hoch lebe Ludwig Karl August  
Der Bayern edler König,  
Der Forscher-Geist und Wahrheits-Liebe  
Festen Willen, edle Triebe,  
Eiserne Beharrlichkeit,  
Offnen Sinn und Mäßigkeit,  
Sich erwählt als seinen Theil,  
Bayern! darin liegt dein Heil!

## Bekanntmachungen.

Künftigen Donnerstag, als den 30. dieses, Nachmittags 1 Uhr, werden auf dem Gemeindehaus zu Großniedersheim einige Gemeinde-Grundstücke in einen anderweitigen Pacht gegeben; und nachher zur Versteigerung einiger Cubikmeter Mauersteine von dem alten Alchgröbde; so wie die Herstellung zweier Rändel und Rinnen apporoximatio in 130 Quadratsmeter Pflaster-Arbeit, geschritten werden.

Großniedersheim, den 24. August 1827.

Das R. Bürgermeisterrath,  
Hellmann.

Die Erben der verlebten Wittve Ulrich, geborne Daniel, dahier, lassen bis künftigen 28. dieses Monats, Nachmittags 2 Uhr, bei Herrn Friedrich Loew, Weinwirth zur weißen Taube dahier, ihr Wohnhaus in der Stengasse neben Wittve Schuck, und Perron gelegen, dann 2 Stück kleinen Wald, das Stück drei Viertel enthaltend und einen Meergarten, unter annehmbarer Bedingungen auf Eigenthum versteigern.

Frankenthal, den 18. August 1827.

Da die auf Samstag als den 25. dieses in dem Wochenblatt No. 33. angekündigte Versteigerung von, mit gerichtlichem Beschlag belegten Möbeln, wegen dem Namensfeste Sr. Majestät des Königs, nicht abgehalten werden kann, so wird solche auf den darauf folgenden Mittwoch als den 29. dieses in

Loco Gränstadt, Morgens 10 Uhr, auf dem Markte daselbst abgehalten werden.

Frankenthal, den 24. August 1827.

Maackert, Gerichtsbote.

Ich zeige hiermit an, daß ich die Preise vom letzten Jahres auf 12 fl. heruntergesetzt habe, das Sonn- und Feiertägliche Preisfiscen aber auf 5 fl.; sollte aber jemand mir eine unbedingte Stunde bestimmen, so kann auch noch unter diesem Preise etwas geschehen.

J. W. Weidenauer,  
Damen-Preisfiscer.

Am dem Königl. Progymnasium zu Frankenthal werden die diesjährigen Prüfungen am 5. und 6. September statt haben, und zwar in der Vorbereitungsschule den 5. Morgens von 9 — 12; in der Unterprogymnasialklasse Nachmittags von 2 — 5; in der Oberprogymnasialklasse den 6. Morgens von 9 — 12; Nachmittags am 3. Uhr die Preisvertheilung; wozu alle Behörden, Aeltern und Freunde der Jugend hiermit geziemend eingeladen werden.

Frankenthal, den 24. August 1827.

Das Königl. Subrektorat.

Draus.

Nächsten Samstag, den 25. dieses Monats wird der Ludwigs-Tag und an den darauffolgenden Sonntag und Montag, den 26. und 27. dieses Monats, das Kirchweihfest in dem Schloßgarten zu Kleinriedersheim durch brillante Illumination, Feuerwerk und der vollständigen Harmonie- und Tanzmusik gefeiert werden.

Durch sinn- und geschmackvolle Dekorationen, seltene Auswahl vorzüglich guter Speisen und Getränke, durch die billige und prompteste Bedienung, werde ich meinen Dank für die meinem Wirtschafters-Etablissement seit her gütigst geschenkten Berücksichtigung zu betheiligen suchen.

Kleinriedersheim, den 22. August 1827.

Karl Meiß.

Bei Jakob Bamberger junior, Schlosser, ist eine Wohnung ebener Erde mit oder ohne Stalung zu vermieten; das Nähere bei ihm selbst.

# Literarische Anzeige.

Bei Enderes und Herter dahier, ist in Commission zu haben:

Unterricht für Vormünder und Mitglieber des Familienrathes im k. bayer. Rheinreise, Landau 1827. 8. Theil . . . . 24 Kr.

Wir glauben um so mehr den Herren Vormündern und Familienrathen, auch allen denen die in der Folgezeit hiezu berufen werden können, diese Werthe empfehlen zu dürfen; indem schon oft die Erfahrung bewiesen, wie unklug man hierin verfahren, wodurch von allen Seiten Nachtheil entstanden ist.

## Englischer Prozeß über ein Mädchen.

### ( Beschluß. )

Das Buch wird geöffnet, die drei Nebstler stehen zwischen Furcht und Ungewiß; das Glück erklärt sich für unsern Handlungsbener, der bei dem Ausdruck vor Freunden ausser sich wird, während die beiden andern sich voll traurigen Verdrusses entfernen.

Zugleich empfing der beglückte Sieger seiner Mitswerber von seiner Geliebten die lebhaftesten Beweise sanfter Zärtlichkeit, und er zweifelte nicht, daß es dem Schicksal beliebt hätte, der geheimen Neigung seiner reizenden Braut treulich zu folgen.

Solch groß unerwartetes Glück ließ ihn nicht zu, sein Entzücken zurückzuhalten, und kaum war er bei seinem Prinzipal, der unverheiratet war, so erzählte er ihm sein ganzes Glück, ohne den kleinsten Umstand der sonderbaren Brautwerbung zu verbergen. — Konnte er wohl den widrigen Zufall vorhersehen, den dies Bekenntniß veranlaßte? — Gewiß nicht, das Vertrauen, daß er zu seinem Herrn hatte, war so groß, daß er gestand, die hundert Gulden, die er dem Schwiegervater gegeben, geboten zur Handlung; aber er wolle sie sogleich wieder erzeigen.

Der Kaufmann billigte die Aufführung seines Dieners, wünschte ihm Glück, und bewilligte ihm und seiner Braut, zum Beweise der Achtung, ein Auskommen, das der neuen Haushaltung angemessen wäre.

Der Bräutigam eilte zu seinem Mädchen, ihr es zu melden, und sie nahm es gerne an, und geht mit ihm zu seinem Prinzipal, der aber plötzlich von ihrer Schönheit erschüttert, völlig in sie verliebt wird.

Den andern Morgen hatte der Kaufmann alle Umstände überlegt, wodurch sein Diener zum Besitze seiner Geliebten gelangt war, und fest entschlossen, sie ihm zu entreissen, ließ er ihn rufen, und hielt folgende Rede:

„Wos dem Ungefähr, lieber Freund, hast du das Glück zu danken, die Miß zu betrachten, welche ich gestern sah. Deine Leidenschaft für sie kann, also nicht so groß seyn, daß Du Dich nicht gar leicht von ihr losreißen konntest. Wenn Du meine Zuneigung gegen Dich, wie billig, erwidern willst, so entsage mir zu gefallen Deinen Ansprüchen. Ich selbst liebe Dein Mädchen; bin aber abgesehen weit entfernt nach dem Glücke, das mit der Heirath Dir zufließt, zu streben, und will Dir also ein Geschenk mit dreihundert Gulden machen, zur Entschädigung für die Abgabe der Miß, denn was meine hundert Gulden betrifft, die Du dazu gebraucht, so verlange ich davon keine Rechnung; ich schenke sie Dir nicht nur, ich verdopple sie sogar. Ueberlege das, und entschliesse Dich, ich aber will sogleich den Vater des Mädchens aufsuchen.“

Unser Handlungsbener schlug alles ohne Anstand aus, das Glück, sein liebes Mädchen zu besitzen, war ihm mehr als alle Geschenke von der Welt. Sein Herr drang in ihn, siehe und hat, er konnte nichts ablehnen; als alles erledigt war, sang er im drohenden Tone an: „So jähre dann, und vernimm, daß ich durch Gewalt und Kraft der Gesetz des Königsreichs mir das Mädchen verschaffen kann, warum ich mich erniedrigt habe Dich zu bitten. Trotz Dir werde ich die Hand Deiner Geliebten erhalten, und Du sollst dabei alle Vortheile einbüßen, die meine Großmuth Dir darbieten wollte.“

Der Diener lachte der eiden Drohungen, und entfernte sich ohne Umarm. Sein Herr hing zur Miß, und ihrem Vater, hat um die Hand der schönen Mädchen, und machte eine glänzende Schönerung seines Reichthums und seiner Liebe, aber sie wollten nichts annehmen, sie hatten ihr Wort gegeben, und dachten zu edel, es zu brechen.

Der Bräutigam ersah bald die Bemühungen seines Herren, und war, wie man denken kann, entzückt, den Sieg erhalten zu haben. Er suchte jetzt nichts, als eine Verbindung zu beschleunigen, die ihm eine so glänzende Aussicht darbot, hielt sich schon seiner Eroderungen gewiß, als er plötzlich von seinem Herrn vor Gericht geladen wurde, um verurtheilt zu werden, seine Braut zu verlieren, als eine Waare, die ihm durch Geld zu Theil worden, das ihm anvertraut worden, und wovon, laut dem Inhalt des Gesetzes, der Nutzen dem Eigner gebührt.

Die Parteien erschienen vor Gericht, der Advokat des Kaufmanns brief sich zum Vortheile seines Klienten auf ein Grundgesetz Englands, das bestimmt genug den Kaufleuten allen und jeden Nutzen verspricht, den ihre Diener sich während der Zeit erwerben, da sie in ihren Diensten sind.

„Sie kennen, mein Herr, sprach er, dieses Gesetz, und sind völlig von seiner Weisheit überzeugt.

„Ich darf also hoffen, daß Sie es in seiner Kraft werden gelassen. Mein Diener braucht mein Geld, sich eine Frau zu kaufen; ohne meine hundert Gulden hätte er sich nicht drauf einlassen können, und das Glück versuchen. Die Schöne die ihm das Loos zuwarf ist also mein Eigenthum, oder der Nutzen, den er durch meine hundert Gulden erlangt hat, und namentlich das schöne Mädchen ist der Gewinn, den laut dem Gesetz, er nur zu meinem Vortheil hätte machen sollen. Diese reizende Braut ist mein, ich erwarte sie von der Gerechtigkeit, die ohne Widerspruch sie mir zuerkennen muß.“

Diese sonderbare Anwendung eines Kaufmannsichen Gesetzes beauftragte das Gericht außerordentlich, ob sie gleich mit Ernst mußte aufgenommen werden. Der Sachwalter des Dieners geiß die Galtigkeit des Schusses an, bemerkte mit Recht, daß nie irgend ein Gesetz, eine Gewohnheit, oder ein vernünftiges Weisheit je die Weiber mit Gewürzen oder Kaufmannswaaren verglichen; denn können gleich, sagte er, wie und da, die Weiber den Waaren gleich geachtet werden, vereinigen sie gleich das Angenehme, halb Herbe, halbe Süße der Gewürze, so ist es doch nie einer gestitzten Nation eingefallen, sie mit Kaufmannsgütern zu vermischen. Nur Barbaren ziemt es, setzt er triumphirend hinzu, ohne Schamröthe Weiber zum Kauf auszubieten. Kurz er brachte es gleich durch seine Beredsamkeit dahin, daß der Kaufmann abgewiesen wurde, und der Diener sogleich die Hand seiner Verlobten erhielt.

## Al l e r l e y.

43. In dem Auslagenkasten eines Kunsthändlers sah man Abbildungen von Löwen, Affen, Tigern, Hunden, u. s. w. Mitteln darunter hing das wohlgetroffene Bildniß eines sehr bekannten Mannes, und gerade unter diesem waren die Worte zu lesen: Naturgeschichte des Thierreichs in Abbildungen.

44. Folgende beiden Grabchriften will Jemand auf einem Dorfschilde in Cöpmen wirklich gelesen haben:

1.  
Hier liegt Kutscher von Graf Kolowrat,  
Weil über ihn ging Wagenrad,  
Weil ihm sulisches Maler traf  
Lieg ihn begraben Graf.

2.  
Hier liegt armes Invalide tud  
Weil er hat gefressen zu viel Kummigbrud  
Willst du wissen wer ist gewesen?  
Bei Fußwiesen.

45. Koche Sie mir einen Gerstenschleim! befahl ein Herr seiner Magd, die erst ein Paar Tage in seinem Dienst war. In einer halben Stunde brachte die Magd das Getränk, aber der Herr kostete es kaum, als er den Schluck, der sehr süß war, wieder ausspucken mußte. Die dumme Magd hatte nämlich sogenannten Gerstenschleim (Gerstenzucker) beim Zuckerbücher geholt und gesotten.

46. Ein Bauer starb. In seinem Testamente fand sich folgender Artikel:  
„Vor vier Wochen sind mir zwei Oesen gestohlen worden, wenn sie wieder gefunden werden, so vermach ich sie meinem Sohne Johann, wenn sie aber nicht gefunden werden, dem Herrn Verwalter.“

## Die kleine Rechen = Meisterin.

Drei Mädchen, jung, schön, hold und weise,  
Hand ich bereinst auf einer Reise,  
Louise, Käthe und Auguste.  
Wie alt sind wohl die braven Mädchen?  
Frage! ich und hort! das blinde Käthen  
War gleich mit einer Antwort da:  
Louise, sagte sie, ist älter  
Um zwei Jahr, denn ich, und Käthe  
Um volle acht kam ich zur Welt,  
Als Auguste mit dem schwarzen Haare.  
Wir zählen sämtlich fünfzig Jahre,  
Nun rechnen Sie, wenn es gefällt.

Auflösung der Eparade in No. 33.

N o c h z e l t.

(Enderes, Redakteur.)

## Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 24<sup>ten</sup> August 1827.

Verkaufe:		fl.	kr.	Verkauf:		fl.	kr.
Malzen . 182	Hektol. der Hektol.	5	8	Hafers . 111	Hektol. der Hektol.	1	48
Korn . 45	„ der „	4	15	Hafer . 48	„ der „	4	—
Speis . 335	„ der „	1	56	Erbsen . 8	„ der „	6	—
Speckern —	„ der „	—	—	Linzen . 3	„ der „	6	—
Gerste . 180	„ der „	3	24	Landhauf —	Zent. der Zentner.	—	—

Im Ganzen 912 Hektoliter verkauft und dadurch 2763 fl. 44 kr. in Umlauf gebracht.

N<sup>ro</sup> 35.

Samstag, den 1. September

1827.

## Bekanntmachungen.

Frankenthal, den 29. August 1827.

Unterhaltung der Straße von  
Frankenthal über Grünshade  
bis an die Grenze von Ker-  
zenheim betreffend.

Samstage, den 15. September 1827, Vormit-  
tags 10 Uhr, wird in Gefolge hohem Auftrags auf  
dem Stadthaus zu Frankenthal, zur Minderungsver-  
gerung der Material-Lieferung, zur Unterhaltung  
der nebenbezeichneten Straße von Frankenthal bis  
an die Grenze von Kerzenheim, auf drei nacheinander  
folgende Jahre, nämlich: für die Etats Jahre 1827/28  
1828/29 und 1829/30 geschritten werden.

Bedingungsheft und Kostenanschlag liegen auf der  
städtischen Amtskanzlei zur Einsicht bereit.

Das R. Bürgermeisterramt,  
S o l l.

Samstage, den 15. September dieses Jahres,  
Morgens 10 Uhr, werden auf dem Rathhause zu  
Landsheim verschiedene Reparaturen im vorstigen  
Schulgebäude an dem Wenigstnehmenden versteigert.

Solche bestehen:

a) in Mauer- und Zimmerarbeit,	fl.	fr.
veranschlagt zu . . . . .	127	14
b) in Schiffenbedeckungsarbeit . . . . .	47	12

174 26

Das R. Bürgermeisterramt,  
Reudelshuber.

Auf Betreiben von Philipp Baumgärtner,  
David Baumgärtner, beide Gärtner, Friedrich  
Baumgärtner Sattler, alle zu Frankenthal wohn-  
end, Gertraud Baumgärtner Wittve von Ja-  
kob Hartmann, Willand Schiffer zu Worms,  
sic dasselbe Geschäft treibend eben dafelbst wohnhaft,  
alle großjährig, sodann Juliana Winter, mindere-  
jährige Tochter des zu Frankenthal wohnhaften Satt-  
lers, Georg Winter, erzeugt mit seiner verlebten

ersten Ehefrau Juliana Baumgärtner; gebachte  
Minderjährige repräsentirt durch ihren genannten Va-  
ter, als ihren natürlichen Vormund, und in Gemäß-  
heit eines Urtheils des königl. Bezirksgerichtes Fran-  
kenenthal vom ein und dreißigsten Juli abhien, Johann  
aufolge des gedbrg reglirten Expertenbeurtheils vom  
verfloßenen vier und zwanzigsten August weider die  
Untheilbarkeit der nachbezeichneten Güter erklärt,  
werden Montage den siebenzehnten September nächst-  
hien, Nachmittags zwei Uhr, im Wirthshause zum  
halschen Hofe in Frankenthal, folgende aus der  
Verlassenschaftsmasse von David Baumgärtner  
und dessen Ehefrau, Magdalena geborne Ulrich,  
im Leben Ehe- und Ackerleute zu Frankenthal, An-  
woren der Partheien, veräußerte Immobilien, durch  
den hiezur gerichtlich beauftragten zu Frankenthal  
residirenden Notar A d o l a y, öffentlich auf Eigenthum  
versteigert werden, als:

1) zwei und dreißig Ruten Gartenfeld in den  
holländischen Gärten,  
2) ein Morgen drei Viertel Ackerland in der dritten  
Gewann.

3) ein Morgen zwei Viertel Ackerland in den Neer-  
gärten;  
alles zu Frankenthal gelegen.

Die Steigbedingungen können bei dem unterzeich-  
neten Notar eingesehen werden.

Frankenthal, den 28. August 1827.

A d o l a y, Notar.

☞ Nächsten Sonntags, den 2. September,  
wird die Nachkirchweih in dem Schloßgarten  
zu Kleinleidesheim gefeiert, bei günstiger  
Witterung der ganze Garten illuminiert und  
ein brillantes Feuerwerk abgebrannt werden;  
wozu ergebenst einladet

Karl Reiff.

☞ Einem verehrlichen Publikum zeige hier-  
durch ergebenst an, daß ich seit einigen Tagen  
eine Weinwirthschaft dahier errichtet habe,  
und daß bei mir alle Sorten gute Weine und

Speisen billigen Preises zu haben sind, wesswegen ich auf den kommenden Jahrmarkt, als den 2 und 3 September um geneigten Zuspruch bitte.

Lambshelm, den 30. August 1827.

G. Peter.

Am 25. August zwischen 7 bis 8 Uhr, wurden von dem katholischen Schulhaus bis zur Buchdruckerei zwei kleine französische Schlüssel verloren; man bittet um die Zurückgabe; das Nähere im Verlag.

In eine auswärtige Specerei, Farben- und Materialien-Handlung wird ein junger Mensch in die Lehre gesucht, der die nöthige Vorkenntnisse besitzt; das Nähere im Verlag.

In der Wormser Straße ist eine Wohnung ebener Erde nebst zwei großen und ein kleiner Speisekammer zu vermieten; das Nähere bei Jakob Säß, in der Speiserer Straße.

#### Altertümliche Anzeige.

Bei Enderes und Hertter dahier, ist in Commission zu haben:

Historische Nachrichten über den Triffels bei Annweiler von Karl Lobstein. Landau 1827. Geheftet . . . . . 20 fr.

### Das Schloß des Costanzo.

#### Eine Erzählung.

Unter den italienischen Edelknechten, welche die französische Parthei ergriffen, und damit zugleich aus der Lombardie verjagt wurden, war der Graf di Costanzo einer der vornehmsten. Nachdem dies Land von den kaiserlichen Truppen in Besitz genommen war, fiel sein Gebiet dem Herzog von Modena zu; und er selbst begab sich nach Frankreich, wo er so lange lebte, bis er dem Nkolo, seinem einzigen Sohn, eine Stelle in der französischen Armee verschafft hatte.

Nkolo Costanzo brach' es, durch seine Tapferkeit und Aufführung, die seiner Geburt gemäß waren, bald weit auf der Bahn der militärischen Beförderung; bis er durch eine Wunde, die er in einem der Feldaüge in Flandern empfing, und die ihn zum Dienst untüchtig machte, an fernern Fortschreiten gehindert wurde. Er zog sich hierauf, mit einer Frau und einer noch ganz jungen Tochter, in ein anständiges Privatleben zurück, und lebte auf einem Dorfe in Auvergne einige Jahre lang von einer Pension, die

ihm der König gab; bis der Tod seiner Frau, und verschiedene andre Umstände, ihn zuletzt bewogen, in einem Alter von fünfzig Jahren nach seinem Geburtsort zurückzukehren.

Als er hier, unter einem andern Namen, welchen er, um Verdacht und Verdrüßlichkeiten zu vermeiden, angenommen hatte, ankam, fand er die Töchter seines Vaters im Besitz des Manfres, eines Staatsbedienten, welchen der Herzog von Modena über sie geteilt hatte; und nicht weit von dem Schloß, in einem kleinen einsam gelegenen Hause, ließ er sich mit seiner Tochter nieder.

Sein ganzes Vergnügen, sein einziges Geschäft, und der Trost seines Lebens war Leonora. Die Morgengröße ihrer aufblühenden Reize zu beobachten, dem Wachsthum ihrer Tugenden fortzuschauen, war das Einzige, was ihn von dem Kummer erhellte, welchen die Idee einer verlorenen geliebten Gattin, und der Abblick eines verwickelten Erbes ihm ständlich einflößte. Oft führt' er sie, bei seinen Spaziergängen, durch die Gekölle des Schlosses — aber nie bezieht er dann Stärke genug, dem gewaltigen Eindruck dieser Scene zu widerstehen. Bei jedem Gegenstande bestete er seine starren Blicke in ständem Stillstehenden auf den Boden, oder brach in geheimnissvolle Ausrufungen aus — „Aber, was machen wir hier, Leonora? rufst er — Dies alles ist ja nicht unser mehr — O ihr grausamen Vurpateurs! habt ihr auch sie beraubt? was hat sie euch gethan? die ungebörne Unschuld! was denn auch sie eure Feindin?“ Erschrocken fragte dann das lebenswüthige Kind, was er damit meine: aber das Schicksal ihrer Familie war ihr noch unbekannt, und der Vater schwieg.

Ihre Lebensart war eben so einzogen, als ihre Lage. Leonora gieng wie anders aus, als mit ihrem Vater, ausgenommen zu einem benachbarten Kloster, wo sie von den Nonnen in einigen weiblichen Geschicklichkeiten unterrichtet wurde; auch er schenkte sie nie öffentlich, als in der Kirche. Gleichwohl ward ihr Schicksal, daß sie das geringe Auge des Manfres an sich ziehen mußte. Sie hatte das malz kaum das funfzehnte Jahr erreicht und war gleich ihrer Schweltern noch nicht zu ihrer ganzen Größe gereift, so zeigte sie sich doch jetzt in ihrer degenauernden Blüthe.

Manfres war, obgleich ein Sklave der Wollust und Raschheit — denn dies waren die beiden herrschenden Züge seines Charakters — doch zugleich sählig und gezwungen, in seiner Ausföhrung die äußerste Strenge guter Sitten zu beobachten. Denn bloß dieser Erwin wars, was ihm die Achtung seines Fürsten erworben hatte, und ihm verdankte er seine jetzige Situation zu Costanzo; der Herzog, großmüthig und edel bis zur romantischen Ausschweifung, glaubte, das Wohl seiner Unterthanen, welches der

herrschende Gegenstand seines Lebens war, würde dabei gewinnen, wenn er einen Mann von Manfredo's Charakter über diesen Theil seines Erbteils setzte, und offerirte daher ein gewisses Märrchen, das er gegen ihn hegte, einem so edlen Bewegungsgrunde auf.

Bewundert durch die bezaubernden Augen der Leonora, welche, trotz ihrer Keuschheit, nichts als Liebe bilden konnten, faßte Manfredo gleich die nicht beträchtlichsten Anschläge gegen ihre Unschuld, und machte einige heimliche Versuche, sie auszuführen; aber die jährliche Wachsamkeit ihres Vaters verstellte seine Absichten, wiewohl er selbst nie entdeckt wurde. Endlich wurde seine Begierde — denn Liebe war's nicht — zu unendlich, als daß er sie länger im Zaum zu halten vermochte. In einer Nacht gieng er das her verkleidet nach Cosanzo's Hause, in der Absicht durch das Fenster in Leonorens Zimmer zu ihrem Bette zu gelangen. Das Fenster war im zweiten Stock, und gieng in einen mit einer Mauer umgebenen kleinen Platz hinter dem Hause, welcher zum Garten diente. Die Mauer war auf dieser Seite bis oben hinauf mit Eichen bedeckt, welcher, als er die Leiter, um hinauf zu steigen, anlegte, ein so plötzliches Geräusch machte, daß Leonora davon erwachte. Gleichwohl blieb sie, zitternd und bebend in ihrem Bette, bis sie endlich etwas an ihrem Fenster hörte, und, als sie hinsah, einen Menschen erblickte, der es aufbrach. Voller Schrecken sprang sie auf, floh nach dem Fenster, und die Verzweiflung gab ihr so viel Muth und Kraft, daß sie den Räuber sammt seiner Leiter herunter warf. Diese Anstrengung aber hatte sie so sehr erschöpft, daß sie ohnmächtig zu Boden sank, während dessen Manfredo, wiewohl er durch den Fall jämmerlich zugerichtet war, sich mit vieler Mühe davon machte.

(Die Fortsetzung folgt.)

Prolegomena einer Sammlung, die nächsten auf Euseb'scription erscheinen wird.

Nro. 4.

## S c h m u l c h e n entdeckt den Eestern seine Liebe.

Ru Mette! Memme! loßt euch saage,  
Ich bin verliert — uñ! graus verliert.  
Euch's Woche hab' ich's ja getraage,  
Nunmehr bis in de Laub betrübe:  
Den mahnt er, nen ich mer zer Kasse  
So ganz im Stille hab' gewaelt? — — —  
Ach! a Reineise hot mer g'falle,  
Wie unser Rauchen tabn juwa jactigst.  
Am Schaeber figelt mich's Verlang  
Se mach e klabb'n Pruminaad,  
Du summt des Eesterns ange, —  
Dem Schwaue sein's, ebbes e Staat!  
Die andre die dervel gewies,  
Die alle hot se überg'strakt.  
Ich war er g'falle zu die Kasse  
Wenn s'mich härt mit abn Kuss b'jast. —

Ich bin Euch auser! daugestande,  
Wie abner, der vun Himmel fällt,  
Kahn Wunder! denn e san schermaute  
Reineise giebt's nitt uff der Welt!  
Uñ abmohl hab' ich's Harz genumme,  
Uñ bin gezeange zu se, doch  
Was ich gedwert munneschumme!  
Des ganz Dis urschpe waas ich noch.

„Lieb Eterche!“ — „Hab' ich angehaubt —  
„Du host mer g'stobt all' mein Ruh,  
„Mein Reich host de mer ganz verschauwe,  
„Drum spart nach nit dein Harze zu —  
„Denn thuesti des ja, nachum ich de Alles  
„Uñ müß' vor Liebeschwarzerei vergehn  
„Du geist mer' auser! über Alles  
„Drum thu mein arme Harz nit weis.“

Was hot se g'diwert? — „Nir hot' se g'diwert —  
„Sie iss gedwert weis vnn rauch,  
„Uñ wenn ich waier gewies g'diwert,  
„Uñ waier geschlage worre laud  
„Uñ de Hals b'ist' ich er müte falle,  
„Ich bin er drum gefalle ja,  
„Uñ hab' gefalt: du bist mein Kasse,  
„Uñ's Weine auser! war mer nauch. —

Ru Mette! Memme! loßt euch saage —  
Bei mein lang Liebe schweide ich euch:  
Ich kann's nit länger meid verträge,  
Ich wos mich auser! in e Laiz,  
Wenn nitt in juwaal jwanzt Stunde  
Des Eesterns mein Kasse werdt,  
Iss Schmulche uff abmohl verschunde,  
Uñ hot sich auser! selbst gernerdt! — — —

## Erwiederung des Mette.

Ru Schmulche! Jüngelche loß der saage  
Nir'm Eterche iss auser! nir! —  
Der Schwaue iss ju daut getraage  
Uñ du host nit viel goldne Juch; —  
Du mußt noch ee Paar Jodreß handle,  
Wiß de ee klain Kap'taler freiß,  
Dein Koeß in Waare dann verwandle,  
Uñ seide wie de d'Goyms betrüg.

Denn mit dein Paar Luchdorches auser!  
Werst dich der Schwaue vor der Thür,  
Er macht der's wie ein Affraum Lauser,  
Er hot Projies geigie echer,  
Der dot en aach um d'Esler g'hiete,  
Uñ hot gediewert vun sein Lieb'  
Du haub der Affraum abn je wiote —  
Uñ daast en ee Salgestrid, ee Dieb.

Nach bist de nit vor ee Reineise,  
Du host zu wenig Lebensart;  
Dein Klauderches die sinn jo freize,  
Wie bey ab'm der de Mist nausfabrt!  
Dein Hoer iss struppig, gar sahn Grollches —  
Uñ Forbie host de ins Gesicht,  
Wenn ich die Eter waier ee folches  
Verschmuptes Jüngelche mocht ich nicht.

trog nor dein Kämme wie ich gewiesse,  
 Sie se mein liebe Kalle war,  
 Runschumme! Runschumme! hab' ich g'ließe,  
 Run Lieb' gedientet wie ee Staar;  
 In Dorfsch hab' ich an er g'schriebe  
 Ist se mein liebe Kalle sey;  
 Das war ee Deyfpiel vunn eurer Liebe  
 Deut findt mer aufer! lahn's. — au waig! —

Nach hab' ich seine Kladder g'raage,  
 Inn hab' mein Drollschs verentert,  
 Am Schawes unn an andre Laage  
 Hab ich des grauwe Wert gefürte,  
 Baer ich wie du gewiesse treue  
 Inn trüber als schegradisch Gold,  
 Dann bür' mich so ee betrug' Kesseler,  
 Wie d'Kemme aufer! nitt gewollt.

Nu Schmusche! Jüngelche! loß der saage,  
 Belämpf' der grauwe Leidenschaft,  
 Will auch der Treidorm an der naage,  
 Raufen'm er Kapp, du kost jo Kraft,  
 Denn wenn de's mit thust munelchamue!  
 E groß Schlimmassel seids besour,  
 Dann werst dich jah der Liebeskammue  
 Kru Jüngelche! uff ahmoch! uff's Ant.

GILARDON.

49. Ein Mann erklaunte nicht wenig, seinen Bediens-  
 ten spät Abends im Garten zu finden, indem er zwei  
 Pistolen über die Augen hängen hatte, und gegen das  
 Firmament schaute. Er meinte, der Durscht sey nährisch  
 geworden, und fragte ihn, was er hier mache? Den Be-  
 dienen mochte ich leben, antwortete dieser, und da im Be-  
 obachter geschrieben steht, man kann ihn nur mit bewas-  
 neten Augen sehen, so hab ich die Pistolen von euer Gnade  
 zu leihen genommen.

L o g o g r a p h.

Wie dem Kopf genießt man es als Suppe,  
 Ohne Kopf freut es uns oft als Puppe.

Auflösung des Rechnungs-Exempels. in No. 34.

Räthcr.	Louise.	Gustchen.
[X] +.	[X + 2] +	[X - 8] = + 50.
3 X - 6 + 50;	3 + = 56;	X = 18 2/3 Räthcr.
		20 2/3 Louise.
		10 2/3 Gustchen.
		50 Jahre.

(Candcr, Redacteur.)

### Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 31ten August 1827.

Verkauft:		fl.	kr.	Verkauft:		fl.	kr.
Wahen . 62	Hektolr. der Hektolr.	5	20	Hafer . 320	Hektolr. der Hektolr.	1	48
Korn . 23	„ der „	4	16	Erbsen . —	„ der „	—	—
Speyl . 172	„ der „	2	—	Erbsen . —	„ der „	—	—
Speylern —	„ der „	—	—	Linlen —	„ der „	—	—
Gerste . 158	„ der „	3	20	Randhanf —	Zent. der Zentner.	—	—

Im Ganzen 756 Hektoliter verkauft und dadurch 1961 fl. 4 kr. in Umlauf gebracht.

Mittlerer Fruchtmarkt-Preis vom 1. bis 31. August.

Wahen 5 fl. 4 kr. Korn 3 fl. 56 kr. Speyl 1 fl. 55 kr. Gerst 3 fl. 18 kr. Hafer 1 fl. 55 kr.

### Frankenthaler Victualien-Preise vom 1. bis 30. Septembrc 1827.

Bezeichnung der Sartungen.	Vf.	Loth.	fl.	kr.	Bezeichnung der Sartungen.	Vf.	Loth.	fl.	kr.
Gemischtes Brod . .	4	—	—	8 1/2	Schwing Mehl . . .	100	—	5	50
Schwarz Brod . . .	4	—	—	4 1/2	Schwarz Mehl . . .	100	—	2	55
Ganz weiß Brod . .	—	32	—	4	Das gute Bier per Liter .	—	—	—	3
Weiß Mehl . . .	100	—	4	20 1/2	Fleisch { Mast-Schfen	1	—	—	7 1/2
	1	—	—	2 1/2	{ Rub . . . .	1	—	—	6
					{ Kalb . . . .	1	—	—	6
					{ Hammel . . .	1	—	—	6
					{ Schweinen . .	1	—	—	7 1/2



## Bekanntmachungen.

Frankenthal, den 7. September 1827.

Die Straßen-Beleuchtung  
für das 1827/28 betrefft.

Bis künftigen Samstag den 15. dieses, Vormittags 11 Uhr, wird auf dem Stadthaus dahier der Bedarf des zur Straßenbeleuchtung für 1827/28 erforderlichen Müßbils, sodann die Besorgung der Beleuchtung, welche das Putzen der Laternen und Lampen, das Füllen derselben, einziehen der Dächer, Auf- und Abhängen, so wie das Anzünden und unterhalten der Lichter in sich begreift, in öffentlicher Versteigerung auf Mindergebot vergeben werden.

Das K. Bürgermeistramt,  
F o l s.

Mittwoch, den 12. dieses, Nachmittags 1 Uhr, wird auf dem Gemeindehause dahier das Dmetrag von den Gemeindevorlesern, Loosweis versteigert.

Weltersheim, den 5. September 1827.

Das K. Bürgermeistramt,  
N a g e l.

Donnerstag, den 13. dieses, 1 Uhr des Nachmittags, wird das Dmetrag von den Gemeindevorlesern loosweis auf dem Gemeindehause hieselbst versteigert, und hernach zur Verpachtung des Weinladens auf ein Jahr geschritten.

Großleidesheim, den 5. September 1827.

Das K. Bürgermeistramt,  
H e l l m a n n.

Freitag, den 14. dieses Monats des Nachmittags 1 Uhr, wird auf dem Gemeindehause hieselbst, das Dmetrag von sämtlichen Gemeindevorlesern, in den gewöhnlichen Loosseintheilungen versteigert, und darnach zur Verpachtung des Weinladens auf ein Jahr geschritten.

Kleinleidesheim, den 5. September 1827.

Das K. Bürgermeistramt,  
W a l l e r.

Nächstkommenden 22. September 1827, Vormittags 9 Uhr, in Gemäßheit hoher Regierungsversagung vom 2. Juni d. J., werden vor dem Bürgermeistramt zu Oppau im Wirtshaus zum rothen Löwen daselbst, in Beisein des Forst- und Renthamten, die in dieser Gemarkung gelegene Scheidehorst-Ländereien aus circa 30 Hektaren oder 132 Morgen bestehend; ferner die dem Forstwart verliehen gewesene dabel gelegene circa 5 Morgen ähnliche Ländereien, unter annehmbaren Bedingungen, auf 3 oder 5 Jahre öffentlich meißbietend verpachtet werden.

Hauptbedingung ist, daß das fragliche Land nach eigenem Belieben benutzt werden darf.

Frankenthal, den 4. September 1827.  
Das K. Rentamt Frankenthal.  
L e h m a n n.

Nächstkommenden 11. dieses, Vormittags 11 Uhr, wird in dem Holzhofs-Häuschen am Seiler Thor, zur öffentlichen Versteigerung des hieselbst vorfindlichen Kastanienbaumes nebst Kstholz durch Unterzeichneten geschritten werden.

Frankenthal, den 4. September 1827.  
Das K. Rentamt Frankenthal.  
L e h m a n n.

Herr Menacher dahier, Private und Mitglied der Königl. französischen Ehrenlegion, läßt wegen einer vorhabenden Wohnsitz-Veränderung, bis kommenden dreizehnten September, Morgens neun Uhr, in der Wohnung der Frau Wittve Verdolles hieselbst, folgende Mobilien-Gegenstände, gegen baare Zahlung, öffentlich versteigern, als:

Schränke, Kommode, Kuchenteller, Stühle, Holz, Schreinerwerk, Küchengeräth, und sonstige verschiedene Hausgeräthe.

Frankenthal, den 31. August 1827.

W d o l a y, Notar.

Es wird hierdurch bekannt gemacht, daß am 11. dieses Monats und den folgenden Tagen, Morgens von 9 bis 12 Uhr und Nachmittags von 2 bis 5 Uhr, in dem Hause der verlebten Wittve K b l i z in Oppau, nachfolgende Gegenstände an den Weißbierbrau, unter guten Bedingungen sollen versteigert

werden: ein Ochse, 2 Kühe, 4 Schweine, Schiff und Geschir, Zinn, Werrung, Werdzeug, Bräcker, Holz- und Schreinerwerk, 2c. 2c.

Frankenthal, den 2. September 1827.

Adolay, Notär.

Freitag, den 21. des laufenden Monats, nach vollzogener Weinversteigerung der Frau Wittwe Werner, werden im Weichhause von Friedrich Kow, in Frankenthal, vier Fuder Heuschelmer 1822, und ein Fuder 1819 Ungstemer, gut gehaltene Weine, Fuder oder Halbfuderweise, oder auch auf Verlangen im Ganzen, gegen baare Zahlung öffentlich versteigert.

Die Proben werden vor der Versteigerung den Liebhabern gericht.

Frankenthal, den 6. September 1827.

Adolay, Notär.

Montag, den 10. September 1827, wird Vormittags 9 Uhr, das Obmetgras von sämtlichen Wiesen des obren und untern Busches bei Worms, in 146 Lose abgetheilt, im dortigen Auhause öffentlich versteigert werden.

Der Unterzeichnete macht seinen Freunden und Bekannten hiermit die ergebende Anzeige, daß er sein Geschäft als Frauen- und Kleidermacher (nach dem neuesten Kostüm) angefangen, und empfindet sich bestens. Seine Wohnung ist in dem Meißner Hause in der Sternengasse dahier.

Laurent Peterk.

Friedrich Hoffmann, Wäcker am Kreuzgang wohnhaft, zeigt hiermit an, daß alle Tage Kunstseife bei ihm zu haben ist.

In einer ausländische Specerei, Farben- und Materialien-Handlung wird ein junger Mensch in die Lehre gesucht, der die nöthige Vorkenntnisse besitzt; das Nähere im Verlag.

Bei Unterzeichnetem ist die Wohnung im obren Stock, bestehend in zwei Zimmer mit einer daran stoßenden Kammer mit oder ohne Abbel, zu vermieten.

Rocklin.

Zwei neben einander stehende Speicher sind zu vermieten; das Nähere im Verlag.

Bei Jakob Weid, in der Lamböghelmer Straße ist der untere Stok zu vermieten.

In der ehemaligen Meißner Behausung ist ebener Erde eine geräumige Wohnung nebst gut eingerichteten Luchsfärerei zu vermieten.

Auszug aus dem Zivil-Register der Stadt Frankenthal,

vom 15. bis 31. August 1827.

### Geboren:

Den 16. Karolina, Tochter von August Weber, Tagelöhner. — Den 18. Magdalena, Tochter von Johannes Wolff, Wäckermeister. — Den 21. Karolina Elisabetha, Tochter von Christian Weller. Den 30. Anna Maria. — Den 30. Karl Adolph August Gottfried Wilhelm, Sohn von Heinrich Valentin Röber, Apotheker. — Den 31. Heinrich, Sohn von Peter Trumpler, Schiffer.

### Ehebündnisse:

Den 21. Peter Heubner, mit Wilhelmina Kraft. — Den 28. Bernhard Reichard, mit Wilhelmina Amalia Schmidt. — Den 30. Philipp Rödel, mit Veronika Fortshuber. — Den 30. Johann Ludwig Holzer, mit Helena Lang.

### Gestorben.

#### a) in der Stadt:

Den 19. Elisabetha Memmert, 26 J. alt, ledig. — Den 18. Margaretha Ehardon, 7 W. alt, Tochter von Georg Ehardon, Tagelöhner. — Den 23. Anna Maria Bender, 81 J. alt, geborne Nodel, Ehefrau von Justus Bender, Privatmann. — Den 23. Karl Wolff, 55 J. alt, pensionirter Militär-Hospital-Verwalter, Ehemann von Eleonora, geborne Speck. — Den 25. Philippina Müller, 18 W. alt, Tochter von Heinrich Müller, Kleidermacher. — Den 26. Franziska Fortshuber, 11 W. alt, Tochter von Peter Joseph Fortshuber, Wäcker. — Den 29. Matthäus, 10 W. alt. — Den 31. Valentin Baumann, 58 J. alt, Ehemann von Margaretha, geborne Köhlschupp.

#### b) in dem Hospital:

Den 23. Elisabetha Rothenbach, 78 J. alt, geborne Steinbach, Wittve von dem verlebten Karl Rothenbach.

#### c) in der allgem. Armenanstalt:

Den 17. Georg Becker, 86 J. alt. — Den 23. Maria Barbara Janson, geborne Schmitt, 80 J. alt. — Den 24. Peter Leng, 82 J. alt. — Den 26. Johann Matthäus Bauer, 64 J. alt. — Den 27. Karolina Margaretha Maubold, 76 J. alt.

# Das Schloß des Cofanzo.

Eine Erzählung.

( Fortsetzung. )

Das Geräusch erweckte auch den Cofanzo — und Leonora war sein erster Gedanke; er sprang auf, gieng in ihr Zimmer, und wie groß war sein Schrecken, als er sie sinnlos, zu dem Fuß ihres Bettes angeschlossen, liegen sah! Seltsam zärtlichen Bemühungen brachte sie indes bald wieder zu sich selbst, und sie erzählte ihm, was vorgegangen war. Wer aber der Besessene gewesen, und auf welche Art sie sich von ihm befreit habe, blieb ihnen noch unerklärlich. Das wahrschelnlichste schien ihnen endlich, daß man sie habe bestehlen wollen. — Leonora begab sich daher, nachdem sie ihre kostbaren Sachen in Sicherheit gebracht hatten, in ihres Vaters Zimmer, wo sie den übrigen Theil der Nacht in Ruhe zubrachten. Am folgenden Morgen gieng Leonora, wie gewöhnlich, ins Kloster, und blieb bei den heiligen Schwestern bis zum Abend; aber, wie groß war ihr Entsetzen, als sie zurückkehrte, und ihr Haus öde und leer fand; kein Vater war da, keine Geräthschaften waren zu sehen, die Thüren waren aus den Angeln gerissen, und der Wind pfiff melanchollisch durch die ausgebohrnen Fenster! Wie wahnsinnig ließ das arme verlorne Mädchen durch jedes Zimmer, rief ihrem Vater, und erfüllte das ganze Haus mit ihrem Angstgeschrei, bis endlich ein Mönch, der, auf dem Wege nach seinem Kloster, vorbei gieng, sie hörte, herbeiglang, und als er die Umstände ihres Unglücks von ihr erfahren hatte ihren Jammer zu besänftigen suchte.

Er gieng mit ihr zu allen Hütten in der umliegenden Gegend, aber niemand konnte ihr die geringste Nachricht von ihrem Vater geben, oder diese seltsame Begebenheit erklären. Die Wauern versicherten, theils mit argwöhnischen, theils mit erstaunten Blicken, alle aber von innigem Mitleiden gerührt, daß sie keinen Schimmer von solch einem Vorgange gesehen hätten. Sie setzten indes ihre Nachforschung bis Mitternacht fort; und Leonora währte jeden Fußbreit Land des Herzogthums durchstreifen, ehe sie still gestanden wäre, hätte nicht der guteherge Vater darauf bestanden, daß sie mit ihm ins Kloster gehen sollte.

Als sie hier ankam, nahm ihr Gram eine neue Gestalt an. Die heftige Gemüthsbebung und Anstrengung zog ihr ein höchst gefährliches Fieber zu, während dessen sie Tag und Nacht in beständiger Raserei lag, und nur von ihrem Vater und ihrem Unglück sprach. Der Gebrauch der Arzneien, von ihrer Jugend unterstützt, aberman indes die Krankheit; aber war gleich ihre Gesundheit einigermaßen wieder hergestellt, so blieb doch die Wunde des

Geirns noch immer frisch in ihrem Herzen; denn noch hatte sie nichts von ihrem Vater gehört.

Sobald ihr geschwächter Körper sie so weit zu tragen vermochte, und ihre frommen Beschäfer es ihr erlauben wollten, gieng sie zu dem verbotenen Hause. Es war etwas so trauriges in dem Ansehen dieses vor der Zeit herabgebrachten Kulus, daß es den gleichgültigsten Zuschauer betrüben mußte; welsch eine Wirkung muß! es denn nicht auf Leonora machen! Ihr Herz lehrte sich um, als sie hineingelangte, und sah, wie die untern Zimmer einigen Geschoffen zum Aufenbali dienten, und die obern durch die Feden um den Auswurf von Kribben besetzt waren. Als sie aber in das Zimmer ihres Vaters kam, ward der Stoß zu heftig für ihre Empfindung. Ihr Gedächtniß füllte die nackten Wände mit allem an, was sie ehemals enthalten hatten; ihr Auge schlen, in wahnsinnigem Gram, die melanchollische Leere zu verschlingen; als es auf den Winkel fiel, wo ihres Vaters Witte zu stehen pflegte, drängten sich tausend entseßliche Bilder vor ihr Phantasie — es denchte ihr, sie sähe ihn hier den Gift auf den — Mörder, Dolch und Blut machten die Iree noch grauenvoller — sie wich zurück vor dem Phantom ihrer Einbildung; und rannte, zitternd vor dem Witterhall ihrer eignen Schritte, die Treppe hinab.

An der Schwelle des Hauses sank sie nieder, und machte einem die dahin gehenden Strom von Thränen Lust, bis sie durch die Annäherung eines Fremden zu Pferde unterbrochen wurde. Dieser Fremde war kein geringerer, als der Herzog von Modena, der sich damals, bei Gelegenheit eines jährlichen Besuchs in diesem Theile seines Gebiets, auf dem Schloße, wo Manfred noch an den Folgen seines Falles krank lag, aufhielt. Er belustigte sich eben in dieser Gegend mit der Jagd, und da er in einiger Entfernung das sabne junge Geschöpf in einer Stellung malerischer Betrübnis erblickte, so eilt er zu ihr hin. Ein so menschlich edles Herz, wie das seinige, mußte nothwendig von einer solchen Scene angezogen werden. Er fragte nach ihrer Geschichte, und sie erzählte sie ihm mit einer melanchollischen Holdseligkeit, die zugleich seine Augen mit Thränen und sein Herz mit innigem Mitleiden und Unwillen erfüllte. Der Umstand des nachdrücklichen Angriß machte seine schärfste Aufmerksamkeit wege. „Ein Gedanke“, fährt mit durch die Seele, rief er aus, „sagen Sie mir doch, war das Fenster hoch?“ „Ach, so hoch, erwiderte sie, daß ich vor dem Unglück“, „zitterte, das dem Menschen von dem Falle begegnet“, „sehr mag — aber, wenn es Ihnen beliebt, so will ichs Ihnen zeigen.“ Sie gingen hin, und indem sie das Fenster betrachteten, kam einer von den Jähnenhernden des Herzogs, mit einer Scheibe im Munde, worin eine halbe Degenklinge steckte. Dies vermehrte des Herzogs Verdacht. Er gieng mit Leonora

In den Garten, und fand unter dem Fenster das andre Stück des Degens, welches zwischen einigen kleinen Gebäuden lag. Er nahm es auf, und sah Manfieds Wappen auf dem Gefäß: „Ha! getroffen! rief er — er ward, Manfied ward — Dies ist des Obewicht's Degen, den er im Fall zerbrochen hat, — und seine Beulen und Wunden bekräftigen es. Gutes Muths, du lebenswürdiger Unglückliche! du wirst deinen Vater vielleicht bald wieder bekommen. Das Ungeheuer, welches dein Verderben beschloßen konnte, wird auch vor dem seinigen nicht zurückbeugen. Kein Loch in dem Schlosse soll undurchsucht bleiben, den, bis wir ihn finden — laß uns augenblicklich zusammen hingehen — es wäre Unvernunft, sich jetzt lange zu bedenken.“ Leonora, in Erstaunen und Hoffnung verloren, ließ sich ohne Widerrede auf des Herzogs Pferd setzen, und er begleitete sie zu Fuß nach dem Schlosse.

(Der Beschluß folgt.)

## Das Heimweh.

Süß ist's nach des Tages Hiß' und Lasten,  
wenn der Hauch des Abends und erfrischt,  
in der Mondbeglänzten Laube rasten,  
bei dem Mahl das Freundschaft aufgetischt;

Süßer noch, wenn ganz vom Zwang der Städte  
und ein ländlich Eigenthum befreit,  
wo auf selbst bepflanzen Gartenbette  
Kraut und Kohl zur Hausmannskost gedeiht; —

Doch nur Schatten gegen das Entzücken,  
das die Brust des Wanderers durchglüht,  
der des letzten Berges steilen Rücken  
nun erklimmt — und seine Heimat sieht!

O, wenn wird mir diese Stunde schlagen!  
alles mache mir weh, was mich verirrt;  
Heimweh sind die Schmerzen die mich nagen,  
die nur Luise des Vaterlandes heilt.

## Miszellen.

In der Berliner Volkischen Zeitung lesen wir: „Meine heurige Verlobung mit Mlle. R. R. leide ich hiermit Bekannten und Freunden unter Verbitdung aller Verleumdungen ergebenst an.“

— Einem Bauer wurden in der Stadt bei einem Gewitter seine Pferde erschlagen. Beim Nachhausegehen sagte er zu sich selbst: „Eim nächsten Donnerwetter führ' ich mein Weib nach der Stadt.“

## Räthsel.

Meinen Vater und mich hat eine Mutter geboren,  
Sie selbst tödtete erst meinen Vater und ich  
Ging aus seiner Asche hervor zum Leben, und alle  
meine Brüder mit mir.  
Eine Mutter hat uns alle an einer Mutterbrust genährt;  
Desselden Todes sterben wir alle.  
Dann trennt die feindliche Hand unsere Körper,  
Zerknisset sie mit germalenden Lössen  
Und, wir suchen das Bild frommer Nalction in uns,  
Sterbend geben wir Leben für Tod, ernähren den Mörder,  
Suche das Bild frommer Tugend in uns!

Auflösung des Logogryphs in No. 35.

**G r a u p e , R a u p e .**

(Enderes, Nebelwaz.)

Durch unterzeichneten Reichthoben werden an dem Marktplatz zu Frankenthal, nachfolgende Versteigerungen abgehalten werden und zwar an den Meistbietenden gegen gleich baare Bezahlung; als:

Den 14. September, Morgens 10 Uhr, von 1 Kuh, 1 Karren, 1 Windmühle, 7 Haufen Spelz sammt Stroh, eben so viel Korn sammt Stroh, 2 halb fette Ed welse, und 1 Stutte.

Denselben Tag und um die nämliche Stunde von 1 Kuh und 2 fetten Schweinen.

Denselben Tag um dieselbe Stunde von 1 Stutte, 1 Karren mit Zuggeschir, 1 Kuhe und 1 dreithalb-jährigen Wallach.

Frankenthal, den 7. September 1827.

Schäppl.

## Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 7<sup>ten</sup> September 1827.

Verkauft:	fl.	fr.	Verkauft:	fl.	fr.
Malzen . 164 Hektir, der Hektir.	5	10	Hafer . 102 Hektir, der Hektir.	1	48
Korn . 60 „ der „	4	10	Erbsen . 30 „ der „	4	—
Spelz . 156 „ der „	1	58	Linlen . — „ der „	—	—
Speykeln — „ der „	—	—	Landhauf — Zimt, der Zentner.	—	—
Gerste . 237 „ der „	3	26			

Im Ganzen 749 Hektolliter verkauft und dadurch 2521 fl. 51 fr. in Umlauf gebracht.

N<sup>o</sup> 37.

Samstag, den 15. September

1827.

## Bekanntmachungen.

Frankenthal, den 12. September 1827.

Die Gewerbesteuer Mutationen  
fürs Etatsjahr 1827/28 bett.

Diesjenige Einwohner, welche in ihrem Handel oder Gewerbebetriebe für das Jahr 1827/28 eine Veränderung vorzunehmen willens sind, entweder durch gänzliche Niederlegung, Vermehrung oder Verminderung derselben, so wie auch jene, welche legend ein Gewerbe oder Handelezgeschäft zu errichten gesonnen seyn dürften; haben ihre diesfällige Erklärungen vom 21. bis zum 28. dieses Monats auf diesseitiger Amtsstange zu machen.

Was diejenige Gewerbesteuerpflichtigen betrifft, welche etwa rechtlichen Anspruch auf die Verfügung des zweiten Abschnitts des §. 11. der allerhöchsten Gewerbesteuer-Verordnung vom 14. April 1820, in Beziehung des Haufhandels, zu haben vermehren, haben ungesäumt ihre Gesuche zur Erhaltung der vorgeschriebenen Conzessionschaine ander vorzubringen, und jene so sich fürs künftige Etats-Jahr mit dem Einsammeln oder mit dem Verkauf von Lumpen befassen werden, haben ihren Gesuchen die mit inläng dieses Papiers: Fabrikanten abgeschlossene Lieferungs-Aktorde beizuschließen.

Das K. Bürgermeisterramt,  
§ o l g.

Frankenthal, den 13. September 1827.

Die Verpflegung der Gefangenen  
im Bezirksgefängnis zu Frankenthal fürs Etatsjahr 1827/28 betreffend.

Bis künftigen Dienstag, Morgens, 9 Uhr, wird auf dem Stadthaus dahier, unter Vorbehalt höherer Genehmigung, die Problieferung in das Bezirks-Gefängnis dahier, fürs Etatsjahr 1827/28, auf Mindergebot, öffentlich vergeben.

Das K. Bürgermeisterramt,  
§ o l g.

Künftigen Dienstag den 18. dieses Monats, Morgens 10 Uhr, wird auf dem Stadthaus dahier der

Transport von circa 300 Meter Rieß auf verschiedene Weinalwege der hiesigen Gemarkung, öffentlich auf Mindergebot versteigert.

Frankenthal, den 13. September 1827.  
Das K. Bürgermeisterramt,  
§ o l g.

Nächstkünftigen Samstag, als den 22. dieses, Nachmittags zwei Uhr, wird in Studernheim, das Ohmweigras von den Gemeindefleuten loodweis öffentlich versteigert.

Studernheim, den 13. September 1827.  
Das K. Bürgermeisterramt,  
Kreishauptmann.

Nächstkommenden Dienstag den 16. laufenden Monats, Morgens 10 Uhr, wird auf dem Stadthaus zu Frankenthal, die Erbauung von vier neuen Schwelmschläfen in der Kreis-Armen-Anstalt dahier, angeschlagen zu 107 fl. 27 kr., durch öffentliche Versteigerung an den Wenigstnehmenden beigegeben.

Kostenanschlag und Bedingnißheft liegen auf dem Verwaltungsbureau der Armen-Anstalt zur Einsicht bereit.

Frankenthal, den 11. September 1827.  
Die K. Verwaltung der Kreis-Armen-Anstalt,  
W a g t e.

Künftigen Freitag, den 21. laufenden Monats, Morgens 9 Uhr, läßt Unterzeichnete 15 Fuder Rupprechtsberger Wein aus den Jahrgängen 1811, 1815, 1818 und 1819 in größeren oder kleineren Quantitäten, je nachdem sich Stetiglehaber einfinden, in ihrer Weinhausung (in der Spelersstraße) versteigern.

Frankenthal, den 12. September 1827.  
W e i n e r, W i t t b.

Nächstkommenden 28. September 1827, Morgens 9 Uhr, werden vor dem königl. Landkommisariat die in der königl. Bezirksgerichts-Kanzlei deponirte und von den Eigenthümern nicht reklamirte Verkaufs-Gegegenstände, als:

- 1) 31 Stück Sack,
- 2) 27 Mannhemde,
- 3) 15 Weibhemde,
- 4) 18 Tischtücher,
- 5) 13 Betttücher,
- 6) 11 Kinderhemde,
- 7) 22 Handtücher,
- 8) 9 Zinnerne Teller und Platten,
- 9) Alte Lumpen, Lächerhemde, Kappen, Hals-
- tücher, Strümpfe, Silseil, Schuhe,
- 10) Stockbecken, Flinten, Pistolen, Säbel und
- Degen,
- 11) Caequeten, Pilgerstaab und Hüte,
- 12) Silberne Taschenuhren, Tabacksdosen, Weib-
- schürzen, Westen, Bindeln, Haften, Leitern,
- Reiten etc.,
- 13) Deckbett und Kissenzüge, Tackchen, Sack-
- chen, Strohäder,
- 14) Eine Parthe neuer Krämerwaaren, Sacktü-
- cher, Halstücher, Kaiten, Deckbett etc.,
- 15) 6 Consignirte Jagdschneidmesser,

entweder im Fußsteggebäude selbst oder eintretenden  
Falls im Stadthaus = Saale durch das königl. Kente-  
amt Frankenthal öffentlich meistbietend gegen baare  
Zahlung versteigert.

Frankenthal, den 13. September 1827.

Das K. Rentamt Frankenthal.

L e h m a n n.

Eingesehen und das Bürgermeisterramt zur Verhala-  
tung der Versteigerung beauftragt.

Frankenthal, den 14. September 1827.

Das königl. Landkommisariat.

K a r s c h.

Pro copia,

Das K. Rentamt Frankenthal.

L e h m a n n.

Dienstag, den 18. dieses, Morgens 9 Uhr, wird  
auf dem Markte dahier, zur öffentlichen Versteigerung,  
gegen gleich baare Bezahlung, von nachbezeichneten  
Mobilien: Gegenständen, durch unterzeichneten Ge-  
richtsboten geschritten werden, nämlich:

Ein Wallachens-Pferd, eine Kuh, ein Leiterwagen,  
ein nutzbaumer Kommod mit Aufsatz, ein drittes  
Tisch, eine Wanduhr, und ein Kleiderschrank.

Frankenthal, den 14. September 1827.

C a s e l m a n n.

Den 3. Oktober 1827, Vormittags 10 Uhr,  
sollen zu Gunderehelm (Kanton Pfeddersheim) in der  
Wohnung des Herrn Bürgermeisters F o s t:

Eine oberflächliche Mahl-Mühle samt Wohn-  
und Oekonomie-Gebäuden, Section W. Nr. 256,

und 1258 Ruthen Acker, Wiesen und Weinberge,  
in verschiedenen Lagen der Gemarkung von Gundere-  
helm gelegen, stückweise freiwillig in Eigenthum ver-  
steigert werden.

Nähere Auskunft ertheilt auf frankirte Briefe  
Niederröhrheim, den 7. September 1827.

S c h r o e d e r,  
Großherzogl. Hess. Notar.

### Besondere Nachricht.

Die Aufführung der Schöpfung von Haydn  
durch das Zusammenwirken aller Musikfreunde des  
Rheinlandes worüber die Spreyerer Zeitung schon et-  
was enthielt, wird ganz bestimmt zu Kaiserslautern  
nachsten 23. September, Abends 5 Uhr, Statt ha-  
ben. Das Local wird um 4 Uhr geöffnet und die  
Eintrittspreise sind nach der Verschiedenheit der Plätze  
auf 1 fl. und auf 30 kr. festgesetzt. Das Nähere wird  
der Anschlagzettel enthalten.

Bei Jakob Wild, in der Ramböhelmer Straße  
ist der untere Stock zu vermieten.

### Das Schloß des Costanzo.

Eine Erzählung.

( F o s t u s . )

Als sie ankamen, begab er sich unverzüglich  
nach Maureth's Zimmer, führte Leonoren herein,  
und fragte ihn, ob er dies Frauenzimmer kenne?  
„Nein,“ erwiderte der erschrockene Böhmi-  
sche, „Und auch diesen Degen nicht?“ — „Wie? den De-  
gen? — ey ja“ — aber das betroffene Gewissen  
lähmte seine Zunge und entlarvte seine Verstellung.  
„Schwarzer, abscheulicher Böhmi-  
sche! rief der Herr, „Ist dies die Ehre, dies die Menschlichkeit,  
„die die meine Gunst erwarb?“ — Aber wo ist ihr  
„Vater?“ — Ungeheuer von Mordsucht! — Ihn küß-  
ten zu lassen für den Fall, an dem bloß die Tochter  
„schuld war, und den du mehr als zu sehr verdienst  
„hastest! — Aber wo ist er?“ — Schaff ihn so-  
„gleich herbei, wenn die dein Leben lieb ist.“ —  
Maureth, der sich unterdeß gefaßt hatte, läugnete  
hartnäckig, daß er das geringste um die Sache wisse,  
oder damit zu thun gehob habe; auf Befehl des  
Herzogs aber mußte er alle Schlüssel des Schlosses  
ausliefern.

Der Herzog gieng nun selbst, mit Leonoren und  
zwei Bedienten, durch alle Zimmer, fand aber den  
Alten nirgend. Ihre Hoffnung schwand und ihre  
Besorgniß vermehrte sich. Indem sie aber durch  
einen unentdeckten Gang zurückkehrten, blickten sie  
ein tiefes Aechzen aus einem anstossenden Gemölde,



## Mein Mann.

Wohl, wohl dem Manne dessen Herz  
Sich nicht so leicht verirrt,  
Dem nicht ein jeder kleiner Schmerz,  
Die heitere Laune nimm,  
Der in des Angehens Schmerz,  
Sein Brod vergnügt zu essen weiß!

Wohl ihm! den keine Gille kränkt,  
Der nicht Projekte träumt,  
Nicht voller Angst an Zukunft denkt,  
Und Gegenwart verläßt;  
Der richtig schätzt der Dinge Werth,  
Und was ihm mangelt, gern entbehrt.

Der Reichtum ist nicht Eigenthum,  
Er geht aus Hand in Hand;  
Das bunte Dunselgewöl, der Ruhm,  
Ein Ding voll Unbestand;  
Und was die Wollust aufgetischt,  
Ist Süßigkeit mit Gift gemischt.

Drum weise, wer in seiner Brust  
Sich Haß und Gut verwahrt,  
Und Unschuld mit Kunst der Lust,  
Verdienst mit Demuth paart!  
Ihm reich' ich, wo er mir erscheint,  
Die Hand; er ist mein Mann, mein Freund.

## Allerley.

48. Ein Professor fuhr zur Linie herein. Auf dem  
Kurschod sah ein Bedienter. Der Linienfahrender fragte  
ihn um seinen Namen und zeichnete denselben sammt Cha-  
rakter auf. Dann fragte er, auf den Bedienten zeigend:  
„Und wie heißt der dort?“ — Kopf, antwortete der Pro-  
fessor. Der Linienfahrender trug auch dieses ein, und so  
lautete das Protokoll: Angelommen Professor R. mit  
Kopf.

49. In einer Menagerie sah sich Jemand sehr sorg-  
fältig in der Abtheilung um, wo die Adler standen. Der  
Direktor fragte ihn: was er so eifrig suchte? „Ich hatte  
schon so viele Adler gesehen, war die Antwort, aber so  
glücklich war ich noch nicht, einen doppelten Adler zu  
Geficht zu bekommen.“

50. Ein Bauer war gerade an einem Abend in der  
Stadt, wo im Theaterhause eine Festlichkeit Statt fand.  
Der Bauer wäre herzlich gern dabei gewesen, hatte aber  
kein Eintrittskillet, wollte also den Weg der Befreiung  
einschlagen. Er nahm einen Guldenzettel, nähte sich  
schüchtern dem Wächter des äußern Thors und bat ihn,  
indem er ihm das Geld reichte, ihn einzulassen. Der  
Wächter war nicht barbarisch, ließ ihn ein, und der  
Bauer befand sich zu seinem Aerger in der Vorhalle. —  
Er sah wieder eine Thür und einen Wächter davor, nahm  
einen zweiten Guldenzettel, versuchte eben so damit. Der  
zweite Wächter war wieder erbittlich, der Bauer öffnet  
freudig die Thüre, und — befindet sich auf der Straße.

51. In einem Gasthause traf Jemand einen Bekann-  
ten, der eben eine Portion Kalbskopf verzehrte. Der  
Eigende wollte aufstehen, allein der Ankommende verbat  
es sich und sagte: „Bleiben Sie, ich will Sie in Ihrem  
tête à tête nicht hören.“ Da antwortete Jener: „Die  
Portion schmeckt mir nicht recht, sie ist vom Hinterkopfe,  
und ich wollte ein Stück von — von da haben, (dabei  
deutete er auf des Ankommenden Ohr).“

## Charade.

Zwo Epölen wandeln brüderlich,  
Ja nie getrennt, durch's Leben,  
Und Amoretten sitz' amisch  
Sie Tag und Nacht umschweben.  
Mir Wohlgefallen denkt an sie,  
Der Knab im Kinderroßchen  
Nach ihnen schielt auf Sympathie  
Das Mädchen dort im Lächeln,  
Und Mann und Weib — wenn es gelingt —  
Durch sie zur Oberherrschafft dringt.  
Doch sind sie jedermann zur Last,  
Und jedermann sie flieht,  
Wenn nicht die Dritte sie erfasst  
Und in die Schranken ziehet.  
Das Gan', ein Weib von Schneiders Hand,  
Selbst ohne Falch und Liden,  
Weiß doch im ganzen Vaterland  
Die Mädchen zu verüden.

Auflösung des Räthfels in No. 36.

K o r n.

(Enders, Redakteur.)

## Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 14<sup>ten</sup> September 1827.

Verkauf:		fl.	kr.	Verkauf:		fl.	kr.
Wolzen . 234	Hektir, der Hektir.	5	6	Hafer . 88	Hektir, der Hektir.	1	45
Korn . 35	„ der „	4	10	Hafer . 6	„ der „	3	35
Speis . 240	„ der „	1	58	Erbsen . —	„ der „	—	—
Speisern 7	„ der „	5	15	Linien . —	„ der „	—	—
Gerste . 130	„ der „	3	24	Landhauf . —	Zent. der Zentner.	—	—

Im Ganzen 740 Hektolliter verkauft und dadurch 2400 fl. 6 kr. in Umlauf gebracht.



## Bekanntmachungen.

Frankenthal, den 20. September 1827.

Öffentliche Prüfung der Schuls-  
jugend zu Frankenthal betref.

Nach Anordnung der Lokal-Schul-Commission sollen die Prüfungen der hiesigen Schul-Jugend am nächsten Mittwoch den 26. und am Donnerstag den 27., dieses in dem Progymnasial-Saal dahier statt haben, und zwar, jene der evang. protest. Vorschule am 26. dieses, Morgens von 8 bis 10 und jene der katholischen Vorbereitungsschule am nämlichen Morgen von 10 bis 12 Uhr, des Nachmittags um 2 Uhr, jene der protest. Knaben- und Mädchenschule, und den 27. Morgens 8 Uhr, jene der katholischen Knaben- und Mädchen Schule.

Die Vertheilung der Preise an die fleißigen Schüler sämmtlicher Volksschulen erfolgt am nämlichen Tage Nachmittags 3 Uhr, und da man im vorigen Jahre zur Ueberzeugung gekommen, daß der Progymnasial-Saal zu diesem feierlichen Akt zu beengt ist, so hat man sich dahin verständigt, daß diese Feierlichkeit abwechselnd in den beiden verschiedenen Kirchen gehalten werde, und in diesem Jahre in der katholischen Stadtpfarrkirche.

Die Feierlichkeit wird mit gemeinschaftlichem Gesange der sämtlichen Schulkinder und einer Rede gehalten von dem Schul-Inspektor und Stadt-Pfarrer Herrn Seibert eröffnet; wozu hiermit die Eltern, Verwandten und alle Freunde der Jugend-Bildung eingeladen werden.

Das R. Bürgermeisteramt.  
S o l l g.

Wie Donnerstags, den 4. Oktober, laufenden Jahrs, wird das Gemeinde-Wachhaus zu Großkarlbach in einen jährigen Pacht verpachtet und kann solches am 11. November nächsthin bezogen und die Bäckerei angetreten werden.

Liebhaber hiezu können sich am bemeldten Tage, Nachmittags 2 Uhr, dahier einfinden.

Großkarlbach, den 17. September 1827.

Das R. Bürgermeisteramt.  
Dietrich.

Nächstkommenden 4. Oktober 1827, Nachmittags 1 Uhr, läßt Herr Walden a l r e die in den Gemarkungen von Frankenthal, Midsch und Esigheim gelegene Ziegelhof-Erdter und einen im Erbbestand auf der Vormer Echaufet vorfindlichen Acker im Esigheim zum bairischen Hof, auf 6 Jahre öffentlich meistbietend verpachten.

Frankenthal, den 17. September 1827.

Aus Auftrag,  
L e h m a n n.

Den 3. Oktober 1827, Vormittags 10 Uhr, sollen zu Gundersheim (Kanton Pfeddersheim) in der Wohnung des Herrn Bürgermeisters Josi:

Eine oberflächliche Mühle samt Wohn- und Oekonomie-Gebäuden, Section N. Nro. 256. und 1258 Ruten Acker, Wiesen und Weinberge, in veredeltem Lagen der Gemarkung von Gundersheim gelegen, Stückweise freiwillig in Eigenthum veräußert werden.

Nähere Auskunft ertheilt auf frankirte Briefe  
Niedersiebsheim, den 7. September 1827.

S c h r o e d e r,  
Großherzogl. Hess. Notär.

Wer allenfalls an den Unterzeichneten aus was immer für einem Titel eine rechtliche Forderung machen zu können glaubt, beliebe seine Beweis-Urkunde dem Herrn Georg Reiche r d, Gastwirth zum rothen Löwen dahier, vorzulegen, von welchem er, als von mir hiezu ermächtigt, sogleich zufrieden gestellt werden wird.

Frankenthal, den 15. September 1827.

E. W e n n a c h e r.

Unterzeichneter ist gesonnen, sein in der hiesigen Stadt, in der Mühlengasse gelegenes Wohnhaus, bestehend in mehreren hübschen Zimmern, 2. zwei geräumige Speichen, Keller für 35 – 40 Fuder Wein, Scheune, Stallung, Hof mit Brunnen und umgeben von 3. Theil des unmittelbar daran stossenden Gartens, entweder theilweise, oder auch im Ganzen zu vermieten.

Auch verpachtet derselbe auf einen jährigen Zeitbestand, mehrere in den Gemarkungen von Fran-

Frankenthal, Dirmshelm und Homersheim gelegenen  
Güterstücken.

Frankenthal, den 21. September 1827.

E. L u d w i g.

Der Unterzeichnete beehrt sich seinen Freunden und  
Gönnern die ergebene Anzeige zu machen, daß künf-  
tigen Sonntag und Montag das Kirchweihfest in  
Wörth abgehalten wird; wozu höflich einladet

Wörth, den 21. September 1827.

Peter L o p.

☞ Sonntag, den 23. September, ist  
vollständige Harmonie- und Tanzmusik von  
einer auswärtigen, sehr guten Musikgesell-  
schaft in dem Schloßgarten zu Kleinniedes-  
heim anzutreffen.

Da die neulich statt gefundene Einrichtung, nach  
welcher die Tanzenden an die Musik nichts zu zahlen,  
sondern nur eine bis 10 Uhr Abends gültige Karte à  
24 kr. zu lösen haben, allgemeinen Beifall gefunden  
hat, so wird diese Einrichtung auch für diesmal be-  
halten.

Der Unterzeichnete macht seinen Freunden und  
Gönnern hiermit die ergebene Anzeige, daß er sein  
Geschäft als Herrn - Kleidermacher (nach dem neuesten  
Kostüm) angefangen, und empfiehlt sich bestens.

Seine Wohnung ist bei Herrn Beckmann in  
der Welschgasse dahier.

Johann Hencke.

Der Unterzeichnete macht seinen Freunden und  
Gönnern hiermit die ergebene Anzeige, daß er sein  
Geschäft als Frauen - Kleidermacher (nach dem neuen  
Kostüm) angefangen, und empfiehlt sich bestens.  
Seine Wohnung ist in dem Niek'schen Hause in  
der Sierrgasse dahier.

Laurent Peterle.

Bei der mit allergnädigster Genehmigung Seiner  
Königlichen Hoheit des Großherzogs von Baden &c.  
und unter Garantie des Handlungshauses E. F. Kie-  
ling in Rehl veranstalteten.

### Großen Lottorie in Rastatt

wobei das 24ste Loos schon ein Treffer ist,  
ist auf den Rücktritt verzichtet

und die erste Hauptziehung unweiderlässlich auf den  
25. Octob. dieses Jahres festgesetzt. Folgende Haupt-  
treffer sind darin zu gewinnen:

- 1) Die berühmte Rastatter Stahl- und Ruffen-  
fabrik, im geschätzten Schätzungswert von  
30,000 fl.
- 2) Ein tausend zwei hundert fünfzig und sonstige  
Gewinnste, worunter Preise von 1200 fl., 800 fl.,  
600 fl., mehrere von 400 fl. und noch über  
12 u s e n d andere Gelegenheitsgewinne enthalten sind.
- 3) Sechszehn Eshäfen, wovon acht von der vortref-  
lichen Arbeit sind, welche die Fabrik liefert, zu  
8720 fl. gerichtlich taxirt.

Loose à 2 fl. und Plane gratis sind zu haben bei

Tobias Böffler in Mannheim,

Rastatt, den 20. Juni 1827.

Schlaff und Komp.

Da ich Morgen an den Ort meiner neuen Bestim-  
mung abreißen werde, so halte ich mich verpflichtet,  
sowohl meinen ehemaligen hohen Vorgesetzten den  
innigsten Dank für das in mich gesetzte Vertrauen zu  
erkennen, als auch meinen sämtlichen guten Freun-  
den und Bekannten mein herzlichstes Bewohl hienit höf-  
entlich auszusprechen, indem die Kürze der Zeit es  
nicht erlaubt, von jedem einzelnen persönlich Abschied  
zu nehmen. Bei dieser Gelegenheit bitte ich zugleich die  
Versicherung zu genehmigen, daß das Andenken an  
Frankenthal's edle Bewohner auch in weiter Entfer-  
nung meinem Herzen ewig theuer und unaussprechbar  
seyn wird.

Frankenthal, den 15. September 1827.

E. Mennacher.

### M a c h r u f

zu unserm theuern Freunde

C a r l M e n n a c h e r

in M a n c h e n

von seinen Freunden

in Frankenthal.

Du Feste in dem Kreis der Freunde;  
Wie schmerzlich ist uns Dein Verlust!  
Wir sahn Dich zieh'n und jeder weinte  
Dir nach aus tief bewegter Brust:

Gedenke oft der frohen Stunden,  
Gedenk' an Frankenthal am Rhein!  
Was wir an Dir, als Freund, gefunden,  
Soll uns ein theures Denkmahl seyn.

Auszug aus dem Stoll-Register der  
Stadt Frankfurt a. M.,  
vom 1. bis 15. September 1827.

G e b o r e n :

Den 1. Maria. — Den 2. Karolina Elisabetha  
Franziska, Tochter von Johann Sebastian Metz-  
ler, Schneider. — Den 3. Karl Friedrich Geb-  
hard, Sohn von Franz Nockin, Geschäftsmann.  
Den 13. Anna Susanna. — Den 14. Daniel,  
Sohn von Georg Litzsch, Tagelöhner.

Den 28. Fall, Heinrich Franz Alexander, Sohn von  
Karl Dapping, Doktor der Medizin.

G e s t o r b e n .

a) in der Stadt:

Den 1. Anna Maria Zöller, 6 M. alt, Tochter von  
Peter Franz Zöller, Bäcker. — Den 2. Wilhelm  
Kugel, 60 J. alt, Bäcker, Ehemann von Katha-  
rina Lautermann. — Den 3. Christina Krauß,  
31 J. alt, ledig. — Den 8. Katharina Eder,  
46 J. alt, geborne Bender, Ehefrau von Valentin  
Eder, Maurer. — Den 10. Christina Weiß, 18  
M. alt, Tochter von Michael Weiß, Gehülfe im  
Bezirksgefängniß. — Den 12. Melchior Vorst,  
73 J. alt, Wittwer. — Den 13. Hypolonia  
Fries, 80 J. alt, Wittwe von Christoph Trumpler,  
im Leben Adermann. — Den 14. Margaretha  
Kuhn, 3 M. alt, Tochter von Gottfried Kuhn,  
Zuhmann.

b) in der allgem. Armenanstalt:

Den 2. Philipp Hamn, 68 J. alt. — Den 3.  
Hermann Neu, 62 J. alt. — Den 4. Christina  
Gebhard, 19 J. alt. — Den 6. Maria Barbara  
Meyer, 41 J. alt. — Den 8. Martin Fries, 60  
J. alt. — Den 11. Valentin Koob, 72 J. alt.  
Den 11. Johann Abraham Eilen, 69 J. alt. —  
Den 14. Anna Katharina Müller, 79 J. alt.

c) im Bezirksgefängniß:

Den 6. Klara Beckmann 26 J. alt. — Den 15.  
Anna Maria Hochschild 6 W. alt.

Fritz und Henriette  
oder  
der gute Vater.

Herr Garland, eine reiche Privatperson aus der  
englischen Provinz Devonshire, besaß dafelbst beträch-  
tliche Güter. Sein sanfter und theilnehmender Cha-  
rakter erwarb ihm die Achtung aller seiner Nachbarn,  
und machte das Glück seiner Familie.

Herr Harwey, sein vertrauter Freund, war von  
Jugend an mit ihm bekannt. Ihre Erziehung ihre  
Neigungen, und ihre Vergnügungen waren immer  
die nämlichen; nur in Glücksumständen waren sie ver-  
schieden. Das Landgut des Herrn Harwey stieß an  
seines Freundes Gut an, aber beide schienen nur ei-  
nen Herrn zu haben.

Welch Glück ist doch ein Freund, aber wie fürch-  
terlich ist es auch sich von ihm zu trennen. Dies  
Unglück widerfuhr Herrn Garland; der Tod raubte  
ihm seinen Harwey. Dieser würdige Mann wurde  
krank, sein Zustand verschlimmerte sich täglich. Als  
keine Hoffnung zur Genesung mehr da war, empfahl  
er seine einzige Tochter der Sorgfalt seines Freundes,  
und bat ihn, ihr Vormund zu seyn; der gute Har-  
wey verschied einige Stunden nachher in den Armen  
des Herrn Garland der lang seinen Verlust beklagte.

Obgleich Henriette kaum zehn Jahre alt war,  
so fiel es ihr doch sehr schwer, den Tod ihres Vaters  
zu ertragen; man fürchtete lange, der Schmerz, den  
sie fühlte, möchte ihrer Gesundheit nachtheilig seyn.  
Aber die Sorgfalt ihres Vormunds, und ihre Ju-  
gend machten, daß ihre Schmerzhaftigkeit sich unvermerkt  
zerstreute.

Wiß Harwey nahm täglich zu an Sebnheit, sie  
hatte Wiß; einen natürlichen guten Anstand, und  
eine Beurtheilungskraft, die über ihr Alter war. Ihre  
immer gleiche Gemüthsart, gewonnene die Zuneigung  
aller, die sie kannten. Mit diesen lebenswürdigen  
Eigenschaften, vereinte sie noch andere Talente.  
Henriette war mit einem Wort ein allerliebster  
Mädchen.

Mit allen diesen Vortheilen ist ein Frauenzim-  
mer sicher zu gefallen; jede Mannsperson, die Wiß  
Harwey sah, verliebte sie selten, ohne zu wünschen,  
sie den andern Tag wieder zu sehen.

Unter denen, die auf das Glück sie zu besitzen,  
Anspruch machten, sollte es dem Wünsche nach kei-  
nem eher gelingen, als Lord Wallington. Dieser  
junge Herr vereinte mit den Vortheilen der Geburt  
die Kunst des Glückes. Er hatte verschiedene liebens-  
würdige Eigenschaften, aber seine lebenslustigste Stimm-  
e nicht wohl mit dem gefassten Charakter der Wiß Har-  
wey überein. Doch brach er die sadne Henriette  
fleißig, die sich mehr an seinen Einfällen befaßigte,  
als daß seine Quibdigung Eindruck auf sie zu machen  
schien.

Ihr Vormund hatte drei Söhne; der älteste, Fritz,  
hatte den nämlichen Charakter, wie sein Vater; er  
verbarg unter einer großen Bescheidenheit ein sehr  
fühlbares Herz, und war obgleich von dem Alter  
der Henriette. Die Reize dieses jungen lebenswür-  
digen Mädchens machten täglich einen lebhafteren  
Eindruck auf den zärtlichen Fritz; er schrieb erst das  
Interesse, das sie in ihm erweckte, der Gewohnheit,  
immer beisammen zu seyn, und der Freundschaft,

ble sie für einander hatten, zu. Selbst dem Augenblicke, als Miß Harwey in das Haus ihres Vornamens gekommen war, hatte sie immer Krüden den andern vorgezogen. Doch wurde er traurig und unruhig, er sah mit Verdruss die Besuche des Lord Wallington, und wenn er ihn bei Henrietten fand, gleng er in sein Zimmer, und überließ sich der finstesten Schwermuth.

Miß Henriette merkte nicht viel auf seinen Zustand, sie hörte immerfort den Lord an, ohne willens zu seyn, seine Hand anzunehmen. Wenn er Kitz ähnlich gewesen wäre, hätte er sie vielleicht gerührt. Sie fühlte eine unwillkürliche Neigung zu diesen, durfte sich ihr aber nicht überlassen, aus Furcht den Absichten, die Herr Gairland zur Versorgung seines Sohnes haben möchte, zu schaden.

Der arme Kitz wurde täglich verlebter, und zugleich zurückhaltender; er fürchtete selbsterst das Henriette die Verblindung mit einem Lord der seinen vorgehen möchte; und bekämpfte seine Leidenschaft; aber die Liebe siegte immer.

Dennoch entschlossen, ihre Gefinnungen zu erforschen, hatte er das Vorhaben, sich mit ihr darüber zu erklären. Wenn sie der Zufall allein ließ, so machte ihn Henriettens Bescheidenheit und Zurückhaltung kumm; er sah sie an, senkte sie, und ging weg, ohne es zu wagen, mit ihr zu reden.

Der Schatten eines Waldes giebt einem erschrockenen Liebhaber mehr Herz: er belauschte den Augenblick, da Miß Harwey ihren Morgenspaziergang machen würde, um mit ihr endlich von einer Leidenschaft zu reden, die ihm seine Ruhe raubte. Kitzend's Zimmer hatte die Aussicht auf den Park, und er erwartete mit Ungeduld, bis sie dahin kommen würde. Er siehet sie vorbeigehen, und alebald bemächtigt sich eine heftige Bewegung aller seiner Sinnen. Umsonst versucht er es, ihr zu folgen, seine Füße versagen ihm den Dienst den er von ihnen erwartet; endlich faßt er Muth. Unruhig traurig, fürchtet er, den günstigen Augenblick verdammt zu haben. Er geht hinaus, und sucht dem Weg zu folgen, den sie genommen hat; geht lange ehe er ihn findet, glaubt sie von weitem zu sehen, und nimmt

einen Umweg, um Zeit zu haben, ehe er zu ihr kommt, seine Verwirrung zu beseigen.

Ganz von seinem Gegenstande eingenommen, hatte er nicht bemerkt, daß Lord Wallington ihr folgte. Sobald dieser Henriette gesehen hatte, gleng er gerade auf sie zu, und kam durch diese Elle, dem armen Kitz vor. Der junge Lord gestellte sich bald zu der reisenden Miß Harwey, unterhielt sie von seiner Liebe, und schwor ihr eine unverbrüchliche Treue. Kitz hinter einer Hecke, hörte nur diese letzten Worte steht still, schaut, und glaubt, diese Zusammenkunft sehr verabredet. Er kommt alebald außer sich vor Eifersucht, ein Säbler stürzen sich vor seine Augen zu legen, er zweifelt nicht mehr, daß Wallington geliebt wird; lehnt sich an einen Baum, und hat nicht die Kraft ihnen zu folgen. So blieb er in diesem Zustande, bis der lebhafteste Schmerz seinen Thronen den Weg öffnete, und dadurch traurigeren Folgen vorbeugte. Er schleppt sich bis ins Schloß, verschließt sich in sein Zimmer, und überläßt sich der furchterlichsten Verzweiflung. Drei Tage war er in dieser Lage, ohne zu Tische zu kommen, unter dem Vorwande, daß er krank sey. Auch wurde er es in der That; ein heftiges Fieber zeigte sich, das sehr schreckende Zufälle begleiteten.

(Die Fortsetzung folgt.)

### Ch a r a d e.

Meine Erken bilden eine Zahl,  
Drei und Vier macht zweimal dreißig.  
Zehmal nimm' ichs, bleibe mir die Wahl.  
Ist der Spelulant recht fleißig,  
Dann verdoppelt sich die Zahl.  
Käufe ist ein kleines Kraut,  
Wird zur Medizin verbraut;  
Lieber Leser rühmst mich gleich,  
Suchst du nur in Florenz Reich.

Auflösung der Charade in Nr. 37.

D o s e n k o p f.

(Enderes, Medaillen.)

### Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 21<sup>ten</sup> September 1827.

Verkauft:		fl. fr.	Verkauft:		fl. fr.
Walzen . 317	Hektol. der Hektol.	5 10	Hafer . 79	Hektol. der Hektol.	1 44
Korn . 69	" der "	4 8	Espeset . 3	" der "	1 45
Speyk . 189	" der "	2 2	Erbien . 2	" der "	5 40
Speykern —	" der "	—	Reps . 8	" der "	9 —
Gerste . 187	" der "	3 32	Landhanf —	Zent. der Zentner.	—

Im Ganzen 854 Hektoliter verkauft und dadurch 2185 fl. 37 fr. in Umlauf gebracht.

N<sup>o</sup> 39.

Samstag, den 29. September

1827.

## Bekanntmachungen.

Frankenthal, den 26. September 1827.

Kinderversteigerung von Gemeinder  
Bauten betreffend.

Dienstag, den zweiten künftigen Monats Oktob  
ber werden die zur Herstellung einer Dohle bei der  
ehemaligen großen Färberel erforderliche Maurer  
und Pfister: Arbeiter, Morgens 9 Uhr, auf dem  
Stadthaus dahier, auf Mindergebot versteigert.

Der Kostenanschlag liegt auf der städtischen Amts-  
Kanzlei zur Einsicht bereit.

Das K. Bürgermeisterramt.  
S o l l.

Saline Dürkheim, den 22. Sept. 1827.

Salztransport: Versteigerungen  
betreffend.

Mittwoch den 10ten Oktober laufenden Jahres  
wird zu Kaiserlautern auf dem dortigen Gemeinde-  
Hause, Morgens 9 Uhr, die Salz- und Steinkoh-  
len Transport: Versteigerung für den Bedarf der  
nordwestlichen Niederlagen im Etatsjahre 1827/28,  
an den Wenigstnehmenden vergeben werden.

Auf gleiche Weise wird Samstag, den 13ten  
Oktober, Morgens 9 Uhr, zu Zweibrücken im Gast-  
hose zum Blechhof, die Ausruf der Salzbedarfes  
für die Niederlage Pirmasenz vorgenommen, und  
enblich auf gleiche Art:

den 16ten Oktober, um 9 Uhr des Morgens,  
zu Speier in dem dortigen Gemeindehause, der Salz-  
Transport für den Bedarf im Etatsjahre 1827/28,  
nach den Niederlagen Germersheim, Landau und  
Neustadt versteigert werden.

Die Steigerlustigen Unterthanen werden hiermit  
aufgefordert, sich mit legalen Zeugnissen ihrer Orts-  
Obrikeiten über Leumund, Vermögen und Wäh-  
naisland zu versehen, widrigenfalls denselben der  
Zutritt bei der Versteigerung nicht zugestanden wer-  
den kann.

Das K. W. Haupt- Salzamt Dürkheim.

S c h e i f, Inspektor.

Nächstkommenden 4. Oktober 1827, Nachmittags  
1 Uhr, läßt Herr Waldenair die in den Gemark-  
ungen von Frankenthal, Rönthe und Edighelm ge-  
legene Ziegelhof: Güter und einen im Erbstand auf  
der Wormser Chaussee vorfindlichen Acker im Gast-  
haus zum baltischen Hof, auf 6 Jahre öffentlich meist-  
bietend verpachten.

Frankenthal, den 17. September 1827.

Aus Auftrag,  
S c h m a n n.

Den 3. Oktober 1827, Vormittags 10 Uhr,  
sollen zu Gundersheim (Kanton Pfeddersheim) in der  
Wohnung des Herrn Bürgermeisters Post:

Eine oberflächliche Mahl: Mühle samt Bohne-  
und Oekonome: Gebäuden, Ertition N. Nro. 256.  
und 1258 Ruthen Acker, Wiesen und Weinberge,  
in verschiedenen Lagen der Gemarkung von Gunders-  
heim gelegen, stückweise freiwillig in Eigenthum ver-  
kauft werden.

Nähere Auskunft ertheilt auf frankirte Briefe  
Niederstürheim, den 7. September 1827.

S c h r o e d e r,  
Großherzogl. Hess. Notär.

## Empfehlung von Rauch- und Schnupstabsacke.

Bei Unterzeichnetem ist in abgeliegener Waare zu  
bekommen: Porzorko und Knaster in Rollen, das  
beliebte schwarze und rothe bunte Pfnd. Ruch-  
sacken, Porzorko Lt. A., Knaster T. bonze  
paard, von Nro. 6. bis Nro. 6. inclusive, aus  
der Fabrik von van Delden und Edhms in Amster-  
dam; Johann schwarzer Reiter a. b. of Nro. 2.;  
diesgleichen m. f. Nro. 3. Goede Suicent Nro 3.,  
rhmischer Kaiser Nro. 1 und 3., leichter Edwens Knas-  
ter aus der Fab. id von Ph. Esf. Krassi u. Comp.  
Schnupstabsacke Virginia pur, diesgleichen Virginia  
Nro. 1 und 2., aus der Fabrik von Carl Graeff.

Peter Zeller.

Unsere nahe Abreise veranlaßt mich zu der Auf-  
forderung, daß alle welche an die Frau Professorin  
Maurer geb. Heydweiller, oder auch an mich,  
dem Unterzeichneten, Forderungen oder sonstige An-

forſche zu machen haben, binnen drei Tagen ſich bei mir melden müſſen, indem ſpäterhin niemand hier ſeyn wird, der ſolche beſüchtigen könnte noch würde.

Frankenthal, den 29. September 1827.

Heinrich Heydweiller.

Der Unterzeichnete bringt hiermit zur Kenntniß, daß er die, gegen Herrn S t a b t, Cleric des Gerichtsboten Herrn Sch ü p p l e ausgeſprochene Verurtheilung, die Entwendung eines goldenen Ringes und zwei Kronenthaler, als unwahr und zu vortheil geſprochen, förmlich widerruft.

Frankenthal, den 28. September 1827.

M a c k e r.

Man ſucht eine Krankenwärtern; daß Nähere in dem Verſag.

Bei der mit allergnädigſter Genehmigung Seiner Königl. Hoheit des Großherzogs von Baden ic. und unter Garantie des Handlungshauses C. F. K i s l i n g in Rehl veranſtalteten

### Großen Lotterie in Raſſatt

wobei das 24ſte Loos ſchon ein Treffer iſt, iſt auf den Rücktritt verzichtet

und die erſte Hauptziehung unwiederſtlich auf den 25. Oltob. dieſes Jahres feſtgeſetzt. Folgende Haupttreffer ſind darin zu gewinnen:

- 1) Die berühmte Raſſatt'sche Stahl- und Kuſchenfabrik, im gerichtlichen Schätzungswert von 30.000 fl.
- 2) Ein tauſend zwei hundert fünf Geld- und ſonſtige Gewinne, worunter Preiſe von 1200 fl., 800 fl., 600 fl., mehrere von 400 fl. und noch 4 der 1 a u ſ e n d andere Geldgewinne enthalten ſind.
- 3) Schöne Chaiſen, wovon acht von der vortheilhaftigſten Arbeit ſind, welche die Fabrik liefert, zu 8720 fl. gerichtlich taxirt.

Loos à 2 fl. und Plaque gratis ſind zu haben bei

Tobias B ö f f l e r in Mannheim,

Raſſatt, den 20. Juni 1827.

S c h l a f f und Komp.

### Litterariſche Anzeige.

Bei Endere und Hertter dahier, iſt in Commiſſion zu haben:

Hiſtoriſche Nachrichten über den Leifels bei Annweiler von Karl L o b ſ t e i n. Landau 1827. Obſect . . . . . 20 kr.

## Fritz und Henriette

oder  
der gute Vater.

(Beſchluß.)

Herr Garland, der wegen des Zuſtandes ſeines Sohnes ſehr unruhig war, ſuchte alle Mittel ihm zu helfen; er fragte die geſchickteſten Aerzte ſeiner konnte die Quelle von Fritz's Uebel entdecken. Der gute Herr Garland, ganz verzweifelt, verließ ſeines Sohnes Bette nicht mehr, und machte ſich alle Augenblicke auf eine traurige Veränderung geſaßt. Die arme Henriette war nicht viel ruhiger, ſie folgte immer den Fußſtitten dieſes jählichen Vaters; und ſuchte aus ſeinen Blicken den Zuſtand ſeines Sohnes zu errathen; aber ſie kündigt nur Schmerz und Unruhe an. Als endlich jedermann an Fritz's Aufkommen verzweifelte, kam ein Arzt ins Schloß, Namens Buſch. Er war weniger berühmt, als ſeine Amtsbrüder, aber geſchickter, und begabte den Kranken zu ſehen. Herr Garland führt ihn zu ſeinem Sohne; der Doktor fragt ihn aus, unterſucht, und entſcheidet, daß ein bißiger Verdruß die Quelle ſeiner Krankheit iſt. Er bittet ſich die Erlaubniß aus, ihn den andern Tag wieder zu beſuchen; Herr Garland bewilligte es ſeufzend, und beſorgte, daß der folgende Tag werde dieſem geliebten Sohne nicht mehr leuchten. Buſch ſpricht dem guten Vater Muth zu, und geht weg, indem er einen Schimmer von Hoffnung zurückläßt. Henriette folgte Buſch mit ihren Blicken, durfte ihn aber nicht fragen.

So wie die Krankheit zunahm, ſühlte Miß Harwen die Liebe, die Fritz bei ihr erweckt hatte, heftiger. Wäre ſie doch von ſeiner Leidenschaft unterrichtet geweſen! Garland hätte nicht ſo traurige Beſorgniſſe für ſeinen unglücklichen Sohn gehabt.

Buſch kam den andern Tag wieder, er war ſchlau und einnehmend. Nachdem er einen Augenblick mit dem Kranken geredet hatte, verlangte er, daß man ſie allein laſſe. Jedermann gieng weg; als ſie allein waren, fragte ihn der kluge Buſch verſchiedenes; dann fragte er ihn plöblich, indem er von der Gefahr der Leidenschaften in einem Alter, wo ſie in ihrer ganzen Stärke ſind, redete; ob er nie geliebt habe? Fritz ſeufzte; der Doktor brauchte nichts mehr, um überzeugt zu ſeyn, daß Liebe ſeine Krankheit verurſache: „Ich begreife, ſagte Buſch, daß es ſchwer iſt den Reizen der liebewürdigen Perſon, die ich bei Ihrem Herrn Vater geſehen habe, zu widerſtehen.“ „Miß Harwen . . . . . Ach!“ rief Fritz in einem ſchmerzhaften Tone, dann ſchweig er wieder. „Reden Sie mir aufrichtig,“ ſuhr der Doktor fort, „geſtehen Sie, daß dieſe Ihre Leidenschaften verurſacht?“ Fritz nahm ihn bei der Hand, und mit der andern betheile er ſeine Augen, die ſich

mit Thränen anfüllten. „Kranken Sie sich nicht,“ sagte er ihm, „es giebt Mittel für Ihre Krankheit.“ „Ach Gott!“ antwortete der Kranke traurig. „Sie ist anheilsbar, Miß Henriette liebt mich nicht, sie zieht mich einen andern vor. . . ach! lassen Sie mich sterben, ich werde es nie ertragen, einen Nebenbuhler glücklich zu sehen.“ — „Haben sie sich gegen sie erklärt?“ — Nein, aber ich weiß genug.“ . . . „Berzweifeln Sie nicht, beruhigen Sie sich, ich schmeichle mich, diese Sache anzusprechen.“ Es gelang Busch, durch dergleichen Reden ohne vermuthet, Hoffnung in dem Herzen seines Kranken zu erwecken. Er gieng in Herrn Garlands Zimmer, sagte ihm die Unterredung die er eben mit seinem Sohne gehalten habe, und setzte hinzu, es sey kein Augenblick Zeit zu verlieren, er solle suchen ihn zu trösten, indem er ihm die Hoffnung zu einer Heilung gäbe von der seine Genesung abhängt. Herr Garland liebte seinen Sohn zärtlich, aber seine Rücksicht fand einen Widerwillen daran, die Meinung seiner Pflegetochter, der Ruhe seines Hauses aufzuopfern. Er sagte dem Doktor davon; dieser antwortete, man müsse in einem so dringenden Augenblicke dem Irrthum, den er liebe, schmeicheln. Garland gieng zu seinem Sohne, redete mit ihm auf das lieblichste, versprach ihm alles zu seinem Glücke beizutragen, und gab ihm im Wegegehen die Versicherung, daß er nichts verabsäumen werde, Henriettes wahre Neigung zu entdecken.

Dieser Auftrag machte ihn sehr verlegen, er mußte, daß sie den Tod vorziehe; doch gieng er zu ihr, das Herze von nagendem Kummer durchdrungen. Sie war allein, Traurigkeit war in ihrer ganzen Mine ausgebrütet. Der Besuch des Herrn Garland war ihr auffallend; sie schätzte die Ueilsch davon zu wissen, aus Besorgniß sein Sohn möchte gestorben seyn. Ihr Vormund sah ihre Verwirrung. „Sie sind erschauet,“ sagte er ihr, „mich zu einer Zeit, da ich bei meinem Sohne seyn sollte, bei ihnen zu sehen; aber er ist etwas besser. Ich habe diesen Augenblick ergriffen, Ihnen einen Vorschlag mitzutheilen, der mich schon lange beschäftigt. Sie wissen, mein Kind! daß ich seit dem Tode Ihres Vaters immer die zärtlichsten Gefinnungen für sie hatte, ich habe genau mit Sorgfalt der Schulbildung, die Sie mir aufgelegt worden ist, Gönze zu leisten. Aber es bleibt mir noch eine Hauptpflicht übrig, von welcher ich mich sobald möglich erlösen will. Verschiedene vornehme und reiche Personen suchen Ihre Verbindung; sie reden mir täglich davon; ich werde mir nur zu Gunsten denselben anschließen, den ihr Herz wählt: ganz überzeugt, daß die Wahl meiner lieben Henriette meinen Velsall verdienen wird.“

Miß Harwey erröthete; sie hatte kaum das Herz ihren Vormund anzusehen; er ermunterte sie mit

Güte frei mit ihm zu reden; sie schwieg immer; er drang mit den zärtlichsten Worten in sie, ihm ihre Herz zu entdecken; sie war unschlüssig, und sagte nichts. Alsdann nannte er ihr die, welche gegliessen schienen, ihr zu gefallen, und fragte sie ob sie unter diesen den finde, welchen sie vorziehe? sie antwortete zitternd: Nein! „Ich glaube,“ sagte er, indem er ihr die Hand nahm, „daß Ihnen Lord Wallington nicht gleichgültig ist.“ Henriette versicherte ihn ganz gewiß, daß er nie den geringsten Eindruck auf ihr Herz gemacht habe. „Sie sind also völlig unempfindlich!“ sagte Herr Garland, indem er ihr ins Gesicht sah. Miß Harwey seufzte tief, und gestieß in Thränen. „Ach meine liebe Freundin!“ rief ihr Vormund mit Entzücken, „wäre Jemand aus meiner Familie glücklich genug . . . reden Sie, meine liebe Henriette, scheuten Sie das Leben einem unglücklichen Vater wider, der nur durch das Glück seiner Kinder lebt.“ Sie schwieg auf neue. „Ich sehe es zuviel,“ fuhr er fort, „mein armer Fils, muß sterben.“ Bei diesem Namen sagte Miß Harwey schluchzend: „Ach! wenn ich sein Leben mit dem meinigen eintausen könnte!“ Garland drückte sie in seine Arme. „Dies Geständniß,“ versetzte er, „gibt ihm das Leben wieder; Sie büeten ihm sein Grab, seine Liebe zu Ihnen ist die Ursache aller seiner Leiden.“

Henriette hatte Muth, ihrer Freude Schranken zu setzen. Sie sah in diesem Augenblicke nur die Erfüllung ihrer Wünsche, und bedachte nicht, daß ihr Geliebter am Rande des Grabes war.

Garland verließ sie eiligst, um seinem Sohne diese gute Nachricht mitzutheilen; aber der Doktor hielt ihn zurück, und machte ihm die Bemerkung, daß der zu schnelle Uebergang von der Traurigkeit zur Freude dem Kranken schädlich seyn könnte.

Das Geständniß, welches Fils seinem Vater gemacht, hatte einigemassen sein Herz erleichtert. — So lange er sein Geheimniß verschlossen gehalten hatte, nahm sein Uebel zu; aber seit diesem Augenblicke genos er einige Ruhe, und sein Schlaf kündigte eine Verminderung des Fiebers an. Als er erwachte, fragte er nach seinem Vater, und nach seinem Freunde dem Arzte: beide kamen miteinander; Fils suchte sein Schicksal in ihren Augen zu lesen. Busch war ernsthaft, aber man bemerkte unter der Zurückhaltung des Herrn Garland, eine Art von Aufsehenheit, welche er amüßig zu verbergen suchte. Fils sah ihn an, und bat ihn um seine Hand, so gleich drückte ihm sein Vater die selbige, und sagte ihm: „Mache, daß du bald wieder gesund wirst, mein lieber Fils . . . Henriette bittet dich darum.“ Henriette: ach mein Vater! fürchten Sie nicht, mich zu glücklich zu machen. Darf ich hoffen, daß ihr mein Leben nahe gehet.“ . . . „Hoffen,“ rief Busch! „mehr als hoffen, sie steht sich nach dem Augenblicke ihren Vormund als Vater zu umarmen.“

„men.“ Es schlie wenig, daß diese gute Nachricht für den Kranken schädlich wurde; sie bewirkte eine Erlebung, die einige Stunden dauerte; doch siegte die Jugend, und als er von seinem Schlummer erwachte, sah er Henriette neben seinem Bette sitzen; der Schmerz und die Unruhe hatten ihre Wunden nicht überwunden. Den Augenblick, da sie erfuhr, daß Herr Garland in die Heilath seines Sohnes willigte, überließ sie sich ihrer ganzen Zärtlichkeit. Ritz wurde von der Zeit an immer besser; die Gewißheit, geliebt zu seyn, trug viel zu seiner geschwinden Genesung bei. Da ihrer Verbindung keine Hinderniß mehr im Wege war, wurde ihre Heilath zum großen Vergnügen des Herrn Garland, und aller, die an seinem Glück Antheil nahmen, vollzogen, ganz überzeugt, daß dieser gute Vater sein Glück in dem Glück seiner Kinder finde. Milford Wallington theilte sich über Henriettes Verlust durch eine Reise, die er nach Paris that; die Zerstörungen dieser großen Stadt thaten bald den Eindruck, den Miß Harway auf sein Herz gemacht hatte, aus.

Frügens Verbindung mit Henriette blente den Eheleuten zum Beispiel, die das Glück in der häuslichen Zufriedenheit suchen, und Herr Garland sah an sich den Wunsch erfüllt, den der berühmte Pope den guten Eltern anzuhandelt: „mögen sie, sagt dieser große Dichter, in ihren Nachkommen fortleben!“

### Die kleine Hirtin.

Warum bin ich noch so klein?  
Werne hält' ich auf der Weide  
Auch zuweilen eine Freude,  
Wie sich meine Schwestern freun.  
Lydis und Daphne wissen  
Sich zu finden, sich zu küssen:  
Nur bei mir mag niemand seyn.  
Warum bin ich noch so klein?

Hab' ich auch nicht einen Mund?  
Selt, er ist nicht zu verachten!  
Selt, er kann schon artig schmecken!  
Er ist klein, und er ist rund.

Wacht' es nur ein Schäfer wagen!  
Auch nicht zweimal dürft' er fragen.  
Aber keinem fällt es ein.  
Warum bin' ich noch so klein?

Wie die Schäfer thöricht sind!  
Ehlor schiebt in Wald und Grotten,  
Ihrer aller nur zu spotten;  
Ehlor wechselt, wie der Wind.  
Aber alle Schäfer können,  
Eine Ehlor zu gewinnen.  
Ich bin sanft, und bin allein!  
Warum bin ich noch so klein?

Liebe, die versprecht' ich dies:  
Wenn du bald mir Freuden sendest,  
Und die Schäfer zu mir wendest;  
Ich will lieben, ganz gewiß,  
Ich will alle Schäfer lieben,  
Ich will keinen je betrüben,  
Ich will äusserst zärtlich seyn.  
Liebe, gib mir nur Geduld!

52. Jemand vom Lande ließ sich in einem Kaffeehause Chocolade geben. Diese ward gebracht und ein Glas Wasser stand dabei auf der Laffe. Der Jemand sann lange nach, was denn das Glas Wasser für eine Bestimmung haben könnte. Endlich glaubte er es gefunden zu haben, nahm das schmutzig gewordene Geschirr, und wusch es mit dem Wasser auf das Reinlichste ab.

53. „Wir auch ein Glas Tempete!“ rief einer der Ballgäste mit Gremorsium. Ein allgemeines Gelächter erschalle. Die Sache kam also: Oberhalb der Erdenz war die Gattung des Tanzes aufgeschrieben, welche zu nächst an die Reihe kommen werde. Jetzt war eben Tempete angekündigt. Unser Mann tritt zur Erdenz, siehe da viele Leute mit gefüllten Gläsern stehen und glaubt, Tempete heiße die Erfrischung, welche sie genießen.

### Echarade.

Eins ist nimmer in der Stadt,  
Wer es auch erhalten hat,  
In der Stadt da fand er feins,  
Denn mein Zweier' ist meist in Eins.

Auflösung der Echarade in No. 38.

Tausendbildenkraut.

(Euderes, Redacteur.)

### Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 28ten September 1827.

Verkauft:		fl.	fr.	Verkauft:		fl.	fr.
Malven . 236	Hektir. der Hektir.	5	10	Hafer . 88	Hektir. der Hektir.	1	45
Korn . 50	„ der „	4	12	Gerstet —	„ der „	—	—
Evelz . 271	„ der „	2	2	Edeln . 11	„ der „	5	50
Epheln —	„ der „	—	—	Raps —	„ der „	—	—
Geist . 167	„ der „	3	30	Randhanf —	Zent. der Zentner.	—	—

Im Ganzen 823 Hektoliter verkauft und dadurch 2760 fl. 58 fr. in Umlauf gebracht.



## Bekanntmachungen.

Saline Dürkheim, den 22. Sept. 1827.

Salztransporte Versteigerungen  
betreffend.

Mittwoch den 10ten Oktober laufenden Jahres wird zu Kallerslautern auf dem dortigen Gemeindefaule, Morgens 9 Uhr, die Salz- und Strickfahnen Transport-Versteigerung für den Bedarf der nordwestlichen Niederlagen im Etatsjahre 1827/28, an den Weingüternehmenden vergeben werden.

Auf gleiche Weise wird Samstag, den 13ten Oktober, Morgens 9 Uhr, zu Zweibrücken im Gasthofe zum Bleichhof, die Aukfuh der Salzbedarfe für die Niederlage Pirmasens vorgenommen, und endlich auf gleiche Art:

den 10ten Oktober, um 9 Uhr des Morgens, zu Speier in dem dortigen Gemeindefaule, der Salz-Transport für den Bedarf im Etatsjahre 1827/28, nach den Niederlagen Germersheim, Landau und Neustadt versteigert werden.

Die Stetigruhligen Unterthanen werden hiermit aufgefordert, sich mit legalen Zeugnissen ihrer Orts-Obriksleiten über Leumund, Vermögen und Mäh- nistand zu versehen, widrigenfalls denselben der Zutritt bei der Versteigerung nicht zugestanden werden kann.

Das K. V. Haupt-Salzamt Dürkheim.

Schell, Inspektor.

## Verpachtung von Gütern.

Es wird hierdurch angezeigt, daß Herr Rentmeister Lehmann hieselbst, bis nächstkommenden 11ten Oktober, Nachmittags 1 Uhr, im Gasthaus zum bairischen Hof dahier, die in den Gemarkungen von Frankenthal, Misch und Eibenheim gelegene Ziegelhof-Güter und einen im Erbtheilstand auf der Wormser Straße vorfindlichen Acker, dem Herrn Walden alre gebrüg, auf 6 nacheinander folgende Jahre verpachten läßt.

Frankenthal, den 5. Oktober 1827.

Adolay, Notar.

Unterzeichnet ist gesonnen, sein in der hiesigen Stadt, in der Nürnbergerstraße gelegenes Wohnhaus, bestehend in mehreren heizbaren Zimmern, 12. zwei geräumige Speichen, Keller für 35 — 40 Fuder Wein, Scheune, Stallung, Hof mit Brunnen und ungefähre den 3. Theil des unmittelbar daran stehenden Gartens, entweder theilweise, oder auch im Ganzen zu vermieten.

Auch verpachtet derselbe auf einen 5jährigen Zeitbestand, mehrere in den Gemarkungen von Frankenthal, Dirmöheim und Glomersheim gelegenen Güterstücken.

S. Ludwig.

Dr. Gallerte aus Mainz, Zahnarzt mehrerer hohen Höfen, autorisirt von der hochoblichen K. V. Regierung, kommt den 6ten dieses Abends in Frankenthal an, wo er 2 Tage zu verweilen willens ist. Man findet bei ihm die nöthigen Mittel zur Erhaltung der Zähne und des Zahnfleischs. Er logirt im Gasthaus zum rothen Löwen.

## Concert und Ball in Kleinriedesheim.

Das Musikkorps des in Landau garnisonirenden Jägerbataillons wird Sonntag den 14ten Oktober in dem Schloßgarten zu Kleinriedesheim sich hören lassen.

Die Harmonikmusik beginnt um 3 Uhr und zwar mit der Ouverture aus dem Festschuß auf welche das beliebte Lied „Bertrands Abschied“ und die vorzüglichsten Stücke aus den neuesten Opern folgen, wie solches die ausgetheilt werdenden Zettel näher angeben. Gegen Abend finden an zwei hiezu besonders eingerichteten Plätzen, Tanzbelustigungen statt, wobei das ganze Wirthschafts-Lokal und der Park aus das Brillanteste illuminiert werden.

Der Einlaß in das ganze Lokale der Wirthschaft, kann an diesem Tag, nur gegen ein Entrée von 36 kr. die Person, statt finden, wogegen Harmonik und Tanzmusik frei ist.

Bei der so eben berendigten Kunststreich obengenannten Musikkorps, haben sich die öffentlichen Blätter über dessen herrliches, kurzschendes Spiel allgemein

und zu vorthellhaft gedauert, als daß ich nicht den Musikfreunden und Tanzlustigen ein großes Vergnügen im Voraus versprechen dürfte; um so mehr, da auch von meiner Seite alles aufgeboten werden wird, was nur irgend zu diesem Zweck beitragen kann.

Kleinriedeckheim, den 2. Oktober 1827.

Karl R e i ß.

Unterzeichnetem macht bekannt, daß auf den künftigen Sonntag, für dieses Jahr zum Beschluß der günstigsten Witterung, Tanzbustung in seinem Garten gehalten wird.

Frankenthal, den 5. Oktober 1827.

G. Reichard.

Man beengt hiermit zur öffentlichen Kenntniß, daß der in dem städtischen Weidenklauer sich befindliche Vorrath von Weiden = Scheitholz in Klastern neuerdings umgekehrt, die Scheiter gehörig gespalten sind, und von solchen nunmehr auf Begehren Klasternweise oder auch in größeren Parthien, um den Preis von 3 fl. 24 kr. per Klastern, jeden Tag abgegeben wird. Die Liebhaber werden anmit eingeladen ihre diesfällige Erklärung auf dem Stadthaus dahier abgeben zu wollen, woselbst sie die nöthige Anweisung zur Abgabe der Holz erhalten.

Frankenthal, den 5. Oktober 1827.

Das K. Bürgermeistramt.

F o l k.

Bei Jakob Kahlbau im schwarzen Hirsch dahier, ist eine geräumige Wohnung zu vermietthen, bestehend in 2 Zimmern und Alkove auf die Straße ziehend, ferner 1 Zimmer, Kammer, Küche, Haus- und Henspelcher, Stall, Keller und Chaisereisse; das Nähere bei ihm selbst.

Bei Unterzeichnetem ist die Wohnung im oberen Stock, bestehend in zwei Zimmern mit einer daran stoßenden Kammer mit oder ohne Möbel, zu vermietthen.

R o c k i n.

In der ehemaligen Merkel'schen Behausung ist ebener Erde eine geräumige Wohnung nebst gut eingerichteten Tuchfärberei zu vermietthen.

Zwei neben einander liegende Spelcher sind zu vermietthen; das Nähere im Verlag.

Friedrich Hoffmann, Wäcker am Kreuzgang wohnhaft, zeigt hiermit an, daß alle Tage Kunstseife bei ihm zu haben ist.

Am 22. September ist eine braungetigerte Jagdhündin, welche zwischen 2 und 3 Jahre alt ist, e laufen, der gegenwärtige Besitzer wird ersucht dieselbe, gegen eine angemessene Belohnung und Vergütung der damit gehaltenen Kosten, an den K. Steuer-Einnehmer, Herrn Elosmann in Kleinheim abzuliefern.

In den Bürger = Hospital dahier wird eine Krankenwärtern gesucht; das Nähere in dem Hause selbst.

Auszug aus dem Zoll = Register des  
Stadt Frankenthal,  
vom 15. bis 30. September 1827.

### G e b o r e n :

Den 17. Katharina, Tochter von Nikolaus Klein, Metzger. — Den 23. Juliana, Tochter von Martin Simon, Wäcker. — Den 23. Friedrich, Sohn von Christoph Müller, Lärator. — Den 25. Friedrich, Sohn von Gottfried Jillen, Altknecht. — Den 28. Franziska Regina, Tochter von Adam Badert, Schuhmacher. — Den 29. Georg, Sohn von Peter Holz, Bürgermeister. — Den 30. Eva Margaretha, Tochter von Georg Pratorius, Kiefer.

### E h e b u n d n i s s e :

Den 27. Georg Herweta, mit Christina Karl.

### G e s t o r b e n.

#### a) in der Stadt:

Den 18. Anna Regina Müller, 58 J. alt, geborne Dornemann, Ehefrau von dem verlebten Müller, im Leben Schuhmacher. — Den 21. Katharina Wenz, 38 J. alt, geborne Müller, Ehefrau von Georg Wenz, Messerschmidt. — Den 26. Margaretha, 1 J. alt. — Den 26. Henrietta Adelheid Herdweller, 9 M. alt, Tochter von Mar Valentin Herdweller, Handelsmann. — Den 27. Maria Gispert, 21 J. alt, ledig. — Den 27. Johanna Karolina Heim, 71 J. alt, geborne Frey, Ehefrau von Wilhelm Heim, Zeichenlehrer am Gymnasium dahier.

#### b) in der allgem. Armenanstalt:

Den 17. Johann Konrad Puder, 32 J. alt. — Den 18. Johann Jakob Schuch, 73 J. alt. — Den 24. Philipp Heinrich Nemetz, 54 J. alt. — Den 29. Johann Wilhelm Lohrmann, 46 J. alt.

## Die tugendhafte Familie.

### Eine Erzählung.

Die Grade der Empfindsamkeit sind so verschieden, daß wir viele Menschen finden, deren Neigungen nie mehr als einen einzigen Gegenstand umfassen. Das empfangliche Herz andrer hingegen glüht von einem edlen Feuer, welches sie für alle Gegenstände, die auf ihre Liebe Anspruch machen können, gleich empfindlich macht. Ihnen — und wie erfreuend ist der Gedanke! — ist kein Gefühl der Menschheit fremd. Sie hegen zu gleicher Zeit aufschüttende Werthschätzung und Achtung für einen Freund, zärtliche Ergebenheit für einen Bruder oder eine Schwester, künige Liebe und Verehrung gegen ihre Eltern, und die feinsten Leidenschaft für einen Liebhaber oder eine Geliebte.

Eine solche Seele war die Heldin dieser Geschichte, Rose, so hieß sie, hatte nie irgend eine von den Pflichten der Natur und der Freundschaft vernachlässigt. Ihr siebentes Jahr nahte sich; ein Zeitpunkt, in welchem einem Herzen, wie das ihrige, die zärtliche Gefühle der Liebe nicht lange fremd bleiben konnten. Jolival, ein junger Mann von liebenswürdigem und musterhaften Charakter, fand es unmdglich, ein so schönes Bild der Tugend und Unschuld zu sehen, ohne mit unwiderstehlichem Reiz zu ihr hingezogen zu werden; und Rose konnte sich nie mit dem Jolival unterhalten, ohne ein beunruhigendes Etwas zu empfinden, welches, wo nicht die Liebe selbst, doch der Vorläufer der Liebe ist. — Selbst an dem Tage, da sie zum erstenmal sich wechselseitig ihr zärtliches Bekenntniß ablegten, sagten beide einander nichts Neues; denn lange vorher schon hatten ihre Augen alles gesagt, was der geliebte Gegenstand dem Herzen einflößte. Beiden hatte die Natur ein warmes und empfindliches Herz geschenkt; ihre Geburt und Glücksumstände waren beinahe gleich; sie sahen also, in der Aussicht auf die Zukunft, nichts, was ihnen hätte verbieten können, sich aller Wonnen einer tugendhaften Liebe zu überlassen.

Indem nun also Jolivals Hoffnungen nichts im Wege zu stehen schien, konnte er wohl erwarten, daß er in dem Herzen der liebenswürdigen Rose selbst — in diesem Herzen, das so ganz sein war, ein Hinderniß finden würde? Gleichwohl sah er sich genöthigt, den Bewegungsgrund, der diesen grausamen Verzug erzeugte, zu ehren; denn Rose hatte, wie wir in der Folge sehen werden, keinen andern Grund, so hart gegen ihren Liebhaber zu seyn, als die Zärtlichkeit gegen ihren Vater. Dieser Vater, welchen ich Firmin nennen will, hatte jetzt ein hohes Alter erreicht. Er war Wittwer, und hatte kein andres Kind, als Rose, deren Hüfte und Pflege ihm mit jedem Tag wichtiger zu werden schien. Bei dieser seiner Lage konnte Rose, die sonst keine Ursache

hatte, über ihre Liebe für den Jolival zu erwidern, nicht das Herz fassen, sie ihrem Vater zu gestehen. Ein solches Geständniß, besorgte sie, möchte die eifersüchtige Zärtlichkeit des guten alten Mannes kränken; — er möchte befürchten, daß das Herz seiner Tochter, solchergehalt getrennt, unermert kälter gegen ihn werden; und die kindliche Unterwürfigkeit, welche sie ihm bisher bewiesen, mit der Zeit vor den mächtigen Ansprüchen eines Liebhabers oder Gatten verschwinden würde.

Rose wies freilich die dringenden Bitten ihres Liebhabers nicht schlechtthin ab! ja es gab Augenblicke, in denen sie sich entschloß, ihrem Vater ihr Herz zu eröffnen; aber war der Augenblick da, so verließ sie alle Entschlossenheit, und so verschob sie die thätliche Sache immer von einer Zeit zur andern. Uebrigens kannte ihr Vater den Jolival noch nicht.

Kannte die zärtlichste Aufmerksamkeit, die seinen Beweis von der aufschüttenden Liebe einen ungeduldligen Liebhaber belohnen, so hatte Jolival alle Ursache, sich für einen der allerschönlichsten zu halten. Mit der unschuldigen Frohmüthigkeit eröffnete sie ihrem Liebhaber alle Empfindungen eines Herzens, welches durch die studierten Künsteleien der Eifersucht und die Affectionen einer eckelhaften Delikatess nicht verdorben war. Mit einem Worte, sie vergaß nichts, was ihn über den Kummer trösten konnte, den sie schmerzhafter, als er selbst, empfand, weil sie sich als die einzige Urheberin desselben ansah. Jolivals Leiden über diesen Verzug in einer Sache, von welcher seine ganze Glückseligkeit abhing, war freilich unbeschreiblich. Aber was vermog ein Liebhaber nicht zu ertragen, der die unschätzbare Gewissheit besitzt, daß der Abgott seiner Seele ihn liebt? Die Hoffnung der Glückseligkeit, wenn gleich noch fern, ist dann ein wennvoller Ersatz der Glückseligkeit selbst.

So war die zerkende Rose getheilt zwischen Natur und Liebe; aber mit einer so unablässigen Aufmerksamkeit, einer so ununterbrochenen Thätigkeit, daß kaum die geringste Theilung ihrer Zeit zu merken war; denn sie wollte nicht, daß ihr Vater irgend etwas an dem verlieren sollte, was sie ihrem Liebhaber widmete. Unterdeß sie aber so glücklich war in der Erwartung einer noch größern Glückseligkeit, sog sich ein unerwartetes Ungemitter zusammen, das ihre zärtliche Empfindsamkeit auf die grausamste Probe stellen sollte. Ihr Vater, welcher sich bisher durch einen kleinen, aber anständigen Handel unterhalten hatte, fand sich jetzt mit einmal außer Stand gesetzt, ihn fortzusetzen. Ein unvorhergesehener Verlust nach dem andern raubte ihm sogar die Hoffnung, seine Gläubiger befriedigen zu können. In einem einzigen Tage sah er sich an Vermögen und Credit gänzlich zu Grunde gerichtet; und, was ihn allein sälig machen konnte, beides

wieder zu gewinnen — seine Freiheit, ach! war jetzt auch dahin.

Unter seinen Gläubigern war eins von jenen unheimlichen Geschöpfen, welche Unglücksfälle unter die Zahl der Verbrechen setzen! welche, bei einem Kaufmann, einen Rechnungsfehler als einen vorzuzieh'n Diebstahl betrachten; kurz, bei denen unglücklich und unschuldig ganz unverträgliche Wörter sind. Doch was sag' ich? Dürmont's (so hieß dieser hartherzige Mann) Dürmont's Strenge war nicht das Werk einer zu genauen Beobachtung der Pünktlichkeit und Treue im Handel und Wandel, sondern bloß einer selbstsüchtigen, grausamen und unterschmeiçlichen Gemüthsart. Mit die kleinste Summe wandt' er an, den Unglücklichen beluzuspringen; aber verschwenderisch war er in seinem Aufwand, wenn es darum zu thun war, das hochstasie Vergnügen der Rachsucht zu genießen. Kurz, da Jedermann den Hirmin bedauerte, da alle seine andern Gläubiger es nicht über's Herz bringen konnten, ihre Forderungen einzulösen, drohte Dürmont allein, daß er ihn nach aller Strenge der Gerechtigkeit verfolgen wolle. Vergebens ward, ihn um Erbarmen anzusuchen; Mitten und Thränen schienen keine andre Wirkung auf ihn zu thun, als sein hartes Herz noch mehr zu verhärteten. Er gab Befehl den unglücklichen Hirmin gefangen zu setzen, und das mit eben so großem Vergnügen, als ein edles Herz würde empfunden haben, die Thränen der Leidenden abzutrocknen; so daß es schien als wollte er sich durch den Jammer, den er verursachte, für sein verlorenes Geld bezahlt machen.

(Die Fortsetzung folgt.)

### Trost für mancherlei Thränen.

Warum sind der Thränen  
Unterm Knecht so viel?  
Und so manches Sehen,  
Das nicht laue Seyn will?  
Nicht doch, lieben Brüder!  
Ist dieß unser Ruch?  
Schlägt den Kummer nieder!  
Es wird alles gut!

Anfahlschaut mit Freuden,  
Himmel auf, zum Herrn!  
Seiner Kinder Leiden  
Sieht er gar nicht gern.

Er will gern erfreuen;  
Und erfreut so sehr!  
Seine Hände streuen  
Segnen's g'nug umher.

Nur dieß schwach's Gemüths  
Trägt nicht jedes Glück,  
Stoßt die reine Güte  
Selbst von sich zurück.

Wie's nun ist auf Erden,  
Also soll's nicht seyn.  
Läst und besser werden:  
Gleich wird's besser seyn.

Der ist bis zum Grabe  
Wohl beraten die,  
Welchem Gott die Gabe  
Des Vertrauens verlieh.

Dem macht das Getümmel  
Dieser Welt nicht heis,  
Wer getrost zum Himmel  
Aufzuschauen weiß.

Sind wir nicht vom Schummer  
Tunmer noch erwacht?  
Leben und sein Kummer  
Dau' er nur Eine Nacht.

Diese Nacht entfliehet,  
Und der Tag bricht an,  
Ob' man sich's versteht; —  
Dann ist's wohlgerthan.

### E h a r a d e .

Im Ganzen sieht es freilich übel aus,  
Doch macht man oft noch eine Tugend draus.  
Verliert's das End, dann wird der Rest von hinten  
Das Ohr bald schwach, bald stark empfinden.

Auflösung der Charade in Pro. 3g.

### F e l d h u h n .

(Enderes, Redacteur.)

### Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 5ten Oktober 1827.

Verkauf:	fl.	kr.	Verkauf:	fl.	kr.
Malzen . 198 Hektitr. der Hektitr.	5	13	Hafer . 45 Hektitr. der Hektitr.	1	47
Korn . 38 „ der „	4	19	Erbsen — „ der „	—	—
Spelz . 107 „ der „	2	5	Hirse . 63 „ der „	4	—
Spelzen — „ der „	—	—	Keps — „ der „	—	—
Gerste . 131 „ der „	3	33	Randhanf — 3ent. der Zentner.	—	—

Im Ganzen 582 Hektolliter verkauft und dadurch 2437 fl. 3 kr. in Umlauf gebracht.

Das Ochsenfleisch 7 Kreuzer. Das Uebrige wie bekannt.

# Frankenthaler Wochenblatt

N<sup>o</sup> 41.

Samstag, den 13. Oktober

1827.

## Bekanntmachungen.

Frankenthal, den 11. Oktober 1827.

Weidenholzversteigerung von circa 176 Klafter Scheidholz und einer Partie Korbeiden.

Als Mittwoch den 17. dieses, Morgens 9 Uhr, wird auf dem Gemeindehaus dahier zur Versteigerung von circa 176 1/2 Klafter Weiden Scheidholz aus dem bliesigen städtischen Weidenkauer nebst einer beträchtlichen Partie Korbeiden geschritten, welches hienit unter der Bemerkung bekannt gemacht wird, daß diese Hölzer vollkommen trocken neuerdings gehörig gespalten, und in Klastern aufgestellt wurden, auch den bliesigen und auswärtigen Stielglühhabern unter sicherer Verbrüderung für die Zahlung des Stielpreises eine Frist bis zum 1ten des künftigen Monats December gestattet werde.

Das K. Wärgemeisteramt.

F o l k.

Künftigen Freitag, den 19. Oktober d. Jahres, Nachmittags 2 Uhr, im Wirthshaus zur weißen Laube, lassen die Erben des verstorbenen Konrad Blankenhorn und die Witwe von Georg Emmertich dahier, das ihnen zugehörige, an der Mühlebach gelegene Haus nebst Zubehörenden, unter annehmlichen Bedingungen, an den Meistbietenden, eigenhändig versteigern.

Frankenthal, den 12. Oktober 1827.

K o c h, Notdr.

## Weinversteigerung.

Als künftigen 24ten laufenden Monats, des Nachmittags zwei Uhr, im Gasthause zu den drei Adolgen zu Oggersheim, werden durch unterzogenen Notdr., auf Ansehen des Eigenthümers, fünfzehn Fuder reingehaltene Ruppeneberger und Deidesheimer 1825 et 26er Weine, nebst fünf weingrüne Fagelässer jedes à drei Fuder, unter annehmlichen Bedingungen versteigert.

Die Weiben werden am Tage der Versteigerung vor den Käser gegeben.

Oggersheim, am 12ten Oktober 1827.

W. Heuck, Notdr.

Gute dünne Nickar-Zweitschen sind zu haben in der Zimmer'schen Handlung in Mannheim, Lit. F. 3. Nro. 1. Es wird aber nicht weniger als ein Centner abgegeben.

Das Wohnhaus des verlebten Herrn Joseph Körner, ist ganz oder theilweise zu vermieten; das Nähere bei Herrn Wilhelm Saan dahier.

Gedrängt durch unsere schon verspätete Abreise, ist es und nicht vergahnt unsern Freunden persönlich Lebenswohl zu sagen; wir thun dies hierdurch aus vollem Herzen, und empfehlen unsern Jhnen, und dem Andenken aller unserer Mitbürger, auf das Angelegenisse.

Frankenthal, den 12. Oktober 1827.

Herrich Heydeweller,

Friedrich Maurer, geb. Heydeweller.

In den Bürger-Hospital dahier wird eine Krankenwärterin gesucht; das Nähere in dem Hause selbst.

## Concert und Ball in Kleinniedesheim.

Das Musikkorps des in Landau garnisonnirten Jägerbataillons wird Sonntag den 14ten Oktober in dem Schloßgarten zu Kleinniedesheim sich hören lassen.

Die Harmonikmusik beginnt um 3 Uhr und zwar mit der Ouvertüre aus dem Freischütz, auf welche das beliebte Lied „Errands Abschied“ und die vorzüglichsten Stücke aus den neuesten Opern folgen, wie solches die ausgehellt werdenden Zeitel näher angeben. Gegen Abend finden an zwei bleiz besondert eingerichteten Plätzen, Tanzbelustigungen statt, wobei das ganze Wirthschafts-Lokal und der Park auf das Villanteste illuminiert werden.

Der Einlaß in das ganze Lokale der Wirthschaft, kann an diesem Tage, nur gegen ein Entrée von 36 kr. die Person, statt finden, wogegen Harmonik und Tanzmusik frei ist.

Bei der so eben benannten Kunstreise obgenannten Musikkorps, haben sich die öffentlichen Blätter aber dessen herrliches, entzückendes Spiel allgemein

und zu vorthellhaft geäußert, als daß ich nicht den Musikfreunden und Tanzlustigen ein großes Vergnügen im Voraus versprechen dürfte; um so mehr, da auch von meiner Seite alles aufgeboten werden wies, was nur irgend zu diesem Zweck beitragen kann.

Kleinriedersheim, den 2. Oktober 1827.

Karl R e i ß.

Bei der mit allergnädigster Genehmigung Seiner Königlichcn Hoheit des Großherzogs von Baden etc. und unter Garantie des Handlungshauses C. F. K i s l i n g in Rehl veranstalteten

## Großen Lottorie in Rastatt

wobei das 24ste Loos schon ein Treffer ist, ist auf den Rücktritt verzichtet

und die erste Hauptziehung unweiberrücklich auf den 25. Oktob. dieses Jahres festgesetzt. Folgende Haupttreffer sind darin zu gewinnen:

- 1) Die berühmte Rastatter Stahl- und Rutschenfabrik, im gerichtlichen Schätzungswert von 30 000 fl.
- 2) Ein tausend zwei hundert fünf Geld- und sonstige Gewinne, worunter Preise von 1200 fl., 800 fl., 600 fl., mehrere von 400 fl. und noch über 14 u n d andere Geldgewinne enthalten sind.
- 3) Sechzehn Ebsen, wovon acht von der vortheilhaftesten Arbeit sind, welche die Fabrik liefert, zu 8720 fl. gerichtlich taxirt.

Loose à 2 fl. und Plane gratis sind zu haben bei

Tobias Rößler in Mannheim,

Rastatt, den 20. Juni 1827.

Schlaff und Komp.

## Die tugendhafte Familie.

Eine Erzählung.

(Fortsetzung.)

Alle diese unglücklichen Vorfälle trafen so schnell auf einander, daß Jolival von allem, was vorgegangen war, noch nichts wußte, als er, um seine Rose zu sehn, den nämlichen Abend zu einer gemeinschaftlichen Freundin kam, wo er sie oft angetroffen pflegte. Diese Freundin hatte den Auftrag, ihm alles, was liebvoll und zärtlich war, zugleich aber auch alles, was seine Hoffnung gänzlich niederzulegen mußte, zu sagen. Sie überbrachte ihm von Rosen die zärtlichsten Versicherungen unverletzlicher Treue; bat ihn aber in ihrem Namen, sie künftigh, so lange die Umstände sich nicht änderten, nicht ferner zu besuchen, und erinnerte ihn, daß, so wie er sich auf ihre

Liebe verlassen könnte, sie sich auch auf seine Discretion verlasse. Jolival wurde um so empfindlicher durch diese Nachricht gerührt, weil sie ihm ganz unerwartet war; und seine Besetzung erlaubte ihm nicht, mehr als einige unartikulirte Worte vorzubringen. Ehe er weg ging, bat er noch um Erlaubniß, einige Briefe an Rose schreiben zu dürfen, und die theilnehmende Freundin versprach ihm, sie zu besorgen. Am folgenden Tage schickte er ihr also folgenden Brief.

„Aus Ihrer eignen Bekümmerniß, meine theuerste Rose, schließen Sie, was Ihr armer Jolival aussehn muß. Sie leiden, und es ist mir nicht erlaubt, Sie zu trüben! Ein Brief, den ich diesen Augenblick erhalten habe, verwickelt mich in neue Verdrüßlichkeiten. Meine Familie verlangt, daß ich wegen einer Angelegenheit, die meine Gegenwart unumgänglich nothwendig macht, in meine Vaterstadt kommen soll; und kaum lassen sie mir Zeit, Ihnen zu schreiben. Sind denn die unglücklichen Begebenheiten, welche uns in eine gemeinschaftliche Schuld geführt haben, noch nicht genug? und müssen die ängstlichen Besorgnisse, die Qualen der Trennung noch hinzukommen? Nicht daß ich willens gewesen wäre, dem Verbot, welches Sie mir auferlegt haben, und welches ich zu ehren verbunden bin, zuwider zu handeln; aber ich wäre doch wenigstens in der Nähe meiner Geliebten gewesen; ich hätte ihr öfter geschrieben, und öfter Antworten von ihr empfangen; und alles, was Sie anging, hätte ich leichter und schneller erfahren. Ach! meine unempfindsame Rose, wie der Gram, der an Ihrem armen Herzen nagt, Ihnen auch erlauben, dann und wann unsrer Liebe eingedenk zu seyn? Verzeihen Sie mir, wenn ich wage, sie jetzt an eine Neigung zu erinnern, welche nicht strafbar seyn kann, da Sie ihr in Ihrem Herzen Platz gegeben haben. — Leben Sie wohl! Jede Minute ist mir jetzt zugezählt. Morgen werd' ich mich durch einen längern Brief für dieses kurze Blatt schadlos halten. O! mein Engel, bieten Sie aller Ihrer Standshaftigkeit auf. Die melange wird nur durch die Hoffnung gestiftet, daß Sie mich noch lieben.“

Jolival hielt sein Wort. Am folgenden Tage erhielt Rose einen Brief von ihm, worin er ihr alle Umstände der Angelegenheiten, die seine Reise veranlaßt hatte, schrieb; Umstände, die man mir zu übergehen erlauben wird, da sie zu meiner Geschichte nicht wesentlich sind. Rose, welche ihren Vater selten anders verließ, als um ihm die nothwendigen Bedürfnisse anzuschaffen, fand doch Zeit, an ihren Liebhaber zu schreiben. Sie öffnete ihm ihr ganzes Herz mit der zeltenden Krommigkeit der jugendlichen Unschuld. Sie schrieb ihm viel von ihrer ängstlichen Besorgniß für ihren Vater — aber mit einem Herzen voll Liebe gegen den Geliebten. Die vers

mischten Ergießungen der kindlichen Zärtlichkeit und der Liebe erleichterten gewissermaßen ihren Kummer, und besetzten ihren sinkenden Muth.

So unermüdet aber dies lebenswichtige Kind in ihrer zärtlichen Bedienung und Pflege ihres Vaters war, so zeigte sich doch bald, daß ihre Existenz nur eine Art couplirter Kämpfe war, und daß sie unter einer so harten Anstrengung nicht lange aushalten konnte. Dies fühlte sie nun selbst zu fühlen an; was sie aber am meisten schmerzte, war viel weniger die Furcht, ihre eigene Gesundheit zu gefährden, als ihrem Vater unnütz zu werden, welchen sie nun unter seinem vielfachen Elende zu aliegen im Verstande sah.

Ungeachtet aller Hülfe, welche der unglückliche Hirn von seiner vortheilhaften Tochter erhielt, und alles Trostes, welchen die letztere in den Gefühlen einer tugendhaften Liebe fand, schien ihr beiderseitiges Unglück doch jetzt den Gipfel erreicht zu haben, wo die Verzweiflung gewöhnlich ihren schwarzen Sitz in der Seele aufschlägt. Aber wenn gleich die Unsicherheit nur zu oft verfolgt wird, so findet sie doch auch zuweilen großmüthige Vertheidiger, welche die menschliche Tugend bis zu ihrer edelsten Stufe, dem Heroismus, erheben. Und diese Seligkeit hatte der Himmel noch für Rosen und ihren unglücklichen Vater aufbewahrt.

Eines Tages, als sie sich genüßigt gesehen hatte, ihn auf eine Zeitlang im Gefängniß allein zu lassen, machte sie zu Hause eine gewisse Arbeit fertig, die sie für ihren Vater ansetzen wollte, und war eben im Begriff wieder zu ihm zu gehen. Pöblich, und mit sochendem Erschauern! sieht sie ihn — steht sie ihren Vater selbst, mit allem Ausdruck der Freude auf dem Gesicht, herein kommen, und ihr um den Hals fallen. Seine entzückte Tochter kann ihren Augen nicht trauen; sie fürchtet, es sey nur eine süße, aber augenblickliche Täuschung. Als ihr Erschauern sich legte, und sie zu Worten kommen ließ, rief sie: „Wie, mein Vater! sind Sie es, — sind Sie es wirklich, den ich sehe — und sind Sie frei?“ — „Ja, antwortete der ehrwürdige Mann, ich bin es, und ich bin frei, ganz frei.“

Rosen sah ihn nun, sich neben ihr zu setzen. „Wohin Sie sich aus, besser Vater, sagte sie, und wenn Ihre Kräfte es Ihnen erlauben, so erzählen Sie mir, wer Sie meinen Thränen wieder gegeben hat.“ — „Ein Mann, antwortete er, ein Engel kam, mir meine Fesseln abzunehmen; aber — kannst du es glauben, meine Tochter? — es geschah dadurch, daß er selbst meinen Platz einnahm. Er bleibt im Gefängniß an meiner Statt — und verdrückt mich nicht, meine liebste Rose; laß deine Danksagung mich nicht ungebittet verdammen. Anstalts verwarf ich seinen Vorschlag; aber ich muß bekennen, daß ich unfähig war, seinen dringenden

„Bitte zu verstehen, oder die Gründe, die er anführte, zu bekämpfen. Selbst du, mein Kind, wüßtest durch die Wärme, die Güte, die unvorstellliche Gewalt seiner Gründe überwunden worden seyn. An seiner Freiheit, sagt er, sey nicht weder ihm selbst, noch seiner Familie, das geringste gelegen; da hingegen die meinige für mich schlechterdings notwendig sey, um mich in Stand zu setzen, meine Ehre zu retten, und meine Umstände wieder herzustellen.“ — Sie können sich nicht vorstellen, fuhr er fort, wie sehr ich Ihnen verbunden seyn werde, wenn Sie meine Wünsche erfüllen. Sie werden dann mein Wohlthäter seyn. Ich habe schon alles mit Ihren Gläubigern in Rücksicht gebracht; selbst der hartnäckigste Darlehn hat in meine Vorschläge gewilligt, und wollen Sie unerbittlich seyn, als er? Mit Einem Wort, sey er hienzu, weder Rose, noch Sie können länger die Last einer solchen Gefangenschaft ertragen; und Sie können sich nicht weigern, sie zu verlassen, ohne die Sorge für Ihr Leben und Ihre Ehre hinauszulegen, und ohne eine Tochter zu Grunde zu richten, die Sie anbetet, und Ihrer zärtlichsten Liebe würdig ist.“

„Ach! meine geliebteste Rose, ich schauderte bei diesen Worten. Sie überwältigten mich. „Aber,“ bedurfte er mir, daß ich nie auf andre Weise, meine Freiheit wieder erlangen könnte, und daß er gewiß wisse, seine Gefangenschaft werde nicht viele Tage dauern.“ — „Ach! mein Vater, rief Rose, von Dankbarkeit glühend, lassen Sie mich hingehen, und mich diesem edlen Manne zu Füßen werfen.“ — „Nein, meine Tochter, unterbrach sie, Kerker: er hat mir die größte Geheimhaltung anbefohlen, und selbst der Kerkermesser hat ihm versprochen müssen, kein Wort von der Sache zu sagen; ich habe ihm mein Wort gegeben, daß wir nicht eher zu ihm kommen wollen, als bis er uns rufen läßt. Willst du die Geheimhaltung der einzigen Verbindung gewesen, unter welcher der grausame Dämon in meine Freiheit gewilligt hat. Willst du wünscht er, daß das für eine Handlung der Wohlthätigkeit gegen mich angesehen werde, was bloß schändliche Kränkung seines Geistes ist, indem er bloß einen Gefangenen, welchen der Tod ihm vielleicht in wenig Tagen entziffen haben würde, gegen einen Mann vertauscht hat, dessen Tugend und Lebensbeschaffenheit ihm in jedem Betracht besser für die Bezahlung seiner Schuld mals gen.“ Du mußt noch eine Weile warten, meine Tochter. Sollte die Gefangenschaft dieses edelmüthigen Mannes verlängert werden, so werd ich gewiß schon erfahren; und dann will ich hingehen, und ihn entweder frei machen, oder stummer ohne ihn das Gefängniß verlassen.“

(Der Beschluß folgt.)

## Das herbſtliche Colorit.

Du biſt ein bunter Rabler, Herbſt!  
mit deiner Reibelbeige färbſt  
du grüne Bäume gelb und roth;  
waſ Blüte ſcheint, iſt nahez Tod.

So färb ſich, dunkelnd um den Preis  
der Schönheit Colorit roth und weiß,  
und meint, daſ bunte, netze Traht,  
zum Mädchen die Martrone macht.

Die gute Dame thut mir leid;  
hartnäckig kämpft ſie mit der Zeit,  
allein die Zeit, trotz Kunſt und Zwang,  
geht immer vorwärts ihren Gang.

Denn ach! geberger Pug ſo gar  
iſt dieſes blonde Lockenbaar,  
der weiſen Zähne Verleſenſchur  
iſt nachgeprüferte Natur.

Ergieb dich, Colorit, ſchon darcin,  
im Alter — nicht mehr jung zu ſeyn!  
denn Jugend von der Kunſt gemacht,  
wird, wenn ſie reizen will, verlaſen.

Ein Nachbar, der auch wiſſig ſeyn wollte, der aber  
Kindſchick geſſen hatte, ſagte zum Kellner: Mir auch  
noch ein Eiſt, der Daß will ſaufen!

56. Mir träumte heute Nacht, erzählte ein Buſche  
ſeiner Mutter eines Morgens, ich hätte mir einen Ras  
gel in den Fuß geritten, und daſ thut mir gar abſcheu  
ſich wehe. — Da grollte die Mutter, und ſagte: Wie  
oft hab ich dir ſchon geſagt, dumme Junge, du ſollſt  
nicht bloßfüßig ſchlafen gehen.

57. Die Choriſtinnen eines Theaters hatten einen  
ſehr traurigen Eder zu ſingen, und ſangen dabei ver  
dämlig falſch. Ein Zuhörer hielt ſich darüber auf.  
Aber ſein Nebenmann meinte, daſ wäre ganz charakteri  
ſtiſch; denn ſie müßten ſich traurig geben, alſo auch  
verſtümmt ſeyn.

58. Hät' ich nur ihr Haus! ſagte Jemand zu dem  
Eigenthümer eines eben nicht ſehr großen Gebäudes.  
Da hätten Sie waſ recht, antwortete dieſer. Im  
zweiten Stock wohn' ich ſelbſt, und waſ trägt denn auch  
mein erſter Stock? — Er trägt den Zweiten, antwortete Jener.

## Allerley.

54. In Kruthen herrſcht der Gebrauch, daſ jeder  
Bauerburſche ſein Viehchen Samſtag Abends beſuchen  
muß, bleibt er an dieſem Abende aus, ſo gilt dieſ für  
ein Zeiden, daſ er ſein Ridel nicht mehr gern hat. Nun  
begab es ſich eint, daſ an einem Samſtag Abends der  
Regen in Strömen vom Himmel ſchoß. Ein Bauerburſ  
ſch wohnte unten im Thal, und ſeine Dirne ganz oben  
auf dem Berge. Er beſann ſich lange, waſ er denn  
thun ſollte, um ſeiner Geliebten den Schmerz nicht zu  
verurſachen, daſ ſie glaubte, er liebe ſie nicht mehr,  
und der Regen war doch auch zu ſtark, um auf den Berg zu  
ſteigen. Waſ that er alſo? In der geſchwindeſten Ge  
ſchwindigkeit eilte er den Berg hinan zu ihrer Wohnung,  
ſlopfte an's Fenſterlein und meldete ihr: daſ er heut bei  
dem entſprechlichen Regen unmöglich heraufkommen könne.

55. Freitag an der Wirthſtafel beehrte ein Gaſt,  
der eine Petition Karſten geſſen hatte, noch ein Eiſt.  
Wien, indem er beſiegt: Der Fiſch will ſchwimmen!

## Räthſel.

Ich bin ein luſtig's Weſen  
Und liebe Hauſelei  
Doch auch geneigt zum Böſen,  
Reich ich oft Schelmerei.

Will man mich anders deuten,  
Dann bin ich wohl bekannt,  
Den Buchſtern, Handelsleuten,  
Dem Rechner, Eſekulant.

Auch werde ich gefunden  
Verm Spiel im Mondenſchein,  
Und in den Tagesſtunden,  
Nehm ich zwei Stellen ein.

Auſſetzung der Charade in No. 40.

Notiz, X o n.

(Enderſch, Redaktent.)

## Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preiſe vom 12<sup>ten</sup> Oktober 1827.

Verkauft:	fl. fr.	Verkauft:	fl. fr.
Wahen . 129 Hektir. der Hektir.	5 27	Hafer . 26 Hektir. der Hektir.	1 55
Korn . 165 „ der „	4 2	Erſte . 131 „ der „	3 54
Epſz . 131 „ der „	2 17	Raps . 2 „ der „	8 30
Epſykorn „ der „	—	Raubhanf — Zent. der Zentner.	—
Erſte . 42 „ der „	3 33		

Im Ganzen 626 Hektoliter verkauft und dadurch 2382 fl. 40 fr. in Umlauf gebracht.



## Bekanntmachungen.

Nächstkommenden 26. November 1827, Vormittags 10 Uhr, werden auf Verreiben des K. Rentamts Frankenthal, vor dem K. Landkommisariate, im Gasthaus zum bayerischen Hofe daselbst, die Bescheide im Neureich, und zwar auf 3, 6 oder 9 Jahren.

1) Eine von großherzogl. heßischen Gränze bis zur Ausmündung des Frankenthaler Kanals; sodann auf die Dauer von einem Jahr,

2) die von dem Frankenthaler Kanal = Ausfluß bis an die Mannheimer Rheindürck, in soweit solche dem Königl. bayerischen Aerau zusteht, nebst den im Hausenbusch gelegenen Fischweyer, öffentlich meistbietend, verpachtet wird.

Frankenthal, den 19. Oktober 1827.

Das K. Rentamt Frankenthal.  
L e h m a n n.

Eingesehen und das Bürgermeisterramt mit Abhaltung der Versteigerung beauftragt.

Frankenthal, den 19. Oktober 1827.

Das Königl. Landkommisariat.

K a r s c h.

R i e t.

## Veräußerung eines Staatsguts.

Das Aerauallgut, Groß Hofgut genannt, zum größten Theile in dem Banne von Hochdorf, mit einigen Parzellen aber in den angrenzenden Gemarkungen von Neckenheim, Mutterstadt und Alshelm, gelegen, im Ganzen 58 Hektaren 71 Aren 99 Centnaren oder 172 bayerische Tagwerke 349 Drei-Tagwerke oder 248 Morgen 66 3/10 Ruthen enthaltend, und durchgängig in Aerauall bestehend, wird Freitag den 5ten November nächstfolgn, Morgens 9 Uhr, in dem Gemeindefaust zu Hochdorf, vor dem hierzu delegirten dortigen Bürgermeisterramt, in Anwesenheit des unterfertigten Beamten in einem Compex, unter den, in der Besize zum Amtsblatte N:o. VIII. vom Jahr 1818 enthaltenen allgemeinen Verkauf = Bedingungen, an den Eigth. und Meistbietenden zu Eigenthum versteigert; und Falls sich keine Liebhaber dazu vorfinden, sogleich in einen

weitem sechsjährigen Zeitbestand vergeben; welches mit dem Bemerken zu Jedermanns Kenntniß gebracht wird, daß die Pläne und Gütebeschreibungen samt Abschätzung, so wie die Verkaufs- oder Pachtbedingungen bei dem unterzeichneten Amte zur Einsicht offen liegen.

Oggersheim, den 12. Oktober 1827.

Das Königl. Rentamt.  
E r d m a n n.

Dienstag, den 23ten dieses Monats, Nachmittags 1 Uhr, wird auf dem Gemeindefaust das hier, ein bedeutender Theil der hiesigen Gemeindegüter, auf einen weitem sechsjährigen Zeitbestand verpachtet.

Neindorfheim, den 18. Oktober 1827.

Das K. Bürgermeisterramt.  
R a g e l.

Nächstkommenden, Dienstag, den 23. dieses, um 3 Uhr, des Nachmittags, wird vor dem unterzeichneten Bürgermeisterramt, auf Ansehen des katholischen Kirchen = Fabriktrahs daselbst, zur neunjährigen Verpachtung von circa 3 Morgen, dem katholischen Cultus hieselbst angehörigen im Wanne Moers gelegenen Wiesenfelder, geschritten werden.

Neindorfheim, den 18. Oktober 1827.

Das K. Bürgermeisterramt.  
R a g e l.

## Weinversteigerung.

Als künftigen 24ten laufenden Monats, des Nachmittags zwei Uhr, im Gasthaus zu den drei Adligen zu Oggersheim, werden durch unterzeichneten Notar, nachbezeichnete in der Kämmerischen Behausung alda gelagerte reingehaltene Weine von vorzüglicher Qualität, unter annehmbaren Bedingungen freiwillig versteigert, als:

- 1) 1 Faß von 3 Fuder 1825r Deidesheimer;
- 2) 1 dito 1825r Kappelerberger;
- 3) 1 dito 1825r Deidesheimer,
- 4) 1 dito 1826r Kappelerberger,
- 5) 1 dito 1826r Deidesheimer;

Die Proben werden am Tage der Versteigerung vor den Fäßer gegeben.

Zugleich werden auch 5 weingelüne Lagenfässer jedes à drei Fuder mit versiegelt.

Oggersheim, am 19ten Oktober 1827.

W. Huch, Notar.

Daß das Musikkorps des hier garnisonirenden Jägerbataillons, unterm 29ten vorigen Monats von dem Eigenthümer des Schiffschens zu Kleinriedesheim engagirt wurde: Sonntag den 14. d. M. daselbst zu spielen, und daß die an diesem Tage statt gehabte, außerordentlich ungünstige Witterung, und an der Abreise von Landau verhindert hat, wird mit dem Bemeilen hierdurch bezeugt, daß wir Sonntag, den 28. Oktober, frühzeitig und ohne fehlbar zu Kleinriedesheim eintreffen werden.

Landau, den 17. Oktober 1827.

Georg K e s e r, Musikmeister.

Zur obigen Anzeige habe ich die Ehre vorläufig zu bemerken, daß

Sonntag, den 28ten Oktober, selbst bei ungünstiger Witterung, Concert und Ball dahier statt finden, bei unerschütterlichem Wetter das Concert, statt im Freien, in dem hiezu eingerichteten Garten-Saal statt haben, und erforderlichen Falls dieser, wie das ganze Lokale der Wirtschaft erwidert werden wird. Das Nähere in dem nächsten Wochenblatt.

Kleinriedesheim, den 18. Oktober 1827.

Karl K e l s e r.

Unterzogenener macht seinen verehrten Freunden und Gönnern hiermit bekannt, daß er Privatunterricht im Zeichnen und Mahlen, wie auch von Blumen, Früchten, Holz und Steine in ihren Eigenschaften und Entfessungsarten, ertheilt; er verspricht prompte und billige Bedienung.

Frankenthal, den 18. October 1827.

Sebastian Winter, der Zweite.

Unterzeichneter hat die Ehre zur allgemeinen Kenntniss zu bringen, daß er seine Schreibstube in der Wohnung des Herrn J. F. Rodin, Geschäftsmann dahier, eröffnet hat.

Frankenthal, den 15. Oktober 1827.

H e l b i g, A. B. Bezirks-Gerichtsbote.

Auszug aus dem Zivil-Registrier der Stadt Frankenthal,

vom 1. bis 15. Oktober 1827.

G e b o r e n :

Den 2. Friedrich, Sohn von Wilhelm Weidkopf, Fuhrmann. — Den 9. Philipp; Sohn von Phi-

lipp Wengel, Bäcker. — Den 11. Philipp, Sohn von Philipp Hiltbreit, Kappenmacher. — Den 13. David, Sohn von Daniel Hauffmann, Ackermann. — Den 14. David, Sohn von Philipp Kronhard Beaumet, Bäcker.

E h e b u n d n i s s e :

Den 4. Johannes Blankenhorn, mit Elisabeth Cornelia Popp. — Den 13. Georg Jakob Schreiber, mit Apollonia Fromm. — Den 15. Franz Fortshuber, mit Gertraude Reichard.

G e s t o r b e n.

a) in der Stadt:

Den 2. Georg Reuscher, 67 J. alt, Schuhmacher, Ehemann von Anna Maria Frey. — Den 7. Peter Lüttig, 27 J. alt, Kutscher, Ehemann von Franziska Eßl. — Den 7. Hartmann Schmidt, 24 J. 6 M. alt, Schuhmacher, Sohn von dem verlebten Peter Schmidt, Tuchmacher. Den 8. Anna Maria Schädler, 66 J. alt, geborne Fildes, Ehefrau von Joseph Schädler, Ackermann. — Den 10. Agnes, 7 M. alt. — Den 11. Henrietta Philippina Werner, 48 J. alt, geb. Koch, Ehefrau von dem verlebten Philipp Zussus Friedrich Werner, Bezirkskassier. — Den 13. Katharina Lang, 74 J. alt, geborne Schreyer, Ehefrau von dem verlebten Joseph Lang, Handlungsbienner. — Den 13. Sophia Niedhammer, 81 J. alt, geborne Koch, Ehefrau vom verlebten Lorenz Niedhammer, Tuchmacher. — Den 14. Johannes Diez, 26 J. alt, Nagelschmidt, Sohn von dem verlebten Peter Diez, Nagelschmidt. — Den 14. Heinrich Trumpler, 6 M. alt, Sohn von Peter Trumpler, Schiffer. — Den 14. Friedrich Zillen, 19 J. alt, Sohn von Gottfried Zillen, Ackermann.

b) in der allgem. Armenanstalt:

Den 1. Joseph Winter, 60 J. alt. — Den 2. Franz Zolt, 69 J. alt. — Den 8. Thomas Walzer, 64 J. alt. — Den 9. Regina Margaretha Eichler, 62 J. alt. — Den 10. Elisabeth Haus, 46 J. alt. — Den 12. Georg Friedrich Mann, 67 J. alt. — Den 14. Simon Joachim, 70 J. alt.

## Die tugendhafte Familie.

Eine Erzählung.

(Beschluss.)

Und nun überließen diese beiden gefühlvollen Herzen sich einer wechselseitigen Freude, so sehr sie auch durch den Gedanken, daß ihr Befreier, ihr Wohlthäter im Gefängniß sei, geschwächt wurde. Der gute alte Mann schmeckte diesen Abend, wegen des

Contrast, alle Eufigkeit der Glückseligkeit doppelt; kein gedrückter Keimermeister, der mit seinen ungeheuren Schweißstein klapperte, und mit knurrendem Geräusch die Thüre aufschloß. Als ihr Vater sich zu Bette gelagert hatte, glaubte Rose ihrer eignen Ruhe einige Augenblicke stehlen zu können, um ihren geliebten Joinal zu schreiben. Sie meldete ihm, daß ihr Vater jetzt in Freiheit sey, und erzählte ihm alle Umstände dieses unerwarteten Glückes. Zu dieser Freude, setzte sie hinzu, käme noch die Hoffnung, ihre Umstände vollkommen wieder herzustellen zu sehen; und nach den zärtlichsten Wünschen ihrer Liebe, bat sie ihn, seine Rückkehr zu beschleunigen.

Rose's Situation nahm jetzt eine angenehmere Gestalt an. Sie konnte nun, nach so mannichfachen Beschwerden, wieder einiger Ruhe genießen; und doch — so ist das menschliche Herz, so ist besonders die Natur der Liebe — bewachte das zehrende Mädchen ihr Schicksal bitterlich, weil Joinal's Antwort zwei Tage länger ausblieb, als sie erwartet hatte. Dieser Brief aber, als er ankam, war alles, was ihr Herz wünschen konnte; er versprach seine baldige Rückkehr; und alles war nun wieder vergessen. Rose hielt es noch dazu jetzt für ihre Pflicht, die Treue ihres Liebhabers zu belohnen, und beschloß daher, ihrem Vater alles zu entdecken.

Einige Tage nachher, als Jimin, nach einer Abwesenheit von einigen Stunden, zu Hause kam, war sie eben im Begriff, der wechselseitigen Liebe zwischen ihr und dem Joinal zu erwähnen, als sie zu bemerken glaubte, daß er ihr ligend eine wichtige Neuigkeit mittheilen wolle; und sie lute sich nicht. Ihr guter Vater bat sie, sie neben ihm zu setzen, und redete sie also an: „Mein liebe, beste Rose, ich habe dir etwas sehr wichtiges zu sagen. So eben kommt ich von meinem alten Meister, der mich hatte rufen lassen. Mein Vater war voll, und ergoß sich in Dankbarkeitbezeugungen gegen ihn.“ „W! unterbrach er mich, wenn Sie wirklich glauben, daß Sie mir einigen Dank schuldig sind, so haben Sie es in Ihrer Macht, es auf eine Art zu beweisen, die mir eine ewige Verbindlichkeit auflegen wird? Hierauf bat er mich denn, um die Belohnung seiner guten Dienste; eine Belohnung, von welcher, wie er sagte, sein ganzes Glück abhänge. Was er wünschte, wünscht er mit Müttern gegen sich selbst, mit größter Verschämtheit. Aber er verlangt viel, o! sehr viel, meine beste Rose! Du bist ihm nicht unbekant; er hat dich sehr oft gesehen; kurz, er bittet um deine Hand. Kannst du mir versetzen, fuhst er fort, indem er sie in seine Arme schloß, kannst du mir vergeben, daß ich sie ihm versprochen habe? Ich hätte dich erst e! fragt, aber du warst nicht da. Ohne Undankbarkeit konnt' ich ihm seine Bitte nicht abschlagen — und dies garliche Laster

ist ja dir nicht weniger verhasst. — Kurz, ich gab ihm mein Wort.“

Welch ein Donnerschlag für Rose's zärtliches Herz! Gerade in dem Augenblicke, da sie ihren Liebhaber entdecken will, findet sie einen Nebenbuhler; und dieser Nebenbuhler ist der Vater ihres Vaters! Sie macht nicht die geringste Einwendung; sagt kein Wort; und sitzt ebnmäßig ihrem Vater in die Arme. Jimin zweifelte jetzt nicht, daß er seine Tochter ihren Wünschen zuwidert versprochen habe; ein unvermutheter Wunsch aber hinderte ihn, weiter mit ihr darüber zu reden. Man leistete unterdeß Rosen alle mögliche Hilfe, worauf sie bald wieder zu sich selbst kam, und sich in ihr Zimmer begab.

Am Abend ließ Jimin, von tiefem Gram niedergedrückt, sich nach seiner Tochter Gesundheit erkundigen; vermied es aber, sie selbst zu sehen, um sie nicht durch eine zu frühzeitige Erklärung zu quälen. „Welch ein Abend war dieß für Rosen! und welch eine Nacht hatte sie noch zu überstehen! Schlaf kam nicht in ihre Augen, und ihr Herz wurde durch die schmerzhaftesten Kämpfe zerissen. Bald ruft sie ihrem Liebhaber, der ihre Seufzer nicht beantwortet kann; und bald denkt sie sich den Gram, worin sie den besten und geliebtesten der Väter stützen wird, wenn sie ihm ungehorsam ist. „Aber, dachte sie, einen Augenblick nachher, mir kommt unter dieser neuen Liebhaber, den ich nicht kenne, dazu, daß er mich zu seiner Frau — zu seinem Opfer haben will? Was hat er gethan, um auf mich Anspruch zu machen? — Was er gethan hat? — Er hat meinem Vater den wichtigsten Dienst geleistet; bin ich ihm nicht alles schuldig? kann er nicht alles, von mir fordern?“ In diesem Augenblicke hielt sie sich für schuldig, ihrer Pflicht, wie sie's nannte, Obndge zu thun; und sie entsagte dem Joinal. „Aber, wie! rief sie ihren Augenblick nachher, meinem Joinal, was soll' ich entsagen! Was hat er gethan, daß er unglücklich seyn soll? Für welches Verbrechen hab' ich ihn zu strafen?“ — Hier verlor sie bitterslich. Nach diesem schmerzhaften Kampf zwischen Natur und Liebe, floss in einen tiefen Seufzer aus, und rief in der Angst der Verzweiflung: „Ha! Rose, häuße du dich dieser unstillen Leidenschaft nicht überlassen, so würdest du eine treue, liebe, volle Tochter gewesen seyn; würdest deinen Vater — den besten der Väter glücklich gemacht haben!“ — Jetzt druckte es ihr, als sähe sie diesen schmerzhaften Mann, ein voller Greube, daß er es in seiner Macht habe, seinem Wohlthäter einen Beweis seiner Dankbarkeit zu geben, und dann auf einmal dem Vortwurf des schändlichsten aller Lasten ausgesetzt. „Er wird seine väterliche Gewalt nicht gebrauchen“, sagte sie, — aber werden wir es vor Gram, Ich kann nicht darauf denken, mich selbst glücklich zu machen, ohne eine Vatermörderin zu werden. Es

„Ist vorüber, — fuhr sie fort, und stand mit Entschlossenheit auf — Ich muß melior eignen Glück, seligkeit entsagen. Bisher war meine Liebe unschuldig: heute wird sie strafbar.“

Bei diesen Worten bleibet Rose alle ihre Kräfte auf. Sie schreibt einen höchst zärtlichen Brief an ihren Liebhaber; benachrichtigt ihn von dem Opfer, welches sie zu bringen im Begriff ist; und ermahnt ihn, seine Liebe zu vergessen, ohne es jedoch zu wagen, ihm ein gleiches zu versprechen. — „Ich hoffe“, „sagt sie, für Sie zu leben. Nun wird ich bald sterben vor Gram, daß ich Sie verlassen habe.“ Diesen Brief, von dem kaum eine Zeile leselich war, so sehr hatte sie ihn mit ihren Thränen benetzt, schickte sie unverzüglich auf die Post; und um dies Aufbrausen des Muths nicht verzaubern zu lassen, gieng sie augenblicklich zu ihrem Vater, um sich wegen dessen, was geschehen war, so gut sie konnte, zu entschuldigen: „Mein Vater, sagt sie, wenn ich gestern einigen Widerwillen gegen die Heirathe bewies, so hat jetzt die Vernunft meine Aengstlichkeit zerstreut, und mich zu meiner Pflicht zurückgeführt. Ich bin jetzt bereit, Ihnen zu gehorchen.“ Diese Worte gaben dem guten Allen die Ruhe wieder, die ihn verlassen hatte: doch war er nicht ohne Bekümmerniß um den Herzengustand seiner Tochter. „Mein Kind, sagt er, ich hoffe nicht, daß du, in dem du mir gehorchst, deine eigene Glückseligkeit, der meinigen aufopferst.“ — „Nein, nein, mein Vater,“ antwortete Rose mit frommer Unsicherheit. — Nun giengen sie also beide zum Gesängniß; aber ach! Rose wie ein Opferlamm, das sich dem tödlichen Messer nähert. Die Thüre öffnet sich; sie geht mit ihrem Vater hinein, und wagt es nicht, ihre Augen aufzuschlagen. Physlich weilt der gefangene Liebhaber sich ihr zu Füßen; und nun kann sie's nicht vermelden, ihn anzusehen. — O Himmel! sie sieht — sie erkennt — wen? — Jolival, ihren Jolival selbst. Sie that einen Schrei, und verdringend ein Wort zu sagen. Halb todt vor Gram kam sie ins Gesängniß, und jetzt ist sie im Begriff, vor Freude zu sterben. — „Ja, rief ihr Liebhaber, es ist Ihr Jolival, der nie aufhören wird, Sie

anzubeten. Hier, fuhr er fort, indem er sich zu Jirmia wandte, nehmen Sie dies Papier, welches von allen Ihren Gläubigern unterzeichnet ist: Ihre Sachen sind ganz wieder in Ordnung. Ich konnte nicht eher daran denken, von meiner eignen Glückseligkeit zu reden, als bis die Ihrige völlig hergestellt war. Alles, mein theuerster Jirmia, ist jetzt abgethan. Wir sind alle frei, und wenn es Ihnen beliebt, so wollen wir jetzt gehen und glücklich leben.“

Man wird sich leicht vorstellen, daß die mancherlei Fragen über die Maßregeln, welche der junge würdige Mann ergreifen hatte, um diese glückliche Revolution zu bewirken, von Seiten Jirmias und seiner Tochter nicht bald erschöpft waren. Aber der Leser wird sie schon für sich selbst beantworten. Wir überlassen also diese tugendhaften und zärtlichen Hergangen allem Genuß der Bönne einer so süßen Ueberzeugung, und der ganzen Glückseligkeit, die jetzt so verdienter Weise der Lohn der väterlichen und kindlichen Zärtlichkeit und der ungelennhügeligen Liebe war.

### E h a r a d e .

Das Erste ist zum Wohnsiß und geachtet, Und Nahrung wächst aus ihm uns allen froh hervor, Doch trennt's den schwersten oft in diesem Leben, Der fernan Det zum Wohnsiß sich erkehrt.

Das Zweite schreckt durch Lärmen und durch Lohen Es ist uns allen wohl kein angenehmer Gast. Zu Boden stürzt's, was Menschenfleis erloben, Und wird, des Aufruhrs Freund, zu Land und Meer gehaßt.

Und doch sollt' ew'ge Raß' mein Ganges gründen, Die Hohen sah'n in ihm ein großes Erdengut. Es sollt' der Streitsucht allen Ruch entwenden, Zerretten sollt' der Herrschaft wilde Dürrenbrut.

Auflösung der Eharade in Vers. 41.

E l f .

(Enderech, Redacteur.)

### Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 19<sup>ten</sup> Oktober 1827.

Verkauft:	fl. kr.	Verkauft:	fl. kr.
Wahen . 129 Hektler. der Hektler.	5 49	Hafer . 69 Hektler. der Hektler.	1 57
Korn . 65 „ „ „	4 5	Erdreiset . 2 „ „	5 —
Speiz . 203 „ „ „	2 18	Hilfen . 52 „ „	4 —
Speizkern — „ „ „	— —	Reps — „ „	— —
Grise . 45 „ „ „	3 31	Landhanf — Zentl. der Zentner.	— —

Im Ganzen 565 Hektollter verkauft und dadurch fl. 43 kr. in Umlauf gebracht.

## Bekanntmachungen.

Nächstkommenden Dienstag als den 30. dieses, Vormittags 9 Uhr, werden in Oppau folgende Aebelen durch öffentliche Versteigerung an den Werthnehmenden vergeben, nämlich:

- 1) Die Verfertigung von 24 Stück Sub. fl. stellen, veranschlagt zu . . . . . 261
  - 2) Die Erhaltung eines neuen Pumpbrunnens, veranschlagt zu . . . . . 141
- Der Kostenaufschläge und Bedingungen können täglich auf dem Bürgermeisteramt eingesehen werden. Oppau, den 24. Oktober 1827.

Das K. Bürgermeisteramt.  
R i e d e r.

Großkarbach. (Gemeinde-Bachhaus-Verpachtung.)

Da die kürzlich statt gehabte Bachhaus-Verpachtung nicht genehmigt wurde, so soll dieses Haus bis den nächsten Freitag als den 2. November, Nachmittags 1 Uhr, abermals, entweder auf 6, oder aus Mangel an Liebhabern, auf 1 Jahr verpachtet werden.

Großkarbach, den 25. Oktober 1827.

Das K. Bürgermeisteramt.  
D i e r i c h.

## Veräußerung eines Staatsguts.

Das Aecorialgut, Groß Hofgut genannt, zum größten Theile in dem Banne von Hochdorf, mit einigen Pötzellen aber in den angrenzenden Gemarkungen von Wickenheim, Muttenstadt und Alheim, gelegen, im Ganzen 58 Hektaren 71 Aren 99 Centiaren oder 172 bayrische Tagewerk 349 Drei-Tagewerk oder 248 Morgen 66  $\frac{2}{3}$  10 Ruthen enthaltend, und durchgängig in Ackerfeld bestehend, wird Freitag den 5ten November nächsthin, Morgens 9 Uhr, in dem Gemeindehause zu Hochdorf, vor dem hiezu delegirten dortigen Bürgermeisteramt, in Anwesenheit des unterfertigten Notaranten in einem Exemplar, unter den, in der Beilage zum Amtsblatte No. VIII. vom Jahr 1818 enthaltenen allgemeinen Verkaufs-Bedingungen, an den Meist- und Besteibenden zu Eigenthum versteigert; und Falls sich

keine Liebhaber dazu vorfinden, sogleich in einen weiteren sechsjährigen Zeitstand vergeben; welches mit dem Bemerken zu Jedermanns Kenntniß gebracht wird, daß die Pläne und Gütebeschreibungen samt Abschätzung, so wie die Verkaufs- oder Pacht-Bedingnisse bei dem unterzeichneten Amte zur Einsicht offen liegen.

Eggersheim, den 12. Oktober 1827.

Das Königl. Rentamt.  
E r d m a n n.

## Concert und Ball in Kleinmiedesheim.

Das Musikcorps des in Landau garnisonstehenden Jägerbataillons wird nächsten

Sonntag, den 28ten Oktober,

Concert und Ball in Kleinmiedesheim zu geben die Ehre haben.

Das Entrée für das um 3 Uhr beginnende Concert ist auf 24 kr. für die Person, und für den gegen Abend statt habenden Ball auf 24 kr. für den Heer festgesetzt.

Herr Musikmeister Kieß wird sich auf das Eifrigste bestreben, durch die pünktlichste Execution der Ouvertüren und bellestischen Stücke aus den Opern: Freischütz, Dame blanche Preciosa, Verbrand's Abschiedslied, Jägerchor u. c. des hohen Beifalls der verehrlichsten Musik-Liebhaber und Kenner sich theilhaftig zu machen.

Die Kasse wird um 2 Uhr eröffnet, und an derselben die Zeitein, welche die aufzuführenden Musikstücke angeben; so wie der gedruckte List zu den Liedern, gratis ausgehellt.

Einem hohen Adel und geehrten Publikum machen wir die ergebene Anzeile, daß wir unsere Wohnung an den Planken Lit. O. 2. No. 7. bei Herrn Kaffeehändler Lorenz, dem rothen Schaafe gegenüber, bezogen haben, und bitten um geneigten Zuspruch.

Mannheim, den 24. Oktober 1827.

W. G r o o s, Coiffeur.  
S. G r o o s, Modiste.

Frankenthal, den 26. Oktober 1827.

Den Anfang des Unterrichtes  
in dem Progymnasium zu  
Frankenthal betreffend.

Durch allerdürftige Verordnung vom 8. Oktober 1825, ist der Anfang des öffentlichen Unterrichtes in den Studien-Anstalten auf den 2ten November festgesetzt. Da aber die Aufnahme der Schüler, die Zuteilung derselben an die für sie geeigneten Klassen und ähnliche, die allgemeine Ordnung betreffende Vorbereitungen, schon in den letzten Tagen des Oktobers vorgenommen werden sollen; so werden alle, welche an dem Unterrichte in dem hiesigen Progymnasium Theil zu nehmen gedenken, hierdurch eingeladen, sich den 30. Oktober, Morgens 8 Uhr, einzufinden,

B r a u n, Subrektor.

Bei Jakob Köhlhau im schwarzen Hirsch dahier, ist eine geräumige Wohnung zu vermieten, bestehend in 2 Zimmern und Küche auf die Straße ziehend, ferner 1 Zimmer, Kammer, Küche, Haus- und Heupfeiser, Stall, Keller und Chaisiermisse; das Nähere bei ihm selbst.

Untergogener macht seinen verehrten Freunden und Gönnern hiermit bekannt, daß er Privatunterricht im Zeichnen und Mahlen, wie auch in Blumen, Früchten, Holz und Steine in ihren Eigenschaften und Entstehungsarten, erteilt; er verspricht prompte und billige Bedienung.

Frankenthal, den 18. Oktober 1827.

Sebastian Winter, der Zweitte.

### Geschichte einer französischen Heldin.

Etliche Monate nach dem Uebscher Frieden kam ein junger Engländer, dessen Vater Leibarzt des Königs von England war, nach Montpellier, um die Arzneikunst daselbst zu studiren, weil dieser in Languedoc gelegne Ort, für eine gute Arzneischule bekannt ist.

Jung, schön, wohlgebildet und reich, glaubte er, der Gunst der Schönen, um die er sich mehr, als um die Erlernung seiner Wissenschaft bemühte, gesichert zu seyn.

Aus dieser lebendigen Ueberzeugung, wählte er eine der Schönsten und Liebenswürdigsten in der Stadt, damit sein Sieg desto mehr Aussehen machte.

Es war ihm unet schwer vor sie zu kommen: die große Freiheit mit der man dort lebt, gestattet jedem Fremden, der von Bekannten eingeführt wird, den Zutritt.

Auf solche Weise bekam der junge Engländer Zu-

tritt bei der Mams'el M\*\*\*; um sich noch ein größeres Gewicht zu geben, meldete er sich unter dem Namen eines Lords an, dessen Name er zufällig führte, und wurde dem gemäß aufgenommen. Anfangs führte er sich so auf, daß ihm zu glauben war. Allein, seine heftige Neigung zu dieser Schönen, veranlaßte ihm die Behauptung dieses Charakters nicht lange. Ueberdies der muntern Manieren des Landes ungewohnt, die er für Liebesanträge von Seiten des Frauenzimmers hielt, schämte er nicht lange, einige ungleimende Ausfälle auf ihre Tugend zu thun; weil er unterzogen und frisch aus der Schule kam. Das Frauenzimmer bezeugte zwar seinen Angriffen mit einer züchtigen und entschlossenen Gegenwehr. Allein er hielt sie nicht für Keuschheit in den Bestimmungen, sondern für Übung in der Kunst, und vergaß sie bald. Er wagte sich wieder, wurde aber so dorth abgewiesen, daß ihm die Lust zu neuen Versuchen bei ihr verging.

Unterdes fühlte sich seine Eigenliebe mehr gekränkt, als ihm der gesperrte Zugang leid that. Er versuchte daher alle ersinnliche Mittel, sich wieder zu nähern. Da ihm aber keines gelang, so faßte er einen Entschluß, seinen Charakter und seiner Erziehung würdig, nämlich, er ließ sich verlauten, daß ihn die Gunst der Mams'el M\*\*\* ermüdet habe, und er sich gendbige sehr, anderwärts auszurufen.

Welcher empfindliche Streich für dieß unglückliche Mädchen, deren bisher anerkannte Tugend wenigstens eben so groß war, als ihre Schamheit! Besonders da sie den Eindruck merkte, welche diese Verläumdung, so grausam sie auch allen vernünftigen Personen vorkam, deren Achtung sie sich erworben hatte, auf ihren Vater machte, von dem sie geliebt wurde; und zugleich wahrnahm, wie sehr diesem Eindruck eine Stiefmutter benutzte, welche heimlich neidisch war, daß alle Silmen auf eine Stiefschwester fielen, deren Jugend ihre Netze verbunkelte.

Während daß sie von diesem nagenden Gedanken fast tödtlich gepeiniget wurde, vernahm sie, daß ihr Liebhaber mit einem andern Engländer, einem Anhänger des Königs Jakob, einen Wortwechsel gehabt hatte, und daß es dabel nicht bleiben würde.

Auf diese Nachricht schrieb die Mams'el, welche sich eine, nach ihren Gedanken, so kostbare Seltsamkeit nicht wollte entgehen lassen, einen Ausrufungsbrief in den belebendsten Ausdrücken; unter dem Namen des Jakobiten, an ihren Verläumder, und bestellte ihn mit Pfaffen auf den folgenden Morgen mit Tagesanbruche, hinter die Mauern eines Klosters, dafern er sich nicht einer öffentlichen Beichtempfang ausgesetzt sehen wollte. Hierauf versah sie sich heimlich mit dem Kleide eines Bruders, der meist ihren Wuchs hatte, und mit den nöthigen Waffen, und eilte, ohne von einer Seele im Hause gesehen zu werden, auf den bestimmten Platz.

Wie groß war das Ersauern des angeblichen Lohes, der bei seiner Ankunft zur gesuchten Zeit, statt des Jakobiten die Mamsel <sup>1000</sup> ersauute.

Es dauerte aber nicht lang: den nachdem sie ihm sein ganzes schimpfliches Betragen mit kurzen Worten vorgehalten hatte, und sie sah, daß er der Verweigerung ihr Genußthuung zu verschaffen, noch Spott beifügte, und zu viele Gründe hätte, einen solchen Gegner nicht weiter zu jagen, so stoß sie ihre Pistole auf ihn ab, zerstückte ihm den Kopf, kam eben so glücklich ins Haus als sie heraus gekommen war, legte sich zu Rute, und ersäute ihrer Familie so salbülzig, als wenn sie die Nacht ganz ruhig zugebracht hätte.

Der Tod des jungen Engländers wurde unterdeß bald ruckbar; und da die Obrigkeit von den Händen mit dem Jakobiten Nachricht bekam, so wurde dieser, weil man ihn für den Täter hielt, in Verhaft genommen. Sein Proceß wurde beschleunigt, und jedermann glaubte, daß er den nächsten Tag der Strenge des Gesetze überantwortet werden würde.

Der Beklagte leugnete zwar standhaft, Schuld an diesem Tode zu seyn: allein da aller Schein und Vermuthung wider ihn waren, so würden die Richter wahrscheinlich wenigstens zu der in solchen Fällen üblichen Tortur geschritten seyn, dafern nicht eine junge Person mit verknüppter Gesicht gekommen wäre, und insändig gebeten hätte, daß man sie vernehmen möchte. Nach gewählter Rute, zeigt sich ihren ersauuten Augen Mamsel <sup>1000</sup>.

Sie waren, meine Herren, sagte sie, im Begriff einen Unschuldigen zu verurtheilen. Die schimpfliche Rüstung, die in der Stadt nur zu bekannt ist, erlaube ich nicht zu leben, dafern ich nicht geküdet würde. . . Ich habe unter dem Namen des Beklagten keinen Anstand nehmen zu dürfen geglaubt, meinen Feind an den Kampfplatz zu bestellen, wo ich mir Recht verschafft habe, nachdem er mir meine Genußthuung abschlug. Also geben sie dem vernünftigen Schulbigen die Freiheit wieder, um die ich ihn gebracht habe, und ich will seine Stelle einnehmen.

Bei Erwägung, daß die Schmach, welche der Engländer ihr angethan hatte, eben so öffentlich als großam war, wurden die Richter von Verwundung des Heidenmuths dieser Weisheitsbaterin durchdrungen, und beehrten sich um die Weite, den König um eine Begnadigung anzusuchen, die sie selbst nicht erteilen konnten.

Einer von den Richtern, noch jung und reich, von ihrer Tugend und Schönheit begauert, bot ihr nachher seine Hand an, um ihr Gemahl zu werden: und die ganze Stadt hat an der Feier dieser Vermählung Theil genommen.

## U e b e r s i c h t

der merkwürdigsten Begebenheiten vom Jahr 1826 bis in den Selbst 1827 nach den Zeitungsbeichten.

Am 3. Jänner 1826 brannten in der meist von Christen bewohnten Vorstadt Malata von Constanten nebst 1500 Häuser ab. Der Schaden wurde auf 15—20 Millionen Piaster geschätzt. — Im ganzen Monat Jänner strengte Kälte in vielen Ländern, namentlich auch in Italien, besonders Livorno; in Rom aber Regens weiter und mild. — Große Banterette in Berlin, Leipzig und Augsburg. —

In Rerwich waren überden unter den Arbeitern bei den Kanalarbeiten ausgebrochen. Weinake 12,000 Männer waren ohne Arbeit und wellen ihre Herren ermerden. — Große Stodung des Handels. In Amsterdam wurde die Börse aus einig Zeit geschlossen und in Berlin saliten die Directoren der Bank. Am 26. Jänner Erddoben zu Vreusa und am 1. Februar in der Gegend den Kapel, wodurch 60 Häuser zerstört wurden und 7 Menschen umkamen. Am 21. Februar um 9 Uhr Abends, großes Erddoben in der Gegend von Tornea in Russland. Es gieng von Süden nach Norden. Abends vorher hatte 24 Stunden lang ein bestiger Sturm aus Süden gewüht. Am 26. März Erddoben zu Kremisnünster im Oesterreichischen, am 21. Mai in Etepermarkt, und am 15 und 27. Mai in Grenada, wobei ein starkes unterirdisches Gesehe gehöre wurde. — Anfangs Juli Erddöße in Venedig, und am 4. 16. und 17. Juli wieder Erddoben in Grenada. — Am 1. October 1826 waren zu Messina in Sicilien befige Erddöße, desgleichen am 13. December, ebenfalls in Jüsch, Lindau und Augsburg. Am 9. Februar in der Nacht drei Erddöße in Constantinopel, wodurch mehrere Häuser zusammen fielen, desgleichen in Aleppo, und im Sommer 1827 ein Erddoben in Tokat in Klein Asien, wodurch diese Stadt nebst der Umgegend untergieng.

In Amerika hatte man eine Klopfer Schlange erlegt, welche 17 Ringe hatte, also 17 Jahr alt war. In London war ein wüthender Elephant, auf welchen 150 Schüsse geschahen, ehe er erlegt wurde. Am 14. Februar 1826, Morgens um 7 Uhr 30 Minuten (abem man in der Provinz Mancha in Spanien eine Feuerfugel von außerordentlicher Größe, in Gestalt eines umgekehrten Kruges. Sie kam von Westen nach Norden schräg zur Erde, und ließ eine ziemlich große Rauchwolke hinter sich zurück. Am 14. März 1826 fiel bei Lügana in der Schweiz eine feurige Kugel vom Himmel und zerfieng mit Berichten.

Am 4. December 1825 war ein großer Brand in Jauernick bei Troppau, wodurch 104 Häuser nebst der Kirche abbrannten. Der Schaden betrug über 500,000 Gulden und 200 Familien hatten alles verloren. Am 5. und 6. Mai 1826 brannten in einer kleinen Stadt im Weimarischen 150 Häuser ab: desgleichen am 21. März im Oesterreichischen 116 Häuser und 26 Heunen; im Romae Mai zu Groß-Rinderfeld im Welschen 150 Häuser, und zu Eimbeck brannten am 21. Mai 500 Häuser ab. Im ganzen russischen Reiche sind im Jahr 1826 abgebrannt: 50 Kirchen und Klöster, 1240 Häuser in Städten, 25,67 Bauernhöfe, 10 Kermagazin, 57 Mühlen und 63 Fabrikgebäude; dabei verbrannten 1139 Eimer Wein, 1305 Stück Hornvieh und 5528 Desantinen Wald. Von den Feuer

brünsten waren 2916 durch Unvorsichtigkeit bewieft, 220 angelegt und 21 durch Heuiter entzündet. Der Hagel verwüstete 141,473 Definitinen Feldes. Durch Überschwemmungen und Gewitterregen wurden 654 Häuser und 97 Fahrzeuge zu Grunde gerichtet, wobei 420 Stück Hornvieh umkamen. Durch Heuschrecken und Raupen wurden 853 Definitinen Landes verderben. Ungelommen durch Hunger und Seuchen waren 13,797 Pferde, 54,168 Stück Rindvieh und 11,013 Schaafe.

Am 11 Jänner 1826 war zu Waqstadt im oßtern reichsten Seelen eine heftige Erdbeuüttung, wor durch 3000 Quadratklafter Landes um 7 Schuh gesunken sind; dergleichen Erdfälle im Tokanischen. Am 11. April 1826 brannten in Baugen 80 Häuser, im Monat August 1827 zu Halmburg im Oesterreichischen 150 Häuser, und am 31. Juli zu Jassy mehr als 800 Häuser ab. Zu Jassy war die zweite Feuerbrunst am 5. August, wodurch wieder 500 Häuser in die Asche gelegt wurden. Am 26. August 1827 brannten in der Stadt Erlau in Ungarn 350 Häuser, und am 13. September zu Grünstadt in der Pfalz 7 Häuser und 9 Scheunen ab. Es war auch in diesem Sommer großer Waldbrand im Gombörer Comitatz in Ungarn, und eine entsetzliche Krankheitsen erzeugende Hitze in Slavonien, Neapel, Linnis und Spanien.

Großer Brand in Adriaanopol (der Sultan versichert davon Nachricht zu geben) und in der Nacht vom 24. auf den 25. August 1827 zu Wbo in Finnland; wobei 1000 Häuser abbrannten und 70 Personen umkamen. Am 29. und 30. Juli 1827 außerordentliche Hitze im südlichen Frankreich, in Nantes stand der Thermometer 3 1/2 Grad im Scharen Raum und in England 20 Grad. Im Odenwald haust sich ein Bauer, im Wald dadurch der Welterlöser zu werden, den rechten Fuß und die linke Hand ab. In Rom geschehen viele Mordthaten, und in Spanien ist eine totale Anarchie. In vielen Gegenden von Deutschland herrscht Friesel, Herdennieber und die natürlichen Vlatstern.

Am 2. August 1826 entdeckte Herr Professor Von S in Florenz einen (neuen) kleinen Kometen im Sternbild des Luchs. — Ueberhaupt sollen im Jahr 1825 sechs und im Jahr 1826 sieben Kometen am Himmel gesehen worden seyn. Am 23. November 1826 ist in Perutugall durch die sogenannten Apostolischen die Revolution ausgebrochen, desgleichen im Sommer des nämlichen Jahres der Krieg zwischen Rußland und Persien.

(Der Beschluß folgt.)

## Allerley.

53. Ein Mann mit einer sehr rothen Nase, beflagte sich über seine Armut. Da wußte ich gleich Hülfe, sagte ein Anderer, verkaufen Sie das Kupfer, welches Sie auf der Nase haben, dafür bekommen Sie Geld genug. Ja, erwiderte der Vorbebeständliche: Ich hab schon verkaufen wollen, aber als ich zum Kupferschmied kam und es ihm anbot, sagte er mir; derjenige der mir ges sagt hat, daß das Kupfer wäre, sey ein Esel.

60. Ein Dienstmädchen kam in eine Musikhandlung und beehrte die Variationen von — den Rahmen wußte sie nicht zu nennen. Der Musikbändler legte ihr mehrere Variationen vor, da sie aber die Noten nicht kannte, so konnte sie auch nicht sagen, welche die rechten seyen. Der Musikbändler gab sich endlich die Mühe und spielte ihr mehrere Thematara auf einem Clavier vor. Endlich spielte er eines, von dem das Mädchen behauptete, dieses sey es. Er gab ihr nun die Variationen über dieses Thema in blauem Umschlag. Da wies sie aber das Mädchen mit den Worten wieder zurück. Ich bitte um Verzeihung, diese würden's doch nicht seyn; denn die meine Häute nach Hause gebracht hat, haben nicht blau, sondern roth ausgefärbt.

61. Hobte mir bei dem Director des Operntheaters die beiden Füße, sagte ein Mann zu seinem Bedienten. Er wollte die Parfätur der Oper die beiden Füße haben. Der Bedienten aber kam mit einer Peitsche zu dem Director, weil er glaubte, er werde von seinem zwei Pferde für seinen Herrn bekommen.

## Eharade.

Wenn ihr die Erst e Sylbe französisch betont, so war's eher als Adam die Erde bewohnt. Die zweite rückwärts französisch zeigt an, ohne das die Welt schwerlich bestehen kann. Auf Befehl des Ganzen loderte in Flammen. Der Künste heil'ger eingeweihter Ort, Es war ein Mann, aus der Hölle mußte er stammen, Denn der Satan sprach aus ihm das Wort.

Auflösung der Eharade in No. 42.

L a n d s t u r m.

(Entree, Redacteur.)

## Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 26<sup>ten</sup> Oktober 1827.

Verkauf:	fl. kr.	Verkauf:	fl. kr.
Weizen . 236 Hektir. der Hektir.	6. 8	Hafer . 83 Hektir. der Hektir.	1 54
Korn . 114 „ der „	4 24	Weißkorn 1 „ der „	4 32
Erbis . 320 „ der „	2 16	Linsen . 5 „ der „	7 15
Ergelken — „ der „	—	Reis — „ der „	—
Gerste . 96 „ der „	3 28	Landhauf — Zent. der Zentner.	—

Im Ganzen 855 Hektoliter verkauft und dadurch 3643 fl. 2 kr. in Umlauf gebracht.



## Bekanntmachungen.

Künftigen Dienstag den 6. dieses Monats, Vormittags 9 Uhr, läßt die Witwe des verstorbenen Kassenverwalters Wolf, in ihrer Wohnung in der Lamdböhlmer Straße dahier die Kleidung ihres verstorbenen Ehemannes; sothan Schreinerwerk, Bettung, Wäsche und Küchengeräthe, gegen gleich baare Zahlung verkaufen.

Frankenthal, den 2. November 1827.

Koch, Notar.

Montags, den künftigen 19. November, Vormittags um 10 Uhr, auf freiwilliges Ansehen des Eigenthümers, soll die zu Heppenheim an der Mosel, Kantons Pfeddersheim, Provinz Rheinhessen, belagerte mitten im Dorf an der Hauptstraße gelegene Mahl- und Oehl-Mühle mit drei Gänge, einer Hanfseibe und den dazu gehörigen Geräthschaften, samt Wohn- und Oekonomie-Gebäude, alles in dem brauchbarsten Zustande; sothan eine daran grenzende Wiese von 1 1/4 Morgen mit Bäumen von den besten Oehlgeartungen besetzt, unter annehmbarsten Bedingungen in Eigenthum versteigert werden.

Die Mühle ist zur Betreibung des Mahl- und Oehlgeschäfts, 1 1/4 Stunde von Worms und 2 Stunden von Frankenthal vorzüglich gelegen.

Wegen näherer Auskunft beliebe man sich in frankenthaler Wiesen an Unterzeichneten zu wenden.

Miedersbüchelheim, den 29. October 1827.

Schreiber,

Großherzog. Hess. Notar.

Michael Müller, zeigt hierdurch an, daß er sein dahier in der Glockengasse liegendes Haus aus freier Hand verkaufen will; das Nähere bei ihm selbst.

In der hiesigen Mahlmühle ist der untere Stock nebst Speicher, Stallung und Keller zu vermieten; das Nähere bei

Johannes Beck.

Der Unterzeichnete macht bekannt, daß er seine Umverrichtungen begonnen und seine Wohnung bei Madame Kirchner dahier in der Wormser Straße genommen habe.

Frankenthal, den 2. November 1827.

Trott, Advokat.

## Literarische Anzeiger.

Bei Enders und Herter dahier ist in Commission zu haben:

## Historische Nachrichten

über den

## Trifels bei Annweiler,

von Carl Lohse. Mit einem Steindruck, die Burg vorstellend. 8. 72 Seiten. Preis 20 kr.  
Laden, zu haben bei Georg u. Friz.

Die ungemein schöne Lage des Trifels bei Annweiler Thal, umgeben von den pyramidalen Gebirgsgruppen der Vogesen und von schauigen Felsenbüschen, mit der Aussicht in die lachenden Gefilde der Rheinebene, läßt keinen gefühlvollen Betrachter unentzückt. Eben so sehr ragt diese Burg durch ihre historische Wichtigkeit als Schutzwehr für den Eingang in Lotharingen, als Luftanstalt von Königen, als Bewohnungsort der Reichsfürsten und als Staatseingangs über andere Burgen Deutschlands hervor. Richard Löwenherz saß dort gefangen (von Langbein und Fouque befreit), König Heinrich, der ungehorsame Sohn Friedrichs II. suchte darin eine Zuflucht vor seinem rächenden Vater, Kaiser Wilhelm von Holland büßte die hohe Freude über ihre Eroberung mit dem Verdruss, sich seiner Gemahlin von einem benachbarten Ritter geraubt zu sehen. Die Schicksale dieses Bergschloßes, welche den großartigen Gang der deutschen Geschichte mehrfach berühren, verdienen es, daß der Freund des Alterthums auf sie aufmerksam gemacht werde, und sehr willkommen muß dem neugierigen Reisenden, und wer Freude an eigenhändigen malerischen Naturscenen hat, ein Besuch sein, das ihm als Führer dienen und hinreichenden Aufschluß über die Folgen Trümmern dieser wichtigsten Reichsfeste geben.

kann. Der Verfasser, Herr Dr. Lobstein von Landau, hat mit einer Sorgfalt, die bei dergleichen Beschreibungen nicht gewöhnlich ist, die historischen Quellen nachgesucht, und das Wesentlichste nach der Zeitfolge in Kürze und ungeschmückt dargestellt. Er geht von den ersten geschichtlichen Notizen ihrer Erbauung aus, und verfolgt ihre Ereignisse unter den fränkischen Kaisern, den Hohenstaufen, dem Haus Habsburg, dem pfälzischen Hause und den Herzogen von Zweibrücken bis zu ihrem Verfall, ihrer Erneuerung und gänzlichen Zerstörung. Dem Schlusse sind einige Dokumente beigelegt, z. B. der Brief des Königs Alphonse an seine Mutter mit Erklärungen über seine Gefangenenshaft, und andere Urkunden, die dem Leser ein klares Bild der Vergangenheit geben, und ihn zu mannigfaltigen Reflexionen über Einsicht und Fügung anregen. Er wird gewiß das Büchlein nicht unbefriedigt aus der Hand legen.

## Die unschuldige List.

### Eine Erzählung.

In den dunklen und entsetzten Zeiten, in denen Frankreich so viele Könige als große Herren und fast eben so viel Tyrannen als Könige hatte, lebte oder regierte ein Graf von Eribert, der zu unserer Zeit sehr unbekannt, bei seinen Lebzeiten aber durch die unumschränkte Herrschaft, welche er über seine Vasallen ausübte, nur allzusehr bekannt war. Der Graf konnte alles, was er wollte, dieses war eine Ursache, um mehr Thorheiten als gute Handlungen zu thun. Er glaubte, allezeit Recht zu haben, weil man ihm niemals sagte, daß er Unrecht hätte; und er gewann alle seine Prozesse, denn er war selbst Richter. Er machte sich keinen Kummer darüber, daß er all seine Vasallen betrog: er war mit aller möglichen Freiheit dochhaft; er belämmerte sich sehr wenig darum, was für Unthun von ihm nach seinem Tode gesagt könnte; da er überzeugt war, daß man ihm dergleichen nicht ins Gesicht zu sagen, sich unterstellen würde, so lange er lebte; mit einem Worte, er war mit Verstand und allen den Eigenschaften auf die Welt gekommen, welche erfordert werden, um zu gefallen: aber sein Herz hatte alle die Geschenke der Natur vergiffet; und endlich hatte er das Recht und die Gabe, liebenswürdig zu seyn, verloren.

Da man aber, ehe man sich mit der Liebe einläßt, nicht darauf denkt, ob man fähig seyn wird, dergleichen einzufüßeln: so wurde er in eine junge und angenehme Person verliebt, welche Agathe hieß: sie war eine Waife und mit dem Grafen etwas verpaubt, lebte unter seiner Nothwendigkeit und bei ihm. Ihr Geschickswelcher gleich ihr die Farbe der Blumen, den Fuß und die Gestalt der Nymphen,

große schwarze Augen, die jactellischer als lebhaft sind, das Lächeln der Liebe und sanfte Züge.

So war ihre Person beschaffen. Was ihre Seele andertrifft: so mahlet auch den Contrast des Grafen: so werdet ihr das Bild der Agathe haben. Ihr Herz stand der Liebe noch nicht offen: aber ihre Blicke schienen, sie derbei zu rufen und man erriet, daß sie sie jactellisch lieben würde. Der Graf, welcher den Voratz gefaßt hatte, sie zu heirathen, arbeitete daran, die Liebe, wie er sagte, der Ehre, seinen Namen zu führen, würdig zu machen. Er unterhielt sie oft von der Liebe; aber er war nicht glücklicher, sie zu schildern als sie einzufüßeln. Er wollte die Agathe dahin bringen, daß sie lieben sollte und er zeigte ihr nichts lebenswürdiges, denn sie sah nur ihn. Kurz, in seinen Unterhaltungen von der Liebe brachte er es nicht weiter, als daß er sie ermüdete, wie seine Aufführung zu weiter nichts diente, als ihn verhasst zu machen. Glücklichler Weise für die Agathe war ihr Herz noch gleichgültig.

Aber nun war die Zeit gekommen. Die Schöne hielt der Agathe hatte ihr einen Tyrannen gemacht, sie sollte eine Sklavin werden. Der junge Azemon, welcher dem Grafen zwar nicht an Geburt gleich kam, aber wegen seiner Tugenden ihn sehr übertraf, sah einstmals die junge Person; dies ist genug gesagt, daß er sie inbrünstig liebte. Er wurde sie gewahr, da er in die Messe auf das Schloß gieng; und er wurde von ihren Reizungen so gerührt, daß seine Augen sie nicht einen Augenblick verließen. Er empfand bald, daß er sie Zeilebens lieben würde; und dieser Gedanke machte, daß er zitterte, weil er wußte, daß der Graf sie zu dem Unglück, seine Gemahlin zu werden, verdammet hatte. Was das Mittel anbot, die Agathe zu sehn und zu unterhalten: so war es fast unnöthig, darauf zu denken. Es wäre sehr schwer gewesen, den Grafen zu betrügen, und noch gefährlicher, ihm zu trohen. Die schöne Agathe anzusehn war sein einziges Vergnügen und fast seine einzige Hoffnung. Es wäre nicht lange, daß er bemerket würde, weil er Eadschheit, und Unschlüssigkeiten besaß, und besonders, weil er verliebt war. Agathe las gar bald in den Augen des Azemon, daß sie sein Herz gerührt hatte, und fast zu gleicher Zeit entdeckte sie, daß sie gegen seine Liebe empfindlich wäre. Unsere Vergängungen sehen je dezeit mit unsern Hoffnungen in Verhältniß; je weniger ein Glück erwartet wird, desto lebhafter wird es empfunden: der erste Blick der Agathe machte ihn glücklicher als ein Verhöhn; eine Zusammenkunft machte einen gewöhnlichen Liebhaber nicht glücklich; aber sein Vergnügen wurde gar bald durch diese traurige Betrachtung vergiffet: Leider! dies ist das einzige Glück, welches mir vorbehalten ist.

Diese Vorstellungen, welche ihn belämmerten, betrübten auch die jactellische Agathe, welche nun

anfang, die Knechtschaft zu empfinden, in der sie lebte. Aller Umgang war den zwei Verliebten aus immer unterstellt: „aber wie oftmals“, sagt der „alte Geschicktschreiber, der mit zum Führer dient, „das Feuer der Liebe fliegenden Funken gleichet, welche die Winde mit ihrem Wehen dergestalt fortzuführen, daß endlich durch dieselben in der Ferne ein Brand entsteht: eben so kamen die Erzfürster des „Algemon so weit, daß sie das Herz der Agathide zum schmelzen brachten.“

Die Liebe in der Sklaverei ist viel nachlässlicher und viel weniger langsam, sich auszudrücken. Die Blitze der Agathide gaben dem Algemon gar bald zu erkennen, daß er geliebt wurde; und diese Entdeckung war sehr süßig, sein Herz zu trösten; ein wirklicher Liebhaber ist durch die Gewißheit, geliebt zu werden, glücklicher, als durch den Besitz desjenigen, das er liebt. Alle Morgen wenn er aufstand, gieng er um das Schloß spazieren, und hatte das Gelübde gethan, nicht eher einige Nahrung zu sich zu nehmen, bis er die Agathide gesehen hätte. Manchmal mußte er lange Zeit warten und kehrte erst zurück, nachdem er, einen Theil des Tages über, Regen, Schnee und die strengste Kälte ausgestanden hatte; aber er hatte die Agathide gesehen, er war getrüßet. Des Abends war er durch die Erinnerung, sie gesehen zu haben, und des Morgens durch die Hoffnung, sie zu sehen, glücklich. Das Weisung der Stimme war ihm antwortig: aber seine Augen drückten sich bereit aus: seine Blitze, seine Gebarden, seine Seufzer suchten die Agathide: die Kisse sogar würden zu ihr gestossen seyn, wenn so viel Kühnheit so viele Liebe in ihrer Geburt hätte begleiten können.

Aber aus einem Mädchen, welche der Liebe sehr nachlässig ist, fürchtete die Agathide, die von der Bärtlichkeit des Algemons versichert war, daß sie ihm die übrige nicht genug zu erkennen gegeben hätte. Die gegenwärtige Liebe ist an listigen Erfindungen fruchtbarer, sie mißt allezeit die Mittel nach den Schwierigkeiten ab; sie weiß, wann es nöthig ist, sogar der Unschuld die List einzuschleichen. Agathide vernahm einmal, daß der Namenstag ihres Liebhabers einfiel: so eine Sklavine sie auch war, so entlaß sie sich doch ihm einen Blumenstrauß zu schicken. Da der Graf wegen ihrer Liebe Leiden Algemon hatte: so hatte er noch nicht sehr strenge Befehle seinen Leuten gegeben: er verließ sich in Ansehung der Sorge, die Agathide zu bewachen auf sich selbst. Sie gewann einen Bedienten des Schloßes, welcher die Knechtschaft auf sich nahm; da sie aber doch sich nicht unterstand, einen Brief zu wagen, so dachte sie darauf, eine Art eines symbolischen und figurirten Blumenstraußes zu versenden, welcher dasjenige ausdrücken konnte, was sie ihrem Liebhaber zu schreiben, sich nicht getraute. Das Innere des Blumenstängels, welcher aus rothen Blumen bestand, stellte ein Herz vor,

aus welchem Myrten herabstanken, und das mit Ringelblumen und Violett bestreut war. O wie sehr wäre dieses Sinnbild, das von Seiten der Agathide keine bloße Galanterie, sondern der lebhafteste Ausdruck ihrer Empfindungen war, von dem Algemon eifrig und noch besser empfunden worden seyn! Der zum Unglücke wurde der Vortheil bei dem Ausgange entbehrlich und von dem Grafen angehalten, welcher ihn zwang, alles zu gestehen.

(Die Fortsetzung folgt.)

## U e b e r s i c h t

der merkwürdigsten Begebenheiten vom Jahr 1826 bis in den Herbst 1827 nach den Zeitungsberichten.

### (B e s c h l u ß.)

Sultan Mahmud hat gewiß mehr als 20,000 Janitscharen hingerichten lassen, weil sie die europäische Disziplin nicht annehmen wollten. Am 5. Jänner 1827 fielen in Ketterdam 900 Pfund Pulver in die Luft, wodurch 4 Menschen getödtet wurden. Im Jahr 1826 wurden in dem ganzen russischen Reich 1005 Personen ermorde; es gab in derselben Zeit 666 Selbstmörder und 12,929 Menschen starben durch Unfälle. Im Monat Februar und März entsehlige Stürme in Wärien und Schlesien, dergleichen im Sommer zu Calabrien, wodurch bei Reggio ein so großer Hafen gebildet wurde, daß Kriegsschiffe einlaufen können. Am 1. Mai 1826 fiel der Schnee Fuß hoch in Augsburg und am 3. Mai wurden dort durch ein Gewitter 170 Schaafe erschlagen. Im Königreich Marocco herrschte eine Epidemie, die so sehr um sich reißt, daß von 3 Menschen, die damit befallen werden, gewöhnlich 2 sterben.

Es geschah im Jahr 1827 eben so wie 1826 überall Selbstmorde und schnelle Verbrechen. Am 14. Mai 1827 großer Wollenbruch zu Stein bei Carlsruhe, wodurch 60 Schwestern, 61 Größtindische und 10 Menschen umgekommen sind. Das Wasser stand in dem Haus fern 7 Fuß hoch und viele Häuser wurden weggerissen. Am 15. Mai schädlicher Wollenbruch in Berlin und Ende Juni in Orenoble, Cassel und Tyröl, wodurch ganze Dörfer unterzogen und einige hundert Menschen das Leben verloren. Am 6. Juni fürchterlicher Orkan in Calabrien, der eine Bevölkerung von mehr als zwei Millionen Gölben anrichtete. Am 2. und 3. Juni großer Hagelschlag mit Sturm und Ungewitter in dem Departement Charente inférieure in Frankreich, wodurch 60 Gemeinden beschädigt und 40 Gemeinden aller Habs herabgeworfen wurden.

In denselben Monat herrschte in Aleppo und Damaskus die Pest, und es starben täglich mehr als 500 Menschen. Am 27. und 28. Februar entsehlige und schädliche Kälte in der Pfalz, von 17 bis zu Grad und Ende Juli schädliches Hagelwetter für Lambekheim, Eppstein und Flörsheim. Die Peking'sche Zeitung vom 13. November 1826 berichtet eine ungeheure Ueberschwemmung, welche den südlichen Theil der über 10,000 Quadratmeilen großen und bevölkerten Provinz Peking zerstört habe, wobei über 100,000 Menschen umkamen. — In Bornien und Kurland fielen in dem heißen Sommer 1827 die Höllefeuern

auf der Luft, eine kleine Fliege (mit kleinen Augen unsichtbar), deren Stich tödlich ist, wenn nicht gleich Mittel dagegen gebraucht werden. Am 12. Juni 1827 Anfang der Feindseligkeiten zwischen Frankreich und Alger. An dem nämlichen Tage feindselige Declaration der Pforte an Rußland, England, Oesterreich und Preußen, welche sich für die Vaccination Griechenlands verwenden hatten. Am 6. Mai unglückliche Schlacht für die Griechen in Attika und am 5. Juni Uebergabe der Akropolis von Athen. Die Heuschrecken richteten in Westpreußen bei der Ernte außerordentlichen Schaden an, sie freffen das Korn, nachdem sie die Halmen abgenagt. Derselben große Heuschrecken-Schwärme in Caucasicn und am schwarzen Meer. Dort aber werden sie haufenweise getödtet durch eine Menge Vögel die den Krammetsvögeln ähnlich sind. Im Monat Juli dieses Jahres sahe man in der Gegend von Cölln eine ungeheure Menge grauer und schwarzer Raaben wie weißen Koffen, die alles zu verheeren drohten, sie nahmen ihren Flug nach Trier. Im Jahr 1826 großer Krieg zwischen dem Kaiser von China und den Tartaren der kleinen Bucharei, die das chinesische Joch abschütteln wollten; desselben Krieg zwischen den Afghabanen und dem Rajah Runjeit in Hindien. Große Erwerbsbewegungen in Russland; auch die Juden werden dort zum Militärdienst gezogen. In der Nacht vom 25. auf den 26. September

der dieses Jahres sahe man in Paris um halb fünf Uhr ein überaus großes und helles Licht gegen Norden, desselben auch in London und Havre. In Paris glaubte man der nöthigen Theil der Stadt sei in Flammen. In Aconigi bei Lurien ist eine Weibsperson, welche seit dem Monat September 1825 nicht gegessen noch getrunken, auch keine Ausleerung gehabt haben soll, sie ist berückert und sehr bager. Im Sommer dieses Jahres tumultuarische Aufhebung der Nationalgarde in Paris, à bas les ministres à bas les jésuites! Endlich am 25. April 1826 der ewig denkwürdige Fall von Missolonghi, wobei 6000 Griechen sich in die Luft sprengten, um nicht Gefangene der Türken zu werden.

### Logogryph.

Wie A dient's oft zum Hause,  
Wie F führt es zum Schmause,  
Wie V ist's Qual erregend,  
Wie W zeigt's eine Ergend.

Auflösung der Charade in No. 43.

M e r o.

(Endere, Medaure.)

### Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 2<sup>ten</sup> November 1827.

Verkauf:	fl.	fr.	Verkauf:	fl.	fr.
Malzen . 150 Hektler, der Hektler,	6	4	Hafer . 35 Hektler, der Hektler,	2	—
Korn . 10 „ der „	4	35	Wälschkorn — „ der „	—	—
Spelz . 153 „ der „	2	22	Linzen . — „ der „	—	—
Spelzkorn — „ der „	—	—	Reps . — „ der „	—	—
Gerste . 91 „ der „	3	45	Randhauf — Zent. der Zentner,	—	—

Im Ganzen 439 Hektolliter verkauft und dadurch 1723 fl. 46 fr. in Umlauf gebracht,

Mittlerer Fruchtmarkt-Preis vom 1. bis 31. Oktober.

Malzen 5 fl. 40 fr. Korn 4 fl. 12 fr. Spelz 2 fl. 12 fr. Gerst 3 fl. 32 fr. Hafer 1 fl. 55 fr.

### Frankenthaler Victualien-Preise vom 1. bis 30. November 1827.

Bezeichnung der Gattungen.	Pf.	Loth.	fl.	fr.	Bezeichnung der Gattungen.	Pf.	Loth.	fl.	fr.
Gemischtes Brod . .	4	—	—	9	Schwing Mehl . . .	100	—	6	40
„ „ „	2	—	—	4 1/2	„ „ „	1	—	—	4
Schwarz Brod . . .	4	—	—	8	Schwarz Mehl . . .	100	—	3	20
„ „ „	2	—	—	4	„ „ „	1	—	—	2
Ganz weiß Brod . .	—	32	—	4	Das gute Bier per Eiter .	—	—	—	3
„ „ „	—	16	—	2	„ „ „	—	—	—	7
„ „ „	—	8	—	1	„ „ „	—	—	—	5
Weiß Mehl . . .	100	—	5	—	„ „ „	—	—	—	6
„ „ „	1	—	—	3	„ „ „	—	—	—	6
					„ „ „	—	—	—	7 1/2

## Bekanntmachungen.

Man bringt hiermit zur Kenntniß, daß der k. s. lge. Jahrmarkt den 25. 26. und 27. dieses Monats gehalten wird.

Frankenthal, den 9. November 1827.

Das K. Bürgermeistramt.

Reichard, erster Adjunkt.

Montags, den 12. November, Nachmittags 1 Uhr, werden auf dem Gemeindehause dahier mehrere Loose Kessergebld an die Meistbietenden versteigert. Kleinriedelheim, den 9. November 1827.

Das K. Bürgermeistramt.

Müller.

Künftigen Donnerstag und Freitag den 15. und 16. laufenden Monats werden in dem Werner'schen Hause dahier mehrere Mobilien, namentlich Schränke, Tische, Lampen, Stühle, Bettladen, Kistkammern, Stielgut aus Wedgwood's Fabrick, Zinn, Wäcker, 1 Doppelflinte, 15 Ruder weingraue Käffer, 1 solch gebauter Kaskadier Wagen, allerlei Bäreuz, Küchen- und Acker-Geschirren theillich versteigert.

In demselben Hause ist auch Weißbacher Schwefelwasser, der Krug zu 10 kr. zu haben.

Künftigen Montag, den 12. dieses, Vormittags 9 Uhr, läßt der Handelsmann Kaspar Dietz, in seiner Wohnung: Kanape, Kommode, Tische, Schränke, Bettung, Weißzeug, Kupfer und Messing, eine große Waag mit 150 Pfund schwer Gewicht, gegen gleich baare Zahlung versteigern.

Frankenthal, den 7. November 1827.

Montags, den künftigen 19. November, Vormittags um 10 Uhr, auf freiwilliges Ansehen des Eigenthümers, soll die zu Herpenheim an der Elbe, Kantons Friedersheim, Wöding Ahrens Hefsen, beinahe mitten im Dorf an der Hauptstraße gelegene Mühle und Dehl-Mühle mit drei Gänge, einer Hofscheibe und den dazu gehörigen Geräthschaften, samt Wohn- und Oekonomie-Gebäude, alles in dem brauchbarsten Zustande; sodann eine daran grenzende Wiese von 1 1/4 Morgen mit Bäumen von den besten Obstkulturen bepflanzt, unter annehmbarren Bedingungen in Eigenthum versteigert werden.

Die Mühle ist zur Betreibung des Mahl- und Döhlgeschäfts, 1 1/4 Stunde von Worms und 2 Stunden von Frankenthal vorzüglich gelegen.

Wegen näherer Auskunft beileide man sich in frankirten Briefen an Unterzeichneten zu wenden.

Niedersiebsheim, den 29. October 1827.

Schäfer,

Großherzog. Hoff. Notar.

## Brand-Versicherungs-Bericht.

Durch eine am 13. September laufenden Jahres hier statt gesandene Feuerbrunst, welche innerhalb 2 Stunden 9 Häuser und 7 Scheunen in Asche verwandelt hat, wurde dem Wohlstande mehrere unserer Mitbürger großen Nachtheil gebracht; während dem wir Unterzeichnete und des besondern Glückes zu erfreuen haben, den Schaden unseres besaglichen Eigenthums, zwar erst vor einigen Monaten, der königlich französischen Versicherungs-Gesellschaft, überlassen zu haben. Gleich nach dem erfolgten Brand erschienen Herr Ehrenlein, Agent der Gesellschaft um die geretteten Gegenstände aufzunehmen; und nachdem der Generals-Agent Herr W. Hecht aus Straßburg, durch seine schnelle darauf erfolgte persönliche Anwesenheit die Abschätzungen eingeleitet hatte, erließen wir unverzüglich durch Vermittelung des Agenten Herrn Ehrenlein, eine Zahlung von 3000 fl. auf Abschlag des Schadens-Erfolges, welcher nun nach erledigter Untersuchung der Gesamt-Betrag mit 8120 fl. 30 kr. im 24 fl. Fuß baar ohne irgend einen Abzug an uns bewilligt wurde.

Es ist nicht nur der Werth der verbrannten Gegenstände vergütet worden sondern man hat auch diejenigen von uns entschädigt, welche durch die Umstände nothgedrungen waren, ihre Forderungen zu stützen und dadurch in Schaden und Kosten versetzt worden sind.

Wir fühlen uns daher verbunden, wie es schon manche andre in ähnlichen Verhältnissen mit der

thnalligen Compagnie gethan haben, auch bei dieser Gelegenheit das öffentliche Zeugniß abzugeben, daß die gedachte Gesellschaft in dem Sinne der gegenseitigen Bedingungen und auf dem eben so rechtlichen als freundschaftlichen Wege ihre Pflichten zogen und erfüllt hat.

- Grünstadt, den 4. November 1827.
- 1) Jakob Wbikel Wittib, Gastgebersin zum goldenen Schwanen.
  - 2) Jakob Becker Wittib, Gastgebersin zum Berg.
  - 3) G. J. Klein, Strumpfwerber.
  - 4) Adam Mettger, Schneidermeister.
  - 5) Heinrich Lutz, Schuhmachermeister.
  - 6) Nikolaus Wbikel, Kaufmann.
  - 7) Michael Stumpf, Kaufmann.
  - 8) Wbikel, Kaufmann.

Ich benachrichtige hienmit das hiesige und auswärtige verehrte Publikum, daß ich das Geschäft meines verstorbenen Mannes Carl Rabitschky, für die Zukunft auf meine Rechnung fortführe. Mein stetes Streben wird seyn, durch Pünktlichkeit in Besorgung der mir gegebenen Aufträge das Zutrauen Aller in dem nämlichen Grade zu verdienen, wie es mein verstorbenen Ehemann bejaß.

Worms, den 4. November 1827.

Amalia Rabitschky.

Christoph Benckheimer, von Kolgenstein (Rauten Grünstadt) wird aufgefodert sich schleunigst wegen Erbtheilung nach Hause zu begeben.

Kolgenstein, den 6. November 1827.

Unterszeichneter zeigt hienmit ergebenst an, daß er das Geschäft eines Zuckerbäckers betreibt, und empfiehlt alle hierauf bezügliche Waaren, so wie auch Chocolade aller Gattungen um die billigsten Preise. Seine Wohnung ist bei Konrad Gane.

Valtbasar Heisel.

Gegen hinlängliche Versicherung sind 150 fl. auszuliehen. Verleget sagt wo?

In der hiesigen Mahlmühle ist der untere Stock werblich Speicher, Stallung und Keller zu vermietzen; das Nähere bei

Johannes Zeel.

Eine geräumige Wohnung im obern Stock ist zu vermietzen; das Nähere im Verlag.

Zwei neben einander liegende Speicher sind zu vermietzen; das Nähere im Verlag.

Auszug aus dem Stoll-Registrier der Stadt Frankenthal, vom 15. bis 31. October 1827.

### G e b o r e n :

Den 16. Barbara, Tochter von Michael Bort, Tagelöhner. Den 21. Juliana Magdalena Friederika, Tochter von Friedrich Wäcker, Gerathsbote. — Den 21. Jakob, Sohn von Jakob Althoff, Strumpfwerber. — Den 24. Friedrich, Sohn von Friedrich Beder, Kiefer. — Den 25. Magdalena, Tochter von Johann Wagner, Fuhrmann. Den 26. Johann Michael. — Den 28. Anna Maria Luisa Eliza, Tochter von Joseph Horn, Lehrer am K. Plogymnasium.

### G e b ü r n i s s e :

Den 16. Johann Joachim Klinger, mit Sibilla Goldnagel. — Den 18. Johann Konrad Unger, mit Maria Anna Magdalena Lang. — Den 30. Heinrich Knoll, mit Elisabetha Ditz.

### G e s t o r b e n .

#### a) in der Stadt:

Den 19. Philipp Bleibtreu, 10 L. alt, Sohn von Philipp Bleibtreu Kappenmacher. — Den 24. Magdalena Noedel, 79 J. alt, geborne Baumann, Ehefrau von dem verlebten Johannes Noedel, Wäckermann. — Den 24. Susanna Leib, 19. J. alt. — Den 27. Johann Michael Köhmann, 48 J. alt, Schumacher, Ehemann von Philippina Kiefer. — Den 29. Karl, 1 J. 9 M. alt.

#### b) in der allgem. Armenanstalt:

Den 17. Theodor Wittmann, 68 J. alt. — Den 20. Jakob Schäfer, 66 J. alt. — Den 20. Georg Michael Wagner, 56 J. alt. — Den 22. Maria Barbara Fieser, 37 J. alt. — Den 25. Nikolaus Vogt, 81. J. alt. — Den 27. Valentin März, 62. J. alt.

## Die unschuldige List.

Eine Erzählung.

(Fortsetzung.)

Der Graf gieng müthend, aber doch mit Verberung seines Zornes zu der Magdhe, welche sich gegen eine so schreckliche Vergewaltigung nicht schätzen konnte. Magdhe, sagte er zu ihr, indem er sich nahe zu ihr setzte, ich habe mit eine andere Gebliterin gewähl (dies war nicht dasjenige, was die Magdhe erschrecken konnte) es ist heute ihr Namensdag und ich will Euch heute wegen des Blumenstraußes, den ich ihr übergeben will, um Rath fragen. Magdhe,

welche nicht das Unglück argwohnete, das sich zugetragen hatte, entschuldigte sich demwegen bescheiden; und antwortete ihm, daß sie in dieser Sache, wie in irgend einer andern, noch viel weniger verstände, als er. Vergehet mir, sagte der Graf zu ihr: hier ist meine Vorstellung. Ihr werdet mit dasjenige sagen, was ihr davon denkt. Ich will mit einem feuerreichen Blumenstrauß versehen, welcher das Stillstehende meiner Liebe ersetzt; kurz einen Blumenstrauß, in welchem die Blumen selbst zu meiner Gebieterin für mich reden, und ihr alles dasjenige, was ich für sie empfinde, lebhaft vormahlen. Hier stieg das Schrecken an, sich des Herzens der Agathe zu bemächtigen. Da der Graf einen Augenblick inne gehalten hatte, um die Blässe zu betrachten, welche sich über ihr Gesicht verbreitete: so fuhr er fort, ich will, daß mein Blumenstrauß ein von Liebe brennendes Herz vorstelle, hernach . . . doch ihr weidet aus dem Versuch, den ich damit habe machen lassen, besser davon urtheilen. Diese letzten Worte wurden mit einem Ton von Wuth ausgesprochen; der Graf konnte sich nicht länger maßigen, er zog den Blumenstrauß hervor, den er unter seinem Rocke verborgen hatte: und indem er ihn zersch und mit Wuth herum zerstreute, so rief er: Treulose! . . . Der Anblick des Blumenstrausses, die Stimme und die Blicke des Grafen schienen die Agathe wie der Donner zu zerhimmeln, sie wurde ohne Zweifel dem Toranne zu Fuß gefallen seyn, aber ihre Kräfte verließen sie und sie fiel in Ohnmacht. Der Graf, noch immer wüthend, raste Leute herbei und begab sich weg, aus Furcht, erwacht zu werden.

Man stellte sich die Lage der Agathe vor, als sie wieder zu sich gekommen war. Die traurigsten Vorstellungen bemächtigten sich ihrer, sie hatte ihrem Blumenstrauß in den Händen des Grafen gesehen, aber sie wußte nicht, wie er in dieselben gerathen war. Sie war in den düstersten Tiefen gesunken; und ihr Herz war ein Raub der gütigen Betrübniß, als sie den Grafen wieder hereintraten sah, der gar nicht geneigt war, sie zu trösten. Es zeigte sich auf seinem Gesichte eine falsche und trübselige Ruhe, welche zugleich die Wirkung und das Zeugniß einer zusammengezwungenen Wuth war. Ein andermal, Agathe, sagte er zu ihr, indem er sich ihr näherte, ein andermal wählet euch einen andern Gegenstand eurer Zärtlichkeit, sucht einen Liebhaber, der entweder getreuer oder höher ist. Ihr habt euren Blumenstrauß in meinen Händen gesehen, ich habe denselben von dem Aemion selbst erhalten, der aus Unabständigkeit euch aus Furchtsamkeit zu mir gekommen, mir zu Fuß gefallen und seine Lebensbegehrten bekannt hat, um Verzeihung zu erhalten.

Alles, was die Agathe erduldet hatte, kam ihm Schmerz nicht nahe, dem ihr die Erstörung verursachte. Das Bild des ungetreuen Aemions

war ihr das fürchterlichste Grmüßde. Der Graf, da er es in Augen vorstellte, hatte den Dolch in ihr Herz gestößt. Sie hatte anfangs gefürchtet, von der Hand des Grafen zu sterben; aber diesen Tod, der ihr so schrecklich erschienen, weil er sie ihrem Liebhaber entziffen hätte, würde sie nummehr als die größte Wohlthat angesehen haben.

Nachdem der Graf einen Augenblick stille geschwiegen hatte: so fing er also wieder an zu reden: Ihr sehet, Agathe, daß ich alles weiß; und ihr sehet voraus, um was für einen Preis ich euch beiden verzehlen kann. Alledem genug er von ihr fort, um sie ihren Betrachtungen zu überlassen, und um seine Anschläge zu verfolgen. Er ließ den Aemion rufen und nachdem er die Wuth seines Zorns vor ihm hatte ausbrechen lassen, so sagte er zu ihm, daß es noch in seiner Gewalt stünde, seine Rache zu vermeiden: ich habe dich, fuhr er fort, der Agathe als ungetreu vorgestellt, du wirst vor ihr erscheinen; wenn du meine Erzählung nicht bekräftigst, so mache die andern abentheuerlichsten Tod nur die Meinung. Diese Rede machte, daß der zärtliche Aemion von Entsetzen zur Scham; er würde alsobald den Tod begehrt haben, als der Graf hinzusetzte, daß, ehe er ihn umbringen ließ, er ihn zum Zeugen der Hinführung der Agathe machen würde. Diese Drohung verursachte, daß er einen Entschluß faßte: er geruete sich nicht, dem Grafen sich zu widerlegen, er begab sich mit ihm aber vielmehr: er ließ sich von ihm zu der Agathe schleppen.

Es wird genug seyn, den Auftritt, welchen vorgehen soll, anzukündigen, um alle empfindliche Herzen einzunehmen. Was für ein trankendes Grmüßde! Agathe und Aemion waren durch die zärtlichste Liebe vereinigt: sie sollten einander zum erstenmale unterhalten: es ist ihre erste Zusammenkunft, und diese geschickte demwegen, um einander zu versprechen sich nicht mehr zu lieben. Dies hatten sie wohl nicht im Sinne gehabt, einander zu sagen wenn sie sich sahen. Ihre Lage war ohne Zweifel grausam; und nichts desto weniger (so ist das Herz der Verliebten beschaffen) misste sich doch in das Entsetzen, welches sie ihnen einbildete, gleichsam wider ihren Willen, eine Bewegung der Freude, da sie einander anredeten. Allein die ungeduldige Grausamkeit des Grafen ließ ihnen wenig Zeit, denselben zu genießen. Ist es nicht wahr, sagte er mit einer schrecklichen Stimme, daß ihr mit dem Blumenstrauß der Agathe zugestimmt habt? . . . Da er sahe, daß Aemion Anstand nahm, zu antworten: so that der Graf eben diese Frage mit einem noch schrecklicheren Tone noch einmal an ihn, und nahm in seinen Gebärden und in seinen Blicken die ganze Wuth an, deren er fähig war. Aemion, welcher glaubte, daß er schon das Blut seiner Gebieterin bereits zu fließen sah, antwortete: Ja; aber

niemals hat man wohl ein Ja so schwer und so un-  
deutlich aussprechen hören. Aus der Gewalt, die  
sich Agmon anthun mußte, um es vorzubringen,  
kann man auf den Schmerz schließen, den die Aga-  
thide litt, da sie es hörte. Aber dieses war nur das  
Vorspiel einer für das Herz eines Liebhabers so lan-  
gen und so schmerzlichen Unterhaltung. Er fühlte  
sich zu schwach, um sich länger auszuhalten und er  
verlangte eifrig nach dem Ende derselben. Leider! eine  
Stunde vorher dachte er gewiß nicht, daß er, wenn  
er die Agathide zum erstenmale sehen würde, unge-  
duldig sein würde, sie wieder zu verlassen.

Endlich hatte der Graf alles vorgelegt, was Ag-  
mon sagen sollte: er als Urheber und Zeuge seiner  
Warter nöthigte ihn, durch seine Reden die Agathide  
bis auf den Tod zu quälen. Dieser Unglückliche  
war gezwungen, die zärtlichste Liebe zu verleugnen;  
es schien, als wenn bei jedem Worte, das aus sei-  
nem Munde gieng, ihm das Herz aus dem Leibe  
gerissen würde.

(Die Fortsetzung folgt.)

## Allerley.

### Miszellen.

Der Diener eines Herrn v. H., welcher lange Jahre  
auf Reisen sich aufgehalten und viele Länder der alten  
und neuen Welt gesehen hatte, kam in die Buchhand-  
lung und fragte nach dem Ladenpreis des Konser-  
vation-Lexikon's. — Das Konversations-Lexikon, verbesserte  
Ausgabe der Buchhändler. — „So?" — fragte der  
Diener — „da kann es mein Herr nicht gebrauchen;  
denn er ist schon mit allen Konversationen, der Welt  
bekannt.“

zu einem französischen General kam ein schönes Mäd-  
chen bar ihn um Verminderung der Einquartierung. —  
„Wenn es so viele Freier wären, würdest Du mich  
nicht darum bitten?“ erwiderte lachend der General. —  
„Das könnte wohl möglich seyn.“ antwortete sie —  
„denn ihre Soldaten nehmen mir, aber meine Freier  
müßten mir bringen.“

62. Ein Galanthonne kaufte sich einen Strobbut. —  
Seine Geliebte sagte ihm, daß ihr das sehr gefalle —  
sind Sie? daß mir der Strobbut gut steht! — fragte  
er — O! als ob er Ihnen aus dem Kopf gewachsen wäre,  
war die Antwort.

63. Ein österreichischer Soldat war bei einem italieni-  
schen Bauer einquartirt. Es fiel ihm zufällig ein Soldo  
auf die Erde, und rollte hinter einen Kasten. Da rief  
er den Bauer herein und sagte zu ihm: „Hinter den  
Kasten dort ist mir ein Soldo gerollt, heb mir ihn auf!“  
— Der Bauer verstand nicht was er wollte, und stand  
daher mit offenem Munde da. Der Soldat murmelte, aber  
dachte endlich: Richtig, der Mann versteht nicht deutsch,  
ich muß es ihm schon italienisch sagen, und nun schrie er:  
„Bauer, hinter Questo Kasto Soldi abigallen!“

64. Auf der Bühne sprach ein Komiker gebrochen  
deutsch. Ein Böhm, der sich unter den Zuschauern be-  
fand, und glaubte, es sey so eine Art von böhmisch-deutsch,  
sagte zu seinem Nachbar: Ad! is e nie schön das, daß  
der Mann dort oben ganze Nationen so lächerlich macht.  
Der Nachbar belehrte ihn, daß das nicht böhmisch deutsch,  
sondern ungarisch-deutsch klinge. Ad! su! sagte der  
Böhm, das ist anderes, und von diesem Augenblick  
an applaudirte er immer fort.

65. Ein etwas bornirter Mensch kam Abends um  
halb 8 Uhr nach Hause, und seine Wirthschafterin be-  
merkte, daß er die Stockuhr, welche ganz richtig  
auf halb 8 Uhr stand auf 3/4 auf sieben zurückrichtete.  
Sie fragte ihn, warum er das thue? — Weil ich noch  
zu rechter Zeit in's Theater kommen will, war seine  
Antwort.

### Charade.

Mein Erstes zeigt das Groß vom Großen an.  
Mein Zweites, noch vom Ersten weggerhan  
Pflügt unter Menschen Feindschaft mit dem Rechten.  
Mein Ganzes lübt ein Straußgebörner nicht;  
Hernieder wirkt vom großen Sonnenlicht  
In ewig unerklärbarem Gesichte.

Auflösung der Charade in No. 44.

Neß, Peß, Feß, Weß.

(Enderes, Bedeuten.)

### Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 9ten November 1827.

Verkauf:		fl.	fr.	Verkauf:		fl.	fr.
Wahen	229 Hektir.	der Hektir.	7 20	Hafet	82 Hektir.	der Hektir.	2 8
Korn	51	der	4 48	Wälschkorn	11	der	5 —
Spelz	35	der	2 40	Linsen	—	der	— —
Spelzern	—	der	— —	Keps	—	der	— —
Gerste	66	der	3 46	Landhauf	3 Zent.	der Zentner.	12 —

Im Ganzen 790 Hektolliter verkauft und dadurch 3352 fl. 30 fr. in Umlauf gebracht.



N<sup>o</sup>. 46.

Samstag, den 17. November

1827.

## Bekanntmachungen.

Frankenthal, den 12. November 1827.

Die Handhabung der Sicherheits-  
Polizei betreffend.

Der §. 4. des im Zeitenbetreff unterm 29. September 1823 erlassenen, den 6. October des nämlichen Jahrs von dem königlichen Landcommissariat bestätigten Polizei-Verordnungs, wird dahin abgeändert; daß denjenigen Bürgern, welche für den Dienst der Sicherheits-Wache ausgetreten, durch irgend eine Ursache aber verhindert sind, solchen persönlich zu leisten, (jedoch nur in so fern als diese Ursache bei dem Ausgetreten angegeben, und solche von dem Bürgermeisterrat begünstigt befunden würde) von diesem die Bewilligung ertheilt werden wird, sich durch einen Vögte ersetzen zu lassen, welcher von der Lokal-Verhörde besonders hiezu ausersehen, und bezeichnet sein wird.

Es werden zu dem Ende jedes Jahr vor dem Erfange der Nachtwachen die Namen derjenigen Vögte bekannt gemacht, welche von Amtswegen als Ersatzleute bestimmt sind.

Der Vergütungs-Preis für Leistung einer Nachtwache ist auf zwanzig Kreuzer festgesetzt, den der Ersatzmann von jedem Einkäufer direct zu bezahlen hat, solchen aber unter keinem Vorwand erheben darf.

Obgleich die Abänderung soll dem königlichen Land-Commissariat zur Genehmigung vorgelegt und als Zusatz zu dem oballehnten Polizei-Verordnungs in dem künftigen hien stehen bleibt, bekräftet werden.

Das königliche Vögte-Commissariat, wegen Verhinderung des Bürgermeisters, der erste Stadtschreibere, Wd. Reichard.

Gefördert: Frankenthal, den 15. November 1827.  
Das königl. Landcommissariat.

K a r l.

K l e r.

## Verzeichniß

denjenigen Bürgern, welche in Gemäßheit der vorgehenden Polizei-Verordnung vom 12. dieses Monats als Ersatzleute für den Dienst der Sicherheits-Wachen bezeichnet sind.

- 1) Steigleder, Lorenz, Zimmermann.
- 2) Wels, Johannes, Tagelöhner.
- 3) Georg, Lukas, Tagelöhner.
- 4) Reibmann, Peter, Schuhmacher.
- 5) Kraus, Adam, Seidenmacher.
- 6) Haas, Johannes, Tagelöhner.
- 7) Forstberg, Konrad, Zimmermann.
- 8) Walther, Jakob, Tagelöhner.
- 9) Goldnagel, Jakob, Maurer.
- 10) Blankborn, Daniel, Fruchtmesser.
- 11) Baer, Simon, Strumpfwirer.
- 12) Dörich, Michael, Maurer.
- 13) Gerner, Joh. Ludwig, Wollkämmer.
- 14) Freyer, Eberhard, Schlosser.
- 15) Gattig, Philipp, Tagelöhner.
- 16) Kroll, Andreas, Schneider.
- 17) Nebel, Philipp, Tuchmacher.
- 18) Schulz, Johannes, Maurer.
- 19) Eberts, Sebastian, Schneider.
- 20) Gattig, Leonhard, Maurer.
- 21) Weisenfeld, Heinrich, Maurer.
- 22) Schulz, Georg, Seidenwebler.
- 23) Neubert, Johannes, Seidenwebler.
- 24) Eder, Valentin, Maurer.
- 25) Krauser, Hermann, Fruchtmesser.
- 26) Klingenberger, Philipp, Fruchtmesser.
- 27) Reger, Johannes, Feldschütz.
- 28) Wolf, Peter, Feldschütz.
- 29) Grafer, Christoph, Strumpfwirer.
- 30) Schramm, Philipp, Tagelöhner.
- 31) Althof, Jakob, Strumpfwirer.
- 32) Gschelbel, David, Tagelöhner.
- 33) Althof, Philipp, Maurer.
- 34) Schwelger, Philipp, Maurer.

Frankenthal, den 15. November 1827.

Das k. Bürgermeisterrat.  
Wd. Reichard.

Dem Unterzogenen wurde mittelst Schreibens des königlichen Land-Commissariats eine von dem Comite des landwirthschaftlichen Vereins, laut Intelligenzblatt Nro. 38., zurkannt silberne Medaille, nebst einem Exemplar des Rathschlusses des Feldbaues zugesandt.

Indem er diesen Preis in dankbarer Anerkennung

und Würdigung des gemeinnützlichen Zweckes des vorerwähnten Vereins aufnimmt; findet er sich hierbei verpflichtet den Verdienste desselben lebhaft dem Bestreben und Eifer jener von Gemeinnütze beiseiten Einwohner, welche zur Herstellung der Straße nach Landbühl durch ihre freiwillige Geld- und Natural-Beiträge, so häufig mitgewirkt haben, beizumessen, und zunächst dieselbe als würdige Theilhaber dieses öffentlichen Auerkennnisses zu erklären; während dem er mit schmerzlichen Gefühle bei diesem Veranlasse auch öffentlich bekennen muß, daß eine beträchtliche Anzahl begüterter Einwohner sich dem Beiträge zu dieser gemeinnützigen Unternehmung entzogen hat.

Wägen solche dem Gemeindeg Wohl entfremdeten, und nur für ihr spezielles Interesse wohlbedachte Individuen, die Lehre beherzigen, daß man in dem Leben nicht allein für sich, sondern auch für andere thätig zu wirken verpflichtet ist; sie würden sich gewiß die Vorwürfe ersparen, die sie mit vollem Rechte treffen müssen.

Der zuerkannte Preis liegt zu Jedermanns Einsicht auf dem Stadthause bereit, woselbst er als Gemeingut deponirt ist.

Nur allein durch den Beistand und die thätige Mitwirkung des größten Theiles der hiesigen Einwohner, sieht sich Unterzogen in der Zuerkennung dieses Preises geehrt, und dieselbe gereicht ihm nur zu dem besondern Vergnügen, daß er mit Zuversicht erwarten darf, bei jeder andern Gelegenheit, wo es das Wohl der Gemeinde erfordern wird, die mit ächtem Bürgerfinne begabten Einwohner, zu jeder Mitwirkung bereit zu finden.

Frankenthal, den 16. November 1827.

Der Bürgermeister der Stadt Frankenthal,

H o l z.

Mittwoch, den 21ten dieses Monats, Nachmittags 1 Uhr, werden in der Verkaufung des unterzeichneten Bürgermeisters, mehrere Loose abgelaufen, der Gemeinde angehörlige Weiden und Wäldchen, an die Meistbietenden, versteigert.

Wobenhelm, den 15. November 1827.

Das K. Bürgermeisteramt.

H a t h.

Nächstkommenden 26. November 1827, Nachmittags 2 Uhr, werden vor dem K. Bürgermeisteramt zu Frankenthal, im Gashaus zum bayerischen Hofe, durch das K. Amtamt und in Beisein des K. Bau- und Kondukteurs daselbst, 1300 Eßbaum-Weiden, und ein Kasten Apfelbaumholz, öffentlich versteigert werden.

Sodann wird zur Verpachtung der von dem Rathhaus Mayer von Hefenheim zurückgenommene

nen Acker, in Frankenthaler Gemarkung, Gewann Dornbühl gelegen, auf die Dauer von 2 Jahren geschritten.

Frankenthal, den 11. November 1827.

Das K. Amtamt Frankenthal.  
L e b m a n n.

Montags, den künftigen 19. November, Vormittags um 10 Uhr, auf freiwilliges Ansuchen des Eigenthümers, soll die zu Huppenbühl an der Wiese, Kantons Pferderehel, Provinz Rhein-Hessen, beinahe mitten im Dorf an der Hauptstraße gelegene Mähl- und Dehl-Mühle mit drei Gänge, einer Hanfseile und den dazu gehörigen Geräthschaften, samt Wohn- und Oekonomie-Gebäude, alles in dem brauchbarsten Zustande; sodann eine daran grenzende Wiese von 1 1/4 Morgen mit Bäumen von den besten Beschattungen besetzt, unter annehmbarren Bedingungen in Eigenthum versteigert werden.

Die Mühle ist zur Betreibung des Mähl- und Dehlgeschäfts, 1 1/4 Stunde von Worms und 2 Stunden von Frankenthal vorzüglich gelegen.

Wegen näherer Auskunft beliebe man sich in frankfurter Briefen an Unterzeichneten zu wenden.

Wobenhelm, den 29. October 1827.

S t r o d e r,

Großherzog. Hess. Notar.

Es wird allen Handwerksleuten zur Wissenschaft und Darnachachtung mitgetheilt; daß hinfürd durchaus nur Conto's über gefertigte Bauarbeiten irgend einer Art, und zwar drei Tage nach bewerkstelligter Arbeit hier präsentirt werden dürfen, deren Inhalt durch vorherige geschickene Gutherigkeit öffentlich Vollmacht erhalten hat.

Frankenthal, den 13. November 1827.

Für den K. B. Bezirks-Ingenieur,

Der K. Distrikts-Baubeamte,

M a e h l e r,

Der Vorstand der israelitischen Gemeinde zu Mannheim ist genehmigt, die Lieferung des Ostrichs für das Jahr 1828 an den Vermögensverwalter abzugeben. Es werden daher die Liebhaber hierzu eingeladen ihre Gebote dem Herrn H. J. Carlbach in Lt. E. 1. Nro. 16. bei welchem die Bedingungen eingehoben werden können, längstens bis Donnerstag den 22. dieses, schriftlich abzugeben.

Gute bürre Meßlar-Zweischen sind zu haben in der Zimmer'schen Auction in Mannheim, Lt. F. 3. Nro. 1. Es wird aber nicht weniger als ein Centner abgegeben.

Ein gut Canape mit Stählen ist zu verkaufen;  
das Nähere im Verlag

Da Herr v. Zigeister in Wattenheim veranlaßt ist, den Verwalter Karl Streimayer, seiner bisherigen Diensten zu entlassen, so wird jeder, der noch eine rechtmäßige Forderung auf seinen Namen, an gedachten Streimayer zu machen hat, aufgefordert, solche binnen 14 Tagen geltend zu machen. Wattenheim, den 13. November 1827.

Bei Jacob Kühlichau im schwarzen Hirsch  
dahier ist der obere Stock zu vermieten; das Nähere  
bei ihm selbst.

In der hiesigen Mahlmühle ist der untere Stock  
nebst Speicher, Stallung und Keller zu vermieten;  
das Nähere bei  
Johannes Zech.

## Die unschuldige List.

Eine Erzählung.

(Fortsetzung.)

Nach dem Abgange des Agamem fingen die Thronen der Agatide, welche durch das Schweden lange waren zurückgehalten worden, häufig zu fließen an; ihr Gesicht und ihre Brust wurden gar bald davon überhäuft. O! wie bedauerte sie jeto die schnellen Augenblicke, in denen unten bei dem Schlosse die Augen ihres Liebhabers ihr eine ewige Liebe geschworen hatten. Die Tage des Zwanges und der Knackschafft schienen ihr jeto beneidenswerthige Tage. Zum wenigsten schmeckte sie damals das Vergnügen zu lieben und geliebt zu seyn: zum wenigsten wurde sie damals durch die Hoffnung getrieben; nunmehr ist alles für sie verloren; sie sieht nichts als Traurigkeit in dem Vergangenen, den Schmerz in dem Gegenwärtigen, und Verzweiflung in der Zukunft. Das erste Wort, welches ihr Liebhaber zu ihr gesagt hat, ist ein ewiges Liebeswohl.

Unterdessen, wenn sie sich des unglücklichen Besuchs wieder erinnerte, wenn sie die schmerzhafteste Gewalt, die sich Agamem dabei anthon mußte, von neuem vorstellte: so richtete ein schmerzhaftester Zweifel sie wieder auf und schien einen glühenden Balsam in ihre Wunden zu gießen. Agamem hat nur wider seinen Willen zu reden gestanden; dasjenige, was man in seinen Augen las, war von demjenigen, was sein Mund aussprach, so verschieden! da er gestand, er sey ungerath, so schien es, daß er in seinem Herzen alle die Schilde empfand, die er in das Herz seiner Geliebten that. Er war vielleicht das Werkzeug der List oder das Opfer der Gewaltthätigkeit. Er kann noch leben... Ach! er liebt ohne Zweifel. Ein solcher Streit war in dem Herzen der Agatide,

bald wurde es von dem Schmerz niedergebrosen, bald durch die Hoffnung wieder aufgerichtet.

Aber wenn auch Agamem getreu seyn sollte, ach! was ist von seiner Liebe zu erwarten? Beide hängen von einem unvorhersehblichen Mißhuth ab. Diese Betrachtung führte sie wieder in alles Entzügen der Verzweiflung. Sie meinte, daß nach dieser traurigen Begebenheit ihr Zimmer ihr Gefängniß werden würde; und daß der Graf, der ehemals ihr Herr war, nunmehr gar ihr Kettenmeister, und vielleicht bald ihr Gemahl seyn würde. Dieses Bild ist schrecklich, si will es sich aus dem Sinne schlagen; aber ihre Einbildung stellt es ihr ohne Unterlaß wieder vor; ihre Uebel schämen ihr endlich gar eher als ihre Herzhaftigkeit. Da ihr Verstand sie blo an den Rand eines ehelichen Drees geführt hatte, so rufte sie aus: „Agamem, „liebster Agamem! wenn du mich noch liebst, wenn „dich deine Liebe alles dasjenige leiden läßt, was „ich für dich leide, wie sehr bist du zu beklagen „und wie sehr beklage ich dich! Aber was für eine „Erkennung fügt sich noch zu meinen Qualen! Ich „bin es der dich unglücklich verursacht hat: dein Un „glück ist das Verbrechen deiner Geliebten. Ohne „mich würde der Graf unsere unschuldige Liebe noch „nicht wissen; ohne mich würden wir noch die Hoff „nung haben, glücklich zu seyn.“

Unterdessen kam der Graf, nachdem er in dem Schlosse seine Befehle gegeben hatte, mit einem heiligen Gesichte wieder zu ihr; er redete sie lächelnd an und sagte zu ihr, daß er käme, ihr wegen ihres Gehorsams sein Kompliment zu machen. „Ich bin, „setzte er hinzu, mit eurer vorigen Unterredung sehr zufrieden gewesen und ihr sollt auch mit euch selbst zufrieden gewesen seyn.

Bei diesen Worten, welche ihres Schmerzes zu spotten schienen, konnte sie ihren Unwillen nicht zurückhalten. Sie unterstand sich, ihn zu fragen, aus was für einem Rechte er sich einer so tyrannischen Herrschaft über ihr Herz anmaasge? Aber der Graf, welcher nicht gekommen war, sie zu erheitern, sagte zu ihr, daß er sie nur auf einen Augenblick verdrüsslich gemacht habe. um sie ihr ganzes Leben hindurch glücklich zu machen und daß er das Gegenwärtige durch das Zukünftige rechtferligen würde. Er fügte noch einige verbindliche Einsätze hinzu, um sie zu trösten; und beid ließ damit, daß er zu ihr sagte, er hätte den folgenden Tag zur Ceremonie der Vermählung bestimmt. Agatide wollte ihm antworten; aber der Graf unterbrach sie: „In diesem „Augenblicke will ich eure Antwort nicht erwarten, „bedenkt, daß ich mit dem Rechte zu befehlen „bitte. Ziehert eure Vernunft über euren Nutzen zu „Rathe; und überlegt, daß von euch allein eub „ich euer Glück oder Unglück abhängt.“ Nach diesen Worten verließ er sie.

Dieser letzte Streich war geschickten, um die Agatide

thide obdillig niederzuschlagen. In zweien Tagen ihren Liebhaber zu verlieren und sich in den Armen des Grafen zu befinden! Ihre Betrachtungen verwirrten unmerklich ihre Vernunft; ihr Leben war ihre Marter, sie verlangte nichts mehr als es endigen zu sehen. Der Graf hatte sie an dem Rande eines erhabenen Ortes, der an sein Zimmer stieß, gelassen. Pöthlich faßte sie den Entschluß, sich hinunter zu stürzen: Aemmon, Aemmon, rufte sie aus, gleichsam um ihre letzten Worte und ihre letzten Schritte an ihn zu richten. . . Sie war im Begriff, hinabzuspringen; aber es erhob sich in dem Innern ihres Herzens eine Stimme und rufte ihr zu: halt; Aemmon lebt noch und du willst sterben! du willst eine Welt verlassen, ein Land verlassen, welches der Gegenstand aller deiner Wünsche bewohnt! du stirbst für ihn, aber er weiß es nicht, und viel leicht verdammet er sich durch eine größere Anstrengung für dich zu leben. Weißt du, ob dein Blick gänzlich verzweifelt ist? Weißt du, ob die Heirath, welche morgen soll vollzogen werden, jemals wird vollzogen werden? weißt du, ob sogar an dem Fuße des Altars, ein Gott, ein Richter, ein Richter. . . Sie blieb stehen: die Liebe behiet wieder ihre Herzhaftigkeit und gibt ihr einen kühnen Aufschlag ein: sie entschloß sich, dem Grafen zu dem Altare zu folgen.

(Der Beschluß folgt.)

## A l l e r l e y.

66. Weib! schrie ein Schuster, sey jetzt still, oder meiner Seele! du kennst mich, wenn ich ausarte, so bin ich ein Vieh! — Da arceist du gar nicht aus, antwortete das Weib.

67. Zwei disputirten über einen jungen Mann; der Eine vertheidigte seinen Knecht, der Andere nannte ihn faul. Aber du lieber Gott! sagte der Erste, er ist ja oft Morgens schon um 3 Uhr am Schreibtische! Freilich,

erwiederte der Zweite; „Er ist die ganze Nacht am Schreibtische, weil sein Bett am Schreibtische steht.“

68. Zwei giengen spazieren. Der Eine fühlte einige Tropfen im Gesicht, und sich fester in seinen Mantel hüllend, sagte er: Laß uns ein wenig geschwind gehen; denn es fängt an zu regnen. „Eben deswegen wollen wir langsam gehen,“ entgegnete der Andere, „so wens den wir nicht so geschwind naß.“

69. Zwei alte Herren saßen im Gastzimmer einige Minuten stumm neben einander, endlich brach das Stillschweigen mit folgenden Worten Herr von A. Ich sage Sie mir woran denken Sie wieder?

Herr von B. (mit einem Seufzer) An mich selbst. Herr von A. Ey Ey! fern Sie doch geschweide, wer wird sich denn mit nichts den Kopf zerbrechen.

70. Wie haben Sie denn Ihren Arm verloren? fragte mich mitleidiger Niemand seinen einarmigen Freund. — Schon als Kind verlor ich ihn, erwiederte Jener, durch den Biß eines Schwirms. — Die Hände über den Kopf zusammenschlagend schrie Jener: „Ach das nenn ich doch ein Schwermuthsgeflück.“

## Dreißulbige Charade.

Ehe noch, als Sonnen waren,  
Schwebte ich schon im Welten-All,  
Ich die Mutter von Gefahren,  
Und ein Schreckniß überall.

Die Gefahren zu vermindern  
Reißen sich wo andre an,  
Hervelschauen zu verbinden,  
Die die trübe bergen kann.

In der ersten schreie das Ganze  
Straßen auf und Straßen ab;  
Richter vor dem Sonnenglanze  
Mit Latern' und Fingerstab.

Auflösung der Charade in No. 45.

A l l m a n n.

(Enderes, Rebauteur.)

## Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 16ten November 1827.

Verkauft:				fl.	fr.	Verkauft:				fl.	fr.
Malzen .	161	Hektoltr.	der Hektoltr.	6	50	Haser .	53	Hektoltr.	der Hektoltr.	2	6
Korn .	51	"	"	4	56	Malzkorn	2	"	"	4	40
Epeyl .	227	"	"	2	38	Hielen .	15	"	"	4	20
Ergeln .	20	"	"	6	45	Keps .	—	"	"	—	—
Geisse .	63	"	"	4	—	Raubhauf	6	Zent.	der Zentner.	14	—

Im Ganzen 592 Hektoliter verkauft und dadurch 2606 fl. 12 kr. in Umlauf gebracht.

## Bekanntmachungen.

### Versteigerung eines bedeutenden Gewerbs- Hauses in Frankenthal.

Montag, den 10ten nächstkünftigen Monats  
Dezember, um 2 Uhr des Nachmittags, läßt Herr  
Friedrich Schmitt in Frankenthal, sein hieselbst  
in der Hauptstraße gelegenes Wohnhaus, zur Stadt  
Mannheim, nebst allen Zugehörigkeiten, im Ge-  
samte zum Lohne, unter sehr vortheilhaften Be-  
dingnissen, öffentlich als Eigenthum versteigern.

Das Ganze kann täglich eingesehen und längs-  
stens in drei Monaten bezogen werden.

Die Bedingungen sind bei dem Eigenthümer  
selbst oder bei unterzeichnetem Notar zu erfahren.

Frankenthal, den 23. November 1827.

Adolay, Notar.

Unterzeichneter Gerichtsbote wird zu dem unten  
besagten Orte, Tag und Stunden, zur öffentli-  
chen Versteigerung, gegen baare Bezahlung, von  
nachbezeichneten Mobilien Gegenstände schreiben.

1) Den 30. dinst, Morgens 9 Uhr, auf dem  
Markt zu Frankenthal, verschiedenes Schreinerwerk,  
mehrere Faß, Wagen, Korn, circa 9 Ohm 1827er  
Wein, 1 Pferd, 1 Kind, 2 Kellern, 1 Wind-  
mühle, circa 400 Erbkorn Korn und Gerststroh.

2) Den 4. Dezember 1827 auf besagtem Markt,  
um 10 Uhr Morgens, verschiedenes Schreinerwerk,  
Fäßzeug, Küchengeschir, 2 Karm und 1 Kind.

3) Am demselben Tag und Ort, um 11 Uhr  
Morgens, Schreinerwerk, 1 Bettumhang, verschiede-  
nes Küchengeschir und 1 Kind.

4) Am 8ten desselben Monats, Morgens 10  
Uhr, auf dem Markt zu Frankenthal, verschiedenes  
Schreinerwerk, Küchengeschir, 1 Bettumhang, 1  
Stattenspad, 1 Kuh, 2 Kinder, 3 Schweine, 1  
Windmühle, circa 200 Erbkorn Korn und Gerst-  
Stroh.

5) Endlich am demselben Ort, Tag und Stun-  
de, einiges Schreinerwerk, circa 7 Ohm 1827er  
Wein und 1 Erdäpfel.

Frankenthal, den 23. November 1827.

Casemann.

Nächstkommenden 26. November 1827, Vor-  
mittags 10 Uhr, werden auf Betreiben des R. Rent-  
amts Frankenthal, vor dem R. Landkommissariate,  
im Gasthaus zum bayerischen Hofe darselbst, die Flä-  
scheryen im Neuhelm, und zwar auf 3, 6 oder 9  
Jahren.

1) Fene von großherzogl. heidischen Gränze bis  
zur Ausmündung des Frankenthaler Kanals;  
sodann auf die Dauer von einem Jahr.

2) die von dem Frankenthaler Kanal: Ausfluß  
bis an die Mannheimer Rheinbrücke, in soweit solches  
dem königl. bayerischen Acker zusteht, nebst den im  
Hansenbusch gelegenen Fläscheryen, öffentlich meißte  
bietend, verpachtet wird.

Frankenthal, den 19. Oktober 1827.

Das R. Rentamt Frankenthal.

Schmann.

Eingesehen und das Bürgermeisterrat mit Ab-  
haltung der Versteigerung beauftragt.

Frankenthal, den 19. Oktober 1827.

Das königl. Landkommissariat.

Karl.

Kier.

Nächstkommenden 26. November 1827, Nach-  
mittags 2 Uhr, werden vor dem R. Bürgermeist-  
rat zu Frankenthal, im Gasthaus zum bayerischen  
Hofe, durch das R. Rentamt und in Beiseyn des  
R. Bau- und Conduktors darselbst, 1300 Obstbaum-  
Willen, und ein Kasten Apfelbaumholz, öffentlich  
versteigert werden.

Sodann wird zur Verpachtung der von dem  
Matthäus Mayer von Heßheim zuwidergenom-  
men Acker, in Frankenthaler Gemarkung, Gerwan  
Dremsheim gelegen, auf die Dauer von 2 Jahren  
geschrieben.

Frankenthal, den 11. November 1827.

Das R. Rentamt Frankenthal.

Schmann.

Es wird allen Handwerkern zur Wissenschaft  
und Nachricht mitgeteilt; daß hinführo durch-  
aus nur Conto's über gefertigte Bauarbeiten hängend

einer Art, und zwar drei Tage nach bewerkstelligter Arbeit hier präsentirt werden dürfen, deren Inhalt durch vorherige geschickte Entzifferung dieses Wollmachers erhalten hat.

Frankenthal, den 13. November 1827.

Für den R. B. Bezirks-Ingenieur,  
Der R. Distrikts-Baubeamte,  
M a e h l e r.

Da Herr v. Zieger in Wattenheim veranlaßt ist, den Verwalter Karl Steilmayer, seiner blödsinnigen Diensten zu entlassen, so wird jeder, der noch eine rechtmäßige Forderung auf seinen Namen, an gedachten Steilmayer zu machen hat, aufgefordert, solche binnen 14 Tagen geltend zu machen. Wattenheim, den 13. November 1827.

Friedrich Born, Spenglermeister, zeigt hierdurch an, daß er sein Geschäft bereits angefangen; er bittet um geneigten Zuspruch, verspricht billige und prompte Bedienung. Seine Wohnung ist bei der Frau Weißler, Wirtin, in der Spielers Straße.

Unterzeichneter zeigt hiermit ergebenst an, daß er das Geschäft eines Zuckerbäckers betreibt, und empfiehlt alle hierauf bezügliche Waaren, so wie auch Schokolade aller Sortungen um die billigsten Preise. Seine Wohnung ist bei Konrad Gans.

Balthasar Heick.

Die durch Herrn Handelsmann Dietz blöher besessene Wohnung zur ebener Erde in dem G. F. Sprinkhorn'schen Hause ist zu vermieten; und den ersten Februar 1828 zu beziehen.

Das Haus in der Schnurgasse No. 84. ist ganz oder der untere Stock zu vermieten; das Nähere ist in dem Hause selbst bei der Witwe Dietz zu erfahren.

In der hiesigen Mahlmühle ist der untere Stock nebst Speicher, Stallung und Keller zu vermieten; das Nähere bei

Johannes Zettl.

Bei Jacob Kühnlehan im schwarzen Hirsch dahier ist der obere Stock zu vermieten; das Nähere bei ihm selbst.

Zwei neben einander liegende Speicher sind zu vermieten; das Nähere im Verlag.

## Literarische Anzeigen.

Bei Enderes und Herter dahier ist in Commission zu haben:

Unterricht für Vormünder und Mitglieder des Familienraths im k. bayer. Rheinreise, Landau 1827. 8. 24 Kr.

Wir glauben um so mehr den Herren Vormündern und Familienräthen, auch allen denen die in der Folgezeit hiezu berufen werden können, dieses Werkchen empfehlen zu dürfen; indem schon oft die Erfahrung bewiesen, wie unkundig man hiebei verfahren, wodurch von allen Seiten Nachtheil entstanden ist.

## Historische Nachrichten

über den

### Trifels bei Annweiler,

von Carl Kobslein. Mit einem Steindruck, als Burg vorstellend. 8. 72 Seiten. Preis 20 Kr. Landau, zu haben bei Georg u. Frink.

Die ungemein schöne Lage des Trifels im Annweiler Thal, umgeben von den pyramidalen Gebirgsgruppen der Vogesen und von schamigen Felsenwänden, mit der Aussicht in die lachenden Gefilde der Rheinebene, läßt seinen geschäftvollen Betrachter unentzückt. Eben so sehr ragt diese Burg durch ihre historische Wichtigkeit als Schutzwehr für den Eingang in Lotharingen, als Lustaufenthalt von Königen, als Verwahrungsort der Reichsinsignien und als Staatsgefängniß über andere Burgen Deutschlands hervor. Richard Löwenherz saß dort gefangen (von Langhelein und Fouque befangen), König Heinrich, der ungeschickliche Sohn Friedrichs II. suchte darin eine Zuflucht vor seinem lächelnden Vater, Kaiser Wilhelm von Holland büßte die hohe Freude über ihre Eroberung mit dem Bedruß, sich seiner Gemahlin von einem benachbarten Ritter desraubt zu sehen. Die Schicksale dieses Bergschlosses, welche den großartigen Gang der deutschen Geschichte mehrfach berühren, verdienen es, daß der Grund des Alterthums auf sie aufmerksam gemacht werde, und sehr willkommen muß dem neugierigen Reisenden, und wer Freude an eigenhändigen malerischen Naturscenen hat, ein Büchlein sein, das ihm als Führer dienen und hinreichenden Aufschluß über die Folgen Trümmer dieser wichtigsten Reichesfesten geben kann. Der Verfasser, Herr Dr. Kobslein von Landau, hat mit einer Sorgfalt, die bei dergleichen Beschreibungen nicht gewöhnlich ist, die historischen Quellen nachgesucht, und das Wesentlichste nach der Zeitfolge in Kürze und ungeschmückt dargestellt. Er geht von den ersten geschichtlichen Notizen ihrer Erbau-

ang aus, und verfolgte ihre Ereignisse unter den fränkischen Kaisern, den Hohenstaufen, dem Haus Habsburg, dem pfälzlichen Hause und den Herzogen von Zweibrücken bis zu ihrem Verfall, ihrer Erneuerung und gänzlichen Zerstörung. Dem Schlusse sind einige Dokumente beigelegt, z. B. der Brief des Königs Richard an seine Mutter mit Erläuterungen über seine Gefangenschaft, und andere Urkunden, die dem Leser ein klares Bild der Vergangenheit geben, und ihn zu mannigfaltigen Reflexionen über Eifer und Fröhe anregen. Er wird gewiß das Büchlein nicht unbedachtig aus der Hand legen.

## Die unschuldige List.

Eine Erzählung.

(Schluß.)

Der folgende Tag ersahen den unglückliche Agemon vernahm den Entschluß des Grafen. Es würde schwer sein, alles dazwischen anzubringen, was bei dieser Nachrede in seiner Seele vorging. Ist Agathide durch sein erzwungenes Verlangen seiner Liebe betrogen worden, oder ist sie das Opfer des Grafen? Soll er sein Unglück nur seinem Mißthäter beilegen oder soll er sich selbst deswegen anklagen? Ach! vielleicht glaubt Agathide, daß sie verlassen oder verrathen sey. Vielleicht sucht sie in den Armen des Grafen eine Freistadt wider die scheltbare Untreue ihres Liebhabers; alle diese Betrachtungen zerreißen das Herz des Agemon, welcher sich für eben so schuldig hielt, als wenn er wirklich ungerecht gewesen wäre.

Agathide ihrer Seits, welche den Entschluß mühsam gefaßt hatte, dem Grafen zu dem Altare zu folgen, fühlte ihren Muth immer mehr geschwächt, je näher der Augenblick kam. Unterdessen sammelte sie alle ihre Kräfte zusammen: die Stunde schlug, der Graf kam; er forderte sein Opfer und schütete es mit sich fort. Der unglückliche Agemon, schwach, ohne Kräfte, ließ sich doch in den Tempel tragen; er wollte von der Ceremonie ein Zeuge seyn, indem er wenigstens hoffte, vor Schmerz dazwischen zu sterben.

Die zwei Verlobten sind vor dem Altare; und der Priester, welcher bereit ist, sie zu verbinden, fragt die Agathide, ob sie den Grafen zu ihrem Gemahl erwählt? Betroffen von dieser Frage erhebt sie die Stimme: Nein, schrie sie, nein, ich ersuche nur vor diesem Volke und vor dem Angesichte der Götter, um ihn als meinen Tyrannen öffentlich zu erklären.

Da sie so redete, so stand sie und gegen das Volk gewandt. Dies ist mein Tyrann, sing sie wieder an, der Gemahl, den ich mir vom Himmel erwählt, ist Agemon. Die Neuigkeit dieses Schau-

spiels, die rührende Stimme der Agathide, ihre Schreie mit Thänen benetzte Augen, ihr Kranz von Blumen, welcher bei diesem Ausdruck des Samens jedes die eine ein Opfer als eine Braut vorstellte, ihr Muth, ihre Liebe, alles maachte in dem Volke einen tiefen Eindruck, welches sich anfangs nur durch ein trauriges Stillstehen ausdrückte.

Der Graf beschied den Priester, mit der Ceremonie fortzufahren; aber dieser, welcher durch die Würde seines Amtes beehrt gemacht wurde, hat den Muth, nicht zu gehorchen; er widersetzte den Drohungen des Grafen, dessen Zorn und Verdruss durch die heftigsten Ausbrüche sich offenbarten, und der seinen Degen zückte. Der unglückliche Agemon, den dieser unermutete Mutus alle Leidenenschaften auf einmal erfahren ließ, wußte nicht, welche Brust dieser Degen treffen soll, daher zieht er auch den seinigen und geht auf den Grafen los: aber die empfindliche Agathide begibt sich pöblich mitten zwischen die zwei Degen und trennt sie Streiten. Die Kräfte des Agemon, welche schon durch seinen Samers erschöpft waren, müssen dieser letzten Anstrengung unterliegen: er fiel in Ohnmacht. Der Graf läßt seinen Mißthäter gefangen nehmen, beschließt der Agathide, ihm das Schloß zu folgen; und sie folgt ihm mit einem unerschrockenen Gesicht, welches ihm zu sagen schien: Tyrann, ich fürchte nicht so sehr den Tod, den du mir ohne Zweifel bestimmst, als die Heirath, womit ich bedrohet wurde.

Unterdessen geht das Volk, das sie begleitet und die Grausamkeit des Grafen kennt, dem Mitleiden nach, welches die Agathide in allen Herzen erweckt hatte; man glaubt schon, daß man sie durch die Hand des Grafen umkommen sieht; die Furcht drückt sich durch Murren aus, die Gemüther erheben sich, die Gährung vermehrt sich von einem Augenblicke zu dem andern; endlich löst sich das Geschrei der Rebellen hören und das Schloß wird belagert. Der Grafenschrift über das Lärmen des Pöbels, welches seinen Zorn mehr kennt, nachdem es den Zorn des Schonsam gebrochen hat. Man hat den Tod des Tyrannen beschlossen, man fordert ihn mit lautem Geschrei, die Thüren werden den Säulen der Menge. Es war um den Grafen geschrieben, wenn nicht Agathide selbst, nachdem sie seine Waischen wider ihn erregt hatte, erschienen wäre, um seine Gnade zu erlangen: sie beschloß das Volk, welches doch nicht eher dazwischen willigte, sich zurückzugeben, als bis es die Heirath der Agathide und des Agemon wollte vollziehen sehen. Der Graf war gezwungen dazwischen zu willigen; und man wollte keine Verdrangung vertragen. Man ließ zu dem Agemon, welcher bis zu den Stufen des Altars in Triumph getragen wurde: ihre Verbindung wurde feierlich vollzogen; sie lebten glücklich, und machten das Glück einer zahlreichen Familie.

## U e b e r m ü t h.

Uebermüthig ruft der Weise:  
Wele, du trittst auf falschem Eise!  
Wenn ich nun nicht wäre! Schön  
Küßtest du zu Grunde gehn.

Uebermüthig ruft der Große:  
Gehet dem Herrschenden Küsses!  
Gut entstrahlet seinem Blick;  
Ihr im Staube, bebt zurück!

Uebermüthig ruft der Reiche:  
Zeigt mir einen, dem ich weiche!  
Ich! ich nicht was mir gefalle!  
Nik kann ich, durch mein Geld.

Uebermüthig ruft die Schöne:  
Mir zu Küßen, Erbsenböhne!  
Hier ist Stimme der Natur;  
Schönheit trägt den Gepter nur.

Uebermüthig ruft der Krieger:  
Mir die Ehre, mir, dem Sieger!  
Schau auf mich, erkannste Welt;  
Was ist größer als ein Held?

Uebermüthig ruft der Priester:  
Was? Den wilden Landerwüster?  
Menschen, schaut zu mir heran!  
Höll' und Himmel schließ' ich auf!

Uebermüthig lobt im Stalle  
Auch ein Hahn: Was wolle ihr Alle!  
Preis! ihr übermorgen noch;  
Ich bin Hahn im Korb doch.

## A l l e r l e y.

71. Jemand' sagte, er habe die höchste Meinung von  
Bären bekommen, als er auf dem Stephansdurm stand.

72. Einer meiner Bekannten, der sehr wenig zu  
Hause ist, schrieb auf seine Thüre: Die gewöhnlichen  
Vor- und Nachmittagsstunden ausgenommen, bin ich  
immer zu Hause zu treffen.

73. „Kommt,“ sagte ein Hitz zu seinen Kindern,  
„wir geben in's Feuerwerk!“ — Was sagst du, lieber  
Vater? schrie ein Knabe freudig, und Feuerwerk? O  
das ist schön, Jacobus! in's Feuerwerk! — Nun, seyd  
nur nicht gar zu lustig,“ antwortete der Vater, „und  
geht nur lieber abt, daß ihr mir nicht hinabfallt!“  
„Hinabfallen? wo denn hinabfallen,“ fragte die Tochter,  
„Run, von der Fackel,“ entgegnete der Vater,  
„von der Fackel auf sehen wir ja das Feuerwerk an.“

74. Die letzten guten Einnahmen, welche ein Theater  
vor seinem Schluß machte, waren durch die Gastspiele  
des Komikers Wurm herbeigeführt. Als dieser zum  
letzten Mal gastirte, sagte Jemand aus dem Vaterre:  
Jetzt werden diese Schauspieler bald gar nichts mehr zu  
beissen haben, weil man ihnen den Wurm nimmt.

Die National-Zeitung der Deutschen vom 27.  
Oktob. sagt: Dem Herausgeber dieses Blatts ist  
auch ein Gedicht auf die Feier des achtzehnten Ok-  
tobers zugekommen, welches anfängt:

Durch die Consumenten's Stur-  
ge Ist vernichtet ganz die Feir  
Feuer großen Völkerschaht;  
Ihrer wird nicht mehr gedacht.

Keine Dank- und Sieges-Lieder  
Singen Hermanns Endel mehr;  
Aber Handel liegt darnieder:  
„Zähl' nur jabst, liebe Brüder!“  
Schrey'n die Bollner um uns her. &c.

(Redaction der Zeitung vom 2. Nov. 1827.)

## C h a r a d e.

Man mit der Ersten mißt,  
Was in der Zweiten ist.  
Das Ganze ist ein Reug,  
Das nie war auf der Diech.

Auflösung der Charade in No. 45.

A a c h a w d e r r.

(Enderat, Adaktr.)

## Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 2. ten November 1827.

Verkauft:	fl. fr.	Verkauft:	fl. fr.
Bohnen . 231 Hektir. der Hektir.	6 45	Hafer . 97 Hektir. der Hektir.	2 6
Korn . 37 „ „ „	5 8	Wälschkorn 9 „ „ „	4 45
Spelz . 239 „ „ „	2 35	Grün . — „ „ „	— —
Spelzkorn — „ „ „	— —	Risp . — „ „ „	— —
Gerste . 72 „ „ „	3 58	Landhauf 11 Zent. der Zentner.	14 15

Im Ganzen 685 Hektoliter verkauft und dadurch 3048 fl. 37 fr. in Umlauf gebracht.



## Bekanntmachungen.

**Versteigerung eines bedeutenden Gewerbes-  
Hauses in Frankenthal.**

Montag, den 10ten nächstkünftigen Monats  
Dezember, um 2. Uhr des Nachmittags, läßt Herr  
Friedrich Schmitt in Frankenthal, sein hieselbst  
in der Hauptstraße gelegenes Wohnhaus, zur Stadt  
Wannheim, nebst allen Zugehörungen, im Gast-  
hause zum Kamm, unter sehr vortheilhaften Be-  
dingnissen, öffentlich als Eigenthum versteigern.

Auch ist dasselbe aus freier Hand zu verkaufen.  
Das Ganze kann täglich eingesehen und längs-  
rend in drei Monaten bezogen werden.

Die Bedingungen sind bei dem Eigenthümer  
selbst oder bei unterzeichnetem Notär zu erfahren.

Frankenthal, den 23. November 1827.

Udo Lay, Notär.

Den nächstkommenden siebenten Dezember, des  
Morgens zehn Uhr, werden auf dem öffentlichen  
Marktplatz zu Frankenthal, durch unterzeichneten  
Gerichtsboten, gegen gleich baare Zahlung, nachbe-  
zeichnete gepfändete Gegenstände versteigert, als:

Zwei Kinder, zwei Schweine.

Grünstadt, den 26. November 1827.

S i e n.

Wachsbüchse und Kirchen-Kerzen sind in allen  
Sorten zu haben bei Handelsmann Jakob Heiler.

Das Haus in der Schnurgasse Nro. 34. ist ganz  
oder der untere Stock zu vermietthen; das Nähere ist  
in dem Hause selbst bei der Wittwe Diehl zu erfahren.

Bei Jacob Köhlhau im schwarzen Hirsch  
dahier ist der obere Stock zu vermietthen; das Nähere  
bei ihm selbst.

Bei Jakob Weid in der Ramsheimer Straße  
dahier ist der untere Stock zu vermietthen und kann  
sogleich bezogen werden. Auch ist bei demselben  
Speitker = Stroch zu haben.

## Der unglückliche Erbe.

Eine Anekdote.

Ach! verfluchtes Glück! Du bist noch recht un-  
dankbarer als unbeständig. Um Gutes zu thun bist  
du blind; du siehst aber vollkommen gut, um Uebles  
zu thun. Oft findet man dich, ohne dich zu suchen,  
und jagt dich fort, wenn man dir nachläßt.

Alle ist diese Undankbare wahrhaftiger und auf-  
richtiger geliebt worden, als vom armen Drisphile.  
Er hatte eine unmaßige Liebe nach Erbschaften,  
weil er unter allen Mitten reich zu werden, diese für  
die bequemste und unschuldigste hielt. Jedes schwarze  
Trauerkleid, das ihm aufstieg, brachte ihn zum La-  
cheln, und erregte angenehme Vorstellungen bei ihm.  
Dies ist vielleicht ein Erbe, sagte er bei sich selbst.  
Er behauptete dies Wort so das angenehmste und  
wohlthätigste in der französischen Sprache.

Drisphile hatte einen Onkel und eine Tante. Beide  
waren reich, und beide wollten ihn bei sich haben.  
Soll er dem Onkel oder der Tante den Vorzug geben?  
Dies wollte er anders nicht, als nach einer reiflichen  
Ueberlegung entscheiden. Da Drisphile sich nichts  
vorzuwerfen haben wollte, ließ er es weder an Er-  
kundigungen noch am Herumlaufen fehlen. Ehe  
er einen Entschluß faßte, hatte er sich ein Verzeichniß  
von ihren Vermögen geben; er hatte sich ihren Tausch-  
schein ausfertigen lassen, um ihr Alter recht genau  
zu wissen; und endlich hatte er das Gutachten ihres  
Verzte über ihre Gesundheit eingeholt. Endlich ent-  
schloß er sich für die Tante, weil sie eben so reich  
als der Onkel, und dabei um 12 Jahre älter war.  
Man sieht, daß Drisphile seine Sache nicht dumme  
anstellte, und sein Betragen wohl überlegte.

Als er bei ihr angelangt war, brachte er die an-  
sein Grundfäße die Kunst zu gefallen in Ausbildung;  
suchte die Gemüthsart der Tante auszuforschen. Dies  
war nichts leichtes; aber eine recht große Begierde  
selben Zweck zu erreichen, verschaffte fast immer die  
Mittel dazu. An kleinen Dienstfertigkeiten ließ  
er es nie fehlen, und in Ansehung der Arbeit war er  
unermüdet. Madam Erbine, so hieß die Wittwe,  
war eine große Freundin vom Lesen: da sie aber  
ohne Willkür nicht mehr lesen konnte, und es doch  
nicht wollte merken lassen, daß sie eine Willkür nichtig

habe, so mußte ihr Neben beständig lesen, unter dem Vorwande, weil er gut läse. Der arme Driphile war zu einem immerwährenden vorlesen verdammt: am Tage um seiner Tante die Zeit zu vertreiben, des Nachts, um sie einzuschlafen, und diese Arbeit dauerte beinahe die ganze Nacht, weil Madam Erbine ohne Hilfe eines Bedienten und Dichters kein Auge zuthun konnte. So wie sie anders nicht einschlies, als beim Schall der Stimme ihres Vorgesetzten, so erwachte sie auch sogleich, sobald die Stimme schwieg.

Am Tage war die Rede nicht davon, nur ein einzigesmal in der Stadt zu speisen: er durfte in seinem Geschäfte nicht nachlässig werden, weil es andre Verwandten, und zwar nahe Verwandten gab: mit einem Worte, Driphile's Leben war eine immerwährende Arbeit und Ausopferung. Dafür sprach Madam Erbine auch von sonst nichts als von ihrem reichenden Neben. Er war wirklich reichend: außer dem Titel eines Erben, bejaß er die handbemessigen Geschicklichkeiten. Er hatte gelernt in seinen Ehrfurchtbezeugungen gezwungen, in seinen Dienstleistungen bis auf Kleinigkeiten genau und in seinen Gefälligkeiten eifriger zu seyn. Er lobte die vergangene Zeit, und schimpfte auf die gegenwärtige. Mit alten Leuten gieng er am liebsten um; junge Leute waren ihm lästlich. Dies alles begleitete er mit zahlreichen Betrachtungen. Von den vier Stufen des menschlichen Alters waren ihrer zwei fähig abzuschaffen; man hätte grade zu aus der Kindheit ins Alter übergehen sollen; die Zeit die zwischen diesen beiden äußersten Enden des menschlichen Lebens verstriche, sey wirklich verlorben, weil sie immer zwischen thörichten Entwürfen und unsinnigen Handlungen getheilt wäre. Mit einem Worte, tausend andre eben so klaffende Reden bejaubte die gute Tante, für Driphile's Vorbild sogar etwas zu sehr; denn das Vergnügen, daß sie daran fand, hatte einen Einfluß auf ihre Gesundheit, und schen sie zu verjüngen. Driphile beklagte sich ganz in der Stille über dem Erfolg seiner Bemühungen; dies führte ihn auf eine moralische Betrachtung. Es ist ein großes Unglück, sagte er bei sich selbst, daß ein arger Mann eine Erbschaft anders nicht als durch Dienstleistungen verdienen kann, die keinen andern Nutzen haben, als daß sie den Zeitpunkt derselben weiter hinausschieben.

Während daß er sich in diesen Betrachtungen verlor, erhielt er einen Brief mit der Nachricht daß sein Onkel sehr krank wäre, und daß ihm die Aerzte aufgegeben hätten. Driphile der immer verunsichert war, und seine geringsten Handlungen überlegte, stellte neue Betrachtungen an; und machte, indem er seine Gründe kürzlich wiederholte, den Schluß, er mußte die Tante verlassen, um zum Onkel zu gehn, weil eine junge Person in den letzten Tagen

liegt, natürlicherweise dem Tode weit näher ist, als eine andre, die zwar älter ist, sich aber bei guter Gesundheit befindet. Dies heißt doch wohl eine Sache vernünftig überlegen, über alles nachdenken. Selbst sein Gewissen war dabei mit im Spiel: denn am Ende haben die Kranken doch mehr Verdienst abthut als die Gesunden. Er meldete daher der Tante seine Absicht schriftlich, die darüber sehr lärmte, aber vergabens, weil Driphile schon bei seinem Onkel war.

Dieser Onkel hieß d'Hermyn. Driphile war ihm so viel genug für ein schuldig, daß er nicht eher zu ihm kommen wäre. Er bezeugte so viel Eifer ihm zu dienen, daß man über den gegenwärtigen Dienstleistungen, die vorige Nachlässigkeit vergaß. Mit einem Worte, er erwachte sich sehr bald das Vertrauen und die Freundschaft des Kranken. Wenn lieber Neben, sagte der letztere eines Tages in einem offeneren Augenblicke, wenn du immer um mich gewesen wärest, so würde ich nicht in dem gegenwärtigen Zustande seyn; und Driphile war im Begriff ihm zu antworten, wenn Sie nicht in diesem Zustande wären, so würde ich nicht bei Ihnen seyn.

Unterdaß vertraute sich d'Hermyn, den die Falschheit und die königliche Societät aufgegeben hatte, den Händen eines Quacksalters an, der ihn entweder durch seine Wissenschaft, oder durch einen Zufall glücklich kurirte. Dieser Mann hatte den philosophischen Stein gesucht, und suchte ihn noch. Als d'Hermyn gesund worden war, fragte er ihn eines Tages, wie er es hätte kuriren können, da ihm die berühmtesten Aerzte das Leben abgesprochen hätten. Hierauf antwortete dieser, es wäre vermittelst der Geheimnisse geschehen, die er beim Studiren der Alchemie entdeckt hätte. Da sie eine genaue Verbindung mit einander errichtet hätten, entdeckte der Alchemist, der ein aufrichtiger Mann war, dem d'Hermyn einen Theil seiner Geheimnisse.

Eines Tages trat der letztere mit dem Ansehen einer furchtbaren Gesundheit in eines Neveux Zimmer, und sagte unter einer Ergießung von Freude und Zärtlichkeit zu ihm: Ich will Dir etwas vertrauen, das Dir, wie ich weiß, das größte Vergnügen machen wird. Du kennst doch den Mann der mich gesund gemacht hat? Ja, mein Onkel, sagte Driphile, und ich weiß es, was für eine Erkenntlichkeit ich ihm für einen so wichtigen Dienst schuldig bin. O! versetzte d'Hermyn, Du kennst noch nicht alle Verbindlichkeiten, die Du gegen ihn hast. Driphile dem die Einbildungen des Alchemisten nicht unbekannt waren, begann anfangs, er hätte seinem Onkel das Geheimniß Gold zu machen mitgetheilt, und fragte den d'Hermyn sogleich mit einer ansehnlichen Bewegung, ob ihm sein Freund die Kunst Gold zu machen gelernt hätte? Noch etwas besser als dies! antwortete er. O! Noch etwas besseres als dies! rief Driphile aus, ich verstehe Sie nicht. Da er

bedeckte ihm d'Hermling, der seinem zärtlichen Neben die größte Freude zu machen glaubte, mit leiser Stimme, daß ihm der Alchymist einen Easi gegeben habe, der sein Leben auf Jahrhunderte verlängern sollte. Man konnte leicht denken, was diese unerwartete Entdeckung für einen Eindruck auf den zärtlichen Neben machte. Dies Geheimniß verdiente eben so wenig Glauben, als so viele andre, die nicht den geringsten verdienen. Aber dergleichen Reden waren desto mehr im Stande, Unruhe zu erregen, da sie d'Hermling's unerwarteter Genesung wahrscheinlich machte, und Zutrauen zu der Geistesheiligkeit des Alchymisten erregen mußte. D'lybille erschrock so sehr darüber, daß er über Hals über Kopf hinwegeilte, und seinem Dunkel eine angenehme Austerlichkeit wünschte.

Unterdeß bis er eine Ausböhnung mit seiner Lante vermitteln löss n konnte, mißthete er in einem Hause ein, in welchem auch die alte D'phie wohnte. Sie war eben so alt, als übermäßig reich, und noch weit mehr mit Krankheiten behaftet. Bei der verdächtlichen Laune, darinnen sich D'lybille befand, würde sie seine Aufmerksamkeit nicht erregt haben, wenn er nicht von ohngefähr erfah n hätte, daß sie reich wäre, und keine Verwandten hätte. Dieser Umstand machte Eindruck auf ihn. Die arme Frau, sagte er bei sich selbst! reich seyn, und gar keinen Nerven um sich haben! Er machte ihr als ein Nachbar einen Höflichkeitserweis. Er wurde sehr wohl aufgenommen, kam bald wieder, in der Folge sehr oft, und mit so gutem Erfolg, daß er, ohne sich im geringsten gegen sie herausgelassen zu haben, als der Erbe von Hause betrachtet wu de; ja er erhielt beinahe schon Glückwünsche darüber.

(Der Beschluß folgt.)

## M ä ß i g k e i t .

Mäßigkeit, wie viele schöne Früchte reifen dem, der dich in Ehren hält! Schönheit weilt auf seinem Angesichte, das kein Zug von Leidenschaft entsetzt; Schlechte und reib im Keusern, tiefen Frieden in der Brust, wo Men und Scham nicht nagt, legt er seinen Lauf zurück nieder und entschlummert sanft und wohlknetzt.

Den bedau' ich, der sein Wohlbehagen nur dem Reiz verwohnter Sinnen vertrat, ängstlich stieß den Gassen und den Wagen, seines Daseyns höchsten Zweck, besorgt; ach, ihm wellen bald die bessern Triebe, jede reine Quelle trocknet ein! Schwelgerei ist Gift der Menschlichkeit, Durch Verschwendung lernst man geizig seyn.

Drum so bleib die erste meiner Bitten : Mäßig seyn, o Weisheit, lehr mich! Weisheit erhalte bei reinen Sitten, Völlerei mach' Geist und Körper lech. Mag der Praßer süße Gifte speisen, Hausmannsfort und Frieden gib mir nur, so verlaß' ich mit dem Gein der Weisen, so bedarf ich keiner Wunderkurt.

## A l l e r l e y .

### M i ß g e l l e n .

In einem Briefe aus Ansbach wird erzählt, daß dort ankalt der Weis auf einem Haupte zwei neue Inschriften zu lesen seyen; die eine heiße Eparkast, die andere gleich daneben Leibhaus. Es müßt verwundern, zwei so entgegengesetzte Institute in einem Haus unter Einer Verwaltung zu sehn. — Wir halten aber die letzte A halt, die wie die erste unter relicher und ungenügender Garantie und Aufsicht steht, für so gut und notwendig als die Eparkast. Freilich den Bau dertren ist eine solche öffentliche Anstalt ein Dorn im aindischen Auge.

Robebericht. Die eleganten Herren in Paris gehen am Morgen nicht anders als in Strümpfen von ungebleichtem Garn aus. — Regenschirme müssen durchaus schwarz seyn. — Wer nach der Robe schlafen will, schläft in einem Bett, dessen Boden aus einem Drahtgeflecht besteht. — Die Damen tragen goldne Halsketten an den Harnobeln und seßn an den Halsbändern, und dürfen daher nicht schütteln, sondern nur niden.

75. Ein Bauer der auf einem kleinen Kadne nach Preßburg gefahren war, beehrte in den Boden deselben ein Loch damit das eingetretene Wasser hinaus fließe.

76. Ein Schauspieler der nicht gewohnt war, seine Rollen aus zu lernen, spielte den Balduin in Kos bues Kreuzfabren. In der Scene, in welcher er gefragt wird, wo er verwundet werden sey? fiel ihm die Antwort nicht ein. Der Souffleur sagte ihm einige Male zu: vor Ricca, er verstand ihn nur halb, und antwortete, „born in der Behe.“

77. Mein Bedienter Thomas kam nach Hause, nach dem ich ihn aufgeandt hatte, zu sehn, was aus den verschiedenen Theatern geseit wurde, und brachte mir die Nachricht. „Im Burgatheater gehe man das Haus von Porzellan (das Haus von Bagellen), an der Wien: Die Waite aus Genf (die Waite aus Genf), und in der Leopoldstadt: Das Landhaus in der Herren gasse (das Landhaus an der Herrstraße).

78. Ein Freund in einer Provinzstadt schrieb mir nach einem heftigen Gewittersturm: „Die Weste in unserer Stadt, sind jetzt die Fensterheiden, da der Wind die alten alle zer schlagen hat.“

79. Ein Berliner kufferte sich, die Olympia von Spangini sey die erste Oper der Welt. Ein Wiener auferte seine bescheidenen Zweifel. „Rein,“ erwiderte der Berliner, ich bleibe dabei, Olympia ist die erste Oper der Welt, bedenken Sie nur, 60 Mann Militär marschiren darin über eine kupferne Brücke.

80. Auf einem Maskenballe wandelten drei liebliche Kreulens Arm in Arm. Eine männliche Maske als Apoll gekleidet, näherte sich ihnen mit den Worten: — Darf sich Apoll den schönen Grazien anschließen! „Der Herr mag wohl a Pohl seyn,“ antwortete die Eine schnippisch, im gemeinsten Lokal, Deutsch, wie aber sind seine Grazietinnen.

81. Einem Obrer in Przemisch, war sein lieberlicher Eube entlaufen, und hatte sich zu einer heruntergehenden Kommandantenkande gestellt. Der Vater hörte lange nichts von ihm, endlich fand er ihn in einem nahegelegenen Städtchen wieder, wo die Kommandanten einen ein Desamatorium gaben. Der Sohn trat auf und fing an zu declamiren; Auch ich war in Arabien geboren. Da überließ der Vater die Galle, er stürzte vor und rief: Herr, meine Herren, der lieberliche Eube ist in Przemisch geboren.

# Charade.

Von Vierundzwanzig Führer  
Ist meine Erst; die Zweite  
Strömt unter mildem Himmel  
Durch Kunstherdum Lande;  
Die Rechtschrift nicht der Dritten,  
Nur ihren Laut beachte,  
So hast Du das Getränk  
Der eleganten Birtel;  
Die vierte Sylbe doppelt  
Sev nimmer unsre Wohnung,  
Es gelte denn für Ehre,  
Für Recht und Pflicht und Wahrheit!  
Rufst Du den Arzt verlangen  
So schickst Du auch zum Ganzen.

Auflösung der Charade in No. 47.

K a n n e s a ß.

(Endere, Redacteur.)

## Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 30ten November 1827.

Verkauft:	fl.	fr.	Verkauft:	fl.	fr.
Wahen . 391 Hektir, der Hektir.	7	—	Hafer . 65 Hektir, der Hektir.	2	4
Korn . 30 „ der „	5	8	Wälschorn 11 „ der „	4	50
Spelz . 123 „ der „	2	37	Hirsen . — „ der „	—	—
Spelzern — „ der „	—	—	Keps . — „ der „	—	—
Gerste . 50 „ der „	3	55	Landhanf 17 Zent. der Zentner.	15	30

Im Ganzen 670 Hektolliter verkauft und dadurch 3852 fl. 39 fr. in Umlauf gebracht.

Mittlerer Fruchtmarkt-Preis vom 1. bis 30. November.

Wahen 6 fl. 48 fr. Korn 4 fl. 55 fr. Spelz 2 fl. 35 fr. Gerst 3 fl. 53 fr. Hafer 2 fl. 5 fr.

## Frankenthaler Victualien-Preise vom 1. bis 31. Dezember 1827.

Bezeichnung der Sattungen.	Pf.	Loth.	fl.	fr.	Bezeichnung der Sattungen.	Pf.	Loth.	fl.	fr.
Gemischtes Brod . .	4	—	—	10	Schwing Mehl . .	100	—	7	30
„	2	—	—	5	„	1	—	—	43
Schwarz Brod . .	4	—	—	9	Schwarz Mehl . .	100	—	4	35
„	2	—	—	41	„	1	—	—	24
Ganz weiß Brod . .	—	32	—	4	Das gute Bier per Liter.	—	—	—	3
„	—	16	—	2	Maß-Dschen	1	—	—	7
„	—	8	—	1	Rub . . .	1	—	—	5
Weiß Mehl . . .	100	—	5	50	Ralb . . .	1	—	—	5
„	1	—	—	31	Hammel . .	1	—	—	6
					Schweinen . .	1	—	—	8

# Frankenthaler Wochenblatt

N.<sup>o</sup> 49.

Samstag, den 8. Dezember

1827.

## Bekanntmachungen.

**Wittmoach**, den 12. dieses Monats, Nachmittags 2 Uhr, wird auf dem Stadthaus dahier die Versteigerung der in das St. Elisabethen-Hospital dahier, während dem Jahr 1828 erforderlichen Vitrualien, als Brod, Fleisch, Wehl, Döringehölz, Oehl, Butter, Milch und sonstige Oekonomie-Verbrauchsstoffe, öffentlich an den Wenigstachmenden veräußert.

Frankenthal, den 5. Dezember 1827.

Das R. Bürgermeisterei.

S. o l g.

## Versteigerung eines bedeutenden Gewerbes-Hauses in Frankenthal.

**Montag**, den 10ten nächstfolgenden Monats Dezember, um 2. Uhr des Nachmittags, läßt Herr Friedrich Schmitt in Frankenthal, sein Versteißer in der Hauptstraße gelegenes Wohnhaus, zur Stadt Mannheim, nebst allen Zugehörungen, im Gockhaufe zum Lohne, unter sehr vortheilhaften Bedingungen, öffentlich als Eigenthum versteigern.

Auch ist dasselbe aus freier Hand zu verkaufen. Das Ganze kann täglich eingesehen und längstens in drei Monaten bezogen werden.

Die Bedingungen sind bei dem Eigenthümer selbst oder bei unterzeichnetem Notar zu erfahren.

Frankenthal, den 23. November 1827;

Adeloy, Notar.

Das Regiment wurde durch allerhöchstes Rescript vom 31. vorigen Monats angewiesen, die zur Ergänzung erforderlichen Pferde im Rheintreise aufzukaufen, und hat daher eine Commission ernannt, welche jeden Donnerstag, Vormittags 10 Uhr, in der Rechnungs-Kanzlei am Marktplatz zusammentritt, und die zum Kauf vorgeschrittenen Pferde beschlügt, über welche dann, falls sie tauglich befunden werden, unter folgenden Hauptbedingungen der Kauf abgeschlossen werden soll:

1) werden nur inländische, im Rheintreise gezogene Pferde, und diese

- 2) nur von Pferdebesitzern oder Besitzern unmittelbar angelaufen; Referanten somit nicht zugelassen,
- 3) diesen die Pferde nicht unter 4 1/2 und nicht über 6 Jahre alt, oder unter 15 Äuße hoch seyn,
- 4) der Verkäufer hat für folgende Hauptmängel, als: Hock, Kläude, Dampf, Koller und fallende Eucht, vier Wochen, für das Koppen aber 14 Tage, vom Tage des Verkaufs an gerechnet, zu haften, sollte sich während dieser Zeit eines dieser Uebeln zeigen, oder ein Pferd in Folge dessen umsehen, oder vertilgt werden müssen, so hat er im ersten Falle das Pferd unweigerlich zurückzunehmen, letztern Falls aber gleicht dies auf seine Gefahr und Kosten,
- 5) die Bezahlung wird nach geschlossenem Kaufe, wenn der Verkäufer hindänglich bekannt und anständig ist, um die gewöhnliche Haftung für die Hauptgebrechen realisiren zu können, sogleich, außerdem aber nach Verlauf von vier Wochen, durch die Commission in guter gangbarer Münze geleistet.

Zwibrücken, den 17. November 1827.

Das kgl. Bataillon 1. Chevaulegers-Regiments-Commando.

(Kaiser Franz von Oestreich.)

Feldherr v. Waldenfels,  
Oberst.

Ein Kommod mit Glas-Ruffast und ein Kleider-Schrank; beides modern von Nußbaumholz sind zu verkaufen; das Nähere im Verlag.

Bei Jakob Weid in der Lambehelmer Straße dahier ist der untere Stock zu vermieten und kann sogleich bezogen werden. Auch ist bei demselben Esprit-See-Strich zu haben.

Eine geräumige Wohnung im obern Stock ist zu vermieten; das Nähere im Verlag.

Zwei neben einander liegende Speicher sind zu vermieten; das Nähere im Verlag.

**Fassung aus dem H.oll.-Regist. der  
Stadt Frankfurt,  
vom 1. bis 30. November 1827.**

# Der unglückliche Erbe.

Eine Anekdote.

Geboren:

(Beschluß.)

Den 3. Karl, Sohn von Karl Adam, Wagner. —  
Den 4. Magdalena, Tochter von Johann Jakob  
Fuchs, Leinwandhändler. — Den 10. Martin,  
Sohn von Georg Weiß, Tagelöhner. — Den 10.  
Maria Louisa Clara, Tochter von Johann Bap-  
pist Anton Salomon, k. k. Hypothekendwahrer.  
Den 11. Johanna Elisabetha Karolina. — Den  
12. Valentin, Sohn von Johannes Busch, Wirt-  
mann. — Den 12. Ludwig Otto Heinrich, Sohn  
von Konrad Hilsfeld, Sekretär des k. k. Staats-  
prokurators. — Den 13. Christian und Jakob, Zwil-  
linge. — Den 17. Margaretha, Tochter von Kati-  
chilus Semmlinger, Schreiner. — Den 17. Magda-  
lena, Tochter von Johannes Neuer, Schneider.  
Den 18. Johannes, Sohn von Peter Hünser, Tagel-  
öhner. — Den 21. Juliana, Tochter von Johann  
Weidenlopp, Fuhrmann. — Den 22. Dominikus.  
Den 23. Friedrich, Sohn von Philipp Jakob Schni-  
tzer, Diener. — Den 26. Jakob, Sohn von Remigius  
Weber, Maurer. — Den 27. Joseph, Sohn  
von David Brandts, Vorsteher.

Es starben:

Den 29. Jakob Rudolph Wolfgang, mit Anna Ma-  
ria Saul.

Gestorben.

a) in der Stadt:

Den 1. Jakob Ehr, 81 J. alt, Tuchmacher, Ehemann  
von Elisabetha Hubinger. — Den 7. Magdalena  
Fuchs, 2 J. alt, Tochter von Johann Jakob Fuchs  
Leinwandhändler. — Den 9. Johann Michael,  
14 J. alt. — Den 11. Charlotte Hartmann, 78  
J. alt, geborne Sieblin, Wittve von dem ver-  
lebten Nikolaus Hartmann, Kupferer. — Den  
15. Katharina Neu, 36 J. alt, Tochter von  
dem dahier verlebten Hermann Neu, Tagelöhner.  
Den 27. Elisabetha Hornig, 66 J. alt, geborne Eber-  
hard, Wittve von dem verlebten Martin Hornig,  
Tagelöhner. — Den 29. Philipp Kirchner, 63 J.  
alt, Schlosser, Ehemann von Eva Stark. —  
Den 29. Anna Maria Hünd, 53 J. alt, geborne  
Hildinger, Wittve von dem verlebten Georg  
Heinrich Helzig, Tagelöhner.

b) in der allgem. Armenanstalt:

Den 4. Anna Barbara Müller, 72 J. alt. — Den  
5. Juliana Johanna Wilhelmina Durda, 66  
J. alt. — Den 7. Regina Löffel, 78 J. alt.  
Den 11. Maria Magdalena Beyer, 74 J. alt.  
Den 21. Maria Elisabetha Theobald, 74 J. alt.  
Den 21. Peter Dörr, 43 J. alt.

Seit kurzem kam auch ein junger, sehr liebens-  
würdiger Mensch zu Diphthys, der Diphthys ein  
wenig unruhig machte. Als sich Diphthys eines Tages  
mit dem letzten allein befand, sagte sie mit dem  
beweglichsten Tone zu ihm: Mein lieber Diphthys,  
ich habe Ihre Neigung gegen mich geprüft. Ich  
habe Ihre Ergebenheit, Ihre uneigennütige Freundschaft  
kennen gelernt; ich muß Ihnen einen Vorschlag  
entdecken, auf den ich gefaßt bin. Bei diesen  
Worten glaubte Diphthys (von einem Notarius in Ver-  
treichschaft zu sehen, seinen Rahmen mit allen Buch-  
staben in ein gutes und gütiges Testament zu sehen,  
als Diphthys hinzugie: ich verheirathe mich; Sie  
kennen den jungen Menschen der oft herkommt: den  
heirathe ich, und vermache ihm mein ganzes Ver-  
mögen.

Bei dieser Entdeckung, die immer so viel werth  
war, als diejenige die ihm sein Dasein gemacht hatte,  
verstumte Diphthys und regte sich nicht. Was  
sahen Sie mit doch Glück, sagte Diphthys zu ihm,  
da Sie an meiner Wohlthat Theil nehmen; Sie  
wissen ja, daß dieser junge Mensch liebenswürdig  
ist. Diphthys sammelte ihr einen Glückwunsch her,  
der ohne Menschenverstand war. Einen Augenblick  
darauf empfahl er sich ihr, und den folgenden Tag  
verließ er seine Wohnung.

Diphthys war während; und um ihn vollends  
traustlos zu machen, brachte man ihm zu gleicher  
Zeit die Nachricht, daß seine Tante seinen Rahmen  
nicht mehr wollte nennen ab en. Demohnachtet  
muß man gestehen, daß Diphthys bis jetzt unadelt-  
haft ist, und daß, wenn er es auch noch nicht bis  
zu der schätzbarsten Würde eines Erben gebracht hat,  
er doch nichts gepircht hat, es dahin zu bringen.

Er ärgerte sich so sehr, daß es ihm bisher nicht hatte  
glücken wollen, daß er geschworen hatte, diese Art  
von Bemühung aufzugeben. Ich bin nicht glück-  
lich! sagte er; die Pest könnte immerhin noch Diph-  
thys theil des Reichs berauben, und ich würde doch nichts  
erben. Er bezog ein kleines Zimmer, und suchte  
dieselbst auf die Alchimie, die Geheimnisse darbi set,  
um nie zu sterben, auf den Groll der Tanten, die  
sich mit ihrem Neiden nicht annehmen wollen, auf  
die Heirathsfucht, die einen christlichen Mann um eine  
wohlverdienete Erbschaft bräute. Der arme Diphthys  
sah daß ihn diese Betrachtungen hätten trüben sollen,  
schien sie ihn in die finsternste Schwermuth. Weil  
er seinen Rahmen nicht in einem fremden Testament  
sah, sah er sich selbst mehr an dem Augenblicke, sein  
eignes aufsetzen zu lassen. In dieser tödlichen Krän-  
klichkeit befand er sich, als ein neuer Vorfall die Hoff-

nung eiaß zu erben in seinem Herzen erweckte. Er laß in den öffentlichen Nachrichten, daß ein gewisser alter Mann, der aus der Fremde ein großes Vermögen mitgebracht hätte sich erkundigte, ob noch Verwandte von ihm vorhanden wären. Die Wohlthätigkeit seines Namens, mit dem Namen von Driphile's Mutter, schloß diesen letzteren die schmelzhaftesten Hoffnungen ein. Er zeigte sich dem Fremden, als ein Verwandter von ihm. Ich weiß nicht, ob er es war, aber er bewies es. Der Alte bat ihn, bei ihm zu bleiben, um ihm die Augen zuzubringen. Dies war es eben was Driphile wünschte; Da er ein guter Verwandter war, erwarb er sich die Freundschaft des Alten sehr bald, der ein guter christlicher Mann war, und Valerion hieß. Gar bald sah er nicht mehr mit seinen eignen, sondern mit Driphile's Augen, und urtheilte bloß durch seinen Verstand: er liebte ihn mit der ganzen Zärtlichkeit eines Vaters. Nachdem er ihm bloß durch seine Reden, durch die Lobsprüche, die er ihm machte, bewiesen hatte, schritt er zur großen Probe, zum Testament, O! für diesmal ist er Erbe, und man hätte sagen sollen, daß Valerion, um ihn gleichsam das Glück desto lieber empfinden zu lassen, indem er Driphile seine Erbschaft sicher stellte, auch den Zeitpunkt derselben beschleunigen wollte; da nun kaum war das Testament gemacht, so wurde er krank. Endlich hatte das Glück seiner Unabhebarkeit ein Ziel gesetzt: die Zeit der Gerechtigkeit war gekommen; und Driphile ließ es an nichts fehlen, sein Glück mehr und mehr zu verdienen.

Seit einiger Zeit war Valerion in einen Prozeß verwickelt; der Prozeß wurde wichtiger, als man anfänglich geglaubt hatte; er fiel sogar unglücklich aus. Valerion, kein Driphile, wollte ich sagen, verlor ihn: denn Valerion war so klug; eine Viertelstunde vorher zu sterben, ehe man seinen Sentenz erfahre. Driphile wurde als sein väterlicher Erbe anerkannt, aber da er dazu bestimmt war, daß ihn das Glück bis ans Ende verfolgen sollte; so nahm der Vicinist dieses Prozeßes das Verlorenen ganzes Vermögen hinweg. Da nun der unglückliche Driphile als Erbe mehr zu bezahlen als die Erbschaft betrug, so sah er sich endlich genöthigt, gleichmäßig davon abzusuchen. Dies war doch unstreilig ein unglücklicher Erbe. Nachdem er sein ganzes Leben hindurch nach Erbschaften gestreift hatte; konnte er bloß eine einzige erschappen; und sah sich genöthigt, sich davon los zu sagen. Er hatte keinen andern Trost, als das Zeugnis seines Gewissens, denn er hatte es an nichts fehlen lassen, um mit Vortheil zu erben.

## An ein kleines Landmädchen.

Kleiner Engel, Schooßkind der Natur!  
Klänge dich mit Blumen deiner Flur!  
Lächel' an der mit Blumen Laubentücheln  
Lächel' in aller Menschen Herz Entzücken!  
Hüpfel, süßes Mädchen, hüpf' hin,  
Es in deinem unterthänigen Sinn!

Unschuld goß auf dich ihr ganzes Bild,  
Schau' dein kleines Herz so weich und mild;  
Wiegte dich im stillen Haun der Liebe,  
Nahete sorgsam deine jahren Triebe;  
Und so nahm dich diese Mutter din,  
Aus dem Arm der toben Pflegerin.

Mädchen, Mädchen, frei dich deiner Flur!  
Tugend wohnt, ach! bald! in Hüften nur!  
Wiegte nie gleich andern Hütcrinnen!  
Nach den überausen Gädterinnen!  
Wachte weinten, wenn sie Hüften sahn  
Tränen, die kaum Sott erheben kann.

## Allerley.

In dem neuen Pallast im Park von St. James in London, sind die Schornsteine so eingerichtet worden, daß die Reinigung seiner Schornsteinröhr bedarf. Die angewandte Maschine hat den besten Erfolg gehabt.

Ein Engländer will einen neuen wohlfleien und unverschuldeten Bartel erfunden haben. Auf 34 Pfund seinen Schalenrand, werden 22 Pfund ungeschalteter Kaff und 4 Pfund magerer Käse, der erst durch ein eisernes Sieb gepreßt wird, genommen. Alles wird trocken mit einander vermischt, und dann mit diesem, aber nicht kochendem Wasser angemacht.

Zwölf amerikanischen Fischern ist es gelungen, an der Mündung des Delaware, Strennes, nach einem schrecklichen Kampfe, die größte Meerfischlange zu tödten, welche seit einiger Zeit der Schrecken jener Gewässer war. Der Kampf dauerte 30 Stunden; einer der Fischer wurde erschlagen und zwei andern die Beine gebrochen. Das Ungeheuer verlor erst nach mehr als 600 Klammerschüssen das Leben. Es wurde an das Land gezogen, ist 220 Fuß lang, und misst in seinem größten Umfang 22 Fuß; die Augen haben im Durchschnitt einen halben Fuß und das Gebiß ist mit 8 Reihen Zähne versehen.

## W i e g e l l e .

Die türkischen Minister reden arabisch und sagen alles was sie denken. Es ist so wenig Zorheit in ihrem Benehmen, daß man glauben sollte, sie wohnen tausend Meilen von Pera entfernt. Als einst ein europäischer Gesandter dem Großvezier bekannt machte, daß sein Fürst über einen andern einen entscheidenden Sieg erröchten hätte, antwortete dieser: „was liegt daran, ob der Hund das Schwein, oder das Schwein den Hund frisst; wenn nur die Angelegenheiten meines Herrn gut sehn.“ Quelle horreur!

82. Einige Landleute wollten bei Annäherung des Feindes ihren Gemeindefchad in Sicherheit bringen. Sie liefen es für das Beste, ihn in den nahen Fluss zu versenken. Als dies geschehen war, gieng es ihnen erst im Kopf herum, wie sie ihn seiner Zeit wieder finden sollten, da die Stelle nicht genau zu merken war. Nach langem Nachdenken machten sie endlich an der Stelle des Schiffes, wo sie das Geil hinab gelassen hatten, einen Kreuzschnitt.

83. Ein Bauerburche kam zum ersten Mal in die Stadt, und sah dort zum ersten Mal in seinem Leben eine Lichtpuke. Er fragte, was das Ding zu brauchen sey. Um das Licht zu pugen, bedeuerte man ihm. Er versuchte es also, nahm die Lichtpuke geöffnet in die linke Hand, puderte mit dem Daumen und Zeigefinger der rechten das Licht, wie er es auf seinem Dorte gewohnt war, legte dann den abgenommenen Dorte in die Lichtpuke, schloß sie zu, und rief lächelnd: „Ach, das ist eine schöne Erfindung.“

84. Ein junger Mensch fuhr zur Post. Beim Hineinsteigen hatte er auf seine Lastenuder gesehen, da war es Punkt neun. Als er in der nächsten Station ankam, sah er wieder auf die Uhr, welche, da sie nicht aufgezo-gen war, wieder Punkt neun zeigte. Ach! rief er, das heißt ich fahre, sehr haben wir eine ganze Post in gar keiner Zeit zurück gelegt.

85. Ein Landmann hatte in seinen Geschäften jährlich zweimal nach der Residenz zu fahren, wo er sich jedes Mal drei Wochen aufzuhalten pflegte. Um nun die Kosten und den Zeitverlust zu sparen, beschloß er, sich nur alle zwei Jahre einmal in die Stadt zu begeben, dafür aber sich ein ganzes Viertel Jahr dort aufzuhalten.

86. Von zweien seiner Bekannten, welche Brüder waren und sich sehr ähnlich sahen, trat Jemand Einen auf der Straße. Er gieng auf ihn zu, sah ihn lange an, und sagte: Nun weiß ich wahrhaftig nicht, sind Sie es selbst, oder sind Sie Ihr Herr Bruder?

87. Der Chef eines Anti-Büreaus trug Sporen, ohne das man ihn je hatte reiten gesehen. Als sich darüber Jemand verwunderte, sagte ihm ein Anderer: er trage sie um seine Untergetenen zur Arbeit anzu-spornen.

## Zweispölbige Charade.

### Das Erste.

Die immer rege Kraft,  
Die immer wirkt und schafft  
Bei Sonnenschein und Nacht,  
Hat mich hergebracht.

Erst werd' ich so genannt,  
Wenn schon die fleiß'ge Hand  
Mit Rüh' von mir getrennt,  
Das Beste, das man kennt.

Rein Werth wird nicht erkannt,  
Denn sich, im ganzen Land  
Ist nicht ein Mensch der spricht:  
So Ernst brauch' ich nicht.

Dem Menschen nicht allein  
Kann ich nur nützlich seyn;  
Auch Thiere gidi't, die's freut,  
Wenn man mich vor sie streut.

Wenn Flamme mich vergeht,  
Dann wird oft das gestört,  
Woran so manche Hand  
Bei Rüh' und Zeit gewandt.

### Das Zweite.

Kein Mensch lebt ohne mich;  
Du glaubst es sicherlich;  
Und steh' ich bildlich dir,  
Dann gleichst du dem Lär.

Kein Glas, Wertig ist,  
Das man es mir vermischt;  
Und malt ein Maler dich,  
Dann malt er doch nur mich.

### Das Ganze.

Reicht dein Verstand nicht hin,  
Zu deuten meinen Sinn,  
Dann werde nur nicht wild,  
Wenn Alles dich so schilt.

### Auflösung der Charade in Vers. 88.

#### A p o t h e k e r.

(Endereit, Medaure.)

### Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 7ten December 1827.

Verkauft:		fl.	kr.	Verkauft:		fl.	kr.
Malzen	154 Hektol. der Hektol.	7	12	Hafer	142 Hektol. der Hektol.	2	14
Korn	42 „ der „	5	13	Waldkorn	12 „ der „	4	36
Speyk	95 „ der „	2	46	Hirschen	„ „ der „	—	—
Speykern	8 „ der „	7	35	Reps	„ „ der „	—	—
Grste	217 „ der „	4	8	Landhauf	11 Zent. der Zentner.	14	30

Im Ganzen 670 Hektoliter verkauft und dadurch 3077 fl. 58 kr. in Umlauf gebracht.



# Frankenthaler Wochenblatt

N<sup>o</sup>. 50.

Samstag, den 15. Dezember

1827.

## Bekanntmachungen.

Künftigen Montag, den 17. Dezember, Morgens 9 Uhr, werden durch unterzeichnetes Bürgermeisters Amt in loco Lambsheim, die im Gemeindefeld bei Norddorf gebauene und vorstündliche Hölzer, hieselbst in:

94 Klost. Kiefern Schelz und  
172 1/4 „ ditto: Stockholz,  
sodann an die Meißelbinder veräußert.

Lambsheim, den 11. Dezember 1827.

Das K. Bürgermeistersamt.  
Mendelshuber.

Mittwoch, den 19. dieses, Morgens 9 Uhr, werden auf dem Gemeindefeld dahier, eiliche Gemeindefeld-Grundstücke, Altmunt's Loose, genannt, in einem meh-jährigen Zeitraume verpachtet.

Großendörheim, den 12. Dezember 1827.

Das K. Bürgermeistersamt.  
Heilmann.

Herr Peter Joseph Gans, Handelsmann hieselbst, läßt bis kommenden 24. Dezember, Nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus zum roten Löwen dahier, sein Wohnhaus in der Wormserstraße, und ein anderes Wohnhaus neben Johannes Filling, unter sehr vortheilhaften vor ihm liegenden Bedingungen, öffentlich auf Eigenthum versteigern.

Bei derselben Versteigerung läßt die Wittwe Kooß dahier ihren Kalkhof Garten drei und ein halbes Morgen enthaltend, unter annehmbarsten Bedingungen, öffentlich freiwillig versteigern.

Frankenthal, den 14. Dezember 1827.

Wolay, Notdr.

An nachbenannten Tagen, Stunden und Orten, wird der unterzeichnete zu Frankenthal wohnhafte Auktionsgerichtshof, nachbezeichnete Gegenstände an den Meißelbinder, gegen gleich bare Bezahlung, öffentlich gerichtlich versteigern, als:

Am 18. Dezember 1827, Morgens 10 Uhr, auf dem Markte zu Frankenthal, ein braunes Stutenpferd, ein Pferdelaure, eine Stubenkuh samt Ka-

ren, eine Jagdsilber, mehrere gläserne Platten, 23 dito Teller, einen großen eichenen Kleiderschrank, mehrere Tische, und sonstigen Hausath, sodann zehn Zentner Heu, 100 Garben Hafer, 300 Gebund Stroh aller Art und endlich zehn Malter Kartoffeln.

Sodann an demselben Tage und Orte, Morgens 11 Uhr, zwei Küder, ein Eichenbänken, ein neuer Ständer, ein Tisch, ein Kommod, ein Bettumhang und ein Bettüberzug.

Berner an demselben Tage und Orte, Morgens 11 1/2 Uhr, eine Kuh, zwei Schweine, ein Stück Faß mit 27 Ehm 1827 Wein.

An demselben Tag und Orte, Mittags 12 Uhr, ein Tisch, eine Wanduhr, sechs zinnene Teller, eine Kiste, ein Kastenlarn, ein Faß, eine Weins Kelter, eine Windmühle, 200 Gebund Stroh aller Art, eine Plege, ein Stück Faß, ein Kottfaß, zwei Küder und zwei Scherren.

Am 19. Dezember 1827, Morgens 10 Uhr, auf dem Markte zu Großstadt, ein Spiegel, ein Tisch, ein Kommod, eine Wanduhr sammt Kasten, ein tannener Schrank, ein zweifüßiges in Eisen gebundenes Faß, ein Küchenschrank, und mehrere Küchengeschir.

An demselben Tage und Orte, Vormittags 11 Uhr, eine Wanduhr sammt Kasten, ein Tisch, ein Küchenschrank, mehrere Küchengeschir, eine Weins kelter und drei in Eisen gebundene Faß, verschiede ner Größe.

Frankenthal, den 14. Dezember 1827.

M a e r c e r.

Künftigen 21. Dezember 1827, wird durch den Unterzeichneten auf dem Marktplatz zu Frankenthal, eine Kuh, drei Schweine, ein Küder 1827 Wein mit dem in Eisen gebundenen Faß, ein Zuberlarn, eine Windmühle, ein Tisch und eine Wanduhr, gegen gleich bare Zahlung versteigert.

Ebenso ein Pferd, zwei Schweine, ein Bettumhang, ein Bettüberzug, zwei Eichenbänken, ein Kessel, sechs zinnene Teller, zwei dito Platten und eine Kleiderstifte u.

Großstadt, den 14. Dezember 1827.

Kirchhoffer.

Der Unterzeichnete macht hierdurch die Anzeige, daß man seinem Sohn Jakob Schlemmer, in jeder Beziehung nichts kreduliren soll, indem er dafür keine Zahlung leisten wird.

Frankenthal, den 10. Dezember 1837.

Adam Schlemmer.

Bei Rutscher Fischer dahier, ist Grünstädter Schwarzbrod zu haben.

Sämmtliche Werke von Walter Scott's, was bis jetzt erschienen, sind zu verkaufen; das Nähere im Verlag.

## Die Laute.

Sohn, jung, reich und tapfer, das Traummild mancher lieblichen Mädchen, und das Schreckbild der Ehemänner und Liebhaber — entfernte sich Karl von Belverde plötzlich aus dem Zauberkreis aller ihm winkenden Freuden, und vergrub sich auf ein einsames Landgut, das er einige Meilen von Florenz, seinem Geburtsort und bisherigem Aufenthaltsort besaß. Niemand wußte sich die Ursache solch einer geheimnißvollen Entfernung zu denken, nur Guagnini, sein Schulkammerad und Waffengefährte, nicht minder den er geliebt und geachtet, wußte, daß hoffnungslose Liebe zu Antonien von Ladona der reichendsten unter Tausenden blühenden Töchter, die freiwillige Verbannung seines Freundes bewirkt hatte. Hoffnungslos war seine Liebe deshalb, weil Antonie mit dem Grafen Hochburg einem deutschen Kavaller, verlobt war, der damals in Ungarn wider die Ungläubigen socht dessen Ankunft man aber täglich erwartete. Belverde hatte diese ihm so mißgünstigen Verhältnisse, selbst aus Jallens Munde, aber zu spät für seine Ruhe erfahren, und er sich zu wenig Schurke fühlte, einem vielleicht edlen Mann das kostbarste Gut seines Lebens rauben zu wollen, hatt' er den Voratz gefaßt: Florenz nicht eher wieder zu sehn bis Antonie ihrem Geliebten nach Teutschland gefolgt wäre.

Guagnini hatte sich geschmeichelt, daß Zeit und Entfernung, diese mächtigen Fährten menschlicher Qualen, auch seines Freundes Wunden heilen würden; da aber vier Wochen verfloßen, und all seine Briefe noch so glühend waren, noch so sehr das Gepräge des lebendigsten Grames trugen, als der erste von ihnen, eilte er selbst (was er aus Furcht, Liebeliger zu machen, noch nie gethan hatte) seinen Freund zu besuchen, und wo möglich den Wunden der Liebe entlocken, mit sich zurück zu bringen.

Er fand ihn in der entlegensten Gegend eines Lusthofes, kuster und trübe, mit nassen Wiesen und

abgetrockneten Wägen, vor ihm Antoniens Bild, an einem Rosenkranz sitzen. Kaum kann' er ihn mehr, so sehr hatte besizender Kummer die Schöne seiner edeln Gestalt willen gemacht. Der hohe königliche Jüngling war in einen indurirten Stillen verwandelt; so hart' ihn sich Guagnini selbst nach seinen kläglichsten Briefen nicht gedacht. „Werber, sag' er, indem er seinen Arm um Belverde's Schulter schlug: „Immer noch unglücklich, immer noch ein Sklav der unseligen Leidenschaft, die nie „befriedigt werden, und ein süßes Grab unter Delen „nen Häfen öffnen kann?“ — „Kann sie das Guagnini? Und verdr' ich denn da soviel? Wohl doch „nichts weiter, als den Genuß eines Lebens, in „dem so mannichfach unzählige Qualen unser Erbtheil sind, wo in jeder Noth eine Spalte, und „unter jedem Gesträuch eine Ditt' lauſchet? — Aber „still davon — ich will Dich Dein Daseyn nicht „hoffen lehren! Wie steht's mit Antonien?“

Guagnini. Du willst mir ausweichen Freund! Und warum das? Antonie kann nie die Delinge werden, das weiß Du, das hat sie Die selbst mit Thränen des Mitleids gesagt. Sollte diese Thräne Dich nicht trösten, Dir nicht wenigstens Zeugn' seyn, daß das edle Mädchen Deine Leiden mitleidet; daß vielleicht — ?

Belverde. (schnell aufstehend) Was vielleicht? daß sie vielleicht, wenn Hochburg nicht wäre, mein werden könnte? Sey kein Teufel Guagnini! sag mir das nicht! Du möchtest den glimmenden Funken zur leuchtenden allesüberziehenden Flamme ansuchen!

Guagnini. Auch ist das nicht meine Meinung, Belverde — und wenn sie's auch wäre, wenn selbst Antonie Dich liebte; so wär' es Pflicht des wackern Mannes, dieser Liebe auszuweichen. Sie ist die Verlobte eines andern, und wie jeder sagt, der Hochburg kennt, die Verlobte eines lebendigen tapfern Mannes. Wärlst Du wärlst tief gesunken, wenn Du solch eine Frevelthat denken könntest. — Vergessen was nicht seyn kann, und erdulden was da ist, das macht den Mann aus, Belverde!

Belverde. Vergessen? Jallen also? O so vergiß doch, mein Lieber, daß Du Guagnini bist! Welch eine Forderung! —

Guagnini. Eine Forderung, die ich an einen Mann zu thun glaube, an einen Mann, der tausend und aber tausend Hülfsmittel hat, die ihm den schönsten seiner Siege, den Sieg über sich selbst erlangen helfen können.

Belverde. Und wenn ich bitten darf dieses Hülfsmittel?

Guagnini. Du fragst noch? Heß ihn auf den trüben im Staube suchenden Blick! Sieh rund um Dich her in der ganzen weiten Natur, siehst Du da nicht so viele niederstehende Quellen der Freude offen? Bist Du aus der Heide des Volks, oder im

beckten Norden gehoben, daß Du keinen Sinn für alle diese Bonnen hast? Bonnen, die wild im Schoos der Natur empor keimen, Bonnen, welche die rasche Hand der Kunst dem wilden Stamme einimpfte. Schätzt und liebt Dich Deine Nation nicht, nennt nicht Florenz Deinen Namen mit Ehrfurcht, und schnt Dich in seine Mauern zurück? Und hast du nicht Freunde, Geliebte? Freunde, bereit, die Hälfte ihrer Seelen mit Dir zu theilen? Und wenn Dir denn ja Italien anstellt, komm wir wollen seine Gefilde verlassen, wollen wallfahrten zu allen Tempeln des Geschmacks, der Menschlichkeit und der Tugend. Oder wollen wir den Pfad des Ruhms suchen? Der Krieg des deutschen Kaisers mit den Ungläubigen deut uns eine erwünschte Lorbeerreicht Laubhaab an! Sind das nicht Hülfsmittel genug Geliebte?

(Der Beschluß folgt.)

## Der Jüngling; eine Phantasie.

Frei und selb, wild und wach,  
Leb' und web' ich in Vergnügen;  
Grüße jeden jungen Tag,  
Sehe jeden Jephyr fliegen;  
Kränze mich im Weidenthal,  
Singe mit der Nachtigall.

Jugend, o wie halt' ich dich?  
Jugend, eile nicht von bannen!  
Nächstest du so wonniglich  
Neu mit jedem Lenz beginnen!  
Nähm' ich dich ins späte Grab,  
Solde Jugend, mit hinab!

Schöpferin der Lebenskraft,  
Alles kommt zu deinen Füßen!  
Laß mir Lebens, Glut und Kraft  
Ewig unerschöpflich quillen!  
Frisk' aus deinem Strahlenquell  
Meine Blicke adlerhell!

Ha! wie blüht sich diese Brust!  
Ha! wie stürmt, wie lodert drinnen  
Himmelsflamme, Dichterlust!  
Wie mir's tobt in allen Sinnen!  
Gemeins die Fackel her!  
Länger halt ich mich nicht mehr.

Schwinge deine Fackel hoch!  
Leuchte mir voran im Flug! —  
Himmst das dunkeln Erde noch  
Aus der Tief her? Flug dem Zuge  
Jener Sonnen stracks vorbei!  
Wähnst du, daß ich laß schon sey? —

Ungemeßne, tiefe Flut,  
Feuermeer der Phantasien!  
Reugetauft mit deiner Flut,  
Will ich mich des Jauers freuen,  
Der in Haine mich entriekt,  
Die kein sterblich Aug' erblickt.

Lebeshodem wehet hier,  
Überall rausch'r heilig Leben;  
Blumen tiefeln für und für,  
Bäche murmeln, Lauben beben;  
Jedes Gräschen süßt den Lauf  
Seines Bluts, und schauert an.

In den regen Wipfeln träuft  
Dichterswort den Vogelzungen;  
Weisheit, die zur Freude reist,  
Die einst Griechenland gesungen;  
Deine Lenz, Tejer mann,  
Ermanet hier ein Bräutigam.

### Der Reifig.

Lebt! das Leben ist ein Vach!  
Wer genießen kann, genieße!  
Lebt! das Leben ist ein Tag!  
Daß er sich nicht fruchtlos schließe!  
Ferne jähren Wölken her —  
Lebt! Bald ist nicht heiter mehr!

### Der Jüngling.

Schöner Vogel, frei wie du,  
Unter Dach von Ravenblättern.  
Fürcht' ich mich in stolzer Ruh  
Nicht vor Stürmen, nicht vor Wettern.  
Kriecht ein raucher Stral mein Haus,  
Spann' ich meine Flügel aus.

### Der Reifig.

Doch, was find die Freuden all,  
Was ist Leben Erbensöhne,  
Wenn nicht Schwester Nachtigall  
Eine zauberische Löräne,  
Die nach mildern Trüben geht,  
Euren heißen Aug' entreizt?

### Der Jüngling.

Philomela, Himmelsfind!  
Lehre diese Löräne quillen!  
Lehre mich, was Freuden sind,  
So die ganze Seele füllen!  
Du beginnst? Was hör' ich? schallt  
Sappho's Leyer in den Wald?

### Die Nachtigall.

Leiser, linder Flügel Schlag  
Küchelt süßelnd überm Herzen,  
Weckt ein Seufzerchen, ein Ach!  
Lösung ungescholner Schmerzen.  
Wie die fränke Lippe bebt!  
Wie der volle Busen strebt!

Schwebt steigender empor,  
Schwurbschwang'res Wölkchen! Dringe  
Durch die Wang' ins Aug' hervor,  
Wenn ich süße Leiden singe;  
Wenn ich dann zu mächtig bin,  
Schmilz, ein Abendthau, dahin!

Schmilz! es barren Büschen dein,  
Die für Mädchenbusen blühen;  
Trinken deine Lobung ein,  
Hüllern Schmuckes einst zu glühen.  
Die ein solches Büschen bricht,  
Weilt im Schoos der Ruhe nicht.

Die ein solches Blüthen begt,  
Hat der Liebe Kelch getrunken!  
Wie im Thal ein Sturm sich legt,  
Ist ihr stolzes Herz gesunken.  
So zerrinnt die schwüle Luft,  
Also walt ihr Genußgeruch. —

### Der Jüngling.

Halt! Du fängst mir in die Brust,  
Gäuberin, der Leiden Küsse!  
Deiner Nacht sich tief bewußt,  
Wagt mein Herz in oder Stille;  
Doch der Trost der ihm gebracht,  
Ist in diesen Hainen nicht. —

Genieß, wir gleiten noch  
Auf dem Meer der Phantasien;  
Deine Nacht leuchtet doch,  
Wehet frommender von neuen.  
Doch verschwigen sey das Bild,  
So sie jeh mir entkühlt.

Wenn einst nüber diesem Blick  
Sich der Zukunft Ufer zeigt;  
Und ein lächelndes Gesicht  
Mir den goldenen Jeyter zeigt:  
Dann verkünd' in Lyriss Schloß  
Amor selbst mein Götterloos!

### Allerley.

#### Mittheilungen.

In Berlin hat ein Spekulant eine neue Brauerei errichtet, nämlich eine große Lintebrauerei, mit der er die ganze Stadt versehen will. Er hat in allen Quarten seine Niederlagen, und gedentt Reisende, „die in Linte Geschäfte machen,“ durch Deutschland auszusenden.

Der Hamburger Correspondent schreibt aus Berlin: Das Vileiß des Admirals Codrington und daneben die Seeschlacht im Hafen von Ravarin ist in Steindruck in der Form von Brillengläsern erschienen, und die Gelehrten Herschel zeigen an, daß bei ihnen Ravarino, Brillen für „kurzsichtige Beobachter“ zu haben sind.

Die Engländer haben abermals eine schwere Aufgabe gelöst. Dreißig bis vierzig reiche Waghäute tranken am 10. Nov. zum erstenmale in ihrem Leben, nicht Wasser unterzu Wein, sondern Wein unterm Wasser, und obgleich das Wasser nicht in das Heidelberger Faß gegangen wäre, und nur ein halber Eimer alter Rüdesheimer zugegossen wurde, so blieb doch dieser ganz rein und ächt, und das Wasser schwamm immer oben. Dazu kam, daß die ganze vornehme Gesellschaft, die natürlich auch etwas zu essen dabei hatte, unter dem Bette saß, — nämlich unter dem Bette der Themse bei London, in dem neuen Wege, der unter dem Wasser weggeführt und nunmehr für sicher gehalten wird.

### Zweckmäßige Echarade.

#### Das Erste.

Willst du spazieren geh'n —  
Ost bin ich dein Begleiter;  
Und kannst du gar nicht seh'n,  
Dann dien' ich dir als Leiter.

Sind deine Glieder schwach —  
Ich kann sie unterstützen;  
Schleicht dir ein Räuber nach —  
Staub' mir's! ich kann dir nützen.

#### Das Zweite.

Das Wasser wurde mir  
Zur Wohnung eingegeben;  
Entziehest du dieses mir,  
Dann schließ' ich bald mein Leben.

Ich bin dazu bestimmt  
Verzehren mich zu lassen.  
Ha! spricht man, daß er schwimmt,  
Kuß man die Gläser fassen.

#### Das Ganze.

Das Zweite bin auch ich. —  
Kannst du mich noch nicht fassen? —  
Willst du denn nochmals dich  
Das Ganze scheitern lassen? —

Auflösung der Echarade in No. 49.

#### Strohkopf.

(Enders, Redacteur.)

### Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 14<sup>ten</sup> Dezember 1827.

Verkauft:	fl. fr.	Verkauft:	fl. fr.
Wolzen . 314 Hektir. der H. Hektir.	7 45	Hafer . 25 Hektir. der Hektir.	2 16
Korn . 19 „ der „	5 12	Wälschkorn 6 „ der „	4 40
Speß . 153 „ der „	2 49	Hirsen . 11 „ der „	4 24
Speßkern „ der „	—	Kepß „ der „	—
Gerste . 52 „ der „	4 16	Landhauf 13 Zent. der Zentner.	12 40

Im Ganzen 580 Hektollter verkauft und dadurch 3476 fl. 29 fr. in Umlauf gebracht.

## Bekanntmachungen.

Nächstkommenden 31. Dezember 1827, Vormittags 10 Uhr, wird vor dem kbnigl. Landkommissariat Frankenthal im Stadthaussaale daselbst, zur öffentlichen Verpachtung in

- 1) der Neu- Rhein- Fischerei in 2 Loos eingetheilt,
- 2) des Alt- Rhein- Fährts zu Wormheim unter den allgemeinen Bedingungen geschildert werden.

Frankenthal, den 19. Dezember 1827.

Das K. Rentamt Frankenthal,  
L e h m a n n.

Geisken und das Bürgermeisterrat zur Versteigerung abhaltung delegirt.

Frankenthal, den 21. Dezember 1827.

Das kbnigl. Landkommissariat.

K a r s c h.

K l e e.

Montag den 7. Jänner nächsthin, um 9 Uhr Morgens, und die folgenden Tage, auf dem Rathhause im Bürgerhause zu Zweibrücken, auf Ansuchen

- 1) des Herrn Christian C u l m a n n, Advokat am kbnigl. Appellationsgericht zu Zweibrücken, allda wohnhaft, handelnd sowohl im Namen und Interesse seiner Ehegattin, Frau Luise F r i d l i c h, als auch in seiner Eigenschaft als Vormund über Emilie, August und Caroline F r i d l i c h, sämtlich bei ihm domicillirt;
- 2) des Herrn Karl F r i d l i c h, Kaufmann, allda wohnhaft, handelnd sowohl in eigenem Namen, als auch als Nebenvormund seiner obgenannten minderjährigen Geschwister,

wird durch unterzeichneten Carl S c h m o l z e, Bezirks-Notar zu Zweibrücken, zur öffentlichen Versteigerung des zur Verlassenschaft des verstorbenen Herrn Johann Daniel F r i d l i c h, gewesenen Kaufmanns zu Zweibrücken, gehörigen Waaren-Lagers geschildert werden.

Bezeichnung der zu versteigerten Waaren:

Wollen Tuch jeder Art und Farbe, Casor- und andere Wiber, Circassione, Halbwuch, drap de Silesie, Casimir, schäcker und englischer Merinos, Bombasin, Molton, Flarell, Golgos, Witbarghend, Trillig, Kblisch, Regenschirmzeug, Moreens,

Canevas, Sartsnets, Toilinetten, Schwelger-Leinwand, Sommerzeuge, Jaconets, Percale, Russes line, Moll, Gaze, Boocks, Marcelin, Taffett, Levantine, Satin ture, seidene Halbtücher, Flor, Seidenjammer, Baumwollenjammer, Mancheser, leinene, baumwollene und ostindische Nattücher, Ribbs, Orientals und Pique, seidene Strümpfe, Percale- und Jaconets- Tücher, Swals und andere Frauenzimmer- Tücher, französische und englische Kattun, Siamois, ostindische Nanquin, Fuz- und Tischteppiche, Futterleinwand und Seidenfächer, Crêpe und Beuteltuch, Einschlage und englische Strickgarn, Batist, Spitzen, Band, seidene und baumwollene Koppen, savoiene, baumwollene und wollene Strümpfe, viele Reste von allen oben angezeigten Waaren, Tapeten und endlich eine Parthie Kleider.

Der Anfang wird mit Zeugen zu Winterkleidung gemacht.

Kleider, welche größere Parthien selbsten wollen, können 6 Monate Zahlungsfrist erhalten.

Zweibrücken, den 14. Dezember 1827.

S c h m o l z e, Notar.

Herr Friedrich Schmitt dahier, läßt bis kommenden 4. Jänner, Morgens 9 Uhr, in seiner Wohnung, seine sämtliche Bierfässer, Kessel und überhaupt Bierbrauerie- Geräthschaften; zugleich auch andere Mobilien zum Gebrauch des Wirt- und Gartenbaues, öffentlich versteigern.

Frankenthal, den 21. Dezember 1827.

Die Mannheimer Zeitung und das damit verbundene rheinische Unterhaltungsblatt Phönix erscheinen unter gleicher Leitung wie bisher, auch im Jahr 1828. — Der Preis bleibt loco Mannheim für die Mannheimer Zeitung mit dem Phönix halbjährlich 4 fl. — Für den Phönix ohne die Mannheimer Zeitung halbjährlich 1 fl. 30 kr. — Alle diejenigen, welche diese Blätter in dem, am 1. Januar 1828 neu beginnenden ersten Halbjahre zu erhalten wünschen, werden ersucht, ihre Bestellungen deshalb, am keine Verzögerung in der Zusendung zu erfahren, noch im Laufe dieses Monats bei den nächstgelegenen resp. Postämtern zu machen, für welche die größtenteils

zogl. bad. Ober-Postamt = Zeitung = Expedition in Mannheim die Hauptversendung übernommen hat. Anzeigen und Bekanntmachungen jeder Art, welche prompt und billig aufgenommen werden, erhalten durch die Mannheimer Zeitung schnelle und ausgedehnte Publicität.

Die Redaktion der Mannheimer Zeitung und des Pöbels.

Bei Peter Blicher, ist ächter Niederländer Flachs in Pöppgen zu verschiedenen Sorten zu verkaufen.

Bei der Wittib Deutelmöser sind alle Sorten Neujahr = Wünsche und Visitenkarten, nebst andern Gegenständen zu haben.

Man sucht 50 fl. gegen hinlängliche Versicherung auf 1 Jahr; das Nähere im Verlag.

#### Literarische Anzeigen.

Unterzeichnete laden auch zur Subscription eines Werkes ein, betitelt:

### Poetische Versuche

von

Ehr. H. Gilarbone.

Das Werkchen wird enthalten:

- a) Poetische Versuche.
- b) „ in jüblicher Mundart.
- c) Prosaische Aufsätze.
- d) Dramatische Versuche.

Der Preis ist 1 fl. 12 kr. später tritt der Ladenpreis mit 1 fl. 30 kr. ein.

Die Namen der Herren Subscribenten werden dem Werke vorgebracht.

NB. Von den bereits in Esler und Frankenthal in Druck erschienenen Gedichten, ist keins in diese Sammlung aufgenommen.

Frankenthal, den 26. December 1827.

Enderes und Hertter.

Bei Enderes und Hertter dahier ist in Commission zu haben:

Unterricht für Vormünder und Mitglieder des Familienrathes im Königl. bayer. Rheinkreis, Landau 1827. Sechst. . . . . 24 kr.

Wir glauben um so mehr den Herren Vormündern und Familienrathen, auch allen denen die in der Folgezeit hiezu berufen werden können, dieses Werkchen empfehlen zu dürfen; indem schon oft die Erfahrung bewiesen, wie unanständig man hiezu verfahren, wodurch von allen Seiten Nachtheil entstanden ist.

### Historische Nachrichten

über den

### Trifels bei Annweiler,

von Carl Kobbele. Mit einem Steinbruch, die Burg vorstellend. 8. 72 Seiten. Preis 20 kr.

Landau, zu haben bei Georges u. Felz.

Die ungemein schöne Lage des Trifels im Annweiler Thal, umgeben von den pyramidalen Gebirgsgruppen der Vogesen und von schaurigen Felsenbäumen, mit der Aussicht in die lachenden Gefilde der Rheinebene, läßt keinen gefühlvollen Betrachter unentzückt. Eben so sehr ragt diese Burg durch ihre historische Wichtigkeit als Schutzwehr für den Eingang in Lotharingen, als Luftaufenthalt von Königen, als Bewahrungsort der Reichsinsignien und als Staatsgefängniß über andere Burgen Deutschlands hervor. Richard Löwenherz saß dort gefangen (von Langhelein und Goaque befangen), König Heinrich, der unehorsame Sohn Friedrichs II. suchte darin eine Zuflucht vor seinem rächenden Vater, Kaiser Wilhelm von Holland büßte die hohe Freude über ihre Eroberung mit dem Verdruss, sich seiner Gemahlin von einem benachbarten Ritter desraubt zu sehen. Die Schicksale dieses Bergschloßes, welche den großartigen Gang der deutschen Geschichte mehrfach berühren, verdienen es, daß der Freund des Alterthums auf sie aufmerksam gemacht werde, und sehr willkommen muß dem neugierigen Reisenden, und vorer Freund an eigenenthümlichen malerischen Naturscenen hat, ein Büchlein von, das ihm als Führer dienen und hinreichenden Aufschluß über die stolzen Trümmer dieser wichtigsten Reichsfeste geben kann. Der Verfasser, Herr Dr. Kobbele von Landau, hat mit einer Sorgfalt, die bei dergleichen Beschreibungen nicht gewöhnlich ist, die historischen Quellen nachgesehen, und das Wesentlichste nach der Zeitfolge in Kürze und ungeschmückt dargestellt. Er geht von den ersten geschichtlichen Notizen ihrer Erbauung aus, und verfolgt ihre Ereignisse unter den fränkischen Kaisern, den Hohenstaufen, dem Haus Habsburg, dem pfälzlichen Hause und den Herzogen von Zweibrücken bis zu ihrem Verfall, ihrem Erneuerung und gänzlichen Zerbröckelung. Dem Schlusse sind einige Documente beigelegt, z. B. der Brief des Königs Richard an seine Mutter mit Erläuterungen über seine Gefangenschaft, und andere Urkunden, die dem Leser ein klares Bild der Berganage geben, und ihn zu mannigfaltigen Reflexionen über Einst und Jetzt anregen. Er wird gewiß das Büchlein nicht unbefriedigt aus der Hand legen.

## Die Laute.

(Beschluß.)

Welberde. Gut gemeint, und gut gesagt! Aber daß wirst Du doch nicht hoffen, daß ich Antonien darüber vergesse! Soll' Ueberall wär' ich ihr göttliches Bild mit mir herumtragen; im Nachtigallenstübchen wär' ich währen ihrer Stimme zu hören, das Säuseln des Westwinds wär' mir das Wehen ihres Gewandes zu seyn danken, alle Werke der Kunst würden mir ihre Gestalt darstellen. Gleich einem unsichtbaren Genius würde sie mich bis ans Ende der Erde begleiten, und wenn der Säbel eines tapferen Mannes in die Gefahr stützenden Belverde seines Kreises entlebte, würde mein letztes Wort noch Antonie seyn. Glaub mir, wenn jenseit des Todes noch ein Leben ist, ich werde Antoniens Bild in jedem Engel anbeten, den meine unsichtbaren Augen dann erblicken werden. Ich sie vergesse! Es sind acht Monden, daß ich sie nach meiner Rückkunft aus Spanien, zum erstenmal sah, und ich wollte Dir jede Schleiße des Gewandes malen, das sie damals trug. Mein laß mich in meiner Einsamkeit Tage verweilen, die ich hier verweilen darf, da meine Thüren kein Elender sieht, der sie mit dem Namen Weltlichkeit brandmarken könnte.

Guagnini. Aber wenn Du's wenigstens versuchtest, ob nicht Reizen, Gesdächtniß, rauschende Vergnügungen Deine Empfindungen auf leichtere Gegenstände lenken können.

Welberde schwieg, und führte seinen Freund in ein seiner Zimmer, wo er ihn mit einem lässlichen Male bewirthete. Oft versuchte es Guagnini, das vorige Gespräch wieder anzuknüpfen, aber vergebens. Welberde wies ihm allezeit aus; war aber dabei so munterer Laune, scherzte so sehr über Guagnini's Talente zum geistlichen Redner, daß dieser sich heimlich schon zu dem guten Fortgang seiner Kur Glück wünschte. Ein Gedanke der noch mehr gestärkt wurde, als Welberde nach der Mahlzeit eine Laute ergriff, und ihn hat, eines der lustigen Stückerchen zu spielen, die er im Vorrath hatte.

Guagnini nahm die Laute, ward aber sogleich gewahr, daß einige Saiten derselben gerissen waren. Da ist meine Kunst zu wenig, sagt' er, Du mußt erst die Saiten herstellen lassen, wenn ich Orpheus sein soll.

Welberde. Hm! Es sind ja noch mehrere Saiten drauf.

Guagnini. So wüßte Stumpere. Es geht nicht. Welberde. Also wirklich nicht? Nun du armer, licher Mensch laßt ohne das stunde Stückerchen geformt Metall nicht einmal ein Liedchen herausbringen, kannst der Harmonie nicht gebieten, das sie da seyn, wenn ein paar Saiten gerissen sind, und ich soll die häßlichen Töne der Freunde angeben, in meiner Seele

soll's Harmonie seyn, da mir die schäbsten Hoffnungen meines Lebens in ihrer Blüte erstickt, da alle Saiten meines Wesens zum Melaun bestimmt worden sind? Zieh hier Saiten auf, so wirst Du alle Widore greifen können, aber Antoniens Herz kann nie das meinige seyn! Arme Morallisten, soll's in der Wastlene des Menschen anders seyn, als in jedem andern miß oder milder künftigen Leidwer! War Guagnini ein Philosoph, so verschonte er sich hinter die freien Handlungen moralischer Wesen — aber er war Freund; er schwieg, gestand, daß er getrrt habe, und überließ es der früh oder spät, aber gewiß hellenden Güte des Himmels, die Leiden seines Freundes zu enden. Und das geschah! schneller, und auf eine Weise, die alle seine Erwartungen überstieg. Hochburg ward auf der Reise nach Italien menschlins umgebracht. Antonie, die in der That mehr Wohlwollen als Leidenschaft, mehr Freundschaft denn Liebe für ihn fühlte, bezeichnet ihn indessen mit ungeheuersten Thänen. Welberde kam im Zuge hoffender Liebe nach Florenz zurück, und bald sah' er sich mit dem schönsten Lobne der Minne befestigt. Guagnini blieb sehn, und seiner Saiten vertrauister Freund; oft wenn sie alle drei beisammen saßen, und sich die Vergangenheit zurück-rissen, nahm er jene Laute, mit der Welberde seine unzeitige Moral überwunden hatte, und entledete ihren Saiten jänkliche Töne. Dann saß Welberde im Tummel der Liebe an Antoniens Brust, und Guagnini, der beschriebene Guagnini, schlich sich durch die Thüren dador.

## Der schlafende Snger.

Ein Snger lag von stidem Schlaf umfangen.  
Von langem Leid war Wang' und Mund ihm bleich;  
Doch blhnd kam durch's dufende Gestruch  
Mit ihren Trau'n die Knigin gegangen.

Ihr Auge blieb wehmchtig an ihm hangen,  
Das stolze Herz, es ward ihr mild und weich,  
Sie neigte sich, der schlafenden Blume gleich,  
Und kstete sanft des Blssens Mund und Wangen.

Da ksterten die Frauen hier und dort:  
Wie mag sich doch die seltsame Noth nieden!  
Zum bleichen Koth der Nachfolge weigen!

Doch sinnig sprach die Herrin dieses Werts:  
Richte kstet' ich ihn, ich kstete nur die Lieder,  
Die blhnd stets von diesen Lippen steigen.

## Allerley.

### Mgellen.

Die Griechenfreunde in Vassau haben den Sieg bei Radarin durch ein frhliches Wahl von 56 Stedien ces lehrert, und wollen den Schrein, das Jeder rein auswaschen und rein aufgetrunken hat, Herrn Eynard zusenden.

Nach einer neuen Verordnung im Großherzogthum Weimar darf dort kein Diensthore angenommen werden, der nicht einen ordnungsmäßigen Impfschein nachweisen kann, daß er die Schutzblattern gehabt habe. Der Sultan muß auf ein Diensthore für seine Kinder, vielleicht im Weimarischen, bedacht seyn, denn er hat von einem englischen Arzt seinem 7 bis 8 Monate alten Sohn und 2 Prinzeßinnen schnell die Blattern einimpfen lassen; diesselbst auch, damit er in den gebildeten Staaten, die er auf seinen künftigen Reisen berühren könnte, nicht in Verlegenheit geräth oder ein schwarzes Kreuz vor das Haus bekommt. — Man hat ausgerechnet, daß es von Konstantinopel 285 Meilen nach Berlin und 325 nach Hamburg ist.

Der russische Gesandte in Wien, der mit Urlaub auf einen Besuch nach Rußland wissen wollte, hat von der Regierung die Bewilligung erhalten, bei der jetzigen verän- derlichen Witterung keine Reise vorzunehmen.

### A n e k d o t e n .

90. Es war Morgen. Thomas, mein Bedienter kam und weckte mich. Ich befaß ihm nur meine Strümpfe zum Bett zu bringen, die ich Abends beim Auskleiden auf meinen Sopha gelegt hatte. Er suchte und sagte, er finde nur einen Strumpf. Wo ist denn der andere? fragte ich zornig. — Den werde ich zuver, als ich meh- rere schmutzige Wäsche hinaus trug, dazu genommen ha- ben, antwortete er. „Run so geh hinaus und sieh nach; denn der Strumpf muß sich finden. — Er gieng und bald hört' ich ihn rufen: — Ach du lieber Himmel! Euer Gnaden, da fehlt mir schon wieder einer!

91. Thomas hatte eine Post bei einem meiner Freunde zu bestellen, der im zweiten Stock wohnte. Er ging hin. Ich folgte ihm. Als ich zur Stiege kam, trat er mir eben herab entgegen. Ich fragte ihn ob er die Post befehlt habe? Nein, sagte er, Euer Gnaden, ich war im dritten Stock und dort wohnt der Herr nicht, man hat mir eben gesagt, daß er im zweiten wohne. Ganz recht, erwiderte ich, warum bist du denn also nicht gleich in zweiten Stock gegangen? Lächelnd, und mich belachend, versetzte er. „Aber Euer Gnaden, wie soll ich denn wissen, welcher der zweite Stock ist, wenn ich nicht über die ganze Stiege wieder herabsteige.“

92. Als ich Thomas in meine Dienste nahm, fragte ich ihn, ob er verheirathet sey?

Thomas. Das versteht sich, Euer Gnaden.

Ich. Und hat er auch Kinder?

Thomas. Unterthänigst aufzuwarten.

Ich. Wie viele?

Thomas. Drei Kinder, Euer Gnaden und einen Sohn.

93. Am Morgen meines Geburtstages trat Thomas zu meinem Bette, und trug mir mit folgenden Worten seinen Glückwunsch vor: Das ist schön von Euer Gna- den, daß heute Ihr Geburtstag ist, ich wünsche Ihnen alles erdenkliche, daß sie mich noch recht lang im Dienst behalten, und mir nur ein Paar Gulden mehr Lohn ge- ben möchten.

94. Wenn Thomas im Wirthshause etwas ersählte, so bekräftigte er die Wahrheit seiner Rede immer mit den Worten: Mein Herr bar's gesagt. — Einst erwiderte ihm Jemand. Das weiß sein Herr nicht — Was? fuhr Thomas zornig auf? Mein Herr weiß Alles, er muß Alles wissen, wie konnte er sonst Bücher drucken lassen.

### C h a r a d e .

Mein erstes Sylbenpaar, gleicht einer Monarchie.  
Warum? Sie haben ihren König.  
Das zweite Paar, dem man die Form der Sonne lieh,  
Ist duldsam, leidend; und so wenig  
Sie es verschuldet hat, gibt man sich viele Müß',  
Um recht ins Herz sie zu verlegen;  
Doch, öftere hiezt sie unser Haus,  
Wir lassen sie ans Fenster setzen;  
Wir ordnen sie in Markt und andern Dingen aus,  
Und hüten uns sie zu verlegen. —  
Das Ganze gleicht so ziemlich den Kometen,  
Durst, so wie sie, auf eigner Bahn,  
Hat, so wie sie, ein fremdes Licht vorndröhen,  
Bringt Glück und Unglück, wie der alte Nahn  
Von diesen Himmelskörpern lehret,  
Und lang genug die Welt behörte.

Auflösung der Charade in No. 51.

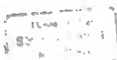
W e e r b u s e n .

(Enderes, Redacteur.)

### Frankenthaler mittlere Frucht-Markt-Preise vom 28ten Dezember 1827.

Verkauft:			fl.	fr.	Verkauft:			fl.	fr.
Malzen .	46	Hektler.	8	3	Hafer	17	Hektler. der Hektler.	2	22
Korn .	59	der "	5	33	Wälschkorn	6	der "	5	20
Evelz .	114	der "	3	8	Hirsen .	—	der "	—	—
Evelzkorn	—	der "	—	—	Reps .	—	der "	—	—
Geiste .	25	der "	4	56	Landhaas	3	Zent. der Zentner.	12	—

Im Ganzen 207 Hektollern verkauft und dadurch 1285 fl. 26 fr. in Umlauf gebracht.







1020

Inv. N<sup>o</sup> 3054

30570



